

TESE – Thesaurus voor Onderwijssystemen in Europa

Nederlands versie

2009 Editie

PREFACE

In today's online age, we are surrounded by information, but finding exactly what we need can be a wearisome task, especially when searching for reliable quality resources on a particular subject. This dilemma is inherent to the ambiguous nature of language: language and words contained in a text do not always convey the intended meaning. Similarly, the absence of a word doesn't mean that a document is not about the missing word. Therein lies the limitation of full-text searching: based on exact word matching between user and document language, it can be an inefficient system for gauging "aboutness", often leading to incomplete, imprecise and irrelevant search results.

A well designed thesaurus is one of the most powerful indexing tools to gain control over search results when performing subject searches. As a controlled vocabulary, it offsets the ambiguities of natural language, such as homonymy, polysomy, synonymy, and it ensures that the same terminology is used consistently across an information system. Thus, the use of one precise descriptor should retrieve all records that were indexed under the subject described by that descriptor.

The Thesaurus for Education Systems in Europe (TESE -- 2009 edition) is a multilingual thesaurus and a robust information retrieval tool focusing on European education systems and policies. It is specifically designed to cover the indexation needs of the Eurydice network and to facilitate information retrieval on Eurydice's central website. It can also serve as a model for information management in other systems.

Guaranteeing easy navigability of our products, which are both multilingual and transnational in nature, and easy retrievability of information is thus the main impetus for our continued effort in the development of TESE. The thesaurus' multilingual feature adds to the general advantages listed above.

The potential to search in preferred languages and retrieve original documents, along with their translations, will be further extended as new languages are added. In addition, it makes the comparison of descriptors in different languages possible at the click of a mouse. Endowed with numerous scope notes and definitions, the thesaurus therefore extends its usefulness beyond the field of information retrieval, to assist in translation and work with specific terminology in the covered field.

This second edition has been carefully designed to keep up with, and reflect, the latest developments in the fields of educational policies and systems in Europe, taking into account both the common aspects of the systems covered as well as their distinctive features. Like its predecessor, it is the product of intra-network cooperation between the national Eurydice units and the central Eurydice unit - which is now located in unit P9 of the EU Education, Audiovisual and Culture Executive Agency (EACEA). This unit is responsible for the development of conceptual, terminological and organisational aspects of the thesaurus and the update of the English language version. The TESE Management Group, consisting of representatives from selected Eurydice National Units, acted as the final arbiter in editorial matters. Finally, the Group for Linguistic Equivalents, consisting of one language specialist for each of the TESE languages, assumed the responsibility for finding the most suitable language equivalents.

TESE 2009 is therefore the result of intensive collaboration between international experts in education, thesaurus development, knowledge management, languages, information science, and terminology. I believe that it remains a powerful tool for information retrieval on European educational policies and systems for both researchers seeking information about

Eurydice products on our central website, as well as for information specialists, system designers or all those who wish to integrate TESE into their own information system.

Gilbert Gascard

Director
Education, Audiovisual and Culture Executive Agency

INTRODUCTION

In September 2008, the EU Education, Audiovisual and Culture Executive Agency (EACEA) became responsible for managing the European-level aspects of the Network. This 2009 edition of TESE is therefore the first update of the tool under this new organisational structure. It integrates new developments in the field of education systems and policies and is available in 4 additional languages (Greek, Lithuanian, Rumanian, and Turkish).

The main task of the Eurydice Network is to produce comparative information and analyses related to education policies and systems in Europe. As part of this task, the Network has been involved in the development of education thesauri since 1981, when the European Commission signed an agreement with the Council of Europe to jointly finance and redesign the thesaurus for EUDISED (European Documentation and Information System for Education), a project that had been run by the Council of Europe since 1974. The European Commission delegated management of the technical aspects of this cooperation to the Eurydice European Unit (EEU).

As a result, the two organisations published in 1984 the second edition of the EUDISED Thesaurus in the (then) nine official languages of the European Community. This collaboration was maintained for several more years and led in 1991 to the appearance of a renamed publication, known as the *European Education Thesaurus* (EET), a further edition of which was published in 1998. Two years later, however, the Council of Europe decided to withdraw from the EET project. A large number of EET descriptors and in particular those relating to educational psychology and research were no longer relevant to indexers concerned with information on education policies and systems. In addition, Eurydice lacked the expertise and resources needed to regularly update such a comprehensive thesaurus. In May 2003, following consultation with the European Commission and discussions within the network, Eurydice decided to create a new multilingual thesaurus, the *Thesaurus for Education Systems in Europe* (TESE). This publication was specifically tailored to the needs of Eurydice, although it is also general enough to serve as an indexing tool for other European providers of information on education systems and policies. It was issued in 2006 in eleven languages (Czech, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Italian, Polish, Portuguese and Spanish). A major consideration when compiling TESE was its interoperability with the thesauri produced by Cedefop (the *European Training Thesaurus*) and European Schoolnet (the *Learning Resource Exchange Thesaurus*). Both bodies have devised their own multilingual indexing tools in the field of education, Cedefop for texts on vocational education and training and European Schoolnet for material on the content of education. Given the overlaps in vocabulary and target groups and the almost identical choice of language versions, it was in the best interests of all three bodies to cooperate closely. Meetings were arranged on a regular basis to develop a common approach in terms of thesaural structure, terminology and software.

Other thesauri influential in the development of TESE were the *European Education Thesaurus*, the *Eurovoc Thesaurus*, the *ERIC Thesaurus* and the *Unesco/IBE Thesaurus*. The spelling and hierarchical structure of the languages in the Microthesaurus Languages are based on *Gordon, Raymond G., Jr. (ed.), 2005. Ethnologue: Languages of the World, Fifteenth edition. Dallas, Tex.: SIL International. Online version: <http://www.ethnologue.com/>.*

DESCRIPTION OF TESE

The *Thesaurus for Education Systems in Europe* (TESE) is a controlled vocabulary intended for indexing texts on education systems and policies in Europe. It was established in accordance with ISO guidelines 2788-1 1986 and 5 964-1985, and is published on the central Eurydice website (<http://www.eurydice.org>) where users can consult and download the alphabetical, rotated and systematic displays free of charge in PDF and XML format. In addition, a CSV (Comma-Separated-Value) file of TESE is made available, allowing for data to be easily imported into different systems.

1. Scope and purpose

TESE has been primarily designed to serve the indexing needs of the Eurydice network, which is represented in all countries participating in the Lifelong Learning Programme, the European action programme in the field of education and training. TESE is primarily intended for indexing the bibliographic and electronic network databases, as well as information published on the central Eurydice website maintained by the Eurydice unit, in EACEA. However, TESE is also intended to be of value to organisations outside the network that are concerned with information on education policies and systems. For example, in Portugal TESE is used by a number of university libraries, the libraries of the Ministry of Education and several documentation centres, including that of the teachers' trade union FENPROF. In Italy, TESE is used by the National Agency for the Development of School Autonomy (former INDIRE) to index articles in a database for teachers, students and education researchers.

2. Vocabulary control

2.1. Descriptors

When compiling the list of preferred terms for TESE, Eurydice was first guided by the indexing needs of the network. Concepts to be included were identified by means of a thorough search of all Eurydice information resources, its in-house publications and its Question and Answer System (the network's enquiry service for European and national-level policymakers).

Having identified the relevant concepts, these had to be matched by suitable descriptors. The decision on the status of a term, i.e. its position as a descriptor or non-descriptor, was influenced by several factors. Consideration was given to the natural language of the user community, the terminology agreed by the Eurydice network and its partners (Cedefop and European Schoolnet), the inclusion of a term in the European Education Thesaurus, and the frequency of its use in the relevant literature, reference books and other education thesauri. For descriptors on special needs education, TESE borrowed from the glossary produced by the European Agency for Development in Special Needs Education, while terms relating to the European Union were checked against the Eurovoc Thesaurus.

2.1.1. Auxiliary descriptors

Pre-coordination in TESE has as far as possible been limited to the core vocabulary, i.e. terms describing education policies and systems. In order not to restrict high precision recall in other areas, it was decided to include a limited number of auxiliary descriptors. If used for indexing and searching, auxiliary descriptors have to be combined with at least one other TESE descriptor that is not an auxiliary descriptor.

All auxiliary descriptors are contained in the flat list of the same name.

2.2. Non-descriptors (NL & BE nl)

A non-descriptor represents the same concept as a descriptor but their inclusion is not for the purpose of indexing this particular concept. The instruction **USE** that follows the non-descriptor directs the user to the term that has been chosen as the descriptor, and which is the only one that can retrieve information on the concept in question. The semantic equivalence relationship between descriptor and non-descriptor(s) is further highlighted by the symbol **UF** (Use For) placed between the descriptor and the corresponding non-descriptor(s). Non-descriptors are included in the alphabetical and rotated displays, in which they appear in italics.

The following types of situation are covered by the equivalence relationship:

- Synonyms: terms with the same or very similar meanings
 - Linguistische verschillen tussen landen met dezelfde taal. Termen die specifiek zijn voor Nederland worden (**NL**) gecodeerd , termen die specifiek zijn voor Vlaanderen (**BE nl**):

- Eenzelfde term kan soms verschillende concepten weerspiegelen omdat educatieve voorzieningen of toestanden in de landen met dezelfde taal kunnen verschillen

Voorbeeld: Beroepsonderwijs. Die term dekt een andere lading in Vlaanderen dan in Nederland. Daarop wordt gewezen in de "scope note"

- Voor eenzelfde concept kunnen ook verschillende landgebonden termen worden gehanteerd.

Voorbeeld:

duale opleiding

UF *alternerend leren (BE nl)*

UF *alternerend onderwijs (BE nl)*

UF *beroepsbegeleidende leerweg (NL)*

UF *beroepsopleidende leerweg (NL)*

UF *beroepspraktijkvorming (NL)*

UF *werkpleklernen (BE nl)*

- Soms worden ook per land verschillende lexicaal varianten gehanteerd

Voorbeeld:

Leerplichtig onderwijs (NL)

Leerplicht onderwijs (BE nl)

- Synoniemen: termen met eenzelfde of sterk gelijkende betekenis

Voorbeeld:

beoordeling

USE *evaluatie*

- Quasi-synoniemen: termen die doorgaans een verschillende betekenis hebben , maar voor TESE als synoniemen worden behandeld

Voorbeeld:

documentalist

USE *bibliothecaris*

- Antoniemen: termen met tegengestelde betekenissen

Voorbeeld:

ongeletterdheid
USE geletterdheid

- Lexicale verschillen: verschillende woordvormen voor termen met eenzelfde betekenis

Voorbeeld:

academiejaar (BE nl)
USE academisch jaar

- Opwaartse benoeming: the naam van de groep en de naam van de elementen worden behandeld als equivalenten, waarbij de generieke term als descriptor wordt gebruikt.

Voorbeeld:

getuigschrift
USE formeel kwalificatiedocument

Zoals descriptoren kunnen niet-descriptoren slechts één concept vertegenwoordigen. Elke niet-descriptor kan daarom slechts met één descriptor verbonden zijn. Een descriptor daarentegen kan met meer dan één niet-descriptor verbonden worden.

Voorbeeld

rangschikking onderwijsinstellingen
USE scholenranking

vergelijking van onderwijsinstellingen
USE scholenranking

scholenranking
UF rangschikking van onderwijsinstellingen
UF vergelijking van onderwijsinstellingen

The demands of terminological continuity in relation to the European Education Thesaurus and of terminological interoperability with Cedefop and European Schoolnet also had a bearing on the chosen status of terms. In all cases in which TESE contained the same concept as its partner thesauri but in which Eurydice was unable to accept the corresponding descriptor from any of them, it systematically imported the term as a non-descriptor.

Occasionally, compound terms have been factored and the individual components assigned as separate indexing terms. In such instances, the compound term has been listed in the different displays, advising the user to search and index with all individual components.

Voorbeeld:

leraar primair onderwijs
USE leraar + primair onderwijs

Unlike descriptors, non-descriptors are not necessarily matched by equivalents in other language versions. The richness of vocabulary differs from language to language, a fact that is reflected in the varying number of non-descriptors for each TESE language.

2.3. Pre- and post-coordination

Pre-coordination refers to the establishment of indexing terms by combining two or more terms at or before the indexing stage. Post-coordination refers to the combination of two or more independent descriptors at the time of retrieval. Both methods are intended to improve precision in recall.

Pre-coordination has as far as possible been limited to the Eurydice core vocabulary. In addition the pre-coordination strategy has been shaped by the need for user-friendliness, precision in recall, interoperability with the Eurydice partners, and the possibility of establishing meaningful hierarchical relationships, not to mention the overall size of the TESE vocabulary.

2.4. Scope notes and definitions

Scope notes and definitions clarify the meaning of descriptors and indicate their intended use. They are an important part of any thesaurus but even more so in a multicultural and multilingual environment. Indexing, searching and identification of suitable language equivalents is only possible when the meaning of each concept is unambiguous and its use strictly defined. TESE therefore comprises a large number of definitions, which support the work of indexers and researchers, and themselves constitute a terminological database for all those interested in education policies and systems.

The TESE software used to create TESE does not visually distinguish between scope notes and definitions. Both are preceded by the symbol **SN** (Scope Note). Scope notes are included in the alphabetical presentation but not in the systematic or rotated displays. In the systematic display, however, terms supported by a scope note/definition are underlined. To read the definition, the user must access the alphabetic display.

Definitions have been taken from a variety of sources but primarily the Cedefop Glossary and Thesaurus, the *European Education Thesaurus*, the *ERIC Thesaurus* and the *Unesco IBE Thesaurus*. All sources other than Eurydice are indicated in brackets at the end of the definition.

3. Structure

3.1. Basic structure

TESE arranges its descriptors using a two-tier classification system. Fundamental facets form the higher or macro level, the lower level is formed by microthesauri. A few of the descriptors are placed in flat lists that accompany the thesaurus.

3.1.1. Fundamental Facets

These broadly defined concept categories represent basic aspects or properties that characterise the subject in question. As regards education policies and systems, Eurydice has identified the following six fundamental facets:

- **General concepts:** abstract concepts relating to education and associated disciplines. This aspect includes the declared aims of education systems and the principles that govern them. Also covered are concepts relating to the science of education.
- **Entities and systems:** refers to physical as well as conceptual entities and systems. For TESE purposes, special needs education was considered to be a system of education. The content of education is understood to be the sum (entity) of what is being taught.

- **Processes:** actions intended to achieve education.
- **Agents:** people, groups of people, and public and private bodies involved in education.
- **Tools:** instruments used to support and document but not to deliver education.
- **Context:** environments in which educational activity takes place, and which themselves shape the educational process and outcomes.

3.1.2. Microthesauri

The subordinate classification level is represented by microthesauri. These are clusters of hierarchically structured terms that all belong to the same subject field. The following table outlines the content of the 17 TESE microthesauri and their relationship with the six fundamental facets.

Table 1: TESE Fundamental Facets and Microthesauri			
Fundamental Facet	ID (¹)	Microthesaurus	Content of Microthesaurus
Algemene concepten	1	onderwijskunde	Termen die de principes weergeven die het onderwijsbeleid en het onderwijsbestuur richting geven. Termen die betrekking hebben op onderwijsonderzoek, onderwijswetenschappen & onderwijsconomie.
Entiteiten en systemen	2	onderwijssystemen	Termen die betrekking hebben op de verschillende types en niveaus van onderwijs en opleiding, met inbegrip van de lerarenopleiding. N.B. Deze MT omvat geen descriptors betreffende schooltypes (b.v. MT 2 omvat wel de descriptor 'primaire onderwijs', maar niet 'primaire school').
	3	speciaal onderwijs	Termen die onderwijs- en leerbehoeften dekken, alsook de acties die daarop gericht zijn.
	4	onderwijsbeleid en bestuur	Termen betreffende onderwijsacties en de organisatie van het onderwijs op verschillende niveaus. Eveneens concepten betreffende mobiliteit binnen een gegeven systeem en tussen de verschillende systemen en onderwijsniveaus.
	5	bekostiging van het onderwijs	Termen betreffende de financiering van het onderwijs en de financiële bronnen.
	6	scholen en onderwijsinstellingen	Termen inzake onderwijsvoorzieningen (gebouwen en uitrusting) en het onderhoud ervan.
	7	onderwijsinhoud	Termen betreffende curriculumontwerp en -organisatie, inhoud van het curriculum en van de opleidingen, studiedomeinen en onderwezen vakken.
	Processen	8	onderwijs en leren (processen en methodologie)
9		evaluatie en advies	Termen betreffende processen, middelen en actoren die gebruikt worden voor evaluatie van het onderwijsbeleid, onderwijssystemen, actoren en methoden. Termen betreffende de validatie van eerder verworven kennis en de formele kwalificaties die deze bekrachtigen. Alsook van de daaruit voortvloeiende begeleiding en advies.
10		gedrag en persoonlijkheid	Termen betreffende cognitieve en emotionele ontwikkeling, met inbegrip van termen betreffende attitudes, vaardigheden en competenties.

(¹) ID = Identification Number of the microthesaurus

Table 1 (continued): TESE Fundamental Facets and Microthesauri

Fundamental Facet	ID ⁽¹⁾	Microthesaurus	Content of Microthesaurus
Actoren	11	onderwijspartners	Termen betreffende alle onderwijsactoren, d.w.z. lerenden, onderwijzenden, begeleiders, gezagsdragers, familie. Alsook de interactie tussen deze actoren.
	12	Europese Unie	Termen betreffende instituties, wetgeving en activiteiten binnen de context van de Europese Unie.
Hulpmiddelen	13	informatie, communicatie en statistieken	Termen betreffende communicatieprocessen en –systemen, met bijzondere nadruk op hun elektronische versie.
Context	14	politiek, wetgeving en openbaar bestuur	Termen betreffende het openbare gezag en zijn acties buiten het onderwijsveld.
	15	sociaal milieu (samenleving, cultuur, taal en godsdienst)	Termen betreffende burgers, sociale groepen en de maatschappij als geheel. Descriptoren ook betreffende cultuur, taal en religie. Gezondheid en veiligheid worden ook tot het sociale milieu gerekend.
	16	economisch milieu (economie, arbeid en werkgelegenheid)	Termen betreffende economie, specifieke economische sectoren, arbeid en tewerkstelling.
	17	talen	Namen van specifieke talen en taalgroepen. ⁽²⁾

⁽¹⁾ ID = Identification Number of the microthesaurus

⁽²⁾ The spelling and hierarchical structure of the languages in the Microthesaurus Languages are based on Gordon, Raymond G., Jr. (ed.), 2005. *Ethnologue: Languages of the World*, Fifteenth edition. Dallas, Tex.: SIL International. Online version: <http://www.ethnologue.com/>.

The relationship between a descriptor and a microthesaurus is indicated in the alphabetical display by the code **MT** together with the two-digit identification number of the microthesaurus. Both appear in the line beneath the descriptor. In the systematic display each microthesaurus is headed by its full name preceded by its identification number.

3.1.3. Flat Lists

Four flat lists supplement TESE. Like microthesauri, these contain terms belonging to a specific subject field but list them in simple alphabetical order. Flat lists have been assigned to group terms which constitute Eurydice fringe vocabulary, and which are shared with other information communities or cannot be organised in meaningful hierarchies. The following groups of terms have been assigned to flat lists: geographical entities, information sources, proper names and auxiliary descriptors.

The relationship between a descriptor and a flat list is indicated in the alphabetical display by the symbol **MT**, followed by the two-digit identification number of the flat list in brackets. Both appear in the line beneath the descriptor.

Table 2: TESE Flat Lists

ID (¹)	Flat List	Content of Flat List
18	aanvullende descriptoren	Termen waarvan de betekenis te breed is om ze te kunnen gebruiken als afzonderlijke indexterm. Ze dienen te worden gebruikt in combinatie met een andere TESE descriptor.
19	geografische eenheden	Deze termen dekken alle Europese landen, alle OESO landen en sommige niet-Europese landen die van belang zijn voor het netwerk. De spelling ervan is conform aan de ISO 3166 norm. Namen van continenten en regio's. Regionale entiteiten in Europese landen zijn enkel opgenomen indien ze een specifiek eigen educatief systeem hebben. Bij termen die vroegere politieke/geografische entiteiten representeren, die nog altijd als referentiepunt gelden, wordt hun bestaansperiode aangegeven.
20	eigennamen	Eigennamen worden voluit gegeven en/of als acroniem.
21	informatiebronnen	Termen die verwijzen naar alle mogelijke soorten informatiedragers.

⁽¹⁾ TESE, 2006 Edition – Presentation

3.2. Hierarchical relationships

Hierarchies express the degree of subordination and superordination between descriptors. The super ordinate term is identified by the prefix **BT** (Broader Term) while the subordinate term is marked with the prefix **NT** (Narrower Term).

Voorbeeld:

initiële lerarenopleiding

BT lerarenopleiding

leraar

NT vakleraar

The alphabetical display shows only one hierarchical level up and one level down for each descriptor. The hierarchical presentation does not display any super ordinate relations but indicates all levels of subordination. The numbering of the code NT, e.g. NT1, refers to the number of levels by which the narrower term is removed from its generic term.

Polyhierarchical relations are included in TESE, which means that descriptors may be linked to more than one broader term.

3.3. Associative relationships

These relationships are formed between pairs of terms which are linked by neither a hierarchical relationship nor an equivalence relationship, but which users will associate mentally with each other. It is very likely that a user interested in the concept covered by one of these terms is also interested in the concept covered by the other. The thesaurus draws attention to this by establishing a reciprocal associative relationship which it highlights with the symbol **RT** (Related Term).

Voorbeeld:

geletterdheid van volwassenen

RT volwassenenonderwijs

volwassenenonderwijs

RT geletterdheid van volwassenen

3.4. Linguistic equivalent relationship

Each language version of TESE lists the descriptors in the alphabetical order dictated by this particular language. Terms linked via the relation of linguistic equivalence are listed below, with each preceded by the corresponding language code.

4. Thesaural displays

Each language version of TESE contains the preface and the presentation of TESE, as well as the alphabetical, systematic and rotated displays. Because TESE 2006 replaced the EET as the indexing tool within the Eurydice network, it was decided to provide users with lists of those EET descriptors that were imported into TESE and those that were rejected. Users can also access a table detailing the changes that have been introduced to its second edition issued in 2009. Users may download TESE and all related material free of charge via the central Eurydice website <http://www.eurydice.org>.

4.1. Abbreviations and symbols

All language versions of TESE use the same codes and abbreviations.

Table 3 : Abbreviations and Symbols in TESE			
BT	Broader Term ; the term that follows this symbol is a generic term		
MT	Microthesaurus/Flat List ; the number that follows this symbol is the identification number of a microthesaurus or a flat list.		
NT	Narrower Term ; the term that follows this symbol is a specific term.		
RT	Related Term ; the term that follows this symbol is linked to an other term via an associative relationship.		
SN	Scope Note/Definition ; this symbol is followed by an instruction to use, or a definition of the term it is attached to.		
UF	Use For ; the term that follows this symbol is a non-descriptor		
USE	Use ; the term that follows this symbol has been selected from among a series of terms to represent a given concept.		
Language codes in TESE			
bg	Bulgarian	it	Italian
cs	Czech	lt	Lithuanian
da	Danish	lv	Latvian
de	German	mt	Maltese
el	Greek	nl	Dutch
en	English	no	Norwegian
es	Spanish	pl	Polish
et	Estonian	pt	Portuguese
fi	Finnish	ro	Romanian
fr	French	sk	Slovak
ga	Irish	sl	Slovene
hu	Hungarian	sv	Swedish
is	Icelandic	tr	Turkish

4.2. Alphabetic display

This display includes two types of entry, descriptors and non-descriptors. In TESE, the alphabetical order is based on the word-by-word system. Words are alphabetised in succession with spaces and hyphens taking precedence over letters.

Voorbeeld:

computer ondersteunend onderwijs
USE e-learning

computer-geletterdheid
USE computergeletterdheid

computergebruik
MT (13)
RT ICT

4.2.1. Descriptor entry

These entries comprise:

- the wording of the descriptor in boldface roman font
- the identification number of the microthesaurus in which the descriptor is contained preceded by the code **MT**
- language equivalents in each of the other TESE languages. Each entry is preceded by the corresponding language code
- a scope note (where relevant) preceded by the code **SN**
- non-descriptor(s) in italics and preceded by the code **UF**
- the compound term(s) created from the descriptor: a compound term is preceded by the code **UF †** when the descriptor was used to create it. In the following example, the term 'primary teacher' refers to both 'primary education and 'teacher'; '**UF † primary teacher**' will therefore be found in their alphabetical display. These two descriptors must be used simultaneously during the indexing phase or search phase.

Voorbeeld:

algemeen hoger onderwijs
USE algemeen onderwijs + hoger onderwijs

algemeen onderwijs
MT (02)
SN: Betref onderwijs dat bij het kiezen van de leerstof noch een type van specialisatie nastreeft, noch aan de scholieren een specifieke scholing wil geven (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

UF † algemeen hoger onderwijs
BT onderwijsvorm

...

hoger onderwijs
MT (02)
UF academisch onderwijs

...

UF † algemeen hoger onderwijs

...

- generic descriptors at the first level of superordination, listed in alphabetical order and preceded by the code **BT**
- specific descriptors at the first level of subordination, listed in alphabetical order and preceded by the code **NT**
- descriptors that are linked to the entry descriptor via an associative relationship, listed in alphabetical order and preceded by the code **RT**.

Voorbeeld:

kerndoel
MT (09)
en: learning standard
UF *eindtermen (BE nl)*
UF *leerdoelen*
UF *leerdoelstellingen*
UF *ontwikkelingsdoelen (BE nl)*
BT standaard
RT evaluatie
RT onderwijskwaliteit

4.2.2. Non-descriptor entry

- Single non-descriptors appear in bold and in italics and are accompanied by the instruction **USE** which refers users to the appropriate descriptor.

Voorbeeld:

beoordeling
USE evaluatie

- Compound terms created from several descriptors are presented in the following way:

Voorbeeld:

leraar primair onderwijs
USE leraar + primair onderwijs

4.3. Systematic display

This display informs users about the hierarchical and associative relationships between individual descriptors.

Each microthesaurus is headed by the name of the microthesaurus in bold preceded by its identification number. Hierarchies are headed by top terms not subordinate to any other term in the hierarchy concerned. Top terms are presented in alphabetical order and consequently determine the order of presentation within each microthesaurus. Narrower terms are placed to the right (after two dots per level of subordination in relation to the top term) and identified by the code NT. In cases in which terms are linked via more than one level of subordination, the code NT is complemented by a number indicating this level (e.g. NT1 refers to the first level of subordination, NT2 to the second level, etc.). Narrower terms are shown in descending hierarchical order. Descriptors at the same hierarchical level are arranged in alphabetical order.

Voorbeeld:

04 - onderwijsbeleid en bestuur
bestuursorgaan
 .. NT1 klassenraad
 .. NT1 schoolbestuur
 .. NT1 schoolraad

Related terms are also placed to the right (after two dots in relation to the associatively linked term) and sorted in alphabetical order. They are preceded by the code RT and, if housed in different microthesauri, followed by the identification number of their respective microthesauri in brackets.

Voorbeeld:

08 - onderwijs en leren (processen en methodologie)

onderwijsdoelstellingen

. . NT1 leerdoel

. . RT leerplanontwikkeling (07)

07 - onderwijsinhoud

leerplanontwikkeling

. . NT1 curriculumhervorming

. . RT leerinhoud

. . RT onderwijsdoelstellingen (08)

Multiple hierarchical relationships are highlighted by a double pointed arrow. If the two broader terms are contained in the same microthesaurus then the relationship is indicated by a double-pointed arrow to the right of the descriptor.

Voorbeeld: “adviseur” is an NT1 of “leerlingenbegeleidingsdienst” and an NT1 of “niet-onderwijzend personeel” with both broader terms placed in MT11.

11 - onderwijspartners

leerlingenbegeleidingsdienst

. . NT1 adviseur ↔

niet-onderwijzend personeel

. . NT1 adviseur ↔

If the two broader terms are contained in different microthesauri, then the relationship is indicated by a double-pointed arrow to the right of the descriptor followed by the identification number of the microthesaurus in brackets.

Voorbeeld: “technisch onderwijs” is an NT1 of “onderwijsvorm” in MT02 as well as an NT2 of “schoolloopbaan” in MT09.

02 - onderwijssystemen

onderwijsvorm

. . NT1 technisch onderwijs ↔

09 - evaluatie en advies

schoolloopbaan

. . NT1 specialisatie

. . . NT2 technisch onderwijs ↔ (02)

Descriptors supported by a scope note are underlined. To read the scope note the user must consult the alphabetical display.

Voorbeeld:

onderwijsautoriteit

. . NT1 inrichtende macht

. . NT1 ministerie van onderwijs

. . . NT2 minister van onderwijs

. . NT1 onderwijsbeleidsverantwoordelijke

. . RT onderwijsbeleid (04)

Non-descriptors are not shown in the systematic display.

4.4. Rotated (or permuted) display

This alphabetical list of all significant words (including individual elements of compound terms) has been prepared in the KWIC (Key Word In Context) format. Stopwords like 'of', 'and', 'in', 'between', 'by' etc., which on their own lack meaning have not been used as the centre of rotation. A complete list of stopwords applied for TESE is given in the annex.

Voorbeeld:

<i>sociale</i>	achtergrond
<i>sociale</i>	achterstelling USE kansarme achtergrond
	actie
	Actie van de Europese Unie USE EU-actie
<i>EU-</i>	actie
<i>preventieve</i>	actie USE preventie
	actieve methode
	activiteit USE actie

Compound terms are presented in the following way in the rotated display:

Voorbeeld:

leraar primair **onderwijs** USE leraar + primair onderwijs

ADMINISTRATION AND MAINTENANCE

Eurydice plans to update TESE on a regular basis. To help us with this task all users are invited to submit their proposals for change, together with reasons for each proposal, to the EACEA P9 Eurydice unit using the maintenance form that can be found on the Eurydice website at:

<http://eacea.ec.europa.eu/portal/page/portal/Eurydice/TESEMaintenance>.

The EACEA Eurydice unit will examine all proposals for amendments and assess their impact on TESE. Proposals and the analysis of their impact will then be submitted for consultation to TESE Management Group and the Group for Linguistic Equivalents. The TESE Management Group will decide on whether a change should be introduced or not.

TESE users will be informed about amendments via the Eurydice central website

<http://www.eurydice.org>

1. Indexing

Indexing is the act of describing or identifying a document in terms of its subject content and the representation of this content by descriptors. Searching with the same descriptors as those used for indexing, information seekers will be able to extract from a mass of bibliographical material just those items that provide the information requested.

1.1. Selection of concepts to be indexed

The selection of concepts to be indexed is based on two principles, selectivity and exhaustiveness.

1.1.1. Selectivity

Indexers should avoid over-indexing, by indexing only those concepts for which the document provides information likely to be of interest to information seekers. Selectivity of indexing:

- is independent of the quality of the thesaurus;
- depends on the indexing policy governing the documentation system;
- depends on the indexer's knowledge of prospective users, their needs and interests.

1.1.2. Exhaustiveness

Indexers should avoid under-indexing, by selecting all concepts likely to be of interest to information seekers, irrespective of whether they are referred to explicitly or implicitly.

The actual number of descriptors assigned to a document is conditioned by:

- the coverage of the thesaurus; only concepts represented in the documentary language can be indexed;
- the indexing policy, which determines the level of detail of indexing; since the optimum level depends on the nature of the questions put to the system, it is best determined interactively with the users;
- the experience and practice of individual indexers in relation to subject analysis and indexing (in the absence of a specific indexing policy).

The higher the degree of exhaustiveness:

- the greater the recall rate, i.e. the percentage of relevant documents extracted from a given database in response to a query;
- the lower the precision rate, i.e. the proportion of documents which are extracted in response to a query and truly relevant to the user.

By indexing exhaustively (i.e. including also concepts of only marginal importance), it is likely that many documents are being retrieved but that some of them are of very little (if any) relevance to users.

1.2. Expressing concepts with descriptors

Having identified the concepts that need indexing, these concepts must then be expressed by one or more of the thesaurus descriptors. This process is governed by the principle of specificity, which requires that specific concepts should be indexed with specific rather than generic terms. When matching concepts with suitable descriptors, the following two rules of specificity should be observed:

- vertical specificity: the descriptor must be at the same level of specificity as the concept or, failing this, at the next higher level;
- horizontal specificity: a concept consisting of two or more words must be expressed by a compound descriptor, if available in TESE, rather than by a combination of single-term descriptors.

The degree of specificity in indexing is conditioned by:

- the vocabulary of the thesaurus, which may or may not include a large number of specific descriptors; high vocabulary specificity inevitably increases the number of descriptors;
- the indexing policy;
- the experience and practice of the indexers (in the absence of an indexing policy).

The higher the degree of specificity in indexing

- the lower the recall rate; the user will only retrieve documents indexed with the specific descriptor but not those indexed at a more generic level, even if they contain relevant information. However, the latter can be retrieved by searching with the help of the generic descriptors.
- the higher the precision rate; only documents dealing with the specific concept are being retrieved.

In practice, the indexer will encounter one of these scenarios when trying to identify a suitable descriptor:

- the concept is matched by a descriptor: this descriptor is used for indexing; if the document is in a foreign language, the concepts are translated into TESE language used by the indexer;
- the concept is best matched by a non-descriptor referring the user to the appropriate descriptor which will then be used for indexing;
- there is no thesaurus entry matching the concept, in which case indexers have two options at their disposal, namely:
 - rewording the concept in natural language to see whether it then corresponds to an entry in the thesaurus;
 - determining the subject field (microthesaurus) to which the concept in question belongs, and then searching the systematic display in this microthesaurus for the descriptor closest to the concept in question.

2. Query formulation

When formulating a query, users have to identify the descriptor(s) that have been used to index a given concept and which must now be used to extract this information.

The first stage in this process is the formulation of the query in natural language. In the second stage, the concepts concerned are represented using thesaurus descriptors, with three possible outcomes;

- the concepts present in the query are contained in the thesaurus; users are able to find the corresponding descriptors or non-descriptors (which will guide them to the appropriate descriptor(s) by searching the alphabetical display; alternatively, they may search the systematic display with its hierarchical and associative relationships;
- none – or not all – of the concepts in the query are contained in the thesaurus; after failing to find the concepts in the alphabetical and rotated displays, users should explore the microthesauri covering the field(s) relevant to the query; descriptors designating the concept(s) closest to the one formulated in the query should be employed for searching;
- the query may lack precision: users should explore the microthesauri covering the field(s) relevant to the query; the most appropriate descriptors for formulating the query should be selected.

ANNEXE - LIST OF STOPWORDS¹ FOR THE DUTCH LANGUAGE VERSION OF TESE

0
1
2
3
4
5
6
aan
BE
binnen
da
dat
de
der
door
een
en
for
het
in
jegens
met
naar
NL
of
per
re
tot
tussen
van
voor
zijn

¹ Stopwords are terms which on their own lack meaning and which for that reason have not been used as the centre of rotation in the permuted display.

All language versions of TESE comprise:	
microthesauri	17
flat lists	4
descriptors	1379

Each language version comprises a variable number of non-descriptors and scope notes.

Number of scope notes and non-descriptors for each language version		
Language version	Number of scope notes	Number of non-descriptors
cs	369	1151
de	312	1371
el	421	206
en	332	1061
es	330	1229
et	330	609
fi	302	87
fr	306	1059
it	267	1523
lt	312	1128
nl	213	1142
pl	163	590
pt	341	1242
ro	315	852
tr	287	933

01 - onderwijskunde

onderwijs

- .. RT leerinhoud (07)
- .. RT leren (08)
- .. RT lesgeven (08)
- .. RT onderwijsbeleid (04)
- .. RT onderwijsbestuur (04)
- .. RT onderwijsfinanciering (05)
- .. RT onderwijsinstelling (06)

onderwijsprincipes

- .. NT1 academische vrijheid
- .. NT1 coëducatie
- .. NT1 continuïteit van het onderwijs
- .. NT1 gelijkheid van kansen
- .. NT1 intercultureel onderwijs
 - RT Europees Baccalaureaat (09)
 - RT internationaal baccalaureaat (09)
 - RT internationale school (06)
- .. NT1 internationale dimensie
 - NT2 Europese dimensie
 - RT globalisering van onderwijs (15)
 - RT internationale studies (07)
- .. NT1 keuze van ouders
 - RT schoolkeuze (09)
- .. NT1 leerplichtigonderwijs
 - RT basiseducatie (02)
 - RT duur van het leerplichtig onderwijs (04)
- .. NT1 recht op onderwijs
- .. NT1 studentenintegratie
 - NT2 mondig maken van studenten
 - NT2 positieve discriminatie
 - RT sociale ongelijkheid (15)
 - RT inclusief onderwijs (03)

onderwijstheorie

- .. NT1 leertheorie
- .. RT onderwijswetenschappen

onderwijswetenschappen

- .. NT1 didactiek
- .. NT1 onderwijseconomie
 - NT2 lereraanbod
 - RT lerarenberoep (11)
 - NT2 lerarenoverschot
 - RT lerarenberoep (11)
 - NT2 lerarentekort
 - RT lerarenberoep (11)
- NT2 onderwijsmarkt
- NT2 opleidingsbehoefte
- NT2 vraag naar afgestudeerden
- NT2 vraag naar onderwijs
- NT2 vraag naar onderwijsgegenden
 - RT lerarenberoep (11)

- .. NT1 onderwijsfilosofie
- .. NT1 onderwijsgeschiedenis
- .. NT1 onderwijssociologie
- .. NT1 vergelijkende pedagogiek
- .. RT onderwijsexpert (11)
- .. RT onderwijstheorie

onderzoeksresultaten

- .. NT1 onderwijsvernieuwing
- ... RT proefproject

research

- .. NT1 onderwijsresearch
- ... RT onderwijsexpert (11)
- .. RT historisch perspectief
- .. RT methodologie
- .. RT meting
- .. RT onderzoeksinstituut

02 - onderwijssystemen

lerarenopleiding

- .. NT1 in-service lerarenopleiding
- .. NT1 initiële lerarenopleiding
- ... NT2 kwalificerende fase
- ... NT2 lespraktijk
- .. RT instituut voor lerarenopleiding (06)
- .. RT leraar (11)
- .. RT model voor lerarenopleiding

levenlang leren

- .. NT1 buitenschoolse vorming
- ... NT2 afstandsonderwijs
- ... NT3 e-learning
- ... NT4 e-learning leermateriaal
- ... NT5 leerobjecten
- ... RT educatieve software (06) (13)
- ... RT leerinhoud (07)
- ... RT Open Universiteit (06)
- ... NT2 opvoeding binnen het gezin
- ... RT informeel leren
- ... NT2 thuisonderwijs
- ... NT2 ziekenhuisonderwijs
- ... RT informeel leren
- ... RT niet-formeel leren
- .. NT1 formeel onderwijs
- ... NT2 scholing
- .. NT1 informeel leren
- ... RT buitenschoolse vorming
- ... RT opvoeding binnen het gezin
- .. NT1 niet-formeel leren
- ... RT buitenschoolse vorming
- ... RT inventaris van vaardigheden (09)
- .. RT hervatten van onderwijs
- .. RT volwassenenonderwijs

model voor lerarenopleiding

- .. NT1 concurrent model
- .. NT1 consecutive model
- .. RT lerarenopleiding

onderwijsfase

- .. NT1 leerjaar
- .. NT1 studiecyclus

onderwijsniveau

- .. NT1 hoger onderwijs
- ... NT2 bacheloropleidingen
- ... RT bachelorgraad (09)
- ... NT2 derde cyclus hoger onderwijs
- ... NT3 doctoraalstudies
- ... NT3 masteropleidingen
- ... RT master graad (09)
- ... RT academisch jaar (04)

- ... RT instelling voor hoger onderwijs (06)
- ... RT volwassen student (11)
- .. NT1 niet-verplicht vervolgonderwijs
- .. NT1 post-secundair niet-hoger onderwijs
- .. NT1 pre-primair onderwijs
- ... NT2 dagopvang
- ... NT2 onderwijs-georiënteerd voorschools niveau
- ... RT instelling voor pre-primair onderwijs (06)
- ... RT voorschoolse instelling (06)
- .. NT1 primair onderwijs
- ... RT comprehensief leerplicht(ig) onderwijs
- ... RT school voor primair onderwijs (06)
- .. NT1 secundair onderwijs
- ... NT2 hoger secundair onderwijs
- ... NT2 lager secundair onderwijs
- ... RT comprehensief leerplicht(ig) onderwijs
- ... RT school voor secundair onderwijs (06)

onderwijssysteem

- .. NT1 alternatieve onderwijsvoorziening
- .. NT1 basiseducatie
- ... RT leerplichtigonderwijs (01)
- ... RT minimum competenties (10)
- .. NT1 comprehensief leerplicht(ig) onderwijs
- ... RT lager secundair onderwijs
- ... RT primair onderwijs
- .. NT1 heropvoeding
- ... RT delinquentie (10)
- ... RT onderwijs aan leerlingen met speciale behoeften (03)
- ... RT speciale onderwijs behoeften (03)
- .. NT1 niet-openbaar onderwijs
- ... RT niet-openbare school (06)
- .. NT1 openbaar onderwijs
- .. NT1 volwassenenonderwijs
- ... RT geletterdheid van volwassenen (10)
- ... RT inventaris van vaardigheden (09)
- ... RT levenlang leren

onderwijsvorm

- .. NT1 algemeen onderwijs
- .. NT1 beroepsopleiding en -training
- ... RT beroepsinhoud (07)
- ... RT beroepskwalificatie (09)
- ... RT opleidingstype
- ... RT school voor beroepsopleiding (06)
- .. NT1 technisch onderwijs ↔ (09)
- .. RT overstap tussen onderwijsvormen (04)

opleidingstype

- .. NT1 basisopleiding
- .. NT1 beroepsgeoriënteerde opleiding
- .. NT1 doorlopende professionele ontwikkeling
- ... NT2 in-serviceopleiding
- ... RT lerende organisatie (11)
- .. NT1 duale opleiding

- .. NT1 herscholing
- .. NT1 initiële opleiding
- .. NT1 leerlingwezen
- ... NT2 werkervaring
- .. RT beroepsopleiding en -training

overgang tussen onderwijsniveaus

- .. NT1 overgang van basis- naar lager voortgezet onderwijs
- .. NT1 overgang van hoger secundair naar hoger onderwijs
- .. NT1 overgang van lager naar hoger secundair onderwijs
- .. NT1 overgang van pre-primair naar primair onderwijs

03 - speciaal onderwijs

beperking

- .. NT1 lichamelijke beperking
- ... NT2 zintuiglijke beperking
- NT3 gehoorbeperking
- RT liplezen
- NT3 gezichtsbeperking
- RT braille
- .. NT1 verstandelijke beperking
- ... NT2 autisme
- ... NT2 spraakstoornis
- .. RT gehandicapten
- .. RT speciale onderwijs behoeften
- .. RT therapie

onderwijs aan leerlingen met speciale behoeften

- .. NT1 gescheiden speciaal onderwijs
- ... RT school voor speciaal onderwijs (06)
- .. NT1 inclusief onderwijs
- ... RT studentenintegratie (01)
- .. NT1 remedial teaching
- ... NT2 taalondersteuning
- RT anderstalige student (11)
- ... RT remedial teaching klas
- .. RT heropvoeding (02)
- .. RT school voor speciaal onderwijs (06)
- .. RT speciale onderwijs behoeften

speciale onderwijs behoeften

- .. NT1 leerprobleem
- ... NT2 leesprobleem
- .. RT beperking
- .. RT heropvoeding (02)
- .. RT onderwijs aan leerlingen met speciale behoeften

therapie

- .. NT1 bezigheidstherapie
- .. NT1 fysiotherapie
- .. NT1 psychotherapie
- .. NT1 spraaktherapie
- .. RT beperking

04 - onderwijsbeleid en bestuur

bestuursorgaan

- .. NT1 klassenraad
- .. NT1 schoolbestuur
- .. NT1 schoolraad

mobiliteit

- .. NT1 bewegingsvrijheid
- ... NT2 beroepsmobiliteit
- NT3 mobiliteit van leraren
- ... NT2 studentenmobiliteit
- NT3 studie in het buitenland
- .. RT erkenning van diploma's (09)
- .. RT uitwisselingsbezoek (08)

onderwijsbeleid

- .. NT1 accreditatie
- ... NT2 erkenning verworven competenties
- RT eerder opgedane kennis (08)
- .. NT1 democratisering van het onderwijs
- .. NT1 duur van het academisch jaar
- ... RT academisch jaar
- .. NT1 duur van het leerplichtig onderwijs
- ... RT leerplichtigonderwijs (01)
- .. NT1 duur van het schooljaar
- ... RT schooljaar
- .. NT1 evidence-based policy
- .. NT1 hervorming ↔ (14)
- ... NT2 onderwijshervorming
- ... RT hervormingsvoorstel
- .. NT1 kosteloos onderwijs
- ... RT onderwijsfinanciering (05)
- .. NT1 mobiliteitsbevordering
- .. NT1 planning ↔ (14)
- ... NT2 onderwijsplanning
- NT3 schoolwerkplan
- .. NT1 school stichten
- ... RT scholenbouw (06)
- .. NT1 schoolsluiting
- .. NT1 studieduur
- .. NT1 taalpolitiek ↔ (14)
- ... NT2 onderwijstaal
- .. NT1 toegang tot onderwijs
- ... NT2 beperkte toegang
- ... NT2 toelatingsbeleid
- NT3 inschrijving
- NT3 toelatingsprocedure
- NT4 numerus clausus
- NT4 toelatingsvoorwaarden
- RT leerplichtige leeftijd
- ... NT2 vrij toegankelijk
- .. NT1 voorrangsgebied
- .. NT1 voorspelling
- .. RT onderwijs (01)

.. RT onderwijsautotiteit (11)

onderwijsbestuur

.. NT1 evaluatie van het onderwijssysteem

.. NT1 regeling van de schooltijd

.... NT2 academisch jaar

..... RT duur van het academisch jaar

..... RT hoger onderwijs (02)

.... NT2 rooster

..... NT3 flexibele lessentabel

.... NT2 schooldag

..... NT3 les

..... RT contacturen (11)

..... NT3 pauze

.... NT2 schooljaar

..... NT3 lestijd

..... RT contacturen (11)

..... RT duur van het schooljaar

.... NT2 schoolkalender

..... NT3 onderwijsperiode

..... NT3 vakantie

..... RT vrijetijd (07)

.... NT2 schoolweek

.. NT1 schoolspreiding

.. NT1 studenten-leraren ratio

.. NT1 studentenspreiding

.. NT1 supervisie

.... RT bestuur (14)

.... RT governance (14)

.. NT1 vakantiespreiding

.. RT onderwijs (01)

overdracht

.. NT1 kennisoverdracht

.... RT kennis (08)

.. NT1 overdracht van gelden

.... RT financiering (05)

.. NT1 overplaatsing leraren

.... RT leraar (11)

.. NT1 overstap tussen onderwijsvormen

.... RT onderwijsvorm (02)

.. NT1 studiepuntenoverdracht

.... NT2 European Credit Transfer System ↔ (12)

.... RT studiepuntensysteem

schoolmanagement

.. NT1 interne regeling

.... NT2 schoolregels

..... RT schooldiscipline (10)

.. NT1 klachtenprocedure

.. NT1 lesuitval

.. NT1 personeelsbeleid

.... NT2 opdrachtverdeling

..... NT3 herplaatsing van personeel

.... NT2 werving van leraren

..... RT werving (16)

05 - bekostiging van het onderwijs

financieel beheer

- .. NT1 financiële controle

financiering

- .. NT1 investering
- .. NT1 onderwijsfinanciering
 - ... RT kosteloos onderwijs (04)
 - ... RT middelentoewijzing (16)
 - ... RT onderwijs (01)
- .. RT financieringsmethode
- .. RT onderwijsuitgaven
- .. RT overdracht van gelden (04)

financieringsbron

- .. NT1 donatie
- .. NT1 openbare middelen
- .. NT1 private bekostiging
 - ... NT2 ouderbijdrage
 - ... NT2 sponsoring
- .. NT1 schoolgelden
 - ... NT2 inschrijvingsgeld
 - ... NT2 lesgelden
 - ... RT niet door de overheid bekostigd privé onderwijs (06)
 - ... RT privé-school (06)

financieringsmethode

- .. NT1 financiering per capita
- .. NT1 lump sum
- .. NT1 onderwijsvoucher
- .. NT1 outputfinanciering
- .. RT financiering

ondersteuningsmaatregel

- .. NT1 financiële steun
 - ... NT2 belastingvermindering
 - ... NT2 kinderbijslag
 - ... NT2 lening
 - ... RT rentevoet
 - ... NT2 scholarship
 - ... NT2 studiebeurs
- .. NT1 inkomensafhankelijke ondersteuning
- .. NT1 ondersteuning in natura

onderwijsuitgaven

- .. NT1 besteding per capita
- .. RT financiering

06 - scholen en onderwijsinstellingen

klas

- .. NT1 klasgrootte
- .. RT klasmanagement (08)

onderhoud en reparatie

- .. RT onderhoudspersoneel (11)

onderwijsinstelling

- .. NT1 instelling voor hoger onderwijs
 - ... NT2 niet-universitair hoger onderwijs instelling
 - ... NT2 Open Universiteit
 - RT afstandsonderwijs (02)
 - ... NT2 universiteit
 - NT3 universiteitsfaculteit
 - NT4 universitair instituut
 - ... RT hoger onderwijs (02)
 - .. NT1 instelling voor volwassenenonderwijs
 - .. NT1 instituut voor lerarenopleiding
 - ... RT lerarenopleiding (02)
 - .. NT1 mobiele onderwijsvoorzieningen
 - .. NT1 opleidingscentrum
 - .. NT1 school
 - ... NT2 confessionele school
 - ... NT2 Europese school
 - ... NT2 gemengde school
 - ... NT2 gespecialiseerde school
 - ... NT2 internationale school
 - RT intercultureel onderwijs (01)
 - ... NT2 jongensschool
 - ... NT2 kostschool
 - RT studentenhuysvesting
 - ... NT2 kunstacademie
 - NT3 muziekschool
 - RT kunst (15)
 - ... NT2 meisjesschool
 - ... NT2 middenschool
 - ... NT2 militaire school
 - ... NT2 niet-openbare school
 - NT3 niet door de overheid bekostigd privé onderwijs
 - RT schoolgelden (05)
 - NT3 niet-openbare door de overheid bekostigde school
 - RT niet-openbaar onderwijs (02)
 - ... NT2 openbare school
 - ... NT2 privé-school
 - RT schoolgelden (05)
 - ... NT2 school voor beroepsopleiding
 - RT beroepsopleiding en -training (02)
 - ... NT2 school voor primair onderwijs
 - RT primair onderwijs (02)
 - ... NT2 school voor secundair onderwijs
 - RT secundair onderwijs (02)
 - ... NT2 school voor speciaal onderwijs
 - RT gescheiden speciaal onderwijs (03)

- RT onderwijs aan leerlingen met speciale behoeften (03)
- NT2 volledig dagonderwijs
- RT schoolgrootte
- RT studentenaantal (13)
- .. NT1 voorschoolse instelling
- NT2 instelling voor pre-primair onderwijs
- RT pre-primair onderwijs (02)
- NT2 voorschoolse niet-onderwijs georiënteerde instelling
- RT pre-primair onderwijs (02)
- .. RT onderwijs (01)

onderwijsvoorzieningen

- .. NT1 bibliotheek
- RT bibliothecaris (11)
- .. NT1 bioscoop
- .. NT1 campus
- .. NT1 cultureel centrum
- .. NT1 gemeenschapscentrum
- .. NT1 huisvesting
- NT2 studentenhuisvesting
- RT kostschool
- RT student (11)
- .. NT1 informatiecentrum
- RT informatie (13)
- .. NT1 klaslokaal
- .. NT1 laboratorium
- NT2 talenpracticum
- .. NT1 museum
- .. NT1 sportfaciliteiten
- .. NT1 vrijetijdsvoorzieningen
- NT2 speelplaats
- RT vrijetijdsbesteding (07)

scholenbouw

- .. NT1 ruimtelijkeschikking
- NT2 toegankelijk voor gehandicapten
- .. RT school stichten (04)

schoolleven

- .. NT1 schoolmaaltijd
- .. NT1 schoolvervoer

uitrusting

- .. NT1 audiovisuele uitrusting
- RT audiovisueel programma (08)
- RT lesmaterialen (08)
- .. NT1 ICT-uitrusting (13)
- NT2 hardware (13)
- NT3 computer (13)
- NT4 huiscomputer (13)
- RT lesmaterialen (08)
- NT2 server (13)
- NT2 software (13)
- NT3 educatieve software (13)
- RT leerobjecten (02)

- RT gebruiksvriendelijkheid (13)
- RT compatabiliteit (13)
- .. NT1 meubilair
- .. NT1 sportuitrusting

07 - onderwijsinhoud

curriculum

- .. NT1 kerncurriculum
- .. NT1 leerplanvak
- ... NT2 beroepsinhoud
- RT beroepsopleiding en -training (02)
- ... NT2 bijvak
- ... NT2 hoofdvak
- ... NT2 keuzevak
- ... NT2 verplicht vak
- .. NT1 verborgen curriculum

leerinhoud

- .. NT1 alfawetenschappen
- ... NT2 filosofie
- ... NT2 geschiedenis
- ... NT2 godsdienstonderwijs
- ... NT2 journalistiek
- ... NT2 klassieke studies
- RT Latijns (17)
- RT Oud-Grieks (17)
- ... NT2 media-onderwijs
- ... NT2 morele vorming
- ... NT2 taalkunde
- ... NT2 taalonderwijs
- NT3 grammatica
- NT3 lezen
- NT3 luisteren
- NT3 moedertaalonderwijs
- RT moedertaal (15)
- NT3 onderwijs moderne vreemde talen
- RT onderdamping (08)
- NT3 schrijven
- NT3 spelling
- NT3 spreken
- NT3 terminologie
- RT taalvaardigheden (10)
- .. NT1 economische wetenschappen
- ... NT2 managementonderwijs
- ... NT2 onderwijs in ondernemerschap
- .. NT1 gezondheidswetenschappen
- ... NT2 diergeneeskunde
- ... NT2 gezondheidsonderwijs
- ... NT2 lichamelijke opvoeding
- ... NT2 menselijke geneeskunde
- ... NT2 sexuele opvoeding
- ... NT2 verkeersonderwijs
- ... NT2 voedingsonderwijs
- .. NT1 informatica
- .. NT1 internationale studies
- ... RT internationale dimensie (01)
- .. NT1 kunstzinnige vorming
- ... NT2 ambachten
- ... NT2 muziekonderwijs

- NT2 tekening
- NT2 toneel
- RT kunst (15)
- . . NT1 milieuonderwijs
- RT milieubescherming (16)
- . . NT1 natuurwetenschappen
- NT2 aardrijkskunde
- NT2 biologie
- NT2 natuurkunde
- NT2 scheikunde
- . . NT1 sociale wetenschappen
- NT2 psychologie
- NT2 vorming tot burgerzin
- NT3 maatschappelijke vorming
- NT3 rechtenstudie
- NT3 vredesonderwijs
- . . NT1 techniek
- NT2 architectuur
- NT2 civiele techniek
- . . NT1 technologie
- . . NT1 toegepaste wetenschappen
- . . NT1 toerisme
- . . NT1 vrijtijdseducatie
- RT vrijetijd
- . . NT1 wiskunde
- . . RT e-learning leer materiaal (02)
- . . RT leerplanontwikkeling
- . . RT onderwijs (01)

leerplanontwikkeling

- . . NT1 curriculumhervorming
- . . RT leerinhoud
- . . RT onderwijsdoelstellingen (08)

onderwijsaanbod

- . . NT1 aanbod vreemde talen
- NT2 aantal gegeven moderne vreemde talen
- . . NT1 buitenschoolse opvang
- NT2 buitenschoolse activiteiten
- NT3 spel
- . . RT onderwijsactiviteiten (08)

vrijetijd

- . . NT1 vrijetijdsbesteding
- RT vrijetijdsvoorzieningen (06)
- . . RT vakantie (04)
- . . RT vrijtijdseducatie

08 - onderwijs en leren (processen en methodologie)

cursus

- .. NT1 audiovisueel programma
- ... RT audiovisuele uitrusting (06)
- .. NT1 avondopleiding
- .. NT1 cursus hoger onderwijs
- .. NT1 geïntegreerde cursus
- .. NT1 keuzecursus
- .. NT1 modulaire cursus
- .. NT1 opleidingsprogramma
- .. NT1 seminarie
- .. NT1 spoedcursus
- .. NT1 voorbereidende klas
- .. NT1 zomerschool
- .. RT cursusprogramma
- .. RT structuur van de cursus
- .. RT vrijstelling van cursusonderdeel

eerder opgedane kennis

- .. RT erkenning verworven competenties (04)
- .. RT leervoorwaarden

kennis

- .. NT1 knowhow
- .. RT kennisbeheer
- .. RT kennisoverdracht (04)

klasmanagement

- .. NT1 groepering
- ... NT2 heterogene klas
- ... NT3 combinatieklas
- ... NT2 homogene klas
- .. RT klas (06)
- .. RT klasklimaat

leerproces

- .. NT1 leeromgeving
- .. NT1 leerstrategie
- ... NT2 zelfstudie ↔
- .. NT1 leertempo

leren

- .. NT1 computer ondersteund leren
- ... RT gecombineerd leren
- .. NT1 gecombineerd leren
- ... RT computer ondersteund leren
- ... RT lesmethode
- .. NT1 groepsleren
- .. NT1 vroegtijdig leren
- .. NT1 zelfstandig leren
- .. NT1 zelfstudie ↔
- .. RT onderwijs (01)

lesgeven

- .. NT1 lesmaterialen
 - ... NT2 leerboek
 - ... NT2 lerarengids
 - ... RT audiovisuele uitrusting (06)
 - ... RT computer (06) (13)
- .. NT1 lesmethode
 - ... NT2 aanschouwelijk onderwijs
 - ... NT2 actieve methode
 - ... NT2 blokonderwijs
 - ... NT2 frontaalonderwijs
 - ... NT2 gedifferentieerd onderwijs
 - ... NT2 individueel onderwijs
 - ... RT studiebegeleider (11)
 - ... NT2 interdisciplinaire benadering
 - ... NT2 lezing
 - ... NT2 onderdompeling
 - ... RT onderwijs moderne vreemde talen (07)
 - ... NT2 studiebegeleidingssysteem
 - ... NT2 tweetalig onderwijs
 - ... RT gecombineerd leren
- .. RT autonomie van de leraar
- .. RT contacturen (11)
- .. RT lerarenberoep (11)
- .. RT leskwaliteit (09)
- .. RT lesvoorbereiding (11)
- .. RT onderwijs (01)

onderwijsactiviteiten

- .. NT1 creatieve activiteiten
- .. NT1 culturele activiteiten
- .. NT1 educatief spel
 - ... NT2 computerspel
- .. NT1 huiswerk
 - .. NT1 huiswerkklas
 - .. NT1 klaswerk
- .. NT1 openlucht activiteiten
- .. NT1 praktische vorming
- .. NT1 schoolexcursie
- .. NT1 studiebezoek
- .. NT1 uitwisselingsbezoek
 - ... RT mobiliteit (04)
- .. RT onderwijsaanbod (07)
- .. RT schoolactiviteiten

onderwijsdoelstellingen

- .. NT1 leerdoel
- .. RT leerplanontwikkeling (07)

schoolactiviteiten

- .. NT1 geleide activiteiten
- .. NT1 oefening
 - ... NT2 mondeling werk
 - ... NT2 schriftelijk werk
- .. NT1 projectwerk
- .. RT onderwijsactiviteiten

09 - evaluatie en advies

certificering

- . . RT evaluatie
- . . RT examen
- . . RT formeel kwalificatiedocument
- . . RT kwalificatie

erkenning van diploma's

- . . RT gelijkwaardigheid van diploma's
- . . RT meeneembaarheid van kwalificaties
- . . RT mobiliteit (04)
- . . RT transparantie van kwalificaties
- . . RT vergelijkbaarheid van kwalificaties
- RT diplomasupplement

evaluatie

- . . NT1 aanvangsniveaubepaling
- . . NT1 doorlopende evaluatie
- . . NT1 evaluatie door leraren
 - NT2 cijferoekening
- . . NT1 evaluatie door schoolleiders
 - RT schoolleider (11)
- . . NT1 evaluatie door studenten
 - RT leerling (11)
 - RT student (11)
- . . NT1 evaluatie van een onderwijsinstelling
- . . NT1 evaluatie van leraren
- . . NT1 evaluatie van schoolleiders
 - RT schoolleider (11)
- . . NT1 evaluatie van studenten
 - RT leerling (11)
 - RT student (11)
- . . NT1 externe evaluatie
 - NT2 inspectie
 - RT onderwijsinspectie (11)
 - NT2 peerevaluatie
- . . NT1 formatieve evaluatie
- . . NT1 internationale evaluatie
- . . NT1 interne evaluatie
 - NT2 zelfevaluatie
- . . NT1 summatieve evaluatie
- . . RT certificering
- . . RT examen
- . . RT kerndoel
- . . RT onderwijskwaliteit

evaluatiemethode

- . . NT1 evaluatiecriterium

evaluatie rapport

- . . NT1 inventaris van vaardigheden
 - RT competentie (10)
 - RT niet-formeel leren (02)
 - RT vaardigheid (10)

- RT volwassenenonderwijs (02)
- . . NT1 schoolrapport
- . . RT evaluatieresultaat

evaluatieresultaat

- . . NT1 scholenranking
- RT interscolaire competitie
- . . RT evaluatierapport
- . . RT sanctie
- . . RT schadeloosstelling

examen

- . . NT1 eindexamen
- . . NT1 gestandaardiseerde test
- RT standaard
- . . NT1 intelligentietest
- . . NT1 mondeling examen
- . . NT1 plaatsingsexamen
- . . NT1 schriftelijk examen
- . . NT1 toelatingsexamen
- . . NT1 vergelijkend examen
- . . RT certificering
- . . RT evaluatie

formeel kwalificatiedocument

- . . NT1 diploma
- NT2 Europees Baccalaureaat
- RT intercultureel onderwijs (01)
- NT2 internationaal baccalaureaat
- RT intercultureel onderwijs (01)
- . . NT1 diploma algemeen vormend onderwijs
- . . NT1 diploma hoger onderwijs
- NT2 bachelorgraad
- RT bacheloropleidingen (02)
- NT2 doctoraat
- RT proefschrift
- NT2 gemeenschappelijke graad
- RT gemeenschappelijk studieprogramma (11)
- NT2 master graad
- RT masteropleidingen (02)
- . . NT1 toelatingskwalificatie
- . . RT certificering
- . . RT kwalificatie

kwalificatie

- . . NT1 beroepskwalificatie
- RT beroepsopleiding en -training (02)
- . . NT1 formele kwalificatie
- . . NT1 onderwijsbevoegdheid
- . . RT certificering
- . . RT formeel kwalificatiedocument
- . . RT kwalificatieniveau

leerlingbegeleiding

- . . NT1 beroepskeuzebegeleiding

- .. NT1 consultatie
- .. NT1 educatieve begeleiding
- .. NT1 mentorschap
- .. RT adviseur (11)
- .. RT opleidingskeuze
- .. RT schoolkeuze
- .. RT studiekeuze

leerresultaat

- .. NT1 onderpresteren
- ... NT2 mislukken op school
- ... NT2 re-assessment
- ... RT dropout
- .. NT1 studievoortgang
- ... NT2 bevordering naar het volgende leerjaar
- ... NT2 zittenblijven

onderwijskwaliteit

- .. NT1 kwaliteitsborging
- .. NT1 leskwaliteit
- ... RT lesgeven (08)
- .. RT evaluatie
- .. RT kerndoel

sanctie

- .. NT1 uitsluiting
- .. RT evaluatieresultaat

schoolloopbaan

- .. NT1 opleidingskeuze
- ... RT leerlingbegeleiding
- .. NT1 re-integratie in het onderwijs
- .. NT1 schoolkeuze
- ... RT keuze van ouders (01)
- ... RT leerlingbegeleiding
- .. NT1 specialisatie
- ... NT2 technisch onderwijs ↔ (02)
- .. NT1 studentendossier
- .. NT1 studiekeuze
- ... RT leerlingbegeleiding
- .. NT1 studieonderbreking
- ... NT2 dropout
- RT onderpresteren

standaard

- .. NT1 benchmark
- .. NT1 best practice
- .. NT1 Europese standaarden
- .. NT1 kerndoel
- ... RT evaluatie
- ... RT onderwijskwaliteit
- .. RT gestandaardiseerde test
- .. RT standaardisatie

wedstrijd

.. NT1 interscolaire competitie
... RT scholenranking

10 - gedrag en persoonlijkheid

attitude

- .. NT1 attitude jegens school
- ... NT2 schoolmoeheid
- RT absenteïsme
- .. NT1 flexibiliteit

competentie

- .. NT1 basisvaardigheden
- .. NT1 communicatieve competenties
- .. NT1 geletterdheid
- ... NT2 computergeletterdheid
- ... NT2 functionele geletterdheid
- ... NT2 geletterdheid van volwassenen
- RT volwassenenonderwijs (02)
- ... NT2 informatie geletterdheid
- .. NT1 leren leren
- .. NT1 minimum competenties
- ... RT basiseducatie (02)
- .. NT1 ondernemingszin
- .. NT1 sociale vaardigheden
- .. NT1 taalvaardigheden
- ... NT2 mondelinge vaardigheden
- ... NT2 schrijfvaardigheden
- ... RT taalonderwijs (07)
- .. NT1 vakoverstijgende competenties
- .. NT1 vakspecifieke competenties
- .. RT inventaris van vaardigheden (09)
- .. RT vaardigheid

conflict

- .. NT1 conflictregeling

gedrag

- .. NT1 protest
- .. NT1 schooldiscipline
- ... RT schoolregels (04)
- .. NT1 sociaal gedrag
- ... NT2 aanwezigheid
- ... NT2 participatie
- NT3 deelname leraren
- NT3 ouderparticipatie
- RT ouder-school relatie (11)
- RT oudervereniging (11)
- NT3 studentenparticipatie
- RT student (11)
- .. NT1 wangedrag
- ... NT2 absenteïsme
- RT schoolmoeheid
- ... NT2 delinquentie
- RT heropvoeding (02)
- ... NT2 fraude
- ... NT2 geweld
- RT kindermishandeling (11)

. . . . NT2 pesten

ontwikkeling van het kind

. . NT1 cognitieve ontwikkeling

. . . . NT2 intelligentie

. NT3 begripsvermogen

. NT3 kritische zin

. RT begaafd

. . . . NT2 mentale leeftijd

. . . . NT2 probleemoplossend

. . . . NT2 redeneren

. RT mentale leeftijd

. . NT1 lichamelijke ontwikkeling

. . . . NT2 motorische ontwikkeling

. . NT1 socialisatie

persoonlijkheid

. . NT1 creativiteit

. . NT1 individualisme

. . NT1 persoonlijke autonomie

. . NT1 zelfvertrouwen

vaardigheid

. . NT1 vaardigheidsontwikkeling

. . RT competentie

. . RT inventaris van vaardigheden (09)

11 - onderwijspartners

adviesorgaan

- .. NT1 bemiddelaar
- .. NT1 Onderwijsraad
- .. NT1 schoolbegeleidingsdienst
- ... NT2 lerarenbegeleiding

familie

- .. NT1 éénoudergezin
- .. NT1 ouders

intermenselijke relaties

- .. NT1 ouder-kind relatie
- .. NT1 ouder-school relatie
- ... NT2 informatie naar ouders ↔ (13)
- ... RT ouderparticipatie (10)
- .. NT1 relatie leraar-student
- .. NT1 relatie volwassene-kind

interscolaire relaties

- .. NT1 schoolcorrespondentie
- .. NT1 schoolpartnerschap
- ... NT2 twinning

jeugd

- .. NT1 adolescent
- .. NT1 ongeschoolde jeugd

kind

- .. NT1 kinderen in zorginstellingen
- .. NT1 risicokind
- .. NT1 wees

kinderopvoeding

- .. NT1 kinderopvang
- .. RT kindermishandeling
- ... RT geweld (10)

leerling

- .. NT1 schoolverlater
- .. RT evaluatie door studenten (09)
- .. RT evaluatie van studenten (09)
- .. RT student

leerlingenbegeleidingsdienst

- .. NT1 adviseur ↔
- ... RT leerlingbegeleiding (09)
- .. NT1 psychologische dienst
- ... NT2 onderwijspsycholoog ↔
- ... RT niet-onderwijzend personeel

lerarenberoep

- .. RT herintreden in het lerarenberoep
- .. RT leraar

- .. RT lerarenaanbod (01)
- .. RT lerarenoverschot (01)
- .. RT lerarentekort (01)
- .. RT lesgeven (08)
- .. RT vraag naar onderwijsgevenden (01)

maatschappelijke dienstverlening

- .. NT1 jeugdbescherming
- .. NT1 kindbescherming
 - ... NT2 adoptie
 - ... NT2 kinderplaatsing
- .. RT jeugdwerker
- .. RT sociale zekerheid (16)

niet-onderwyzend personeel

- .. NT1 activiteitencoördinator
- .. NT1 administratief personeel
 - ... NT2 onderwijsfunctionaris
- .. NT1 adviseur ↔
- ... RT leerlingbegeleiding (09)
- .. NT1 bibliothecaris
 - ... RT bibliotheek (06)
- .. NT1 evaluator
 - ... NT2 examencommissie
 - ... NT2 onderwijsinspectie
 - NT3 inspecteur
 - RT inspectie (09)
 - ... NT2 orgaan dat formele kwalificatiedocumenten uitreikt
- .. NT1 jeugdwerker
- .. NT1 kaderpersoneel
 - ... RT schoolleider
- .. NT1 onderhoudspersoneel
 - ... NT2 conciërge
 - ... RT onderhoud en reparatie (06)
- .. NT1 onderwijspsycholoog ↔
- ... RT niet-onderwyzend personeel
- .. NT1 personeel in de kinderopvang
- .. NT1 rector magnificus
- .. NT1 wetenschappelijk personeel
- .. RT onderwijspsycholoog

onderlinge groepsverhoudingen

- .. NT1 interculturele relaties
 - ... RT cultuur (15)
- .. NT1 relatie opleiding-werk
- .. NT1 relatie school-bedrijfsleven
- .. NT1 relatie school-samenleving

onderwijsautoriteit

- .. NT1 inrichtende macht
- .. NT1 ministerie van onderwijs
 - ... NT2 minister van onderwijs
- .. NT1 onderwijsbeleidsverantwoordelijke
- .. RT onderwijsbeleid (04)

onderwijzend personeel

- .. NT1 assistent
- .. NT1 leraar
 - ... NT2 bevoegd leraar
 - ... NT2 klasleraar
 - ... NT2 leraar in opleiding
 - ... NT2 niet-gekwalificeerde leerkracht
 - ... NT2 niet-vakleerkracht
 - ... NT2 schoolleider
 - RT evaluatie door schoolleiders (09)
 - RT evaluatie van schoolleiders (09)
 - RT kaderpersoneel
 - ... NT2 semi-specialistische leraar
 - ... NT2 SEN-leraar
 - ... NT2 vakleraar
 - ... RT gepensioneerde leraar
 - ... RT lerarenberoep
 - ... RT lerarenopleiding (02)
 - ... RT overplaatsing leraren (04)
- .. NT1 opleider
- .. NT1 studiebegeleider
 - ... RT individueel onderwijs (08)
- .. NT1 tijdelijke vervanging

organisatie

- .. NT1 godsdienstige organisatie
- .. NT1 internationale organisatie
- .. NT1 jeugdorganisatie
- .. NT1 lerende organisatie
 - ... RT doorlopende professionele ontwikkeling (02)
- .. NT1 liefdadigheid
- .. NT1 niet-gouvernementele organisatie
- .. NT1 studentenorganisatie
 - ... RT student
- .. NT1 vereniging
 - ... NT2 beroepsvereniging
 - ... NT2 lerarenvereniging
 - ... NT2 oudervereniging
 - RT ouderparticipatie (10)
- .. NT1 vrijwilligersorganisatie

samenwerking

- .. NT1 internationale samenwerking
 - ... RT internationale relaties (14)
 - ... RT OESO lidstaat
- .. NT1 interuniversitaire samenwerking
 - ... NT2 gemeenschappelijk studieprogramma
 - RT gemeenschappelijke graad (09)
- .. NT1 teamwerk

student

- .. NT1 afgestudeerde in het hoger onderwijs
- .. NT1 anderstalige student
- ... RT immigrant (15)

- RT taalondersteuning (03)
- .. NT1 cursist volwassenenonderwijs
- .. NT1 extraneus
- .. NT1 stagiair(e)
- .. NT1 student eerste fase hoger onderwijs
- .. NT1 volwassen student
- RT hoger onderwijs (02)
- .. NT1 werkstudent
- .. RT evaluatie door studenten (09)
- .. RT evaluatie van studenten (09)
- .. RT leerling
- .. RT studentenhuisvesting (06)
- .. RT studentenleven
- .. RT studentenorganisatie
- .. RT studentenparticipatie (10)

werkbelasting leraren

- .. NT1 contacturen
- RT les (04)
- RT lesgeven (08)
- RT schooljaar (04)
- .. NT1 lesvoorbereiding
- RT lesgeven (08)

12 - Europese Unie

EU-Agentschap

- .. NT1 Cedefop
- .. NT1 European Training Foundation

EU-instelling

- .. NT1 Europees Hof van Justitie
- .. NT1 Europees Parlement
- .. NT1 Europese Commissie
 - ... NT2 Europees Commissaris
- .. NT1 Europese Raad
- .. NT1 Europese Rekenkamer
- .. NT1 Raad van de Europese Unie
 - ... NT2 Besluiten van de Raad
 - ... NT2 Voorzitterschap van de Raad

EU-orgaan

- .. NT1 Comité van de Regio's
- .. NT1 Europees Economisch en Sociaal Comité
- .. NT1 Eurostat

EU-recht

- .. NT1 EU-aanbeveling
- .. NT1 EU-besluit
- .. NT1 EU-regeling
- .. NT1 EU-resolutie
- .. NT1 EU-richtlijn
- .. NT1 Europees verdrag
- .. RT internationaal recht (14)
- .. RT subsidiariteit (Europese Unie) (14)

Europees burgerschap

Europese samenwerking

- .. NT1 EU-actie
- .. NT1 EU-beleid
- .. NT1 European Credit Transfer System ↔ (04)
- .. NT1 Europese Economische Ruimte
- .. NT1 Europese Hoger Onderwijsruimte

Europese Unie

- .. NT1 EU-lidstaat

structuurfondsen

- .. NT1 Europees Sociaal Fonds

uitbreiding (Europese Unie)

- .. RT kandidaat-lidstaat
- .. RT niet-EU land

13 - informatie, communicatie en statistieken

communicatie

- .. NT1 informatieverspreiding
- .. NT1 massamedia
- .. NT1 mondelinge communicatie
 - RT taal (15)
- .. NT1 non-verbale communicatie
 - NT2 gebarentaal
 - NT2 symbool
 - RT taal (15)
- .. NT1 telecommunicatie
 - NT2 computernetwerk
 - NT3 e-mail
 - NT3 extranet
 - NT3 internet
 - RT internetgebruik
 - RT internettoegang
 - NT3 intranet
 - .. RT ICT
 - .. RT informatieuitwisseling

ICT

- .. NT1 dataverwerking
 - NT2 dataverzameling
- .. NT1 kunstmatige intelligentie
- .. RT communicatie
- .. RT computergebruik
- .. RT computerpenetratie
- .. RT informatie

ICT-uitrusting ↔ (06)

- .. NT1 hardware (06)
 - NT2 computer (06)
 - NT3 huiscomputer (06)
 - RT lesmaterialen (08)
 - .. NT1 server (06)
 - .. NT1 software (06)
 - NT2 educatieve software (06)
 - RT leerobjecten (02)
 - RT gebruiksvriendelijkheid (06)
 - .. RT compatibiliteit

informatie

- .. NT1 documenteren
- RT classificatie
- .. NT1 informatie naar ouders ↔ (11)
- .. RT ICT
- .. RT informatiecentrum (06)

informatieuitwisseling

- .. NT1 conferentie
- .. NT1 debat
- .. NT1 terugkoppeling
- .. RT communicatie

statistische analyse

- . . NT1 cohort (statistiek)
- . . NT1 Europees gemiddelde
- . . NT1 indicator
 - NT2 input indicator
 - NT2 output indicator
 - NT2 procesindicator
- . . NT1 questionnaire
- . . NT1 steekproef
- . . NT1 uitsplitsing (statistieken)
- . . RT statistische gegevens

statistische gegevens

- . . NT1 bevolkingsstatistiek
 - NT2 bevolkings spreiding
 - NT2 geboortecijfer
 - RT bevolking (15)
- . . NT1 gemiddeld inkomen
- . . NT1 NUTS regio's
- . . NT1 onderwijsdeelnamepercentage
- . . NT1 ruwe data
- . . NT1 studentenaantal
 - RT schoolgrootte (06)
- . . RT statistische analyse

14 - politiek, wetgeving en openbaar bestuur

bestuur

- .. NT1 bestuurlijk niveau
- NT2 Europees niveau
- NT2 institutioneel niveau
- NT2 internationaal niveau
- NT2 lokaal niveau
- NT2 nationaal niveau
- NT2 regionaal niveau
- .. NT1 bestuurlijke structuur
- NT2 centralisatie
- NT2 decentralisatie
- NT3 geografische decentralisatie
- .. RT supervisie (04)

governance

- .. NT1 autonomie
- NT2 financiële autonomie
- NT2 institutionele autonomie
- .. NT1 rekenschap
- .. NT1 subsidiariteit (Europese Unie)
- RT EU-recht (12)
- .. RT supervisie (04)

politiek

- .. NT1 buitenlands beleid
- NT2 internationale relaties
- NT3 internationale overeenkomst
- RT internationale samenwerking (11)
- .. NT1 coalitie
- .. NT1 federalisme
- .. NT1 hervorming ↔ (04)
- NT2 onderwijshervorming (04)
- RT hervormingsvoorstel (04)
- .. NT1 planning ↔ (04)
- NT2 onderwijsplanning (04)
- NT3 schoolwerkplan (04)
- .. NT1 taalpolitiek ↔ (04)
- NT2 onderwijstaal (04)
- .. RT politieke partij
- .. RT politieke situatie

regering

- .. NT1 rechterlijke macht
- NT2 rechtsbevoegdheid
- NT3 rechtbank
- .. NT1 uitvoerende macht
- NT2 ambtenarij
- NT2 ministerie
- .. NT1 wetgevende macht
- NT2 wetgevend lichaam
- NT3 parlement
- RT wetgeving

wetgeving

- .. NT1 arbeidsrecht
 - RT werk (16)
- .. NT1 grondwet
- .. NT1 internationaal recht
 - RT EU-recht (12)
- .. NT1 onderwijswetgeving
- .. NT1 regeling
- .. RT rechtspositie
- .. RT wetgevende macht

15 - sociaal milieu (samenleving, cultuur, taal en godsdienst)

bevolking

- . . NT1 burger
- RT huwelijkse staat
- . . NT1 etnische groep
- . . NT1 taalminderheid
- . . NT1 vreemdeling
- . . RT bevolkingsstatistiek (13)

burgerschapswaarden

- . . NT1 democratie
- NT2 burgerparticipatie
- . . NT1 mensenrechten
- NT2 burgerrechten
- NT2 ouderrechten
- NT2 rechten van het kind
- . . NT1 vrijheid

cultuur

- . . NT1 kunst
- NT2 muziek
- NT2 toegepaste kunsten
- RT kunstacademie (06)
- RT kunstzinnige vorming (07)
- . . NT1 literatuur
- NT2 kinder- en jeugdliteratuur
- . . RT beschaving
- . . RT cultureel pluralisme
- . . RT culturele identiteit
- . . RT interculturele relaties (11)

geslacht

- . . NT1 mannelijk
- NT2 jongen
- . . NT1 vrouwelijk
- NT2 meisje

gezondheid

- . . NT1 welzijn
- . . RT gezondheidsproblemen
- . . RT veiligheid

gezondheidsdienst

- . . NT1 gezondheidspersoneel
- NT2 schoolarts
- . . RT gezondheidszorg

gezondheidsproblemen

- . . NT1 drugsmisbruik
- . . NT1 ziekte
- . . RT gezondheid
- . . RT preventie

globalisering

- .. NT1 globalisering van onderwijs
- ... RT internationale dimensie (01)

godsdiens

- .. NT1 boeddhisme
- .. NT1 Christendom
- ... NT2 katholicisme
- ... NT2 Protestantisme
- .. NT1 Confucianisme
- .. NT1 Hindoeïsme
- .. NT1 Islam
- .. NT1 Jodendom
- .. NT1 secularisme
- .. NT1 Sikhisme
- .. NT1 Taoïsme

groep

- .. NT1 club
- .. NT1 werkgroep

migrant

- .. NT1 emigrant
- .. NT1 immigrant
- ... RT anderstalige student (11)
- .. NT1 rondreizende
- .. NT1 tweede generatie migrant
- .. NT1 vluchteling

migratie

- .. NT1 gastland
- .. NT1 land van herkomst
- .. RT braindrain

samenleving

- .. NT1 kennismaatschappij

sociaal-culturele omgeving

- .. NT1 gemeenschap
- ... NT2 lokale gemeenschap
- ... NT2 taalgemeenschap
- .. NT1 platteland
- .. NT1 stedelijk gebied
- ... RT urbanisatie

sociale achtergrond

- .. NT1 kansarme achtergrond

sociale structuur

- .. NT1 gelijkheid van de geslachten
- .. NT1 sociale integratie
- .. NT1 sociale uitsluiting
- ... NT2 discriminatie
- ... NT2 racisme
- ... NT2 sociale ongelijkheid
- ... RT positieve discriminatie (01)

taal

- .. NT1 dialect
- .. NT1 gemeenschapstaal
- ... NT2 minderheidstaal
- ... NT2 regionale taal
- .. NT1 inheemse taal
- .. NT1 moedertaal
- ... RT moedertaalonderwijs (07)
- .. NT1 nationale taal
- .. NT1 officiële taal
- .. RT mondelinge communicatie (13)
- .. RT non-verbale communicatie (13)

taalkundige diversiteit

- .. NT1 meertaligheid
- ... NT2 tweetaligheid
- .. RT taalbarrière

verblijfplaats

- .. RT verandering van verblijfplaats

16 - economisch milieu (economie, arbeid en werkgelegenheid)

arbeidscontract

- . . NT1 tijdelijk contract
- . . NT1 vast contract

arbeidsmarkt

- . . NT1 inzetbaarheid van werknemers
- . . NT1 toegang tot werkgelegenheid
 - RT werving
 - RT werving van leraren (04)
 - RT wervingsprocedure
- . . NT1 werkgelegenheidsmogelijkheden
- . . RT overgang school-maatschappij

beroepsprofiel

- . . NT1 anciënniteit
- . . NT1 beroepservaring
- . . NT1 diensttijd
- . . NT1 werving
 - RT werving van leraren (04)
 - RT wervingsprocedure
- . . RT arbeidsvoldoening

economie

- . . NT1 bedrijfsleven
- . . NT1 diensten
 - NT2 verzekering
- . . NT1 landbouw (economische sector)

economische en sociale samenhang

- . . NT1 regionale ongelijkheid
- . . NT1 sociale zekerheid
 - RT maatschappelijke dienstverlening (11)

economische gegevens

- . . NT1 consumptie
- . . NT1 economische factor
- . . NT1 economische middelen
- . . NT1 human resources
- . . NT1 inkomensverdeling
- . . NT1 kosten van levensonderhoud
- . . NT1 levensstandaard
 - NT2 armoede
- . . NT1 menselijk kapitaal
- . . NT1 werkloosheid

loopbaan

- . . RT loopbaanonderbreking
- . . RT loopbaanontwikkeling
- . . RT loopbaanopbouw
- . . RT loopbaanverandering

management

- . . NT1 beheer van middelen

- NT2 middeltoewijzing
- RT investeringsmiddelen
- RT onderwijsfinanciering (05)
- RT operationele middelen

milieu

- . . NT1 milieubescherming
- NT2 houdbaarheid
- RT milieuonderwijs (07)

onderneming

- . . NT1 kleine en middelgrote ondernemingen

promotieactiviteit

- . . NT1 incentive
- RT financiële prikkel
- RT motivatie
- . . NT1 reclame

sociale partners

- . . NT1 vakbond
- NT2 werknemer
- . . NT1 werkgeversorganisatie
- NT2 werkgever

status van de werknemer

- . . NT1 lerarenstatus

werk

- . . NT1 kinderarbeid
- . . RT arbeidsrecht (14)
- . . RT arbeidsverhoudingen

werkgelegenheid

- . . NT1 beëindiging van het dienstverband
- NT2 ontslag
- NT2 pensionering
- NT3 vervroegd pensioen
- RT pensioen
- . . NT1 handenarbeid
- . . NT1 intellectueel werk
- . . NT1 proefperiode
- . . NT1 tijdelijk werk
- . . RT beroepscode

werkomstandigheden

- . . NT1 arbeidszekerheid
- . . NT1 opzegtermijn
- . . NT1 salaris
- NT2 basissalaris
- NT2 lerarensalaris
- NT2 prestatie gerelateerd salaris
- NT2 salaris schoolleider
- RT salarisschaal
- . . NT1 verlof

. . . . NT2 geoorloofde afwezigheid
. NT3 educatief verlof
. NT3 ouderschapsverlof
. NT3 ziekteverlof
. . NT1 werktijd
. . . . NT2 overwerk

werkplek

. . NT1 beschutte werkplaats

17 - talen

Afro-Aziatische talen

- .. NT1 Arabisch
- NT2 Maltees
- .. NT1 Kanaäniet
- NT2 Hebreeuws

Altaïsche talen

- .. NT1 Turkse talen
- NT2 Turks

Baskische talen

- .. NT1 Baskisch

Creoolse talen

- .. NT1 Creool

Eskimo-Aleoetische talen

- .. NT1 Groenlands

Indo-Europese talen

- .. NT1 Albanees
- .. NT1 Armeens
- .. NT1 Baltische talen
- NT2 Lets
- NT2 Litouws
- .. NT1 Germaanse talen
- NT2 Deens
- NT2 Duits
- NT3 Alemannisch
- NT4 Schwyzerdütsch
- NT3 Moezel-Frankisch
- NT4 Luxemburgs
- NT2 Engels
- NT2 Faeröers
- NT2 Fries
- NT2 IJslands
- NT2 Jiddisch
- NT2 Nederlands
- NT2 Noors
- NT2 Zweeds
- .. NT1 Grieks
- NT2 Oud-Grieks
- RT klassieke studies (07)
- .. NT1 Indo-Iraanse talen
- NT2 Romani
- .. NT1 Italische talen
- NT2 Latijns
- RT klassieke studies (07)
- NT2 Romaanse talen
- NT3 Asturisch
- NT3 Castiliaans
- NT3 Catalaans
- NT3 Corsicaans

- NT3 Frans
- NT3 Galisisch
- NT3 Italiaans
- NT3 Ladin
- NT3 Mirandês
- NT3 Occitaans
- NT3 Portugees
- NT3 Roemeens
- NT3 Romansch
- NT3 Valenciaans
- .. NT1 Keltische talen
- ... NT2 Bretons
- ... NT2 Iers-Gaelisch
- ... NT2 Schots-Gaelisch
- ... NT2 Welsh
- .. NT1 Slavische talen
- ... NT2 Belarussisch
- ... NT2 Bosnisch
- ... NT2 Bulgaars
- ... NT2 Kasjoebisch
- ... NT2 Kroatisch
- ... NT2 Oekraïens
- ... NT2 Pools
- ... NT2 Roetheens
- ... NT2 Russisch
- ... NT2 Servisch
- ... NT2 Slavisch
- ... NT2 Sloveens
- ... NT2 Slowaaks
- ... NT2 Sorbisch
- ... NT2 taal van de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië
- ... NT2 Tsjechisch

Japanse talen

- .. NT1 Japans

kunstmatige talen

- .. NT1 Esperanto

Sino-Tibetaanse talen

- .. NT1 Chinees

uralische talen

- .. NT1 Ests
- .. NT1 Fins
- .. NT1 Hongaars
- .. NT1 Samische talen

18 - hulpdescriptoren

actie

beleid

doelgroep

duur

effectiviteit

efficiency

leeftijd

lid

niet-openbaar

ontwikkeling

openbaar

parttime

ratio

rechten

reden

tijdreeks

uitkomst

verantwoordelijkheid

voltijds

19 - geografische eenheden

Afrika

Albanië

Amerika

Andalusië

Andorra

Antarctica

Aragon

Armenië

Australië

Autonome Gemeenschap van Madrid

Autonome Gemeenschap van Valencia

Azerbeidzjan

Azië

Baden-Württemberg

Balearen

Baltische Staten

Baskenland

Beieren

Belarus

België

Berlijn

Bosnië-Herzegovina

Brandenburg

Bremen

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Bulgarije

Canada

Canarische Eilanden

Cantabrië

Caraïben

Castilië-La Mancha

Castilië-León

Catalonië

Centraal-Afrika

Centraal-Amerika

Centraal-Azië

China

Cyprus

de Balkan

Denemarken

Duitse Democratische Republiek

Duitsland

Duitstalige Gemeenschap van België

Engeland

Estland

Europa

Extremadura

Finland

Frankrijk

Franse Gemeenschap van België

Galicië

Gebieden van het voormalige Joegoslavië

Georgië

Griekenland

Groenland
Hamburg
Hessen
Hongarije
Ierland
IJsland
Italië
Japan
Kazachstan
Kirgizië
Kroatië
Latijns-Amerika
Letland
Liechtenstein
Litouwen
Luxemburg
Malta
Mecklenburg-Voor-Pommeren
Mexico
Middellandse Zeelanden
Midden-Oosten
Monaco
Montenegro
Murcia
Navarra
Nederland
Nedersaksen

Nieuw-Zeeland
Noord-Afrika
Noord-Amerika
Noord-Europa
Noord-Ierland
Noordelijke landen
Noordrijn-Westfalen
Noorwegen
Oceanië
Oekraïne
Oezbekistan
Oost-Afrika
Oost-Europa
Oostenrijk
Polen
Portugal
Prinsdom Asturië
Republiek Korea
Republiek Moldavië
Republiek Servië
Rijnland-Palts
Rioja
Roemenië
Russische Federatie
Saarland
Saksen
Saksen-Anhalt

San Marino

Schleeswijk-Holstein

Schotland

Slovenië

Slowaakse Republiek

Spanje

Tadzjikistan

Thüringen

Tsjechische Republiek

Tsjechoslowakije

Turkije

Turkmenistan

USSR

Vaticaanstad

Verenigd Koninkrijk

Verenigde Staten

Verre Oosten

Vlaamse Gemeenschap van België

Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië

Wales

West-Afrika

West-Europa

Zuid-Amerika

Zuid-Azië

Zuid-Europa

Zuid-Oost-Azië

Zuidelijk Afrika

Zweden

Zwitserland

20 - eigennamen

ATEE

Bolognaproces

Comenius

ENIC

ENQA

ENTEPE

Erasmus

Erasmus Mundus

ETUCE

EUA

EURASHE

European Agency for Development in Special Needs Education

European Schoolnet

Eurydice

EVA

Grundtvig

IBE

IEA

ILO

ISO

Leonardo da Vinci

Lingua

Lissabon Strategie

Minerva

NARIC

OESO

PIRLS

PISA

Programma voor Levenslang Leren

Raad van Europa

ReferNet

Socrates

Tempus

TIMMS

UNESCO

UNICEF

Verenigde Naties

Wereldbank

21 - informatiebronnen

agenda

archief

artikel

bestandslijst

bestuurlijk document

bibliografie

case study

catalogus

conclusie

conferentiebijdrage

conferentieverlagen

databank

digitaal document

enquête

figuur

folder

forum

glossarium

groenboek

handleiding

index

jaarboek

jaarverslag

kalender

krant

landenrapport

lexicon

nieuwsbrief

persbericht

publicatie

rapport

referentie materiaal

samenvatting

serie

spraak

thesaurus

tijdschrift

verdrag

vergelijkende analyse

verslag van de vergadering

webstek

werkdokument

werkprogramma

wetstekst

witboek

woordenboek

aanbeveling van de EU

USE EU-aanbeveling

aanbeveling van de Europese Unie

USE EU-aanbeveling

aanbod vreemde talen

MT (07)

cs: nabídka cizích jazyků

de: Fremdsprachenangebot

el: παροχή δεύτερης ξένης γλώσσας

en: foreign language provision

es: oferta de lenguas extranjeras

et: võõrkeelevalikud

fi: vieraiden kielten tarjonta

fr: offre en langues étrangères

it: offerta di lingue straniere

lt: užsienio kalbų pasiūla

pl: oferta języków obcych

pt: Oferta de línguas estrangeiras

ro: pregătirea într-o limbă straină

tr: yabancı dil hizmeti

BT onderwijsaanbod

NT aantal gegeven moderne vreemde talen

aanschouwelijk onderwijs

MT (08)

cs: názorné vyučování

de: Anschauungsunterricht

el: μάθημα με εποπτικά μέσα

en: object lesson

es: lección práctica

et: avastusõpe

fi: havainto-opetus

fr: leçon de choses

it: lezione pratica

lt: mokymas pavyzdžiu

pl: lekcja poglądowa

pt: Lição de coisas

ro: obiectul lectiei

tr: gerçek nesnelere ders

BT lesmethode

aansprakelijkheid

USE rekenschap

aantal gegeven moderne vreemde talen

MT (07)

cs: počet vyučovaných jazyků

de: Anzahl der unterrichteten Fremdsprachen

el: αριθμός διδασκόμενων γλωσσών

en: number of languages taught

es: número de lenguas impartidas

et: õpetatavate keelte arv

fi: opettettujen kielten määrä

fr: nombre de langues enseignées

it: numero di lingue insegnate

lt: mokomų kalbų skaičius

pl: liczba nauczanych języków (obcych)

pt: Número de línguas ensinadas

ro: numărul limbilor vorbite

tr: öğretilen dillerin sayısı

BT aanbod vreemde talen

aantal lesuren

USE lestijd

aanvangsniveaubepaling

MT (09)

cs: vstupní hodnocení

de: Erstevaluation

el: αρχική αξιολόγηση

en: initial evaluation

es: evaluación inicial

et: prognoosiv hindamine

fi: lähtötason arviointi

fr: évaluation initiale

it: valutazione iniziale

lt: pradinis vertinimas

pl: ewaluacja wstępna

pt: Avaliação inicial

ro: evaluare initiala

tr: ilk değerlendirme

UF *plaatsingstoetsen (BE nl)*

BT evaluatie

aanwezigheid

MT (10)

cs: docházka

de: Anwesenheit

el: φοίτηση

en: attendance

es: asistencia

et: kohalolek

fi: läsnäolo

fr: fréquentation

it: frequenza

lt: lankomumas

pl: frekwencja

pt: Assiduidade

ro: frecventare

tr: devam

UF *onderwijsdeelname*

BT sociaal gedrag

aardrijkskunde

MT (07)

cs: zeměpis

de: Geografie

el: γεωγραφία

en: geography

es: geografía

et: maateadus

fi: maantiede

fr: géographie

it: geografia

lt: geografija

pl: geografia

pt: Geografia

ro: geografie

tr: coğrafya

UF *geografie*

BT natuurwetenschappen

absenteïsme**MT** (10)**cs:** absentérství**de:** Absentismus**el:** απουσιασμός**en:** absenteeism**es:** absentismo**et:** puudumine**fi:** poissaolot**fr:** absentéisme**it:** assenteismo**lt:** pravaikšta**pl:** absencja**pt:** Absentismo**ro:** absenteism**tr:** devamsızlık**UF** *schoolverzuim***UF** *spijbelen***BT** wangedrag**RT** schoolmoeheid***academicus*****USE** afgestudeerde in het hoger onderwijs***academie van beeldende kunsten*****USE** kunstacademie***academie voor beeldende kunsten*****USE** kunstacademie***academie voor beeldende vorming*****USE** kunstacademie***academiejaar (BE nl)*****USE** academisch jaar

academisch jaar

MT (04)

cs: akademický rok

de: akademisches Jahr

el: ακαδημαϊκό έτος

en: academic year

es: curso académico

et: õppeaasta

fi: lukuvuosi

fr: année académique

it: anno accademico

lt: akademiniai metai

pl: rok akademicki

pt: Ano académico

ro: an academic (an universitar)

tr: akademik yıl

UF *academiejaar (BE nl)*

BT regeling van de schooltijd

RT duur van het academisch jaar

RT hoger onderwijs

academisch onderwijs

USE hoger onderwijs

academische raad (BE nl)

USE bestuursorgaan

academische studies tweede cyclus

USE masteropleidingen

academische vrijheid

MT (01)

cs: svoboda vzdělávání

de: Freiheit der Lehre

el: εκπαιδευτική ελευθερία

en: educational freedom

es: libertad de enseñanza

et: akadeemiline vabadus

fi: koulutuksellinen vapaus

fr: liberté de l'enseignement

it: libertà dell'educazione

lt: mokymo(si) laisvė

pl: niezależność szkolnictwa

pt: Liberdade de ensino

ro: libertate educationala

tr: eğitsel özgürlük

SN: Het recht van docenten en studenten tot keuze van onderwijs, studie en onderzoek zonder overheidsinmenging.

BT onderwijsprincipes

accreditatie

MT (04)

cs: akreditace

de: Akkreditierung

el: κρατική αναγνώριση

en: accreditation

es: acreditación

et: akrediteerimine

fi: akkreditointi

fr: agrément

it: accreditamento

lt: akreditavimas

pl: akredytacja

pt: Acreditação

ro: acreditate

tr: akreditasyon

SN: Accreditatie is het verlenen van een keurmerk aan instellingen voor hoger onderwijs dat aangeeft dat aan bepaalde maatstaven is voldaan en in Nederland en Vlaanderen een voorwaarde voor bekostiging/financiering van een bachelor- of masteropleiding door de overheid, voor het recht om erkende diploma's af te geven en in Nederland een voorwaarde voor toekenning van studiefinanciering aan studenten (bron: NVAO).

BT onderwijsbeleid

NT erkenning verworven competenties

accreditatie van eerder leren

USE erkenning verworven competenties

actie

MT (18)

cs: akce

de: Aktion

el: δράση

en: action

es: acción

et: tegevus

fi: toiminta

fr: action

it: azione

lt: veiksmas

pl: akcja

pt: Acção

ro: actiune

tr: eylem

SN: gebruikt in samenhang met andere descriptor

UF *activiteit*

UF *handeling*

Actie van de Europese Unie

USE EU-actie

Actieprogramma voor levenslang leren

USE Programma voor Levenslang Leren

actieve methode

MT (08)

cs: aktivizující metoda

de: aktivierende Methode

el: μέθοδος δραστηριοτήτων

en: activity method

es: método activo

et: aktiivõpe

fi: aktiiviteettimenetelmät

fr: méthode active

it: metodo attivo

lt: aktyvūs metodas

pl: metoda aktywizująca

pt: Método activo

ro: metoda specifica activitatii

tr: etkinlik yöntemleri

BT lesmethode

activiteit

USE actie

activiteitencoördinator

MT (11)

cs: kulturně-výchovný pracovník

de: Animateur

el: συντονιστής δραστηριοτήτων

en: activity coordinator

es: coordinador de actividades

et: huvijuht

fi: toimintakoordinaattori

fr: animateur

it: animatore

lt: koordinatorius

pl: animator

pt: Animador

ro: coordonator de activitate

tr: etkinlik koordinatörü

SN: Persoon verantwoordelijk voor de organisatie van groepswork en gemeenschappelijke activiteiten (vrije tijd, sport, cultuur enz.) (Europese Onderwijs Thesaurus 1998).

BT niet-onderwijzend personeel

administratie (BE nl)

USE bestuur

administratief personeel

MT (11)

cs: administrativní pracovníci

de: Verwaltungspersonal

el: διοικητικό προσωπικό

en: administrative staff

es: personal administrativo

et: haldustöötajad

fi: hallintohenkilöstö

fr: personnel administratif

it: personale amministrativo

lt: administracijos personalas

pl: kadra administracyjna

pt: Pessoal administrativo

ro: conducere administrativa

tr: idari personel

BT niet-onderwijzend personeel

NT onderwijsfunctionaris

adolescent

MT (11)

cs: adolescent

de: Jugendlicher

el: έφηβος

en: adolescent

es: adolescente

et: nooruk

fi: nuoret

fr: adolescent

it: adolescente

lt: paauglys

pl: młodociany

pt: Adolescente

ro: adolescent

tr: ergen

UF *jeugdige*

UF *jongere*

BT jeugd

adoptie

MT (11)

cs: osvojení
de: Adoption
el: υιοθεσία
en: adoption
es: adopción
et: lapsendamine
fi: adoptio
fr: adoption
it: adozione
lt: įvaikinimas
pl: adopcja
pt: Adopção
ro: adoptie
tr: evlat edinme
UF *geadopteerd kind*
BT kinderbescherming

adresboek

USE bestandslijst

adviesorgaan

MT (11)

cs: poradní orgán
de: beratendes Gremium
el: συμβουλευτικό όργανο
en: advisory body
es: órgano consultivo
et: nõuandev organ
fi: neuvottelukunta
fr: organe consultatif
it: organo consultivo
lt: patarėnė institucija
pl: organ doradczy
pt: Órgão consultivo
ro: consiliu consultativ
tr: danışma kurulu
SN: Adviesorgaan inzake beleid en bestuur. Voor advies aan personen en scholen: gebruik begeleiding.
UF *leerlingenraad (BE nl)*
UF *medezeggenschapscollege (BE nl)*
UF *ouderraad (BE nl)*
UF *personeelsraad (BE nl)*
NT bemiddelaar
NT Onderwijsraad
NT schoolbegeleidingsdienst

adviseur

MT (11)

cs: výchovný poradce

de: Beratungsbeauftragter

el: σύμβουλος

en: guidance officer

es: orientador

et: nõustaja

fi: opinto-ohjaaja

fr: conseiller d'orientation

it: consulente di orientamento

lt: orientavimo tarnautojas

pl: doradca

pt: Orientador

ro: ofiter de îndrumare /ofiter de orientare

tr: rehberlik görevlileri

UF *counselor*

UF *leerlingenbegeleider*

BT leerlingenbegeleidingsdienst

BT niet-onderwijzend personeel

RT leerlingbegeleiding

affectatie

USE opdrachtverdeling

afgestudeerde in het hoger onderwijs

MT (11)

cs: absolvent vysoké školy

de: Hochschulabsolvent

el: απόφοιτος

en: graduate

es: titulado

et: kõrgharitu

fi: tutkinnon suorittanut

fr: diplômé de l'enseignement supérieur

it: laureato

lt: absolventas

pl: absolwent szkoły wyższej

pt: Diplomado de ensino superior

ro: absolvent /licentiat

tr: mezun

UF *academicus*

UF *gediplomeerde in het hoger onderwijs*

BT student

Afrika

MT (19)

cs: Afrika

de: Afrika

el: Αφρική

en: Africa

es: África

et: Aafrika

fi: Afrikka

fr: Afrique

it: Africa

lt: Afrika

pl: Afryka

pt: África

ro: Africa

tr: Afrika

Afro-Aziatische talen

MT (17)

cs: afroasijské jazyky

de: afroasiatische Sprachen

el: Αφρο-Ασιατικές γλώσσες

en: Afro-Asiatic languages

es: lenguas afro-asiáticas

et: afroaasia keeled

fi: afroaasialaiset kielet

fr: langues afro-asiatiques

it: lingue afro-asiatiche

lt: afroaziječių kalbos

pl: języki afroazjatyckie

pt: Línguas afro-asiáticas

ro: limbi afro-asiatice

tr: Afro-Asyatik diller

NT Arabisch

NT Kanaäniet

afsluitend examen

USE eindexamen

afstandsonderwijs

MT (02)

cs: distanční vzdělávání

de: Fernunterricht

el: εκπαίδευση από απόσταση

en: distance learning

es: educación a distancia

et: kaugõpe

fi: etäopiskelu

fr: enseignement à distance

it: apprendimento a distanza

lt: nuotolinis mokymasis

pl: nauczanie na odległość

pt: Ensino a distância

ro: învățarea la distanță

tr: uzaktan öğrenme

BT buitenschoolse vorming

NT e-learning

RT Open Universiteit

agenda

MT (21)

cs: program jednání

de: Tagesordnung

el: ημερήσια διάταξη

en: agenda

es: agenda

et: päevakord

fi: työpöytä

fr: agenda

it: ordine del giorno

lt: darbotvarkė

pl: porządek dzienny

pt: Agenda

ro: agenda

tr: gündem

agrarische sector

USE landbouw (economische sector)

agressie

USE geweld

Albanees

MT (17)

cs: albánština

de: Albanisch

el: Αλβανική

en: Albanian

es: albanés

et: albaania keel

fi: albanian kieli

fr: albanais

it: albanese

lt: albanų kalba

pl: albański

pt: Albanês

ro: albanez

tr: Arnavutça

BT Indo-Europese talen

Albanië

MT (19)

cs: Albánie

de: Albanien

el: Αλβανία

en: Albania

es: Albania

et: Albaania

fi: Albania

fr: Albanie

it: Albania

lt: Albanija

pl: Albania

pt: Albânia

ro: Albania

tr: Arnavutluk

Alemannisch

MT (17)

cs: alemanština

de: Alemannisch

el: Αλεμαννική

en: Alemannic

es: alemánico

et: elsassi keel

fi: elsassi

fr: alémanique

it: alemanno

lt: alemanų kalba

pl: języki alemańskie

pt: Alemânico

ro: limbi alemanice

tr: Alemanik

SN: Het Alemannisch is een taal die gesproken wordt in Zuid-Duitsland, Oost-Frankrijk (Elzas), West-Oostenrijk (Vorarlberg, West-Tirol), Liechtenstein, Zwitserland en een klein deel in Italië (in Valle d'Aosta). Het is een taal die een van de bronnen is voor het later ontstane Hoogduits.

UF *Alemannische dialecten*

BT Duits

NT Schwyzerdütsch

Alemannische dialecten

USE Alemannisch

Aleoetisch

USE Eskimo-Aleoetische talen

alfabetisme

USE geletterdheid van volwassenen

alfawetenschappen

MT (07)

cs: humanitní vědy
de: Geisteswissenschaften
el: ανθρωπιστικές επιστήμες
en: humanities
es: humanidades
et: humanitaarteadused
fi: humanistiset tieteet
fr: études littéraires
it: studi umanistici
lt: humanitariniai mokslai
pl: nauki humanistyczne
pt: Estudos humanísticos
ro: umanitate
tr: beşeri bilimler
UF *geesteswetenschappen*
BT leerinhoud
NT filosofie
NT geschiedenis
NT godsdienstonderwijs
NT journalistiek
NT klassieke studies
NT media-onderwijs
NT morele vorming
NT taalkunde
NT taalonderwijs

algebra

USE wiskunde

algemeen directeur scholengroep (BE nl)

USE schoolleider

algemeen hoger onderwijs

USE algemeen onderwijs + hoger onderwijs

algemeen onderwijs

MT (02)

cs: všeobecné vzdělávání

de: allgemeinbildendes Schulwesen

el: Γενική Παιδεία

en: general education

es: educación general

et: üldharidus

fi: yleissivistävä koulutus

fr: enseignement général

it: istruzione generale

lt: bendrasis lavinimas

pl: kształcenie ogólne

pt: Ensino geral

ro: educație generală

tr: genel eğitim

SN: Betref onderwijs dat bij het kiezen van de leerstof noch een type van specialisatie nastreeft, noch aan de scholieren een specifieke scholing wil geven (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

UF † *algemeen hoger onderwijs*

BT onderwijsvorm

allochtoon

USE migrant

Altaïsche talen

MT (17)

cs: altajské jazyky

de: altaische Sprachen

el: Αλταϊκές γλώσσες

en: Altaic languages

es: lenguas altaicas

et: Altai keelkond

fi: altailaiset kielet

fr: langues altaïques

it: lingue altaiche

lt: altajiečių kalbos

pl: języki altajskie

pt: Línguas altaicas

ro: limbi altaice

tr: Altayik diller

SN: Tot de Altaïsche talen worden de Turkse talen, de Mongoolse talen en de Toengoezische talen gerekend, en soms ook het Koreaans en het Japans

NT Turkse talen

alternatieve onderwijsvoorziening

MT (02)

cs: nabídka alternativního vzdělávání

de: alternative Bildungsangebote

el: εναλλακτικός τύπος εκπαίδευσης

en: alternative educational provision

es: oferta educativa alternativa

et: alternatiivõpe

fi: vaihtoehtoinen koulutustarjonta

fr: offre en éducation alternative

it: offerta educativa alternativa

lt: alternatyvusis švietimas

pl: alternatywne formy edukacji

pt: Educação alternativa

ro: resurse educationale alternative

tr: alternatif eğitim imkanı

SN: School gebaseerd op een specifieke pedagogische visie zoals deze van Montessori, Steiner, Freinet, Decroly, Dalton, Jenaplan, ervaringsgericht onderwijs, leefscholen

UF *alternatieve school*

UF *methodeschool (BE nl)*

UF *traditionele vernieuwingschool (NL)*

BT onderwijssysteem

alternatieve school

USE alternatieve onderwijsvoorziening

alternerend leren (BE nl)

USE duale opleiding

alternerend onderwijs (BE nl)

USE duale opleiding

alumnaat

USE kostschool

ambachten

MT (07)

cs: řemesla

de: Handwerk

el: καλλιτεχνικά μαθήματα

en: crafts

es: artesanía

et: käsitöö

fi: käsityö

fr: artisanat

it: artigiano

lt: amatai

pl: prace ręczne

pt: Trabalhos manuais

ro: meserii

tr: el işleri

BT kunstzinnige vorming

ambtenaar

USE ambtenarij

ambtenaar voor onderwijszaken

USE onderwijsfunctionaris

ambtenarij

MT (14)

cs: státní služba

de: öffentlicher Dienst

el: δημόσιο

en: civil service

es: función pública

et: avalik teenistus

fi: virkamieskunta

fr: fonction publique

it: impiego pubblico

lt: valstybės tarnyba

pl: służba cywilna

pt: Função pública

ro: servicii civile

tr: kamu görevi

UF *ambtenaar*

UF *openbare dienst (BE nl)*

BT uitvoerende macht

Amerika

MT (19)

cs: Amerika

de: Amerika

el: Αμερική

en: America

es: América

et: Ameerika

fi: Amerikka

fr: Amérique

it: America

lt: Amerika

pl: Ameryka

pt: América

ro: America

tr: Amerika

analfabetisme

USE geletterdheid van volwassenen

analytisch vermogen

USE kritische zin

anciënniteit**MT** (16)**cs:** služební věk**de:** Dienstalter**el:** αρχαιότητα**en:** seniority**es:** antigüedad**et:** vanemus**fi:** virkaikä**fr:** ancienneté**it:** anzianità**lt:** darbo stažas**pl:** staż pracy**pt:** Antiguidade**ro:** vechime**tr:** kıdem**BT** beroepsprofiel**Andalusië****MT** (19)**cs:** Andalusie**de:** Andalusien**el:** Ανδαλουσία**en:** Andalusia**es:** Andalucía**et:** Andaluusia**fi:** Andalusia**fr:** Andalousie**it:** Andalusia**lt:** Andalūzija**pl:** Andaluzja**pt:** Andaluzia**ro:** Andaluzia**tr:** Endülüs**UF** *Autonome Gemeenschap van Andalusië***UF** *Autonome Regio van Andalusië****anderstalige leerling*****USE** anderstalige student

anderstalige student

MT (11)

cs: student s cizím mateřským jazykem

de: Student fremder Muttersprache

el: σπουδαστής ξένης γλώσσας

en: foreign mother tongue student

es: alumno de lengua materna extranjera

et: muu emakeelega üliõpilane

fi: vieraskielinen opiskelija

fr: étudiant de langue maternelle étrangère

it: studente di lingua madre straniera

lt: kitakalbis mokinys

pl: student obcojęzyczny

pt: Estudante de língua materna estrangeira

ro: student a carui limba materna este straina

tr: yabancı ana dil öğrencisi

UF *anderstalige leerling*

BT student

RT immigrant

RT taalondersteuning

andersvaliden

USE gehandicaptten

Andorra

MT (19)

cs: Andorra

de: Andorra

el: Ανδόρρα

en: Andorra

es: Andorra

et: Andorra

fi: Andorra

fr: Andorre

it: Andorra

lt: Andora

pl: Andora

pt: Andorra

ro: Andorra

tr: Andora

Antarctica

MT (19)

cs: Antarktida
de: Antarktis
el: Ανταρκτική
en: Antarctica
es: Antártida
et: Antarktika
fi: Antarktis
fr: Antarctique
it: Antartide
lt: Antarktida
pl: Antarktyda
pt: Antárctica
ro: Antarctica
tr: Antarktika

AOC agrarisch opleidingencentrum (NL)

USE beroepsopleiding en -training

Arabisch

MT (17)

cs: arabština
de: Arabisch
el: Αραβική
en: Arabic
es: árabe
et: araabia keel
fi: arabian kieli
fr: arabe
it: arabo
lt: arabų kalba
pl: arabski
pt: Árabe
ro: araba
tr: Arapça
BT Afro-Aziatische talen
NT Maltees

Aragon

MT (19)

cs: Aragonie

de: Aragonien

el: Αραγωνία

en: Aragon

es: Aragón

et: Aragón

fi: Aragonia

fr: Aragon

it: Aragona

lt: Aragonas

pl: Aragonia

pt: Aragão

ro: Aragon

tr: Aragon

UF *Autonome Gemeenschap van Aragon*

UF *Autonome Regio van Aragon*

arbeid

USE werk

arbeidsbevrediging

USE arbeidsvoldoening

arbeidscontract

MT (16)

cs: pracovní smlouva

de: Arbeitsvertrag

el: επαγγελματικό συμβόλαιο

en: employment contract

es: contrato de trabajo

et: tööleping

fi: työsopimus

fr: contrat d'embauche

it: contratto di lavoro

lt: darbo sutartis

pl: umowa o pracę

pt: Contrato de trabalho

ro: contract de munca

tr: iş akdi

NT tijdelijk contract

NT vast contract

arbeidskansen

USE werkgelegenheidsmogelijkheden

arbeidsmarkt

MT (16)

cs: trh práce

de: Arbeitsmarkt

el: αγορά εργασίας

en: labour market

es: mercado de trabajo

et: tööturg

fi: työmarkkinat

fr: marché du travail

it: mercato del lavoro

lt: darbo rinka

pl: rynek pracy

pt: Mercado de trabalho

ro: piața muncii / piața forței de muncă

tr: iş gücü piyasası

NT inzetbaarheid van werknemers

NT toegang tot werkgelegenheid

NT werkgelegenheidsmogelijkheden

RT overgang school-maatschappij

arbeidsmogelijkheden

USE werkgelegenheidsmogelijkheden

arbeidsomstandigheden

USE werkomstandigheden

arbeidsplek

USE werkplek

arbeidsrecht

MT (14)

cs: pracovní právo

de: Arbeitsrecht

el: επαγγελματικό δίκαιο

en: employment law

es: legislación laboral

et: tööseadustik

fi: työoikeus

fr: législation en matière de travail

it: diritto del lavoro

lt: darbo teisė

pl: prawo pracy

pt: Direito do trabalho

ro: dreptul muncii

tr: çalışma kanunu

BT wetgeving

RT werk

arbeidstijd

USE werktijd

arbeidsverhoudingen

MT (16)

cs: pracovní vztahy

de: Arbeitsbeziehungen

el: εργασιακές σχέσεις

en: labour relations

es: relaciones laborales

et: tööturusuhted

fi: työmarkkinasuhteet

fr: relations industrielles

it: relazioni industriali

lt: darbo santykiai

pl: stosunki w zakładzie pracy

pt: Relações de trabalho

ro: relatii de munca

tr: işçi işveren ilişkileri

SN: Betreft de globale relaties tussen werkgevers en werknemers, bedrijfsbeheer en georganiseerde werknemersbonden, vakbonden, bedrijfsleven en overheid (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

RT werk

arbeidsvoldoening

MT (16)

cs: spokojenost v zaměstnání

de: Befriedigung im Beruf

el: επαγγελματική ικανοποίηση

en: occupational satisfaction

es: satisfacción profesional

et: tööga rahulolu

fi: työtyytyväisyys

fr: satisfaction professionnelle

it: soddisfazione professionale

lt: pasitenkinimas darbu

pl: satysfakcja zawodowa

pt: Satisfação profissional

ro: satisfacție ocupationala

tr: mesleki tatmin

UF *arbeidsbevrediging*

UF *beroepssatisficatie*

RT beroepsprofiel

arbeidszekerheid

MT (16)

cs: ochrana pracovních příležitostí

de: Arbeitsplatzsicherheit

el: επαγγελματική ασφάλεια

en: job security

es: seguridad en el trabajo

et: tööturvalisus

fi: työsuhdeturva

fr: sécurité de l'emploi

it: sicurezza del posto di lavoro

lt: darbo saugumas

pl: pewność zatrudnienia

pt: Segurança no trabalho

ro: siguranța muncii

tr: iş güvenliği

UF *zekerheid van arbeidsplaats*

BT werkomstandigheden

archieff

MT (21)

cs: archiv

de: Archiv

el: αρχεία

en: archives

es: archivo

et: arhiiv

fi: arkistot

fr: archives

it: archivio

lt: archyvai

pl: archiwum

pt: Arquivo

ro: arhive

tr: arşivler

architectuur

MT (07)

cs: architektura

de: Architektur

el: αρχιτεκτονική

en: architecture

es: arquitectura

et: arhitektuur

fi: arkkitehtuuri

fr: architecture

it: architettura

lt: architektūra

pl: architektura

pt: Arquitectura

ro: arhitectura

tr: mimarlık

UF *bouwkunst*

BT techniek

argumenteren

USE redeneren

ARION

USE studiebezoek

Armeens

MT (17)

cs: arménština

de: Armenisch

el: Αρμενικά

en: Armenian

es: armenio

et: armeenia keel

fi: armenian kieli

fr: arménien

it: armeno

lt: armėnų kalba

pl: armeński

pt: Arménio

ro: armean

tr: Ermenice

BT Indo-Europese talen

Armenië

MT (19)

cs: Arménie

de: Armenien

el: Αρμενία

en: Armenia

es: Armenia

et: Armeenia

fi: Armenia

fr: Arménie

it: Armenia

lt: Armėnija

pl: Armenia

pt: Arménia

ro: Armenia

tr: Ermenistan

armoede

MT (16)

cs: chudoba

de: Armut

el: φτώχεια

en: poverty

es: pobreza

et: vaesus

fi: köyhyys

fr: pauvreté

it: povertà

lt: skurdas

pl: ubóstwo

pt: Pobreza

ro: sărăcie

tr: fakirlik

BT levensstandaard

artificiële taal

USE kunstmatige talen

artikel

MT (21)

cs: článek

de: Artikel

el: άρθρο

en: article

es: artículo

et: artikkel

fi: artikkeli

fr: article

it: articolo

lt: straipsnis

pl: artykuł

pt: Artigo

ro: aticol

tr: belirteç

asielzoeker

USE vluchteling

assistent

MT (11)

cs: asistent

de: Assistent

el: βοηθός

en: assistant

es: ayudante

et: assistent

fi: assistentti

fr: assistant

it: assistente

lt: padėjėjas

pl: asystent

pt: Professor assistente

ro: asistent

tr: asistan

BT onderwijzend personeel

Association for Teacher Education in Europe

USE ATEE

Asturië

USE Prinsdom Asturië

Asturisch

MT (17)

cs: asturština

de: Asturisch

el: Αστουριανή γλώσσα

en: Asturian

es: asturiano

et: astuuria keel

fi: asturian kieli

fr: asturien

it: Asturiano

lt: astūry kalba

pl: asturyjski

pt: Asturiano

ro: asturiana

tr: Asturca

SN: Streektaal gesproken in Asturië en León

UF *Bable*

BT Romaanse talen

ATEE

MT (20)

cs: ATEE

de: ATEE

el: Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Εκπαίδευση των Καθηγητών

en: ATEE

es: ATEE

et: ATEE

fi: ATEE

fr: ATEE

it: ATEE

lt: ATEE

pl: ATEE

pt: ATEE

ro: ATEE

tr: Avrupa Öğretmen Eğitim Derneği (AÖED)

UF *Association for Teacher Education in Europe*

atheneum

USE secundair onderwijs

attest (BE nl)

USE formeel kwalificatiedocument

attitude

MT (10)

cs: postoj

de: Einstellung

el: στάση

en: attitude

es: actitud

et: hoiak

fi: asenne

fr: attitude

it: atteggiamento

lt: nuostata

pl: postawa

pt: Atitude

ro: atitudine

tr: tutum

UF *houding*

UF *instelling*

NT attitude jegens school

NT flexibiliteit

attitude jegens school

MT (10)

cs: postoj ke škole

de: Einstellung zur Schule

el: στάση απέναντι στο σχολείο

en: attitude towards school

es: actitud hacia la escuela

et: õpihoiak

fi: kouluasenne

fr: attitude envers l'école

it: atteggiamento verso la scuola

lt: požiūris į mokyklą

pl: postawa wobec szkoły

pt: Atitude perante a escola

ro: atitudinea fata de scoala

tr: okula karşı tutum

UF *houding tegenover school*

UF *houding ten opzichte van school*

BT attitude

NT schoolmoetheid

audiovisueel materiaal

USE audiovisuele uitrusting

audiovisueel programma

MT (08)

cs: audiovizuální program

de: audiovisuelles Programm

el: οπτικοακουστικό πρόγραμμα

en: audiovisual programme

es: programa audiovisual

et: audiovisuaalprogramm

fi: audiovisuaalinen ohjelma

fr: programme audiovisuel

it: programma audiovisivo

lt: audiovizualinė programa

pl: program audiowizualny

pt: Programa audiovisual

ro: program audiovizual

tr: görsel işitsel program

UF *audiovisuele software*

BT cursus

RT audiovisuele uitrusting

audiovisuele apparatuur

USE audiovisuele uitrusting

audiovisuele hardware

USE audiovisuele uitrusting

audiovisuele software

USE audiovisueel programma

audiovisuele uitrusting

MT (06)

cs: audiovizuální vybavení

de: audiovisuelle Ausstattung

el: οπτικοακουστικά μέσα

en: audiovisual equipment

es: equipamiento audiovisual

et: audiovisuaalvarustus

fi: audiovisuaalinen laitteisto

fr: équipement audiovisuel

it: attrezzatura audiovisiva

lt: audiovizualinė įranga

pl: sprzęt audiowizualny

pt: Equipamento audiovisual

ro: echipament audiovizual

tr: görsel işitsel malzeme

UF *audiovisueel materiaal*

UF *audiovisuele apparatuur*

UF *audiovisuele hardware*

BT uitrusting

RT audiovisueel programma

RT lesmaterialen

auditiève beperking

USE gehoorbeperking

Australië

MT (19)

cs: Austrálie

de: Australien

el: Αυστραλία

en: Australia

es: Australia

et: Austraalia

fi: Australia

fr: Australie

it: Australia

lt: Australija

pl: Australia

pt: Austrália

ro: Australia

tr: Avustralya

autisme

MT (03)

cs: autismus

de: Autismus

el: αυτισμός

en: autism

es: autismo

et: autism

fi: autismi

fr: autisme

it: autismo

lt: autizmas

pl: autyzm

pt: Autismo

ro: autism

tr: otizm

UF *autistisch*

BT verstandelijke beperking

autistisch

USE autisme

Autonome Gemeenschap van Andalusië

USE Andalusië

Autonome Gemeenschap van Aragon

USE Aragon

Autonome Gemeenschap van Asturië

USE Prinsdom Asturië

Autonome Gemeenschap van Baskenland

USE Baskenland

Autonome Gemeenschap van Cantabrië

USE Cantabrië

Autonome Gemeenschap van Castilië-La Mancha

USE Castilië-La Mancha

Autonome Gemeenschap van Castilië-León

USE Castilië-León

Autonome Gemeenschap van Catalonië

USE Catalonië

Autonome Gemeenschap van de Canarische Eilanden

USE Canarische Eilanden

Autonome Gemeenschap van Extremadura

USE Extremadura

Autonome Gemeenschap van Madrid

MT (19)

cs: Autonomní společenství Madrid

de: autonome Körperschaft Madrid

el: Κοινότητα της Μαδρίτης

en: Community of Madrid

es: Comunidad de Madrid

et: Madridi autonoomne piirkond

fi: Madridin itsehallintoalue

fr: Communauté de Madrid

it: Comunità autonoma di Madrid

lt: Madridas

pl: region Madrytu

pt: Comunidade de Madrid

ro: Comunitatea din Madrid

tr: Madrid Topluluğu

UF *Autonome Regio Madrid*

Autonome Gemeenschap van Navarra

USE Navarra

Autonome Gemeenschap van Rioja

USE Rioja

Autonome Gemeenschap van Valencia

MT (19)

cs: Autonomní společenství Valencie

de: autonome Körperschaft Valencia

el: Κοινότητα της Βαλένθια

en: Community of Valencia

es: Comunidad Valenciana

et: Valencia autonoomne piirkond

fi: Valencian itsehallintoalue

fr: Communauté de Valence

it: Comunità autonoma di Valencia

lt: Valensija

pl: region Walencji

pt: Comunidade de Valença

ro: Comunitatea din Valencia

tr: Valensiya Topluluğu

UF *Autonome Regio Valencia*

Autonome Regio Madrid

USE Autonome Gemeenschap van Madrid

Autonome Regio Valencia

USE Autonome Gemeenschap van Valencia

Autonome Regio van Andalusië

USE Andalusië

Autonome Regio van Aragon

USE Aragon

Autonome Regio van Asturië

USE Prinsdom Asturië

Autonome Regio van Baskenland

USE Baskenland

Autonome Regio van Cantabrië

USE Cantabrië

Autonome Regio van Castilië-La Mancha

USE Castilië-La Mancha

Autonome Regio van Castilië-León

USE Castilië-León

Autonome Regio van Catalonië

USE Catalonië

Autonome Regio van de Canarische Eilanden

USE Canarische Eilanden

Autonome Regio van Extremadura

USE Extremadura

Autonome Regio van Navarra

USE Navarra

Autonome Regio van Rioja

USE Rioja

autonomie

MT (14)

cs: autonomie

de: Autonomie

el: αυτονομία

en: autonomy

es: autonomía

et: autonoomia

fi: autonomia

fr: autonomie

it: autonomia

lt: autonomija

pl: autonomia

pt: Autonomia

ro: autonomie

tr: özerklik

UF *zelfbeschikking*

UF *zelfregering*

UF *zelfstandigheid*

BT governance

NT financiële autonomie

NT institutionele autonomie

autonomie van de instelling

USE institutionele autonomie

autonomie van de leraar

MT (08)

cs: autonomie učitele

de: Lehrerautonomie

el: αυτονομία καθηγητών

en: teacher autonomy

es: autonomía del profesorado

et: õpetaja autonoomia

fi: opettajan autonomia

fr: autonomie des enseignants

it: libertà di insegnamento

lt: mokytojo autonomija

pl: autonomia nauczyciela

pt: Autonomia do professor

ro: autonomia profesorilor

tr: öğretmen özerkliği

SN: Didactische vrijheid van de onderwijsgevende (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

UF *pedagogische autonomie*

RT lesgeven

avondcursus

USE avondopleiding

avondopleiding

MT (08)

cs: večerní kurs

de: Abendschule

el: νυχτερινό σχολείο

en: evening class

es: curso nocturno

et: õhtuõpe

fi: iltaopiskelu

fr: cours du soir

it: scuola serale

lt: vakarinis mokymasis

pl: zajęcia wieczorowe

pt: Curso nocturno

ro: seral

tr: akşam sınıfı

UF *avondcursus*

UF *avondschoon*

BT cursus

avondschoon

USE avondopleiding

Azerbeidzjan

MT (19)

cs: Ázerbajdžán

de: Aserbajdschan

el: Αζερμπαϊτζάν

en: Azerbaijan

es: Azerbaiyán

et: Aserbaidžaan

fi: Azerbaidzan

fr: Azerbaïdjan

it: Azerbaigian

lt: Azerbaidžanas

pl: Azerbejdżan

pt: Azerbeijão

ro: Azerbaidjan

tr: Azerbaycan

Azië

MT (19)

cs: Asie

de: Asien

el: Ασία

en: Asia

es: Asia

et: Aasia

fi: Aasia

fr: Asie

it: Asia

lt: Azija

pl: Azja

pt: Ásia

ro: Asia

tr: Asya

Bable

USE Asturisch

bachelorgraad

MT (09)

cs: bakalář

de: Bachelordiplom

el: πρώτο πτυχίο

en: bachelor's degree

es: título de Graduado

et: bakalaureusekraad

fi: alempi korkeakoulututkinto

fr: licence

it: laurea di primo livello

lt: bakalauro laipsnis

pl: tytuł zawodowy licencjata

pt: Licenciatura

ro: diplomă de licență

tr: Lisans derecesi

SN: Eerste graad in hoger onderwijs binnen het hoger onderwijssysteem van 2 cycli conform het Bologna Proces

BT diploma hoger onderwijs

RT bacheloropleidingen

bacheloropleidingen

MT (02)

cs: bakalářské studium

de: Bachelorstudiengang

el: σπουδές για την απόκτηση πρώτου πτυχίου

en: bachelor degree studies

es: estudios de Grado

et: bakalaureuseõpe

fi: alemman korkeakoulututkinnon opinnot

fr: études supérieures de premier cycle

it: corso di laurea di primo livello

lt: bakalauro studijos

pl: studia wyższe pierwszego stopnia

pt: Estudos superiores de primeiro ciclo

ro: program de studii de licență

tr: Lisans derecesi çalışmaları

SN: Studie aan een instelling voor hoger onderwijs die leidt tot een bachelor graad, in overeenstemming met het Bologna Proces

BT hoger onderwijs

RT bachelorgraad

Baden-Württemberg

MT (19)

cs: Bádensko-Württembersko

de: Baden-Württemberg

el: Βάδη-Βυρτεμβέργη

en: Baden-Wurtemberg

es: Baden-Wurtemberg

et: Baden-Württemberg

fi: Baden-Württemberg

fr: Baden-Wurtemberg

it: Baden-Württemberg

lt: Badenas-Viurtembergas

pl: Badenia-Wirtembergia

pt: Baden-Wurtemberg

ro: Baden-Württemberg

tr: Baden-Württemberg

Balearen

MT (19)

cs: Baleárské ostrovy

de: Balearen

el: Βαlearίδες Νήσοι

en: Balearic Islands

es: Islas Baleares

et: Baleaarid

fi: Baleaarit

fr: Îles Baléares

it: Isole Baleari

lt: Balearų salos

pl: Baleary

pt: Ilhas Baleares

ro: Insulele Baleare

tr: Balear Adaları

Baltische Staten

MT (19)

cs: baltské státy
de: baltische Staaten
el: Κράτη της Βαλτικής
en: Baltic States
es: Estados Bálticos
et: Balti riigid
fi: Balttian maat
fr: Etats baltes
it: stati baltici
lt: Baltijos valstybės
pl: państwa bałtyckie
pt: Estados Bálticos
ro: Statele baltice
tr: Baltık Ülkeleri

Baltische talen

MT (17)

cs: baltské jazyky
de: baltische Sprachen
el: Βαλτικές γλώσσες
en: Baltic languages
es: lenguas bálticas
et: balti keeled
fi: balttilaiset kielet
fr: langues baltes
it: lingue baltiche
lt: baltų kalbos
pl: języki bałtyckie
pt: Línguas bálticas
ro: Limbi baltice
tr: Baltık dilleri
SN: Groep talen waartoe Lets en Litouws behoren
BT Indo-Europese talen
NT Lets
NT Litouws

basiseducatie

MT (02)

cs: základní vzdělávání

de: Grundbildung

el: βασική εκπαίδευση

en: basic education

es: educación básica

et: põhiharidus

fi: perusopetus

fr: éducation de base

it: istruzione di base

lt: pagrindinis ugdymas

pl: kształcenie na poziomie elementarnym

pt: Educação de base

ro: educația de bază

tr: temel eğitim

SN: Onderricht in de elementaire schoolvakken, sociale vaardigheden en burgerrechten en -plichten (bron: Europese Onderwijs Thesaurus 1998)

BT onderwijssysteem

RT leerplichtigonderwijs

RT minimum competenties

baiskennis

USE minimum competenties

basisleerplan

USE kerncurriculum

basisonderwijs

USE primair onderwijs

basisopleiding

MT (02)

cs: základní profesní příprava

de: Grundausbildung

el: βασική κατάρτιση

en: basic training

es: formación básica

et: põhikoolitus

fi: ammatillinen perusopetus

fr: formation de base

it: formazione di base

lt: grindžiamasis profesinis mokymas

pl: szkolenie podstawowe

pt: Formação básica

ro: formare de bază

tr: temel öğretim

SN: Speciaal georganiseerde opleiding die, buiten het kader van de produktiewerkzaamheden van een onderneming, de elementaire kennis en vaardigheden bijbrengt nodig voor een bepaalde beroepsuitoefening (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998). Niet te verwarren met basisonderwijs (BE nl), basiseducatie, basisvorming (NL), basisvorming (BE nl).

UF *basischoling*

UF *basisstraining*

BT opleidingstype

basisopties (BE nl)

USE keuzecursus

basissalaris

MT (16)

cs: základní plat

de: Grundgehalt

el: βασικός μισθός

en: basic salary

es: salario base

et: põhipalk

fi: peruspalkka

fr: salaire de base

it: stipendio base

lt: bazinis atlyginimas

pl: wynagrodzenie zasadnicze

pt: Salário de base

ro: salariu de bază

tr: temel maaş

BT salaris

basisscholing

USE basisopleiding

basisschool

USE school voor primair onderwijs

basistraining

USE basisopleiding

basisvaardigheden

MT (10)

cs: základní dovednosti

de: Grundfertigkeiten

el: βασικές δεξιότητες

en: basic skills

es: competencias básicas

et: alusoskused

fi: perustaidot

fr: compétences de base

it: competenze di base

lt: esminiai gebėjimai

pl: umiejętności podstawowe

pt: Competências básicas

ro: abilitati de baza

tr: temel beceriler

SN: De vaardigheden en competenties die nodig zijn om in de hedendaagse maatschappij te kunnen functioneren (Bron: Cedefop 2004)

BT competentie

Baskenland

MT (19)

cs: Baskicko

de: Baskenland

el: Χώρα των Βάσκων

en: Basque Country

es: País Vasco

et: Baskimaa

fi: Baskialue

fr: Pays basque

it: Paesi baschi

lt: Baskija

pl: Baskonia

pt: País Basco

ro: Tara Bascilor

tr: Bask Ülkesi

UF *Autonome Gemeenschap van Baskenland*

UF *Autonome Regio van Baskenland*

UF *Baskische Autonome Gemeenschap*

UF *Euskadi*

Baskisch

MT (17)

cs: baskičtina

de: Baskisch

el: Βασκική

en: Basque

es: euskera

et: baski keel

fi: baskin kieli

fr: basque

it: basco

lt: baskų kalba

pl: baskijski

pt: Basco

ro: basc

tr: Bask

SN: Spaans/Franse streektaal (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

UF *Euskara*

UF *Euskera*

BT Baskische talen

Baskische Autonome Gemeenschap

USE Baskenland

Baskische talen

MT (17)

cs: baskické jazyky
de: baskische Sprachen
el: Βασκικές γλώσσες
en: Basque languages
es: lenguas vascas
et: baski keeled
fi: baskikielet
fr: langues basques
it: lingue basche
lt: baskų kalbos
pl: języki baskijskie
pt: Línguas bascas
ro: limbile basce
tr: Bask dilleri
NT Baskisch

bedrevenheid

USE competentie

bedrijfsleven

MT (16)

cs: průmysl
de: Industrie
el: βιομηχανία
en: industry
es: industria
et: tööstus
fi: teollisuus
fr: industrie
it: industria
lt: pramonė
pl: przemysł
pt: Indústria
ro: industrie
tr: sanayi
UF *industrie*
BT economie

bedrijfsmiddelen (NL)

USE operationele middelen

bedrog

USE fraude

beëindiging van het dienstverband

MT (16)

cs: ukončení pracovního poměru
de: Beendigung des Arbeitsverhältnisses
el: λήξη απασχόλησης
en: termination of employment
es: finalización del empleo
et: töösuhte lõpetamine
fi: työsuhteen päätyminen
fr: fin de carrière
it: cessazione del rapporto di lavoro
lt: darbo sutarties nutraukimas
pl: rozwiązanie stosunku pracy
pt: Fim da carreira
ro: Terminarea angajării
tr: istihdamın sona ermesi
BT werkgelegenheid
NT ontslag
NT pensionering

begaafd

MT (10)

cs: nadaný
de: begabt
el: προικισμένος
en: gifted
es: superdotado
et: andekas
fi: lahjakas
fr: doué
it: dotato
lt: gabus
pl: uzdolniony
pt: Dotado
ro: talentat /supradotat /genial
tr: yetenekli
UF *getalenteerd*
UF *hoogbegaafd*
RT intelligentie

begin van het academisch jaar

USE duur van het academisch jaar

begin van het leerplichtig onderwijs

USE duur van het leerplichtig onderwijs

begin van het schooljaar

USE duur van het schooljaar

begripsvermogen

MT (10)

cs: porozumění

de: Verstehen

el: κατανόηση

en: comprehension

es: comprensión

et: mõistmine

fi: ymmärtäminen

fr: compréhension

it: comprensione

lt: suvokimas

pl: rozumienie

pt: Compreensão

ro: intelegere

tr: anlama

UF *bevattingsvermogen*

BT intelligentie

beheer van middelen

MT (16)

cs: hospodaření se zdroji

de: Mittelbewirtschaftung

el: διαχείριση πόρων

en: management of resources

es: gestión de recursos

et: ressursside juhtimine

fi: resurssien hallinta

fr: gestion des ressources

it: gestione delle risorse

lt: išteklių valdymas

pl: zarządzanie zasobami

pt: Gestão de recursos

ro: managementul resurselor

tr: kaynak yönetimi

BT management

NT middelentoeuwijzing

beheerraad (BE nl)

USE bestuursorgaan

Beieren

MT (19)

cs: Bavorsko

de: Bayern

el: Βαυαρία

en: Bavaria

es: Baviera

et: Baierimaa

fi: Baijeri

fr: Bavière

it: Baviera

lt: Bavarija

pl: Bawaria

pt: Baviera

ro: Bavaria

tr: Bavyera

bekostiging

USE financiering

bekostiging per capita

USE financiering per capita

bekostiging per hoofd

USE financiering per capita

bekostigingsbron

USE financieringsbron

bekostigingswijze

USE financieringsmethode

bekwaamheid

USE competentie

Belaroes

USE Belarus

Belarus

MT (19)

cs: Bělorusko

de: Belarus

el: Λευκορωσία

en: Belarus

es: Bielorrusia

et: Valgevene

fi: Valko-Venäjä

fr: Biélorussie

it: Bielorrussia

lt: Baltarusija

pl: Białoruś

pt: Bielorrússia

ro: Belarus

tr: Belarus

UF *Belaroes*

UF *Wit-Rusland*

Belarussisch

MT (17)

cs: běloruština

de: Weißrussisch

el: Λευκορωσική

en: Belarusan

es: bielorruso

et: valgevene keel

fi: valkovenäjän kieli

fr: biélorusse

it: bielorusso

lt: baltarusių kalba

pl: białoruski

pt: Bielorrusso

ro: cetatean din Belarus

tr: Belaruşça

UF *Wit-Russisch*

BT Slavische talen

belastingvermindering

MT (05)

cs: daňová úleva

de: Steuererleichterung

el: φοροαπαλλαγή

en: tax relief

es: desgravación fiscal

et: maksuvabastus

fi: veronkevennys

fr: allègement fiscal

it: sgravio fiscale

lt: mokesčių nuolaida

pl: zwolnienie podatkowe

pt: Dedução fiscal

ro: scutirea de impozit

tr: vergi indirimi

SN: Belastingvermindering voor ouders met studerende kinderen/leerlingen.

BT: financiële steun

beleid

MT (18)

cs: strategie

de: politische Maßnahme

el: δέσμη μέτρων

en: policy

es: directriz

et: poliitika*

fi: politiikka

fr: ligne de conduite

it: indirizzo politico

lt: politika*

pl: strategia

pt: Política de acção

ro: politica

tr: politika

beleid van de EU

USE EU-beleid

beleid van de Europese Unie

USE EU-beleid

beleidsniveau

USE onderwijsautoriteit

beleidsuitvoering

USE bestuur

beleidsvoorbereiding

USE bestuur

belemmering

USE beperking

België

MT (19)

cs: Belgie

de: Belgien

el: Βέλγιο

en: Belgium

es: Bélgica

et: Belgia

fi: Belgia

fr: Belgique

it: Belgio

lt: Belgija

pl: Belgia

pt: Bélgica

ro: Belgia

tr: Belçika

beloning

USE incentive

bemiddelaar

MT (11)

cs: mediátor

de: Mediator

el: διαμεσολαβητής

en: mediator

es: mediador

et: vahendaja

fi: sovittelija

fr: médiateur

it: mediatore

lt: tarpininkas

pl: mediator

pt: Mediador

ro: mediator

tr: arabulucu

BT adviesorgaan

benchmark

MT (09)

cs: referenční úroveň

de: Benchmark

el: επίπεδο αναφοράς

en: benchmark

es: punto de referencia

et: nõutav tase

fi: vertailukohde

fr: étalonnage des performances

it: parametro di riferimento

lt: strateginis rodiklis

pl: poziom odniesienia

pt: Benchmark

ro: etalon

tr: performans skalası

SN: Prestationiveau dat als norm wordt gehanteerd om de eigen prestatie te meten.

UF *ijkpunt*

UF *norm*

UF *referentieniveau*

UF *richtsnoer*

BT *standaard*

beoordeling

USE evaluatie

beoordeling door directeurs/directeuren

USE evaluatie door schoolleiders

beoordeling door schoolhoofden

USE evaluatie door schoolleiders

beoordeling van directeurs/directeuren

USE evaluatie van schoolleiders

beoordeling van een onderwijsinstelling

USE evaluatie van een onderwijsinstelling

beoordeling van leerkrachten

USE evaluatie van leraren

beoordeling van leerlingen

USE evaluatie van studenten

beoordeling van leraren

USE evaluatie van leraren

beoordeling van schoolhoofden

USE evaluatie van schoolleiders

beoordeling van studenten

USE evaluatie van studenten

beoordelingsrapport

USE evaluatierapport

beperking

MT (03)

cs: postižení

de: Behinderung

el: αναπηρία

en: disability

es: discapacidad

et: puue

fi: vamma

fr: handicap

it: disabilità

lt: negalia

pl: upośledzenie

pt: Deficiência

ro: invaliditate

tr: sakatlık

UF *belemmering*

UF *gebrek*

UF *handicap*

UF *invaliditeit*

NT lichamelijke beperking

NT verstandelijke beperking

RT gehandicapt

RT speciale onderwijs behoeften

RT therapie

beperkte toegang

MT (04)

cs: omezený přístup

de: beschränkter Zugang

el: περιορισμένη πρόσβαση

en: restricted access

es: acceso limitado

et: piiratud juurdepääs

fi: rajoitettu pääsy

fr: accès limité

it: accesso limitato

lt: ribojamas prieinumas

pl: ograniczony dostęp

pt: Acesso limitado

ro: acces restrictionat

tr: sınırlı erişim

BT toegang tot onderwijs

Berlijn

MT (19)

cs: Berlín

de: Berlin

el: Βερολίνο

en: Berlin

es: Berlín

et: Berliin

fi: Berliini

fr: Berlin

it: Berlino

lt: Berlynas

pl: Berlin

pt: Berlim

ro: Berlin

tr: Berlin

beroep van leraar

USE lerarenberoep

beroepsbegeleidende leerweg (NL)

USE duale opleiding

beroepscode

MT (16)

cs: profesní kodex

de: Berufsordnung

el: επαγγελματικός κώδικας

en: professional code

es: código profesional

et: kutse-eetika

fi: ammattikäytäntö

fr: code professionnel

it: codice deontologico

lt: profesinis kodeksas

pl: etyka zawodowa

pt: Código profissional

ro: cod profesional

tr: meslek kuralları

UF *gedragscode*

UF *professionele code*

RT werkgelegenheid

beroepservaring

MT (16)

cs: praxe v oboru

de: Berufserfahrung

el: επαγγελματική πείρα

en: professional experience

es: experiencia profesional

et: kutsealased kogemused

fi: ammatikokemus

fr: expérience professionnelle

it: esperienza professionale

lt: profesinė patirtis

pl: doświadczenie zawodowe

pt: Experiência profissional

ro: experiența profesională

tr: mesleki deneyim

BT beroepsprofiel

beroepsgeoriënteerde opleiding

MT (02)

cs: profesně zaměřený kurs

de: Berufsbezogener Studiengang

el: πρόγραμμα σπουδών με τεχνολογική κατεύθυνση

en: vocationally-oriented course

es: curso de cualificación profesional

et: kutsesuunitlusega kursus

fi: ammatilliset opinnot

fr: programme à vocation professionnelle

it: programma di orientamento professionale

lt: profesinės veiklos kursai

pl: przedmiot zawodowy

pt: Curso de vocação profissionalizante

ro: curs orientat profesional

tr: mesleğe yönelik ders

BT opleidingstype

beroepsinhoud

MT (07)

cs: odborná složka vzdělávání

de: berufsbildender Bildungsinhalt

el: περιεχόμενο επαγγελματικών σπουδών

en: vocational content

es: contenido profesional

et: kutsesisu

fi: ammatillinen aines

fr: dimension professionnelle du contenu

it: dimensione professionale del contenuto

lt: profesinio mokymo turinys

pl: wymiar zawodowy w nauczaniu

pt: Conteúdo profissionalizante

ro: continut vocational

tr: mesleki içerik

BT leerplanvak

RT beroepsopleiding en -training

beroepskeuzebegeleiding

MT (09)

cs: profesní poradenství

de: Berufsberatung

el: επαγγελματική καθοδήγηση

en: vocational guidance

es: orientación profesional

et: kutsesuunitlus

fi: ammatinvalinnanohjaus

fr: orientation professionnelle

it: orientamento professionale

lt: profesinis orientavimas

pl: poradnictwo zawodowe

pt: Orientação profissional

ro: consiliere profesionala

tr: mesleki rehberlik

SN: Voorlichting c.q. hulp die in of buiten het schoolstelsel wordt geboden om een loopbaan of beroep te kiezen (bron: Europese Onderwijs Thesaurus 1998)

BT leerlingbegeleiding

beroepskwalificatie

MT (09)

cs: profesní kvalifikace

de: berufliche Qualifikation

el: επαγγελματικά προσόντα

en: vocational qualification

es: cualificación profesional

et: kutsekvalifikatsioon

fi: ammattitutkinto

fr: qualification professionnelle

it: qualifica professionale

lt: profesinė kvalifikacija

pl: kwalifikacja zawodowa

pt: Qualificação profissional

ro: calificare profesionala

tr: mesleki nitelik

BT kwalificatie

RT beroepsopleiding en -training

beroepsmobiliteit**MT** (04)**cs:** pracovní mobilita**de:** berufliche Mobilität**el:** επαγγελματική κινητικότητα**en:** occupational mobility**es:** movilidad profesional**et:** tööränne**fi:** ammatillinen liikkuvuus**fr:** mobilité professionnelle**it:** mobilità professionale**lt:** profesinis judumas**pl:** mobilność zawodowa**pt:** Mobilidade profissional**ro:** mobilitate ocupationala**tr:** mesleki hareketlilik**UF** *verandering van job (BE nl)***BT** bewegingsvrijheid**NT** mobiliteit van leraren***beroepsopleiding*****USE** beroepsopleiding en -training***beroepsopleidende leerweg (NL)*****USE** duale opleiding***beroepsopleiding (BE nl)*****USE** beroepsopleiding en -training

beroepsopleiding en -training

MT (02)

cs: odborné vzdělávání a profesní příprava

de: Berufsbildung

el: επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση

en: vocational education and training

es: educación y formación profesional

et: kutseharidus ja -koolitus

fi: ammatillinen koulutus

fr: formation et enseignement professionnels

it: istruzione e formazione professionale

lt: profesinis mokymas

pl: kształcenie i szkolenie zawodowe

pt: Ensino e formação profissional

ro: educatie si formare profesionala

tr: mesleki eğitim ve öğretim

SN: Omvat het geheel van onderwijs en training voorbereidend op de beroepsuitoefening in land- en tuinbouw, handel, administratie en nijverheid (bron: naar Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

UF *AOC agrarisch opleidingencentrum (NL)*

UF *beroepsopleiding (BE nl)*

UF *landbouwworming (BE nl)*

UF *mbo middelbaar beroepsopleiding (NL)*

UF *ondernemersopleiding (BE nl)*

UF *ondernemersvorming (BE nl)*

UF *ROC regionaal opleidingencentrum (NL)*

BT onderwijsvorm

RT beroepsinhoud

RT beroepskwalificatie

RT opleidingstype

RT school voor beroepsopleiding

beroepspraktijkvorming (NL)

USE duale opleiding

beroepsprofiel

MT (16)

cs: profesní profil

de: berufliches Anforderungsprofil

el: επαγγελματικές προδιαγραφές

en: professional profile

es: perfil profesional

et: töökäigu kirjeldus

fi: ammattiprofiili

fr: profil professionnel

it: profilo professionale

lt: profesinis aprašas

pl: profil zawodowy

pt: Perfil profissional

ro: profil profesional

tr: mesleki profil

NT ancienniteit

NT beroepservaring

NT diensttijd

NT werving

RT arbeidsvoldoening

beroepssatisficatie

USE arbeidsvoldoening

beroepsschool (BE nl)

USE school voor beroepsopleiding

beroepsstatuut (BE nl)

USE status van de werknemer

beroepsvereniging

MT (11)

cs: profesní sdružení

de: Berufsverband

el: επαγγελματική σχέση

en: professional association

es: asociación profesional

et: kutseühing

fi: ammattiyhdistys

fr: association professionnelle

it: associazione professionale

lt: profesinė asociacija

pl: stowarzyszenie zawodowe

pt: Associação profissional

ro: asociație profesională

tr: mesleki dernek

BT vereniging

beschaving

MT (15)

cs: civilizace

de: Zivilisation

el: πολιτισμός

en: civilisation

es: civilización

et: tsivilisatsioon

fi: sivistys

fr: civilisation

it: civiltà

lt: civilizacija

pl: cywilizacja

pt: Civilização

ro: civilizație

tr: medeniyet

RT cultuur

beschutte werkplaats

MT (16)

cs: chráněná dílna

de: geschützte Werkstatt

el: στεγασμένο εργαστήριο

en: sheltered workshop

es: taller protegido

et: turvatud töökoht

fi: suojatyökeskus

fr: atelier protégé

it: laboratorio protetto

lt: socialinė įmonė

pl: zakład pracy chronionej

pt: Oficina protegida

ro: atelier adaptat

tr: korumalı atölye

BT werkplek

besluit van de EU

USE EU-besluit

besluit van de Europese Unie

USE EU-besluit

Besluiten van de Raad

MT (12)

cs: závěry Rady EU

de: Schlussfolgerungen des Rates

el: συμπεράσματα Συμβουλίου

en: Council conclusions

es: conclusiones del Consejo

et: Euroopa Liidu Nõukogu otsused

fi: Eurooppa-neuvoston päätelmät

fr: conclusions du Conseil

it: conclusioni del Consiglio

lt: Tarybos išvados

pl: wspólne stanowisko Rady

pt: Conclusões do Conselho

ro: concluziile Consiliului

tr: Konsey sonuç belgesi

BT Raad van de Europese Unie

besluitvormingsniveau (BE nl)

USE onderwijsautoriteit

best practice

MT (09)

cs: osvědčená praxe

de: beste Praktiken

el: η καλύτερη πρακτική

en: best practice

es: buenas prácticas

et: hea tava

fi: paras käytäntö

fr: bonnes pratiques

it: buone pratiche

lt: geroji praktika

pl: najlepsze wzory

pt: Boas práticas

ro: cea mai buna practica

tr: en iyi uygulama

SN: Een techniek of methodologie die op grond van ervaring en onderzoek betrouwbaar is gebleken en tot een bewust resultaat leidt.

UF *beste praktijken*

UF *goede praktijk*

UF *good practice*

UF *schoolvoorbeeld*

BT standaard

bestandslijst

MT (21)

cs: adresář

de: Verzeichnis

el: κατάσταση ονομάτων ή πραγμάτων

en: directory

es: repertorio

et: nimistu

fi: hakemisto

fr: répertoire

it: directory

lt: žinynas

pl: wykaz

pt: Repertório

ro: de indrumare

tr: altdizin

UF *adresboek*

UF *bestandsmap*

UF *telefoonboek*

bestandsmap

USE *bestandslijst*

beste praktijken

USE *best practice*

besteding per capita

MT (05)

cs: výdaje na osobu

de: Pro-Kopf-Ausgaben

el: κατα κεφαλή δαπάνες

en: per capita expenditure

es: gasto per cápita

et: kulutused ühe õppuri kohta

fi: kulutus henkeä kohti

fr: dépenses per capita

it: spesa pro-capite

lt: lėšos vienam asmeniui

pl: wydatki per capita

pt: Despesa per capita

ro: cheltuielile pe cap de locuitor

tr: kişi başına gider

SN: Refereert naar uitgaven per student.

UF *besteding per hoofd*

UF *uitgaven per capita*

UF *uitgaven per hoofd*

UF *uitgaven per student*

BT *onderwijsuitgaven*

besteding per hoofd

USE *besteding per capita*

bestuur

MT (14)

cs: správa

de: Verwaltung

el: διοίκηση

en: administration

es: administración

et: haldus

fi: hallinto

fr: administration

it: amministrazione

lt: administravimas

pl: administracja

pt: Administração

ro: administrare

tr: yönetim

UF *administratie (BE nl)*

UF *beleidsuitvoering*

UF *beleidsvoorbereiding*

NT bestuurlijk niveau

NT bestuurlijke structuur

RT supervisie

bestuurlijk document

MT (21)

cs: úřední dokument

de: Verwaltungsdokument

el: διοικητικό έγγραφο

en: administrative document

es: documento administrativo

et: haldusdokument

fi: hallinnolliset asiakirjat

fr: document administratif

it: documento amministrativo

lt: administracinis dokumentas

pl: dokument urzędowy

pt: Documento administrativo

ro: document administrativ

tr: yönetsel belge

UF *omzendbrief (BE nl)*

bestuurlijk niveau

MT (14)

cs: správní úroveň
de: Verwaltungsebene
el: επίπεδο διοίκησης
en: administrative level
es: nivel administrativo
et: haldustasand
fi: hallintotaso
fr: niveau administratif
it: livello amministrativo
lt: administracinis lygmuo
pl: szczebel administracyjny
pt: Nível administrativo
ro: nivel administrativ
tr: yönetimsel seviye
UF *bestuursniveau (BE nl)*
BT bestuur
NT Europees niveau
NT institutioneel niveau
NT internationaal niveau
NT lokaal niveau
NT nationaal niveau
NT regionaal niveau

bestuurlijke structuur

MT (14)

cs: správní struktura
de: Verwaltungsstruktur
el: διοικητική δομή
en: administrative structure
es: estructura administrativa
et: haldusstruktuur
fi: hallintorakenne
fr: structure administrative
it: struttura amministrativa
lt: administracinė struktūra
pl: struktura administracyjna
pt: Estrutura administrativa
ro: structura administrativa
tr: idari yapı
UF *bestuursstructuur (BE nl)*
BT bestuur
NT centralisatie
NT decentralisatie

bestuurscollege (BE nl)

USE bestuursorgaan

bestuurslichaam (NL)

USE bestuursorgaan

bestuursniveau (BE nl)

USE bestuurlijk niveau

bestuursorgaan

MT (04)

cs: řídicí orgán

de: Leitungsgremium

el: κυβερνών σώμα

en: governing body

es: órgano de gobierno

et: valitsusorgan

fi: johtokunta

fr: conseil d'administration

it: organo di governo

lt: valdymo taryba

pl: organ kierowniczy

pt: Direcção administrativa

ro: organismul de conducere

tr: idari organ

SN: Besturend orgaan verantwoordelijk voor een zekere mate van toezicht op één of meer openbare of bijzondere instellingen (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

UF *academische raad (BE nl)*

UF *beheerraad (BE nl)*

UF *bestuurscollege (BE nl)*

UF *bestuurslichaam (NL)*

UF *bestuursraad*

UF *departmentsraad (BE nl)*

UF *raad van beheer*

UF *raad van bestuur (BE nl)*

NT klassenraad

NT schoolbestuur

NT schoolraad

bestuursraad

USE bestuursorgaan

bestuursstructuur (BE nl)

USE bestuurlijke structuur

beurs

USE scholarship

bevattingsvermogen

USE begripsvermogen

bevoegd gezag

USE inrichtende macht

bevoegd leraar

MT (11)

cs: kvalifikovaný učitel

de: Lehrkraft mit Lehrbefähigung

el: προσοντούχος καθηγητής

en: qualified teacher

es: profesor cualificado

et: kvalifitseeritud õpetaja

fi: pätevä opettaja

fr: enseignant de métier

it: insegnante abilitato all'insegnamento

lt: kvalifikuotas mokytojas

pl: nauczyciel z kwalifikacjami

pt: Professor qualificado

ro: profesor calificat

tr: nitelikli öğretmen

UF *gekwalficeerd leraar*

BT leraar

bevolking

MT (15)

cs: obyvatelstvo

de: Bevölkerung

el: πληθυσμός

en: population

es: población

et: rahvastik

fi: väestö

fr: population

it: popolazione

lt: gyventojai

pl: ludność

pt: População

ro: populație

tr: nüfus

UF *demografie*

UF *populatie*

NT burger

NT etnische groep

NT taalminderheid

NT vreemdeling

RT bevolkingsstatistiek

bevolkingspreiding

MT (13)

cs: rozložení obyvatelstva

de: Bevölkerungsverteilung

el: κατανομή πληθυσμού

en: population distribution

es: distribución de la población

et: rahvastiku tihedus

fi: väestön jakautuminen

fr: répartition de la population

it: distribuzione della popolazione

lt: gyventojų pasiskirstymas

pl: rozmieszczenie ludności

pt: Distribuição da população

ro: distribuția populației

tr: nüfus dağılımı

BT bevolkingsstatistiek

bevolkingsstatistiek

MT (13)

cs: demografická statistika

de: Bevölkerungsstatistik

el: δημογραφικά στατιστικά

en: population statistics

es: estadística de población

et: rahvastikustatistika

fi: väestötilastot

fr: statistique démographique

it: statistica demografica

lt: gyventojų statistika

pl: statystyka demograficzna

pt: Estatísticas demográficas

ro: statistici despre populație

tr: nüfus istatistiği

UF *demografische gegevens*

UF *demografische indicator*

BT statistische gegevens

NT bevolkingspreiding

NT geboortecijfer

RT bevolking

bevorderen (NL)

USE bevordering naar het volgende leerjaar

bevordering naar het volgende leerjaar

MT (09)

cs: postup do vyššího ročníku

de: Versetzung in die nächsthöhere Jahrgangsstufe

el: προαγωγή στην επόμενη τάξη

en: promotion to the next class

es: promoción de curso

et: järgmise klassi üleviimine

fi: luokaltapääsy

fr: passage de classe

it: promozione

lt: kėlimas į aukštesnę klasę

pl: promocja do następnej klasy

pt: Transição de ano

ro: promovarea pentru clasa urmatoare

tr: üst sınıfa geçme

UF *bevorderen (NL)*

UF *overgaan*

BT studievoortgang

beweegreden

USE reden

bewegingsvrijheid

MT (04)

cs: volný pohyb

de: Freizügigkeit von Personen

el: ελεύθερη πρόσβαση

en: free movement

es: libre circulación

et: liikumisvabadus

fi: vapaa liikkuvuus

fr: libre circulation

it: libera circolazione

lt: judėjimo laisvė

pl: swobodny przepływ osób

pt: Livre circulação

ro: libera circulație

tr: serbest hareketlilik

UF *vrij verkeer*

UF *vrije mobiliteit*

BT mobiliteit

NT beroepsmobiliteit

NT studentenmobiliteit

bezigheidstherapie

MT (03)

cs: ergoterapie
de: Beschäftigungstherapie
el: επαγγελματική θεραπεία
en: occupational therapy
es: terapia ocupacional
et: tööteraapia
fi: työterapia
fr: ergothérapie
it: terapia occupazionale
lt: užimtumo terapija
pl: terapia zajęciowa
pt: Terapia ocupacional
ro: terapie ocupationala
tr: mesleki terapi
BT therapie

bezwaar

USE protest

bibliografie

MT (21)

cs: bibliografie
de: Bibliografie
el: βιβλιογραφία
en: bibliography
es: bibliografía
et: bibliograafia
fi: bibliografia
fr: bibliographie
it: bibliografia
lt: bibliografija
pl: bibliografia
pt: Bibliografia
ro: bibliografie
tr: kaynakça
SN: Gebruik deze term voor alle soorten van systematische referentielijsten.

bibliothecaris**MT** (11)**cs:** knihovník**de:** Bibliothekar**el:** βιβλιοθηκονόμος**en:** librarian**es:** bibliotecario**et:** raamatukoguhoidja**fi:** kirjastonhoitaja**fr:** bibliothécaire**it:** bibliotecario**lt:** bibliotekininkas**pl:** bibliotekarz**pt:** Bibliotecário**ro:** bibliotecar**tr:** kütüphaneci**UF** *documentalist***BT** niet-onderwijzend personeel**RT** bibliotheek**bibliotheek****MT** (06)**cs:** knihovna**de:** Bibliothek**el:** βιβλιοθήκη**en:** library**es:** biblioteca**et:** raamatukogu**fi:** kirjasto**fr:** bibliothèque**it:** biblioteca**lt:** biblioteka**pl:** biblioteka**pt:** Biblioteca**ro:** biblioteca**tr:** kütüphane**BT** onderwijsvoorzieningen**RT** bibliothecaris***bijsholing*****USE** in-serviceopleiding

bijvak

MT (07)

cs: vedlejší předmět

de: Nebenfach

el: δευτερεύον μάθημα

en: subsidiary subject

es: materia secundaria

et: kõrvalaine

fi: sivuaine

fr: matière secondaire

it: materia secondaria

lt: papildomasis dalykas

pl: przedmiot poboczny

pt: Disciplinas secundárias

ro: subiect secundar

tr: takviye ders

SN: Leervak dat minder diepgaand en korter wordt behandeld dan kernvakken.

BT leerplanvak

bijzondere school (NL)

USE niet-openbare door de overheid bekostigde school

biologie

MT (07)

cs: biologie

de: Biologie

el: βιολογία

en: biology

es: biología

et: bioloogia

fi: biologia

fr: biologie

it: biologia

lt: biologija

pl: biologia

pt: Biologia

ro: biologie

tr: biyoloji

BT natuurwetenschappen

bioscoop

MT (06)

cs: kino

de: Kino

el: κινηματογράφος

en: cinema

es: cine

et: kino

fi: elokuvateatteri

fr: cinéma

it: cinema

lt: kino teatras

pl: kino

pt: Cinema

ro: cinema

tr: sinema

UF *cinematografie*

UF *film*

UF *filmindustrie*

UF *filmkunst*

BT onderwijsvoorzieningen

blindheid

USE gezichtsbeperking

blokcursus

USE blokonderwijs

blokonderwijs

MT (08)

cs: blokové vyučování

de: Blockunterricht

el: αναδιοργάνωση των σχολικών περιόδων

en: block teaching

es: enseñanza por bloques

et: plokkõpe

fi: kaksoistuntipetus

fr: leçons groupées

it: insegnamento in compresenza

lt: jungtinės pamokos

pl: zajęcia blokowe

pt: Curso-bloco

ro: blocarea predării

tr: blok öğretim

SN: Onderwijs waarin gewone lesperioden gecombineerd worden tot grotere lesblokken. Niet te verwarren met blokkenonderwijs.

UF *blokcursus*

BT lesmethode

boeddhisme

MT (15)

cs: buddhismus

de: Buddhismus

el: Βουδισμός

en: Buddhism

es: budismo

et: budism

fi: buddhalaisuus

fr: bouddhisme

it: buddismo

lt: budizmas

pl: buddyzm

pt: Budismo

ro: budism

tr: Budizm

BT godsdienst

Bologna proces

USE Bolognaproces

Bologna-proces

USE Bolognaproces

Bolognaproces

MT (20)

cs: Boloňský proces

de: Bologna-Prozess

el: Διαδικασία της Μπολόνια

en: Bologna Process

es: Proceso de Bolonia

et: Bologna protsess

fi: Bologna-prosessi

fr: Processus de Bologne

it: processo di Bologna

lt: Bolonijos procesas

pl: Proces Boloński

pt: Processo de Bolonha

ro: Procesul Bologna

tr: Bolonya Süreci

UF *Bologna proces*

UF *Bologna-proces*

Bondsrepubliek Duitsland

USE Duitsland

Bosnië-Herzegovina

MT (19)

cs: Bosna a Hercegovina
de: Bosnien-Herzegowina
el: Βοσνία και Ερζεγοβίνη
en: Bosnia and Herzegovina
es: Bosnia-Herzegovina
et: Bosnia ja Hertsegoviina
fi: Bosnia-Herzegovina
fr: Bosnie-Herzégovine
it: Bosnia-Erzegovina
lt: Bosnija ir Hercegovina
pl: Bośnia i Hercegowina
pt: Bósnia-Herzegovina
ro: Bosnia si Hertegovina
tr: Bosna Hersek
UF *Bosnië-Herzegovina*
UF *Bosnië-Herzegowina*

Bosnië-Herzegovina

USE Bosnië-Herzegovina

Bosnië-Herzegowina

USE Bosnië-Herzegovina

Bosnisch

MT (17)

cs: bosenština
de: Bosnisch
el: Βοσνιακή
en: Bosnian
es: bosnio
et: bosnia keel
fi: bosnian kieli
fr: bosnien
it: bosniaco
lt: bosnių kalba
pl: bośniacki
pt: Bósnio
ro: bosniac
tr: Boşnakça
BT Slavische talen

bouwkunst

USE architectuur

bovenbouw

USE hoger secundair onderwijs

braille

MT (03)

cs: slepecké písmo

de: Blindenschrift

el: μπράιγ

en: braille

es: braille

et: Braille kiri

fi: sokeainkirjoitus

fr: braille

it: braille

lt: Brailio raštas

pl: alfabet Braille'a

pt: Braille

ro: braille

tr: körler alfabesi

UF *brailleschrift*

RT gezichtsbeperking

brailleschrift

USE braille

braindrain

MT (15)

cs: odliv mozků

de: Abwanderung von Fachkräften

el: διαρροή επιστημόνων

en: brain drain

es: fuga de cerebros

et: ajude äravool

fi: aivovienti

fr: exode des cerveaux

it: fuga di cervelli

lt: protų nutekėjimas

pl: drenaż mózgow

pt: Fuga de cérebros

ro: exodul creierelor

tr: beyin göçü

SN: Het wegtrekken van geschoolde en hoog gekwalificeerde personen (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

RT migratie

Brandenburg

MT (19)

cs: Braniborsko
de: Brandenburg
el: Βρανδεμβούργο
en: Brandenburg
es: Brandeburgo
et: Brandenburg
fi: Brandenburg
fr: Brandebourg
it: Brandeburgo
lt: Brandenburgas
pl: Brandenburgia
pt: Brandeburgo
ro: Brandenburg
tr: Brandenburg

brede school

USE relatie school-samenleving

Bremen

MT (19)

cs: Brémy
de: Bremen
el: Βρέμη
en: Bremen
es: Bremen
et: Bremen
fi: Bremen
fr: Brême
it: Brema
lt: Brėmenas
pl: Brema
pt: Bremen
ro: Bremen
tr: Bremen

Bretons

MT (17)

cs: bretonština

de: Bretonisch

el: γλώσσα των Βρετόνων

en: Breton

es: bretón

et: bretooni keel

fi: bretoni

fr: breton

it: bretone

lt: bretonų kalba

pl: bretoński

pt: Bretão

ro: breton

tr: Breton

BT Keltische talen

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

MT (19)

cs: Region Brusel

de: Region Brüssel-Hauptstadt

el: Περιοχή της Πρωτεύουσας Βρυξελλών

en: Brussels Capital Region

es: Región de Bruselas-Capital

et: Brüsseli Pealinna Piirkond

fi: Brysselin pääkaupunkiseutu

fr: Région de Bruxelles-Capitale

it: Regione di Bruxelles-Capitale

lt: Briuselio-sostinės regionas

pl: Region Stołeczny Bruksela

pt: Região de Bruxelas - Capital

ro: Regiunea Capitalei Bruxelles

tr: Brüksel Başkent Bölgesi

BSO beroepssecundair onderwijs (BE nl)

USE secundair onderwijs

buitengewoon onderwijs (BE nl)

USE gescheiden speciaal onderwijs

buitenlander

USE vreemdeling

buitenlands beleid

MT (14)

cs: zahraniční politika

de: Außenpolitik

el: εξωτερική πολιτική

en: foreign policy

es: política exterior

et: välispoliitika

fi: ulkopoliitikka

fr: politique étrangère

it: politica estera

lt: užsienio politika

pl: polityka zagraniczna

pt: Política externa

ro: politica externa

tr: dış politika

BT politiek

NT internationale relaties

buitenschoolse activiteiten

MT (07)

cs: mimoškolní činnost

de: außerscurriculare Aktivitäten

el: εξωσχολικές δραστηριότητες

en: extra-curricular activities

es: actividades extracurriculares

et: õppekavavälise tegevus

fi: vapaa-ajan toiminta

fr: activités hors programme

it: attività extracurricolari

lt: papildomosios veiklos

pl: zajęcia pozaprogramowe

pt: Actividades extracurriculares

ro: activitati extra-curriculare (activitati extrascolare)

tr: müfredat dışı etkinlikler

BT buitenschoolse opvang

NT spel

buitenschoolse opvang

MT (07)

cs: mimovyučovací činnosti

de: Betreuung außerhalb der Schulzeiten

el: παροχή εξωσχολικών ωρών

en: out-of-school-hours provision

es: actividades fuera del horario escolar

et: kooliväline tegevus

fi: koulun ulkopuolinen toiminta

fr: accueil extra-scolaire

it: assistenza in orario extrascolastico

lt: popamokinės veiklos pasiūla

pl: zajęcia pozaszkolne

pt: Acolhimento extra-escolar

ro: furnizarea de ore in afara scolii

tr: okul saatleri dışında etkinlik imkanı

SN: Opvangvoorzieningen voor schoolkinderen buiten de schooluren (zowel voor- als naschoolse opvang); niet noodzakelijk georganiseerd door de school.

UF *naschoolse opvang*

UF *voorschoolse opvang*

BT onderwijsaanbod

NT buitenschoolse activiteiten

buitenschoolse vorming

MT (02)

cs: vzdělávání mimo školy

de: Außerschulische Bildung

el: εξωσχολική εκπαίδευση

en: out-of-school education

es: educación extraescolar

et: kooliväline haridus

fi: koulun ulkopuolinen opetus

fr: éducation extra-scolaire

it: formazione extrascolastica

lt: nemokyklinis švietimas

pl: edukacja pozaszkolna

pt: Educação extra-escolar

ro: educatie in afara scolii

tr: okul dışı eğitim

BT levenlang leren

NT afstandsonderwijs

NT opvoeding binnen het gezin

NT thuisonderwijs

NT ziekenhuisonderwijs

RT informeel leren

RT niet-formeel leren

buizen (BE nl)

USE mislukken op school

Bulgaars

MT (17)

cs: bulharština
de: Bulgarisch
el: Βουλγαρική γλώσσα
en: Bulgarian
es: búlgaro
et: bulgaaria keel
fi: bulgarian kieli
fr: bulgare
it: bulgaro
lt: bulgarų kalba
pl: bułgarski
pt: Búlgaro
ro: bulgar
tr: Bulgarca
BT Slavische talen

Bulgarije

MT (19)

cs: Bulharsko
de: Bulgarien
el: Βουλγαρία
en: Bulgaria
es: Bulgaria
et: Bulgaaria
fi: bulgaria
fr: Bulgarie
it: Bulgaria
lt: Bulgarija
pl: Bułgaria
pt: Bulgária
ro: Bulgaria
tr: Bulgaristan

burger

MT (15)

cs: občan
de: Bürger
el: πολίτης
en: citizen
es: ciudadano
et: kodanik
fi: kansalainen
fr: citoyen
it: cittadino
lt: pilietis
pl: obywatel
pt: Cidadão
ro: cetatean
tr: vatandaş
UF *staatsburger*
BT bevolking
RT huwelijkse staat

burgerlijk ingenieur (BE nl)

USE civiele techniek

burgerlijke bouwkunde

USE civiele techniek

burgerlijke staat

USE huwelijks staat

burgerparticipatie

MT (15)

cs: občanská účast

de: Bürgerbeteiligung

el: συμμετοχή του πολίτη

en: citizen participation

es: participación ciudadana

et: kodanikuosalus

fi: kansalaisten osallistuminen

fr: participation du citoyen

it: partecipazione dei cittadini

lt: piliečių dalyvavimas

pl: uczestnictwo obywatelskie

pt: Participação cívica

ro: participarea cetățenilor

tr: vatandaş katılımı

BT democratie

burgerrechten

MT (15)

cs: občanská práva

de: Bürgerrechte

el: πολιτικά δικαιώματα

en: civil rights

es: derechos civiles

et: kodanikuõigused

fi: kansalaisoikeudet

fr: droits civiques

it: diritti civili

lt: pilietinės teisės

pl: prawa obywatelskie

pt: Direitos civis

ro: drepturi civile

tr: yurttaşlık hakları

BT mensenrechten

burgerschapseducatie

USE vorming tot burgerzin

burgerschapskunde

USE vorming tot burgerzin

burgerschapswaarden

MT (15)

cs: občanské hodnoty

de: Werte der Zivilgesellschaft

el: πολιτικές αξίες

en: civic values

es: valores cívicos

et: ühiskondlikud väärtused

fi: kansalaisten arvot

fr: valeurs civiques

it: valori civici

lt: pilietinės vertybės

pl: wartości obywatelskie

pt: Valores cívicos

ro: valoare cívica

tr: yurttaşlık değerleri

NT democratie

NT mensenrechten

NT vrijheid

buurtcentrum

USE gemeenschapscentrum

buurthuis

USE gemeenschapscentrum

campus

MT (06)

cs: školní areál

de: Campus

el: πανεπιστημιούπολη

en: campus

es: campus

et: ülikoolilinnak

fi: kampus

fr: campus

it: campus

lt: mokyklos teritorija

pl: kampus

pt: Campus

ro: campus

tr: kampüs

BT onderwijsvoorzieningen

Canada

MT (19)

cs: Kanada

de: Kanada

el: Καναδάς

en: Canada

es: Canadá

et: Kanada

fi: Kanada

fr: Canada

it: Canada

lt: Kanada

pl: Kanada

pt: Canadá

ro: Canada

tr: Kanada

Canarische Eilanden

MT (19)

cs: Kanárské ostrovy

de: Kanaren

el: Κανάριοι Νήσοι

en: Canary Islands

es: Islas Canarias

et: Kanaari saared

fi: Kanarian saaret

fr: Îles Canaries

it: Isole Canarie

lt: Kanarų salos

pl: Wyspy Kanaryjskie

pt: Ilhas Canárias

ro: Insulele Canare

tr: Kanarya Adaları

UF *Autonome Gemeenschap van de Canarische Eilanden*

UF *Autonome Regio van de Canarische Eilanden*

Cantabrië

MT (19)

cs: Kantábrie

de: Kantabrien

el: Κανταμπρία

en: Cantabria

es: Cantabria

et: Kantaabria

fi: Cantabria

fr: Cantabrie

it: Cantabria

lt: Kantabrija

pl: Cantabria

pt: Cantábria

ro: Cantabria

tr: Kantabriya

UF *Autonome Gemeenschap van Cantabrië*

UF *Autonome Regio van Cantabrië*

cao collectieve arbeidsovereenkomst

USE status van de werknemer

Caraïben

MT (19)

cs: Karibské ostrovy
de: Karibischer Raum
el: Νησιά της Καραϊβικής
en: Caribbean Islands
es: Islas del Caribe
et: Kariibi saared
fi: Karibian saaret
fr: Îles Caraïbes
it: isole caraibiche
lt: Karibų salos
pl: Wyspy Karaibskie
pt: Caraíbas
ro: Insulele Caraibe
tr: Karayip Adaları
UF *Cariben*

Cariben

USE Caraïben

carrière

USE loopbaan

carrièreonderbreking

USE loopbaanonderbreking

carrièrepatroon

USE loopbaanopbouw

carrièrestap

USE loopbaanverandering

case study

MT (21)

cs: případová studie
de: Fallstudie
el: μελέτη περίπτωσης
en: case study
es: estudio de casos
et: juhtumiõpe
fi: tapaustutkimus
fr: étude de cas
it: studio di caso
lt: problemos nagrinėjimas
pl: studium przypadku
pt: Estudo de caso
ro: studiu de caz
tr: vaka çalışması

Castiliaans

MT (17)

cs: španělština
de: Spanisch
el: Καστιλιάνικη διάλεκτος
en: Castilian
es: castellano
et: hispaania keel
fi: kastilian kieli
fr: castillan
it: spagnolo (castigliano)
lt: ispanų kalba
pl: kastylijski
pt: Castelhana
ro: castiliana
tr: Kastilce
BT Romaanse talen

Castilië en León

USE Castilië-León

Castilië-La Mancha

MT (19)

cs: Kastilie-La Mancha
de: Kastilien-La Mancha
el: Καστίλλη-Λα Μαντσα
en: Castile-La Mancha
es: Castilla-La Mancha
et: Castilla-La Mancha
fi: Kastilia-La Mancha
fr: Castille-La Manche
it: Castiglia-La Mancia
lt: Kastilija ir La Manča
pl: Kastylia-La Mancha
pt: Castela e Mancha
ro: Castile-La Mancha
tr: Castile-La Mancha
UF *Autonome Gemeenschap van Castilië-La Mancha*
UF *Autonome Regio van Castilië-La Mancha*

Castilië-León

MT (19)

cs: Kastilie a Leon

de: Kastilien-Leon

el: Καστίλλη-Λεόν

en: Castile-Leon

es: Castilla y León

et: Castilla-León

fi: Kastilia ja León

fr: Castille et León

it: Castiglia e León

lt: Kastilija ir Leonas

pl: Kastylija-Leon

pt: Castela e Leão

ro: Castile-Leon

tr: Castile-Leon

UF *Autonome Gemeenschap van Castilië-León*

UF *Autonome Regio van Castilië-León*

UF *Castilië en León*

Catalaans

MT (17)

cs: katalánština

de: Katalanisch

el: καταλανική γλώσσα

en: Catalan

es: catalán

et: katalaani keel

fi: katalaanin kieli

fr: catalan

it: catalano

lt: katalonų kalba

pl: kataloński

pt: Catalão

ro: catalan

tr: Katalan

SN: Taal gesproken in Catalonië, Murcia, Andorra en het Franse departement Pyrénées Orientales

BT Romaanse talen

catalogus

MT (21)

cs: katalog

de: Katalog

el: κατάλογος

en: catalogue

es: catálogo

et: kataloog

fi: luettelo

fr: catalogue

it: catalogo

lt: katalogas

pl: katalog

pt: Catálogo

ro: catalog

tr: katalog

Catalonië

MT (19)

cs: Katalánie

de: Katalonien

el: Καταλωνία

en: Catalonia

es: Cataluña

et: Kataloonia

fi: Katalonia

fr: Catalogne

it: Catalogna

lt: Katalonija

pl: Katalonia

pt: Catalunha

ro: Catalonia

tr: Katalonya

UF *Autonome Gemeenschap van Catalonië*

UF *Autonome Regio van Catalonië*

CBT

USE e-learning

Cedefop

MT (12)

cs: Cedefop

de: Cedefop

el: CEDEFOP

en: Cedefop

es: Cedefop

et: Cedefop

fi: CEDEFOP

fr: CEDEFOP

it: Cedefop

lt: Cedefop

pl: Cedefop

pt: CEDEFOP

ro: Cedefop (Centrul European pentru Dezvoltarea Formarii Profesionale)

tr: Avrupa Mesleki Eğitim Geliştirme Merkezi

SN: Europees centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

BT EU-Agentschap

centraal examen (NL)

USE examen

centraal niveau

USE nationaal niveau

Centraal-Afrika

MT (19)

cs: střední Afrika

de: Zentralafrika

el: Κεντρική Αφρική

en: Central Africa

es: África Central

et: Kesk-Aafrika

fi: Keski-Afrikka

fr: Afrique centrale

it: Africa centrale

lt: Centrinė Afrika

pl: Afryka Centralna

pt: África Central

ro: Africa Centrala

tr: Orta Afrika

UF *Midden-Afrika*

Centraal-Amerika

MT (19)

cs: Střední Amerika

de: Mittelamerika

el: Κεντρική Αμερική

en: Central America

es: América Central

et: Kesk-Ameerika

fi: Keski-Amerikka

fr: Amérique centrale

it: America centrale

lt: Centrinė Amerika

pl: Ameryka Środkowa

pt: América Central

ro: America Centrala

tr: Orta Amerika

UF *Midden-Amerika*

Centraal-Azië

MT (19)

cs: Střední Asie

de: Zentralasien

el: Κεντρική Ασία

en: Central Asia

es: Asia Central

et: Kesk-Aasia

fi: Keski-Aasia

fr: Asie centrale

it: Asia centrale

lt: Centrinė Azija

pl: Azja Środkowa

pt: Ásia Central

ro: Asia Centrala

tr: Merkezi Asya

UF *Midden-Azië*

Centraal-Europa

USE Oost-Europa

centralisatie

MT (14)

cs: centralizace
de: Zentralisierung
el: συγκεντρωτισμός
en: centralisation
es: centralización
et: tsentraliseerimine
fi: keskittäminen
fr: centralisation
it: centralizzazione
lt: centralizavimas
pl: centralizacja
pt: Centralização
ro: centralizare
tr: merkezileşme
BT bestuurlijke structuur

certificaat

USE formeel kwalificatiedocument

certificatenverstrekker

USE orgaan dat formele kwalificatiedocumenten uitreikt

certificering

MT (09)

cs: certifikace
de: Zertifizierung
el: πιστοποίηση
en: certification
es: certificación
et: tõendamine
fi: todistuksen antaminen
fr: certification
it: certificazione
lt: išsilavinimo patvirtinimas
pl: certyfikacja
pt: Certificação
ro: certificare
tr: belgelendirme
SN: Het formeel valideren van verworven kennis, kunde, vaardigheden en competenties d.m.v. een gestandaardiseerde assessmentprocedure. De uitreiking gebeurt door een erkend orgaan.
UF *sanctionering der studies (BE nl)*
RT evaluatie
RT examen
RT formeel kwalificatiedocument
RT kwalificatie

China

MT (19)

cs: Čína
de: China
el: Κίνα
en: China
es: China
et: Hiina
fi: Kiina
fr: Chine
it: Cina
lt: Kinija
pl: Chiny
pt: China
ro: China
tr: Çin

Chinees

MT (17)

cs: čínština
de: Chinesisch
el: Κινεζική γλώσσα
en: Chinese
es: chino
et: hiina keel
fi: kiinan kieli
fr: chinois
it: cinese
lt: kinų kalba
pl: chiński
pt: Chinês
ro: chinez
tr: Çince
BT Sino-Tibetaanse talen

Christendom

MT (15)

cs: křesťanství
de: Christentum
el: Χριστιανισμός
en: Christianity
es: cristianismo
et: ristiusk
fi: kristinusko
fr: christianisme
it: cristianesimo
lt: krikščionybė
pl: chrześcijaństwo
pt: Cristianismo
ro: creștinism
tr: Hıristiyanlık
BT godsdienst
NT catholicisme
NT Protestantisme

cijfertoekenning

MT (09)

cs: klasifikace

de: Benotung

el: βαθμολόγηση

en: marking

es: calificación

et: hindepunktide andmine

fi: arvostelu

fr: notation

it: votazione

lt: vertinimas taškais

pl: ocenianie

pt: Notação

ro: marcare

tr: not verme

UF *quoting*

UF *studiepuntotoekenning*

BT evaluatie door leraren

cinematografie

USE bioscoop

civiele bouwkunde

USE civiele techniek

civiele techniek

MT (07)

cs: stavební inženýrství

de: Bauingenieurwesen

el: πολιτικός μηχανικός

en: civil engineering

es: ingeniería civil

et: tsiviilehitus

fi: rakennustekniikka

fr: génie civil

it: genio civile

lt: civilinė inžinerija

pl: inżynieria lądowa i wodna

pt: Engenharia civil

ro: inginerie civila

tr: inşaat mühendisliği

UF *burgerlijk ingenieur (BE nl)*

UF *burgerlijke bouwkunde*

UF *civiele bouwkunde*

UF *weg- en waterbouwkunde (NL)*

BT techniek

classificatie

MT (13)

cs: třídění

de: Klassifikation

el: ταξινόμηση

en: classification

es: clasificación

et: liigitus

fi: luokitus

fr: classification

it: classificazione

lt: klasifikavimas

pl: klasyfikacja

pt: Classificação

ro: clasificare

tr: sınıflandırma

SN: Indelen in groepen

RT documenteren

CLB centrum voor leerlingenbegeleiding (BE nl)

USE leerlingenbegeleidingsdienst

CLIL

USE tweetalig onderwijs

club

MT (15)

cs: klub

de: Klub

el: λέσχη

en: club

es: club

et: klubi

fi: kerho

fr: club

it: club

lt: klubas

pl: klub

pt: Clube

ro: club

tr: kulüp

SN: Een groep personen die verenigd zijn door gemeenschappelijke interesses of activiteiten.

BT groep

coaching

USE mentorschap

coalitie**MT** (14)**cs:** koalice**de:** Koalition**el:** συνασπισμός**en:** coalition**es:** coalición**et:** koalitsioon**fi:** koalitio**fr:** coalition**it:** coalizione**lt:** koalicija**pl:** koalicja**pt:** Coligação**ro:** coalitie**tr:** koalisyon**BT** politiek***codetaal*****USE** kunstmatige talen**coëducatie****MT** (01)**cs:** koedukace**de:** Koedukation**el:** μικτή εκπαίδευση**en:** coeducation**es:** coeducación**et:** ühisharidus**fi:** yhteiskasvatus**fr:** éducation mixte**it:** coeducazione**lt:** koedukacija**pl:** koedukacja**pt:** Coeducação**ro:** coeducatie**tr:** karma eğitim**BT** onderwijsprincipes

cognitieve ontwikkeling

MT (10)

cs: kognitivní vývoj

de: kognitive Entwicklung

el: γνωστική ανάπτυξη

en: cognitive development

es: desarrollo cognitivo

et: tunnetuslik areng

fi: kognitiivinen kehitys

fr: développement cognitif

it: sviluppo cognitivo

lt: pažintinė raida

pl: rozwój poznawczy

pt: Desenvolvimento cognitivo

ro: dezvoltarea cognitiva

tr: bilişsel gelişim

UF *geestelijke ontwikkeling*

UF *intellectuele ontwikkeling*

BT ontwikkeling van het kind

NT intelligentie

NT mentale leeftijd

NT probleemoplossend

NT redeneren

cohort (statistiek)

MT (13)

cs: kohorta

de: Geburtenjahrgang

el: στατιστική κατηγορία

en: cohort (statistics)

es: cohorte (estadística)

et: kohort (statistika)

fi: kohortti (tilastot)

fr: cohorte (statistique)

it: coorte (statistica)

lt: amžiaus grupė (statistinė)

pl: kohorta (statystyka)

pt: Coorte (Estatística)

ro: cohorta (termen din statistica)

tr: kohort (istatistik)

BT statistische analyse

collegegelden (NL)

USE schoolgelden

collegerooster (NL)

USE rooster

combinatiegroep

USE combinatieklas

combinatieklas

MT (08)

cs: věkově smíšená třída

de: altersheterogene Klasse

el: τάξη μικτών ηλικιών

en: mixed age class

es: clase heterogénea por edad

et: erivanuseliste klass

fi: yhdysluokka

fr: classe d'âges mixtes

it: classe eterogenea per età

lt: mišraus amžiaus klasė

pl: klasa mieszana wiekowo

pt: Turma mista

ro: clasa cu varste amestecate?

tr: karma yaş sınıfı

UF *combinatiegroep*

BT heterogene klas

Comenius

MT (20)

cs: Comenius

de: Comenius

el: Κομηνίους

en: Comenius

es: Comenius

et: Comenius

fi: Comenius

fr: Comenius

it: Comenius

lt: Comenius

pl: Comenius

pt: Comenius

ro: Comenius

tr: Komenyus

Comité van de Regio's

MT (12)

cs: Výbor regionů

de: Ausschuss der Regionen

el: Επιτροπή Περιφερειών

en: Committee of the Regions

es: Comité de las Regiones

et: Regioonide Komitee

fi: alueiden komitea

fr: Comité des Régions

it: Comitato delle regioni

lt: Regionų komitetas

pl: Komitet Regionów

pt: Comité das Regiões

ro: Comitetul Regiunilor

tr: Bölgeler Komitesi

BT EU-orgaan

communicatie

MT (13)

cs: komunikace

de: Kommunikation

el: επικοινωνία

en: communication

es: comunicaci3n

et: suhtlus

fi: viestintä

fr: communication

it: comunicazione

lt: bendravimas

pl: komunikacja

pt: Comunicaç3o

ro: comunicatie

tr: iletiřim

NT informatieverspreiding

NT massamedia

NT mondelinge communicatie

NT non-verbale communicatie

NT telecommunicatie

RT ICT

RT informatieuitwisseling

communicatieve competenties

MT (10)

cs: komunikační kompetence

de: Kommunikationskompetenz

el: επικοινωνιακές δεξιότητες

en: communicative competences

es: competencias comunicativas

et: suhtluspädevus

fi: viestintätaidot

fr: compétence en communication

it: competenze comunicative

lt: komunikacinės kompetencijos

pl: umiejętności komunikowania się

pt: Competências comunicativas

ro: competente de comunicare

tr: iletiřimsel yeterlikler

SN: Vaardigheden die communicatie met andere mensen mogelijk maken, o.m. door luisteren, praten, zien, lezen en schrijven.

BT competentie

compatabiliteit

MT (13)

cs: kompatibilita
de: Kompatibilität
el: συμβατότητα
en: compatibility
es: compatibilidad
et: ühilduvus
fi: yhteensopivuus
fr: compatibilité
it: compatibilità
lt: suderinamumas
pl: kompatybilność
pt: Compatibilidade
ro: compatibilitate
tr: bağdaşıklık
RT ICT-uitrusting

competentie

MT (10)

cs: kompetence
de: Kompetenz
el: ικανότητα
en: competence
es: competencia
et: pädevus
fi: osaaminen
fr: compétence
it: competenza
lt: kompetencija
pl: kompetencje
pt: Competência
ro: competentă
tr: yeterlik
UF *bedrevenheid*
UF *bekwaamheid*
UF *deskundigheid*
UF *expertise*
UF *kundigheid*
NT basisvaardigheden
NT communicatieve competenties
NT geletterdheid
NT leren leren
NT minimum competenties
NT ondernemingszin
NT sociale vaardigheden
NT taalvaardigheden
NT vakoverstijgende competenties
NT vakspecifieke competenties
RT inventaris van vaardigheden
RT vaardigheid

comprehensief leerplicht(ig) onderwijs

MT (02)

cs: jednotná struktura vzdělávání

de: durchgängiges Pflichtschulwesen

el: ενιαίο εκπαιδευτικό σύστημα

en: single-structure education

es: sistema educativo de estructura única

et: ühetsükiline haridus

fi: yhtenäinen perusopetus

fr: enseignement organisé en structure unique

it: ciclo a struttura unica

lt: vientisasis švietimas

pl: jednolita struktura kształcenia obowiązkowego

pt: Ensino organizado em estrutura única

ro: structura unica de educatie

tr: ilköğretim eğitimi

SN: Leerplichtonderwijs dat bestaat uit een continue structuur, zonder onderscheid tussen primair en lager secundair onderwijs; dat gemeenschappelijk onderwijs verstrekt zonder categoriale opdeling.

BT onderwijssysteem

RT lager secundair onderwijs

RT primair onderwijs

computer

MT (06) (13)

cs: počítač

de: Computer

el: ηλεκτρονικός υπολογιστής

en: computer

es: ordenador

et: arvuti

fi: tietokone

fr: ordinateur

it: computer

lt: kompiuteris

pl: komputer

pt: Computador

ro: calculator/ computer

tr: bilgisayar

UF *pc*

UF *personal computer*

BT hardware

NT huiscomputer

RT lesmaterialen

computer based training

USE e-learning

computer game

USE computerspel

computer ondersteund leren

MT (08)

cs: počítačem podporované učení

de: computergestütztes Lernen

el: μάθηση με τη βοήθεια υπολογιστή

en: computer-assisted learning

es: aprendizaje asistido por ordenador

et: arvutipõhine õpe

fi: tietokoneavusteinen oppiminen

fr: apprentissage assisté par ordinateur

it: apprendimento attraverso l'uso del computer

lt: kompiuterinis mokymasis

pl: nauczanie wspomagane komputerem

pt: Aprendizagem assistida por computador

ro: invatarea asistata de calculator

tr: bilgisayar-destekli öğrenme

BT leren

RT gecombineerd leren

computer ondersteunend onderwijs

USE e-learning

computer-geletterdheid

USE computergeletterdheid

computergebruik

MT (13)

cs: využívání počítače

de: Computernutzung

el: χρήση του υπολογιστή

en: computer usage

es: uso del ordenador

et: arvutikasutus

fi: tietokoneen käyttö

fr: utilisation de l'informatique

it: uso del computer

lt: naudojimas kompiuteriais

pl: użytkowanie komputerów

pt: Utilização da informática

ro: utilizarea calculatorului

tr: bilgisayar kullanımı

RT ICT

computergeletterdheid

MT (10)

cs: počítačová gramotnost

de: digitale Kompetenz

el: γνώση υπολογιστή

en: computer literacy

es: competencia informática

et: arvutioskus

fi: tietokoneen käyttötaito

fr: compétence informatique

it: alfabetizzazione informatica

lt: kompiuterinis raštingumas

pl: alfabetyzacja komputerowa

pt: Competência informática

ro: abilitati de baza in utilizarea calculatorului

tr: bilgisayar okur yazarlığı

SN: De vaardigheid om informatie- en communicatietechnologie vakkundig te kunnen gebruiken.

UF *computer-geletterdheid*

UF *digitale geletterdheid*

BT geletterdheid

computerkunde

USE informatica

computernetwerk

MT (13)

cs: počítačová síť

de: Computernetzwerk

el: δίκτυο

en: computer network

es: red informática

et: arvutivõrk

fi: tietoliikenneverkko

fr: réseau informatique

it: rete informatica

lt: kompiuterių tinklas

pl: sieć komputerowa

pt: Rede de computadores

ro: retea informatica

tr: bilgisayar ağı

BT telecommunicatie

NT e-mail

NT extranet

NT internet

NT intranet

computerpenetratie

MT (13)

cs: rozšíření počítačů

de: PC-Durchdringung

el: διάχυση πληροφορικής

en: computer penetration

es: penetración informática

et: arvutihõive

fi: tietokoneihitys

fr: pénétration informatique

it: penetrazione informatica

lt: kompiuterių skvarba

pl: nasycenie komputerami

pt: Penetração informática

ro: patrunderea computerului

tr: bilgisayar yaygınlığı

SN: Het percentage van de bevolking in het bezit van een computer.

RT ICT

computerspel

MT (08)

cs: počítačová hra

de: Computerspiel

el: ηλεκτρονικό παιχνίδι

en: computer game

es: juego de ordenador

et: arvutimäng

fi: tietokonepeli

fr: jeu vidéo

it: gioco elettronico

lt: kompiuterinis žaidimas

pl: gra komputerowa

pt: Jogo de computador

ro: joc pe calculator

tr: bilgisayar oyunu

UF *computer game*

UF *computerspelletje*

BT educatief spel

computerspelletje

USE computerspel

computerwetenschap

USE informatica

conciërge**MT** (11)**cs:** školník**de:** Schulwart**el:** επιστάτης**en:** caretaker**es:** conserje**et:** majahoidja**fi:** vahtimestari**fr:** gardien**it:** custode**lt:** prižiūrėtojas**pl:** dozorca**pt:** Guarda**ro:** ingrijitor**tr:** tamir bakım sorumlusu**UF** *huisbewaarder***BT** onderhoudspersoneel**conclusie****MT** (21)**cs:** závěr**de:** Schlussfolgerungen**el:** συμπέρασμα**en:** conclusion**es:** conclusión**et:** lõppjäreltus**fi:** johtopäätös**fr:** conclusion**it:** conclusione**lt:** išvada**pl:** wniosek**pt:** Conclusão**ro:** concluzie**tr:** sonuç

concurrent model

MT (02)

cs: souběžný model

de: simultanes Modell

el: μοντέλο παράλληλης εκπαίδευσης

en: concurrent model

es: modelo simultáneo

et: röördõpe

fi: rinnakkaismalli

fr: modèle simultané

it: modello simultaneo

lt: lygiagretusis rengimo modelis

pl: model równoległy

pt: Modelo integrado

ro: model concurrent

tr: eş zamanlı model

SN: Lerarenopleiding waarbij vakinhoudelijke en lerarenopleiding zijn geïntegreerd, zoals in Nederland het geval is bij de pabo en de tweedegraadsopleidingen en in Vlaanderen bij de initiële lerarenopleidingen voor kleuter, lager en secundaironderwijs groep 1.

UF *concurrent vorm*

BT model voor lerarenopleiding

concurrent vorm

USE concurrent model

conferentie

MT (13)

cs: konference

de: Konferenz

el: διάσκεψη

en: conference

es: conferencia

et: konverents

fi: konferenssi

fr: conférence

it: conferenza

lt: konferencija

pl: konferencja

pt: Conferência

ro: conferinta

tr: konferans

UF *congres*

UF *seminar*

UF *vergadering*

BT informatieuitwisseling

conferentiebijdrage

MT (21)

cs: příspěvek na konferenci

de: Konferenzbeitrag

el: άρθρο στα πλαίσια διάσκεψης

en: conference paper

es: artículo de conferencia

et: ettekanne

fi: konferenssisitelmä

fr: article de conférence

it: relazione congressuale

lt: konferencijos pranešimas

pl: artykuł konferencyjny

pt: Artigo de conferência

ro: lucrare realizata pentru a fi prezentata in cadrul unei conferinte

tr: konferans bildirisi

SN: Bijdrage van een spreker aan een conferentie, congres of bijeenkomst.

conferentieverslagen

MT (21)

cs: sborník

de: Konferenzakten

el: πρακτικά

en: proceedings

es: actas de una conferencia

et: toimetised

fi: konferenssijulkaisu

fr: actes de conférence

it: atti di convegno

lt: konferencijos medžiaga

pl: materiały konferencyjne

pt: Actas de conferência

ro: proceduri

tr: bildiri kitabı

UF *notulen*

UF *verslagen*

confessioneel onderwijs

USE confessionele school

confessionele school

MT (06)

cs: církevní škola

de: Konfessionsschule

el: θρησκευτικό σχολείο

en: denominational school

es: escuela confesional

et: konfessionaalne kool

fi: uskontokunnan koulu

fr: école confessionnelle

it: scuola confessionale

lt: religinės bendruomenės mokykla

pl: szkoła wyznaniowa

pt: Escola confessional

ro: scoala confesionala

tr: papaz okulu

UF *confessioneel onderwijs*

BT school

conflict

MT (10)

cs: konflikt

de: Konflikt

el: σύγκρουση

en: conflict

es: conflicto

et: konflikt

fi: ristiriita

fr: conflit

it: conflitto

lt: konfliktas

pl: konflikt

pt: Conflito

ro: conflict

tr: çatışma

NT conflictregeling

conflictbeheersing

USE conflictregeling

conflictregeling

MT (10)

cs: urovnání sporu
de: Konfliktbeilegung
el: διευθέτηση διαφωνίας
en: dispute settlement
es: resolución de conflictos
et: vaidluste lahendamine
fi: ristiriitojen ratkaisu
fr: règlement de conflit
it: risoluzione di controversie
lt: ginčo sprendimas
pl: rozstrzygnięcie sporu
pt: Solução de conflitos
ro: solutionarea litigiilor
tr: uyuşmazlığı çözümleme
UF *conflictbeheersing*
BT conflict

Confucianisme

MT (15)

cs: konfucianismus
de: Konfuzianismus
el: Κομφουκιανισμός
en: Confucianism
es: confucianismo
et: konfutsianism
fi: kungfutselaisuus
fr: confucianisme
it: confucianesimo
lt: konfucianizmas
pl: konfucjanizm
pt: Confucianismo
ro: Confucianism
tr: Konfüçyüsçülük
BT godsdienst

congres

USE conferentie

consecutive model

MT (02)

cs: následný model

de: konsekutives Modell

el: μοντέλο διαδοχικής εκπαίδευσης

en: consecutive model

es: modelo consecutivo

et: järjestikõpe

fi: peräkkäismalli

fr: modèle consécutif

it: modello consecutivo

lt: nuoseklusis rengimo modelis

pl: model etapowy

pt: Modelo sequencial

ro: model consecutiv

tr: ardışık model

SN: Lerarenopleiding waarbij de vakinhoudelijke en de didactische opleiding niet geïntegreerd worden gegeven zoals in Nederland en Vlaanderen bij de universitaire lerarenopleiding.

UF *consecutive vorm*

BT model voor lerarenopleiding

consecutive vorm

USE consecutive model

consequentie

USE uitkomst

conservatorium

USE muziekschool

constitutie

USE grondwet

consultatie

MT (09)

cs: konzultace

de: Konsultation

el: διαβούλευση

en: consultation

es: consulta

et: konsulteerimine

fi: konsultaatio

fr: consultation

it: consultazione

lt: konsultacija

pl: konsultacje

pt: Consulta

ro: consultare

tr: danışma

UF *raadpleging*

BT leerlingbegeleiding

consumenteneducatie

USE economische wetenschappen

consumptie

MT (16)

cs: spotřeba

de: Konsum

el: κατανάλωση

en: consumption

es: consumo

et: tarbimine

fi: kulutus

fr: consommation

it: consumo

lt: vartojimas

pl: konsumpcja

pt: Consumo

ro: consum

tr: tüketim

BT economische gegevens

contacturen

MT (11)

cs: přímá vyučovací činnost

de: Lehrverpflichtung

el: ώρες διδασκαλίας

en: teaching load

es: carga lectiva

et: õpetamisaeg

fi: opetustuntimäärä

fr: charge d'enseignement

it: carico di insegnamento

lt: mokymo krūvis

pl: pensum dydaktyczne

pt: Carga horária

ro: timpul de predare

tr: ders yükü

BT werkbelasting leraren

RT les

RT lesgeven

RT schooljaar

content and language integrated learning

USE tweetalig onderwijs

continuïteit van het onderwijs

MT (01)

cs: kontinuita vzdělávání

de: Bildungskontinuität

el: συνεχής εκπαίδευση

en: continuity of education

es: continuidad de la educación

et: õppimise järjepidevus

fi: koulutuksen jatkuvuus

fr: continuité de l'enseignement

it: continuità didattica

lt: mokymosi tęstinumas

pl: ciągłość kształcenia

pt: Continuidade da educação

ro: continuitatea educatiei

tr: eğitimin devamlılığı

SN: Continuïteit in leerontwikkeling doorheen de vertikale en horizontale opdelingen van het onderwijs.

UF *discontinuïteit van het onderwijs*

BT onderwijsprincipes

contractonderwijs

USE private bekostiging

contractresearch

USE private bekostiging

COO

USE e-learning

coöperatie

USE samenwerking

coöperatief leren

USE groepsleren

coördinerend directeur scholengemeenschap (BE nl)

USE schoolleider

correctief onderwijs

USE remedial teaching

Corsicaans

MT (17)

cs: korsičtina

de: Korsisch

el: Κορσικανική

en: Corsican

es: corso

et: korsika keel

fi: korsikan kieli

fr: corse

it: còrso

lt: korsikiečių kalba

pl: korsykański

pt: Corso

ro: corsicana

tr: Korsikaca

SN: variant van het Toscaans

BT Romaanse talen

counselor

USE adviseur

creatieve activiteiten

MT (08)

cs: tvůrčí činnosti

de: kreative Tätigkeiten

el: δημιουργικές δραστηριότητες

en: creative activities

es: actividades creativas

et: loovtegevus

fi: luova toiminta

fr: activités créatrices

it: attività creative

lt: kūrybinės veiklos

pl: zajęcia twórcze

pt: Atividades criativas

ro: activitati creative

tr: yaratıcı etkinlikler

UF *creatieve bezigheden*

BT onderwijsactiviteiten

creatieve bezigheden

USE creatieve activiteiten

creativiteit**MT** (10)**cs:** tvořivost**de:** Kreativität**el:** δημιουργικότητα**en:** creativity**es:** creatividad**et:** loovus**fi:** luovuus**fr:** créativité**it:** creatività**lt:** kūrybingumas**pl:** kreatywność**pt:** Criatividade**ro:** creativitate**tr:** yaratıcılık**UF** *schepingsvermogen***BT** persoonlijkheid**crèche****USE** dagopvang**credit transfer****USE** studiepuntenoverdracht**creditsysteem****USE** studiepuntensysteem**Creool****MT** (17)**cs:** kreolština**de:** Kreolisch**el:** Κρεολός-ή**en:** Creole**es:** criollo**et:** kreooli keel**fi:** kreolikieli**fr:** créole**it:** creolo**lt:** kreolų kalba**pl:** kreolski**pt:** Crioulo**ro:** creola**tr:** Kreol**BT** Creoolse talen

Creoolse talen

MT (17)

cs: kreolské jazyky
de: Kreolsprachen
el: Κρεολή γλώσσα
en: Creole languages
es: lenguas criollas
et: kreooli keeled
fi: kreolikiellet
fr: langues créoles
it: lingue creole
lt: kreolų kalbos
pl: języki kreolskie
pt: Línguas crioulas
ro: limba creola
tr: Kreol dilleri
UF *creooltalen*
NT Creool

creooltalen

USE Creoolse talen

criminaliteit

USE delinquentie

cultureel centrum

MT (06)

cs: kulturní středisko
de: Kulturzentrum
el: πολιτιστικό κέντρο
en: cultural centre
es: centro cultural
et: kultuurikeskus
fi: kulttuurikeskus
fr: centre culturel
it: centro culturale
lt: kultūros centras
pl: ośrodek kultury
pt: Centro cultural
ro: centru cultural
tr: kültür merkezi
BT onderwijsvoorzieningen

cultureel pluralisme

MT (15)

cs: kulturní pluralismus

de: kulturelle Pluralität

el: πολιτιστικός πλουραλισμός

en: cultural pluralism

es: pluralismo cultural

et: kultuuripaljus

fi: monikulttuurisuus

fr: pluralisme culturel

it: pluralismo culturale

lt: daugiakultūriškumas

pl: pluralizm kulturowy

pt: Pluralismo cultural

ro: pluralism cultural

tr: kültürel çoğulculuk

UF *culturele diversiteit*

UF *culturele veelvormigheid*

RT cultuur

culturele activiteiten

MT (08)

cs: kulturní činnosti

de: kulturelle Tätigkeit

el: πολιτιστικές δραστηριότητες

en: cultural activities

es: actividades culturales

et: kultuuritegevus

fi: kulttuuritoiminta

fr: activités culturelles

it: attività culturali

lt: kultūrinės veiklos

pl: zajęcia kulturalne

pt: Actividades culturais

ro: activitati culturale

tr: kültürel etkinlikler

BT onderwijsactiviteiten

culturele diversiteit

USE cultureel pluralisme

culturele identiteit

MT (15)

cs: kulturní identita
de: kulturelle Identität
el: πολιτιστική ταυτότητα
en: cultural identity
es: identidad cultural
et: kultuuriidentiteet
fi: kulttuuri-identiteetti
fr: identité culturelle
it: identità culturale
lt: kultūrinė tapatybė
pl: tożsamość kulturowa
pt: Identidade cultural
ro: identitate culturala
tr: kültürel kimlik
RT cultuur

culturele relaties

USE interculturele relaties

culturele veelvormigheid

USE cultureel pluralisme

cultuur

MT (15)

cs: kultura
de: Kultur
el: κουλτούρα
en: culture
es: cultura
et: kultuur
fi: kulttuuri
fr: culture
it: cultura
lt: kultūra
pl: kultura
pt: Cultura
ro: cultura
tr: kültür
NT kunst
NT literatuur
RT beschaving
RT cultureel pluralisme
RT culturele identiteit
RT interculturele relaties

curriculum

MT (07)

cs: kurikulum

de: Curriculum

el: αναλυτικό πρόγραμμα

en: curriculum

es: currículo

et: õppekava

fi: opetussuunnitelma

fr: programme d'études

it: curricolo

lt: ugdymo turinio programa

pl: program nauczania

pt: Currículo

ro: curriculum

tr: müfredat

SN: Omvat de leervakken met de daarbij behorende leerdoelen en tijdsindeling in het kader van een erkende leergang aan een onderwijsinstelling (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

UF *leerplan*

UF *onderwijsleerplan*

NT kerncurriculum

NT leerplanvak

NT verborgen curriculum

curriculumhervorming

MT (07)

cs: kurikulární reforma

de: Curriculumreform

el: μεταρρύθμιση αναλυτικού προγράμματος

en: curriculum reform

es: reforma del currículo

et: õppekavareform

fi: opetussuunnitelman uudistus

fr: réforme des programmes d'études

it: riforma del curricolo

lt: ugdymo turinio reforma

pl: reforma programu nauczania

pt: Reforma curricular

ro: reforma curriculum-ului

tr: müfredat reformu

UF *leerplanhervorming*

BT leerplanontwikkeling

cursist volwasseneneducatie

USE cursist volwassenenonderwijs

cursist volwassenenonderwijs

MT (11)

cs: dospělý studující

de: erwachsener Lernender

el: ενήλικος μαθητής

en: adult learner

es: alumno adulto

et: täiskasvanud õppija

fi: aikuisoppija

fr: apprenant adulte

it: studente adulto

lt: suaugęs mokinys

pl: uczeń dorosły

pt: Aprendente adulto

ro: adult care invata

tr: yetişkin öğrenci

UF *cursist volwasseneneducatie*

BT student

cursus

MT (08)

cs: kurs

de: Studiengang

el: σειρά μαθημάτων

en: course

es: curso

et: kursus

fi: kurssi

fr: cours

it: corso

lt: kursas

pl: kurs

pt: Curso

ro: curs

tr: kurs

NT audiovisueel programma

NT avondopleiding

NT cursus hoger onderwijs

NT geïntegreerde cursus

NT keuzecursus

NT modulaire cursus

NT opleidingsprogramma

NT seminarie

NT spoedcursus

NT voorbereidende klas

NT zomerschool

RT cursusprogramma

RT structuur van de cursus

RT vrijstelling van cursusonderdeel

cursus hoger onderwijs

MT (08)

cs: vysokoškolský kurs

de: Hochschulstudiengang

el: πρόγραμμα σπουδών ανώτατης εκπαίδευσης

en: higher education course

es: curso de educación superior

et: kõrghariduskursus

fi: korkea-asteen opinnot

fr: cours de l'enseignement supérieur

it: corso di istruzione superiore

lt: aukštosios mokyklos kursas

pl: studia wyższe

pt: Curso de ensino superior

ro: curs de invatamant superior

tr: yüksek öğrenim dersi

UF *cursus tertiair onderwijs*

UF *HO-opleiding*

UF *opleiding hoger onderwijs*

UF *studie hoger onderwijs*

UF *studie tertiair onderwijs*

BT cursus

cursus tertiair onderwijs

USE cursus hoger onderwijs

cursusprogramma

MT (08)

cs: program kursu

de: Kursprogramm

el: πρόγραμμα μαθημάτων

en: course programme

es: programa del curso

et: kursuse kava

fi: kurssiohjelma

fr: programme de cours

it: programma del corso

lt: kurso programa

pl: treść kursu

pt: Programa de curso

ro: program de curs

tr: ders programı

RT cursus

Cymraeg

USE Welsh

Cyprus

MT (19)

cs: Kypr

de: Zypern

el: Κύπρος

en: Cyprus

es: Chipre

et: Küpros

fi: Kypros

fr: Chypre

it: Cipro

lt: Kipras

pl: Cypr

pt: Chipre

ro: Cypru

tr: Kıbrıs

dagblad

USE krant

dagopvang

MT (02)

cs: denní péče o děti

de: außerhäusliche Kinderbetreuung

el: παιδικός σταθμός

en: day care

es: servicio de guardería

et: päevahoid

fi: päivähöito

fr: garderie

it: centro diurno per l'infanzia

lt: dieninė vaikų priežiūra

pl: dzienna opieka nad dziećmi

pt: Acolhimento de crianças

ro: îngrijire de zi

tr: gündüz bakımı

SN: Opvang, tijdens de dag, buiten het gezin, van niet-leerplichtige kinderen, door opvoeders met of zonder onderwijsbevoegdheid.

UF *crèche*

UF *diensten voor onthaalouders (BE nl)*

UF *flexibele opvang (NL)*

UF *gastouderopvang*

UF *halvedagopvang*

UF *hele dagopvang*

UF *kindercentrum*

UF *kinderdagverblijf*

UF *kinderopvangvoorziening*

UF *mini-crèches (BE nl)*

UF *ouderparticipatiecrèche*

UF *zelfstandige onthaalouders (BE nl)*

BT pre-primair onderwijs

Daoïsme

USE Taoïsme

databank

MT (21)

cs: databáze

de: Datenbank

el: βάση δεδομένων

en: database

es: base de datos

et: andmebaas

fi: tietokanta

fr: base de données

it: banca dati

lt: duomenų bazė

pl: baza danych

pt: Base de dados

ro: bază de date

tr: veritabanı

UF *gegevensbank*

dataverwerking

MT (13)

cs: zpracování údajů

de: Datenverarbeitung

el: επεξεργασία δεδομένων

en: data processing

es: procesamiento de datos

et: andmetöötlus

fi: tietojenkäsittely

fr: traitement des données

it: elaborazione dati

lt: duomenų apdorojimas

pl: przetwarzanie danych

pt: Tratamento de dados

ro: procesare de date

tr: veri işleme

UF *gegevensverwerking*

BT ICT

NT dataverzameling

dataverzameling

MT (13)

cs: sběr údajů

de: Datensammlung

el: συλλογή δεδομένων

en: data collection

es: recogida de datos

et: andmekogumine

fi: tiedonkeruu

fr: collecte de données

it: raccolta di dati

lt: duomenų (su)rinkimas

pl: zbieranie danych

pt: Recolha de dados

ro: colectare de date

tr: veri toplama

UF *gegevensverzameling*

BT dataverwerking

DBSO deeltijds beroepssecundair onderwijs (BE nl)

USE secundair onderwijs

DDR

USE Duitse Democratische Republiek

de Balkan

MT (19)

cs: balkánské státy

de: Balkan

el: Βαλκάνια

en: Balkans

es: Balcanes

et: Balkanimaad

fi: Balkan

fr: Balkans

it: Balcani

lt: Balkanai

pl: Bałkany

pt: Balcãs

ro: Balcani

tr: Balkanlar

de Raad

USE Raad van de Europese Unie

debat**MT** (13)**cs:** debata**de:** Debatte**el:** δημόσια συζήτηση**en:** debate**es:** debate**et:** väitlus**fi:** keskustelu**fr:** débat**it:** dibattito**lt:** debatai**pl:** debata**pt:** Debate**ro:** dezbateră**tr:** münazara**BT** informatieuitwisseling**decentralisatie****MT** (14)**cs:** decentralizace**de:** Dezentralisierung**el:** αποκέντρωση**en:** decentralisation**es:** descentralización**et:** detsentraliseerimine**fi:** hajauttaminen**fr:** décentralisation**it:** decentramento**lt:** decentralizavimas**pl:** decentralizacja**pt:** Descentralização**ro:** descentralizare**tr:** yerinden yönetme**BT** bestuurlijke structuur**NT** geografische decentralisatie***deeleindexamen (NL)*****USE** eindexamen***deelname*****USE** participatie

deelname leraren

MT (10)

cs: účast učitelů

de: Lehrerbeteiligung

el: συμμετοχή καθηγητών

en: teacher participation

es: participación de los profesores

et: õpetaja osalus

fi: opettajan osallistuminen

fr: participation des enseignants

it: partecipazione degli insegnanti

lt: mokytojo dalyvavimas

pl: uczestnictwo nauczycieli

pt: Participação do professor

ro: participarea profesorilor

tr: öğretmen katılımı

BT participatie

deeltijds

USE parttime

Deens

MT (17)

cs: dánština

de: Dänisch

el: Δανική γλώσσα

en: Danish

es: danés

et: taani keel

fi: tanskan kieli

fr: danois

it: danese

lt: danų kalba

pl: duński

pt: Dinamarquês

ro: daneză

tr: Danimarkaca

BT Germaanse talen

delinquent

USE delinquentie

delinquentie

MT (10)

cs: kriminalita

de: Kriminalität

el: παραβατικότητα

en: delinquency

es: delincuencia

et: alaealise õigusrikkumine

fi: rikollisuus

fr: délinquance

it: delinquenza

lt: delinkvencija

pl: przestępczość

pt: Delinquência

ro: delincvență

tr: kabahat

UF *criminaliteit*

UF *delinquent*

UF *misdadigheid*

BT wangedrag

RT heropvoeding

democratie

MT (15)

cs: demokracie

de: Demokratie

el: δημοκρατία

en: democracy

es: democracia

et: demokraatia

fi: demokratia

fr: démocratie

it: democrazia

lt: demokratija

pl: demokracja

pt: Democracia

ro: democratie

tr: demokrasi

BT burgerschapswaarden

NT burgerparticipatie

democratisering van het onderwijs

MT (04)

cs: demokratizace vzdělávání
de: Demokratisierung der Bildung
el: εκδημοκρατισμός της εκπαίδευσης
en: democratisation of education
es: democratización de la educación
et: hariduse demokratiseerimine
fi: koulutuksen demokratisointi
fr: démocratisation de l'enseignement
it: democratizzazione dell'istruzione
lt: švietimo demokratizavimas
pl: demokratyzacja edukacji
pt: Democratização da educação
ro: democratizarea educatiei
tr: eğitimin demokratikleşmesi
BT onderwijsbeleid

demografie

USE bevolking

demografische gegevens

USE bevolkingsstatistiek

demografische indicator

USE bevolkingsstatistiek

Denemarken

MT (19)

cs: Dánsko
de: Dänemark
el: Δανία
en: Denmark
es: Dinamarca
et: Taani
fi: Tanska
fr: Danemark
it: Danimarca
lt: Danija
pl: Dania
pt: Dinamarca
ro: Danemarca
tr: Danimarka

denkwerk

USE intellectueel werk

departement

USE ministerie

departmentsraad (BE nl)

USE bestuursorgaan

derde cyclus hoger onderwijs

MT (02)

cs: postgraduální studium

de: Postgraduiertenstudium

el: μεταπτυχιακά

en: postgraduate studies

es: estudios de Posgrado

et: kraadiõpe

fi: jatko-opinnot

fr: études postgraduées

it: studi post-laurea

lt: podiplominės studijos

pl: studia po uzyskaniu pierwszego tytułu zawodowego

pt: Estudos de pós-graduação

ro: studii postuniversitare

tr: lisans üstü çalışmalar

UF *derde cyclus tertiair onderwijs*

UF *postgradaatsstudies (BE nl)*

BT hoger onderwijs

NT doctoraalstudies

NT masteropleidingen

derde cyclus tertiair onderwijs

USE derde cyclus hoger onderwijs

derde geldstroom

USE private bekostiging

deskundigheid

USE competentie

diagram

USE figuur

dialect

MT (15)

cs: dialekt

de: Dialekt

el: διάλεκτος

en: dialect

es: dialecto

et: murre

fi: murre

fr: dialecte

it: dialetto

lt: tarmė

pl: dialekt

pt: Dialecto

ro: dialect

tr: lehçe

UF *streektaal*

UF *tongval*

BT taal

dictionaire

USE woordenboek

didactiek

MT (01)

cs: didaktika

de: Didaktik

el: διδακτική

en: didactics

es: didáctica

et: didaktika

fi: didaktiikka

fr: didactique

it: didattica

lt: didaktika

pl: dydaktyka

pt: Didáctica

ro: didactici

tr: eğitim

BT onderwijswetenschappen

didactisch materiaal

USE lesmaterialen

diensten

MT (16)

cs: služby

de: Dienstleistungen

el: υπηρεσίες

en: services

es: sector servicios

et: teenused

fi: palvelut

fr: services

it: servizi

lt: paslaugos

pl: usługi

pt: Sector terciário

ro: servicii

tr: hizmetler

UF *dienstensector*

BT economie

NT verzekering

diensten voor onthaalouders (BE nl)

USE dagopvang

dienstensector

USE diensten

diensttijd

MT (16)

cs: délka zaměstnání

de: Länge der Dienstzeit

el: χρόνος υπηρεσίας

en: length of service

es: antigüedad en el servicio

et: tööstaaz

fi: palvelusaika

fr: durée de service

it: anzianità di servizio

lt: tarnybos trukmė

pl: wystuga lat

pt: Tempo de serviço

ro: vechime în câmpul muncii

tr: hizmetin süresi

BT beroepsprofiel

dienstverband

USE status van de werknemer

diergeneeskunde

MT (07)

cs: veterinární lékařství

de: Veterinärmedizin

el: κτηνιατρική

en: veterinary medicine

es: veterinaria

et: veterinaarmeditsiin

fi: eläinlääketiede

fr: médecine vétérinaire

it: medicina veterinaria

lt: veterinarija

pl: medycyna weterynaryjna

pt: Medicina veterinária

ro: medicina veterinara

tr: veterinerlik

UF *veeartsenijkunde*

BT gezondheidswetenschappen

digitaal document

MT (21)

cs: elektronický dokument
de: elektronisches Dokument
el: ηλεκτρονικό έγγραφο
en: electronic document
es: documento electrónico
et: elektrondokument
fi: sähköinen asiakirja
fr: document électronique
it: documento elettronico
lt: elektroninis dokumentas
pl: dokument elektroniczny
pt: Documento electrónico
ro: document electronic
tr: elektronik belge

digitale geletterdheid

USE computergeletterdheid

diploma

MT (09)

cs: závěrečné vysvědčení
de: Schulabschlusszeugnis
el: πιστοποιητικό αποφοίτησης
en: school-leaving certificate
es: certificado de fin de estudios
et: kooli lõputunnistus
fi: päättötodistus
fr: certificat de fin de scolarité
it: certificato di fine studi
lt: mokyklos baigimo pažymėjimas
pl: świadectwo ukończenia szkoły
pt: Certificado de conclusão da escolaridade
ro: cetificat de absolvire a scolii
tr: mezuniyet belgesi
BT formeel kwalificatiedocument
NT Europees Baccalaureaat
NT internationaal baccalaureaat

diploma algemeen vormend onderwijs

MT (09)

cs: doklad o všeobecném vzdělání

de: Abschlusszeugnis der Allgemeinbildung

el: πιστοποιητικό γενικής παιδείας

en: general education certificate

es: certificado de educación general

et: üldharidustunnistus

fi: yleissivistävän koulutuksen todistus

fr: certificat de l'enseignement général

it: diploma di istruzione generale

lt: bendrojo išsilavinimo pažymėjimas

pl: świadectwo wykształcenia ogólnego

pt: Certificado de conclusão do ensino básico

ro: certificat de educatie generala

tr: genel eğitim sertifikası

BT formeel kwalificatiedocument

diploma doctorandus (NL)

USE master graad

diploma hoger onderwijs

MT (09)

cs: vysokoškolský diplom

de: Hochschulabschluss

el: πτυχίο ανώτατης εκπαίδευσης

en: higher education diploma

es: título de educación superior

et: kõrgharidusdiplom

fi: korkeakoulututkinto

fr: diplôme de l'enseignement supérieur

it: diploma d'istruzione superiore

lt: aukštojo mokslo diplomas

pl: dyplom ukończenia studiów wyższych

pt: Diploma de ensino superior

ro: diploma de invatamant superior

tr: yüksek öğrenim diploması

BT formeel kwalificatiedocument

NT bachelorgraad

NT doctoraat

NT gemeenschappelijke graad

NT master graad

diplomasupplement

MT (09)

cs: dodatek k diplomu

de: Diploma Supplement

el: Παράρτημα Διπλώματος

en: Diploma Supplement

es: Suplemento Europeo al Título

et: diplomi lisa

fi: Korkeakoulututkintotodistuksen liite

fr: Supplément au diplôme

it: Suplemento al diploma

lt: diplomu priedas

pl: suplement do dyplomu

pt: Suplemento ao diploma

ro: Suplimentul la Diploma

tr: Diploma Eki

RT vergelijkbaarheid van kwalificaties

diplomaverstrekker

USE orgaan dat formele kwalificatiedocumenten uitreikt

disciplinaire maatregel

USE sanctie

discontinuïteit van het onderwijs

USE continuïteit van het onderwijs

discriminatie

MT (15)

cs: diskriminace

de: Diskriminierung

el: διακρίσεις

en: discrimination

es: discriminación

et: diskrimineerimine

fi: syrjäntä

fr: discrimination

it: discriminazione

lt: diskriminacija

pl: dyskryminacja

pt: Discriminação

ro: discriminare

tr: ayırım

BT sociale uitsluiting

discussiestuk

USE groenboek

dissertatie

USE proefschrift

DKO deeltijds kunstonderwijs (BE nl)

USE kunstacademie

docentenmobiliteit

USE mobiliteit van leraren

doceren

USE lesgeven

doctoraaldiploma

USE doctoraat

doctoraalprogramma

USE doctoraalstudies

doctoraalscriptie

USE proefschrift

doctoraalstudies

MT (02)

cs: doktorské studium

de: Doktoratsstudium

el: σπουδές διδακτορικού

en: doctoral studies

es: estudios de Doctorado

et: doktoriõpe

fi: tohtoriopinnot

fr: études de doctorat

it: studi di dottorato

lt: doktorantūra

pl: studia doktoranckie

pt: Estudos superiores de terceiro ciclo

ro: studii doctorale

tr: doktora çalışmaları

UF *doctoraalprogramma*

BT derde cyclus hoger onderwijs

doctoraat

MT (09)

cs: doktorát

de: Doktorgrad

el: διδακτορικό

en: doctorate

es: Doctorado

et: doktorikraad

fi: tohtorinarvo

fr: doctorat

it: dottorato

lt: daktaro laipsnis

pl: stopień doktorski

pt: Doutoramento

ro: doctorat

tr: doktora

UF *doctoraaldiploma*

BT diploma hoger onderwijs

RT proefschrift

documentalist

USE bibliothecaris

documentatiecentrum

USE informatiecentrum

documenteren

MT (13)

cs: dokumentace

de: Dokumentation

el: τεκμηρίωση με χρήση εγγράφων

en: documentation

es: documentación

et: dokumendikäitlus

fi: dokumentaatio

fr: documentation

it: documentazione

lt: dokumentų tvarkyba

pl: dokumentacja

pt: Documentação

ro: documentare

tr: belgeleme

SN: Te gebruiken voor het verzamelen, ordenen, bewerken en benutten van documenten. Niet gebruiken voor verzamelingen van documenten (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

BT informatie

RT classificatie

doelgroep

MT (18)

cs: cílová skupina

de: Zielgruppe

el: ομάδα-στόχος

en: target group

es: grupo objetivo

et: sihtrühm

fi: kohderyhmä

fr: groupe-cible

it: gruppo target

lt: tikslinė grupė

pl: grupa docelowa

pt: Grupo-alvo

ro: grup tinta

tr: hedef grup

doelmatigheid

USE effectiviteit

donatie

MT (05)

cs: dar

de: Schenkung

el: δωρεά

en: donation

es: donación

et: annetus

fi: lahjoitus

fr: donation

it: donazione

lt: dovana

pl: darowizna

pt: Doação

ro: donatie

tr: bağış

UF *dotatie (BE nl)*

UF *gift*

UF *schenking*

BT financieringsbron

doofheid

USE gehoorbeperking

doorlichting van het onderwijssysteem

USE evaluatie van het onderwijssysteem

doorlopende beoordeling

USE doorlopende evaluatie

doorlopende evaluatie

MT (09)

cs: průběžné hodnocení

de: fortlaufende Evaluation

el: συνεχής αξιολόγηση

en: continuous evaluation

es: evaluación continua

et: pidevhindamine

fi: jatkuva arviointi

fr: évaluation continue

it: valutazione continua

lt: nuolatinis vertinimas

pl: ocena ciągła

pt: Avaliação contínua

ro: evaluare continua

tr: aralıksız değerlendirme

UF *doorlopende beoordeling*

BT evaluatie

doorlopende professionele ontwikkeling

MT (02)

cs: další profesní rozvoj

de: berufliche Fort- und Weiterbildung

el: συνεχής επαγγελματική ανέλιξη

en: continuing professional development

es: formación profesional continua

et: pidevõpe

fi: jatkuva ammatillinen kehittyminen

fr: formation professionnelle continue

it: formazione professionale continua

lt: tęstinis profesinis mokymas

pl: ustawiczne doskonalenie zawodowe

pt: Formação profissional contínua

ro: dezvoltare profesionala continua

tr: sürekli profesyonel gelişim

SN: Professionele opleiding die tijdens de arbeidsloopbaan wordt gevolgd ongeacht of men tewerkgesteld of werkloos is.

BT opleidingstype

NT in-serviceopleiding

RT lerende organisatie

dotatie (BE nl)

USE donatie

doubleren

USE zittenblijven

drama

USE toneel

dramatische kunsten

USE toneel

dropout

MT (09)

cs: nedokončení studia

de: Schulabbruch

el: εγκατάλειψη σπουδών

en: dropout

es: abandono escolar

et: väljalangemine

fi: keskeyttäminen

fr: abandon scolaire

it: abbandono scolastico

lt: iškritimas iš mokyklos

pl: odpad szkolny

pt: Abandono escolar

ro: renuntare

tr: okuldan ayrılma

SN: Van toepassing op de situatie van scholieren of studenten die om een of andere reden de volledige periode van een opleiding niet voltooien (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998. Het begrip duidt zowel het proces aan, als de persoon die afhaakt.

UF *ongekwalificeerde uitstroom*

UF *voortijdig schoolverlaten*

UF *vroegtijdig schoolverlaten*

BT studieonderbreking

RT onderpresteren

drugs

USE drugsmisbruik

drugsmisbruik

MT (15)

cs: drogová závislost

de: Drogenmissbrauch

el: τοξικομανία

en: drug abuse

es: consumo de drogas

et: uimastite kuritarvitus

fi: päihteyden väärinkäyttö

fr: abus de drogues

it: abuso di stupefacenti

lt: narkotikų vartojimas

pl: narkomania

pt: Abuso de drogas

ro: abuzul de droguri

tr: ilaç istismarı

UF *drugs*

UF *drugsverslaving*

UF *narcotica*

UF *verdovende middelen*

BT gezondheidsproblemen

drugsverslaving

USE drugsmisbruik

duaal leren

USE duale opleiding

duale opleiding

MT (02)

cs: alternační profesní příprava

de: duale Ausbildung

el: εναλλασσόμενο μάθημα

en: alternance training

es: formación en alternancia

et: vahelduvkoolitus

fi: jaksottaiskoulutus

fr: formation en alternance

it: alternanza scuola-lavoro

lt: pakaitinis mokymas

pl: kształcenie przemienne

pt: Formação em alternância

ro: formare in alternanta

tr: dönüşümlü eğitim

SN: Een vorm van onderwijs met afwisselende perioden schoolonderwijs en opleiding in de praktijk (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

UF *alternerend leren (BE nl)*

UF *alternerend onderwijs (BE nl)*

UF *beroepsbegeleidende leerweg (NL)*

UF *beroepsopleidende leerweg (NL)*

UF *beroepspraktijkvorming (NL)*

UF *duaal leren*

UF *werkplekleren (BE nl)*

BT opleidingstype

Duits

MT (17)

cs: němčina

de: Deutsch

el: Γερμανική γλώσσα

en: German

es: alemán

et: saksa keel

fi: saksan kieli

fr: allemand

it: tedesco

lt: vokiečių kalba

pl: niemiecki

pt: Alemão

ro: german

tr: Almanca

BT Germaanse talen

NT Alemannisch

NT Moezel-Frankisch

Duitse Democratische Republiek

MT (19)

cs: Německá demokratická republika

de: Deutsche Demokratische Republik

el: Λαϊκή Δημοκρατία της Γερμανίας

en: German Democratic Republic

es: República Democrática de Alemania

et: Saksa Demokraatlik Vabariik

fi: Saksan demokraattinen tasavalta

fr: République démocratique d'Allemagne

it: Repubblica democratica tedesca

lt: Vokietijos Demokratinė Respublika

pl: Niemiecka Republika Demokratyczna

pt: República Democrática da Alemanha

ro: Republica Democrată Germană

tr: Demoktarik Alman Cumhuriyeti

SN: Gebruiken in historische context tussen 1949 en 1990 (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

UF *DDR*

UF *Oost-Duitsland*

Duitsland

MT (19)

cs: Německo

de: Deutschland

el: Γερμανία

en: Germany

es: Alemania

et: Saksamaa

fi: Saksa

fr: Allemagne

it: Germania

lt: Vokietija

pl: Niemcy

pt: Alemanha

ro: Germania

tr: Almanya

UF *Bondsrepubliek Duitsland*

UF *West-Duitsland*

Duitstalige Gemeenschap

USE Duitstalige Gemeenschap van België

Duitstalige Gemeenschap van België

MT (19)

cs: Německy mluvící společenství Belgie

de: Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens

el: Γερμανόφωνη Κοινότητα του Βελγίου

en: German-speaking Community of Belgium

es: comunidad germanófona de Bélgica

et: Belgia saksa kogukond

fi: Belgian saksankielinen yhteisö

fr: Communauté germanophone de Belgique

it: Comunità tedesca del Belgio

lt: Belgijos vokiečiųkalbių bendruomenė

pl: Wspólnota Niemieckojęzyczna Belgii

pt: Comunidade Germanófona da Bélgica

ro: Belgia - Comunitatea germana

tr: Almanca Konuşan Belçikalılar Topluluğu

UF *Duitstalige Gemeenschap*

Dütschschwiz

USE Schwyzerdütsch

Dütschschwytz

USE Schwyzerdütsch

duur

MT (18)

cs: doba trvání

de: Dauer

el: διάρκεια

en: duration

es: duración

et: kestus

fi: kesto

fr: durée

it: durata

lt: trukmė

pl: czas trwania

pt: Duração

ro: durata

tr: süre

duur van het academisch jaar

MT (04)

cs: délka akademického roku

de: Dauer des akademischen Jahres

el: διάρκεια του ακαδημαϊκού έτους

en: duration of the academic year

es: duración del curso académico

et: õppeaasta kestus

fi: lukuvuoden kesto

fr: durée de l'année académique

it: durata dell'anno accademico

lt: akademinis metų trukmė

pl: długość roku akademickiego

pt: Duração do ano académico

ro: durata anului academic (anului universitar)

tr: akademik yılın süresi

UF *begin van het academisch jaar*

UF *eind van het academisch jaar*

UF *lengte van het academisch jaar*

BT onderwijsbeleid

RT academisch jaar

duur van het leerplichtig onderwijs

MT (04)

cs: délka povinného vzdělávání

de: Dauer der Schulpflicht

el: διάρκεια της υποχρεωτικής εκπαίδευσης

en: duration of compulsory education

es: duración de la educación obligatoria

et: kohustusliku hariduse kestus

fi: oppivelvollisuuden kesto

fr: durée de la scolarité obligatoire

it: durata della scuola dell'obbligo

lt: privalomojo mokymosi trukmė

pl: czas trwania obowiązku szkolnego

pt: Duração da escolaridade obrigatória

ro: durata invatamantului obligatoriu

tr: zorunlu eğitim süresi

UF *begin van het leerplichtig onderwijs*

UF *eind van het leerplichtig onderwijs*

UF *lengte van het leerplichtig onderwijs*

BT onderwijsbeleid

RT leerplichtigonderwijs

duur van het schooljaar

MT (04)

cs: délka školního roku

de: Dauer des Schuljahres

el: διάρκεια του σχολικού έτους

en: duration of the school year

es: duración del curso escolar

et: kooliaasta kestus

fi: kouluvuoden kesto

fr: durée de l'année scolaire

it: durata dell'anno scolastico

lt: mokslo metų trukmė

pl: długość roku szkolnego

pt: Duração do ano escolar

ro: durata anului scolar

tr: okul yılının süresi

UF *begin van het schooljaar*

UF *eind van het schooljaar*

UF *lengte van het schooljaar*

BT onderwijsbeleid

RT schooljaar

e-learning

MT (02)

cs: e-learning

de: E-Learning

el: ηλεκτρονική μάθηση

en: e-learning

es: aprendizaje en línea

et: e-õpe

fi: verkko-oppiminen

fr: apprentissage en ligne

it: e-learning

lt: elektroninis mokymasis

pl: e-kształcenie

pt: E-learning

ro: e-learning

tr: e-öğrenme

SN: Onderwijs hoofdzakelijk of geheel gebaseerd op informatica en communicatietechnologieën, met weinig of geen face-to-face contact tussen leerkracht en lerenden.

UF *CBT*

UF *computer based training*

UF *computer ondersteunend onderwijs*

UF *COO*

UF *e-leren*

UF *elektronische leeromgeving*

UF *ELO*

UF *online leren*

UF *teleleren*

UF *WBT*

UF *web based training*

UF *webbased leren*

UF *webleren*

BT afstandsonderwijs

NT e-learning leermateriaal

e-learning content

USE e-learning leermateriaal

e-learning leermateriaal

MT (02)

cs: obsah e-learningu

de: E-Learning Bildungsinhalt

el: περιεχόμενο της ηλεκτρονικής μάθησης

en: e-learning content

es: contenido del aprendizaje en línea

et: e-õppe sisu

fi: verkko-oppimisen sisältö

fr: contenu de la formation en ligne

it: contenuti dell'e-learning

lt: elektroninis mokymosi turinys

pl: treści e-kształcenia

pt: Conteúdo de e-learning

ro: continutul invatarii de tip e-learning

tr: e-öğrenme içeriği

SN: Leerinhoud die langs elektronische weg ter beschikking wordt gesteld.

UF *e-learning content*

UF *e-learning materiaal*

BT e-learning

NT leerobjecten

RT leerinhoud

e-learning materiaal

USE e-learning leermateriaal

e-leren

USE e-learning

e-mail

MT (13)

cs: e-mail

de: E-Mail

el: ηλεκτρονικό ταχυδρομείο

en: e-mail

es: correo electrónico

et: e-kiri

fi: sähköposti

fr: messagerie électronique

it: posta elettronica

lt: elektroninis paštas

pl: e-mail

pt: E-mail

ro: e-mail

tr: e-posta

UF *elektronische post*

BT computernetwerk

economie

MT (16)

cs: ekonomika

de: Wirtschaft

el: οικονομία

en: economy

es: economía

et: majandus

fi: talous

fr: économie

it: sistema economico

lt: ekonomika

pl: gospodarka

pt: Economia

ro: economie /organizare

tr: ekonomi

UF *staathuishoudkunde*

NT bedrijfsleven

NT diensten

NT landbouw (economische sector)

economie (vak)

USE economische wetenschappen

economie van het onderwijs

USE onderwijseconomie

economische en maatschappelijke cohesie

USE economische en sociale samenhang

economische en maatschappelijke samenhang

USE economische en sociale samenhang

economische en sociale cohesie

USE economische en sociale samenhang

economische en sociale samenhang

MT (16)

cs: hospodářská a sociální soudržnost

de: wirtschaftlicher und sozialer Zusammenhalt

el: οικονομική και κοινωνική συνοχή

en: economic and social cohesion

es: cohesión económica y social

et: majanduslik ja sotsiaalne ühtekuuluvus

fi: taloudellinen ja sosiaalinen koheesio

fr: cohésion économique et sociale

it: coesione economico-sociale

lt: ekonominė ir socialinė sanglauda

pl: spójność ekonomiczna i społeczna

pt: Coesão económica e social

ro: coeziunea economica si sociala

tr: ekonomik ve sosyal uyum

SN: Een uitgebalanceerd ontwikkelingsbeleid dat erop gericht is om structurele ongelijkheden tussen regio's te verminderen en gelijke kansen voor iedereen te promoten.

UF *economische en maatschappelijke cohesie*

UF *economische en maatschappelijke samenhang*

UF *economische en sociale cohesie*

NT regionale ongelijkheid

NT sociale zekerheid

economische factor

MT (16)

cs: ekonomický faktor

de: Wirtschaftsfaktor

el: οικονομικός παράγοντας

en: economic factor

es: factor económico

et: majandustegur

fi: taloudellinen tekijä

fr: facteur économique

it: fattore economico

lt: ekonominis veiksny

pl: czynnik ekonomiczny

pt: Factor económico

ro: factor economic

tr: ekonomik faktör

BT economische gegevens

economische gegevens

MT (16)

cs: ekonomické údaje

de: Wirtschaftsdaten

el: οικονομικά στοιχεία

en: economic data

es: datos económicos

et: majandusnäitajad

fi: taloustieto

fr: données économiques

it: dati economici

lt: ekonominiai duomenys

pl: dane gospodarcze

pt: Dados económicos

ro: date economice

tr: ekonomik veriler

NT consumptie

NT economische factor

NT economische middelen

NT human resources

NT inkomensverdeling

NT kosten van levensonderhoud

NT levensstandaard

NT menselijk kapitaal

NT werkloosheid

economische hulpbronnen

USE economische middelen

economische middelen

MT (16)

cs: ekonomické zdroje

de: wirtschaftliche Ressourcen

el: οικονομικές πηγές

en: economic resources

es: recursos económicos

et: majandusressursid

fi: taloudelliset voimavarat

fr: ressources économiques

it: risorse economiche

lt: ekonominiai ištekliai

pl: zasoby gospodarcze

pt: Recursos económicos

ro: resurse economice

tr: ekonomik kaynaklar

UF *economische hulpbronnen*

BT economische gegevens

economische wetenschappen

MT (07)

cs: ekonomie

de: Wirtschaftswissenschaft

el: Οικονομικά

en: economics

es: estudios económicos

et: majandusteadus

fi: taloustiede

fr: sciences économiques

it: economia

lt: ekonomikos mokslas

pl: ekonomia

pt: Ciências económicas

ro: economie

tr: ekonomi bilimi

UF *consumenteneducatie*

UF *economie (vak)*

BT leerinhoud

NT managementonderwijs

NT onderwijs in ondernemerschap

ECTS

USE European Credit Transfer System

educatie

USE onderwijs

educatief spel

MT (08)

cs: didaktická hra

de: pädagogisches Spiel

el: εκπαιδευτικό παιχνίδι

en: educational game

es: juego educativo

et: õppemäng

fi: oppimispeli

fr: jeu éducatif

it: gioco educativo

lt: ugdomasis žaidimas

pl: gra dydaktyczna

pt: Jogo educativo

ro: joc educational

tr: eğitsel oyun

BT onderwijsactiviteiten

NT computerspel

educatief verlof

MT (16)

cs: studijní volno

de: Bildungsurlaub

el: εκπαιδευτική άδεια

en: educational leave

es: licencia por estudios

et: õppepuhkus

fi: opintovapaa

fr: congé éducatif

it: congedo di studio

lt: mokymosi atostogos

pl: urlop szkoleniowy

pt: Licença para estudos

ro: abandon educational (abandon scolar)

tr: eğitim amaçlı izin

SN: Betaalde of niet-betaalde verlofperiode verleend aan werknemers omwille van educatieve doeleinden (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

UF *vormingsverlof*

BT geoorloofde afwezigheid

educatieve begeleiding

MT (09)

cs: výchovné poradenství

de: Bildungsberatung

el: εκπαιδευτική καθοδήγηση

en: educational guidance

es: orientación educativa

et: haridusnõustamine

fi: opinto-ohjaus

fr: orientation pédagogique

it: orientamento educativo

lt: mokymosi orientavimas

pl: doradztwo edukacyjne

pt: Orientação pedagógica

ro: îndrumare educationala /orientare educationala

tr: eğitsel rehberlik

SN: Individuen begeleiden bij het kiezen van een studie die aansluit bij hun mogelijkheden, interesses, toekomstplannen en situatie.

UF *onderwijskundige begeleiding*

UF *studiekeuzebegeleiding*

BT leerlingbegeleiding

educatieve software

MT (06) (13)

cs: výukový software

de: Unterrichtsoftware

el: εκπαιδευτικό λογισμικό

en: educational software

es: software educativo

et: õpitarkvara

fi: opetusohjelmisto

fr: logiciel éducatif

it: software educativo

lt: švietimo programinė įranga

pl: oprogramowanie dydaktyczne

pt: Software educativo

ro: software educational

tr: eğitsel yazılım

UF *onderwijskundige software*

BT software

RT leerobjecten

eenoudergezin

USE éénoudergezin

éénoudergezin

MT (11)

cs: neúplná rodina

de: Einelternfamilie

el: μονογονεϊκή οικογένεια

en: one-parent family

es: familia monoparental

et: üksikhooldaja perekond

fi: yksinhuoltajaperhe

fr: famille monoparentale

it: famiglia monoparentale

lt: nepilna šeima

pl: rodzina niepełna

pt: Família monoparental

ro: familie monoparentala

tr: tek ebeveynli aile

UF *eenoudergezin*

BT familie

EER

USE Europese Economische Ruimte

eerder opgedane kennis

MT (08)

cs: předchozí vzdělání

de: Vorbildung

el: προαπαιτούμενη γνώση

en: prior learning

es: conocimientos previos

et: varasemad õpingud

fi: aiemmin opittu

fr: acquis antérieur

it: competenze acquisite

lt: ankstesnis mokymasis

pl: wcześniejsza nabyta wiedza

pt: Aprendizagem anterior

ro: invatarea anterioara

tr: önceki öğrenme

UF *eerder verworven competenties*

UF *eerder verworven kennis*

UF *verworven competenties*

UF *verworven kennis*

RT *erkenning verworven competenties*

RT *leervoorwaarden*

eerder verworven competenties

USE eerder opgedane kennis

eerder verworven kennis

USE eerder opgedane kennis

EESC

USE Europees Economisch en Sociaal Comité

effect

USE uitkomst

effectiviteit

MT (18)

cs: efektivnost

de: Wirksamkeit

el: αποτελεσματικότητα

en: effectiveness

es: eficacia

et: tõhusus

fi: vaikuttavuus

fr: efficacité

it: efficacia

lt: veiksmingumas

pl: skuteczność

pt: Eficácia

ro: eficacitate

tr: etkililik

UF *doelmatigheid*

efficiency

MT (18)

cs: výkonnost

de: Effizienz

el: αποδοτικότητα

en: efficiency

es: eficiencia

et: jõudlus

fi: tehokkuus

fr: efficience

it: efficienza

lt: efektyvumas

pl: sprawność

pt: Eficiência

ro: eficienta

tr: verimlilik

EFTA

USE EVA

eind van het academisch jaar

USE duur van het academisch jaar

eind van het leerplichtig onderwijs

USE duur van het leerplichtig onderwijs

eind van het schooljaar

USE duur van het schooljaar

eindexamen

MT (09)

cs: závěrečná zkouška

de: Abschlussprüfung

el: τελικές εξετάσεις

en: final examination

es: examen final

et: lõpueksam

fi: päättökoe

fr: examen de sortie

it: esame finale

lt: baigiamasis egzaminas

pl: egzamin końcowy

pt: Exame final

ro: examinare finala

tr: final sınavı

UF *afsluitend examen*

UF *deeleindexamen (NL)*

BT examen

eindschrift

USE proefschrift

eindtermen

USE minimum competenties

eindtermen (BE nl)

USE kerndoel

Éire

USE Ierland

elektronische leeromgeving

USE e-learning

elektronische post

USE e-mail

ELO

USE e-learning

emancipatie

USE mondig maken van studenten

emigrant

MT (15)

cs: emigrant

de: Auswanderer

el: μετανάστης

en: emigrant

es: emigrante

et: väljarändaja

fi: maastamuuttaja

fr: émigrant

it: emigrante

lt: emigrantas

pl: emigrant

pt: Emigrante

ro: emigrant

tr: muhacir

BT migrant

employability

USE inzetbaarheid van werknemers

empowerment van studenten

USE mondig maken van studenten

Engeland

MT (19)

cs: Anglie

de: England

el: Αγγλία

en: England

es: Inglaterra

et: Inglismaa

fi: Englanti

fr: Angleterre

it: Inghilterra

lt: Anglija

pl: Anglia

pt: Inglaterra

ro: Anglia

tr: İngiltere

UF *Groot-Brittannië*

Engels

MT (17)

cs: angličtina

de: Englisch

el: Αγγλική γλώσσα

en: English

es: inglés

et: inglise keel

fi: englannin kieli

fr: anglais

it: inglese

lt: anglų kalba

pl: angielski

pt: Inglês

ro: engleza

tr: İngilizce

BT Germaanse talen

ENIC

MT (20)

cs: ENIC

de: ENIC

el: ENIC

en: ENIC

es: ENIC

et: ENIC

fi: ENIC

fr: ENIC

it: ENIC

lt: ENIC

pl: ENIC

pt: ENIC

ro: ENIC

tr: ABMA

UF *European Network of Information Centres*

ENQA

MT (20)

cs: ENQA

de: ENQA

el: ENQA

en: ENQA

es: ENQA

et: ENQA

fi: ENQA

fr: ENQA

it: ENQA

lt: ENQA

pl: ENQA

pt: ENQA

ro: ENQA

tr: AYKGB

UF *European Association for Quality Assurance in Higher Education*

enquête

MT (21)

cs: průzkum

de: Umfrage

el: μελέτη

en: survey

es: encuesta

et: uuring

fi: kartoitustutkimus

fr: enquête

it: inchiesta

lt: apklausa

pl: badanie ankietowe

pt: Inquérito

ro: sondaj

tr: araştırma çalışması

ENTEP

MT (20)

cs: ENTEP

de: ENTEP

el: ENTEP

en: ENTEP

es: ENTEP

et: ENTEP

fi: ENTEP

fr: ENTEP

it: ENTEP

lt: ENTEP

pl: ENTEP

pt: ENTEP

ro: ENTEP

tr: AÖEPA

UF *European Network on Teacher Education Policies*

enveloppefinanciering (BE nl)

USE lump sum

EP

USE Europees Parlement

equivalentie van certificaten

USE gelijkwaardigheid van diploma's

equivalentie van diploma's

USE gelijkwaardigheid van diploma's

Erasmus

MT (20)

cs: Erasmus

de: Erasmus

el: Erasmus

en: Erasmus

es: Erasmus

et: Erasmus

fi: Erasmus

fr: Erasmus

it: Erasmus

lt: Erasmus

pl: Erasmus

pt: Erasmus

ro: Erasmus

tr: Erasmus

Erasmus Mundus

MT (20)

cs: Erasmus Mundus

de: Erasmus Mundus

el: Erasmus Mundus

en: Erasmus Mundus

es: Erasmus Mundus

et: Erasmus Mundus

fi: Erasmus Mundus

fr: Erasmus Mundus

it: Erasmus Mundus

lt: Erasmus Mundus

pl: Erasmus Mundus

pt: Erasmus Mundus

ro: Erasmus Mundus

tr: Erasmus Mundus

erkenning van diploma's

MT (09)

- cs:** uznávání dokladů o vzdělání
- de:** Anerkennung von Bildungsabschlüssen
- el:** αναγνώριση πτυχίων
- en:** recognition of diplomas
- es:** reconocimiento de títulos
- et:** diplomite tunnustamine
- fi:** tutkintojen tunnustaminen
- fr:** reconnaissance de diplôme
- it:** riconoscimento dei diplomi
- lt:** diplomų pripažinimas
- pl:** uznawanie dyplomów
- pt:** Reconhecimento de diplomas
- ro:** recunoasterea diplomelor
- tr:** diplomaların tanınması
- RT** gelijkwaardigheid van diploma's
- RT** meeneembaarheid van kwalificaties
- RT** mobiliteit
- RT** transparantie van kwalificaties
- RT** vergelijkbaarheid van kwalificaties

erkenning verworven competenties

MT (04)

- cs:** uznání předchozího vzdělání
- de:** Anerkennung von Vorbildung
- el:** πιστοποίηση αποκτηθείσας μάθησης
- en:** accreditation of prior learning
- es:** reconocimiento de conocimientos previos
- et:** varasemate õpingute tunnustamine
- fi:** osaamisen tunnustaminen
- fr:** validation des acquis
- it:** accreditamento dell'apprendimento precedente
- lt:** ankstesnio mokymosi pripažinimas
- pl:** akredytacja nabytej wcześniej wiedzy i doświadczeń
- pt:** Acreditação da aprendizagem prévia
- ro:** acreditarea achizițiilor anterioare învățării
- tr:** önceki öğrenimin akreditasyonu
- SN:** Beoogt de erkenning, waardering en verdere ontwikkeling van wat een individu heeft geleerd in elke mogelijke leeromgeving: in formele omgevingen zoals op school, maar ook in niet-formele of informele omgevingen zoals de werkplaats of thuis (bron: Kenniscentrum EVC). Omvat zowel EVC, elders verworven competenties als EVK, eerder verworven kwalificaties.
- UF** *accreditatie van eerder leren*
- UF** *EVC*
- UF** *EVK*
- BT** *accreditatie*
- RT** *eerder opgedane kennis*

ESF

USE Europees Sociaal Fonds

Eskimo

USE Eskimo-Aleoetische talen

Eskimo-Aleoetische talen

MT (17)

cs: eskymácko-aleutské jazyky
de: Eskimo-aleutische Sprachen
el: Γλώσσα των Εσκιμώων
en: Eskimo-Aleut languages
es: lenguas esquimo-aleutianas
et: eskimo-aleuudi keeled
fi: Eskimo-aleutilaiset kielet
fr: langue esquimo-aleute
it: lingue eschimo-aleutine
lt: eskimų-aleutų kalbos
pl: języki eskimo-aleuckie
pt: Línguas esquimó-aleuta
ro: limba eschimo - aleuta
tr: Eskimo-Aleut dilleri
UF *Aleoetisch*
UF *Eskimo*
UF *Inuit*
UF *Yuit*
UF *Yup'ik*
NT Groenlands

Esperanto

MT (17)

cs: esperanto
de: Esperanto
el: Εσπεράντο
en: Esperanto
es: esperanto
et: esperanto
fi: esperanto
fr: espéranto
it: esperanto
lt: esperanto kalba
pl: esperanto
pt: Esperanto
ro: spaniola
tr: Esperanto
BT kunstmatige talen

Estland

MT (19)

cs: Estonsko

de: Estland

el: Εσθονία

en: Estonia

es: Estonia

et: Eesti

fi: Viro

fr: Estonie

it: Estonia

lt: Estija

pl: Estonia

pt: Estónia

ro: Estonia

tr: Estonya

Ests

MT (17)

cs: estonština

de: Estnisch

el: Εσθονική γλώσσα

en: Estonian

es: estonio

et: eesti keel

fi: viron kieli

fr: estonien

it: estone

lt: estų kalba

pl: estoński

pt: Estónio

ro: estonian

tr: Estonyaca

BT uralische talen

ETF

USE European Training Foundation

ethische vorming

USE morele vorming

etnische groep

MT (15)

cs: etnická skupina

de: Volksgruppe

el: εθνοτική ομάδα

en: ethnic group

es: grupo étnico

et: etniline rühm

fi: etninen ryhmä

fr: groupe ethnique

it: gruppo etnico

lt: etninė grupė

pl: grupa etniczna

pt: Grupo étnico

ro: grup etnic

tr: etnik grup

UF *etnische minderheid*

BT bevolking

etnische minderheid

USE etnische groep

ETUCE

MT (20)

cs: ETUCE

de: ETUCE

el: ETUCE

en: ETUCE

es: CSEE

et: ETUCE

fi: ETUCE

fr: CSEE

it: CSEE

lt: ETUCE

pl: ETUCE

pt: ETUCE

ro: ETUCE

tr: AİSEK

UF *European Trade Union Committee for Education*

EU

USE Europese Unie

EU agentschap

USE EU-Agentschap

EU-aanbeveling

MT (12)

cs: doporučení Evropské unie

de: Empfehlung der Gemeinschaft

el: σύσταση της Ευρωπαϊκής Ένωσης

en: European Union recommendation

es: recomendación de la Unión Europea

et: Euroopa Liidu soovitus

fi: Euroopan unionin suositus

fr: recommandation de l'Union européenne

it: raccomandazione dell'Unione europea

lt: Europos Sąjungos rekomendacija

pl: zalecenie Unii Europejskiej

pt: Recomendação da União Europeia

ro: recomandarea Uniunii Europene

tr: Avrupa Birliği önerisi

UF *aanbeveling van de EU*

UF *aanbeveling van de Europese Unie*

BT EU-recht

EU-actie

MT (12)

cs: iniciativa Evropské unie

de: Gemeinschaftsaktion

el: Δράση της Ευρωπαϊκής Ένωσης

en: European Union action

es: acción de la Unión Europea

et: Euroopa Liidu meetmed

fi: Euroopan unionin toiminta

fr: action de l'Union européenne

it: azione comunitaria

lt: Europos Sąjungos veiksmai

pl: wspólnotowy plan działań

pt: Acção da União Europeia

ro: Acțiune a Uniunii Europene

tr: Avrupa Birliği eylemi

SN: Te gebruiken voor elk specifiek initiatief, actie, programma dat uitgaat van een Europese instelling.

UF *Actie van de Europese Unie*

BT Europese samenwerking

EU-Agentschap

MT (12)

cs: agentura Evropské unie

de: Gemeinschaftsagentur

el: Υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης

en: European Union agency

es: agencia de la Unión Europea

et: Euroopa Liidu amet

fi: Euroopan unionin erillisvirastot

fr: agence de l'Union européenne

it: agenzia dell'Unione europea

lt: Europos Sąjungos agentūra

pl: agencja Unii Europejskiej

pt: Agência da União Europeia

ro: Agentia Uniunii Europene

tr: Avrupa Birliği ajansı

SN: Onafhankelijk orgaan, dat als doel heeft een specifiek beleidsterrein te ondersteunen door het vergaren van Europabrede kennis, en (soms) uitvoerende taken te verrichten (bron: Europa Hoezo). EU-orgaan dat is opgericht op basis van de Europese secundaire wetgeving (in tegenstelling tot een Europees Verdrag).

UF *EU agentschap*

NT Cedefop

NT European Training Foundation

EU-beleid

MT (12)

cs: politika Evropské unie

de: Gemeinschaftspolitik

el: πολιτική της Ευρωπαϊκής Ένωσης

en: European Union policy

es: política de la Unión Europea

et: Euroopa Liidu poliitika

fi: Euroopan unionin politiikka

fr: politique de l'Union européenne

it: politica comunitaria

lt: Europos Sąjungos politika

pl: polityka Unii Europejskiej

pt: Política da União Europeia

ro: politica Uniunii Europene

tr: Avrupa Birliği politikası

SN: Beleid gebaseerd op wettelijke grondslag. Combineer met het gebied waarop het beleid betrekking heeft.

UF *beleid van de EU*

UF *beleid van de Europese Unie*

BT Europese samenwerking

EU-besluit

MT (12)

cs: rozhodnutí Evropské unie

de: Entscheidung der Gemeinschaft

el: απόφαση της Ευρωπαϊκής Ένωσης

en: European Union decision

es: decisión de la Unión Europea

et: Euroopa Liidu otsus

fi: Euroopan unionin päätös

fr: décision de l'Union européenne

it: decisione dell'Unione europea

lt: Europos Sąjungos sprendimas

pl: postanowienia Unii Europejskiej

pt: Decisão da União Europeia

ro: Decizia (hotărârea) Uniunii Europene

tr: Avrupa Birliği kararı

UF *besluit van de EU*

UF *besluit van de Europese Unie*

BT EU-recht

EU-instelling

MT (12)

cs: instituce Evropské unie

de: Gemeinschaftsorgan

el: ίδρυμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

en: European Union institution

es: institución de la Unión Europea

et: Euroopa Liidu institutsioon

fi: Euroopan unionin instituutit

fr: institution de l'Union européenne

it: Istituzione dell'Unione europea

lt: Europos Sąjungos institucija

pl: instytucja Unii Europejskiej

pt: Instituição da União Europeia

ro: Institutie a Uniunii Europene

tr: Avrupa Birliği kurumu

SN: Een EU-orgaan opgericht door de Europese primaire wetgeving (Europese Verdragen), met als opdracht Europese beleidsvoering, wetgeving, rechtshandhaving of controle van de financiële EU-activiteiten.

UF *instelling van de EU*

UF *instelling van de Europese Unie*

NT Europees Hof van Justitie

NT Europees Parlement

NT Europese Commissie

NT Europese Raad

NT Europese Rekenkamer

NT Raad van de Europese Unie

EU-lidstaat

MT (12)

cs: země EU

de: EU-Mitgliedstaat

el: χώρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

en: EU country

es: país de la Unión Europea

et: ELi liikmesriik

fi: EU-maa

fr: État membre de l'Union européenne

it: paese dell'UE

lt: ES šalis

pl: kraj-członek Unii Europejskiej

pt: Estado Membro da União Europeia

ro: țară din UE

tr: AB ülkesi

BT Europese Unie

EU-orgaan

MT (12)

cs: orgán Evropské unie

de: Einrichtung der Gemeinschaft

el: Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης

en: European Union body

es: organismo de la Unión Europea

et: Euroopa Liidu organ

fi: Euroopan unionin toimielin

fr: organisme de l'Union européenne

it: organismo dell'Unione europea

lt: Europos Sąjungos įstaiga

pl: organ Unii Europejskiej

pt: Órgão da União Europeia

ro: Organism al Uniunii Europene

tr: Avrupa Birliği teşekkülü

SN: Een consultatief, financieel of institutioneel orgaan dat de EU-instellingen adviseert en bijstaat in hun taken.

UF *Orgaan van de EU*

UF *Orgaan van de Europese Unie*

NT Comité van de Regio's

NT Europees Economisch en Sociaal Comité

NT Eurostat

EU-recht

MT (12)

cs: právo Evropské unie
de: Gemeinschaftsrecht
el: νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης
en: European Union law
es: legislación de la Unión Europea
et: Euroopa Liidu õigus
fi: Euroopan unionin oikeus
fr: législation de l'Union européenne
it: Diritto comunitario
lt: Europos Sąjungos teisė
pl: prawo Unii Europejskiej
pt: Legislação da União Europeia
ro: legea Uniunii Europene
tr: Avrupa Birliği mevzuatı
NT EU-aanbeveling
NT EU-besluit
NT EU-regeling
NT EU-resolutie
NT EU-richtlijn
NT Europees verdrag
RT internationaal recht
RT subsidiariteit (Europese Unie)

EU-regeling

MT (12)

cs: nařízení Evropské unie
de: Verordnung der Gemeinschaft
el: Κανονισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης
en: European Union regulation
es: reglamento de la Unión Europea
et: Euroopa Liidu määrus
fi: Euroopan unionin asetus
fr: règlement de l'Union européenne
it: regolamento dell'Unione europea
lt: Europos Sąjungos reglamentas
pl: rozporządzenie Unii Europejskiej
pt: Regulamento da União Europeia
ro: Regulament al Uniunii europene
tr: Avrupa Birliği yönetmeliği
SN: Een EU-regeling is onmiddellijk en volledig bindend voor alle EU-lidstaten.
UF *regeling van de EU*
UF *regeling van de Europese Unie*
BT EU-recht

EU-resolutie

MT (12)

cs: rezoluce Evropské unie

de: Entschließung der Gemeinschaft

el: Ψήφισμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

en: European Union resolution

es: resolución de la Unión Europea

et: Euroopa Liidu avaldus

fi: Euroopan unionin päätöslauselma

fr: résolution de l'Union européenne

it: risoluzione dell'Unione europea

lt: Europos Sąjungos rezoliucija

pl: rezolucja Unii Europejskiej

pt: Resolução da União Europeia

ro: rezoluția Uniunii Europene

tr: Avrupa Birliği çözümlü

SN: Een niet-bindende EU-maatregel, die gemeenschappelijke visies en intenties van de EU-lidstaten weergeeft.

UF *resolutie van de EU*

UF *resolutie van de Europese Unie*

BT EU-recht

EU-richtlijn

MT (12)

cs: směrnice Evropské unie

de: Richtlinie der Gemeinschaft

el: οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης

en: European Union directive

es: directiva de la Unión Europea

et: Euroopa Liidu direktiiv

fi: Euroopan unionin direktiivi

fr: directive de l'Union européenne

it: direttiva dell'Unione europea

lt: Europos Sąjungos direktyva

pl: dyrektywa Unii Europejskiej

pt: Directiva da União Europeia

ro: Directiva Uniunii Europene

tr: Avrupa Birliği talimatı

SN: Een EU-richtlijn is bindend voor de lidstaten met betrekking tot de te bereiken doelstellingen. Lidstaten zijn vrij om te bepalen hoe zij de Gemeenschapsobjectieven vertalen in nationale wetgeving, teneinde de gewenste resultaten te kunnen behalen.

UF *Richtlijn van de Europese Unie*

BT EU-recht

EUA

MT (20)

cs: EUA

de: EUA

el: EUA

en: EUA

es: EUA

et: EUA

fi: EUA

fr: EUA

it: EUA

lt: EUA

pl: EUA

pt: Associação Europeia das Universidades

ro: EUA

tr: AÜB

UF *European University Association*

UF *Vereniging van Europese Universiteiten*

EURASHE

MT (20)

cs: EURASHE

de: EURASHE

el: EURASHE

en: EURASHE

es: EURASHE

et: EURASHE

fi: EURASHE

fr: EURASHE

it: EURASHE

lt: EURASHE

pl: EURASHE

pt: EURASHE

ro: EURASHE

tr: AYÖKB

UF *European Association of Institutions in Higher Education*

Eurocommissaris

USE Europees Commissaris

Europa

MT (19)

cs: Evropa

de: Europa

el: Ευρώπη

en: Europe

es: Europa

et: Euroopa

fi: Eurooppa

fr: Europe

it: Europa

lt: Europa

pl: Europa

pt: Europa

ro: Europa

tr: Avrupa

European Agency for Development in Special Needs Education

MT (20)

cs: Evropská agentura pro rozvoj speciálního vzdělávání

de: European Agency for Development in Special Needs Education

el: Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ανάπτυξη στην Εκπαίδευση για Άτομα με Ειδικές Ανάγκες

en: European Agency for Development in Special Needs Education

es: Agencia Europea para el Desarrollo de la Educación Especial

et: Erihariduse Arendamise Euroopa Agentuur

fi: Euroopan erityisopetuksen kehittämiskeskus

fr: Agence européenne pour le développement de l'éducation des personnes ayant des besoins particuliers

it: Agenzia europea per lo sviluppo dell'istruzione degli alunni disabili

lt: Europos specialiojo ugdymo plėtros agentūra

pl: Europejska Agencja ds. Rozwoju Edukacji Osób ze Specjalnymi Potrzebami

pt: Agência Europeia para o Desenvolvimento em Necessidades Educativas Especiais

ro: Agenția Europeană pentru Dezvoltarea Educatiei Persoanelor cu Nevoi Speciale

tr: Avrupa Özel Eğitim Geliştirme Ajansı

European Association for Quality Assurance in Higher Education

USE ENQA

European Association of Institutions in Higher Education

USE EURASHE

European Credit Transfer System

MT (04) (12)

cs: Evropský systém pro přenos kreditů

de: Europäisches System zur Anrechnung von Studienleistungen

el: Ευρωπαϊκό Σύστημα Μεταφοράς Πιστωτικών Μονάδων

en: European Credit Transfer System

es: Sistema Europeo de Transferencia de Créditos

et: Euroopa ainepunktide ülekande süsteem

fi: Eurooppalainen opintosuoritusten ja arvosanojen siirtojärjestelmä

fr: Système européen de transfert de crédits d'enseignement

it: Sistema europeo di accumulazione e trasferimento dei crediti

lt: Europos kreditų perkėlimo sistema

pl: ECTS

pt: Sistema europeu de transferência de créditos

ro: Sistemul European de Credite Transferabile

tr: Avrupa Kredi Transfer Sistemi

UF *ECTS*

UF *Europees Systeem voor de overdracht en de accumulatie van studiebelastingpunten*

BT Europese samenwerking

BT studiepuntenoverdracht

European Free Trade Association

USE EVA

European Network of Information Centres

USE ENIC

European Network on Teacher Education Policies

USE ENTEP

European Schoolnet

MT (20)

cs: European Schoolnet

de: European Schoolnet

el: Ευρωπαϊκό Σχολικό Δίκτυο

en: European Schoolnet

es: European Schoolnet

et: Euroopa haridusministrite võrgustik

fi: Eurooppalainen kouluverkko

fr: European Schoolnet

it: European Schoolnet

lt: Europos mokyklų tinklas

pl: Europejska Sieć Szkolna

pt: European Schoolnet

ro: rețeaua școlară europeană

tr: Avrupa Birliği Okul Ağı

European Trade Union Committee for Education

USE ETUCE

European Training Foundation

MT (12)

cs: Evropská nadace odborného vzdělávání

de: Europäische Stiftung für Berufsbildung

el: ETF

en: European Training Foundation

es: Fundación Europea de Formación

et: Euroopa koollitusfond

fi: Euroopan koulutussäätiö

fr: Fondation européenne pour la formation

it: Fondazione europea per la formazione professionale

lt: Europos mokymo fondas

pl: Europejska Fundacja Kształcenia

pt: Fundação Europeia para a Formação

ro: Fundația Europeană pentru Formare Profesională

tr: Avrupa Eğitim Vakfı

UF *ETF*

BT EU-Agentchap

European University Association

USE EUA

Europees Baccalaureaat

MT (09)

cs: Evropská maturita

de: Europäisches Abitur

el: Ευρωπαϊκό απολυτήριο

en: European Baccalaureate

es: Bachillerato Europeo

et: Euroopa bakalaureusetunnistus

fi: eurooppalainen ylioppilastutkinto

fr: Baccalauréat européen

it: baccalaureato europeo

lt: Europos bakalaureato pažymėjimas

pl: matura europejska

pt: Baccalauréat europeu

ro: bacalaureat european

tr: Avrupa Bakaloryası

BT diploma

RT intercultureel onderwijs

Europees burgerschap

MT (12)

cs: občanství EU
de: Unionsbürgerschaft
el: ευρωπαϊκή ιθαγένεια
en: European citizenship
es: ciudadanía europea
et: Euroopa kodakondsus
fi: Euroopan kansalaisuus
fr: citoyenneté européenne
it: cittadinanza europea
lt: Europos pilietybė
pl: obywatelstwo europejskie
pt: Cidadania europeia
ro: cetățenie europeană
tr: Avrupa vatandaşlığı

Europees Commissaris

MT (12)

cs: evropský komisař
de: EU-Kommissar
el: Ευρωπαίος Επίτροπος
en: European Commissioner
es: comisario europeo
et: Euroopa Komisjoni volinik
fi: komissaari
fr: Commissaire européen
it: Commissario europeo
lt: Europos komisaras
pl: komisarz UE
pt: Comissário europeu
ro: Comisar European
tr: Avrupa Komisyonu Üyesi
UF *Eurocommissaris*
BT Europese Commissie

Europees Economisch en Sociaal Comité

MT (12)

cs: Evropský hospodářský a sociální výbor
de: Europäischer Wirtschafts- und Sozialausschuss
el: Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή
en: European Economic and Social Committee
es: Comité Económico y Social Europeo
et: Euroopa majandus- ja sotsiaalkomitee
fi: Euroopan talous- ja sosiaalikomitea
fr: Comité économique et social européen
it: Comitato economico e sociale europeo
lt: Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas
pl: Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny
pt: Comité Económico e Social Europeu
ro: Comitetul Economic și Social European
tr: Avrupa Ekonomi ve Sosyal Komitesi
UF *EESC*
BT EU-orgaan

Europees gemiddelde

MT (13)

cs: evropský průměr
de: europäischer Durchschnitt
el: Ευρωπαϊκός μέσος όρος
en: European average
es: media europea
et: Euroopa keskmine
fi: Euroopan keskiarvo
fr: moyenne européenne
it: media europea
lt: Europos vidurkis
pl: średnia europejska
pt: Média europeia
ro: media europeana
tr: Avrupa ortalaması
BT statistische analyse

Europees Hof van Justitie

MT (12)

cs: Evropský soudní dvůr
de: Europäischer Gerichtshof
el: Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
en: European Court of Justice
es: Tribunal de Justicia Europeo
et: Euroopa Kohus
fi: Euroopan yhteisöjen tuomioistuin
fr: Cour de justice des Communautés européennes
it: Corte di Giustizia delle Comunità europee
lt: Europos Teisingumo Teismas
pl: Europejski Trybunał Sprawiedliwości
pt: Tribunal de Justiça Europeu
ro: Curtea Europeană de Justiție
tr: Avrupa Adalet Divanı
UF *Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen*
BT EU-instelling

Europees niveau

MT (14)

cs: evropská úroveň
de: europäische Ebene
el: Ευρωπαϊκό επίπεδο
en: European level
es: nivel europeo
et: Euroopa tasand
fi: eurooppalainen taso
fr: niveau européen
it: livello europeo
lt: Europos lygmuo
pl: szczebel europejski
pt: Nível europeu
ro: nivel european
tr: Avrupa seviyesi
BT bestuurlijk niveau

Europees Parlement

MT (12)

cs: Evropský parlament
de: Europäisches Parlament
el: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
en: European Parliament
es: Parlamento Europeo
et: Euroopa Parlament
fi: Euroopan parlamentti
fr: Parlement européen
it: Parlamento europeo
lt: Europos Parlamentas
pl: Parlament Europejski
pt: Parlamento Europeu
ro: Parlamentul European
tr: Avrupa Parlamentosu
UF *EP*
BT EU-instelling

Europees Sociaal Fonds

MT (12)

cs: Evropský sociální fond
de: Europäischer Sozialfonds
el: Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο
en: European Social Fund
es: Fondo Social Europeo
et: Euroopa sotsiaalfond
fi: Euroopan Sosiaalirahasto
fr: Fonds social européen
it: Fondo sociale europeo
lt: Europos socialinis fondas
pl: Europejski Fundusz Społeczny
pt: Fundo Social Europeu
ro: Fondul Social European
tr: Avrupa Sosyal Fonu
UF *ESF*
BT structuurfondsen

Europees Systeem voor de overdracht en de accumulatie van studiebelastingpunten

USE European Credit Transfer System

Europees verdrag

MT (12)

cs: Evropská smlouva
de: Europäischer Vertrag
el: Ευρωπαϊκή Συνθήκη
en: European treaty
es: tratado europeo
et: Euroopa leping
fi: Euroopan unionin perustamissopimus
fr: traité européen
it: trattato europeo
lt: Europos sutartis
pl: traktat europejski
pt: Tratado europeu
ro: tratatul european
tr: Avrupa antlaşması
BT EU-recht

Europese Commissie

MT (12)

cs: Evropská komise
de: Europäische Kommission
el: Ευρωπαϊκή Επιτροπή
en: European Commission
es: Comisión Europea
et: Euroopa Komisjon
fi: Euroopan komissio
fr: Commission européenne
it: Commissione europea
lt: Europos Komisija
pl: Komisja Europejska
pt: Comissão Europeia
ro: Comisia Europeană
tr: Avrupa Komisyonu
BT EU-instelling
NT Europees Commissaris

Europese dimensie

MT (01)

cs: evropská dimenze
de: Europäische Dimension
el: Ευρωπαϊκή διάσταση
en: European dimension
es: dimensión europea
et: Euroopa mõõde
fi: Eurooppalainen ulottuvuus
fr: dimension européenne
it: dimensione europea
lt: Europinė dimensija
pl: wymiar europejski
pt: Dimensão europeia
ro: dimensiunea europeană
tr: Avrupa boyutu
BT internationale dimensie

Europese Economische Ruimte

MT (12)

cs: Evropský hospodářský prostor
de: Europäischer Wirtschaftsraum
el: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος
en: European Economic Area
es: Espacio Económico Europeo
et: Euroopa majanduspiirkond
fi: Euroopan talousalue
fr: Espace économique européen
it: Spazio economico europeo
lt: Europos ekonominė erdvė
pl: Europejski Obszar Gospodarczy
pt: Espaço Económico Europeu
ro: Spațiul Economic European
tr: Avrupa Ekonomik Alanı
UF *EER*
BT Europese samenwerking

Europese grondwet

USE Europese Unie + grondwet

Europese Hoger Onderwijsruimte

MT (12)

cs: Evropský vysokoškolský prostor
de: Europäischer Hochschulraum
el: Ευρωπαϊκός Χώρος Ανώτατης Εκπαίδευσης
en: European Higher Education Area
es: Espacio Europeo de Educación Superior
et: Euroopa kõrgharidusruum
fi: Eurooppalainen korkeakoulualue
fr: Espace européen de l'enseignement supérieur
it: Spazio europeo dell'istruzione superiore
lt: Europos aukštojo mokslo erdvė
pl: Europejski Obszar Szkolnictwa Wyższego
pt: Espaço Europeu de Ensino Superior
ro: Spațiul European al Învățământului Superior
tr: Avrupa Yüksek Eğitim Alanı
BT Europese samenwerking

Europese Raad

MT (12)

cs: Evropská rada

de: Europäischer Rat

el: Ευρωπαϊκό Συμβούλιο

en: European Council

es: Consejo Europeo

et: Euroopa Ülemkogu

fi: Eurooppa-neuvosto

fr: Conseil européen

it: Consiglio europeo

lt: Europos Vadovų Taryba

pl: Rada Europejska

pt: Conselho Europeu

ro: Consiliul european

tr: Avrupa Devlet ve Hükümet Başkanları Konseyi

UF *Europese Top*

BT EU-instelling

Europese Rekenkamer

MT (12)

cs: Evropský účetní dvůr

de: Europäischer Rechnungshof

el: Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο

en: European Court of Auditors

es: Tribunal de Cuentas Europeo

et: Euroopa Kontrollikoda

fi: Euroopan yhteisöjen tilintarkastustuomioistuin

fr: Cour des comptes européenne

it: Corte dei conti europea

lt: Europos Audito Rūmai

pl: Europejski Trybunał Obrachunkowy

pt: Tribunal de Contas Europeu

ro: Curtea Europeană a Auditorilor

tr: Avrupa Sayıştayı

BT EU-instelling

Europese samenwerking

MT (12)

cs: evropská spolupráce
de: europäische Zusammenarbeit
el: Ευρωπαϊκή συνεργασία
en: European cooperation
es: cooperación europea
et: Euroopa koostöö
fi: eurooppalainen yhteistyö
fr: coopération européenne
it: cooperazione europea
lt: Europos bendradarbiavimas
pl: współpraca europejska
pt: Cooperação europeia
ro: cooperare europeană
tr: Avrupa İşbirliği
NT EU-actie
NT EU-beleid
NT European Credit Transfer System
NT Europese Economische Ruimte
NT Europese Hoger Onderwijsruimte

Europese school

MT (06)

cs: Evropská škola
de: Europäische Schule
el: Ευρωπαϊκό Σχολείο
en: European School
es: Escuela Europea
et: Euroopa Kool
fi: Eurooppa-koulu
fr: École Européenne
it: Scuola europea
lt: Europos mokykla
pl: Szkoła Europejska
pt: Escola europeia
ro: scoala europeană
tr: Avrupa Birliği Okulu
SN: Europese scholen zijn opgericht voor kinderen van ambtenaren van de Europese Unie (Bron: Onderwijsinspectie)
BT school

Europese standaarden

MT (09)

cs: evropské standardy
de: europäische Standards
el: Ευρωπαϊκά πρότυπα
en: European standards
es: estándares europeos
et: Euroopa standard
fi: eurooppalaiset standardit
fr: normes européennes
it: standard europei
lt: Europos standartai
pl: standardy europejskie
pt: Norma europeia
ro: standarde europene
tr: Avrupa standartları
BT standaard

Europese Top

USE Europese Raad

Europese Unie

MT (12)

cs: Evropská unie
de: Europäische Union
el: Ευρωπαϊκή Ένωση
en: European Union
es: Unión Europea
et: Euroopa Liit
fi: Euroopan unioni
fr: Union européenne
it: Unione europea
lt: Europos Sąjunga
pl: Unia Europejska
pt: União Europeia
ro: Uniunea Europeană
tr: Avrupa Birliği
UF *EU*
UF † *Europese grondwet*
NT EU-lidstaat

Europese Vrijhandelsassociatie

USE EVA

Eurostat

MT (12)

cs: Eurostat

de: Eurostat

el: Eurostat

en: Eurostat

es: Eurostat

et: Eurostat

fi: Eurostat

fr: Eurostat

it: Eurostat

lt: Eurostatas

pl: Eurostat

pt: Eurostat

ro: Eurostat (Oficiul Statistic al Uniunii Europene)

tr: Eurostat

BT EU-orgaan

Eurydice

MT (20)

cs: Eurydice

de: Eurydice

el: Ευρυδική

en: Eurydice

es: Eurydice

et: Eurydice

fi: Eurydice

fr: Eurydice

it: Eurydice

lt: Eurydice

pl: Eurydice

pt: Eurydice

ro: Eurydice

tr: Eurydice

SN: Het Europees informatienetwerk voor onderwijs

Euskadi

USE Baskenland

Euskara

USE Baskisch

Euskera

USE Baskisch

EVA

MT (20)

cs: ESVO

de: EFTA

el: ΕΖΕΣ

en: EFTA

es: AELC

et: EFTA

fi: EFTA

fr: AELE

it: AELS

lt: EFTA

pl: EFTA

pt: EFTA

ro: EFTA

tr: ASMA

UF *EFTA*

UF *European Free Trade Association*

UF *Europese Vrijhandelsassociatie*

evaluatie

MT (09)

cs: hodnocení

de: Evaluation

el: αξιολόγηση

en: evaluation

es: evaluación

et: hindamine

fi: arviointi

fr: évaluation

it: valutazione

lt: vertinimas

pl: ewaluacja

pt: Avaliação

ro: evaluate

tr: değerlendirmek

UF *beoordeling*

NT aanvangsniveaubepaling

NT doorlopende evaluatie

NT evaluatie door leraren

NT evaluatie door schoolleiders

NT evaluatie door studenten

NT evaluatie van een onderwijsinstelling

NT evaluatie van leraren

NT evaluatie van schoolleiders

NT evaluatie van studenten

NT externe evaluatie

NT formatieve evaluatie

NT internationale evaluatie

NT interne evaluatie

NT summatieve evaluatie

RT certificering

RT examen

RT kerndoel

RT onderwijskwaliteit

evaluatie door leerkrachten

USE evaluatie door leraren

evaluatie door leerlingen

USE evaluatie door studenten

evaluatie door leraren

MT (09)

cs: hodnocení učitelů

de: Evaluation durch die Lehrer

el: αξιολόγηση από καθηγητές

en: evaluation by teachers

es: evaluación realizada por los profesores

et: õpetajahindamine

fi: opettajien suorittama arviointi

fr: évaluation par les enseignants

it: valutazione da parte degli insegnanti

lt: mokytojų (atliekamas) vertinimas

pl: ewaluacja przez nauczycieli

pt: Avaliação pelos professores

ro: evaluarea de către profesori

tr: öğretmenlerin değerlendirmesi

UF *evaluatie door leerkrachten*

BT evaluatie

NT cijfertoekenning

evaluatie door schoolleiders

MT (09)

cs: hodnocení řediteli škol

de: Evaluation durch den Schulleiter

el: αξιολόγηση από διευθυντές σχολείων

en: evaluation by headteachers

es: evaluación realizada por los directores

et: direktorihindamine

fi: rehtorien suorittama arviointi

fr: évaluation par les chefs d'établissement

it: valutazione da parte dei capi d'istituto

lt: (mokyklų) direktorių (atliekamas) vertinimas

pl: ewaluacja przez dyrekcję szkoły

pt: Avaliação pelos directores dos estabelecimentos de ensino

ro: evaluarea de către directori

tr: başöğretmenlerce değerlendirme

UF *beoordeling door directeurs/directeuren*

UF *beoordeling door schoolhoofden*

BT evaluatie

RT schoolleider

evaluatie door studenten

MT (09)

cs: hodnocení studenty

de: Evaluation durch die Lernenden

el: αξιολόγηση από μαθητές

en: evaluation by students

es: evaluación realizada por los alumnos

et: üli/õpilashindamine

fi: oppilaiden suorittama arviointi

fr: évaluation par les étudiants

it: valutazione da parte degli studenti

lt: mokinių (atliekamas) vertinimas

pl: ewaluacja przez słuchaczy

pt: Avaliação pelos estudantes

ro: evaluarea de către elevi /evaluarea de către studenți

tr: öğrencilerin değerlendirmesi

UF *evaluatie door leerlingen*

BT evaluatie

RT leerling

RT student

evaluatie van een onderwijsinstelling

MT (09)

cs: hodnocení vzdělávací instituce

de: Evaluation einer Bildungseinrichtung

el: αξιολόγηση ενός εκπαιδευτικού ιδρύματος

en: evaluation of an educational institution

es: evaluación de un centro educativo

et: õppeasutuse hindamine

fi: oppilaitoksen arviointi

fr: évaluation d'un établissement d'enseignement

it: valutazione di istituto

lt: švietimo įstaigos vertinimas

pl: ewaluacja placówki edukacyjnej

pt: Avaliação do estabelecimento de ensino

ro: evaluarea unei institutii de invatamant

tr: bir eğitim kurumunun değerlendirilmesi

UF *beoordeling van een onderwijsinstelling*

UF *inspectie van een onderwijsinstelling*

UF *schooldoorlichting (BE nl)*

UF *schoolevaluatie*

BT evaluatie

evaluatie van het onderwijssysteem

MT (04)

cs: hodnocení vzdělávacího systému

de: Evaluation des Bildungswesens

el: αξιολόγηση του εκπαιδευτικού συστήματος

en: evaluation of the education system

es: evaluación del sistema educativo

et: haridussüsteemi hindamine

fi: koulutusjärjestelmän arviointi

fr: évaluation du système éducatif

it: valutazione del sistema educativo

lt: švietimo sistemos vertinimas

pl: ewaluacja systemu edukacji

pt: Avaliação do sistema educativo

ro: evaluarea sistemului educational

tr: eğitim sisteminin değerlendirilmesi

UF *doorlichting van het onderwijssysteem*

BT onderwijsbestuur

evaluatie van leerkrachten

USE evaluatie van leraren

evaluatie van leraren

MT (09)

cs: hodnocení učitelů

de: Evaluation der Lehrer

el: αξιολόγηση εκπαιδευτικών

en: evaluation of teachers

es: evaluación de los profesores

et: õpetajate hindamine

fi: opettajien arviointi

fr: évaluation des enseignants

it: valutazione degli insegnanti

lt: mokytojų vertinimas

pl: ocena nauczycieli

pt: Avaliação dos professores

ro: evaluarea profesorilor

tr: öğretmenlerin değerlendirilmesi

UF *beoordeling van leerkrachten*

UF *beoordeling van leraren*

UF *evaluatie van leerkrachten*

BT evaluatie

evaluatie van schoolleiders

MT (09)

cs: hodnocení ředitelů škol

de: Evaluation des Schulleiters

el: αξιολόγηση διευθυντών σχολείων

en: evaluation of headteachers

es: evaluación de los directores

et: direktorite hindamine

fi: rehtorien arviointi

fr: évaluation des chefs d'établissement

it: valutazione dei capi d'istituto

lt: (mokyklų) direktorių vertinimas

pl: ewaluacja dyrekcji szkoły

pt: Avaliação dos directores dos estabelecimentos de ensino

ro: evaluarea directorilor

tr: başöğretmenlerin değerlendirilmesi

UF *beoordeling van directeurs/directeuren*

UF *beoordeling van schoolhoofden*

BT evaluatie

RT schoolleider

evaluatie van studenten

MT (09)

cs: hodnocení studentů

de: Evaluation der Lernenden

el: αξιολόγηση μαθητών

en: evaluation of students

es: evaluación de los alumnos

et: õli/õpilaste hindamine

fi: oppilaiden arviointi

fr: évaluation des étudiants

it: valutazione degli studenti

lt: mokinių vertinimas

pl: ocena uczących się

pt: Avaliação dos estudantes

ro: evaluarea elevilor /evaluarea studentilor

tr: öğrencilerin değerlendirilmesi

UF *beoordeling van leerlingen*

UF *beoordeling van studenten*

BT evaluatie

RT leerling

RT student

evaluatie-eis

USE evaluatiecriterium

evaluatiecriterium

MT (09)

cs: hodnotící kritérium
de: Bewertungskriterium
el: κριτήριο αξιολόγησης
en: evaluation criterion
es: criterio de evaluación
et: hindamiskriteerium
fi: arviointikriteerit
fr: critère d'évaluation
it: criterio di valutazione
lt: vertinimo kriterijus
pl: kryterium oceny
pt: Critério de avaliação
ro: evaluare criteriala
tr: değerlendirme kistasi
UF *evaluatie-eis*
BT evaluatiemethode

evaluatiemethode

MT (09)

cs: metoda hodnocení
de: Evaluationsverfahren
el: μέθοδος αξιολόγησης
en: evaluation method
es: método de evaluación
et: hindamismeetod
fi: arviointimenetelmä
fr: méthode d'évaluation
it: metodo di valutazione
lt: vertinimo metodos
pl: sposób oceny
pt: Método de avaliação
ro: metoda de evaluare
tr: değerlendirme yöntemleri
UF *evaluatieprocedure*
UF *evaluatieproces*
UF *evaluatiesoort*
NT evaluatiecriterium

evaluatieprocedure

USE evaluatiemethode

evaluatieproces

USE evaluatiemethode

evaluatierapport

MT (09)

cs: hodnotící zpráva

de: Evaluationsbericht

el: έκθεση αξιολόγησης

en: evaluation report

es: informe de evaluación

et: hinneteleht

fi: arviointiraportti

fr: rapport d'évaluation

it: scheda di valutazione

lt: vertinimo ataskaita

pl: sprawozdanie z oceny

pt: Relatório de avaliação

ro: raport de evaluare

tr: değerlendirme raporu

UF *beoordelingsrapport*

NT inventaris van vaardigheden

NT schoolrapport

RT evaluatieresultaat

evaluatieresultaat

MT (09)

cs: výsledek hodnocení

de: Evaluationsergebnis

el: αποτέλεσμα αξιολόγησης

en: evaluation result

es: resultado de la evaluación

et: hindamistulemus

fi: arviointitulokset

fr: résultat d'évaluation

it: risultato della valutazione

lt: vertinimo rezultatai

pl: wynik oceny

pt: Resultado da avaliação

ro: rezultatul evaluării

tr: değerlendirme sonucu

UF *uitkomst van de evaluatie*

NT scholenranking

RT evaluatierapport

RT sanctie

RT schadeloosstelling

evaluatiesoort

USE evaluatiemethode

evaluator

MT (11)

cs: hodnotitel

de: Evaluator

el: αξιολογητής

en: evaluator

es: evaluador

et: hindaja

fi: arvioija

fr: évaluateur

it: valutatore

lt: vertintojas

pl: ewaluator

pt: Avaliador

ro: evaluator

tr: değerlendirmeye uzmanı

SN: Individuen, groepen, instellingen of officiële autoriteiten die evaluaties uitvoeren.

BT niet-onderwijzend personeel

NT examencommissie

NT onderwijsinspectie

NT orgaan dat formele kwalificatiedocumenten uitreikt

EVC

USE erkenning verworven competenties

evidence-based policy

MT (04)

cs: politika založená na důkazech

de: Faktenbasierte Politik

el: ανάπτυξη πολιτικής βάσει εμπειρικών δεδομένων

en: evidence-based policy

es: política basada en la evidencia

et: tõendus põhine poliitika

fi: tietoperustainen politiikka

fr: politique basée sur la recherche

it: politiche basate sull'evidenza empirica

lt: įrodymais pagrįsta politika

pl: polityka oparta na badaniach

pt: Política baseada na evidência

ro: politica bazata pe dovezi

tr: kanıt temelli politika

SN: Beleid waarvan de effectiviteit aangetoond is door uitgebreid wetenschappelijk onderzoek

BT onderwijsbeleid

EVK

USE erkenning verworven competenties

ex-cathedraonderwijs (BE nl)

USE frontaalonderwijs

examen

MT (09)

cs: zkouška

de: Prüfung

el: εξέταση

en: examination

es: examen

et: eksam

fi: koe

fr: examen

it: esame

lt: egzaminas

pl: egzamin

pt: Exame

ro: examinare

tr: sınav

UF *centraal examen (NL)*

UF *extranei-examen (NL)*

UF *propedeutisch examen (NL)*

UF *schoolexamen (NL)*

UF *staatsexamen*

NT eindexamen

NT gestandaardiseerde test

NT intelligentietest

NT mondeling examen

NT plaatsingsexamen

NT schriftelijk examen

NT toelatingsexamen

NT vergelijkend examen

RT certificering

RT evaluatie

examencommissie

MT (11)

cs: zkušební komise

de: Prüfungskommission

el: εξεταστική επιτροπή

en: board of examiners

es: tribunal de examen

et: eksamikomisjon

fi: tutkintolautakunta

fr: jury d'examen

it: commissione di esame

lt: egzaminų taryba

pl: komisja egzaminacyjna

pt: Júri de exame

ro: comisia de examinatori

tr: sınav kurulu

BT evaluator

expertise

USE competentie

externe evaluatie

MT (09)

cs: externí hodnocení

de: externe Evaluation

el: εξωτερική αξιολόγηση

en: external evaluation

es: evaluación externa

et: välishindamine

fi: ulkoinen arviointi

fr: évaluation externe

it: valutazione esterna

lt: išorinis vertinimas

pl: ocena zewnątrzna

pt: Avaliação externa

ro: evaluare externa

tr: harici değerlendirme uzmanı

SN: Een evaluatie uitgevoerd door evaluatoren extern aan het geëvalueerde orgaan.

BT evaluatie

NT inspectie

NT peerevaluatie

extranei-examen (NL)

USE examen

extranet

MT (13)

cs: extranet

de: Extranet

el: extranet

en: extranet

es: extranet

et: suhtevõrk

fi: extranet

fr: extranet

it: extranet

lt: ekstranetas

pl: extranet

pt: Extranet

ro: extranet

tr: extranet

BT computernetwerk

extraneus

MT (11)

cs: mimořádný student

de: Gasthörer

el: μη εγγεγραμμένος σπουδαστής

en: non-enrolled student

es: alumno libre

et: vabakuulaja

fi: kuunteluoppilas

fr: auditeur libre

it: uditore

lt: laisvasis klausytojas

pl: wolny słuchacz

pt: Estudante não matriculado

ro: studentii neinmatriculati

tr: kayıtsız öğrenci

SN: Studenten die bepaalde cursussen volgen in het hoger onderwijs zonder ingeschreven te zijn op een volledige opleiding.

Ze genieten niet alle rechten van de ingeschreven studenten op de volledige opleiding.

UF *student met creditcontract (BE nl)*

UF *vrije student (BE nl)*

BT student

Extremadura

MT (19)

cs: Extremadura

de: Extremadura

el: Εξτρεμαδούρα

en: Extremadura

es: Extremadura

et: Extremadura

fi: Extremadura

fr: Estrémadure

it: Estremadura

lt: Ekstremadūra

pl: Estremadura

pt: Estremadura (Espanha)

ro: Extremadura

tr: Extremadura

UF *Autonome Gemeenschap van Extremadura*

UF *Autonome Regio van Extremadura*

Faeröers

MT (17)

cs: faerština

de: Färöisch

el: Φεροϊκή γλώσσα

en: Faroese

es: feroés

et: fääri keel

fi: fäärin kieli

fr: féroien

it: faroese

lt: farerų kalba

pl: farerski

pt: Feroês

ro: faroeze (limbaj scandinav)

tr: Faroca

SN: Taal van de Far Oer Eilanden

BT Germaanse talen

familie

MT (11)

cs: rodina

de: Familie

el: οικογένεια

en: family

es: familia

et: perekond

fi: perhe

fr: famille

it: famiglia

lt: šeima

pl: rodzina

pt: Família

ro: familie

tr: aile

UF *gezin*

NT éénoudergezin

NT ouders

federaal niveau (BE nl)

USE nationaal niveau

federalisme

MT (14)

cs: federalismus

de: Föderalismus

el: φεντεραλισμός

en: federalism

es: federalismo

et: föderalism

fi: federalisimi

fr: fédéralisme

it: federalismo

lt: federalizmas

pl: federalizm

pt: Federalismo

ro: federalism

tr: federalizm

SN: Politiek systeem waarin de verantwoordelijkheden zijn verdeeld tussen de centrale of federale regering en de deelstaten of de politieke entiteiten die de federatie vormen.

BT politiek

feedback

USE terugkoppeling

figuur

MT (21)

cs: obrázek

de: Abbildung

el: διάγραμμα

en: figure

es: gráfico

et: joonis

fi: luku

fr: figure

it: figura

lt: skaitmuo

pl: diagram

pt: Figura

ro: cifra

tr: şekil

UF *diagram*

UF *schema*

film

USE bioscoop

filmindustrie

USE bioscoop

filmkunst

USE bioscoop

filosofie

MT (07)

cs: filozofie

de: Philosophie

el: Φιλοσοφία

en: philosophy

es: filosofía

et: filosoofia

fi: filosofia

fr: philosophie

it: filosofia

lt: filosofija

pl: filozofia

pt: Filosofia

ro: filozofie

tr: felsefe

UF *wijsbegeerte*

BT alfawetenschappen

financieel beheer

MT (05)

cs: řízení financí

de: Finanzmanagement

el: οικονομική διαχείριση

en: financial management

es: gestión financiera

et: finantsjuhtimine

fi: varainhoito

fr: gestion financière

it: gestione finanziaria

lt: finansų valdymas

pl: zarządzanie finansami

pt: Gestão financeira

ro: management financiar

tr: mali yönetim

UF *financieel management*

NT *financiële controle*

financieel management

USE financieel beheer

financiële autonomie

MT (14)

cs: finanční autonomie

de: Finanzautonomie

el: οικονομική αυτονομία

en: financial autonomy

es: autonomía financiera

et: finantsautonoomia

fi: taloudellinen autonomia

fr: autonomie financière

it: autonomia finanziaria

lt: finansinis savarankiškumas

pl: niezależność finansowa

pt: Autonomia financeira

ro: autonomie financiară

tr: mali özerklik

BT autonomie

financiële beloning

USE financiële prikkel

financiële controle

MT (05)

cs: finanční kontrola

de: Finanzkontrolle

el: οικονομικός έλεγχος

en: financial control

es: control financiero

et: finantskontroll

fi: varainhoidon valvonta

fr: contrôle financier

it: controllo finanziario

lt: finansų kontrolė

pl: kontrola finansowa

pt: Controlo financeiro

ro: control financiar

tr: mali kontrol

BT financieel beheer

financiële hulp

USE financiële steun

financiële incentive

USE financiële prikkel

financiële prikkel

MT (16)

cs: finanční pobídka
de: finanzieller Anreiz
el: οικονομικό κίνητρο
en: financial incentive
es: incentivo financiero
et: rahaline stiimul
fi: taloudellinen kannustin
fr: incitation financière
it: incentivo finanziario
lt: piniginis skatinimas
pl: motywacja finansowa
pt: Incentivo financeiro
ro: stimulent financiar
tr: mali teşvik
UF *financiële belonging*
UF *financiële incentive*
UF *financiële stimulans*
RT incentive

financiële steun

MT (05)

cs: finanční podpora
de: finanzielle Unterstützung
el: οικονομική ενίσχυση
en: financial support
es: ayuda financiera
et: rahaline toetus
fi: taloudellinen tuki
fr: soutien financier
it: sostegno finanziario
lt: finansinė parama
pl: wsparcie finansowe
pt: Apoio financeiro
ro: suport financiar
tr: mali destek
UF *financiële hulp*
UF *subsidie*
BT ondersteuningsmaatregel
NT belastingvermindering
NT kinderbijslag
NT lening
NT scholarship
NT studiebeurs

financiële stimulans

USE financiële prikkel

financiering

MT (05)

cs: financování

de: Finanzierung

el: χρηματοδότηση

en: financing

es: financiación

et: rahastamine

fi: rahoitus

fr: financement

it: finanziamento

lt: finansavimas

pl: finansowanie

pt: Financiamento

ro: finanțare

tr: finansman

UF *bekostiging*

NT investering

NT onderwijsfinanciering

RT financieringsmethode

RT onderwijsuitgaven

RT overdracht van gelden

financiering per capita

MT (05)

cs: financování na osobu

de: Pro-Kopf-Zuwendungen

el: κατά κεφαλή χρηματοδότηση

en: per capita funding

es: financiación per cápita

et: pearahastus

fi: rahoitus henkeä kohti

fr: allocation financière per capita

it: finanziamento pro-capite

lt: asmens finansavimas

pl: finansowanie per capita

pt: Financiamento per capita

ro: finanțare pe cap de locuitor

tr: kişi başı finansman

UF *bekostiging per capita*

UF *bekostiging per hoofd*

UF *financiering per hoofd*

BT financieringsmethode

financiering per hoofd

USE financiering per capita

financieringsbron

MT (05)

- cs:** finanční zdroje
- de:** Finanzquelle
- el:** πηγή χρηματοδότησης
- en:** source of funding
- es:** fuente de financiación
- et:** rahastamisallikas
- fi:** rahoituslähde
- fr:** source de financement
- it:** fonte di finanziamento
- lt:** lėšų šaltinis
- pl:** źródło finansowania
- pt:** Fonte de financiamento
- ro:** sursă de finanțare
- tr:** fon kaynağı
- UF** *bekostigingsbron*
- NT** donatie
- NT** openbare middelen
- NT** private bekostiging
- NT** schoolgelden

financieringsmethode

MT (05)

- cs:** metoda financování
- de:** Finanzierungsart
- el:** μέθοδος χρηματοδότησης
- en:** financing method
- es:** método de financiación
- et:** rahastamismeetod
- fi:** rahoitusmuoto
- fr:** mode de financement
- it:** metodo di finanziamento
- lt:** finansavimo metodas
- pl:** sposób finansowania
- pt:** Método de financiamento
- ro:** metode financiare
- tr:** finansman yöntemleri
- UF** *bekostigingswijze*
- NT** financiering per capita
- NT** lump sum
- NT** onderwijsvoucher
- NT** outputfinanciering
- RT** financiering

Finland

MT (19)

cs: Finsko

de: Finnland

el: Φινλανδία

en: Finland

es: Finlandia

et: Soome

fi: Suomi

fr: Finlande

it: Finlandia

lt: Suomija

pl: Finlandia

pt: Finlândia

ro: Finlanda

tr: Finlandiya

Fins

MT (17)

cs: finština

de: Finnisch

el: Φινλανδική γλώσσα

en: Finnish

es: finés

et: soome keel

fi: suomen kieli

fr: finnois

it: finlandese

lt: suomių kalba

pl: fiński

pt: Finlandês

ro: finlandeza

tr: Fince

BT uralische talen

flexibele inzetbaarheid van werknemers

USE inzetbaarheid van werknemers

flexibele lessentabel

MT (04)

cs: pružný učební plán

de: flexibles Stundenvolumen

el: ευέλικτο πρόγραμμα

en: flexible timetable

es: horario flexible

et: paindlik õppekava

fi: joustava lukujärjestys

fr: horaire flexible

it: orario flessibile

lt: lankstus tvarkaraštis

pl: autonomiczny plan zajęć

pt: Horário flexível

ro: orar flexibil

tr: esnek zaman çizelgesi

BT rooster

flexibele opvang (NL)

USE dagopvang

flexibiliteit

MT (10)

cs: pružnost

de: Flexibilität

el: ευελιξία

en: flexibility

es: flexibilidad

et: paindlikkus

fi: joustavuus

fr: flexibilité

it: flessibilità

lt: lankstumas

pl: elastyczność

pt: Flexibilidade

ro: flexibilitate

tr: esneklik

UF *soepelheid*

BT attitude

flyer

USE folder

folder

MT (21)

cs: leták

de: Faltblatt

el: φυλλάδιο

en: leaflet

es: folleto

et: reklaamleht

fi: esite

fr: dépliant

it: opuscolo

lt: lankstinukas

pl: ulotka

pt: Folheto

ro: prospect /foaie volanta

tr: broşür

UF *flyer*

UF *leaflet*

foorkramer (BE nl)

USE rondreizende

formatieve evaluatie

MT (09)

cs: formativní hodnocení

de: formative Evaluation

el: διαμορφωτική αξιολόγηση

en: formative evaluation

es: evaluación formativa

et: protsessihindamine

fi: formatiivinen arviointi

fr: évaluation formative

it: valutazione formativa

lt: formuojamasis vertinimas

pl: ocena formatywna

pt: Avaliação formativa

ro: evaluare formativa

tr: formatif değerlendirme

SN: Door middel van formatieve evaluatie kunnen studenten zicht krijgen op hun eigen kennis en vaardigheden en op de verwachtingen van de docent of het didactisch team, wat hun leergedrag kan beïnvloeden. Formatieve evaluatie kan ook een psychologische functie hebben, in de zin dat het een onzekere student op zijn gemak kan stellen of de student kan wakker schudden (Bron: Dienst Universitair Onderwijs, KU Leuven)

BT evaluatie

formeel kwalificatiedocument

MT (09)

cs: certifikát

de: Zertifikat

el: πιστοποιητικό

en: certificate

es: certificado

et: tunnistus

fi: todistus

fr: certificat

it: certificato

lt: išsilavinimo pažymėjimas

pl: świadectwo

pt: Diploma

ro: certificat

tr: belge

SN: Een officieel document uitgereikt door een erkend orgaan, dat verworven kennis, kunde, vaardigheden en competenties d.m.v. een gestandaardiseerde assessmentprocedure formeel valideert.

UF *attest (BE nl)*

UF *certificaat*

UF *getuigschrift*

NT diploma

NT diploma algemeen vormend onderwijs

NT diploma hoger onderwijs

NT toelatingskwalificatie

RT certificering

RT kwalificatie

formeel onderwijs

MT (02)

cs: formální vzdělávání

de: formale Bildung

el: τυπική εκπαίδευση

en: formal education

es: educación formal

et: formaalõpe

fi: virallinen koulutus

fr: éducation formelle

it: istruzione formale

lt: formalusis švietimas

pl: kształcenie formalne

pt: Educação formal

ro: educatia formala

tr: formel eğitim

SN: Leren dat gebeurt in een georganiseerde en gestructureerde omgeving (in een school, opleidingcentrum, of op het werk) en dat intentioneel is (met doelstellingen, middelen en tijdsplanning). Het is ook intentioneel vanuit het oogpunt van de leerling. Het leidt steeds tot een formele kwalificatie.

BT levenlang leren

NT scholing

formele kwalificatie

MT (09)

cs: formální kvalifikace
de: formeller Abschluss
el: τυπικό προσόν
en: formal qualification
es: cualificación formal
et: ametlik kvalifikatsioon
fi: muodollinen pätevyys
fr: qualification formelle
it: qualifica formale
lt: formalioji kvalifikacija
pl: kwalifikacje formalne
pt: Qualificação formal
ro: calificare formală
tr: formel nitelik
UF *formele kwalificering*
BT kwalificatie

formele kwalificering

USE formele kwalificatie

forum

MT (21)

cs: fórum
de: Forum
el: τόπος δημόσιας συζήτησης
en: forum
es: foro
et: foorum
fi: foorumi
fr: forum
it: forum
lt: forumas
pl: forum
pt: Fórum
ro: forum
tr: forum

Frankrijk

MT (19)

cs: Francie

de: Frankreich

el: Γαλλία

en: France

es: Francia

et: Prantsusmaa

fi: Ranska

fr: France

it: Francia

lt: Prancūzija

pl: Francja

pt: França

ro: Franta

tr: Fransa

Frans

MT (17)

cs: francouzština

de: Französisch

el: Γαλλική γλώσσα

en: French

es: francés

et: prantsuse keel

fi: ranskan kieli

fr: français

it: francese

lt: prancūzų kalba

pl: francuski

pt: Francês

ro: franceza

tr: Fransızca

BT Romaanse talen

Franse Gemeenschap

USE Franse Gemeenschap van België

Franse Gemeenschap van België

MT (19)

cs: Francouzské společenství Belgie

de: Französische Gemeinschaft Belgiens

el: Γαλλική Κοινότητα του Βελγίου

en: French Community of Belgium

es: comunidad francesa de Bélgica

et: Belgia prantsuse kogukond

fi: Belgian ranskankielinen yhteisö

fr: Communauté Française de Belgique

it: Comunità francese del Belgio

lt: Belgijos prancūzų bendruomenė

pl: Wspólnota Francuska Belgii

pt: Comunidade Francófona da Bélgica

ro: Belgia - Comunitatea Franceza

tr: Belçika Fransız Cemiyeti

SN: België is een dubbele federatie van gemeenschappen en gewesten. De Franse Gemeenschap omvat het Waalse Gewest, zonder het Duitse taalgebied, maar met de Franstalige instellingen op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Het heeft een Parlement en een Regering die verschillend is van deze van het Waalse Gewest. Onderwijs is een gemeenschapsbevoegdheid.

UF *Franse Gemeenschap*

UF *Waalse Gewest*

UF *Wallonië*

fraude

MT (10)

cs: podvádění

de: Schwindeln

el: απάτη

en: cheating

es: copiar

et: petmine

fi: lunttaus

fr: tricherie

it: copiare

lt: sukčiavimas

pl: oszustwo

pt: Fraude

ro: fraudă

tr: hile

UF *bedrog*

BT *wangedrag*

Fries

MT (17)

cs: fríšřina

de: Friesisch

el: Φρισλανδικά

en: Frisian

es: frisón

et: friisi keel

fi: friisin kieli

fr: frison

it: frisone

lt: fryzų kalba

pl: fryzyjski

pt: Frísio

ro: Frizian

tr: Frizce

BT Germaanse talen

frontaalonderwijs

MT (08)

cs: frontální vyučování

de: Frontalunterricht

el: τυπική διάλεξη

en: formal lecturing

es: clase magistral

et: loengupidamine

fi: luennointi

fr: enseignement magistral

it: insegnamento frontale

lt: formalusis dėstymas

pl: nauczanie ex-cathedra

pt: Ensino magistral

ro: discurs formal

tr: formel öğretim

UF *ex-cathedra*onderwijs (BE nl)

BT lesmethode

fulltime

USE voltijds

functie

USE verantwoordelijkheid

functioneel analfabetisme

USE geletterdheid van volwassenen

functionele geletterdheid

MT (10)

cs: funkční gramotnost

de: funktionale Alphabetisierung

el: λειτουργικός αλφαριθμητισμός

en: functional literacy

es: alfabetización funcional

et: funktsionaalne kirjaoskus

fi: toiminnallinen lukutaito

fr: alphabétisation fonctionnelle

it: alfabetizzazione funzionale

lt: funkcinis raštingumas

pl: alfabetyzacja funkcjonalna

pt: Literacia funcional

ro: alfabetizare functionala

tr: işlevsel okur yazarlık

SN: Kennis en vaardigheden die iemand in staat stelt om geschreven taal te gebruiken als middel voor communicatie en informatieverwerking om zich te redden in de maatschappij (bron: Steunpunt dyslexie)

BT geletterdheid

FYROM

USE Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië

fysica

USE natuurkunde

fysieke beperking

USE lichamelijke beperking

fysieke ontwikkeling

USE lichamelijke ontwikkeling

fysiotherapie

MT (03)

cs: fyzioterapie

de: Physiotherapie

el: φυσιοθεραπεία

en: physiotherapy

es: fisioterapia

et: füsioteraapia

fi: fysioterapia

fr: physiothérapie

it: fisioterapia

lt: kineziterapija

pl: fizjoterapia

pt: Fisioterapia

ro: fizioterapie

tr: fizyoterapi

BT therapie

Gàidhlig

USE Schots-Gaelisch

Galiçië

MT (19)

cs: Galicie

de: Galicien

el: Γαλικία

en: Galicia

es: Galicia

et: Galiitsia

fi: Galicia

fr: Galice

it: Galizia

lt: Galičija

pl: Galičja

pt: Galiza

ro: Galitia

tr: Galiçya

Galisisch

MT (17)

cs: galicijština

de: Galicisch

el: Γαλικιανά

en: Galician

es: gallego

et: galeegi keel

fi: galego

fr: galicien

it: galiziano

lt: galisų kalba

pl: galicyjski

pt: Galego

ro: galiciana

tr: Galiçyaca

SN: Spaanse streektaal

BT Romaanse talen

gammawetenschappen

USE sociale wetenschappen

gastland

MT (15)

cs: hostitelská země
de: Gastland
el: χώρα υποδοχής
en: host country
es: país de acogida
et: vastuvõttev maa
fi: vastaanottava maa
fr: pays d'accueil
it: paese ospitante
lt: priimančioji šalis
pl: kraj przyjmujący
pt: País de acolhimento
ro: țara gazda
tr: ev sahibi ülke
BT migratie

gastouderopvang

USE dagopvang

geadopteerd kind

USE adoptie

gebarentaal

MT (13)

cs: znaková řeč
de: Zeichensprache
el: νοηματική γλώσσα
en: sign language
es: lengua de signos
et: viipekeel
fi: viittomakieli
fr: langage des signes
it: lingua dei segni
lt: gestų kalba
pl: język migowy
pt: Linguagem gestual
ro: limbajul semnelor
tr: işaret dili
BT non-verbale communicatie

Gebieden van het voormalige Joegoslavië

MT (19)

cs: Území bývalé Jugoslávie
de: Nachfolgestaaten Jugoslawiens
el: περιοχές της πρώην Γιουγκοσλαβίας
en: Territories of the former Yugoslavia
es: territorios de la antigua Yugoslavia
et: endise Jugoslaavia alad
fi: entisen Jugoslavian alueet
fr: territoires de l'ancienne Yougoslavie
it: territori dell'ex Jugoslavia
lt: buvusios Jugoslavijos teritorija
pl: terytorium byłej Jugosławii
pt: Territórios da antiga Jugoslávia
ro: Teritoriile din fosta Yugoslavia
tr: Eski Yugoslavya toprakları
UF *Joegoslavië*

geboortecijfer

MT (13)

cs: porodnost
de: Geburtenrate
el: ρυθμός γέννησης
en: birth rate
es: tasa de natalidad
et: sündimus
fi: syntyvyys
fr: natalité
it: tasso di natalità
lt: gimstamumas
pl: przyrost naturalny
pt: Taxa de natalidade
ro: rata nasterii
tr: doğum oranı
BT bevolkingsstatistiek

gebrek

USE beperking

gebruiksvriendelijkheid

MT (06) (13)

cs: uživatelská přívětivost

de: Benutzerfreundlichkeit

el: φιλικό περιβάλλον

en: user-friendliness

es: facilidad de uso

et: kasutajasõbralikkus

fi: käyttäjäystävällisyys

fr: convivialité

it: user friendly

lt: draugiškumas vartotojui

pl: łatwość użytkowania

pt: Amigabilidade

ro: utilizare prietenoasa

tr: kullanım kolaylığı

SN: Beperkt tot computertoepassingen en -producten.

RT software

gecombineerd leren

MT (08)

cs: kombinované učení

de: Blended Learning

el: πολυδιάστατη μάθηση

en: blended learning

es: aprendizaje semipresencial

et: kombineeritud õpe

fi: sulautuva oppiminen

fr: apprentissage avec approches multiples

it: apprendimento blended

lt: mišrus mokymas(is)

pl: nauczanie hybrydowe

pt: B-learning

ro: invatare combinata

tr: karma öğrenme

SN: combinatie van klassikaal en afstandsleren

BT leren

RT computer ondersteund leren

RT lesmethode

gedepiveerdheid

USE kansarme achtergrond

gedifferentieerd onderwijs

MT (08)

cs: diferencované vyučování
de: differenzierender Unterricht
el: διαφοροποιημένη διδασκαλία
en: differentiated teaching
es: pedagogía diferencial
et: diferentseeritud õpe
fi: eriytetty opetus
fr: pédagogie différenciée
it: didattica differenziata
lt: diferencijuotasis mokymas
pl: nauczanie zróżnicowane
pt: Pedagogia diferencial
ro: predare diferentiata
tr: farklılaştırılmış öğretim
BT lesmethode

gediplomeerde in het hoger onderwijs

USE afgestudeerde in het hoger onderwijs

gedrag

MT (10)

cs: chování
de: Verhalten
el: συμπεριφορά
en: behaviour
es: conducta
et: käitumine
fi: käyttäytyminen
fr: comportement
it: comportamento
lt: elgesys
pl: zachowania
pt: Comportamento
ro: comportament
tr: davranış
NT protest
NT schooldiscipline
NT sociaal gedrag
NT wangedrag

gedragscode

USE beroepscode

gedragsregels

USE schoolregels

geestelijke leeftijd

USE mentale leeftijd

geestelijke ontwikkeling

USE cognitieve ontwikkeling

geesteswetenschappen

USE alfawetenschappen

gegevensbank

USE databank

gegevensverwerking

USE dataverwerking

gegevensverzameling

USE dataverzameling

gehandicapten

MT (03)

cs: osoby s postižením

de: Behinderte

el: άτομα με κινητικά προβλήματα

en: people with disabilities

es: persona con discapacidad

et: puuetega inimesed

fi: vammaiset henkilöt

fr: personne présentant un handicap

it: persona con disabilità

lt: neįgalūs

pl: osoby niepełnosprawne

pt: Pessoa portadora de deficiência

ro: elevi cu dizabilitati

tr: engelli insanlar

UF *andersvaliden*

UF *invaliden (NL)*

UF *mensen met een belemmering*

UF *mindervaliden*

UF *personen met een beperking*

RT beperking

gehoorbeperving

MT (03)

cs: sluchové postižení
de: Hörschädigung
el: ακουστική ανεπάρκεια
en: hearing impairment
es: discapacidad auditiva
et: kuulmispuue
fi: kuulovamma
fr: déficience auditive
it: disabilità uditiva
lt: klausos sutrikimas
pl: upośledzenie słuchu
pt: Deficiência auditiva
ro: deprecierea auzului
tr: işitme bozukluğu
UF *auditieve beperking*
UF *doofheid*
UF *gehoorbeschadiging (NL)*
UF *gehoorproblemen*
UF *gehoorstoornis*
UF *slachthorendheid*
BT zintuiglijke beperking
RT liplezen

gehoorbeschadiging (NL)

USE gehoorbeperking

gehoorproblemen

USE gehoorbeperking

gehoorstoornis

USE gehoorbeperking

geïntegreerd curriculum

USE interdisciplinaire benadering

geïntegreerde cursus

MT (08)

cs: integrovaný kurs
de: integrierter Kurs
el: ολοκληρωμένο μάθημα
en: integrated course
es: curso integrado
et: lõimitud kursus
fi: integroitu opetus
fr: cours intégré
it: corso integrato
lt: integruotas kursas
pl: przedmiot zintegrowany
pt: Curso integrado
ro: curs integrat
tr: entegre ders
BT cursus

gekwalificeerd leraar

USE bevoegd leraar

geldstromen

USE overdracht van gelden

geleide activiteiten

MT (08)

cs: řízené činnosti
de: gelenkte Tätigkeiten
el: κατευθυνόμενες δραστηριότητες
en: directed activities
es: actividades dirigidas
et: juhendatud tegevus
fi: ohjattu toiminta
fr: activités dirigées
it: attività guidate
lt: vadovaujamoji veikla
pl: zajęcia kierowane
pt: Actividades dirigidas
ro: activitati directe
tr: yönlendirilmiş etkinlikler
BT schoolactiviteiten

geletterdheid

MT (10)

cs: gramotnost

de: Alphabetisierung

el: αλφαριθμητισμός

en: literacy

es: alfabetización

et: kirjaoskus

fi: luku- ja kirjoitustaito

fr: alphabétisation

it: alfabetizzazione

lt: raštingumas

pl: alfabetyzacja

pt: Literacia

ro: alfabetizare

tr: okur yazarlık

UF *ongetletterdheid*

BT competentie

NT computergeletterdheid

NT functionele geletterdheid

NT geletterdheid van volwassenen

NT informatie geletterdheid

geletterdheid van volwassenen

MT (10)

cs: gramotnost dospělých

de: Alphabetisierung Erwachsener

el: αλφαριθμητισμός ενηλίκων

en: adult literacy

es: alfabetización de personas adultas

et: täiskasvanute kirjaoskus

fi: aikuisten lukutaito

fr: alphabétisation des adultes

it: alfabetizzazione degli adulti

lt: suaugusiųjų raštingumas

pl: alfabetyzacja dorosłych

pt: Alfabetização de adultos

ro: alfabetizarea adulților

tr: yetişkin okur yazarlığı

UF *alfabetisme*

UF *analfabetisme*

UF *functioneel analfabetisme*

UF *laaggeletterdheid van volwassenen*

UF *ongetletterdheid van volwassenen*

BT geletterdheid

RT volwassenenonderwijs

gelijke kansen

USE gelijkheid van kansen

gelijkheid der geslachten

USE gelijkheid van de geslachten

gelijkheid tussen de geslachten

USE gelijkheid van de geslachten

gelijkheid van de geslachten

MT (15)

cs: rovnost pohlaví

de: Gleichstellung der Geschlechter

el: ισότητα φύλων

en: gender equality

es: igualdad de género

et: sooline võrdsus

fi: sukupuolten tasa-arvo

fr: égalité des sexes

it: uguaglianza dei sessi

lt: lyčių lygybė

pl: równość płci

pt: Igualdade dos sexos

ro: egalitate sexelor

tr: cinsiyet eşitliği

UF *gelijkheid der geslachten*

UF *gelijkheid tussen de geslachten*

UF *seksediscriminatie*

BT sociale structuur

gelijkheid van kansen

MT (01)

cs: rovnost příležitostí

de: Chancengleichheit

el: ίσες ευκαιρίες

en: equal opportunity

es: igualdad de oportunidades

et: võrdsed võimalused

fi: mahdollisuuksien tasa-arvo

fr: égalité des chances

it: pari opportunità

lt: vienodos galimybės

pl: równość szans

pt: Igualdade de oportunidades

ro: oportunitati egale

tr: eşit fırsat

UF *gelijke kansen*

BT onderwijsprincipes

gelijkwaardigheid van certificaten

USE gelijkwaardigheid van diploma's

gelijkwaardigheid van diploma's

MT (09)

cs: rovnocennost certifikátů

de: Gleichwertigkeit der Qualifikationen

el: ισοτιμία πτυχίων

en: equivalence of certificates

es: equivalencia de títulos

et: tunnistuste samaväärsus

fi: tutkintojen vastaavuus

fr: équivalence des diplômes

it: equipollenza dei titoli di studio

lt: išsilavinimo pažymėjimų lygiavertiškumas

pl: równoważność świadectw

pt: Equivalência de diplomas

ro: echivalenta certificatelor

tr: sertifikaların denkliği

SN: Een verklaring waardoor verschillende formele kwalificatiedocumenten als gelijkwaardig worden beschouwd en erkend.

UF *equivalentie van certificaten*

UF *equivalentie van diploma's*

UF *gelijkwaardigheid van certificaten*

RT erkenning van diploma's

gemeenschap

MT (15)

cs: komunita

de: Gemeinschaft

el: κοινότητα

en: community

es: comunidad

et: kogukond

fi: yhteisö

fr: collectivité

it: comunità

lt: bendruomenė

pl: społeczność

pt: Comunidade

ro: comunitate

tr: topluluk

BT sociaal-culturele omgeving

NT lokale gemeenschap

NT taalgemeenschap

gemeenschappelijk studieprogramma

MT (11)

cs: společný studijní program

de: Joint Study Programm

el: κοινό πρόγραμμα σπουδών

en: joint study programme

es: programa de estudios conjunto

et: ühisõppekava

fi: yhteiseurooppalainen opinto-ohjelma

fr: programme européen d'études

it: programma comune di studio

lt: jungtinės studijų programos

pl: wspólny program studiów

pt: Programa comum de estudos

ro: programe de studii comune

tr: birleşik çalışma programı

SN: Studieprogramma, opgezet, georganiseerd en

erkend door tenminste twee, in de EG gelegen,

instellingen van hoger onderwijs (Bron: Europese Onderwijs Thesaurus 1998)

BT interuniversitaire samenwerking

RT gemeenschappelijke graad

gemeenschappelijke graad

MT (09)

cs: společný titul

de: Gemeinsamer Abschluss

el: κοινό πτυχίο

en: joint degree

es: título conjunto

et: ühiskraad

fi: yhteistutkinto

fr: diplôme commun

it: Diploma congiunto

lt: jungtinis laipsnis

pl: wspólny tytuł

pt: Diploma conjunto

ro: grad comun

tr: birleşik derece

SN: Graad die gezamenlijk wordt toegekend door verschillende instituten op basis van een gemeenschappelijk studieprogramma.

BT diploma hoger onderwijs

RT gemeenschappelijk studieprogramma

gemeenschapscentrum

MT (06)

cs: komunitní centrum

de: Gemeinschaftszentrum

el: κοινοτικό κέντρο

en: community centre

es: centro cívico

et: rahvamaja

fi: monitoimitila

fr: centre communautaire

it: centro comunitario

lt: bendruomenės centras

pl: centrum kulturalno-oświatowe

pt: Centro comunitário

ro: centru comunitar

tr: topluluk merkezi

UF *buurtcentrum*

UF *buurthuis*

UF *gemeenschapsruimte*

BT onderwijsvoorzieningen

gemeenschapsgelden

USE openbare middelen

gemeenschapsruimte

USE gemeenschapscentrum

gemeenschapstaal

MT (15)

cs: jazyk komunity

de: Sprache einer Gemeinschaft

el: κοινοτικές γλώσσες

en: community language

es: lengua de una comunidad

et: kogukonna keel

fi: yhteisökieli

fr: langue de communauté

it: lingua di una comunità

lt: bendruomenės kalba

pl: języki mniejszości

pt: Língua da comunidade

ro: limba comunitatii

tr: topluluk dili

SN: Taal gesproken door de leden van minderheidsgroepen of gemeenschappen binnen de context van een dominante meerderheidstaal.

BT taal

NT minderheidstaal

NT regionale taal

gemeente

USE lokaal niveau

gemengde school

MT (06)

cs: koedukovaná škola

de: Koedukationsschule

el: μικτό σχολείο

en: coeducational school

es: escuela mixta

et: segakool

fi: yhteiskoulu

fr: école mixte

it: scuola mista

lt: koedukacinė mokykla

pl: szkoła koedukacyjna

pt: Escola mista

ro: scoli mixte

tr: karma okul

SN: School waar jongens en meisjes samen worden opgevoed en onderwezen (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

BT school

gemiddeld inkomen

MT (13)

cs: průměrný příjem

de: Durchschnittseinkommen

el: μέσο εισόδημα

en: average income

es: ingresos medios

et: keskmise sissetulek

fi: keskimääräinen tulotaso

fr: revenu moyen

it: reddito medio

lt: vidutinės pajamos

pl: średni dochód

pt: Rendimento médio

ro: venit mediu

tr: ortalama gelir

BT statistische gegevens

gender

USE geslacht

geografie

USE aardrijkskunde

geografische decentralisatie

MT (14)

cs: geografická decentralizace

de: räumliche Dezentralisierung

el: γεωγραφική αποκέντρωση

en: geographical decentralisation

es: descentralización geográfica

et: piirkondlik detsentraliseerimine

fi: maantieteellinen hajauttaminen

fr: décentralisation géographique

it: decentramento geografico

lt: geografinis decentralizavimas

pl: decentralizacja geograficzna

pt: Descentralização geográfica

ro: descentralizare geografica

tr: coğrafi ademi merkeziyet

SN: Vertegenwoordiging van de centrale autoriteiten op het regionale of lokale niveau.

BT decentralisatie

geografische spreiding van scholen

USE schoolspreiding

geometrie

USE wiskunde

geoorloofde afwezigheid

MT (16)

cs: omluvená nepřítomnost

de: Beurlaubung

el: άδεια απουσίας

en: leave of absence

es: ausencia justificada

et: vabastus

fi: virkavapaa

fr: autorisation d'absence

it: assenza giustificata

lt: (mokyklinės) atostogos

pl: nieobecność usprawiedliwiona

pt: Dispensa de presença

ro: permisie

tr: izne ayrılma

SN: Gewettigde afwezigheid of geautoriseerd verlof om van zijn/haar taakuitvoering c.q. werk (onderwijsgevende) of van het bezoeken van een onderwijsinstelling (scholier, student) afwezig te zijn (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

UF *verlof tot afwezigheid*

BT verlof

NT educatief verlof

NT ouderschapsverlof

NT ziekteverlof

Georgië

MT (19)

cs: Gruzie

de: Georgien

el: Γεωργία

en: Georgia

es: Georgia

et: Gruusia

fi: Georgia

fr: Géorgie

it: Georgia

lt: Gruzija

pl: Gruzja

pt: Geórgia

ro: Georgia

tr: Gürcistan

gepensioneerde leraar

MT (11)

cs: učitel-důchodce

de: Lehrer im Ruhestand

el: συνταξιούχος εκπαιδευτικός

en: retired teacher

es: profesor jubilado

et: pensionil õpetaja

fi: eläkkeellä oleva opettaja

fr: enseignant à la retraite

it: insegnante in pensione

lt: mokytojas pensininkas

pl: nauczyciel emerytowany

pt: Professor aposentado

ro: profesor pensionar

tr: emekli öğretmen

RT leraar

gerechtshof (BE nl)

USE rechtbank

Germaanse talen

MT (17)

cs: germánské jazyky
de: germanische Sprachen
el: Γερμανικές γλώσσες
en: Germanic languages
es: lenguas germánicas
et: germaani keeled
fi: germaaniset kielet
fr: langues germaniques
it: lingue germaniche
lt: germanų kalbos
pl: języki germańskie
pt: Línguas germânicas
ro: limbi germanice
tr: Germanik diller
BT Indo-Europese talen
NT Deens
NT Duits
NT Engels
NT Faeröers
NT Fries
NT IJslands
NT Jiddisch
NT Nederlands
NT Noors
NT Zweeds

gescheiden speciaal onderwijs

MT (03)

cs: speciální školství
de: Sonderschulwesen
el: ειδική αγωγή
en: separate special education
es: educación especial en centros específicos
et: eriope erikoolis või erirühmas
fi: erillinen erityisopetus
fr: enseignement spécial séparé
it: educazione speciale separata
lt: ugdymas specialiojoje ugdymo įstaigoje
pl: szkolnictwo specjalne
pt: Educação especial separada
ro: educatie speciala separata
tr: ayrılmış özel eğitim
UF *buitengewoon onderwijs (BE nl)*
BT onderwijs aan leerlingen met speciale behoeften
RT school voor speciaal onderwijs

geschiedenis

MT (07)

cs: dějiny

de: Geschichte (Lehrfach)

el: ιστορία

en: history

es: historia

et: ajalugu

fi: historia

fr: histoire

it: storia

lt: istorija

pl: historia

pt: História

ro: istorie

tr: tarih

BT alfawetenschappen

geslacht

MT (15)

cs: gender

de: Geschlecht

el: γένος

en: gender

es: sexo

et: sugu

fi: sukupuoli

fr: sexe

it: sesso

lt: lytis

pl: płeć

pt: Sexo

ro: gen

tr: cinsiyet

UF *gender*

UF *geslachtsonderscheid*

UF *geslachtsverschil*

UF *sekse*

UF *sekseverschil*

NT mannelijk

NT vrouwelijk

geslachtsonderscheid

USE geslacht

geslachtsverschil

USE geslacht

gespecialiseerde school

MT (06)

cs: specializovaná škola

de: Fachschule

el: σχολείο ειδικού τύπου

en: specialist school

es: centro especializado

et: süvakool

fi: erikoiskoulu

fr: école de spécialisation

it: scuola di specializzazione

lt: specializuotoji mokykla

pl: szkoła profilowana

pt: Escola especializada

ro: scoala specializata

tr: uzmanlık okulu

BT school

gestandaardiseerde test

MT (09)

cs: standardizovaný test

de: standardisierte Prüfung

el: τυποποιημένο διαγώνισμα

en: standardised test

es: prueba estandarizada

et: standarditud test

fi: standardoitu testi

fr: test normalisé

it: test standardizzato

lt: standartizuotas testas

pl: test standaryzowany

pt: Teste normalizado

ro: test standardizat

tr: standart test

BT examen

RT standaard

gesubsidieerde vrije school (BE nl)

USE niet-openbare door de overheid bekostigde school

getalenteerd

USE begaafd

getuigschrift

USE formeel kwalificatiedocument

getuigschriftenverstrekker

USE orgaan dat formele kwalificatiedocumenten uitreikt

gevangenisonderwijs

USE heropvoeding

geweld

MT (10)

cs: násilí

de: Gewalt

el: βία

en: violence

es: violencia

et: vägivald

fi: väkivalta

fr: violence

it: violenza

lt: smurtas

pl: przemoc

pt: Violência

ro: violenta

tr: şiddet

UF *agressie*

BT wangedrag

RT kindermishandeling

gezichtsbeperking

MT (03)

cs: zrakové postižení

de: Sehschädigung

el: οπτική ανεπάρκεια

en: visual impairment

es: discapacidad visual

et: nägemispuue

fi: näkövamma

fr: déficience visuelle

it: disabilità visiva

lt: regos sutrikimas

pl: upośledzenie widzenia

pt: Deficiência visual

ro: depreciere vizuala

tr: görme engeli

UF *blindheid*

UF *gezichtsstoornis (NL)*

UF *visuele beperking*

UF *visuele handicap*

BT zintuiglijke beperking

RT braille

gezichtsstoornis (NL)

USE gezichtsbeperking

gezin

USE familie

gezondheid

MT (15)

cs: zdraví

de: Gesundheit

el: υγεία

en: health

es: salud

et: tervis

fi: terveys

fr: santé

it: salute

lt: sveikata

pl: zdrowie

pt: Saúde

ro: sanatate

tr: sağlık

NT welzijn

RT gezondheidsproblemen

RT veiligheid

gezondheidsdienst

MT (15)

cs: zdravotnictví

de: Gesundheitsdienst

el: Υγειονομική Υπηρεσία

en: health service

es: sistema de salud

et: tervishoiuteenus

fi: terveyspalvelu

fr: système de santé

it: servizio sanitario

lt: sveikatos priežiūros tarnyba

pl: usługi zdrowotne

pt: Serviço de saúde

ro: servicii de sanatate

tr: sağlık hizmeti

UF *medische dienst*

NT gezondheidspersoneel

RT gezondheidszorg

gezondheidsonderwijs

MT (07)

cs: výchova ke zdraví

de: Gesundheitserziehung

el: αγωγή υγείας

en: health education

es: educación para la salud

et: tervisekasvatus

fi: terveystieteiden opetus

fr: éducation à la santé

it: educazione alla salute

lt: sveikatos gyvensenos ugdymas

pl: edukacja zdrowotna

pt: Educação para a saúde

ro: educatie pentru sanatate

tr: sağlık eğitimi

BT gezondheidswetenschappen

gezondheidspersoneel

MT (15)

cs: zdravotnický personál

de: Personal im Gesundheitsdienst

el: προσωπικό Υγειονομικής Υπηρεσίας

en: health service staff

es: personal sanitario

et: tervishoiutöötajad

fi: terveydenhoitohenkilökunta

fr: personnel médical

it: personale sanitario

lt: sveikatos priežiūros darbuotojai

pl: personel medyczny

pt: Pessoal médico

ro: conducerea serviciului de sanatate

tr: sağlık hizmeti çalışanları

BT gezondheidsdienst

NT schoolarts

gezondheidsproblemen

MT (15)

cs: zdravotní potíže
de: Gesundheitsprobleme
el: προβλήματα υγείας
en: health problems
es: problemas de salud
et: terviseprobleemid
fi: terveysongelmat
fr: problèmes de santé
it: problemi di salute
lt: sveikatos problemos
pl: problemy zdrowotne
pt: Problemas de saúde
ro: probleme de sanatate
tr: sağlık problemleri
NT drugsmisbruik
NT ziekte
RT gezondheid
RT preventie

gezondheidswetenschappen

MT (07)

cs: zdravotnické vědy
de: Gesundheitswissenschaften
el: επιστήμες υγείας
en: health sciences
es: ciencias de la salud
et: terviseteadused
fi: terveystieteet
fr: sciences de la santé
it: scienze della salute
lt: sveikatos mokslai
pl: nauki o zdrowiu
pt: Ciências da saúde
ro: stiintele sanatatii
tr: sağlık bilimleri
BT leerinhoud
NT diergeneeskunde
NT gezondheidsonderwijs
NT lichamelijke opvoeding
NT menselijke geneeskunde
NT sexuele opvoeding
NT verkeersonderwijs
NT voedingsonderwijs

gezondheidszorg

MT (15)

cs: zdravotní péče
de: Gesundheitsvorsorge
el: ιατρική περίθαλψη
en: health care
es: asistencia sanitaria
et: tervishoid
fi: terveydenhuolto
fr: soins de santé
it: assistenza sanitaria
lt: sveikatos priežiūra
pl: opieka zdrowotna
pt: Cuidados de saúde
ro: ocrotirea sanatatii
tr: sağlık bakımı
RT gezondheidsdienst

gids

USE handleiding

gift

USE donatie

globalisering

MT (15)

cs: globalizace
de: Globalisierung
el: παγκοσμιοποίηση
en: globalisation
es: globalización
et: maailmastumine
fi: globalisaatio
fr: globalisation
it: globalizzazione
lt: globalizacija
pl: globalizacja
pt: Globalização
ro: globalizare
tr: küreselleşme
NT globalisering van onderwijs

globalisering van onderwijs

MT (15)

cs: globalizace vzdělávání
de: Globalisierung der Bildung
el: παγκοσμιοποίηση της εκπαίδευσης
en: globalisation of education
es: globalización de la educación
et: hariduse maailmastumine
fi: koulutuksen globalisaatio
fr: globalisation de l'éducation
it: globalizzazione dell'educazione
lt: švietimo globalizacija
pl: globalizacja edukacji
pt: Globalização da educação
ro: globalizarea educatiei
tr: eğitimin küreselleşmesi
BT globalisering
RT internationale dimensie

glossarium

MT (21)

cs: glosář
de: Glossar
el: γλωσσάριο
en: glossary
es: glosario
et: seletussõnastik
fi: sanasto
fr: glossaire
it: glossario
lt: glosarijus
pl: glosariusz
pt: Glossário
ro: glosar
tr: terimler sözlüğü
UF *verklarende woordenlijst*

godsdienst

MT (15)

cs: náboženství

de: Religion

el: θρησκεία

en: religion

es: religión

et: usk

fi: uskonto

fr: religion

it: religione

lt: religija

pl: religia

pt: Religião

ro: religie

tr: din

UF *religie*

NT boeddhisme

NT Christendom

NT Confucianisme

NT Hindoeïsme

NT Islam

NT Jodendom

NT secularisme

NT Sikhisme

NT Taoïsme

godsdienstige organisatie

MT (11)

cs: náboženská organizace

de: religiöse Vereinigung

el: θρησκευτική οργάνωση

en: religious organisation

es: organización religiosa

et: usuühing

fi: uskonnollinen järjestö

fr: organisation religieuse

it: organizzazione religiosa

lt: religinė organizacija

pl: organizacja religijna

pt: Organização religiosa

ro: organizație religioasă

tr: dini kuruluş

UF *kerk*

UF *religieuze organisatie*

BT organisatie

godsdiensonderwijs

MT (07)

cs: náboženská výchova

de: religiöse Erziehung

el: θρησκευτική αγωγή

en: religious education

es: educación religiosa

et: usuõpetus

fi: uskontokasvatus

fr: éducation religieuse

it: educazione religiosa

lt: religinis ugdymas

pl: edukacja religijna

pt: Educação religiosa

ro: educatie religioasa

tr: dini eğitimi

UF *theologie*

BT alfawetenschappen

goede praktijk

USE best practice

GOK gelijke onderwijskansen

USE speciale onderwijs behoeften

GOK-leraar (BE nl)

USE SEN-leraar

GON geïntegreerd onderwijs (BE nl)

USE onderwijs aan leerlingen met speciale behoeften

GON-leraar (BE nl)

USE SEN-leraar

good practice

USE best practice

governance

MT (14)

cs: správa věcí veřejných

de: Governance

el: διακυβέρνηση

en: governance

es: gobernanza

et: valitsemine

fi: hallintotapa

fr: gouvernance

it: governance

lt: valdžia

pl: rządzenie

pt: Governança

ro: guvernare /conducere /autoritate

tr: yönetim

SN: Het proces waarbij maatschappelijke entiteiten gezag en macht verwerven en de besluitvorming en het beleid inzake het openbare leven beïnvloeden en bepalen. In Vlaanderen worden met de sociaal-economische sectoren convenanten afgesloten, met het oog op een bestuur bij afspraken.

NT autonomie

NT rekenschap

NT subsidiariteit (Europese Unie)

RT supervisie

graad (BE nl)

USE onderwijsfase

grammatica

MT (07)

cs: gramatika

de: Grammatik

el: γραμματική

en: grammar

es: gramática

et: grammatika

fi: kieliooppi

fr: grammaire

it: grammatica

lt: gramatika

pl: gramatyka

pt: Gramática

ro: gramatica

tr: dilbilgisi

BT taalonderwijs

gratis onderwijs

USE kosteloos onderwijs

green paper

USE groenboek

Griekenland

MT (19)

cs: Řecko

de: Griechenland

el: Ελλάδα

en: Greece

es: Grecia

et: Kreeka

fi: Kreikka

fr: Grèce

it: Grecia

lt: Graikija

pl: Grecja

pt: Grécia

ro: Grecia

tr: Yunanistan

Grieks

MT (17)

cs: řečtina

de: Griechisch

el: Ελληνική Γλώσσα

en: Greek

es: griego

et: kreeka keel

fi: kreikan kieli

fr: grec

it: greco

lt: graikų kalba

pl: grecki

pt: Grego

ro: grec

tr: Yunanca

BT Indo-Europese talen

NT Oud-Grieks

groenboek

MT (21)

cs: zelená kniha

de: Grünbuch

el: πράσινη βίβλος

en: green paper

es: libro verde

et: roheline raamat

fi: vihreä kirja

fr: livre vert

it: libro verde

lt: žalioji knyga

pl: Zielona Księga

pt: Livro verde

ro: cartea verde

tr: yeşil kitap

SN: 'Green papers' openen een discussie over specifieke politieke agendapunten en leiden soms tot wetgeving.

UF *discussiestuk*

UF *green paper*

Groenland

MT (19)

cs: Grónsko

de: Grönland

el: Γροιλανδία

en: Greenland

es: Groenlandia

et: Gröönimaa

fi: Grönlanti

fr: Groenland

it: Groenlandia

lt: Grenlandija

pl: Grenlandia

pt: Gronelândia

ro: Groenlanda

tr: Grönland

Groenlands

MT (17)

cs: grónština

de: Grönländisch

el: Γροιλανδική γλώσσα

en: Greenlandic

es: groenlandés

et: grõõni keel

fi: grönlannin kieli

fr: groenlandais

it: groenlandese

lt: grenlandų kalba

pl: grenlandzki

pt: Gronelandês

ro: Groenlandez

tr: Grönlandca

UF *Groenlands Eskimo*

UF *Groenlands Inuktitut*

UF *Kalaallisut*

BT Eskimo-Aleoetische talen

Groenlands Eskimo

USE Groenlands

Groenlands Inuktitut

USE Groenlands

groep

MT (15)

cs: skupina

de: Gruppe

el: ομάδα

en: group

es: grupo

et: rühm

fi: ryhmä

fr: groupe

it: gruppo

lt: grupė

pl: grupa

pt: Grupo

ro: grup

tr: grup

NT club

NT werkgroep

groepering

MT (08)

cs: vytváření skupin

de: Gruppenbildung

el: ομαδοποίηση

en: grouping

es: agrupamiento

et: rühmitamine

fi: ryhmittely

fr: groupement

it: raggruppamento

lt: grupavimas

pl: podział na grupy

pt: Agrupamento

ro: grupare

tr: gruplama

UF *setting*

BT klasmanagement

NT heterogene klas

NT homogene klas

groepsleren

MT (08)

cs: skupinové vyučování

de: Gruppenlernen

el: ομαδική μάθηση

en: group learning

es: aprendizaje en grupo

et: rühmaõpe

fi: ryhmäoppiminen

fr: apprentissage en groupe

it: apprendimento di gruppo

lt: grupinis mokymasis

pl: uczenie się grupowe

pt: Pedagogia de grupo

ro: grup de invatare

tr: grup öğrenme

UF *coöperatief leren*

UF *leren in groepen*

UF *samenwerkend leren*

BT leren

groepswerk

USE teamwerk

grond

USE redenen

grondslagen voor onderwijs/opvoeding

USE onderwijsprincipes

grondwet

MT (14)

cs: ústava

de: Verfassung

el: σύνταγμα

en: constitution

es: constitución

et: põhiseadus

fi: perustuslaki

fr: constitution

it: costituzione

lt: konstitucija

pl: konstytucja

pt: Constituição

ro: constituție

tr: anayasa

UF *constituție*

UF † *Europese grondwet*

BT wetgeving

Groot-Brittannië

USE Engeland

Grundtvig

MT (20)

cs: Grundtvig

de: Grundtvig

el: Grundtvig

en: Grundtvig

es: Grundtvig

et: Grundtvig

fi: Grundtvig

fr: Grundtvig

it: Grundtvig

lt: Grundtvig

pl: Grundtvig

pt: Grundtvig

ro: Grundtvig

tr: Grundtvig

SN: Grundtvig is de Socrates-actie bestemd voor het volwassenenonderwijs (bron: Onderwijs Vlaanderen)

gymnasium (NL)

USE secundair onderwijs

gymnastiek

USE lichamelijke opvoeding

halvedagopvang

USE dagopvang

Hamburg

MT (19)

cs: Hamburk
de: Hamburg
el: Αμβούργο
en: Hamburg
es: Hamburgo
et: Hamburg
fi: Hampuri
fr: Hambourg
it: Amburgo
lt: Hamburgas
pl: Hamburg
pt: Hamburgo
ro: Hamburg
tr: Hamburg

handeling

USE actie

handenarbeid

MT (16)

cs: manuální práce
de: manuelle Arbeit
el: χειρωνακτική εργασία
en: manual work
es: trabajo manual
et: kehaline töö
fi: ruumiillinen työ
fr: travail manuel
it: lavoro manuale
lt: rankų darbas
pl: praca fizyczna
pt: Trabalho manual
ro: lucru manual/munca bruta
tr: beden işi
BT werkgelegenheid

handicap

USE beperking

handleiding

MT (21)

cs: metodický návod

de: Handbuch

el: οδηγός

en: guide

es: guía

et: juhend

fi: opas

fr: guide

it: guida

lt: vadovas

pl: poradnik

pt: Guia

ro: ghid

tr: rehber

UF *gids*

UF *leidraad*

hardware

MT (06) (13)

cs: hardware

de: Hardware

el: υλικό υπολογιστικού συστήματος

en: hardware

es: hardware

et: riistvara

fi: laitteisto

fr: matériel informatique

it: hardware

lt: techninė įranga

pl: sprzęt komputerowy

pt: Equipamento informático

ro: hardware

tr: donanım

BT ICT-uitrusting

NT computer

havo hoger algemeen voortgezet onderwijs (NL)

USE secundair onderwijs

HBO-instelling (NL)

USE niet-universitair hoger onderwijs instelling

Hebreeuws

MT (17)

cs: hebrejština
de: Hebräisch
el: εβραϊκή γλώσσα
en: Hebrew
es: hebreo
et: heebrea keel
fi: heprea
fr: hébreu
it: ebraico
lt: hebrajų kalba
pl: hebrajski
pt: Hebreu
ro: evreu
tr: İbranice
BT Kanaäniet

Heilige Stoel

USE Vaticaanstad

hele dagopvang

USE dagopvang

herintreden in het lerarenberoep

MT (11)

cs: návrat k učitelské profesi
de: Wiederaufnahme der Lehrtätigkeit
el: επιστροφή στη διδασκαλία
en: return to teaching
es: retomar la docencia
et: õpetajaametisse naasmine
fi: paluu opettamiseen
fr: reprendre la profession d'enseignant
it: ritorno all'insegnamento
lt: grįžimas mokytojauti
pl: powrót do nauczania
pt: Regresso à docência
ro: reintoarcere la predare
tr: öğretmenliğe geri dönüş
RT lerarenberoep

heropvoeding

MT (02)

cs: nápravná výchova

de: Fürsorgeerziehung

el: εκπαίδευση σε σωφρονιστικά ιδρύματα

en: correctional education

es: educación correccional

et: parandusõpe

fi: sopeutumattomien kasvatus

fr: éducation surveillée

it: educazione correzionale

lt: korekcinis ugdymas

pl: resocjalizacja

pt: Educação correctiva

ro: educatie corectionala

tr: düzeltici eğitim

SN: Opvoedings- en beroepsopleidingsprogramma's gericht op jongeren en volwassenen in gevangenissen en heropvoedingscentra.

UF *gevangenisonderwijs*

UF *heropvoedingsonderwijs (BE nl)*

BT onderwijssysteem

RT delinquentie

RT onderwijs aan leerlingen met speciale behoeften

RT speciale onderwijs behoeften

heropvoedingsonderwijs (BE nl)

USE heropvoeding

herplaatsing van personeel

MT (04)

cs: přeřazení zaměstnance

de: Neuzuweisung von Personal

el: επανατοποθέτηση του προσωπικού

en: reassignment of staff

es: reorganización del personal

et: töötajatele uute ülesannete andmine

fi: henkilöstön uudelleensijoittaminen

fr: réaffectation du personnel

it: riassegnazione del personale

lt: pareigų persikirstymas

pl: przesunięcie pracownika

pt: Reafecção de pessoal

ro: realocare de personal

tr: personelin yeniden atanması

SN: Veranderingen van job binnen hetzelfde bedrijf, hetzij uit carrièreoverwegingen, hetzij wegens herstructurering. Niet te verwarren met beroepsmobiliteit.

UF *nieuwe functietoewijzing personeel*

UF *reaffectatie*

BT opdrachtverdeling

herscholing

MT (02)

cs: rekvalifikace

de: Umschulung

el: επανεκπαίδευση

en: retraining

es: reconversión profesional

et: ümberõpe

fi: uudelleen koulutus

fr: formation de reconversion

it: riqualificazione

lt: per(si)kvalifikavimas

pl: przekwalifikowanie

pt: Formação de reconversão

ro: retraining

tr: bilgi yenileme eğitimi

SN: Beroepsopleiding die nieuwe kennis en vaardigheden bijbrengt, waarnaar vraag is op de arbedismarkt (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

BT opleidingstype

hervatten van onderwijs

MT (02)

cs: návrat ke vzdělávání

de: Wiederaufnahme des Bildungswegs

el: επιστροφή στην εκπαίδευση

en: return to learning

es: retomar la formación

et: õpingute taasalustamine

fi: paluu opintoihin

fr: reprendre une formation

it: ripresa degli studi

lt: grįžimas mokytis

pl: powrót do edukacji

pt: Regresso à aprendizagem

ro: intoarcere la invatare

tr: öğrenime geri dönüş

UF *hervatten van opleiding*

UF *hervatten van studie*

RT levenlang leren

hervatten van opleiding

USE hervatten van onderwijs

hervatten van studie

USE hervatten van onderwijs

hervorming

MT (04) (14)

cs: reforma

de: Reform

el: μεταρρύθμιση

en: reform

es: reforma

et: reform

fi: uudistus

fr: réforme

it: riforma

lt: reforma

pl: reforma

pt: Reforma

ro: reforma

tr: reform

UF *innovatie*

UF *vernieuwing*

BT onderwijsbeleid

BT politiek

NT onderwijshervorming

RT hervormingsvoorstel

hervormingsvoorstel

MT (04)

cs: návrh reformy

de: Reformvorhaben

el: πρόταση μεταρρύθμισης

en: reform proposal

es: proyecto de reforma

et: reformikava

fi: uudistusehdotus

fr: projet de réforme

it: progetto di riforma

lt: reformos projektas

pl: projekt reformy

pt: Projecto de reforma

ro: propunere de reformă

tr: reform önerisi

SN: Betreft voorstellen voor onderwijshervorming c.q. onderwijsvernieuwing (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

RT hervorming

Hessen

MT (19)

cs: Hesensko

de: Hessen

el: Έσση

en: Hesse

es: Hesse

et: Hessen

fi: Hessen

fr: Hesse

it: Assia

lt: Hesenas

pl: Hesja

pt: Hessen

ro: Hesse

tr: Hesse

heterogene groepering

USE heterogene klas

heterogene klas

MT (08)

cs: heterogenní třída

de: heterogene Klasse

el: ανομοιογενής τάξη

en: heterogeneous class

es: clase heterogénea

et: heteroogenne klass

fi: heteroogeninen luokka

fr: classe hétérogène

it: classe eterogenea

lt: heterogeniška klasė

pl: klasa heterogeniczna

pt: Turma heterogénea

ro: clasa eterogena

tr: heterojen sınıf

UF *heterogene groepering*

BT groepering

NT combinatieklas

Hindoeïsme

MT (15)

cs: hinduismus

de: Hinduismus

el: Ινδουισμός

en: Hinduism

es: hinduismo

et: hinduism

fi: hindulaisuus

fr: hindouisme

it: induismo

lt: induizmas

pl: hinduizm

pt: Hinduísmo

ro: hinduism

tr: Hinduizm

BT godsdienst

historisch perspectief

MT (01)

cs: historické hledisko

de: geschichtliche Perspektive

el: ιστορική προοπτική

en: historical perspective

es: perspectiva histórica

et: ajalooline ülevaade

fi: historiallinen näkökulma

fr: perspective historique

it: prospettiva storica

lt: istorinė perspektyva

pl: perspektywa historyczna

pt: Perspectiva histórica

ro: perspectiva istorica

tr: tarihi bakış açısı

RT research

HO-opleiding

USE cursus hoger onderwijs

hof

USE rechtbank

Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen

USE Europees Hof van Justitie

hoger beroepsonderwijs (NL)

USE hoger onderwijs

hoger onderwijs

MT (02)

cs: vysokoškolské vzdělávání

de: Hochschulbildung

el: ανώτατη εκπαίδευση

en: higher education

es: educación superior

et: kõrgharidus

fi: korkea-asteen koulutus

fr: enseignement supérieur

it: istruzione superiore

lt: studijos (aukštojoje mokykloje)

pl: szkolnictwo wyższe

pt: Ensino superior

ro: învățământ superior

tr: yüksek öğrenim

UF *academisch onderwijs*

UF *hoger beroepsonderwijs (NL)*

UF *hogescholenonderwijs (BE nl)*

UF *ISCED 5*

UF *ISCED 6*

UF *tertiair onderwijs*

UF *universitair onderwijs*

UF † *algemeen hoger onderwijs*

BT onderwijsniveau

NT bacheloropleidingen

NT derde cyclus hoger onderwijs

RT academisch jaar

RT instelling voor hoger onderwijs

RT volwassen student

hoger secundair onderwijs

MT (02)

cs: vyšší sekundární úroveň

de: Sekundarstufe 2

el: δεύτερος κύκλος δευτεροβάθμιας

en: upper secondary

es: secundaria superior

et: keskkooli 2 aste

fi: lukio

fr: secondaire supérieur

it: sekundario superiore

lt: vidurinis

pl: szkolnictwo średnie drugiego stopnia

pt: Secundário superior

ro: învățământul secundar

tr: lise

UF *bovenbouw*

UF *ISCED 3*

BT secundair onderwijs

hogescholenonderwijs (BE nl)

USE hoger onderwijs

hogeschool

USE niet-universitair hoger onderwijs instelling

hogeschool voor de kunsten

USE kunstacademie

homogene klas

MT (08)

cs: homogenní třída

de: homogene Klasse

el: ομοιογενής τάξη

en: homogeneous class

es: clase homogénea

et: homogeenne klass

fi: homogeeninen luokka

fr: classe homogène

it: classe omogenea

lt: homogeniška klasė

pl: klasa homogeniczna

pt: Turma homogénea

ro: clasa omogena

tr: homojen sınıf

BT groepering

Hongaars

MT (17)

cs: maďarština

de: Ungarisch

el: Ουγγρική γλώσσα

en: Hungarian

es: húngaro

et: ungari keel

fi: unkarin kieli

fr: hongrois

it: ungherese

lt: vengrų kalba

pl: węgierski

pt: Húngaro

ro: ungar

tr: Macarca

BT uralische talen

Hongarije

MT (19)

cs: Maďarsko

de: Ungarn

el: Ουγγαρία

en: Hungary

es: Hungría

et: Ungari

fi: Unkari

fr: Hongrie

it: Ungheria

lt: Vengrija

pl: Węgry

pt: Hungria

ro: Ungaria

tr: Macaristan

hoofdvak

MT (07)

cs: hlavní předmět

de: Hauptfach

el: κυρίως θέμα

en: main subject

es: materia principal

et: põhiõppeaine

fi: pääaine

fr: matière principale

it: materia principale

lt: pagrindinis dalykas

pl: przedmiot główny

pt: Disciplinas nucleares

ro: principalul subiect

tr: ana konu

BT leerplanvak

hoogbegaafd

USE begaafd

houdbaarheid

MT (16)

cs: udržitelnost

de: Nachhaltigkeit

el: βιωσιμότητα

en: sustainability

es: sostenibilidad

et: jätkusuutlikkus

fi: kestävyys

fr: durabilité

it: sostenibilità

lt: tvarumas

pl: trwałość

pt: Sustentabilidade

ro: durabilitate

tr: sürdürülebilirlik

BT milieubescherming

houding

USE attitude

houding tegenover school

USE attitude jegens school

houding ten opzichte van school

USE attitude jegens school

huis pc

USE huiscomputer

huisbewaarder

USE conciërge

huiscomputer

MT (06) (13)

cs: domácí počítač

de: privater Computer

el: προσωπικός υπολογιστής

en: home computer

es: ordenador de uso doméstico

et: koduarvuti

fi: kotitietokone

fr: ordinateur familial

it: computer di casa

lt: namų kompiuteris

pl: komputer domowy

pt: Computador em casa

ro: calculator personal

tr: ev bilgisayarı

UF *huis pc*

BT computer

huisonderwijs (BE nl)

USE thuisonderwijs

huisvesting

MT (06)

cs: ubytování

de: Unterkunft

el: στέγαση

en: housing

es: alojamiento

et: majutus

fi: asuminen

fr: logement

it: alloggi

lt: būstas

pl: mieszkanie

pt: Habitação

ro: locuinta

tr: barınma

BT onderwijsvoorzieningen

NT studentenhuisvesting

huiswerk

MT (08)

cs: domácí příprava

de: Hausaufgabe

el: εργασία για το σπίτι

en: homework

es: deberes

et: kodutöö

fi: kotitehtävät

fr: devoirs

it: compiti a casa

lt: namų darbas

pl: praca domowa

pt: Trabalho de casa

ro: tema de casa

tr: ev ödevi

BT onderwijsactiviteiten

huiswerkklas

MT (08)

cs: studium pod dohledem

de: Hausaufgabenbetreuung

el: επιτηρούμενη μελέτη

en: supervised study

es: estudio dirigido

et: pikapäevaõpe

fi: valvottu kotitehtävien teko

fr: étude surveillée

it: studio individuale guidato

lt: mokymasis su konsultantu

pl: zajęcia pozalekcyjne

pt: Estudo orientado

ro: studiu supravegheat

tr: gözetimli çalışma

SN: Werk van leerlingen aan schooltaken, buiten de schooluren onder begeleiding van leraren.

BT onderwijsactiviteiten

human resources

MT (16)

cs: lidské zdroje

de: Humanressourcen

el: ανθρώπινο δυναμικό

en: human resources

es: recursos humanos

et: inimressursid

fi: henkilöstövoimavarat

fr: ressources humaines

it: risorse umane

lt: žmogiškieji ištekliai

pl: zasoby ludzkie

pt: Recursos humanos

ro: resurse umane

tr: insan kaynakları

UF *personeel*

BT economische gegevens

huwelijkse staat

MT (15)

cs: manželský stav

de: Familienstand

el: οικογενειακή κατάσταση

en: marital status

es: estado civil

et: perekonnaseis

fi: siviilisääty

fr: état civil

it: stato civile

lt: šeimninė padėtis

pl: stan cywilny

pt: Estado civil

ro: stare civila

tr: medeni durum

UF *burgerlijke staat*

RT burger

IBE

MT (20)

cs: IBE

de: IBE

el: IBE

en: IBE

es: OIE

et: IBE

fi: IBE

fr: BIE

it: IBE

lt: IBE

pl: IBE

pt: GIE

ro: IBE

tr: UEB

SN: UNESCO: International Bureau of Education (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

UF *International Bureau of Education*

ICT

MT (13)

cs: IKT

de: Informations- und Kommunikationstechnologie

el: Τεχνολογία της Πληροφορίας και Επικοινωνίας

en: ICT

es: TIC

et: IKT

fi: tieto- ja viestintäteknologia

fr: TIC

it: TIC

lt: IKT

pl: technologia informacyjno-komunikacyjna

pt: TIC

ro: ICT (Informatica si Tehnica de Calcul)

tr: BİT

UF *informatie- en communicatietechnologie*

UF *informatietechnologie*

UF *IT*

NT dataverwerking

NT kunstmatige intelligentie

RT communicatie

RT computergebruik

RT computerpenetratie

RT informatie

ICT-uitrusting

MT (06) (13)

cs: informačně-technologické vybavení

de: IKT-Ausstattung

el: ηλεκτρονικός εξοπλισμός

en: ICT equipment

es: equipamiento TIC

et: IKT varustus

fi: tietotekniikkalaitteet

fr: équipement TIC

it: attrezzature informatiche

lt: IKT įranga

pl: sprzęt informatyczny

pt: Equipamento de TIC

ro: echipament ICT

tr: BİT malzemesi

BT uitrusting

NT hardware

NT server

NT software

RT compatibiliteit

IEA

MT (20)

cs: IEA

de: IEA

el: IEA

en: IEA

es: IEA

et: IEA

fi: IEA

fr: IEA

it: IEA

lt: IEA

pl: IEA

pt: IEA

ro: IEA

tr: EBDUK

UF *International Association for the Evaluation of Educational Achievement*

Ierland

MT (19)

cs: Irsko

de: Irland

el: Ιρλανδία

en: Ireland

es: Irlanda

et: Iirimaa

fi: Irlanti

fr: Irlande

it: Irlanda

lt: Airija

pl: Irlandia

pt: Irlanda

ro: Irlanda

tr: İrlanda

UF *Éire*

UF *Ierse Republiek*

Iers

USE Iers-Gaelisch

Iers-Gaelisch

MT (17)

cs: irština

de: irisches Gälisch

el: Ιρλανδική Γαλικιανή

en: Irish Gaelic

es: gaélico irlandés

et: iiri gaeli keel

fi: iiri

fr: irlandais gaélique

it: gaelico irlandese

lt: Airijos gėlu kalba

pl: irlandzki gaelicki

pt: Gaélico irlandês

ro: Irlandeză Gaelică

tr: İrlandaca

UF *Iers*

BT Keltische talen

Ierse Republiek

USE Ierland

ijkpunt

USE benchmark

IJsland

MT (19)

cs: Island

de: Island

el: Ισλανδία

en: Iceland

es: Islandia

et: Island

fi: Islanti

fr: Islande

it: Islanda

lt: Islandija

pl: Islandia

pt: Islândia

ro: Islanda

tr: İzlanda

IJslands

MT (17)

cs: islandština

de: Isländisch

el: Ισλανδική γλώσσα

en: Icelandic

es: islandés

et: islandi keel

fi: islannin kieli

fr: islandais

it: islandese

lt: islandų kalba

pl: islandzki

pt: Islandês

ro: islandez

tr: İzlandaca

BT Germaanse talen

ILO

MT (20)

cs: ILO

de: IAO

el: ΔΟΕ

en: ILO

es: OIT

et: ILO

fi: ILO

fr: OIT

it: OIL

lt: ILO

pl: ILO

pt: OIT

ro: ILO

tr: UÇÖ

UF *International Labour Organisation*

UF *Internationale Arbeidsorganisatie van de VN*

immigrant

MT (15)

cs: přistěhovalec

de: Einwanderer

el: εισερχόμενος μετανάστης

en: immigrant

es: inmigrante

et: sisserändaja

fi: maahanmuuttaja

fr: immigrant

it: immigrante

lt: imigrantas

pl: imigrant

pt: Imigrante

ro: imigrant

tr: göçmen

BT migrant

RT anderstalige student

in zijn ontwikkeling bedreigde kleuter

USE risicokind

in-company opleiding

USE in-serviceopleiding

in-service lerarenopleiding

MT (02)

cs: další vzdělávání učitelů

de: Lehrerfortbildung

el: επιμόρφωση καθηγητών

en: in-service teacher training

es: formación continua del profesorado

et: õpetajate täienduskoolitus

fi: opettajien täydennyskoulutus

fr: formation continue des enseignants

it: formazione in servizio degli insegnanti

lt: mokytojų kvalifikacijos kėlimas

pl: doskonalenie zawodowe nauczycieli

pt: Formação contínua de professores

ro: in serviciul formarii profesorilor

tr: hizmet içi öğretmen eğitimi

UF *nascholing leraren (BE nl)*

BT lerarenopleiding

in-serviceopleiding

MT (02)

cs: profesní příprava při zaměstnání

de: innerbetriebliche Fortbildung

el: επιμόρφωση

en: in-service training

es: formación continua

et: täienduskoolitus

fi: täydennyskoulutus

fr: formation en cours d'emploi

it: formazione in servizio

lt: kvalifikacijos tobulinimas

pl: doskonalenie zawodowe w toku pracy

pt: Formação em serviço

ro: la locul de muncă

tr: hizmet içi eğitim

SN: Scholing of bijscholing tijdens de beroepsuitoefening (bron: Van Dale 2005)

UF *bijscholing*

UF *in-company opleiding*

UF *in-servicetraining*

UF *nascholing*

BT doorlopende professionele ontwikkeling

in-servicetraining

USE in-serviceopleiding

incentive

MT (16)

cs: pobídka

de: Anreiz

el: πρωτοβουλία

en: incentive

es: incentivo

et: ergutustasu

fi: kannustin

fr: incitation

it: incentivo

lt: skatinimas

pl: bodziec motywujący

pt: Incentivo

ro: stimulent /imbold

tr: teşvik

UF *beloning*

UF *prikkel*

BT promotieactiviteit

RT financiële prikkel

RT motivatie

inclusief onderwijs

MT (03)

cs: inkluzivní vzdělávání

de: Integration in Regelschulen

el: εκπαιδευτική ενσωμάτωση

en: inclusive education

es: educación inclusiva

et: kaasav haridus

fi: inklusiivinen opetus

fr: approche inclusive

it: educazione inclusiva

lt: inkluzinis ugdymas

pl: kształcenie integracyjne

pt: Educação inclusiva

ro: educatie incluziva

tr: kapsamlı eğitim

SN: Onderwijs aan leerlingen met speciale educatieve noden binnen het gewone onderwijs.

BT onderwijs aan leerlingen met speciale behoeften

RT studentenintegratie

indeling klaslokaal

USE ruimtelijkeschikking

index

MT (21)

cs: rejstřík

de: Index

el: ευρετήριο

en: index

es: índice

et: indeks

fi: aakkosellinen luettelo

fr: indice

it: indice

lt: indeksas

pl: indeks

pt: Índice

ro: index

tr: dizin

indicator

MT (13)

cs: ukazatel

de: Indikator

el: δείκτης

en: indicator

es: indicador

et: näitaja

fi: indikaattori

fr: indicateur

it: indicatore

lt: rodiklis

pl: wskaźnik

pt: Indicador

ro: indicator

tr: gösterge

BT statistische analyse

NT input indicator

NT output indicator

NT procesindicator

individualisme

MT (10)

cs: individualismus

de: Individualismus

el: ατομικισμός

en: individualism

es: individualismo

et: individualism

fi: yksilöllisyys

fr: individualisme

it: individualismo

lt: individualizmas

pl: indywidualizm

pt: Individualismo

ro: individualism

tr: bireycilik

BT persoonlijkheid

individueel onderwijs

MT (08)

cs: individualizovaná výuka

de: individualisierter Unterricht

el: εξατομικευμένη διδασκαλία

en: individualised teaching

es: enseñanza individualizada

et: individualiseeritud õpe

fi: yksilöllinen opetus

fr: enseignement individualisé

it: insegnamento individualizzato

lt: individualusis mokymas

pl: nauczanie zindywidualizowane

pt: Ensino individualizado

ro: invatare individualizata

tr: bireyselleştirilmiş öğretim

SN: Onderwijsmethode die erop gericht is lerenden vooruitgang te doen boeken door een één-op-één relatie met een leerkracht.

BT lesmethode

RT studiebegeleider

Indo-Europese talen

MT (17)

cs: indoevropské jazyky

de: indogermanische Sprachen

el: Ινδο-ευρωπαϊκές γλώσσες

en: Indo-European languages

es: lenguas indoeuropeas

et: indoeuroopa keeled

fi: indoeurooppalaiset kielet

fr: langues indo-européennes

it: lingue indoeuropee

lt: indoeuropiečių kalbos

pl: języki indoeuropejskie

pt: Línguas indo-europeias

ro: limbi indo-europena

tr: Hint-Avrupa Dilleri

UF *Indogermaans*

NT Albanees

NT Armeens

NT Baltische talen

NT Germaanse talen

NT Grieks

NT Indo-Iraanse talen

NT Italische talen

NT Keltische talen

NT Slavische talen

Indo-Iraanse talen

MT (17)

cs: indoíránské jazyky
de: indoiranische Sprachen
el: Ινδο-ιρανικές γλώσσες
en: Indo-Iranian languages
es: lenguas indoiránies
et: indoiraani keeled
fi: indoiranilaiset kielet
fr: langues indo-iraniennes
it: lingue indo-iraniene
lt: indoiranėnų kalbos
pl: języki indo-irańskie
pt: Línguas indo-iranianas
ro: limbi indo-iraniene
tr: Hint-İran Dilleri
BT Indo-Europese talen
NT Romani

Indogermaans

USE Indo-Europese talen

inductie voor leraren

USE kwalificerende fase

industrie

USE bedrijfsleven

informatica

MT (07)

cs: informatika a výpočetní technika
de: Informatik
el: επιστήμη της Πληροφορικής
en: computer science
es: informática
et: informaatika
fi: tietojenkäsittelytiede
fr: science informatique
it: informatica
lt: kompiuterių mokslas
pl: informatyka
pt: Informática
ro: stiinta calculatorului (IT)
tr: bilgisayar bilimi
UF *computerkunde*
UF *computerwetenschap*
BT leerinhoud

informatie

MT (13)

cs: informace

de: Information

el: πληροφορίες

en: information

es: información

et: teave

fi: informaatio

fr: information

it: informazione

lt: informacija

pl: informacja

pt: Informação

ro: informatie

tr: enformasyon

NT documenteren

NT informatie naar ouders

RT ICT

RT informatiecentrum

informatie- en communicatietechnologie

USE ICT

informatie geletterdheid

MT (10)

cs: informační gramotnost

de: Informationskompetenz

el: ικανότητα διαχείρισης της πληροφορίας

en: information literacy

es: competencia en información

et: teabepädevus

fi: informaatiolukutaito

fr: maîtrise de l'information

it: abilità d'uso dell'informazione

lt: informacinis raštingumas

pl: alfabetyzacja informacyjna

pt: Literacia da informação

ro: informații de alfabetizare

tr: bilgi okur yazarlığı

BT geletterdheid

informatie naar ouders

MT (11) (13)

cs: informace pro rodiče

de: Elterninformation

el: πληροφορίες στους γονείς

en: information to parents

es: información a los padres

et: vanemate teavitamine

fi: tieto vanhemmille

fr: information aux parents

it: informazione ai genitori

lt: tėvų informavimas

pl: informacja dla rodziców

pt: Informação aos pais

ro: informații pentru părinți

tr: ebeveynlere bilgi

UF *ouderinformatie*

BT informatie

BT ouder-school relatie

informatiecentrum

MT (06)

cs: informační středisko

de: Informationszentrum

el: κέντρο πληροφοριών

en: information centre

es: centro de información

et: teabekeskus

fi: tietopalvelukeskus

fr: centre d'information

it: centro informazioni

lt: informacijos centras

pl: ośrodek informacji

pt: Centro de informação

ro: centru de informatie

tr: bilgi merkezi

UF *documentatiecentrum*

BT onderwijsvoorzieningen

RT informatie

informatiemaatschappij

USE kennismaatschappij

informatietaal

USE kunstmatige talen

informatietechnologie

USE ICT

informatieuitwisseling

MT (13)

cs: výměna informací
de: Informationsaustausch
el: ανταλλαγή πληροφοριών
en: information exchange
es: intercambio de información
et: teabevahetus
fi: tiedonvaihto
fr: échange d'informations
it: scambio di informazioni
lt: keitimasis informacija
pl: wymiana informacji
pt: Troca de informação
ro: schimb de informatie
tr: bilgi alışverişi
NT conferentie
NT debat
NT terugkoppeling
RT communicatie

informatieverspreiding

MT (13)

cs: šíření informací
de: Informationsverbreitung
el: διάδοση της πληροφορίας
en: information dissemination
es: difusión de la información
et: teabelevi
fi: tiedonvälitys
fr: diffusion de l'information
it: diffusione delle informazioni
lt: informacijos sklaida
pl: rozpowszechnianie informacji
pt: Difusão da informação
ro: diseminarea informatiei
tr: bilgi yayılımı
BT communicatie

informeel leren

MT (02)

cs: informální učení

de: informelles Lernen

el: άτυπη μάθηση

en: informal learning

es: aprendizaje informal

et: vabahariduslik õpe

fi: arkioppiminen

fr: apprentissage informel

it: apprendimento informale

lt: savaiminis mokymasis

pl: kształcenie nieformalne

pt: Aprendizagem informal

ro: invatare informala

tr: enformel öğrenme

SN: Het leren dat zich, min of meer spontaan, in contexten voordoet die niet expliciet rond het leren georganiseerd zijn (incidentele en toevallige leerervaringen) (bron: Kenniscentrum EVC)

BT levenlang leren

RT buitenschoolse vorming

RT opvoeding binnen het gezin

inheemse taal

MT (15)

cs: autochtonní jazyk

de: einheimische Sprache

el: αυτόχθονη γλώσσα

en: indigenous language

es: lengua autóctona

et: põliskeel

fi: alkuperäiskieli

fr: langue autochtone

it: lingua autoctona

lt: vietos kalba

pl: język miejscowy

pt: Língua autóctone

ro: limba indigena /limba materna

tr: yerli dil

SN: Taal die gesproken wordt door een bevolking die al vele generaties lang in een specifieke regio verblijft en die nauw verbonden is met de regio waarin de taal gesproken wordt.

BT taal

inítiële lerarenopleiding

MT (02)

cs: přípravné vzdělávání učitelů

de: Lehrererstausbildung

el: αρχική εκπαίδευση των καθηγητών

en: initial teacher education

es: formación inicial del profesorado

et: õpetajate esmakoolitus

fi: opettajan peruskoulutus

fr: formation initiale des enseignants

it: formazione iniziale degli insegnanti

lt: pirminis mokytojų rengimas

pl: kształcenie przygotowawcze nauczycieli

pt: Formação inicial de professores

ro: educatia initiala a profesorilor

tr: temel öğretmen eğitimi

BT lerarenopleiding

NT kwalificerende fase

NT lespraktijk

inítiële opleiding

MT (02)

cs: počáteční profesní příprava

de: Erstausbildung

el: αρχική κατάρτιση

en: initial training

es: formación inicial

et: esmakoolitus

fi: ammatillinen peruskoulutus

fr: formation initiale

it: formazione iniziale

lt: pirminis profesinis mokymas

pl: szkolenie wstępne

pt: Formação inicial

ro: formare initiala

tr: ilk öğretmen

BT opleidingstype

inkomensafhankelijke ondersteuning

MT (05)

- cs:** podpora závislá na příjmech
- de:** Bedarfsabhängige Unterstützung
- el:** επίδομα βάσει εισοδήματος
- en:** means-tested support
- es:** ayuda concedida según recursos
- et:** sotsiaaltoetus
- fi:** ansiosidonnainen tuki
- fr:** soutien sous condition de ressources
- it:** sussidio finanziario
- lt:** tikslinė parama
- pl:** stypendium socjalne
- pt:** Apoio sob condição de recursos
- ro:** metode testate
- tr:** mali duruma göre destek
- BT** ondersteuningsmaatregel

inkomensverdeling

MT (16)

- cs:** rozdělení příjmů
- de:** Einkommensverteilung
- el:** κατανομή εισοδήματος
- en:** income distribution
- es:** distribución de la renta
- et:** sissetulekute jaotus
- fi:** tulonjako
- fr:** répartition des revenus
- it:** distribuzione del reddito
- lt:** pajamų paskirstymas
- pl:** podział dochodu
- pt:** Distribuição do rendimento
- ro:** distribuția veniturilor
- tr:** gelir dağılımı
- UF** *inkomstenverdeling (NL)*
- BT** economische gegevens

inkomstenverdeling (NL)

USE inkomensverdeling

innovatie

USE hervorming

input indicator

MT (13)

cs: vstupní ukazatel
de: Input-Indikator
el: δείκτης εισροής
en: input indicator
es: indicador de entrada
et: lähteandmete näitaja
fi: panosindikaattori
fr: indicateur d'entrée
it: indicatore di input
lt: indėlio rodiklis
pl: wskaźnik wkładu
pt: Indicador de entrada
ro: indicatorul de intrare
tr: girdi göstergesi
BT indicator

inrichtende macht

MT (11)

cs: zřizovatel
de: Bildungsträger
el: οργανωτικός φορέας
en: organising body
es: órgano competente
et: pidaja
fi: järjestävä taho
fr: organisme d'éducation
it: organismo educativo
lt: administruojanti institucija
pl: organ założycielski
pt: Órgão de administração
ro: corp organizational
tr: düzenleme kurulu
SN: Publiek of privaat orgaan dat scholen opricht en bestuurt.
UF *bevoegd gezag*
UF *schoolbestuur (BE nl)*
BT onderwijsautotiteit

inschrijving

MT (04)

cs: zápis

de: Einschreibung

el: εγγραφή

en: registration

es: matrícula

et: nimekirja (registrisse) kandmine

fi: ilmoittautuminen

fr: inscription

it: iscrizione

lt: registravimas

pl: rejestracja

pt: Matrícula

ro: inregistrare

tr: kayıt

BT toelatingsbeleid

inschrijvingsgeld

MT (05)

cs: zápisné

de: Einschreibgebühren

el: διδάκτρα εγγραφής

en: registration fees

es: tasas de matrícula

et: sisseastumislõiv

fi: ilmoittautumismaksut

fr: droits d'inscription

it: tasse di iscrizione

lt: registravimo mokestis

pl: opłata rejestracyjna

pt: Propina de matrícula

ro: taxa de inregistrare

tr: kayıt ücretleri

BT schoolgelden

inspecteur

MT (11)

cs: inspektor

de: Schulaufsichtsbeamter

el: επιθεωρητής

en: inspector

es: inspector

et: inspektor

fi: tarkastaja

fr: inspecteur

it: ispettore

lt: inspektorius

pl: wizytator

pt: Inspector

ro: inspector

tr: müfettiş

BT onderwijsinspectie

inspectie**MT** (09)**cs:** inspekce**de:** Schulaufsicht**el:** επιθεώρηση**en:** inspection**es:** inspección**et:** inspekteerimine**fi:** tarkastus**fr:** inspection**it:** ispezione**lt:** inspektavimas**pl:** wizytacja**pt:** Inspeção**ro:** inspectie**tr:** teftiş**BT** externe evaluatie**RT** onderwijsinspectie***inspectie van een onderwijsinstelling*****USE** evaluatie van een onderwijsinstelling***inspectie van het onderwijs (NL)*****USE** onderwijsinspectie***inspectiekorps (BE nl)*****USE** onderwijsinspectie***instelling*****USE** attitude***instelling van de EU*****USE** EU-instelling***instelling van de Europese Unie*****USE** EU-instelling

instelling voor hoger onderwijs

MT (06)

cs: vysoká škola

de: Hochschule

el: ίδρυμα ανώτατης εκπαίδευσης

en: higher education institution

es: institución de educación superior

et: kõrgkool

fi: korkeakoulu

fr: établissement d'enseignement supérieur

it: istituto di istruzione superiore

lt: aukštoji mokykla

pl: szkoła wyższa

pt: Estabelecimento de ensino superior

ro: institutie de invatamant superior

tr: yüksek öğrenim kurumu

BT onderwijsinstelling

NT niet-universitair hoger onderwijs instelling

NT Open Universiteit

NT universiteit

RT hoger onderwijs

instelling voor openbaar onderwijs

USE openbare school

instelling voor pre-primair onderwijs

MT (06)

cs: preprimární vzdělávací instituce

de: Bildungsorientierte vorschulische Einrichtung

el: εκπαιδευτικό ίδρυμα προ-σχολικής αγωγής

en: pre-primary education-oriented institution

es: escuela de educación infantil

et: lasteaed

fi: esiopetusta järjestyvä koulu/päiväkoti

fr: établissement pré-primaire à finalité éducative

it: istituto prescolare a finalità educativa

lt: ikimokyklinio ugdymo įstaiga

pl: placówka przedszkolna o charakterze opiekuńczym

pt: Estabelecimento pré-escolar com fins educativos

ro: institutie de invatamant pre-primara

tr: ilkokul öncesi eğitim yönelik kurum

UF *instelling voor vve voor-en vroegschoolse educatie (NL)*

UF *ISCED 0*

UF *kleuterschool (BE nl)*

BT voorschoolse instelling

RT pre-primair onderwijs

instelling voor volwasseneneducatie

USE instelling voor volwassenenonderwijs

instelling voor volwassenenonderwijs

MT (06)

cs: instituce pro vzdělávání dospělých

de: Einrichtung der Erwachsenenbildung

el: ίδρυμα εκπαίδευσης ενηλίκων

en: adult education institution

es: centro de educación de personas adultas

et: täiskasvanute õppeasutus

fi: aikuisoppilaitokset

fr: établissement de formation pour adultes

it: istituto di educazione per adulti

lt: suaugusiųjų mokymo įstaiga

pl: placówka kształcenia dorosłych

pt: Estabelecimento de ensino para adultos

ro: institutii pentru educatia adultilor

tr: yetişkin eğitimi kurumu

UF *instelling voor volwasseneneducatie*

UF *onderwijsinstelling voor volwasseneneducatie*

UF *onderwijsinstelling voor volwassenenonderwijs*

BT onderwijsinstelling

instelling voor vve voor-en vroegschoolse educatie (NL)

USE instelling voor pre-primair onderwijs

institutioneel niveau

MT (14)

cs: institucionální úroveň

de: Ebene der Bildungseinrichtung

el: επίπεδο ιδρυμάτων

en: institutional level

es: nivel institucional

et: õppeasutuse tasand

fi: institutionaalinen taso

fr: niveau institutionnel

it: livello istituzionale

lt: institucijos lygmuo

pl: szczebel instytucjonalny

pt: Nível institucional

ro: nivel institutional

tr: kurumsal seviye

UF *schoolniveau*

BT bestuurlijk niveau

institutionele autonomie

MT (14)

cs: institucionální autonomie
de: Autonomie der Bildungseinrichtung
el: θεσμική αυτοτέλεια
en: institutional autonomy
es: autonomía institucional
et: õppeasutuse autonoomia
fi: oppilaitosten autonomia
fr: autonomie institutionnelle
it: autonomia istituzionale
lt: institucijos savarankiškumas
pl: autonomia instytucjonalna
pt: Autonomia institucional
ro: autonomie instituțională
tr: kurumsal özerklik
UF *autonomie van de instelling*
UF *schoolautonomie*
BT autonomie

instituut voor lerarenopleiding

MT (06)

cs: instituce pro vzdělávání učitelů
de: Lehrerbildungsanstalt
el: εκπαιδευτικό ίδρυμα για την εκπαίδευση καθηγητών
en: teacher education institution
es: centro de formación del profesorado
et: õpetajakoolitusasutus
fi: opettajankoulutuslaitos
fr: établissement de formation des enseignants
it: istituto di formazione degli insegnanti
lt: mokytojų rengimo įstaiga
pl: centrum kształcenia nauczycieli
pt: Estabelecimento de formação de professores
ro: institutia educarii profesorilor
tr: öğretmen eğitimi kurumu
UF *instituut voor lerarenopleidingen*
UF *pabo pedagogische academie voor het basisonderwijs (NL)*
UF *pedagogische academie*
UF *ulo universitaire lerarenopleiding (NL)*
UF *universitaire lerarenopleiding*
BT onderwijsinstelling
RT lerarenopleiding

instituut voor lerarenopleidingen

USE instituut voor lerarenopleiding

instructeur

USE opleider

instructie

USE lesgeven

instructietaal

USE onderwijstaal

instructietijd

USE lestijd

intellectueel werk

MT (16)

cs: duševní práce

de: geistige Arbeit

el: πνευματική εργασία

en: intellectual work

es: trabajo intelectual

et: vaimne töö

fi: henkinen työ

fr: travail intellectuel

it: lavoro intellettuale

lt: protinis darbas

pl: praca intelektualna

pt: Trabalho intelectual

ro: muncă intelectuală

tr: entelektüel çalışma

UF *denkwerk*

BT werkgelegenheid

intellectuele ontwikkeling

USE cognitieve ontwikkeling

intelligentie

MT (10)

cs: intelligence

de: Intelligenz

el: νοημοσύνη

en: intelligence

es: inteligencia

et: intelligentsus

fi: älykkyys

fr: intelligence

it: intelligenza

lt: intelektas

pl: inteligencja

pt: Inteligência

ro: inteligenta

tr: zeka

UF *verstandelijke vermogens*

BT cognitieve ontwikkeling

NT begripsvermogen

NT kritische zin

RT begaafd

intelligentiemeting

USE intelligentietest

intelligentietest

MT (09)

cs: test inteligence

de: Intelligenztest

el: τεστ νοημοσύνης

en: intelligence test

es: test de inteligencia

et: intelligentsustest

fi: älykkystesti

fr: test d'intelligence

it: test di intelligenza

lt: intelekto testas

pl: test inteligencji

pt: Teste de inteligência

ro: test de inteligenta

tr: zeka testi

UF *intelligentiemeting*

BT examen

intercultureel onderwijs

MT (01)

cs: interkulturní vzdělávání

de: interkulturelle Erziehung

el: διαπολιτισμική εκπαίδευση

en: intercultural education

es: educación intercultural

et: mitmekultuuriline haridus

fi: kulttuurienvälinen kasvatus

fr: éducation interculturelle

it: educazione interculturale

lt: tarpkultūrinis ugdymas

pl: edukacja międzykulturowa

pt: Educação intercultural

ro: educatie interculturala

tr: kültürler arası eğitim

UF *multicultureel onderwijs*

BT onderwijsprincipes

RT Europees Baccalaureaat

RT internationaal baccalaureaat

RT internationale school

interculturele relaties

MT (11)

cs: mezikulturní vztahy

de: interkulturelle Beziehungen

el: διαπολιτισμικές σχέσεις

en: intercultural relations

es: relaciones interculturales

et: kultuuridevahelised suhted

fi: kulttuurienväliset suhteet

fr: relations interculturelles

it: relazioni interculturali

lt: tarpkultūriniai ryšiai

pl: stosunki międzykulturowe

pt: Relações interculturais

ro: relatii interculturale

tr: kültürler arası ilişkiler

UF *culturele relaties*

BT onderlinge groepsverhoudingen

RT cultuur

interdisciplinaire benadering

MT (08)

cs: mezioborový přístup

de: interdisziplinärer Ansatz

el: διεπιστημονική θεώρηση

en: interdisciplinary approach

es: enfoque interdisciplinar

et: teemaatiline vaatlus

fi: poikkiteieteellisyyt

fr: approche interdisciplinaire

it: approccio interdisciplinare

lt: tarpdalykinė integracija

pl: badania interdyscyplinarne

pt: Interdisciplinaridade

ro: abordare interdisciplinara

tr: disiplinler arası yaklaşım

UF *geïntegreerd curriculum*

UF *interdisciplinariteit*

UF *vakoverschrijdende thema's*

BT lesmethode

interdisciplinariteit

USE interdisciplinaire benadering

intergroepsrelaties

USE onderlinge groepsverhoudingen

intermenselijke relaties

MT (11)

- cs:** mezilidské vztahy
- de:** zwischenmenschliche Beziehungen
- el:** διαπροσωπικές σχέσεις
- en:** interpersonal relations
- es:** relaciones interpersonales
- et:** isikutevahelised suhted
- fi:** sosiaaliset suhteet
- fr:** relations interpersonnelles
- it:** relazioni interpersonali
- lt:** tarpasmeniniai ryšiai
- pl:** relacje interpersonalne
- pt:** Relações interpessoais
- ro:** relatii interpersonale
- tr:** kişiler arası ilişkiler
- NT** ouder-kind relatie
- NT** ouder-school relatie
- NT** relatie leraar-student
- NT** relatie volwassene-kind

internaat

USE kostschool

internationaal bacculaureaat

MT (09)

- cs:** Mezinárodní maturita
- de:** Internationales Bakkalaureat
- el:** Διεθνές Δίπλωμα
- en:** International Baccalaureate
- es:** Bachillerato Internacional
- et:** rahvusvaheline bakalaureusetunnistus
- fi:** International Baccalaureate -tutkinto
- fr:** Baccalauréat international
- it:** bacculaureato internazionale
- lt:** tarptautinio balalaureato pažymėjimas
- pl:** Matura Międzynarodowa
- pt:** Baccalauréat internacional
- ro:** bacalaureat international
- tr:** Uluslar arası Bakalorya
- BT** diploma
- RT** intercultureel onderwijs

internationaal niveau

MT (14)

cs: mezinárodní úroveň

de: internationale Ebene

el: διεθνές επίπεδο

en: international level

es: nivel internacional

et: rahvusvaheline tasand

fi: kansainvälinen taso

fr: niveau international

it: livello internazionale

lt: tarptautinis lygmuo

pl: szczebel międzynarodowy

pt: Nível internacional

ro: nivel international

tr: uluslar arası seviye

BT bestuurlijk niveau

internationaal recht

MT (14)

cs: mezinárodní právo

de: internationales Recht

el: διεθνές δικαίο

en: international law

es: derecho internacional

et: rahvusvaheline õigus

fi: kansainvälinen oikeus

fr: loi internationale

it: diritto internazionale

lt: tarptautinė teisė

pl: prawo międzynarodowe

pt: Direito internacional

ro: drept international

tr: uluslar arası hukuk

BT wetgeving

RT EU-recht

International Association for the Evaluation of Educational Achievement

USE IEA

International Bureau of Education

USE IBE

International Labour Organisation

USE ILO

International Organization for Standardization

USE ISO

Internationale Arbeidsorganisatie van de VN

USE ILO

internationale betrekkingen

USE internationale relaties

internationale dimensie

MT (01)

cs: mezinárodní dimenze

de: internationale Dimension

el: διεθνής διάσταση

en: international dimension

es: dimensión internacional

et: rahvusvaheline mõõde

fi: kansainvälinen ulottuvuus

fr: dimension internationale

it: dimensione internazionale

lt: tarptautinė dimensija

pl: wymiar międzynarodowy

pt: Dimensão internacional

ro: dimensiune internațională

tr: uluslar arası boyut

BT onderwijsprincipes

NT Europese dimensie

RT globalisering van onderwijs

RT internationale studies

internationale evaluatie

MT (09)

cs: mezinárodní hodnocení

de: internationale Vergleichsstudie

el: διεθνής αξιολόγηση

en: international evaluation

es: evaluación internacional

et: rahvusvaheline hindamine

fi: kansainvälinen arviointi

fr: évaluation internationale

it: valutazione internazionale

lt: tarptautinis vertinimas

pl: międzynarodowa ewaluacja

pt: Avaliação internacional

ro: evaluare internațională

tr: uluslar arası değerlendirme

BT evaluatie

internationale opvoeding

USE internationale studies

internationale organisatie

MT (11)

cs: mezinárodní organizace
de: internationale Organisation
el: διεθνής οργανισμός
en: international organisation
es: organización internacional
et: rahvusvaheline organisatsioon
fi: kansainvälinen järjestö
fr: organisation internationale
it: organizzazione internazionale
lt: tarptautinė organizacija
pl: organizacja międzynarodowa
pt: Organização internacional
ro: organizație internațională
tr: uluslararası örgüt
BT organisatie

Internationale Organisatie voor Standaardisatie

USE ISO

internationale overeenkomst

MT (14)

cs: mezinárodní smlouva
de: internationales Abkommen
el: διεθνής συμφωνία
en: international agreement
es: acuerdo internacional
et: rahvusvaheline kokkulepe
fi: kansainvälinen sopimus
fr: accord international
it: accordo internazionale
lt: tarptautinė sutartis
pl: porozumienie międzynarodowe
pt: Acordo internacional
ro: acord internațional
tr: uluslararası anlaşma
BT internationale relaties

internationale relaties

MT (14)

cs: mezinárodní vztahy
de: internationale Beziehungen
el: διεθνείς σχέσεις
en: international relations
es: relaciones internacionales
et: rahvusvahelised suhted
fi: kansainvälistet suhteet
fr: relations internationales
it: relazioni internazionali
lt: tarptautiniai ryšiai
pl: stosunki międzynarodowe
pt: Relações internacionais
ro: relatii internationale
tr: uluslar arası ilişkiler
UF *internationale betrekkingen*
BT buitenlandse beleid
NT internationale overeenkomst
RT internationale samenwerking

internationale samenwerking

MT (11)

cs: mezinárodní spolupráce
de: internationale Zusammenarbeit
el: διεθνής συνεργασία
en: international cooperation
es: cooperación internacional
et: rahvusvaheline koostöö
fi: kansainvälinen yhteistyö
fr: coopération internationale
it: cooperazione internazionale
lt: tarptautinis bendradarbiavimas
pl: współpraca międzynarodowa
pt: Cooperação internacional
ro: cooperare internațională
tr: uluslar arası iş birliği
BT samenwerking
RT internationale relaties
RT OESO lidstaat

internationale school

MT (06)

cs: mezinárodní škola

de: internationale Schule

el: διεθνές σχολείο

en: international school

es: escuela internacional

et: rahvusvaheline kool

fi: kansainvälinen koulu

fr: école internationale

it: scuola internazionale

lt: tarptautinė mokykla

pl: szkoła międzynarodowa

pt: Escola internacional

ro: scoala internationala

tr: uluslar arası okul

SN: School voor scholieren van diverse nationaliteiten (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

BT school

RT intercultureel onderwijs

internationale studies

MT (07)

cs: studium mezinárodních vztahů

de: internationale Erziehung

el: διεθνείς σπουδές

en: international studies

es: estudios internacionales

et: rahvusvahelisuse kasvatus

fi: kansainvälisyysopinnot

fr: études internationales

it: studi internazionali

lt: tarptautinių santykių studijos

pl: studia międzynarodowe

pt: Estudos internacionais

ro: studiii internationale

tr: uluslar arası çalışmalar

UF *internationale opvoeding*

BT leerinhoud

RT internationale dimensie

interne evaluatie

MT (09)

cs: interní hodnocení
de: interne Evaluation
el: εσωτερική αξιολόγηση
en: internal evaluation
es: evaluación interna
et: sisehindamine
fi: sisäinen arviointi
fr: évaluation interne
it: valutazione interna
lt: vidinis vertinimas
pl: ocena wewnętrzna
pt: Avaliação interna
ro: evaluare interna
tr: iç deęerlendirme
BT evaluatie
NT zelfevaluatie

interne regeling

MT (04)

cs: interní předpis
de: interne Regelung
el: εσωτερικός κανονισμός
en: internal regulation
es: reglamento interno
et: kodukord
fi: järjestyssäännöt
fr: règlement intérieur
it: regolamento interno
lt: nuostatai
pl: regulamin wewnętrzny
pt: Regulamento interno
ro: regulamentul intern
tr: iç yönetmelik
BT schoolmanagement
NT schoolregels

internet

MT (13)

cs: internet

de: Internet

el: διαδίκτυο

en: Internet

es: Internet

et: Internet

fi: Internet

fr: Internet

it: Internet

lt: internetas

pl: Internet

pt: Internet

ro: Internet

tr: İnternet

BT computernetwerk

RT internetgebruik

RT internettoegang

internetgebruik

MT (13)

cs: využívání internetu

de: Internetnutzung

el: χρήση του διαδικτύου

en: Internet usage

es: uso de Internet

et: Interneti-kasutus

fi: Internetin käyttö

fr: usage Internet

it: uso di Internet

lt: naudojimasis internetu

pl: korzystanie z Internetu

pt: Utilização da Internet

ro: utilizarea Internet-ului

tr: İnternet kullanımı

RT internet

internettoegang

MT (13)

cs: přístup k internetu

de: Internetzugang

el: πρόσβαση στο διαδίκτυο

en: Internet access

es: acceso a Internet

et: Interneti-juurdepääs

fi: Internetin käyttömahdollisuus

fr: accès Internet

it: accesso Internet

lt: interneto prieinamumas

pl: dostęp do Internetu

pt: Acesso à Internet

ro: acces la Internet

tr: İnternet erişimi

RT internet

interscolaire competitie

MT (09)

cs: konkurence mezi institucemi

de: Wettbewerb der Bildungseinrichtungen

el: δι-ιδρυματικός ανταγωνισμός

en: inter-institutional competition

es: competición interinstitucional

et: asutustevaheline võistlus

fi: oppilaitosten välinen kilpailu

fr: concurrence inter-établissements

it: concorrenza tra istituti

lt: tarpinstitucinis konkursas

pl: współzawodnictwo międzyszkolne

pt: Competição interinstitucional

ro: competiție inter-instituțională

tr: kurumlar arası yarışma

BT wedstrijd

RT scholenranking

interscolaire relaties

MT (11)

cs: vztahy mezi školami

de: zwischenschulische Beziehungen

el: δια-σχολικές σχέσεις

en: inter-school relations

es: relaciones interescolares

et: koolidevahelised suhted

fi: koulujen väliset suhteet

fr: relations inter-écoles

it: relazioni interistituto

lt: tarpmokykliniai ryšiai

pl: relacje między szkołami

pt: Relação entre estabelecimentos de ensino

ro: relatii intre scoli

tr: okullar arası ilişkiler

NT schoolcorrespondentie

NT schoolpartnerschap

interuniversitaire samenwerking

MT (11)

cs: spolupráce mezi univerzitami

de: Hochschulzusammenarbeit

el: διαπανεπιστημιακή συνεργασία

en: inter-university cooperation

es: cooperación interuniversitaria

et: ülikoolidevaheline koostöö

fi: yliopistojen välinen yhteistyö

fr: coopération inter-universités

it: cooperazione interuniversitaria

lt: universitetų bendradarbiavimas

pl: współpraca międzyuczelniana

pt: Cooperação interuniversitária

ro: cooperare intre universitati

tr: üniversiteler arası işbirliği

BT samenwerking

NT gemeenschappelijk studieprogramma

intranet

MT (13)

cs: intranet

de: Intranet

el: εσωτερικό δίκτυο

en: intranet

es: intranet

et: siseveeb

fi: intranet

fr: intranet

it: intranet

lt: intranetas

pl: intranet

pt: Intranet

ro: intranet

tr: intranet

BT computernetwerk

Inuit

USE Eskimo-Aleoetische talen

invaliden (NL)

USE gehandicapten

invaliditeit

USE beperking

invaller

USE tijdelijke vervanging

inventaris van vaardigheden

MT (09)

cs: audit dovedností

de: Kompetenzbilanz

el: αξιολόγηση δεξιοτήτων

en: skills audit

es: evaluación de competencias

et: oskuste hindamine

fi: kykykartoitus

fr: bilan des compétences

it: verifica delle competenze acquisite

lt: gebėjimų patikrinimas

pl: bilans umiejętności

pt: Balanço de competências

ro: verificarea abilitatilor

tr: beceri denetimi

UF *portfolio met vaardigheden*

BT evaluatierapport

RT competentie

RT niet-formeel leren

RT vaardigheid

RT volwassenenonderwijs

investering

MT (05)

cs: investice

de: Investition

el: επένδυση

en: investment

es: inversión

et: investeering

fi: sijoitus

fr: investissement

it: investimento

lt: investavimas

pl: inwestycja

pt: Investimento

ro: investitie

tr: yatırım

BT financiering

investeringsmiddelen

MT (16)

cs: kapitálové zdroje

de: Anlagevermögen

el: πηγές κεφαλαίου

en: capital resources

es: recursos de capital

et: kapitaliressursid

fi: pääomaresurssit

fr: ressources en capital

it: risorse di capitale

lt: kapitaliniai ištekliai

pl: zasoby kapitałowe

pt: Bens de capital

ro: capital (resurse de capital)

tr: sermaye kaynakları

RT middelentoewijzing

inzetbaarheid van werknemers

MT (16)

cs: zaměstnatelnost

de: Beschäftigungsfähigkeit

el: απασχολησιμότητα

en: employability

es: empleabilidad

et: töölesobivus

fi: työllistettävyyys

fr: employabilité

it: occupabilità

lt: įsidarbinamumas

pl: dostosowanie do potrzeb rynku pracy

pt: Empregabilidade

ro: ocuparea fortei de munca

tr: istihdam edilebilirlik

SN: De mate waarin een individu inzetbaar is op de arbeidsmarkt.

UF *employability*

UF *flexibele inzetbaarheid van werknemers*

BT arbeidsmarkt

IOBK

USE risicokind

ION inclusief onderwijs (BE nl)

USE onderwijs aan leerlingen met speciale behoeften

ISCED 0

USE instelling voor pre-primair onderwijs

ISCED 1

USE primair onderwijs

ISCED 2

USE lager secundair onderwijs

ISCED 3

USE hoger secundair onderwijs

ISCED 5

USE hoger onderwijs

ISCED 6

USE hoger onderwijs

Islam

MT (15)

cs: islám

de: Islam

el: Ισλάμ

en: Islam

es: islam

et: islam

fi: islam

fr: islam

it: Islam

lt: islamas

pl: Islam

pt: Islamismo

ro: islam

tr: İslam

BT godsdienst

ISO

MT (20)

cs: ISO

de: ISO

el: ISO

en: ISO

es: ISO

et: ISO

fi: ISO

fr: ISO

it: ISO

lt: ISO

pl: ISO

pt: ISO

ro: ISO

tr: ISO

UF *International Organization for Standardization*

UF *Internationale Organisatie voor Standaardisatie*

IT

USE ICT

Italiaans

MT (17)

cs: itaština

de: Italienisch

el: Ιταλική γλώσσα

en: Italian

es: italiano

et: itaalia keel

fi: italian kieli

fr: italien

it: italiano

lt: italu kalba

pl: włoski

pt: Italiano

ro: italian

tr: İtalyanca

BT Romaanse talen

Italië

MT (19)

cs: Itálie

de: Italien

el: Ιταλία

en: Italy

es: Italia

et: Itaalia

fi: Italia

fr: Italie

it: Italia

lt: Italija

pl: Włochy

pt: Itália

ro: Italia

tr: İtalya

Italische talen

MT (17)

cs: italické jazyky
de: italische Sprachen
el: Ιταλικές γλώσσες
en: Italic languages
es: lenguas itálicas
et: itali keeled
fi: itaaliset kielet
fr: langues italiqnes
it: lingue italiche
lt: italikų kalbos
pl: języki italskie
pt: Línguas itálicas
ro: limba italiana
tr: İtaliik diller

SN: Groep van talen die in het eerste millennium v.Chr. op het Italische schiereiland werden gesproken, die, behalve het Latijn, zijn uitgestorven; alle Romaanse talen hebben zich uit het Latijn ontwikkeld.

BT Indo-Europese talen

NT Latijns

NT Romaanse talen

jaarboek

MT (21)

cs: ročenka
de: Jahrbuch
el: επετηρίδα
en: yearbook
es: anuario
et: aastaraamat
fi: vuosikirja
fr: annuaire
it: annuario
lt: metinė knyga
pl: rocznik
pt: Anuário
ro: anuar
tr: yıllik

jaarverslag

MT (21)

cs: výroční zpráva
de: Jahresbericht
el: ετήσια έκθεση
en: annual report
es: informe anual
et: aastaaruanne
fi: toimintakertomus
fr: rapport annuel
it: rapporto annuale
lt: metinė ataskaita
pl: sprawozdanie roczne
pt: Relatório anual
ro: raport anual
tr: yıllık rapor

Japan

MT (19)

cs: Japonsko
de: Japan
el: Ιαπωνία
en: Japan
es: Japón
et: Jaapan
fi: Japani
fr: Japon
it: Giappone
lt: Japonija
pl: Japonia
pt: Japão
ro: Japonia
tr: Japonya

Japans

MT (17)

cs: japonština
de: Japanisch
el: Ιαπωνική γλώσσα
en: Japanese
es: japonés
et: jaapani keel
fi: japanin kieli
fr: japonais
it: giapponese
lt: japonų kalba
pl: japoński
pt: Japonês
ro: japonez
tr: Japonca
BT Japanse talen

Japanse talen

MT (17)

cs: japonské jazyky
de: Japanische Sprachen
el: Ιαπωνικές γλώσσες
en: Japanese languages
es: lenguas japónicas
et: Jaapani keeled
fi: japanilaiset kielet
fr: langues japonaises
it: lingue giapponesi
lt: japonų kalbos
pl: języki japońskie
pt: Línguas japonesas
ro: limba japoneza
tr: Japon dilleri
NT Japans

jeugd

MT (11)

cs: mládež
de: Jugend
el: νεότητα
en: youth
es: juventud
et: noored
fi: nuoriso
fr: jeunesse
it: giovane
lt: jaunuolis
pl: młodzież
pt: Juventude
ro: tineret
tr: gençlik
UF *jongeren*
NT adolescent
NT ongeschoolde jeugd

jeugdbescherming

MT (11)

cs: ochrana mládeže

de: Jugendschutz

el: προστασία της νεότητας

en: youth protection

es: protección del menor

et: noortekaitse

fi: nuorten suojele

fr: protection de la jeunesse

it: protezione della gioventù

lt: jaunimo apsauga

pl: opieka nad młodzieżą

pt: Protecção à juventude

ro: protecția tinerilor

tr: gençliğin korunması

BT maatschappelijke dienstverlening

jeugdige

USE adolescent

jeugdorganisatie

MT (11)

cs: organizace mládeže

de: Jugendorganisation

el: οργάνωση νεολαίας

en: youth organisation

es: organización juvenil

et: noorteorganisatsioon

fi: nuorisojärjestö

fr: organisation de jeunesse

it: organizzazione giovanile

lt: jaunimo organizacija

pl: organizacja młodzieżowa

pt: Organização juvenil

ro: organizație de tineret

tr: gençlik kuruluşu

UF *jongerenorganisatie*

BT organisatie

jeugdwerker

MT (11)

cs: pracovník s mládeží

de: Jugendbetreuer

el: νεαρός εργάτης

en: youth worker

es: animador sociocultural

et: noortetöötaja

fi: nuorisotyöntekijä

fr: animateur socio-éducatif

it: animatore socio-educativo

lt: jaunimo darbuotojas

pl: pracownik młodociany

pt: Animador socioeducativo

ro: tanar lucrator

tr: gençlere hizmet görevlisi

UF *jongerenwerker*

BT niet-onderwijzend personeel

RT maatschappelijke dienstverlening

jeugdzorg

USE kinderbescherming

Jiddisch

MT (17)

cs: jidiš

de: Jiddisch

el: εβραιογερμανική διάλεκτος

en: Yiddish

es: yidis

et: jidiš

fi: Jiddiš

fr: yiddish

it: yiddish

lt: jidiš kalba

pl: jidysz

pt: Yiddish

ro: Idiş

tr: Alman İbranicesi

BT Germaanse talen

Jodendom

MT (15)

cs: judaismus

de: Judentum

el: Ιουδαϊσμός

en: Judaism

es: judaísmo

et: judaism

fi: juutalaisuus

fr: judaïsme

it: giudaismo

lt: judaizmas

pl: judaizm

pt: Judaísmo

ro: iudaism

tr: Musevîlik

UF *Judaïsme*

BT godsdienst

Joegoslavië

USE Gebieden van het voormalige Joegoslavië

jongen

MT (15)

cs: chlapec

de: Junge

el: αγόρι

en: boy

es: chico

et: poiss

fi: poika

fr: garçon

it: ragazzo

lt: berniukas

pl: chłopiec

pt: Rapaz

ro: baiat

tr: erkek çocuğu

BT mannelijk

jongensschool

MT (06)

cs: chlapecká škola
de: Knabenschule
el: σχολείο αρρένων
en: boys' school
es: escuela masculina
et: poistekool
fi: poikakoulu
fr: école de garçons
it: scuola maschile
lt: berniukų mokykla
pl: szkoła męska
pt: Escola masculina
ro: scoala de baieti
tr: erkek okulu
BT school

jongere

USE adolescent

jongeren

USE jeugd

jongerenorganisatie

USE jeugdorganisatie

jongerenwerker

USE jeugdwerker

journalistiek

MT (07)

cs: novinářství
de: Journalistik
el: δημοσιογραφία
en: journalism
es: periodismo
et: ajakirjandus
fi: journalistiikka
fr: journalisme
it: giornalismo
lt: žurnalistika
pl: dziennikarstwo
pt: Jornalismo
ro: jurnalism
tr: gazetecilik
BT alfawetenschappen

Judaïsme

USE Jodendom

juridisch statuut (BE nl)

USE rechtspositie

juridische tekst

USE wetstekst

kaderpersoneel

MT (11)

cs: řídicí pracovníci

de: Führungskräfte

el: διοικητικό προσωπικό

en: managerial staff

es: personal directivo

et: juhtivõõtajad

fi: johtohenkilöstö

fr: personnel d'encadrement

it: personale dirigente

lt: vadybos personalas

pl: kadra kierownicza

pt: Pessoal dirigente

ro: personalul de conducere

tr: idari çalışanlar

UF *managementpersoneel*

BT niet-onderwijzend personeel

RT schoolleider

Kalaallisut

USE Groenlands

kalender

MT (21)

cs: kalendář

de: Kalender

el: ημερολόγιο

en: calendar

es: calendario

et: kalender

fi: kalenteri

fr: calendrier

it: calendario

lt: kalendorius

pl: kalendarz

pt: Calendário

ro: calendar

tr: takvim

Kanaäniet

MT (17)

cs: kanaánština

de: Kanaanäisch

el: Χαναανικά

en: Canaanite

es: cananeo

et: kaanani keel

fi: Kaananiilainen

fr: cananéen

it: Cananaico

lt: kanaaniečių kalba

pl: kanaanejski

pt: Cananeu

ro: limba canaanita

tr: Kanaatçe

BT Afro-Aziatische talen

NT Hebreeuws

kandidaat-lidstaat

MT (12)

cs: kandidátská země

de: Beitrittsland

el: υποψήφια χώρα

en: candidate country

es: país candidato

et: kandidaatriik

fi: ehdokasmaa

fr: pays candidat

it: paese candidato

lt: šalis kandidatė

pl: kraj kandydujący

pt: País candidato

ro: țară candidată (la statutul de membră a Uniunii Europene)

tr: aday ülke

SN: Land dat zijn kandidatuur heeft gesteld om lid te kunnen worden van de Europese Unie en als kandidaat-lid is aanvaard door de Europese Raad.

UF *kandidaatland (NL)*

UF *pre-accessieland (NL)*

UF *toetredend land (NL)*

RT uitbreiding (Europese Unie)

kandidaatland (NL)

USE kandidaat-lidstaat

kansarm

USE kansarme achtergrond

kansarme achtergrond

MT (15)

cs: sociální znevýhodnění

de: herkunftsbedingte Schlechterstellung

el: μειονεκτικό περιβάλλον

en: disadvantaged background

es: contexto desfavorecido

et: ebasoodus taust

fi: vähäosainen tausta

fr: milieu défavorisé

it: condizione socialmente svantaggiata

lt: nepalanki (socialinė) kilmė

pl: niekorzystne położenie

pt: Meio desfavorecido

ro: conditii dezavantajoase

tr: dezavantajlı kişisel geçmiş

UF *gedepriiveerdheid*

UF *kansarm*

UF *sociale achterstelling*

BT *sociale achtergrond*

Karpato-Oekraïens

USE Roetheens

Kasjoebisch

MT (17)

cs: kašubština

de: Kaschubisch

el: Κασουβιανή

en: Kashubian

es: casubio

et: kašuubi keel

fi: kašubi

fr: cachoube

it: casciubo

lt: kašubų kalba

pl: kaszubski

pt: Cassúbio

ro: Kashubian

tr: Kaşubça

BT *Slavische talen*

katholicisme

MT (15)

cs: katolicismus
de: Katholizismus
el: Καθολικισμός
en: Catholicism
es: catolicismo
et: katoliiklus
fi: katolisuus
fr: catholicisme
it: cattolicesimo
lt: katalikybė
pl: katolicyzm
pt: Catolicismo
ro: catolicism
tr: Katoliklik
BT Christendom

Kazachstan

MT (19)

cs: Kazachstán
de: Kasachstan
el: Καζακστάν
en: Kazakhstan
es: Kazajistán
et: Kasahstan
fi: Kazakstan
fr: Kazakhstan
it: Kazakistan
lt: Kazachstanas
pl: Kazachstan
pt: Cazaquistão
ro: Kazacstan
tr: Kazakistan

Keltische talen

MT (17)

cs: keltské jazyky
de: keltische Sprachen
el: Κελτικές γλώσσες
en: Celtic languages
es: lenguas celtas
et: keldi keeled
fi: kelttiläiset kielet
fr: langues celtiques
it: lingue celtiche
lt: keltų kalbos
pl: języki celtyckie
pt: Línguas célticas
ro: limba celtica
tr: Kelt dilleri
BT Indo-Europese talen
NT Bretons
NT Iers-Gaelisch
NT Schots-Gaelisch
NT Welsh

kennis

MT (08)

cs: znalost
de: Wissen
el: γνώση
en: knowledge
es: conocimiento
et: teadmised
fi: tieto
fr: savoir
it: conoscenza
lt: žinios
pl: wiedza
pt: Conhecimento
ro: cunosințe
tr: bilgi
UF *weten*
NT knowhow
RT kennisbeheer
RT kennisoverdracht

kennisbeheer

MT (08)

cs: znalostní management

de: Wissensmanagement

el: διαχείριση της γνώσης

en: knowledge management

es: gestión del conocimiento

et: teadmusjuhtimine

fi: tiedonhallinta

fr: gestion des connaissances

it: gestione della conoscenza

lt: žinių vadyba

pl: zarządzanie wiedzą

pt: Gestão do conhecimento

ro: managementul cunoaşterii

tr: bilgi yönetimi

RT kennis

kenniseconomie

USE kennismaatschappij

kennismaatschappij

MT (15)

cs: znalostní společnost

de: Wissensgesellschaft

el: κοινωνία της γνώσης

en: knowledge society

es: sociedad del conocimiento

et: teadmusühiskond

fi: osaamisyhteiskunta

fr: société de la connaissance

it: società della conoscenza

lt: žinių visuomenė

pl: społeczeństwo wiedzy

pt: Sociedade do conhecimento

ro: societatea cunoaşterii

tr: bilgi toplumu

UF *informatiemaatschappij*

UF *kenniseconomie*

BT samenleving

kennisoverdracht

MT (04)

cs: přenos znalostí

de: Wissenstransfer

el: μεταφορά της γνώσης

en: knowledge transfer

es: transferencia de conocimientos

et: teadmiste ülekandmine

fi: tietämyksen siirto

fr: transfert des connaissances

it: trasferimento delle conoscenze

lt: žinių perkėlimas

pl: transfer wiedzy

pt: Transferência de conhecimentos

ro: transfer de cunoștințe

tr: bilgi transferi

BT overdracht

RT kennis

kerk

USE godsdienstige organisatie

kerncurriculum

MT (07)

cs: kurikulum společného základu

de: Kerncurriculum

el: κοινό αναλυτικό πρόγραμμα

en: common core curriculum

es: enseñanzas mínimas

et: tuumõppekava

fi: opetussuunnitelman perusteet

fr: tronc commun

it: curricolo di base

lt: bendrosios ugdymo turinio programos

pl: wspólna podstawa programowa

pt: Tronco comum

ro: trunchi comun

tr: çekirdek müfredat

SN: De groep van leervakken die volgens de centrale overheid verplicht dienen te worden gegeven aan alle leerlingen van een bepaald onderwijsniveau.

UF *basisleerplan*

BT curriculum

kerndoel

MT (09)

cs: vzdělávací standard

de: Bildungsstandards

el: επίπεδο μάθησης

en: learning standard

es: nivel de aprendizaje

et: haridusstandard

fi: oppimistaso

fr: normes éducatives

it: standard di apprendimento

lt: mokymosi (pasiekimų) standartas

pl: standardy kształcenia

pt: Nível de aprendizagem

ro: învățare standard

tr: öğrenme standardı

UF *eindtermen (BE nl)*

UF *leerdoelen*

UF *leerdoelstellingen*

UF *ontwikkelingsdoelen (BE nl)*

BT standaard

RT evaluatie

RT onderwijskwaliteit

kerndoelen

USE onderwijsdoelstellingen

keuze van ouders

MT (01)

cs: rodičovská volba

de: Wahlfreiheit der Eltern

el: επιλογή των γονέων

en: parental choice

es: elección de los padres

et: lapse/vanema valikuvõimalus

fi: vanhempien valintaoikeus

fr: choix des parents

it: scelta dei genitori

lt: tėvų pasirinkimas

pl: decyzja rodziców

pt: Escolha parental

ro: alegere parentală

tr: ebeveynin seçimi

BT onderwijsprincipes

RT schoolkeuze

keuzecursus**MT** (08)**cs:** volitelný kurs**de:** fakultativer Bildungsgang**el:** προαιρετικό πρόγραμμα σπουδών**en:** optional course**es:** curso opcional**et:** valikkursus**fi:** valinnaiskurssi**fr:** cours à option**it:** corso opzionale**lt:** pasirenkamasis kursas**pl:** kurs fakultatywny**pt:** Curso de opção**ro:** curs optional**tr:** seçmeli ders**UF** *basisopties (BE nl)***UF** *keuzevak (BE nl)***BT** cursus**keuzevak****MT** (07)**cs:** volitelný předmět**de:** Wahlfach**el:** μάθημα επιλογής**en:** optional subject**es:** materia optativa**et:** valikaine**fi:** valinnaisaine**fr:** matière à option**it:** materia opzionale**lt:** pasirenkamasis dalykas**pl:** przedmiot fakultatywny**pt:** Disciplinas de opção**ro:** subiect optional**tr:** seçmeli konu**BT** leerplanvak***keuzevak (BE nl)*****USE** keuzecursus

kind

MT (11)

cs: dítě

de: Kind

el: παιδί

en: child

es: niño

et: laps

fi: lapsi

fr: enfant

it: bambino

lt: vaikas

pl: dziecko

pt: Criança

ro: copil

tr: çocuk

NT kinderen in zorginstellingen

NT risicokind

NT wees

kinder- en jeugdliteratuur

MT (15)

cs: literatura pro děti a mládež

de: Kinder- und Jugendliteratur

el: παιδική και νεανική λογοτεχνία

en: children's and youth literature

es: literatura infantil y juvenil

et: laste- ja noortekirjandus

fi: lasten- ja nuortenkirjallisuus

fr: littérature pour la jeunesse

it: letteratura per ragazzi

lt: vaikų ir jaunimo literatūra

pl: literatura dla dzieci i młodzieży

pt: Literatura infanto-juvenil

ro: literatura pentru copii și tineret

tr: çocuk ve gençlik edebiyatı

BT literatuur

kinderarbeid

MT (16)

cs: dětská práce

de: Kinderarbeit

el: παιδική εργασία

en: child labour

es: trabajo infantil

et: lastetöö

fi: lapsityövoima

fr: travail de l'enfant

it: lavoro minorile

lt: vaikų darbas

pl: praca dzieci

pt: Trabalho de menores

ro: munca facuta de copil

tr: çocuk çalıştırma

BT werk

kinderbescherming

MT (11)

cs: ochrana dětí

de: Kinderschutz

el: παιδική προστασία

en: child protection

es: protección a la infancia

et: lastekaitse

fi: lastensuojelu

fr: protection de l'enfance

it: protezione del bambino

lt: vaiko apsauga

pl: ochrona dziecka

pt: Protecção à infância

ro: protecția copilului

tr: çocuk koruması

UF *jeugd zorg*

BT maatschappelijke dienstverlening

NT adoptie

NT kinderplaatsing

kinderbijslag

MT (05)

cs: finanční podpora rodiny

de: Familienbeihilfe

el: οικογενειακό επίδομα

en: family allowance

es: ayuda familiar

et: peretoetus

fi: lapsilisä

fr: allocations familiales

it: assegno familiare

lt: šeimos pašalpa

pl: dodatek rodzinny

pt: Prestações familiares

ro: alocație pentru familie

tr: aile yardımı

BT financiële steun

kindercentrum

USE dagopvang

kinderdagverblijf

USE dagopvang

kinderen in zorginstellingen

MT (11)

cs: děti ve veřejné péči

de: Fürsorgekind

el: κρατική πρόνοια για φροντίδα παιδιών

en: children in public care

es: menores tutelados por organismos públicos

et: avalikus lasteasutuses käivad lapsed

fi: huostaanotetut lapset

fr: pupilles de l'État

it: bambini in istituto

lt: valstybės globojami vaikai

pl: dzieci w placówkach opiekuńczych

pt: Criança institucionalizada

ro: copil instituționalizat

tr: devletin baktığı çocuklar

BT kind

kindermishandeling

MT (11)

cs: zneužívání dětí
de: Kindesmissbrauch
el: παιδική κακοποίηση
en: child abuse
es: maltrato infantil
et: lapse väärkohtlemine
fi: lapsen hyväksikäyttö
fr: enfant maltraité
it: abusi sui minori
lt: vaiko žalojimas
pl: krzywdzenie dzieci
pt: Criança maltratada
ro: copil abuzat
tr: çocuk istismarı
RT geweld
RT kinderopvoeding

kinderopvang

MT (11)

cs: péče o dítě
de: Kinderfürsorge
el: παιδική μέριμνα
en: childcare
es: atención a la infancia
et: lastehoid
fi: lastenhoito
fr: prise en charge des enfants
it: custodia dei bambini
lt: vaiko priežiūra
pl: opieka nad dzieckiem
pt: Cuidados à infância
ro: îngrijirea copilului
tr: çocuk bakımı
UF *kinderopvangvoorzieningen*
BT kinderopvoeding

kinderopvangvoorziening

USE dagopvang

kinderopvangvoorzieningen

USE kinderopvang

kinderopvoeding

MT (11)

cs: výchova dítěte
de: Kindererziehung
el: ανατροφή των παιδιών
en: child rearing
es: puericultura
et: lastekasvatus
fi: lastenkasvatus
fr: puériculture
it: puericultura
lt: vaiko auginimas
pl: wychowanie dziecka
pt: Puericultura
ro: puericultura
tr: çocuk yetiştirme
NT kinderopvang
RT kindermishandeling

kinderplaatsing

MT (11)

cs: umístění dítěte
de: Fremdunterbringung eines Kindes
el: τοποθέτηση παιδιού σε ίδρυμα
en: child placement
es: acogimiento de menores
et: lapse paigutamine kasuperre või lasteasutusse
fi: huostaanotto
fr: placement d'enfant
it: affidamento
lt: vaiko perkėlimas
pl: umieszczenie dziecka w placówce opiekuńczej
pt: Colocação de crianças
ro: plasamentul copilului
tr: çocuk yerleştirme
SN: Het plaatsen van een minderjarige in een instelling of een gezin wegens medische, fysieke of sociale redenen.
BT kinderbescherming

Kinderrechtenorganisatie van de Verenigde Naties

USE UNICEF

Kirgizië

MT (19)

cs: Kyrgyzstán

de: Kirgisistan

el: Κιρζικιστάν

en: Kyrgyzstan

es: Kirguistán

et: Kõrgõzstan

fi: Kirgisia

fr: Kirghizistan

it: Kirghizistan

lt: Kirgizija

pl: Kirgistan

pt: Quirguistão

ro: Kirghistan

tr: Kirgizistan

UF *Kirgizische Republik*

UF *Kirgizstan*

Kirgizische Republik

USE Kirgizië

Kirgizstan

USE Kirgizië

klachtenprocedure

MT (04)

cs: vyřizování stížností

de: Beschwerdeverfahren

el: υποβολή διαμαρτυρίας

en: complaint procedure

es: procedimiento de reclamación

et: vaidlustusprotseduur

fi: valitusmenettely

fr: procédure de plainte

it: procedura di reclamo

lt: (ap)skundimo procedūra

pl: procedura odwoławcza

pt: Processo de reclamação

ro: procedura de contestare

tr: şikayet prosedürü

BT schoolmanagement

klas**MT** (06)**cs:** třída**de:** Klasse**el:** τάξη**en:** class**es:** clase**et:** klass**fi:** koululuokka**fr:** classe**it:** classe**lt:** klasė**pl:** klasa**pt:** Turma**ro:** lectie/ ora de predare/ clasa**tr:** sınıf**SN:** Groep waarin de scholier gewoonlijk werkt. De term mag niet worden verwisseld met 'sociale klasse' (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)**NT** klasgrootte**RT** klasmanagement**klasgrootte****MT** (06)**cs:** počet žáků ve třídě**de:** Klassengröße**el:** μέγεθος τάξης**en:** class size**es:** tamaño de la clase**et:** klassitaituvus**fi:** luokkakoko**fr:** taille de la classe**it:** dimensione della classe**lt:** klasės dydis**pl:** liczebność klasy**pt:** Dimensão da turma**ro:** dimensiunea clasei**tr:** sınıf mevcudu**BT** klas***klashouden (BE nl)*****USE** klasmanagement***klasrichting*****USE** ruimtelijkeschikking

klasklimaat

MT (08)

cs: klima třídy
de: Klassenklima
el: κλίμα της τάξης
en: classroom climate
es: clima de la clase
et: klassiõhustik
fi: luokkailmasto
fr: climat de la classe
it: clima della classe
lt: klasės klimatas
pl: atmosfera w klasie
pt: Ambiente da aula
ro: climatul clasei
tr: sınıf iklimi
UF *klassesfeer (NL)*
UF *klassfeer (BE nl)*
UF *schoolklimaat*
UF *schoolsfeer*
RT klasmanagement

klasleraar

MT (11)

cs: třídní učitel
de: Klassenvorstand
el: υπεύθυνος καθηγητής
en: form teacher
es: tutor
et: klassijuhataja
fi: luokanopettaja
fr: titulaire de classe
it: docente coordinatore
lt: klasės vadovas
pl: wychowawca klasy
pt: Director de turma
ro: profesor diriginte
tr: sınıf öğretmeni
SN: Leerkrachten die naast hun lesopdracht ook administratieve, organisatorische en andere taken voor een specifieke klas opnemen.
BT leraar

klaslokaal

MT (06)

cs: učebna

de: Klassenzimmer

el: αίθουσα διδασκαλίας

en: classroom

es: aula

et: klassiruum

fi: luokkahuone

fr: salle de classe

it: aula

lt: mokymo(si) patalpa

pl: sala zajęć

pt: Sala de aula

ro: sala de clasa

tr: derslik

BT onderwijsvoorzieningen

klasmanagement

MT (08)

cs: řízení třídy

de: Organisation der Klasse

el: διοίκηση τάξης

en: class management

es: organización de la clase

et: klassijuhimine

fi: luokkatyöskentelyn johtaminen

fr: conduite de la classe

it: gestione della classe

lt: klasės valdymas

pl: kierowanie klasą

pt: Condução da aula

ro: managementul clasei (conducerea clasei)

tr: sınıf yönetimi

UF *klashouden (BE nl)*

NT groepering

RT klas

RT klasklimaat

klaspraktijk

USE lespraktijk

klassenbegeleider

USE mentorschap

klassenraad

MT (04)

cs: rada třídy

de: Klassenrat

el: μαθητικό συμβούλιο

en: class council

es: equipo docente

et: klassinõukogu

fi: luokkaneuvosto

fr: conseil de classe

it: consiglio di classe

lt: klasės taryba

pl: rada klasowa

pt: Conselho de turma

ro: cosiliul clasei

tr: sınıf konseyi

SN: In Vlaanderen bestaat een klassenraad in het secundair onderwijs doorgaans uit alle leraren die erin lesgeven. Niet te verwarren met de klasraad in de coöperatieve school in het Freinetonderwijs. In Nederland is het een participatieorgaan voor leerlingen.

UF *klassenvertegenwoordiging (NL)*

UF *leerlingenvertegenwoordiging (NL)*

BT bestuursorgaan

klassenvertegenwoordiging (NL)

USE klassenraad

klasesfeer (NL)

USE klasklimaat

klassfeer (BE nl)

USE klasklimaat

klassieke studies

MT (07)

cs: klasická studia

de: klassische Studien

el: Κλασικές Σπουδές

en: classical studies

es: estudios clásicos

et: klassikalised teadused

fi: antiikintutkimus

fr: études classiques

it: studi classici

lt: klasikinės studijos

pl: filologia klasyczna

pt: Estudos clássicos

ro: studii clasice

tr: klasik çalışmaları

UF *klassieke talen*

UF *oude talen*

BT alfawetenschappen

RT Latijns

RT Oud-Grieks

klassieke talen

USE klassieke studies

klastaken

USE klaswerk

klaswerk

MT (08)

cs: práce ve třídě

de: Arbeit in der Klasse

el: εργασία μέσα στην τάξη

en: classwork

es: trabajo de clase

et: klassitöö

fi: luokkatyöskentely

fr: travail de classe

it: lavoro di classe

lt: klasės darbas

pl: praca w klasie

pt: Trabalho da aula

ro: activitatea la clasa

tr: sınıf çalışması

UF *klastaken*

BT onderwijsactiviteiten

kleine en middelgrote ondernemingen

MT (16)

cs: malý a střední podnik

de: kleine und mittlere Unternehmen

el: Μικρομεσαίες Επιχειρήσεις

en: small and medium-sized enterprise

es: pequeña y mediana empresa

et: väike- ja keskmise suurusega ettevõtte

fi: pienet ja keskisuuret yritykset

fr: petites et moyennes entreprises

it: piccole e medie imprese

lt: maža arba vidutinė įmonė

pl: małe i średnie przedsiębiorstwa

pt: Pequenas e médias empresas

ro: întreprinderi mici și mijlocii

tr: küçük ve orta ölçekli işletmeler

UF *KMO (BE nl)*UF *midden- en kleinbedrijf (NL)*UF *MKB (NL)*

BT onderneming

kleuteronderwijs (BE nl)

USE pre-primair onderwijs

kleuterschool (BE nl)

USE instelling voor pre-primair onderwijs

KMO (BE nl)

USE kleine en middelgrote ondernemingen

knowhow

MT (08)

cs: know-how

de: Know-How

el: τεχνογνωσία

en: know-how

es: saber hacer

et: oskusteave

fi: tietotaito

fr: savoir-faire

it: know-how

lt: praktinės žinios

pl: know-how

pt: Saber fazer

ro: pricepere

tr: know how

UF *praktische kennis*

BT kennis

kosteloos onderwijs

MT (04)

cs: bezplatné vzdělávání

de: Schulgeldfreiheit

el: δωρεάν παιδεία

en: free education

es: enseñanza gratuita

et: tasuta haridus

fi: ilmainen koulutus

fr: enseignement gratuit

it: istruzione gratuita

lt: nemokamas mokslas

pl: nauczanie bezpłatne

pt: Ensino gratuito

ro: educatie libera

tr: parasız eğitim

SN: Onderwijs waarvoor geen inschrijvingsgeld en ander schoolgeld dient te worden betaald.

UF *gratis onderwijs*

BT onderwijsbeleid

RT onderwijsfinanciering

kosten van levensonderhoud

MT (16)

cs: životní náklady

de: Lebenshaltungskosten

el: κόστος διαβίωσης

en: cost of living

es: coste de la vida

et: elukallidus

fi: elinkustannukset

fr: coût de la vie

it: costo della vita

lt: pragyvenimo išlaidos

pl: koszty utrzymania

pt: Custos de vida

ro: costul vieții

tr: hayat pahalılığı

UF *levenskost (BE nl)*

BT economische gegevens

kostschool

MT (06)

cs: internátní škola

de: Internat

el: οικοτροφείο

en: boarding school

es: internado

et: internaatkool

fi: sisäoppilaitos

fr: internat

it: scuola convitto

lt: internatinė mokykla

pl: szkoła z internatem

pt: Internato

ro: internat

tr: yatılı okul

UF *alumnaat*

UF *internaat*

UF *pensionaat*

BT school

RT studentenhuisvesting

krant

MT (21)

cs: noviny

de: Zeitung

el: εφημερίδα

en: newspaper

es: periódico

et: ajaleht

fi: sanomalehti

fr: journal

it: giornale

lt: laikraštis

pl: gazeta

pt: Jornal

ro: ziar

tr: gazete

UF *dagblad*

kritisch vermogen

USE kritische zin

kritische zin

MT (10)

cs: kritičnost

de: kritisches Denken

el: κριτικό πνεύμα

en: critical sense

es: sentido crítico

et: kriitikameel

fi: kriittinen ajattelu

fr: sens critique

it: senso critico

lt: kritiškumas

pl: krytycyzm

pt: Sentido crítico

ro: simt critic

tr: eleştirel mantık

SN: De bekwaamheid tot het analyseren, interpreteren en evalueren van informatie.

UF *analytisch vermogen*

UF *kritisch vermogen*

UF *redeneringsvermogen*

BT intelligentie

Kroatië

MT (19)

cs: Chorvatsko

de: Kroatien

el: Κροατία

en: Croatia

es: Croacia

et: Horvaatia

fi: Kroatia

fr: Croatie

it: Croazia

lt: Kroatija

pl: Chorwacja

pt: Croácia

ro: Croatia

tr: Hırvatistan

Kroatisch

MT (17)

cs: chorvatština

de: Kroatisch

el: Κροατική γλώσσα

en: Croatian

es: croata

et: horvaadi keel

fi: kroatian kieli

fr: croate

it: croato

lt: kroatų kalba

pl: chorwacki

pt: Croata

ro: croat

tr: Hırvatça

BT Slavische talen

KSO kunstsecundair onderwijs (BE nl)

USE secundair onderwijs

kundigheid

USE competentie

kunst

MT (15)

cs: umění

de: Kunst

el: τέχνες

en: art

es: arte

et: kunst

fi: taide

fr: art

it: arte

lt: menas

pl: sztuka

pt: Arte

ro: arta

tr: sanat

BT cultuur

NT muziek

NT toegepaste kunsten

RT kunstacademie

RT kunstzinnige vorming

kunstacademie

MT (06)

cs: umělecká škola

de: Kunstfachschule

el: καλλιτεχνικό σχολείο

en: art school

es: escuela de arte

et: kunstikool

fi: taidekoulu

fr: école des beaux-arts

it: scuola d'arte

lt: meno mokykla

pl: szkoła artystyczna

pt: Escola artística

ro: scoala de arta

tr: sanat okulu

UF *academie van beeldende kunsten*

UF *academie voor beeldende kunsten*

UF *academie voor beeldende vorming*

UF *DKO deeltijds kunstonderwijs (BE nl)*

UF *hogeschool voor de kunsten*

BT school

NT muziekschool

RT kunst

kunstmatige intelligentie

MT (13)

cs: umělá inteligence
de: künstliche Intelligenz
el: τεχνητή νοημοσύνη
en: artificial intelligence
es: inteligencia artificial
et: tehisintellekt
fi: tekoäly
fr: intelligence artificielle
it: intelligenza artificiale
lt: dirbtinis intelektas
pl: sztuczna inteligencja
pt: Inteligência artificial
ro: inteligenta artificiala
tr: yapay zeka
BT ICT

kunstmatige talen

MT (17)

cs: umělé jazyky
de: künstliche Sprachen
el: τεχνητές γλώσσες
en: artificial languages
es: lenguas artificiales
et: tehiskeeled
fi: keinotekoiset kielet
fr: langages artificiels
it: lingue artificiali
lt: dirbtinės kalbos
pl: języki sztuczne
pt: Línguas artificiais
ro: limbaj artificial
tr: yapay diller
UF *artificiële taal*
UF *codetaal*
UF *informatietaal*
NT Esperanto

kunstzinnige vorming

MT (07)

cs: umělecké vzdělávání

de: Kunsterziehung

el: καλλιτεχνική αγωγή

en: art education

es: educación artística

et: kunstõpetus

fi: taidekasvatus

fr: éducation artistique

it: educazione artistica

lt: meninis ugdymas

pl: edukacja artystyczna

pt: Educação artística

ro: arta educatiei

tr: sanat eğitimi

BT leerinhoud

NT ambachten

NT muziekonderwijs

NT tekening

NT toneel

RT kunst

kwalificatie

MT (09)

cs: kvalifikace

de: Qualifikation

el: προσόν

en: qualification

es: cualificación

et: kvalifikatsioon

fi: pätevyys

fr: qualification

it: qualifica

lt: kvalifikacija

pl: kwalifikacje

pt: Qualificação

ro: calificare

tr: nitelik

SN: De vereisten waaraan iemand moet voldoen om een beroepe te beginnen of erin vooruit te komen.

NT beroepskwalificatie

NT formele kwalificatie

NT onderwijsbevoegdheid

RT certificering

RT formeel kwalificatiedocument

RT kwalificatieniveau

kwalificatie periode

USE kwalificerende fase

kwalificatieniveau

MT (09)

cs: kvalifikační úroveň
de: Qualifikationsgrad
el: επίπεδο προσόντων
en: level of qualification
es: nivel de cualificación
et: kvalifikatsioonitase
fi: pätevyystaso
fr: niveau de qualification
it: livello di qualifica
lt: kvalifikacijos lygmuo
pl: poziom kwalifikacji
pt: Nível de qualificação
ro: nivelul calificării
tr: nitelik seviyesi
RT kwalificatie

kwalificerende fase

MT (02)

cs: kvalifikační fáze
de: berufsqualifizierende Ausbildungsphase
el: στάδιο κατάρτισης
en: qualifying phase
es: fase de prácticas
et: kutsesaamisperiood
fi: pätevöityminen
fr: phase finale qualifiante
it: fase qualificante
lt: kvalifikacijos įgijimo laikotarpis
pl: okres zdobywania kwalifikacji
pt: Fase de qualificação
ro: faza de calificare
tr: nitelik kazandırma
SN: Fase die de kandidaat-leraar moet doorlopen om een volledige kwalificatie te behalen
UF *inductie voor leraren*
UF *kwalificatie periode*
BT initiële lerarenopleiding

kwaliteitsborging

MT (09)

cs: zajišťování kvality

de: Qualitätssicherung

el: διασφάλιση ποιότητας

en: quality assurance

es: garantía de calidad

et: kvaliteedi kindlustamine

fi: laadunvarmistus

fr: assurance qualité

it: assicurazione di qualità

lt: kokybės užtikrinimas

pl: zapewnianie jakości

pt: Garantia da qualidade

ro: asigurarea calitatii

tr: kalite güvencesi

BT onderwijskwaliteit

kwartaal

USE onderwijsperiode

Kymrisch

USE Welsh

laaggeletterdheid van volwassenen

USE geletterdheid van volwassenen

laboratorium

MT (06)

cs: odborná učebna

de: Labor

el: εργαστήριο

en: laboratory

es: laboratorio

et: labor

fi: laboratorio

fr: laboratoire

it: laboratorio

lt: laboratorija

pl: laboratorium

pt: Laboratório

ro: laborator

tr: laboratuvar

BT onderwijsvoorzieningen

NT talen practicum

Ladin

MT (17)

cs: dolomitská ladinština

de: Ladinisch

el: Λαδινική

en: Ladin

es: ladino

et: ladiino

fi: ladino (retoromaani)

fr: ladin

it: ladino

lt: ladinų kalba

pl: ladyński

pt: Ladino

ro: Ladin

tr: Ladince

SN: Italiaanse streektaal, variant van het Raetoromaans (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

UF *Ladinisch*

UF *Ladino*

UF *Raetoromaans*

BT Romaanse talen

Ladinisch

USE Ladin

Ladino

USE Ladin

lager secundair onderwijs

MT (02)

cs: nižší sekundární úroveň

de: Sekundarstufe 1

el: α' κύκλος δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης

en: lower secondary

es: secundaria inferior

et: keskkooli 1 aste

fi: yläaste

fr: secondaire inférieur

it: secondario inferiore

lt: pagrindinis (ugdymas)

pl: szkolnictwo średnie pierwszego stopnia

pt: Secundário inferior

ro: secundar inferior

tr: ortaokul

UF *ISCED 2*

UF *onderbouw*

BT secundair onderwijs

RT comprehensief leerplicht(ig) onderwijs

lagere school (BE nl)

USE school voor primair onderwijs

lageronderwijs (BE nl)

USE primair onderwijs

land van herkomst

MT (15)

cs: země původu

de: Herkunftsland

el: χώρα καταγωγής

en: country of origin

es: país de origen

et: päritolumaa

fi: alkuperämaa

fr: pays d'origine

it: paese di origine

lt: kilmės šalis

pl: kraj pochodzenia

pt: País de origem

ro: țara de origine

tr: ülke menşei

UF *moederland*

BT migratie

landbouw (economische sector)

MT (16)

cs: zemědělství (resort hospodářství)

de: Landwirtschaft (Wirtschaftsbereich)

el: γεωργία (οικονομικός τομέας)

en: agriculture (economic sector)

es: agricultura

et: põllumajandus

fi: maatalous

fr: agriculture (secteur économique)

it: agricoltura (settore economico)

lt: žemės ūkis

pl: rolnictwo (dział gospodarki)

pt: Agricultura (actividade económica)

ro: agricultura (sector economic)

tr: tarım (ekonomik sektör)

UF *agrarische sector*

BT economie

landbouwworming (BE nl)

USE beroepsopleiding en -training

landelijk niveau

USE nationaal niveau

landenrapport

MT (21)

cs: národní zpráva
de: Länderbericht
el: εθνική έκθεση
en: country report
es: informe nacional
et: riigi aruanne
fi: maaraportti
fr: descriptions par pays
it: rapporto nazionale
lt: šalies ataskaita
pl: raport krajowy
pt: Relatório nacional
ro: raport de țara
tr: ülke raporu
UF *nationaal rapport*

Latijns

MT (17)

cs: latina
de: Latein
el: Λατινικά
en: Latin
es: latín
et: ladina keel
fi: latina
fr: latin
it: latino
lt: lotynų kalba
pl: łacina
pt: Latim
ro: latina
tr: Latince
BT Italische talen
RT klassieke studies

Latijns-Amerika

MT (19)

cs: Latinská Amerika
de: Lateinamerika
el: Λατινική Αμερική
en: Latin America
es: América Latina
et: Ladina-Ameerika
fi: Latinalainen Amerikka
fr: Amérique Latine
it: America latina
lt: Lotynų Amerika
pl: Ameryka Łacińska
pt: América Latina
ro: America Latina
tr: Latin Amerika
UF *Midden- en Zuid-Amerika*

leaflet

USE folder

leeftijd

MT (18)

cs: věk

de: Alter

el: ηλικία

en: age

es: edad

et: vanus

fi: ikä

fr: âge

it: età

lt: amžius

pl: wiek

pt: Idade

ro: varsta

tr: yaş

leer van burgerrechten en burgerplichten

USE vorming tot burgerzin

leerboek

MT (08)

cs: učebnice

de: Lehrbuch

el: σχολικό βιβλίο

en: textbook

es: libro de texto

et: õpik

fi: oppikirja

fr: manuel d'enseignement

it: libro di testo

lt: vadovėlis

pl: podręcznik

pt: Manual escolar

ro: carte de scoala

tr: ders kitabı

UF *lesboek*

BT *lesmaterialen*

leercontract (BE nl)

USE leerlingwezen

leerdoel**MT** (08)**cs:** cíl výuky**de:** Lernziel**el:** στόχος διδασκαλίας**en:** teaching objective**es:** objetivo de la enseñanza**et:** õppe-eesmärk**fi:** opetustavoite**fr:** objectifs pédagogiques**it:** obiettivi dell'insegnamento**lt:** mokymo/ugdymo tikslas**pl:** cel dydaktyczny**pt:** Objectivo do ensino**ro:** obiectivele predarii**tr:** öğretim hedefi**BT** onderwijsdoelstellingen***leerdoelen*****USE** kerndoel***leerdoelstellingen*****USE** kerndoel***leereenheden*****USE** leerobjecten

leerinhoud

MT (07)

cs: vzdělávací obsah

de: Bildungsinhalt

el: περιεχόμενο μάθησης

en: content of learning

es: contenido del aprendizaje

et: hariduse sisu

fi: oppimisen sisältö

fr: contenu de l'éducation

it: contenuto di apprendimento

lt: mokymosi turinys

pl: treści kształcenia

pt: Conteúdo da aprendizagem

ro: continutul invatarii

tr: öğrenmenin içeriği

UF *lesinhoud*

UF *onderwijsinhoud*

NT alfawetenschappen

NT economische wetenschappen

NT gezondheidswetenschappen

NT informatica

NT internationale studies

NT kunstzinnige vorming

NT milieuonderwijs

NT natuurwetenschappen

NT sociale wetenschappen

NT techniek

NT technologie

NT toegepaste wetenschappen

NT toerisme

NT vrijetijdseducatie

NT wiskunde

RT e-learning leermateriaal

RT leerplanontwikkeling

RT onderwijs

leerjaar

MT (02)

cs: ročník

de: Jahrgangsstufe

el: βαθμίδα

en: grade

es: curso escolar

et: aastakäik

fi: vuosiluokka

fr: année de scolarité

it: anno di scolarità

lt: klasė / kursas

pl: rok nauki

pt: Ano de escolaridade

ro: grad

tr: seviye

SN: Horizontale indeling van het onderwijs, waarin alle leerlingen/studenten hetzelfde programma volgen gedurende de loop van één schooljaar. Niet te verwarren met 'graad' die gebruikt wordt in Vlaanderen om een periode van twee opeenvolgende leerjaren in het lager en in het secundair onderwijs aan te duiden.

BT onderwijsfase

leerkracht

USE leraar

leerling

MT (11)

cs: žák

de: Schüler

el: μαθητής

en: pupil

es: alumno

et: õpilane

fi: oppilas

fr: élève

it: alunno

lt: mokinys

pl: uczeń

pt: Aluno

ro: elev

tr: talebe

SN: Iemand die een instelling bezoekt van primair of secundair onderwijs (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

UF *schoolgaand kind*

UF *schoolleerling*

NT schoolverlater

RT evaluatie door studenten

RT evaluatie van studenten

RT student

leerlingbegeleiding

MT (09)

cs: poradenství

de: Beratung

el: καθοδήγηση

en: guidance

es: orientación

et: nõustamine

fi: ohjaus

fr: orientation

it: orientamento

lt: orientavimas

pl: poradnictwo

pt: Orientação

ro: îndrumare /orientare

tr: rehberlik

SN: Activiteiten erop gericht individuën te helpen bij het nemen van beslissingen beslissingen te nemen

NT beroepskeuzebegeleiding

NT consultatie

NT educatieve begeleiding

NT mentorschap

RT adviseur

RT opleidingskeuze

RT schoolkeuze

RT studiekeuze

leerlingenaantal

USE studentenaantal

leerlingenbegeleider

USE adviseur

leerlingenbegeleidingsdienst

MT (11)

cs: poradenská služba

de: Beratungsstelle

el: υπηρεσία συμβουλευτικής

en: guidance service

es: servicio de orientación

et: nõuandetalitus

fi: oppilaanohjaus

fr: service d'orientation

it: servizio di orientamento

lt: orientavimo tarnyba

pl: poradnia

pt: Serviço de orientação

ro: serviciu de îndrumare /serviciu de orientare

tr: rehberlik servisi

UF *CLB centrum voor leerlingenbegeleiding (BE nl)*

NT adviseur

NT psychologische dienst

leerlingenintegratie

USE studentenintegratie

leerlingenraad (BE nl)

USE adviesorgaan

leerlingenspreiding

USE studentenspreiding

leerlingenvertegenwoordiging (NL)

USE klassenraad

leerlingenvervoer

USE schoolvervoer

leerlingstelsel (BE nl)

USE leerlingwezen

leerlingwezen

MT (02)

cs: učňovská příprava

de: Lehrlingsausbildung

el: μαθητεία

en: apprenticeship

es: período de prácticas profesionales

et: õpipoisiaeg

fi: oppisopimuskoulutus

fr: apprentissage professionnel

it: apprendistato

lt: pameistrystė

pl: przyuczenie do zawodu

pt: Aprendizagem profissional

ro: ucenicie

tr: çıraklık

SN: Onderwijs bestemd voor jongeren vanaf 16 jaar met of zonder diploma van het voorbereidend middelbaar beroepsonderwijs (vmbo) waarbij zij onderwijs krijgen en daarnaast werken in een bedrijf of een praktijkleerplaats. In augustus 1997 is het leerlingwezen opgegaan in de opleidingsniveaus van het beroepsonderwijs en heet het beroepsbegeleidende leerweg (bron: Taalunieversum). In Vlaanderen wordt 'apprenticeship' enkel gebruikt ter aanduiding van de leertijd. Deeltijds leerplichtige jongeren volgen hierin een opleiding in een centrum van SYNTRA-Vlaanderen afgewisseld met werkervaring in een leercontract bij een patroon in de middenstand.

UF *leercontract (BE nl)*

UF *leerlingstelsel (BE nl)*

UF *leerovereenkomst (BE nl)*

UF *leertijd (BE nl)*

BT opleidingstype

NT werkervaring

leermiddelen

USE lesmaterialen

leermoeilijkheid

USE leerprobleem

leerobjecten

MT (02)

cs: elektronický učební materiál

de: Lernobjekt

el: αντικείμενο μάθησης

en: learning object

es: recurso didáctico electrónico

et: teabeplokk

fi: oppimisaihio

fr: objet pédagogique numérique

it: oggetto didattico

lt: elektroninė mokymosi priemonė

pl: pakiet dydaktyczny

pt: Objecto de aprendizagem

ro: obiectul invatarii

tr: öğrenme nesnesi

SN: Een herbruikbare ICT-eenheid leerstof die zelfstandig toegevoegde waarde heeft voor het leerproces.

UF *leereenheden*

BT e-learning leermateriaal

RT educatieve software

leeromgeving

MT (08)

cs: podmínky učení

de: Lernumfeld

el: πλαίσιο μάθησης

en: learning context

es: contexto de aprendizaje

et: õpikeskkond

fi: oppimisympäristö

fr: milieu d'apprentissage

it: contesto di apprendimento

lt: mokymosi kontekstas

pl: warunki kształcenia

pt: Contexto de aprendizagem

ro: context de învățare

tr: öğrenme bağlamı

BT leerproces

leerovereenkomst (BE nl)

USE leerlingwezen

leerplan

USE curriculum

leerplanhervorming

USE curriculumhervorming

leerplanontwikkeling

MT (07)

cs: tvorba kurikula

de: Curriculumentwicklung

el: ανάπτυξη αναλυτικού προγράμματος

en: curriculum development

es: desarrollo curricular

et: õppekavaarendus

fi: opetussuunnitelman kehittäminen

fr: élaboration de programmes d'études

it: elaborazione del curricolo

lt: ugdymo/mokymo/studijų programų kūrimas

pl: tworzenie programów nauczania

pt: Desenvolvimento curricular

ro: dezvoltarea curriculum-ului

tr: müfredat geliřtirme

NT curriculumhervorming

RT leerinhoud

RT onderwijsdoelstellingen

leerplanvak

MT (07)

cs: vyučovací předmět

de: Lehrfach

el: διδασκόμενο μάθημα

en: curriculum subject

es: materia del currículo

et: õppeaine

fi: oppiaine

fr: matière d'enseignement

it: materia curricolare

lt: mokomasis dalykas

pl: przedmiot nauczania

pt: Disciplinas

ro: curriculum-ul unui obiect de studiu

tr: müfredat konusu

UF *leervak*

UF *onderwijsvak*

UF *vak*

BT curriculum

NT beroepsinhoud

NT bijvak

NT hoofdvak

NT keuzevak

NT verplicht vak

leerplichtige leeftijd

MT (04)

cs: věk vstupu do školy

de: Schuleintrittsalter

el: ηλικία εισόδου στο σχολείο

en: school starting age

es: edad de escolarización

et: kooliminekuiga

fi: koulunaloitusikä

fr: âge de scolarisation

it: età di scolarizzazione

lt: privalomo mokymosi pradžia

pl: wiek wstępowania do szkoły

pt: Idade de escolarização

ro: inceputul vârstei școlare

tr: okula başlama yaşı

RT toelatingsprocedure

leerplichtigonderwijs

MT (01)

cs: povinné vzdělávání

de: Schulpflicht

el: υποχρεωτική εκπαίδευση

en: compulsory education

es: educación obligatoria

et: kohustuslik haridus

fi: oppivelvollisuus

fr: enseignement obligatoire

it: istruzione obbligatoria

lt: privalomasis švietimas

pl: kształcenie obowiązkowe

pt: Escolaridade obrigatória

ro: educatie obligatorie

tr: zorunlu eğitim

UF *leerplichtonderwijs (BE nl)*

BT onderwijsprincipes

RT basiseducatie

RT duur van het leerplichtig onderwijs

leerplichtonderwijs (BE nl)

USE leerplichtigonderwijs

leerprobleem

MT (03)

cs: porucha učení

de: Lernschwierigkeit

el: μαθησιακή δυσκολία

en: learning difficulty

es: dificultades de aprendizaje

et: õpiraskus

fi: oppimisvaikeus

fr: difficulté d'apprentissage

it: difficoltà di apprendimento

lt: mokymosi sunkumai

pl: trudności w nauce

pt: Dificuldade de aprendizagem

ro: dificultati de invatare

tr: öğrenme zorluğu

UF *leermoeilijkheid*

BT speciale onderwijs behoeften

NT leesprobleem

leerproces

MT (08)

cs: proces učení

de: Lernprozess

el: διαδικασία μάθησης

en: learning process

es: proceso de aprendizaje

et: õppeprotsess

fi: oppimisprosessi

fr: processus d'apprentissage

it: processo di apprendimento

lt: mokymosi procesas

pl: proces uczenia się

pt: Processo de aprendizagem

ro: procesul de invatare

tr: öğrenme süreci

SN: De wijze waarop leren gebeurt en de methoden waarmee het georganiseerd wordt.

NT leeromgeving

NT leerstrategie

NT leertempo

leerresultaat

MT (09)

cs: výsledky vzdělávání

de: Lernergebnis

el: αποτέλεσμα μάθησης

en: learning outcome

es: resultado de aprendizaje

et: õpitulemus

fi: oppimistulos

fr: résultats de l'éducation

it: rendimento scolastico

lt: mokymosi pasiekimai

pl: efekt uczenia się

pt: Resultado da aprendizagem

ro: rezultatele învățării

tr: öğrenme sonucu

NT onderpresteren

NT studievoortgang

leerstrategie

MT (08)

cs: strategie učení

de: Lernstrategie

el: στρατηγική μάθησης

en: learning strategy

es: estrategia de aprendizaje

et: õpistrateegia

fi: oppimisstrategia

fr: stratégie d'apprentissage

it: strategia di apprendimento

lt: mokymosi strategija

pl: strategia uczenia się

pt: Estratégia da aprendizagem

ro: strategia de învățare

tr: öğrenme stratejisi

BT leerproces

NT zelfstudie

leertempo

MT (08)

cs: učební tempo

de: Lerntempo

el: ρυθμός μάθησης

en: learning pace

es: ritmo de aprendizaje

et: õpikiirus

fi: oppimistempo

fr: rythme d'apprentissage

it: velocità di apprendimento

lt: mokymosi tempas

pl: tempo uczenia się

pt: Ritmo de aprendizagem

ro: ritmul de învățare

tr: öğrenme hızı

BT leerproces

leertheorie

MT (01)

cs: teorie učení

de: Lerntheorie

el: θεωρία μάθησης

en: learning theory

es: teoría del aprendizaje

et: õpiteooria

fi: oppimisteoria

fr: théorie d'apprentissage

it: teoria dell'apprendimento

lt: mokymosi teorija

pl: metodyka

pt: Teoria da aprendizagem

ro: teoria invatarii

tr: öğrenme teorisi

BT onderwijstheorie

leertijd (BE nl)

USE leerlingwezen

leervak

USE leerplanvak

leervoorwaarden

MT (08)

cs: osobní předpoklady

de: persönliche Voraussetzungen

el: προϋποθέσεις

en: prerequisites

es: requisitos previos

et: eeltingimused

fi: oppimisedellytys

fr: prérequis

it: prerequisiti

lt: pasirengimo reikalavimai

pl: wymagania wstępne

pt: Pré-requisitos

ro: premise

tr: ön koşullar

RT eerder opgedane kennis

leerwegen (NL)

USE onderwijsvorm

leesprobleem

MT (03)

cs: obtíže při čtení

de: Leseschwierigkeit

el: δυσκολία στην ανάγνωση

en: reading difficulty

es: dificultad lectora

et: vaeglugemine

fi: lukemisvaikeus

fr: difficultés de lecture

it: difficoltà di lettura

lt: skaitymo sunkumai

pl: trudności w czytaniu

pt: Dificuldade de leitura

ro: citire dificila

tr: okuma zorluğu

BT leerprobleem

leidraad

USE handleiding

lengte van het academisch jaar

USE duur van het academisch jaar

lengte van het leerplichtig onderwijs

USE duur van het leerplichtig onderwijs

lengte van het schooljaar

USE duur van het schooljaar

lening

MT (05)

cs: půjčka

de: Darlehen

el: δάνειο

en: loan

es: préstamo

et: laen

fi: laina

fr: emprunt

it: prestito

lt: paskola

pl: pożyczka

pt: Empréstimo

ro: împrumut

tr: kredi

BT financiële steun

RT rentevoet

Leonardo da Vinci

MT (20)

cs: Leonardo da Vinci

de: Leonardo da Vinci

el: Λεονάρντο Ντα Βίντσι

en: Leonardo da Vinci

es: Leonardo da Vinci

et: Leonardo da Vinci

fi: Leonardo da Vinci

fr: Leonardo da Vinci

it: Leonardo da Vinci

lt: Leonardo da Vinci

pl: Leonardo da Vinci

pt: Leonardo da Vinci

ro: Leonardo da Vinci

tr: Leonardo da Vinci

leraar**MT** (11)**cs:** učitel**de:** Lehrer**el:** εκπαιδευτικός**en:** teacher**es:** profesor**et:** õpetaja**fi:** opettaja**fr:** enseignant**it:** insegnante**lt:** mokytojas**pl:** nauczyciel**pt:** Professor**ro:** profesor**tr:** öğretmen**UF** *leerkracht***UF** *lerares***UF** *onderwijzer***UF †** *leraar primair onderwijs***UF †** *leraar secundair onderwijs***BT** *onderwijzend personeel***NT** *bevoegd leraar***NT** *klasleraar***NT** *leraar in opleiding***NT** *niet-gekwalificeerde leerkracht***NT** *niet-vakleerkracht***NT** *schoolleider***NT** *semi-specialistische leraar***NT** *SEN-leraar***NT** *vakleraar***RT** *gepensioneerde leraar***RT** *lerarenberoep***RT** *lerarenopleiding***RT** *overplaatsing leraren****leraar buitengewoon onderwijs (BE nl)*****USE** *SEN-leraar*

leraar in opleiding

MT (11)

cs: učitel-praktikant

de: angehender Lehrer

el: εκπαιδευόμενος καθηγητής

en: trainee teacher

es: profesor en prácticas

et: õpetajapraktikant

fi: opetusharjoittelija

fr: enseignant stagiaire

it: insegnante tirocinante

lt: mokytojas praktikantas

pl: nauczyciel praktykant

pt: Professor estagiário

ro: profesor stagiar

tr: eğitilen öğretmen

SN: iemand die de initiële lerarenopleiding volgt of gevolgd heeft en onderwijservaring opdoet met het oog op het behalen van een volwaardige lerarenkwalificatie.

UF *lio*

UF *startende leraar*

BT leraar

leraar primair onderwijs

USE leraar + primair onderwijs

leraar secundair onderwijs

USE leraar + secundair onderwijs

leraar speciaal onderwijs (NL)

USE SEN-leraar

lerarmobiliteit

USE mobiliteit van leraren

lerarenaanbod

MT (01)

cs: nabídka učitelů

de: Lehrerangebot

el: διάθεση καθηγητών

en: supply of teachers

es: oferta de profesores

et: õpetajatega varustamine

fi: opettajavaranto

fr: offre d'enseignants

it: offerta di insegnanti

lt: mokytojų pasiūla

pl: podaż nauczycieli

pt: Oferta de professores

ro: furnizarea de profesori

tr: öğretmen temini

BT onderwijseconomie

RT lerarenberoep

lerarenbegeleiding

MT (11)

cs: podpora učitelů
de: Unterstützung für Lehrer
el: υποστήριξη καθηγητών
en: support for teachers
es: apoyo al profesorado
et: toetusmeetmed õpetajale
fi: tuki opettajille
fr: soutien pour enseignants
it: sostegno per gli insegnanti
lt: pagalba mokytojams
pl: wsparcie dla nauczycieli
pt: Apoio aos professores
ro: suport pentru profesori
tr: öğretmenlere destek
BT schoolbegeleidingsdienst

lerarenbegeleidingsdienst (BE nl)

USE schoolbegeleidingsdienst

lerarenberoep

MT (11)

cs: učitelské povolání
de: Lehrerberuf
el: το επάγγελμα του καθηγητή
en: teaching profession
es: profesión docente
et: õpetaja elukutse
fi: opettajan ammatti
fr: profession d'enseignant
it: professione docente
lt: pedagogo profesija
pl: zawód nauczyciela
pt: Profissão docente
ro: profesia de predare
tr: öğretmenlik mesleği
UF *beroep van leraar*
RT herintreden in het lerarenberoep
RT leraar
RT lerarenaanbod
RT lerarenoverschot
RT lerarentekort
RT lesgeven
RT vraag naar onderwijsgevenden

lerarengids

MT (08)

cs: metodická příručka učitele

de: Lehrerhandreichung

el: οδηγός καθηγητή

en: teachers' guide

es: libro del profesor

et: õpetajaraamat

fi: opettajan opas

fr: guide de l'enseignant

it: guida per l'insegnante

lt: mokymo gairės

pl: przewodnik dla nauczycieli

pt: Guia do professor

ro: ghidul profesorului

tr: öğretmen rehberi

UF *lerarenhandleiding*

BT lesmaterialen

lerarenhandleiding

USE lerarengids

lerarenopleiding

MT (02)

cs: vzdělávání učitelů

de: Lehrerbildung

el: εκπαίδευση καθηγητών

en: teacher education

es: formación del profesorado

et: õpetajaharidus

fi: opettajankoulutus

fr: formation des enseignants

it: formazione degli insegnanti

lt: mokytojų rengimas

pl: kształcenie nauczycieli

pt: Formação de professores

ro: educarea profesorilor

tr: öğretmen eğitimi

NT in-service lerarenopleiding

NT initiële lerarenopleiding

RT instituut voor lerarenopleiding

RT leraar

RT model voor lerarenopleiding

lerarenoverschot

MT (01)

cs: nadbytek učitelů
de: Lehrerüberschuss
el: πλεόνασμα καθηγητών
en: teacher surplus
es: excedente de profesores
et: õpetajate ülejääk
fi: opettajien ylitarjonta
fr: surplus d'enseignants
it: sovrannumero di insegnanti
lt: mokytojų perteklius
pl: nadmiar nauczycieli
pt: Excesso de professores
ro: excedent de profesori
tr: öğretmen fazlalığı
BT onderwijseconomie
RT lerarenberoep

lerarensalaris

MT (16)

cs: plat učitele
de: Lehrergehalt
el: μισθός καθηγητή
en: teacher salary
es: salario del profesor
et: õpetaja palk
fi: opettajan palkka
fr: salaire d'enseignant
it: stipendio degli insegnanti
lt: mokytojo atlyginimas
pl: wynagrodzenie nauczyciela
pt: Ordenado do professor
ro: salariul profesorului
tr: öğretmen maaşı
BT salaris

lerarenstatus

MT (16)

cs: postavení učitele
de: Lehrerstatus
el: κατάσταση καθηγητών
en: teacher status
es: estatus del profesor
et: õpetaja staatus
fi: opettajan asema
fr: statut de l'enseignant
it: status di insegnante
lt: mokytojo statusas
pl: status nauczyciela
pt: Estatuto do professor
ro: statutul profesorilor
tr: öğretmen statüsü
BT status van de werknemer

lerarentekort

MT (01)

cs: nedostatek učitelů

de: Lehrermangel

el: έλλειμμα καθηγητών

en: teacher shortage

es: escasez de profesores

et: õpetajate puudus

fi: opettajapula

fr: pénurie d'enseignants

it: mancanza di insegnanti

lt: mokytojų trūkumas

pl: niedobór nauczycieli

pt: Escassez de professores

ro: deficit de profesori

tr: öğretmen kıtlığı

BT onderwijseconomie

RT lerarenberoep

lerarenvereniging

MT (11)

cs: učitelská asociace

de: Lehrervereinigung

el: σύλλογος καθηγητών

en: teacher association

es: asociación de profesores

et: õpetajate ühendus

fi: opettajyhdistys

fr: association d'enseignants

it: associazione degli insegnanti

lt: mokytojų asociacija

pl: stowarzyszenie nauczycieli

pt: Associação de professores

ro: asociația profesorilor

tr: öğretmenler derneği

BT vereniging

lerarenwerving

USE werving van leraren

lerares

USE leraar

leren

MT (08)

cs: učení

de: Lernen

el: μάθηση

en: learning

es: aprendizaje

et: õppimine

fi: oppiminen

fr: apprentissage

it: apprendimento

lt: mokymasis

pl: uczenie się

pt: Aprendizagem

ro: invatare

tr: öğrenme

NT computer ondersteund leren

NT gecombineerd leren

NT groepsleren

NT vroegtijdig leren

NT zelfstandig leren

NT zelfstudie

RT onderwijs

leren in groepen

USE groepsleren

leren leren

MT (10)

cs: učení jak se učit

de: Lernkompetenz

el: μεθοδολογία μάθησης

en: learning to learn

es: aprender a aprender

et: õppima õppimine

fi: oppimaan oppiminen

fr: apprendre à apprendre

it: imparare ad imparare

lt: mokėjimas mokytis

pl: kompetencja uczenia się

pt: Aprender a aprender

ro: a invata sa inveti

tr: öğrenmeyi öğrenme

SN: De competentie om een leerstrategie te kiezen en toe te passen, die het meest geschikt is voor de eigen noden.

BT competentie

lerende organisatie

MT (11)

cs: učíci se organizace

de: Lernende Organisation

el: οργανισμός παροχής γνώσης

en: learning organisation

es: institución educativa

et: õppiv organisatsioon

fi: oppiva organisaatio

fr: organisation apprenante

it: learning organisation

lt: besimokančioji organizacija

pl: organizacja ucząca się

pt: Organização aprendente

ro: organizatie pentru invatare

tr: öğrenmenin düzenlenmesi

SN: Een organisatie die leren (individueel en collectief) op alle niveaus aanmoedigt, die nieuwe kennis gebruikt en toepast d.m.v. leeractiviteiten en die zichzelf als resultaat daarvan voortdurend omvormt.

BT organisatie

RT doorlopende professionele ontwikkeling

les

MT (04)

cs: vyučovací hodina

de: Unterrichtsstunde

el: μάθημα

en: lesson

es: período lectivo

et: õppetund

fi: oppitunti

fr: leçon

it: lezione

lt: pamoka

pl: lekcja

pt: Aula

ro: lectie

tr: ders

BT schooldag

RT contacturen

lesboek

USE leerboek

lesgelden

MT (05)

cs: školné

de: Studiengebühren

el: καταβολή χρημάτων για εκπαιδευτικές υπηρεσίες

en: tuition fees

es: tasas académicas

et: õppemaks

fi: lukukausimaksut

fr: droits de scolarité

it: tasse scolastiche

lt: mokestis už mokslą

pl: opłaty za naukę

pt: Propina de frequência

ro: taxe de școlare

tr: okul ücretleri

BT schoolgelden

lesgeven

MT (08)

cs: výuka

de: Unterricht

el: διδασκαλία

en: teaching

es: enseñanza

et: õpetamine

fi: opetus

fr: enseignement

it: insegnamento

lt: mokymas/ugdymas

pl: nauczanie

pt: Ensino

ro: predare

tr: öğretim

UF *doceren*

UF *instructie*

UF *onderwijzen*

NT lesmaterialen

NT lesmethode

RT autonomie van de leraar

RT contacturen

RT lerarenberoep

RT leskwaliteit

RT lesvoorbereiding

RT onderwijs

lesinhoud

USE leerinhoud

leskwaliteit

MT (09)

cs: kvalita výuky

de: Unterrichtsqualität

el: ποιότητα της διδασκαλίας

en: teaching quality

es: calidad de la enseñanza

et: õpetamise kvaliteet

fi: opetuksen laatu

fr: qualité de l'enseignement

it: qualità dell'insegnamento

lt: mokymo/ugdymo kokybė

pl: jakość nauczania

pt: Qualidade do ensino

ro: calitatea predării

tr: öğretim kalitesi

BT onderwijskwaliteit

RT lesgeven

lesmaterialen

MT (08)

cs: didaktické prostředky

de: Unterrichtsmaterial

el: διδακτικοί πόροι

en: teaching resources

es: recursos educativos

et: õppevahendid

fi: oppimateriaali

fr: moyens d'enseignement

it: risorse per l'insegnamento

lt: mokymo/ugdymo ištekliai

pl: środki dydaktyczne

pt: Meios de ensino

ro: resursele predării

tr: öğretim kaynakları

UF *didactisch materiaal*

UF *leermiddelen*

UF *onderwijsmateriaal*

UF *onderwijsmiddelen*

BT lesgeven

NT leerboek

NT lerarengids

RT audiovisuele uitrusting

RT computer

lesmethode

MT (08)

cs: vyučovací metoda

de: Unterrichtsmethode

el: μέθοδος διδασκαλίας

en: teaching method

es: método de enseñanza

et: õpetamiseetod

fi: opetusmenetelmä

fr: méthode d'enseignement

it: metodo di insegnamento

lt: mokymo/ugdymo metodos

pl: metoda nauczania

pt: Método de ensino

ro: metoda de predare

tr: öğretim metodu

UF *onderwijsmethode*

BT lesgeven

NT aanschouwelijk onderwijs

NT actieve methode

NT blokonderwijs

NT frontaalonderwijs

NT gedifferentieerd onderwijs

NT individueel onderwijs

NT interdisciplinaire benadering

NT lezing

NT onderdompeling

NT studiebegeleidingssysteem

NT tweetalig onderwijs

RT gecombineerd leren

lesmodule

USE modulaire cursus

lespraktijk

MT (02)

cs: pedagogická praxe

de: Unterrichtspraxis

el: διδακτική εμπειρία

en: teaching practice

es: práctica docente

et: koolipraktika

fi: opetusharjoittelu

fr: pratique pédagogique

it: pratica di insegnamento

lt: pedagoginė praktika

pl: praktyka pedagogiczna

pt: Prática pedagógica

ro: practica de predare

tr: öğretmenlik uygulaması

UF *klaspraktijk*

BT initiële lerarenopleiding

lesrooster

USE rooster

lessenrooster

USE rooster

lestijd

MT (04)

cs: vyučovací doba

de: Unterrichtszeit

el: διδακτικές ώρες

en: taught time

es: horario lectivo

et: õppetundide arv

fi: opetusaika

fr: temps d'enseignement

it: ore di insegnamento

lt: mokymo laikas

pl: wymiar czasu nauki

pt: Tempo lectivo

ro: timp de predare

tr: öğretim yapılan süre

UF *aantal lesuren*

UF *instructietijd*

BT schooljaar

lesuitval

MT (04)

cs: zrušení vyučovací hodiny

de: Ausfall von Unterrichtsstunden

el: ακύρωση μαθήματος

en: cancellation of lesson

es: cancelación de clases

et: tundide ärajäämine

fi: oppitunnin peruutus

fr: annulation des cours

it: annullamento di una lezione

lt: pamokos atšaukimas

pl: odwołanie zajęć

pt: Cancelamento de aula

ro: anulara cursului

tr: ders iptali

BT schoolmanagement

lesvoorbereiding

MT (11)

cs: příprava na vyučování
de: Unterrichtsvorbereitung
el: προετοιμασία μαθήματος
en: lesson preparation
es: preparación de clases
et: õppetundide ettevalmistamine
fi: oppituntien valmistelu
fr: préparation de leçon
it: preparazione della lezione
lt: pasiruošimas pamokoms
pl: przygotowanie do lekcji
pt: Preparação da lição
ro: pregătirea lectiei
tr: ders hazırlığı
BT werkbelasting leraren
RT lesgeven

Letland

MT (19)

cs: Lotyšsko
de: Lettland
el: Λετονία
en: Latvia
es: Letonia
et: Lāti
fi: Latvia
fr: Lettonie
it: Lettonia
lt: Latvija
pl: Łotwa
pt: Letónia
ro: Letonia
tr: Letonya

Lets

MT (17)

cs: lotyština
de: Lettisch
el: Λετονική γλώσσα
en: Latvian
es: letón
et: läti keel
fi: latvian kieli
fr: letton
it: lettone
lt: latvių kalba
pl: łotewski
pt: Letão
ro: letonian
tr: Letonyaca
BT Baltische talen

Letzebuergesch

USE Luxemburgs

Letzeburgesch

USE Luxemburgs

Letzebürgesch

USE Luxemburgs

levenlang leren

MT (02)

cs: celoživotní učení

de: lebenslanges Lernen

el: δια βίου εκπαίδευση

en: lifelong learning

es: aprendizaje permanente

et: elukestev õpe

fi: elinikäinen oppiminen

fr: apprentissage tout au long de la vie

it: apprendimento permanente

lt: mokymasis visą gyvenimą

pl: uczenie się przez całe życie

pt: Aprendizagem ao longo da vida

ro: învățare pe tot parcursul vieții

tr: hayat boyu öğrenme

UF *levensbreed leren (BE nl)*

NT buitenschoolse vorming

NT formeel onderwijs

NT informeel leren

NT niet-formeel leren

RT hervatten van onderwijs

RT volwassenenonderwijs

levensbreed leren (BE nl)

USE levenlang leren

levenskost (BE nl)

USE kosten van levensonderhoud

levensstandaard

MT (16)

cs: životní úroveň
de: Lebensstandard
el: επίπεδο διαβίωσης
en: standard of living
es: nivel de vida
et: elatustase
fi: elintaso
fr: niveau de vie
it: qualità della vita
lt: gyvenimo lygis
pl: poziom życia
pt: Nível de vida
ro: standard de viață
tr: yaşam standartı
BT economische gegevens
NT armoede

lexicon

MT (21)

cs: lexikon
de: Lexikon
el: τράπεζα γλωσσικών δεδομένων
en: lexicon
es: léxico
et: leksikon
fi: sanaluettelo
fr: lexique
it: lessico
lt: žodynas (leksikonas)
pl: leksykon
pt: Léxico
ro: lexicon
tr: lügat

lezen

MT (07)

cs: čtení
de: Lesen
el: ανάγνωση
en: reading
es: lectura
et: lugemine
fi: lukeminen
fr: lecture
it: lettura
lt: skaitymas
pl: czytanie
pt: Leitura
ro: citire
tr: okuma
BT taalonderwijs

lezing

MT (08)

cs: přednáška

de: Vorlesung

el: διάλεξη

en: lecture

es: ponencia

et: loeng

fi: luento

fr: cours magistral

it: lezione magistrale

lt: paskaita

pl: wykład

pt: Exposição oral

ro: lectura

tr: konferans usulü ders vermek

BT lesmethode

lichamelijke belemmering

USE lichamelijke beperking

lichamelijke beperking

MT (03)

cs: tělesné postižení

de: körperliche Behinderung

el: σωματική αναπηρία

en: physical disability

es: discapacidad física

et: kehapuue

fi: liikuntavamma

fr: déficience physique

it: disabilità fisica

lt: judėjimo negalia

pl: upośledzenie fizyczne

pt: Deficiência física

ro: dizabilitate fizica

tr: fiziksel yetersizlik

UF *fysieke beperking*

UF *lichamelijke belemmering*

UF *lichamelijke handicap*

BT beperking

NT zintuiglijke beperking

lichamelijke handicap

USE lichamelijke beperking

lichamelijke ontwikkeling

MT (10)

cs: tělesný vývoj

de: körperliche Entwicklung

el: σωματική ανάπτυξη

en: physical development

es: desarrollo físico

et: kehaline areng

fi: fyysinen kehitys

fr: développement physique

it: sviluppo fisico

lt: fizinė raida

pl: rozwój fizyczny

pt: Desenvolvimento físico

ro: dezvoltare fizica

tr: fiziksel gelişme

UF *fysieke ontwikkeling*

BT ontwikkeling van het kind

NT motorische ontwikkeling

lichamelijke opvoeding

MT (07)

cs: tělesná výchova

de: Leibeserziehung

el: φυσική αγωγή

en: physical education

es: educación física

et: kehaline kasvatus

fi: liikuntakasvatus

fr: éducation physique

it: educazione fisica

lt: fizinis lavinimas

pl: wychowanie fizyczne

pt: Educação física

ro: educatie fizica

tr: beden eğitimi

UF *gymnastiek*

UF *sport*

BT gezondheidswetenschappen

lid

MT (18)

cs: člen

de: Mitglied

el: μέλος

en: member

es: miembro

et: liige

fi: jäsen

fr: membre

it: membro

lt: narys

pl: członek

pt: Membro

ro: membru

tr: üye

Liechtenstein

MT (19)

cs: Lichtenštejnsko

de: Liechtenstein

el: Λιχτενστάιν

en: Liechtenstein

es: Liechtenstein

et: Liechtenstein

fi: Liechtenstein

fr: Liechtenstein

it: Liechtenstein

lt: Lichtenšteinas

pl: Liechtenstein

pt: Liechtenstein

ro: Liechtenstein

tr: Lihtenştayn

liefdadigheid

MT (11)

cs: charitativní organizace

de: wohltätiger Verein

el: φιλανθρωπία

en: charity

es: institución benéfica

et: heategevus

fi: hyväntekeväisyys

fr: charité

it: associazione di beneficenza

lt: labdara

pl: instytucja dobroczynna

pt: Organização de beneficiência

ro: caritate

tr: yardım derneği

BT organisatie

Lingua

MT (20)

cs: Lingua

de: Lingua

el: Lingua

en: Lingua

es: Lingua

et: Lingua

fi: Lingua

fr: Lingua

it: L.I.N.G.U.A.

lt: Lingua

pl: Lingua

pt: Lingua

ro: Lingua

tr: Lingua

lio

USE leraar in opleiding

liplezen

MT (03)

cs: odezírání

de: Lippenlesen

el: οπτική πρόσληψη

en: lip-reading

es: lectura labial

et: suultlugemine

fi: huulilukku

fr: lecture labiale

it: lettura labiale

lt: skaitymas iš lūpų

pl: czytanie z ruchu warg

pt: Leitura labial

ro: citirea pe buze

tr: dudak okuma

RT gehoorbeperking

Lissabon Strategie

MT (20)

cs: Lisabonská strategie

de: Lissabon-Strategie

el: Στρατηγική της Λισσαβώνας

en: Lisbon Strategy

es: Estrategia de Lisboa

et: Lissaboni strateegia

fi: Lissabonin strategia

fr: Stratégie de Lisbonne

it: strategia di Lisbona

lt: Lisabonos strategija

pl: Strategia Lizbońska

pt: Estratégia de Lisboa

ro: Strategia de la Lisabona

tr: Lizbon Statejisi

literatuur

MT (15)

cs: literatura

de: Literatur

el: λογοτεχνία

en: literature

es: literatura

et: kirjandus

fi: kirjallisuus

fr: littérature

it: letteratura

lt: literatūra

pl: literatura

pt: Literatura

ro: literatura

tr: edebiyat

BT cultuur

NT kinder- en jeugdliteratuur

Litouwen

MT (19)

cs: Litva

de: Litauen

el: Λιθουανία

en: Lithuania

es: Lituania

et: Leedu

fi: Liettua

fr: Lituanie

it: Lituania

lt: Lietuva

pl: Litwa

pt: Lituânia

ro: Lituania

tr: Litvanya

Litouws

MT (17)

cs: litevština
de: Litauisch
el: Λιθουανική γλώσσα
en: Lithuanian
es: lituano
et: leedu keel
fi: liettuan kieli
fr: lituanien
it: lituano
lt: lietuvių kalba
pl: litewski
pt: Lituânio
ro: lituanian
tr: Litvanyaca
BT Baltische talen

logopedie

USE spraaktherapie

lokaal bestuur

USE lokaal niveau + onderwijsbestuur

lokaal niveau

MT (14)

cs: místní úroveň
de: örtliche Ebene
el: τοπικό επίπεδο
en: local level
es: nivel local
et: kohalik tasand
fi: paikallistaso
fr: niveau local
it: livello locale
lt: vietos lygmuo
pl: szczebel lokalny
pt: Nível local
ro: nivel local
tr: yerel seviye
UF *gemeente*
UF † *lokaal bestuur*
BT bestuurlijk niveau

lokale gemeenschap

MT (15)

cs: místní komunita
de: Örtliche Gemeinschaft
el: τοπική κοινότητα
en: local community
es: comunidad local
et: kohalik kogukond
fi: paikallisyhteisö
fr: collectivité locale
it: comunità locale
lt: vietos bendruomenė
pl: społeczność lokalna
pt: Comunidade local
ro: comunitate locala
tr: yerel topluluk
BT gemeenschap

loopbaan

MT (16)

cs: profesní dráha
de: Berufslaufbahn
el: σταδιοδρομία
en: career
es: carrera profesional
et: karjäär
fi: ura
fr: carrière
it: carriera
lt: karjera
pl: kariera zawodowa
pt: Carreira
ro: carieră
tr: kariyer
UF *carrière*
RT loopbaanonderbreking
RT loopbaanontwikkeling
RT loopbaanopbouw
RT loopbaanverandering

loopbaanombuiging (NL)

USE loopbaanverandering

loopbaanonderbreking

MT (16)

cs: přerušení profesní dráhy

de: Unterbrechung der Berufslaufbahn

el: διακοπή καριέρας

en: career break

es: interrupción profesional

et: karjääri katkemine

fi: uratauko

fr: interruption de carrière

it: interruzione di carriera

lt: karjeros nutraukimas

pl: przerwa w karierze zawodowej

pt: Interrupção de carreira

ro: intreruperea carierei

tr: kariyere ara vermek

UF *carrièreonderbreking*

RT loopbaan

loopbaanontwikkeling

MT (16)

cs: vývoj profesní dráhy

de: beruflicher Aufstieg

el: επαγγελματική ανέλιξη

en: career advancement

es: desarrollo profesional

et: karjääriarendus

fi: urakehitys

fr: déroulement de carrière

it: avanzamento di carriera

lt: tarnybinis kilimas

pl: przebieg kariery zawodowej

pt: Progressão na carreira

ro: evolutie in cariera

tr: kariyer ilerleme

RT loopbaan

loopbaanopbouw

MT (16)

cs: struktura profesní dráhy

de: Aufbau der Berufslaufbahn

el: προδιαγραφές σταδιοδρομίας

en: career structure

es: estructura de la carrera

et: karjääri struktuur

fi: urarakenne

fr: profil de carrière

it: profilo di carriera

lt: karjeros laipteliai

pl: struktura kariery zawodowej

pt: Estrutura da carreira

ro: structura carierei

tr: kariyer yapısı

UF *carrièrepatroon*

UF *opbouw van de loopbaan*

RT loopbaan

loopbaanverandering

MT (16)

cs: změna povolání

de: Wechsel der Berufslaufbahn

el: αλλαγή σταδιοδρομίας

en: career change

es: cambio de profesión

et: kutsevahetus

fi: ammatinvaihto

fr: changement de carrière

it: cambiamento di carriera

lt: karjeros pokytis

pl: zmiana zawodu

pt: Mudança de carreira

ro: schimbarea carierei

tr: kariyer deęişimi

UF *carrièrestep*

UF *loopbaanombuiging (NL)*

RT loopbaan

luisteren

MT (07)

cs: poslech

de: Zuhören

el: ακρόαση

en: listening

es: escucha

et: kuulamine

fi: kuunteleminen

fr: écoute

it: ascolto

lt: klausymas

pl: słuchanie

pt: Escuta

ro: ascultare

tr: dinleme

BT taalonderwijs

lump sum

MT (05)

cs: bloková dotace

de: Pauschalzuweisung von Finanzmitteln

el: επιδότηση προγραμμάτων κοινωνικής πρόνοιας

en: block grant

es: dotación global

et: plokkoetus

fi: yleisavustus

fr: donation globale

it: donazione globale

lt: bendros sumos subsidija

pl: grant blokowy

pt: Subsídio global

ro: grant acordat entitatilor locale pentru programe sociale

tr: serbest tasarruf tahsisatı

SN: Wijze van financiering waarbij een globaal bedrag wordt toegekend, dat de ontvanger vrij mag besteden binnen vooraf vastgelegde richtlijnen.

UF *enveloppefinanciering (BE nl)*

BT financieringsmethode

Luxemburg

MT (19)

cs: Lucembursko
de: Luxemburg
el: Λουξεμβούργο
en: Luxembourg
es: Luxemburgo
et: Luksemburg
fi: Luxemburg
fr: Luxembourg
it: Lussemburgo
lt: Liuksemburgas
pl: Luksemburg
pt: Luxemburgo
ro: Luxemburg
tr: Lüksemburg

Luxemburgs

MT (17)

cs: lucemburština
de: Luxemburgisch
el: Λουξεμβουργιανή γλώσσα
en: Luxembourggeois
es: luxemburgués
et: letseburgi keel
fi: luxenburgin kieli
fr: luxembourgeois
it: lussemburghese
lt: liuksemburgiečių kalba
pl: luksemburski
pt: Luxemburguês
ro: luxemburghez
tr: Lüksemburgca
UF *Letzebuergesch*
UF *Letzeburgesch*
UF *Letzebürgesch*
BT Moezel-Frankisch

***lwo* leerwegondersteunend onderwijs (NL)**

USE remedial teaching

lyceum

USE secundair onderwijs

maatschappelijke dienstverlening

MT (11)

cs: sociální služby
de: Sozialdienst
el: κοινωνική υπηρεσία
en: social service
es: servicios sociales
et: sotsiaalteenus
fi: sosiaalipalvelu
fr: services sociaux
it: servizi sociali
lt: socialinė tarnyba
pl: pomoc społeczna
pt: Serviço social
ro: servicii sociale
tr: sosyal hizmet
NT jeugdbescherming
NT kinderbescherming
RT jeugdwerker
RT sociale zekerheid

maatschappelijke structuur

USE sociale structuur

maatschappelijke vorming

MT (07)

cs: sociální výchova
de: Gemeinschaftserziehung
el: κοινοτικές σπουδές
en: community studies
es: educación social
et: kodulugu
fi: kansalaistaito
fr: éducation sociale
it: studi di comunità
lt: bendruomeniškumo ugdymas
pl: wychowanie społeczne
pt: Educação comunitária
ro: studii comunitare
tr: toplum çalışmaları
SN: Vorming tot participatie in de (lokale) gemeenschap (bron: Europese Onderwijs Thesaurus 1998)
UF *maatschappijleer*
BT vorming tot burgerzin

maatschappij

USE samenleving

maatschappijleer

USE maatschappelijke vorming

Macedonië

USE Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië

Malta

MT (19)

cs: Malta

de: Malta

el: Μάλτα

en: Malta

es: Malta

et: Malta

fi: Malta

fr: Malte

it: Malta

lt: Malta

pl: Malta

pt: Malta

ro: Malta

tr: Malta

Maltees

MT (17)

cs: maltština

de: Maltesisch

el: Μαλτέζικη γλώσσα

en: Maltese

es: maltés

et: malta keel

fi: maltan kieli

fr: maltais

it: maltese

lt: maltiečių kalba

pl: maltański

pt: Maltês

ro: maltez

tr: Maltaca

BT Arabisch

management

MT (16)

cs: hospodaření

de: Management

el: διαχείριση

en: management

es: gestión

et: juhtimine

fi: johtaminen

fr: gestion

it: gestione

lt: vadyba

pl: zarządzanie

pt: Gestão

ro: management

tr: idarecilik

NT beheer van middelen

managementonderwijs

MT (07)

cs: manažerské vzdělávání

de: Managementausbildung

el: εκπαίδευση της διοίκησης

en: management education

es: estudios de gestión

et: juhtimiskoolitus

fi: johtamiskoulutus

fr: formation à la gestion

it: formazione manageriale

lt: vadybos pagrindų mokymas

pl: edukacja menedżerska

pt: Formação para a gestão

ro: management educational

tr: yönetim eğitimi

BT economische wetenschappen

managementpersoneel

USE kaderpersoneel

mannelijk

MT (15)

cs: muž

de: männliches Geschlecht

el: άρρεν

en: male

es: hombre

et: mees-

fi: mies

fr: sexe masculin

it: maschile

lt: vyras

pl: pleć męska

pt: Sexo masculino

ro: barbatesc /masculin

tr: erkek

BT geslacht

NT jongen

massamedia

MT (13)

cs: hromadné sdělovací prostředky

de: Massenmedien

el: μέσα μαζικής επικοινωνίας

en: mass media

es: medios de comunicación de masas

et: meedia

fi: joukkoviestimet

fr: médias de masse

it: mass media

lt: visuomenės informavimo priemonės

pl: środki masowego przekazu

pt: Meios de comunicação social

ro: mass - media

tr: kitle iletişim araçları

UF *pers*

UF *radio*

UF *televisie*

BT *communicatie*

master graad

MT (09)

cs: magistr

de: Masterdiplom

el: μεταπτυχιακός τίτλος

en: master's degree

es: título de Máster Universitario

et: magistrakraad

fi: maisterin tutkinto

fr: diplôme Master

it: laurea di secondo livello

lt: magistro laipsnis

pl: tytuł zawodowy magistra

pt: Mestrado

ro: masterat

tr: yüksek lisans

UF *diploma doctorandus (NL)*

BT *diploma hoger onderwijs*

RT *masteropleidingen*

masteropleidingen

MT (02)

cs: magisterské studium

de: Masterstudiengang

el: σπουδές μεταπτυχιακού επιπέδου

en: master degree studies

es: estudios de Máster

et: magistriõpe

fi: maisterin opinnot

fr: études supérieures de deuxième cycle

it: studi superiori di secondo livello

lt: magistrantūra

pl: studia wyższe drugiego stopnia

pt: Estudos superiores de segundo ciclo

ro: Studii de masterat

tr: yüksek lisans çalışmaları

UF *academische studies tweede cyclus*

BT derde cyclus hoger onderwijs

RT master graad

mavo meer algemeen vormend onderwijs

USE secundair onderwijs

mbo middelbaar beroepsonderwijs (NL)

USE beroepsopleiding en -training

Mecklenburg-Voor-Pommeren

MT (19)

cs: Meklenbursko-Přední Pomořany

de: Mecklenburg-Vorpommern

el: Μεκλεμβούργο-Δυτική Πομερανία

en: Mecklenburg-Western Pomerania

es: Mecklemburgo-Pomerania Occidental

et: Mecklenburg-Vorpommern

fi: Mecklenburg-Vorpommern

fr: Mecklembourg-Poméranie occidentale

it: Mecklenburgo-Pomerania Occidentale

lt: Meklenburgas - Pomeranija

pl: Meklemburgia-Pomorze Przednie

pt: Mecklemburgo-Pomerânia Ocidental

ro: Mecklenburg-Pomerania de Vest

tr: Meklenburg-Batı Pomeranya

UF *Mecklenburg-Voorpommeren*

Mecklenburg-Voorpommeren

USE Mecklenburg-Voor-Pommeren

medezeggenschapscollege (BE nl)

USE adviesorgaan

media-onderwijs

MT (07)

cs: mediální výchova

de: Medienerziehung

el: εκπαίδευση στα μέσα μαζικής ενημέρωσης

en: media education

es: enseñanza de los medios de comunicación

et: meediakasvatus

fi: mediakasvatus

fr: éducation aux médias

it: educazione ai media

lt: žiniasklaidos studijos

pl: edukacja medialna

pt: Educação para os média

ro: educatie prin mass - media

tr: basın eğitimi

BT alfawetenschappen

medische dienst

USE gezondheidsdienst

Mediterrane landen

USE Middellandse Zeelanden

meeneembaarheid van kwalificaties

MT (09)

cs: přenositelnost kvalifikací

de: Mitnahmefähigkeit von Qualifikationen

el: μεταφορά προσόντων

en: portability of qualifications

es: transferibilidad de cualificaciones

et: kvalifikatsioonide porditavus

fi: tutkintojen siirrettävyys

fr: portabilité de qualification

it: trasferibilità delle qualifiche

lt: kvalifikacijų perkeliamumas

pl: przenośność kwalifikacji

pt: Portabilidade de qualificações

ro: portabilitatea calificărilor

tr: niteliklerin denk oluşu

RT erkenning van diploma's

meertalig

USE meertaligheid

meertaligheid

MT (15)

cs: vícejazyčnost

de: Mehrsprachigkeit

el: πολυγλωσσία

en: multilingualism

es: multilingüismo

et: mitmekeelsus

fi: monikielisyys

fr: multilinguisme

it: multilinguismo

lt: daugiakalbystė

pl: wielojęzyczność

pt: Multilinguismo

ro: multilingualism

tr: çok dillilik

UF *meertalig*

UF *multilinguaal*

BT taalkundige diversiteit

NT tweetaligheid

***meid* (NL)**

USE meisje

meisje

MT (15)

cs: dívka

de: Mädchen

el: κορίτσι

en: girl

es: chica

et: tüdruk

fi: tyttö

fr: jeune fille

it: ragazza

lt: mergaitė

pl: dziewczynka

pt: Rapariga

ro: fata

tr: kız

UF *meid* (NL)

BT vrouwelijk

meisjesschool

MT (06)

cs: dívčí škola
de: Mädchenschule
el: σχολείο θηλέων
en: girls' school
es: escuela femenina
et: tütarlastekool
fi: tyttökoulu
fr: école de filles
it: scuola femminile
lt: mergaičių mokykla
pl: szkoła żeńska
pt: Escola feminina
ro: scoala de fete
tr: kız okulu
BT school

menselijk kapitaal

MT (16)

cs: lidský kapitál
de: Humankapital
el: ανθρώπινο κεφάλαιο
en: human capital
es: capital humano
et: inimkapital
fi: inhimillinen pääoma
fr: capital humain
it: capitale umano
lt: žmogiškasis kapitalas
pl: kapitał ludzki
pt: Capital humano
ro: capital uman
tr: insan sermayesi
BT economische gegevens

menselijke geneeskunde

MT (07)

cs: humánní lékařství
de: Humanmedizin
el: ιατρική
en: human medicine
es: medicina humana
et: humaanmeditsiin
fi: lääketiede
fr: médecine humaine
it: medicina umana
lt: medicina
pl: medycyna człowieka
pt: Medicina humana
ro: medicina umana
tr: insan tebabeti
BT gezondheidswetenschappen

mensen met een belemmering

USE gehandicapten

mensenrechten

MT (15)

cs: lidská práva

de: Menschenrechte

el: ανθρώπινα δικαιώματα

en: human rights

es: derechos humanos

et: inimõigused

fi: ihmisoikeudet

fr: droits de l'homme

it: diritti umani

lt: žmogaus teisės

pl: prawa człowieka

pt: Direitos humanos

ro: drepturile omului

tr: insan hakları

BT burgerschapswaarden

NT burgerrechten

NT ouderrechten

NT rechten van het kind

mentale leeftijd

MT (10)

cs: mentální věk

de: geistiges Alter

el: διανοητική ηλικία

en: mental age

es: edad mental

et: vaimne vanus

fi: älykkyysikä

fr: âge mental

it: età mentale

lt: protinis amžius

pl: wiek umysłowy

pt: Idade mental

ro: varsta mentala

tr: zihinsel yaş

UF *geestelijke leeftijd*

UF *psychische leeftijd*

BT cognitieve ontwikkeling

RT redeneren

mentoraat

USE mentorschap

mentorschap

MT (09)

cs: mentorství

de: Mentoring

el: εποπτεία

en: mentoring

es: tutoría

et: mentorinõustamine

fi: mentorointi

fr: mentorat

it: mentoring

lt: naujokų globa

pl: mentoring

pt: Mentorado

ro: mentorat

tr: yol göstericilik

SN: Coaching, ondersteuning en expertise die geboden wordt door een ervaren vertrouwenspersoon aan een jongere.

UF *coaching*

UF *klassenbegeleider*

UF *mentoraat*

BT leerlingbegeleiding

methodeschool (BE nl)

USE alternatieve onderwijsvoorziening

methodologie

MT (01)

cs: metodologie

de: Methodologie

el: μεθοδολογία

en: methodology

es: metodología

et: metoodika

fi: metodologia

fr: méthodologie

it: metodologia

lt: metodologija

pl: metodologia

pt: Metodologia

ro: metodologie

tr: metodoloji

RT research

meting

MT (01)

cs: měření

de: Messung

el: μέτρηση

en: measurement

es: medida

et: mõõtmise

fi: mittaaminen

fr: mesure

it: misurazione

lt: matavimas

pl: pomiar

pt: Medida

ro: măsurare

tr: ölçme

RT research

meubilair

MT (06)

cs: nábytek

de: Mobiliar

el: επίπλωση

en: furniture

es: mobiliario

et: mööbel

fi: kalusteet

fr: mobilier

it: mobilio

lt: baldai

pl: meble

pt: Mobiliário

ro: mobilier

tr: mobilya

BT uitrusting

Mexico

MT (19)

cs: Mexiko

de: Mexiko

el: Μεξικό

en: Mexico

es: México

et: Mehhiko

fi: Meksiko

fr: Mexique

it: Messico

lt: Meksika

pl: Meksyk

pt: México

ro: Mexic

tr: Meksika

middelbaar onderwijs

USE secundair onderwijs

middelbare school

USE school voor secundair onderwijs

middelentoedeling

USE middelentoewijzing

middelentoewijzing

MT (16)

cs: přidělení prostředků

de: Mittelzuteilung

el: κατανομή πόρων

en: resource allocation

es: distribución de recursos

et: ressursijaotus

fi: resurssien jako

fr: affectation de ressources

it: distribuzione delle risorse

lt: išteklių (pa)skirstymas

pl: przydział środków

pt: Afectação de recursos

ro: alocarea resurselor

tr: kaynak tahsisi

UF *middelentoedeling*

BT beheer van middelen

RT investeringsmiddelen

RT onderwijsfinanciering

RT operationele middelen

Middellandse Zeelanden

MT (19)

cs: Středomořské země

de: Mittelmeerländer

el: Μεσογειακές χώρες

en: Mediterranean countries

es: países mediterráneos

et: Vahemeremaad

fi: Välimeren maat

fr: pays méditerranéens

it: paesi mediterranei

lt: Viduržemio jūros šalys

pl: kraje śródziemnomorskie

pt: Países mediterrânicos

ro: tari mediteraneene

tr: Akdeniz ülkeleri

UF *Mediterrane landen*

midden- en kleinbedrijf (NL)

USE kleine en middelgrote ondernemingen

Midden- en Zuid-Amerika

USE Latijns-Amerika

Midden-Afrika

USE Centraal-Afrika

Midden-Amerika

USE Centraal-Amerika

Midden-Azië

USE Centraal-Azië

Midden-Europa

USE Oost-Europa

Midden-Oosten

MT (19)

cs: Střední východ

de: Naher Osten

el: Μέση Ανατολή

en: Middle East

es: Oriente Medio

et: Kesk-Ida

fi: Lähi-itä

fr: Moyen-Orient

it: Medio Oriente

lt: Vidurio Rytai

pl: Bliski Wschód

pt: Médio Oriente

ro: Orientul Mijlociu

tr: Orta Doğu

UF *Nabije Oosten*

middenschool

MT (06)

cs: souborná škola

de: Gesamtschule

el: δημόσιο δευτεροβάθμιο σχολείο

en: comprehensive school

es: escuela comprensiva

et: ühtluskool

fi: peruskoulu

fr: école à programme commun

it: Istituto comprensivo

lt: bendrojo lavinimo mokykla

pl: szkoła powszechna

pt: Escola unificada

ro: scoala completa

tr: çok amaçlı orta dereceli okul

SN: school waar leerlingen met verschillende bekwaamheden samen onderwijs krijgen

UF *secundaire middenschool*

BT school

migrant

MT (15)

cs: migrant

de: Migrant

el: απόδημος

en: migrant

es: migrante

et: rändaja

fi: siirtolainen

fr: migrant

it: migrante

lt: migrantas

pl: migrant

pt: Migrante

ro: migrant

tr: göçebe

UF *allochtoon*

NT emigrant

NT immigrant

NT rondreizende

NT tweede generatie migrant

NT vluchteling

migratie

MT (15)

cs: migrace

de: Migration

el: μετανάστευση

en: migration

es: migración

et: ränne

fi: siirtolaisuus

fr: migration

it: migrazione

lt: migracija

pl: migracja

pt: Migração

ro: migrare

tr: göçme

NT gastland

NT land van herkomst

RT braindrain

milieu**MT** (16)**cs:** životní prostředí**de:** Umwelt**el:** περιβάλλον**en:** environment**es:** medio ambiente**et:** keskkond**fi:** ympäristö**fr:** environnement**it:** ambiente**lt:** aplinka**pl:** środowisko**pt:** Ambiente**ro:** mediu**tr:** çevre**UF** *omgeving***NT** milieubescherming***milieubeheer*****USE** milieubescherming**milieubescherming****MT** (16)**cs:** ochrana životního prostředí**de:** Umweltschutz**el:** προστασία του περιβάλλοντος**en:** environmental protection**es:** protección del medio ambiente**et:** keskkonnakaitse**fi:** luonnonsuojelu**fr:** protection de l'environnement**it:** protezione dell'ambiente**lt:** aplinkos apsauga**pl:** ochrona środowiska**pt:** Protecção do ambiente**ro:** protecția mediului**tr:** çevre koruması**UF** *milieubeheer***UF** *milieuprotectie***BT** milieu**NT** houdbaarheid**RT** milieuonderwijs***milieueducatie*****USE** milieuonderwijs

milieuonderwijs

MT (07)

cs: environmentální výchova

de: Umwelterziehung

el: περιβαλλοντική εκπαίδευση

en: environmental education

es: educación ambiental

et: keskkonnaharidus

fi: ympäristökoulutus

fr: éducation à l'environnement

it: educazione ambientale

lt: aplinkosauginis švietimas

pl: nauka o środowisku

pt: Educação ambiental

ro: educatia pentru mediu

tr: çevre eğitimi

UF *milieueducatie*

UF *natuur- en milieueducatie*

BT leerinhoud

RT milieubescherming

milieuprotectie

USE milieubescherming

militaire academie

USE militaire school

militaire school

MT (06)

cs: vojenská škola

de: Militärschule

el: στρατιωτική σχολή

en: military school

es: academia militar

et: sõjakool

fi: sotakoulu

fr: école militaire

it: scuola militare

lt: karinė mokykla

pl: szkoła wojskowa

pt: Escola militar

ro: scoala militara

tr: askeri okul

UF *militaire academie*

BT school

minderheidstaal

MT (15)

cs: menšinový jazyk

de: Minderheitssprache

el: μειονοτική γλώσσα

en: minority language

es: lengua minoritaria

et: vähemuskeel

fi: vähemmistökieli

fr: langue minoritaire

it: lingua minoritaria

lt: mažumos kalba

pl: język mniejszości narodowej

pt: Língua minoritária

ro: limba minoritară

tr: azınlık dili

SN: Te onderscheiden van regionale taal, die beperkt

is tot één streek (bron: Europese Onderwijs Thesaurus 1998)

BT gemeenschapstaal

mindervaliden

USE gehandicapten

Minerva

MT (20)

cs: Minerva

de: Minerva

el: Minerva

en: Minerva

es: Minerva

et: Minerva

fi: Minerva

fr: Minerva

it: Minerva

lt: Minerva

pl: Minerva

pt: Minerva

ro: Minerva

tr: Minerva

mini-crèches (BE nl)

USE dagopvang

minimum competencies

MT (10)

cs: minimální kompetence

de: Kompetenzminimum

el: στοιχειώδεις δεξιότητες

en: minimum competences

es: competencias mínimas

et: miinimumpädevus

fi: vähimmäistaidot

fr: compétences minimales

it: competenze minime

lt: minimaliosios kompetencijos

pl: kompetencje minimalne

pt: Conhecimentos básicos

ro: competente minimale

tr: asgari yeterlikler

SN: Basiskennis, vaardigheden en attitudes die iedereen nodig heeft voor persoonlijke vervolmaking en ontwikkeling, actief burgerschap, sociale insluiting en tewerkstelling (Key Competences for lifelong learning EU 2006).

UF *basiskennis*

UF *eindtermen*

UF *ontwikkelingsdoelen*

BT competentie

RT basiseducatie

minister van onderwijs

MT (11)

cs: ministr školství

de: Bildungsminister

el: Υπουργός Παιδείας

en: minister of education

es: ministro de educación

et: haridusminister

fi: opetusministeri

fr: ministre de l'Éducation

it: ministro dell'educazione

lt: švietimo ministras

pl: minister edukacji

pt: Ministro da Educação

ro: ministrul educatiei

tr: eğitim bakanı

UF *onderwijsminister*

BT ministerie van onderwijs

ministerie

MT (14)

cs: ministerstvo

de: Ministerium

el: υπουργείο

en: ministry

es: ministerio

et: ministeerium

fi: ministeriö

fr: ministère

it: ministero

lt: ministerija

pl: ministerstwo

pt: Ministério

ro: ministerul

tr: bakanlık

SN: In Vlaanderen omvat een ministerie het departement en de intern verzelfstandigde agentschappen van een beleidsdomein. Er zijn 13 beleidsdomeinen.

UF *departement*

BT uitvoerende macht

ministerie van onderwijs

MT (11)

cs: ministerstvo školství

de: Bildungsministerium

el: Υπουργείο Παιδείας

en: ministry of education

es: ministerio de educación

et: haridusministeerium

fi: opetusministeriö

fr: ministère de l'Éducation

it: Ministero dell'educazione

lt: švietimo ministerija

pl: ministerstwo edukacji

pt: Ministério da Educação

ro: ministerul educatiei

tr: eğitim bakanlığı

UF *Ministerie van Onderwijs en Vorming (BE nl)*

BT onderwijsautoriteit

NT minister van onderwijs

Ministerie van Onderwijs en Vorming (BE nl)

USE ministerie van onderwijs

Mirandês

MT (17)

cs: mirandština

de: Mirandês

el: Mirandes

en: Mirandês

es: mirandês

et: miranda keel

fi: Mirandeesi

fr: mirandais

it: mirandese

lt: mirandiečių kalba

pl: mirandyjski

pt: Mirandês

ro: Mirandes

tr: Mirandca

SN: Streektaal in Noord-Oost Portugal

BT Romaanse talen

misdadigheid

USE delinquentie

mislukken op school

MT (09)

cs: školní neúspěch

de: Schulversagen

el: σχολική αποτυχία

en: school failure

es: fracaso escolar

et: läbikukkumine

fi: heikko koulumenestys

fr: échec scolaire

it: insuccesso scolastico

lt: mokymosi nesėkmė

pl: niepowodzenie szkolne

pt: Insucesso escolar

ro: esec scolar

tr: okulda başarısızlık

UF *buizen* (BE nl)

UF *sjezen* (NL)

UF *stralen* (NL)

UF *zakken* (BE nl)

BT onderpresteren

MKB (NL)

USE kleine en middelgrote ondernemingen

mobilele onderwijsvoorzieningen

MT (06)

cs: mobilní vzdělávací služby

de: mobile pädagogische Einrichtung

el: κινητές εκπαιδευτικές υπηρεσίες

en: mobile education services

es: servicios educativos itinerantes

et: mobiilne haridusteenus

fi: kiertävät koulutuspalvelut

fr: services éducatifs itinérants

it: servizi educativi itineranti

lt: mobiliosios švietimo paslaugos

pl: mobilne služby edukacyjne

pt: Serviços educativos itinerantes

ro: servicii mobile de educatie

tr: gezici eğitim hizmetleri

UF *rijdende school*

BT onderwijsinstelling

mobilitéit

MT (04)

cs: mobilita

de: Mobilität

el: κινητικότητα

en: mobility

es: movilidad

et: liikuvus

fi: liikkuvuus

fr: mobilité

it: mobilità

lt: judumas

pl: mobilność

pt: Mobilidade

ro: mobilitate

tr: hareketlilik

NT bewegingsvrijheid

RT erkenning van diploma's

RT uitwisselingsbezoek

mobiliteit van leraren

MT (04)

cs: mobilita učitelů

de: Lehrermobilität

el: κινητικότητα καθηγητών

en: teacher mobility

es: movilidad del profesorado

et: õpetaja liikuvus

fi: opettajien liikkuvuus

fr: mobilité des enseignants

it: mobilità degli insegnanti

lt: mokytojų/dėstytojų judumas

pl: mobilność nauczycieli

pt: Mobilidade dos professores

ro: mobilitatea profesorilor

tr: öğretmen hareketliliği

SN: Betreft geografische mobiliteit (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

UF *docentemobiliteit*

UF *leraarmobiliteit*

BT beroepsmobiliteit

mobiliteitsbevordering

MT (04)

cs: podpora mobility

de: Mobilitätsförderung

el: ανάπτυξη της κινητικότητας

en: promotion of mobility

es: promoción de la movilidad

et: liikuvuse edendamine

fi: liikkuvuuden edistäminen

fr: promotion de la mobilité

it: promozione della mobilità

lt: judumo skatinimas

pl: promocja mobilności

pt: Promoção da mobilidade

ro: promovarea mobilitatii

tr: hareketliliğin teşviki

BT onderwijsbeleid

model voor lerarenopleiding

MT (02)

cs: model vzdělávání učitelů

de: Lehrerbildungsmodell

el: εκπαιδευτικό μοντέλο καθηγητή

en: teacher education model

es: modelo de formación del profesorado

et: õpetajakoolitusmudel

fi: opettajankoulutusmalli

fr: modèle de formation des enseignants

it: modello di formazione degli insegnanti

lt: mokytojų rengimo modelis

pl: model kształcenia nauczycieli

pt: Modelo de formação de professores

ro: modelul educatiei profesorilor

tr: öğretmen eğitimi modeli

NT concurrent model

NT consecutive model

RT lerarenopleiding

modulair programma

USE modulaire cursus

modulaire cursus

MT (08)

cs: modulární kurs

de: modularer Bildungsgang

el: διδακτική ενότητα

en: modular course

es: curso de formación por módulos

et: moodulkursus

fi: moduuliopetus

fr: programme modulaire

it: corso modulare

lt: modulinis kursas

pl: kurs modułowy

pt: Curso por módulos

ro: curs modular /curs pe module

tr: modüler ders

SN: Afgebakende eenheid of module van een opleiding (bron: naar Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

UF *lesmodule*

UF *modulair programma*

BT cursus

moederland

USE land van herkomst

moedertaal

MT (15)

cs: mateřský jazyk

de: Muttersprache

el: μητρική γλώσσα

en: mother tongue

es: lengua materna

et: emakeel

fi: äidinkieli

fr: langue maternelle

it: madrelingua

lt: gimtoji kalba

pl: język ojczysty

pt: Língua materna

ro: limba materna

tr: anadil

UF *moerstaal (NL)*

UF *taal van oorsprong*

BT taal

RT moedertaalonderwijs

moedertaalonderwijs

MT (07)

cs: výuka mateřského jazyka

de: muttersprachlicher Unterricht

el: διδασκαλία της μητρικής γλώσσας

en: mother tongue instruction

es: enseñanza de la lengua materna

et: emakeeleõpe

fi: äidinkielen opetus

fr: apprentissage de la langue maternelle

it: insegnamento della lingua materna

lt: mokymas gimtąja kalba

pl: nauczanie w języku ojczystym

pt: Ensino da língua materna

ro: limba materna de instruire

tr: anadil eğitimi

UF *onderwijs in eigen taal*

BT taalonderwijs

RT moedertaal

moerstaal (NL)

USE moedertaal

Moezel-Frankisch

MT (17)

cs: moselskofrancké dialekty

de: Moselfränkisch

el: Moselle Franconian

en: Moselle Franconian

es: franco-moselano

et: moseli-frangi keeled

fi: moselfrankki

fr: francique mosellan

it: mosellano-francone

lt: Mozelio frankų kalba

pl: języki mozelsko-frankońskie

pt: Frâncico moselano

ro: Moselle Franconian

tr: Mozel Frankancası

SN: Taal behorend tot het Rijnfrankisch en gesproken in Luxemburg, rond Metz in Lotharingen, de Eifel en in Midden-Rijnland

BT Duits

NT Luxemburgs

Moldavië

USE Republiek Moldavië

Monaco

MT (19)

cs: Monako

de: Monaco

el: Movakó

en: Monaco

es: Mónaco

et: Monaco

fi: Monaco

fr: Monaco

it: Monaco

lt: Monakas

pl: Monako

pt: Mónaco

ro: Monaco

tr: Monako

mondeling examen

MT (09)

cs: ústní zkouška
de: mündliche Prüfung
el: προφορική εξέταση
en: oral examination
es: examen oral
et: suuline eksam
fi: suullinen koe
fr: examen oral
it: esame orale
lt: egzaminas žodžiu
pl: egzamin ustny
pt: Exame oral
ro: examinare orală
tr: sözel sınav
BT examen

mondeling werk

MT (08)

cs: ústní cvičení
de: mündliche Übung
el: προφορική εργασία
en: oral work
es: ejercicio oral
et: suuline töö
fi: suulliset harjoitukset
fr: exercice oral
it: esercizio orale
lt: žodinis darbas
pl: ćwiczenie ustne
pt: Exercício oral
ro: activitati orale
tr: sözlü çalışma
BT oefening

mondelinge communicatie

MT (13)

cs: verbální komunikace
de: verbale Kommunikation
el: λεκτική επικοινωνία
en: verbal communication
es: comunicación verbal
et: verbaalne suhtlus
fi: sanallinen viestintä
fr: communication verbale
it: comunicazione verbale
lt: žodinis bendravimas
pl: komunikacja werbalna
pt: Comunicação verbal
ro: comunicare verbală
tr: sözlü iletişim
BT communicatie
RT taal

mondelinge vaardigheden

MT (10)

cs: ústní projevy

de: mündliche Sprachkompetenz

el: προφορικές δεξιότητες

en: oral skills

es: competencias orales

et: suulise väljenduse oskus

fi: puhetaito

fr: compétences orales

it: competenze orali

lt: kalbėjimo gebėjimai

pl: umiejętność mówienia

pt: Competências orais

ro: aptitudini orale

tr: sözel beceriler

BT taalvaardigheden

mondig maken van leerlingen

USE mondig maken van studenten

mondig maken van studenten

MT (01)

cs: posilování sebeodpovědnosti studentů

de: Befähigung zur Selbstbestimmung

el: ενδυνάμωση των μαθητών

en: student empowerment

es: responsabilización del estudiante

et: üli/õpilasele oma elu juhtimise oskuse andmine

fi: opiskelijoiden voimaannuttaminen

fr: responsabilisation des étudiants

it: responsabilizzazione degli studenti

lt: saviklioivos ugdymas

pl: usamodzielnianie ucznia

pt: Responsabilização do estudante

ro: imputernicirea studentului

tr: öğrenciyi yetkilendirme

SN: Leerlingen/studenten zo vormen dat zij hun eigen leven in handen kunnen nemen.

UF *emancipatie*

UF *empowerment van studenten*

UF *mondig maken van leerlingen*

UF *weerbaarheid*

BT studentenintegratie

Montenegro

MT (19)

cs: Černá Hora

de: Montenegro

el: Δημοκρατία του Μαυροβουνίου

en: Republic of Montenegro

es: República de Montenegro

et: Montenegro Vabariik

fi: Montenegro

fr: Monténégro

it: Montenegro

lt: Juodkalnijos Respublika

pl: Republika Czarnogóry

pt: Montenegro

ro: Republica Muntenegru

tr: Karadağ Cumhuriyeti

morele vorming

MT (07)

cs: mravní výchova

de: ethische Erziehung

el: ηθική αγωγή

en: moral education

es: educación moral

et: kõlbluskasvatus

fi: moraalikasvatus

fr: éducation morale

it: educazione morale

lt: dorinis ugdymas

pl: wychowanie moralne

pt: Educação moral

ro: educatie morala

tr: ahlak eğitimi

UF *ethische vorming*

UF *niet-confessionele zedenleer (BE nl)*

UF *zedelijke vorming (NL)*

BT alfawetenschappen

motivatie

MT (16)

cs: motivace

de: Motivation

el: παρότρυνση

en: motivation

es: motivación

et: motiveerimine

fi: motivaatio

fr: motivation

it: motivazione

lt: motyvacija

pl: motywacja

pt: Motivação

ro: motivare

tr: motivasyon

RT incentive

motorische ontwikkeling

MT (10)

cs: pohybový vývoj

de: motorische Entwicklung

el: κινητική ανάπτυξη

en: motor development

es: desarrollo motor

et: motoorne areng

fi: motorinen kehitys

fr: développement moteur

it: sviluppo motorio

lt: motorinių gebėjimų raida

pl: rozwój motoryczny

pt: Desenvolvimento motor

ro: dezvoltare motrica

tr: devimsel gelişim

BT lichamelijke ontwikkeling

multicultureel onderwijs

USE intercultureel onderwijs

multilinguaal

USE meertaligheid

Murcia

MT (19)

cs: Murcie

de: Murcia

el: Μούρσια

en: Murcia

es: Murcia

et: Murcia

fi: Murcia

fr: Murcie

it: Murcia

lt: Mursija

pl: Murcja

pt: Múrcia

ro: Murcia

tr: Mürsiye

museum

MT (06)

cs: muzeum

de: Museum

el: μουσείο

en: museum

es: museo

et: muuseum

fi: museo

fr: musée

it: museo

lt: muziejus

pl: muzeum

pt: Museu

ro: muzeu

tr: müze

BT onderwijsvoorzieningen

mutatie (BE nl)

USE overplaatsing leraren

muziek

MT (15)

cs: hudba

de: Musik

el: μουσική

en: music

es: música

et: muusika

fi: musiikki

fr: musique

it: musica

lt: muzika

pl: muzyka

pt: Música

ro: muzica

tr: müzik

BT kunst

muziekademie

USE muziekschool

muziekonderwijs

MT (07)

cs: hudební výchova

de: Musikerziehung

el: μουσική παιδεία

en: music education

es: educación musical

et: muusikakasvatus

fi: musiikkikasvatus

fr: éducation musicale

it: educazione musicale

lt: muzikinis ugdymas

pl: edukacja muzyczna

pt: Educação musical

ro: educatie muzicala

tr: müzik eğitimi

UF *muzikale vorming*

BT kunstzinnige vorming

muziekschool

MT (06)

cs: hudební škola

de: Ausbildungseinrichtung für Musik

el: μουσικό σχολείο

en: music school

es: escuela de música

et: muusikakool

fi: musiikkiopisto

fr: école de musique

it: scuola di musica

lt: muzikos mokykla

pl: szkoła muzyczna

pt: Escola de música

ro: scoala de muzica

tr: müzik okulu

UF *conservatorium*

UF *muziekacademie*

BT kunstacademie

muzikale vorming

USE muziekonderwijs

Nabije Oosten

USE Midden-Oosten

narcotica

USE drugsmisbruik

NARIC

MT (20)

cs: NARIC

de: NARIC

el: ΔΟΑΤΑΠ

en: NARIC

es: NARIC

et: NARIC

fi: NARIC

fr: NARIC

it: NARIC

lt: NARIC

pl: NARIC

pt: NARIC

ro: NARIC (National Academic Recognition Information Centre)

tr: UAGBM

UF *National Academic Recognition Information Centre*

nascholing

USE in-serviceopleiding

nascholing leraren (BE nl)

USE in-service lerarenopleiding

naschoolse opvang

USE buitenschoolse opvang

nationaal niveau

MT (14)

cs: národní úroveň

de: staatliche Ebene

el: εθνικό επίπεδο

en: national level

es: nivel nacional

et: riigitasand

fi: kansallinen taso

fr: niveau national

it: livello nazionale

lt: nacionalinis lygmuo

pl: szczebel krajowy

pt: Nível nacional

ro: nivel national

tr: ulusal seviye

UF *centraal niveau*

UF *federaal niveau (BE nl)*

UF *landelijk niveau*

BT bestuurlijk niveau

nationaal rapport

USE landenrapport

National Academic Recognition Information Centre

USE NARIC

nationale taal

MT (15)

cs: státní jazyk

de: Landessprache

el: εθνική γλώσσα

en: state language

es: lengua de un Estado

et: riigikeel

fi: kansalliskieli

fr: langue nationale

it: lingua nazionale

lt: valstybinė kalba

pl: język urzędowy

pt: Língua nacional

ro: limba de stat

tr: devlet dili

BT taal

natuur- en milieueducatie

USE milieuonderwijs

natuurkunde

MT (07)

cs: fyzika

de: Physik

el: Φυσική

en: physics

es: física

et: füüsika

fi: fysiikka

fr: physique

it: fisica

lt: fizika

pl: fizyka

pt: Física

ro: fizica

tr: fizik

UF *fysica*

BT natuurwetenschappen

natuurwetenschappen

MT (07)

cs: přírodní vědy

de: Naturwissenschaften

el: φυσικές επιστήμες

en: natural sciences

es: ciencias de la naturaleza

et: loodusteadused

fi: luonnontieteet

fr: sciences naturelles

it: scienze naturali

lt: gamtos mokslai

pl: nauki przyrodnicze

pt: Ciências da natureza

ro: stiinte naturale

tr: fen ve doğa bilimleri

BT leerinhoud

NT aardrijkskunde

NT biologie

NT natuurkunde

NT scheikunde

Navarra

MT (19)

cs: Navarra

de: Navarra

el: Ναβάρρα

en: Navarre

es: Navarra

et: Navarra

fi: Navarra

fr: Navarre

it: Navarra

lt: Navara

pl: Nawarra

pt: Navarra

ro: Navarra

tr: Navarre

UF *Autonome Gemeenschap van Navarra*

UF *Autonome Regio van Navarra*

Nederland

MT (19)

cs: Nizozemsko

de: Niederlande

el: Κάτω Χώρες

en: Netherlands

es: Países Bajos

et: Madalmaad

fi: Alankomaat

fr: Pays-Bas

it: Paesi Bassi

lt: Nyderlandai

pl: Holandia

pt: Países Baixos

ro: Olanda

tr: Hollanda

Nederlands

MT (17)

cs: nizozemština

de: Niederländisch

el: Ολλανδική γλώσσα

en: Dutch

es: neerlandés

et: hollandi keel

fi: hollannin kieli

fr: néerlandais

it: olandese

lt: olandų kalba

pl: holenderski

pt: Neerlandês

ro: olandeza

tr: Hollandaca

UF *Vlaams*

BT Germaanse talen

Nedersaksen

MT (19)

cs: Dolní Sasko
de: Niedersachsen
el: Κάτω Σαξονία
en: Lower Saxony
es: Baja Sajonia
et: Alam-Saksimaa
fi: Ala-Saksi
fr: Basse Saxe
it: Bassa Sassonia
lt: Žemutinė Saksonija
pl: Dolna Saksonia
pt: Baixa Saxónia
ro: Saxonia Inferioară
tr: Aşağı Saksonya

netwerkcomputer

USE server

ngo

USE niet-gouvernementele organisatie

niet door de overheid bekostigd privé onderwijs

MT (06)

cs: nesubvencovaná soukromá škola
de: nicht subventionierte Privatschule
el: μη χρηματοδοτούμενο ιδιωτικό σχολείο
en: non-grant-aided private school
es: centro privado no concertado
et: tegevustoetuseda erakool
fi: valtionapujärjestelmän ulkopuolella oleva yksityiskoulu
fr: école privée non subventionnée
it: scuola privata non sovvenzionata
lt: nedotuojama privati mokykla
pl: niesubsydiowana szkoła prywatna
pt: Escola particular não subvencionada
ro: scoala particulară fara ajutor de stat
tr: devlet yardımı almayan özel okul
UF *niet-gesubsidieerde niet-openbare school (BE nl)*
UF *particuliere school (NL)*
BT niet-openbare school
RT schoolgelden

niet-confessionele zedenleer (BE nl)

USE morele vorming

niet-EU land

MT (12)

cs: nečlenská země EU

de: Nicht-EU-Land

el: χώρα που δεν ανήκει στην Ευρωπαϊκή Ένωση

en: non-EU country

es: país no perteneciente a la Unión Europea

et: Euroopa Liitu mittekuuluv riik

fi: ei EU-maa

fr: pays hors UE

it: paese non UE

lt: nepriklausančios ES šalys

pl: kraj nie należący do UE

pt: País de fora da UE

ro: țară non - UE

tr: AB üyesi olmayan ülke

RT uitbreiding (Europese Unie)

niet-formeel leren

MT (02)

cs: neformální vzdělávání

de: nicht formales Lernen

el: μη τυπική μάθηση

en: non-formal learning

es: aprendizaje no formal

et: mitteformaalõpe

fi: epävirallinen oppiminen

fr: apprentissage non formel

it: apprendimento non formale

lt: neformalusis mokymasis

pl: kształcenie pozaformalne

pt: Aprendizagem não-formal

ro: învățare nonformala

tr: formel olmayan öğrenme

SN: Leren dat gebeurt in het kader van activiteiten die niet expliciet gericht zijn op leren (in termen van leerobjectieven, leertijd of begeleiding), maar die niettemin een belangrijke leercomponent inhouden. Niet-formeel leren is intentioneel vanuit het oogpunt van de lerende. Het leidt typisch niet tot een certificatie.

BT levenlang leren

RT buitenschoolse vorming

RT inventaris van vaardigheden

niet-gekwalificeerde leerkracht

MT (11)

cs: nekvalifikovaný učitel

de: Lehrkraft ohne Lehrbefähigung

el: καθηγητής χωρίς τα τυπικά προσόντα

en: non-qualified teacher

es: profesor no cualificado

et: kvalifitseerimata õpetaja

fi: epäpätevä opettaja

fr: personnel enseignant non qualifié

it: insegnante non qualificato

lt: nekvalifikuotas mokytojas

pl: nauczyciel bez kwalifikacji

pt: Professor não-qualificado

ro: profesori necalificati

tr: formasyonsuz öğretmen

BT leraar

niet-gesubsidieerde niet-openbare school (BE nl)

USE niet door de overheid bekostigd privé onderwijs

niet-gouvernementele organisatie

MT (11)

cs: nevládní organizace

de: Nichtregierungsorganisation

el: μη κυβερνητικός οργανισμός

en: non-governmental organisation

es: organización no gubernamental

et: vabaühendus

fi: kansalaisjärjestö

fr: organisation non-gouvernementale

it: organizzazione non governativa

lt: nevyriausybinė organizacija

pl: organizacja pozarządowa

pt: Organização não-governamental

ro: organizație nonguvernamentală

tr: sivil toplum örgütü

UF *ngo*

BT organisatie

niet-onderwijzend personeel

MT (11)

- cs:** nepedagogičtí pracovníci
- de:** nichtunterrichtendes Personal
- el:** μη διδακτικό προσωπικό
- en:** non-teaching staff
- es:** personal no docente
- et:** õppeabitõõtajad
- fi:** muu kuin opetushenkilökunta
- fr:** personnel non-enseignant
- it:** personale non docente
- lt:** nepedagoginis personalas
- pl:** personel niepedagogiczny
- pt:** Pessoal não-docente
- ro:** personal auxiliar din institutiile de invatamant
- tr:** öğretim kadrosu dışı personel
- UF** *onderwijsondersteunend personeel*
- UF** *OOP (NL)*
- NT** activiteitencoördinator
- NT** administratief personeel
- NT** adviseur
- NT** bibliothecaris
- NT** evaluator
- NT** jeugdwerker
- NT** kaderpersoneel
- NT** onderhoudspersoneel
- NT** onderwijspsycholoog
- NT** personeel in de kinderopvang
- NT** rector magnificus
- NT** wetenschappelijk personeel
- RT** onderwijspsycholoog

niet-openbaar

MT (18)

- cs:** soukromý
- de:** privat
- el:** ιδιωτικός
- en:** private
- es:** privado
- et:** era-
- fi:** yksityinen
- fr:** privé
- it:** privato
- lt:** privatus
- pl:** prywatny
- pt:** Privado
- ro:** particular /privat
- tr:** özel
- UF** *privé*

niet-openbaar onderwijs

MT (02)

cs: soukromé školství

de: privates Bildungswesen

el: ιδιωτική εκπαίδευση

en: private education

es: educación privada

et: eraharidus

fi: yksityinen koulutus

fr: enseignement privé

it: istruzione privata

lt: nevalstybinis švietimas

pl: szkolnictwo prywatne

pt: Ensino particular

ro: educatie particulara /educatie privata

tr: özel eğitim

SN: Niet-openbaar onderwijs omvat 1) niet-openbaar, door de overheid bekostigd onderwijs, 2) (t)huisonderwijs (gegeven door ouders), 3) (commercieel) privé-onderwijs

BT onderwijssysteem

RT niet-openbare school

niet-openbare door de overheid bekostigde school

MT (06)

cs: subvencovaná soukromá škola

de: subventionierte Privatschule

el: ιδιωτικό σχολείο που χρηματοδοτείται από το δημόσιο

en: grant-aided private school

es: centro privado concertado

et: tegevustoetusega erakool

fi: julkisrahoitteinen yksityiskoulu

fr: école subventionnée

it: scuola privata sovvenzionata

lt: dotuojama privati mokykla

pl: subsydiowana szkoła prywatna

pt: Escola subvencionada

ro: scoala particulara cu ajutor de la stat

tr: devlet destekli özel okul

UF *bijzondere school (NL)*

UF *gesubsidieerde vrije school (BE nl)*

BT niet-openbare school

niet-openbare school

MT (06)

cs: soukromá škola

de: Privatschule

el: ιδιωτικό σχολείο

en: private school

es: centro privado

et: erakool

fi: yksityiskoulu

fr: école privée

it: scuola privata

lt: privati mokykla

pl: szkoła prywatna

pt: Escola particular

ro: scoala particulara

tr: özel okul

UF *private school*

UF *vrije school (BE nl)*

BT school

NT niet door de overheid bekostigd privé onderwijs

NT niet-openbare door de overheid bekostigde school

RT niet-openbaar onderwijs

niet-reguliere bekostiging

USE private bekostiging

niet-universitair hoger onderwijs instelling

MT (06)

cs: neuniverzitní vysoká škola

de: nichtuniversitäre Hochschuleinrichtung

el: μη πανεπιστημιακό ίδρυμα ανώτατης εκπαίδευσης

en: non-university higher education institution

es: institución de educación superior no universitaria

et: rakenduskõrgkool

fi: ammattikorkeakoulu

fr: établissement d'enseignement supérieur non universitaire

it: istituto d'istruzione superiore non universitario

lt: neuniversitetinė aukštoji mokykla

pl: uczelnia nieakademicka

pt: Estabelecimento de ensino superior não-universitário

ro: institutie de invatamant superior non-universitara

tr: üniversite dışı yüksek eğitim kurumu

UF *HBO-instelling (NL)*

UF *hogeschool*

BT instelling voor hoger onderwijs

niet-vakleerkracht

MT (11)

cs: učitel univerzalista

de: Lehrer ohne Fachspezialisierung

el: εκπαιδευτικός γενικής κατάρτισης

en: generalist teacher

es: profesor generalista

et: klassiõpetaja

fi: yleisopettaja

fr: enseignant généraliste

it: docente generalista

lt: universalus mokytojas

pl: nauczyciel przedmiotów zintegrowanych

pt: Professor generalista

ro: profesor generalist

tr: genel kültür öğretmenleri

SN: Leerkrachten die gekwalificeerd zijn om alle leervakken en leergebieden op hun kwalificatieniveau te onderwijzen.

UF *onderwijzer lager onderwijs*

BT leraar

niet-verplicht vervolgonderwijs

MT (02)

cs: postobligatorní vzdělávání

de: nachschulpflichtige Bildung

el: μετα-υποχρεωτική εκπαίδευση

en: post-compulsory education

es: educación postobligatoria

et: kohustusliku hariduse järgne haridus

fi: oppivelvollisuuden jälkeinen koulutus

fr: enseignement post-obligatoire

it: istruzione post-obbligatoria

lt: poprivalomasis švietimas

pl: kształcenie po zakończeniu obowiązku szkolnego

pt: Escolaridade pós-obrigatória

ro: post educatie obligatorie

tr: zorunlu eğitim sonrası

BT onderwijsniveau

Nieuw-Zeeland

MT (19)

cs: Nový Zéland

de: Neuseeland

el: Νέα Ζηλανδία

en: New Zealand

es: Nueva Zelanda

et: Uus-Meremaa

fi: Uusi-Seelanti

fr: Nouvelle-Zélande

it: Nuova Zelanda

lt: Naujoji Zelandija

pl: Nowa Zelandia

pt: Nova Zelândia

ro: Noua Zeelanda

tr: Yeni Zelanda

nieuwe functietoewijzing personeel

USE herplaatsing van personeel

nieuwsbrief

MT (21)

cs: zpravodaj

de: Mitteilungsblatt

el: εγκύκλιος

en: newsletter

es: boletín informativo

et: teabeleht

fi: tiedotuslehti

fr: lettre d'information

it: bollettino

lt: informacinis biuletenis

pl: biuletyn

pt: Boletim de informação

ro: stiri

tr: haber bülteni

Nomenclatuur van territoriale eenheden voor de statistiek

USE NUTS regio's

non-verbale communicatie

MT (13)

cs: neverbální komunikace

de: nichtverbale Kommunikation

el: μη λεκτική επικοινωνία

en: non-verbal communication

es: comunicación no verbal

et: mitteverbaalne suhtlus

fi: sanaton viestintä

fr: communication non-verbale

it: comunicazione non verbale

lt: nežodinis bendravimas

pl: komunikacja niewerbalna

pt: Comunicação não-verbal

ro: comunicare nonverbala

tr: sözsüz iletişim

BT communicatie

NT gebarentaal

NT symbool

RT taal

Noord-Afrika

MT (19)

cs: severní Afrika
de: Nordafrika
el: Βόρεια Αφρική
en: North Africa
es: África del Norte
et: Põhja-Aafrika
fi: Pohjois-Afrikka
fr: Afrique du Nord
it: Africa del Nord
lt: Šiaurės Afrika
pl: Afryka Północna
pt: Norte de África
ro: Africa de Nord
tr: Kuzey Afrika

Noord-Amerika

MT (19)

cs: Severní Amerika
de: Nordamerika
el: Βόρεια Αμερική
en: North America
es: América del Norte
et: Põhja-Ameerika
fi: Pohjois-Amerikka
fr: Amérique du Nord
it: America del Nord
lt: Šiaurės Amerika
pl: Ameryka Północna
pt: América do Norte
ro: America de Nord
tr: Kuzey Amerika

Noord-Europa

MT (19)

cs: severní Evropa
de: Nordeuropa
el: Βόρεια Ευρώπη
en: Northern Europe
es: Europa del Norte
et: Põhja-Euroopa
fi: Pohjois-Eurooppa
fr: Europe du Nord
it: Europa settentrionale
lt: Šiaurės Europa
pl: Europa Północna
pt: Europa do Norte
ro: Europa de Nord
tr: Kuzey Avrupa

Noord-Ierland

MT (19)

cs: Severní Irsko
de: Nordirland
el: Βόρεια Ιρλανδία
en: Northern Ireland
es: Irlanda del Norte
et: Põhja-Iirimaa
fi: Pohjois-Irlanti
fr: Irlande du Nord
it: Irlanda del Nord
lt: Šiaurės Airija
pl: Irlandia Północna
pt: Irlanda do Norte
ro: Irlanda de Nord
tr: Kuzey İrlanda

Noordelijke landen

MT (19)

cs: severské země
de: nordische Staaten
el: Σκανδιναβικές χώρες
en: Nordic countries
es: países nórdicos
et: Põhjamaad
fi: Pohjoismaat
fr: pays nordiques
it: paesi nordici
lt: Šiaurės šalys
pl: kraje nordyckie
pt: Países nórdicos
ro: țările Nordice
tr: İskandinav ülkeleri
UF *Scandinavië*

Noordrijn-Westfalen

MT (19)

cs: Severní Porýní-Vestfálsko
de: Nordrhein-Westfalen
el: Βόρειος Ρηνανία-Βεστροφάλια
en: North Rhine-Westphalia
es: Renania del Norte-Westfalia
et: Nordrhein-Westfalen
fi: Nordrhein-Westfalen
fr: Rhénanie du Nord-Westphalie
it: Nord Reno-Westfalia
lt: Šiaurės Reinas-Vestfalija
pl: Nadrenia Północna-Westfalia
pt: Renânia do Norte-Vestefália
ro: Rinul de Nord-Westfalia
tr: Kuzey Ren-Vestfalya

Noors

MT (17)

cs: norština
de: Norwegisch
el: Νορβηγική γλώσσα
en: Norwegian
es: noruego
et: norra keel
fi: norjan kieli
fr: norvégien
it: norvegese
lt: norvegų kalba
pl: norweski
pt: Norueguês
ro: norvegian
tr: Norveççe
BT Germaanse talen

Noorwegen

MT (19)

cs: Norsko
de: Norwegen
el: Νορβηγία
en: Norway
es: Noruega
et: Norra
fi: Norja
fr: Norvège
it: Norvegia
lt: Norvegija
pl: Norwegia
pt: Noruega
ro: Norvegia
tr: Norveç

norm

USE benchmark

normalisatie

USE standaardisatie

notulen

USE conferentieverslagen

numerus clausus

MT (04)

cs: numerus clausus

de: Numerus Clausus

el: κλειστός αριθμός

en: numerus clausus

es: número clausus

et: suurim lubatud õpilaste arv (klassis)

fi: numerus clausus

fr: numerus clausus

it: numero chiuso

lt: stojančijų atranka

pl: numerus clausus

pt: Numerus clausus

ro: numerus clausus

tr: sınırlı sayıda

BT toelatingsprocedure

NUTS

USE NUTS regio's

NUTS regio's

MT (13)

cs: regiony NUTS

de: NUTS-Regionen

el: NUTS regions

en: NUTS regions

es: regiones NUTS

et: NUTSi regioonid

fi: NUTS-alueet

fr: régions NUTS

it: regioni NUTS

lt: NUTS regionai

pl: regiony statystyczne NUTS

pt: Regiões NUTS

ro: regiunile NUTS (Nomenclature of Territorial Units for Statistics)

tr: NUTS bölgeleri

UF *Nomenclatuur van territoriale eenheden voor de statistiek*

UF *NUTS*

UF *NUTS-nomenclatuur*

BT statistische gegevens

NUTS-nomenclatuur

USE NUTS regio's

Occitaans

MT (17)

cs: okcitánština

de: Okzitanisch

el: Οξιτανικά

en: Oc

es: lengua de oc

et: oksitaani keel

fi: oksitaani

fr: langue d'oc

it: lingua d'oc

lt: oksitanų kalba

pl: oksytański

pt: Língua d' Oc

ro: Oc

tr: Oc dili

BT Romaanse talen

Oceanië

MT (19)

cs: Oceánie

de: Ozeanien

el: Ωκεανία

en: Oceania

es: Oceanía

et: Okeaaania

fi: Oseania

fr: Océanie

it: Oceania

lt: Okeanija

pl: Oceania

pt: Oceânia

ro: Oceania

tr: Okyanusya

OECD

USE OESO

OECD lidstaat

USE OESO lidstaat

oefening

MT (08)

cs: cvičení

de: Übung

el: άσκηση

en: exercise

es: ejercicio

et: harjutamine

fi: harjoitus

fr: exercice

it: esercizio

lt: pratybos

pl: ćwiczenie

pt: Exercício

ro: exercitiu

tr: alıştırma

BT schoolactiviteiten

NT mondeling werk

NT schriftelijk werk

Oekraïens

MT (17)

cs: ukrajinština

de: Ukrainisch

el: Ουκρανική γλώσσα

en: Ukrainian

es: ucraniano

et: ukraina keel

fi: ukrainan kieli

fr: ukrainien

it: ucraino

lt: ukrainiečių kalba

pl: ukraiński

pt: Ucraniano

ro: ucrainian

tr: Ukraynaca

BT Slavische talen

Oekraïne

MT (19)

cs: Ukrajina

de: Ukraine

el: Ουκρανία

en: Ukraine

es: Ucrania

et: Ukraina

fi: Ukraina

fr: Ukraine

it: Ucraina

lt: Ukraina

pl: Ukraina

pt: Ucrânia

ro: Ucraina

tr: Ukrayna

OESO

MT (20)

cs: OECD

de: OECD

el: ΟΟΣΑ

en: OECD

es: OCDE

et: OECD

fi: OECD

fr: OCDE

it: OCSE

lt: EBPO

pl: OECD

pt: OCDE

ro: OECD

tr: OECD

UF *OECD*

UF *Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling*

UF *Organisation for Economic Co-Operation and Development*

OESO lidstaat

MT (11)

cs: země OECD

de: OECD-Land

el: Κράτος-Μέλος του ΟΟΣΑ

en: OECD country

es: país miembro de la OCDE

et: OECD riik

fi: OECD-maa

fr: pays de l'OCDE

it: paesi membri dell'OCSE

lt: EBPO šalis

pl: kraj OECD

pt: País da OCDE

ro: țară din cadrul OECD

tr: OECD ülkesi

UF *OECD lidstaat*

RT internationale samenwerking

Oezbekistan

MT (19)

cs: Uzbekistán

de: Usbekistan

el: Ουζμπεκιστάβ

en: Uzbekistan

es: Uzbekistán

et: Usbekistan

fi: Uzbekistan

fr: Ouzbékistan

it: Uzbekistan

lt: Uzbekistanas

pl: Uzbekistan

pt: Uzbequistão

ro: Uzbechistan

tr: Özbekistan

officiële school (BE nl)

USE openbare school

officiële taal

MT (15)

cs: úřední jazyk

de: Amtssprache

el: επίσημες γλώσσες

en: official language

es: lengua oficial

et: ametlik keel

fi: viralliset kielet

fr: langue officielle

it: lingua ufficiale

lt: oficialioji kalba

pl: języki oficjalne

pt: Língua oficial

ro: limba oficiala

tr: resmi dil

BT taal

OKAN onthaalonderwijs voor anderstalige nieuwkomers (BE nl)

USE onderwijs aan leerlingen met speciale behoeften

omgeving

USE milieu

omzendbrief (BE nl)

USE bestuurlijk document

onafhankelijk leren

USE zelfstandig leren

onderbouw

USE lager secundair onderwijs

onderdompeling

MT (08)

cs: kulturní vnoření

de: Immersion

el: γλωσσική εμβάπτιση

en: immersion

es: inmersión

et: keelekümblus

fi: kielikylpy

fr: immersion

it: immersione

lt: natūralusis kalbos mokymas

pl: immersja

pt: Imersão

ro: imersie

tr: daldırma

UF taalbad (BE nl)

BT lesmethode

RT onderwijs moderne vreemde talen

onderhoud en reparatie

MT (06)

cs: údržba a opravy

de: Wartung und Reparatur

el: συντήρηση και επισκευή

en: maintenance and repair

es: mantenimiento y reparación

et: hooldus ja parandus

fi: huolto

fr: entretien et réparation

it: manutenzione e riparazione

lt: priežiūra ir remontas

pl: konserwacja i naprawy

pt: Manutenção e reparação

ro: întreținere și reparații

tr: bakım ve onarım

RT onderhoudspersoneel

onderhoudspersoneel

MT (11)

cs: pracovníci údržby

de: Wartungspersonal

el: προσωπικό συντήρησης

en: maintenance staff

es: personal de mantenimiento

et: hooldustöötajad

fi: huoltohenkilöstö

fr: personnel d'entretien

it: personale di manutenzione

lt: pagalbini personalas

pl: personel techniczny

pt: Pessoal de manutenção

ro: personalul de întreținere

tr: bakım ekibi

BT niet-onderwijzend personeel

NT conciërge

RT onderhoud en reparatie

onderlinge groepsverhoudingen

MT (11)

cs: meziskupinové vztahy

de: Intergruppenbeziehungen

el: διαμοαδικές σχέσεις

en: intergroup relations

es: relaciones intergrupales

et: rühmadevahelised suhted

fi: ryhmien väliset suhteet

fr: relation intergroupes

it: relazioni tra gruppi

lt: ryšiai tarp grupių

pl: relacje międzygrupowe

pt: Relações intergrupais

ro: relatii între grupuri

tr: gruplar arası ilişkiler

UF *intergroepsrelaties*

NT interculturele relaties

NT relatie opleiding-werk

NT relatie school-bedrijfsleven

NT relatie school-samenleving

ondernemersopleiding (BE nl)

USE beroepsopleiding en -training

ondernemersvorming (BE nl)

USE beroepsopleiding en -training

ondernemerszin

USE ondernemingszin

onderneming

MT (16)

cs: podnik

de: Unternehmen

el: επιχείρηση

en: enterprise

es: empresa

et: ettevõte

fi: yritys

fr: entreprise

it: impresa

lt: įmonė

pl: przedsiębiorstwo

pt: Empresa

ro: întreprindere

tr: girişim

NT kleine en middelgrote ondernemingen

ondernemingszin

MT (10)

cs: podnikavost

de: Unternehmergeist

el: επιχειρηματικότητα

en: entrepreneurship

es: espíritu emprendedor

et: ettevõtlikkus

fi: yrittäjyys

fr: esprit d'entreprise

it: imprenditorialità

lt: verslumas

pl: przedsiębiorczość

pt: Empreendedorismo

ro: antreprenoriat

tr: girişimcilik

UF *ondernemerszin*

BT competentie

onderpresteren

MT (09)

cs: nedostatečný výkon

de: mangelnde Leistung

el: χαμηλότερη απόδοση από την προσδοκούμενη

en: underachievement

es: bajo rendimiento

et: edasijõudmatus

fi: alisuoriutuminen

fr: résultats insuffisants

it: rendimento scarso

lt: nepažangumas

pl: niedostateczne osiągnięcia w nauce

pt: Rendimento escolar insuficiente

ro: subachizitie

tr: yetersiz başarı

BT leerresultaat

NT mislukken op school

NT re-assessment

RT dropout

ondersteuning in natura

MT (05)

cs: materiální podpora

de: materielle Unterstützung

el: ενίσχυση σε είδος

en: support in kind

es: ayuda en especie

et: naturaas toetus

fi: tuki luontaisuurituksena

fr: aide en nature

it: supporto materiale

lt: parama natūra

pl: pomoc w naturze

pt: Ajuda em géneros

ro: sprijin în natură

tr: ayni yardım

BT ondersteuningsmaatregel

ondersteuningsmaatregel

MT (05)

cs: podporná opatření

de: Unterstützungsmaßnahme

el: ενισχυτικό μέτρο

en: support measure

es: medida de apoyo

et: toetusmeede

fi: tukitoimi

fr: dispositif de soutien

it: misura di sostegno

lt: paramos priemonės

pl: środki wsparcia

pt: Medida de apoio

ro: măsură de sprijin

tr: destekleme tedbiri

NT financiële steun

NT inkomensafhankelijke ondersteuning

NT ondersteuning in natura

onderwijs

MT (01)

cs: vzdělávání

de: Bildung

el: εκπαίδευση

en: education

es: educación

et: haridus

fi: koulutus

fr: éducation

it: educazione

lt: švietimas

pl: edukacja

pt: Educação

ro: educație

tr: eğitim

SN: Gebruik indien mogelijk een meer specifieke term

UF *educatie*

UF *opvoeding*

RT leerinhoud

RT leren

RT lesgeven

RT onderwijsbeleid

RT onderwijsbestuur

RT onderwijsfinanciering

RT onderwijsinstelling

onderwijs aan leerlingen met speciale behoeften

MT (03)

cs: speciální vzdělávání

de: sonderpädagogische Förderung

el: εκπαίδευση ειδικής αγωγής

en: special needs education

es: educación de personas con necesidades educativas especiales

et: eriharidus

fi: erityisopetus

fr: éducation des jeunes à besoins éducatifs particuliers

it: educazione speciale

lt: specialusis ugdymas

pl: kształcenie specjalne

pt: Educação especial

ro: nevoile speciale de educație

tr: özel ihtiyaçlılar eğitimi

SN: Onderwijs gericht op leerlingen/studenten met speciale educatieve noden, gescheiden van of geïntegreerd in het gewone onderwijs.

UF *GON geïntegreerd onderwijs (BE nl)*

UF *ION inclusief onderwijs (BE nl)*

UF *OKAN onthaalonderwijs voor anderstalige nieuwkomers (BE nl)*

UF *SEN-onderwijs*

NT gescheiden speciaal onderwijs

NT inclusief onderwijs

NT remedial teaching

RT heropvoeding

RT school voor speciaal onderwijs

RT speciale onderwijs behoeften

onderwijs in de vrijetijdsbesteding

USE vrijetijdseducatie

onderwijs in eigen taal

USE moedertaalonderwijs

onderwijs in ondernemerschap

MT (07)

cs: výchova k podnikavosti

de: Ausbildung in Unternehmertum

el: εκπαίδευση για την επιχειρηματικότητα

en: enterprise education

es: estudios empresariales

et: ettevõtluskoolitus

fi: yrittäjyyskasvatus

fr: éducation à l'entrepreneuriat

it: formazione imprenditoriale

lt: verslumo ugdymas

pl: nauczanie przedsiębiorczości

pt: Educação para o empreendedorismo

ro: educatie antreprenoriala

tr: girişimcilik eğitimi

BT economische wetenschappen

onderwijs moderne vreemde talen

MT (07)

cs: výuka cizích jazyků

de: Fremdsprachenunterricht

el: διδασκαλία ξένης γλώσσας

en: foreign language teaching

es: enseñanza de lenguas extranjeras

et: võõrkeeleeõpe

fi: vieraiden kielten opetus

fr: enseignement des langues étrangères

it: insegnamento delle lingue straniere

lt: užsienio kalbų mokymas

pl: nauczanie języków obcych

pt: Ensino de línguas estrangeiras

ro: predarea unei limbi străine

tr: ana dili yabancı olan öğrenci

BT taalonderwijs

RT onderdompeling

onderwijs voor volwassenen

USE volwassenenonderwijs

onderwijs-georiënteerd voorschools niveau

MT (02)

cs: preprimární úroveň orientovaná na vzdělávání

de: Bildungsorientierte vorschulische Erziehung

el: προσχολικό στάδιο αγωγής

en: education-oriented pre-primary level

es: educación preescolar

et: lasteaiaõpe

fi: esiopetus

fr: niveau préprimaire à finalité éducative

it: centro diurno per l'infanzia ad orientamento educativo

lt: ikimokyklinio ugdymo lygmuo

pl: poziom przedszkolny o charakterze edukacyjnym

pt: Nível pré-escolar com fins educativos

ro: educatia orientata nivelul pre-primar

tr: eğitim amaçlı ilkokul öncesi seviye

BT pre-primair onderwijs

onderwijsaanbod

MT (07)

cs: vzdělávací nabídka
de: Bildungsangebot
el: παροχή εκπαίδευσης
en: educational provision
es: oferta educativa
et: hariduse andmine
fi: koulutustarjonta
fr: offre éducative
it: offerta formativa
lt: švietimo pasiūla
pl: oferta edukacyjna
pt: Oferta educativa
ro: oferta de educatie
tr: sunulan eğitim
NT aanbod vreemde talen
NT buitenschoolse opvang
RT onderwijsactiviteiten

onderwijsactiviteiten

MT (08)

cs: výchovně-vzdělávací činnosti
de: Bildungsaktivitäten
el: εκπαιδευτικές δραστηριότητες
en: educational activities
es: actividades educativas
et: õppetöö
fi: koulutustoiminta
fr: activités éducatives
it: attività educative
lt: švietimo veiklos
pl: zajęcia edukacyjne
pt: Actividades educativas
ro: activitati educationale
tr: eğitsel etkinlikler
NT creatieve activiteiten
NT culturele activiteiten
NT educatief spel
NT huiswerk
NT huiswerkklas
NT klaswerk
NT openlucht activiteiten
NT praktische vorming
NT schoolexcursie
NT studiebezoek
NT uitwisselingsbezoek
RT onderwijsaanbod
RT schoolactiviteiten

onderwijsadministratie (BE nl)

USE onderwijsbestuur

onderwijsautoriteit

MT (11)

cs: školský orgán

de: Bildungsbehörde

el: εκπαιδευτική αρχή

en: educational authority

es: autoridad educativa

et: haridusorgan

fi: kouluviranomainen

fr: autorité éducative

it: autorità educativa

lt: švietimo valdžia

pl: organ władz oświatowych

pt: Autoridade educativa

ro: autoritate educationala

tr: eğitim yetkilisi

SN: De openbare macht verantwoordelijk voor het onderwijsbeleid. Kan al dan niet samenvallen met inrichtende macht.

UF *beleidsniveau*

UF *besluitvormingsniveau (BE nl)*

UF *onderwijsbeleidsorgaan*

UF *openbare macht verantwoordelijk voor onderwijsbeleid*

NT inrichtende macht

NT ministerie van onderwijs

NT onderwijsbeleidsverantwoordelijke

RT onderwijsbeleid

onderwijsbekostiging

USE onderwijsfinanciering

onderwijsbeleid

MT (04)

cs: vzdělávací politika

de: Bildungspolitik

el: εκπαιδευτική πολιτική

en: education policy

es: política educativa

et: hariduspoliitika

fi: koulutuspolitiikka

fr: politique en matière d'éducation

it: politica educativa

lt: švietimo politika

pl: polityka edukacyjna

pt: Política de educação

ro: politica in educatie

tr: eğitim politikası

SN: Gebruik zo mogelijk een meer specifieke term.

NT accreditatie

NT democratisering van het onderwijs

NT duur van het academisch jaar

NT duur van het leerplichtig onderwijs

NT duur van het schooljaar

NT evidence-based policy

NT hervorming

NT kosteloos onderwijs

NT mobiliteitsbevordering

NT planning

NT school stichten

NT schoolsluiting

NT studieduur

NT taalpolitiek

NT toegang tot onderwijs

NT voorrangsg gebied

NT voorspelling

RT onderwijs

RT onderwijsautotiteit

onderwijsbeleidsorgaan

USE onderwijsautotiteit

onderwijsbeleidsverantwoordelijke

MT (11)

cs: tvůrce vzdělávací politiky
de: bildungspolitischer Entscheidungsträger
el: σχεδιαστής εκπαιδευτικής πολιτικής
en: education policy-maker
es: responsable de la política educativa
et: hariduspoliitik
fi: koulutuspäätäjät
fr: décideurs en matière de politique éducative
it: responsabili della politica educativa
lt: švietimo politikos kūrėjas
pl: osoba odpowiedzialna za politykę edukacyjną
pt: Decisor em matéria de política educativa
ro: organismul care elaboreaza politicile educationale
tr: eğitim politikası geliştiricisi
BT onderwijsautoteit

onderwijsbestuur

MT (04)

cs: školská správa
de: Bildungsverwaltung
el: διοίκηση της εκπαίδευσης
en: educational administration
es: administración educativa
et: hariduskorraldus
fi: opetushallinto
fr: administration de l'enseignement
it: amministrazione dell'istruzione
lt: švietimo administravimas
pl: administracja edukacyjna
pt: Administração da educação
ro: administrare educationala
tr: eğitim yönetimi
UF *onderwijsadministratie (BE nl)*
UF † *lokaal bestuur*
UF † *regionaal bestuur*
NT evaluatie van het onderwijssysteem
NT regeling van de schooltijd
NT schoolspreiding
NT studenten-leraren ratio
NT studentenspreiding
NT supervisie
NT vakantiespreiding
RT onderwijs

onderwijsbevoegdheid

MT (09)

cs: učitelská kvalifikace

de: Lehrbefähigung

el: διδακτικά προσόντα

en: teaching qualification

es: cualificación docente

et: õpetaja kvalifikatsioon

fi: opettajan pätevyys

fr: aptitude à l'enseignement

it: abilitazione all'insegnamento

lt: pedagoginė kvalifikacija

pl: kwalifikacje pedagogiczne

pt: Qualificação para a docência

ro: calificarea de predare

tr: öğretmenlik niteliği

BT kwalificatie

onderwijsbudget

USE onderwijsuitgaven

onderwijsdeelname

USE aanwezigheid

onderwijsdeelnamepercentage

MT (13)

cs: míra účasti na vzdělávání

de: Bildungsbeteiligungsrate

el: ποσοστό συμμετοχής στην εκπαίδευση

en: education participation rate

es: tasa de participación en la educación

et: hariduses osalemise määr

fi: koulutukseen osallistumisaste

fr: taux de participation à l'enseignement

it: tasso di scolarizzazione

lt: mokymosi aprėptis

pl: wskaźnik skolaryzacji

pt: Taxa de participação na educação

ro: rata de participare la educatie

tr: eğitim katılım oranı

UF *onderwijsdeelname*

BT statistische gegevens

onderwijsdeskundige

USE onderwijsexpert

onderwijsdoelstellingen

MT (08)

cs: výchovně-vzdělávací cíle

de: Bildungsziel

el: στόχοι της εκπαίδευσης

en: aims of education

es: fines de la educación

et: hariduseesmärgid

fi: kasvatustavoitteet

fr: finalités de l'éducation

it: finalità educative

lt: švietimo tikslai

pl: cele kształcenia

pt: Finalidade da educação

ro: finalitățile educaționale

tr: eğitimin amaçları

UF *kerndoelen*

NT leerdoel

RT leerplanontwikkeling

onderwijsconomie

MT (01)

cs: ekonomie vzdělávání

de: Bildungsökonomik

el: οικονομικά της εκπαίδευσης

en: economics of education

es: economía de la educación

et: haridusökonoomika

fi: koulutuksen talous

fr: économie de l'éducation

it: economia dell'istruzione

lt: švietimo ekonomika

pl: ekonomika edukacji

pt: Economia da educação

ro: economia educatiei

tr: eğitim ekonomisi

UF *economie van het onderwijs*

BT onderwijswetenschappen

NT lerarenaanbod

NT lerarenoverschot

NT lerarentekort

NT onderwijsmarkt

NT opleidingsbehoefte

NT vraag naar afgestudeerden

NT vraag naar onderwijs

NT vraag naar onderwijsgevenden

onderwijsexpert

MT (11)

cs: znalec v oblasti vzdělávání

de: Erziehungswissenschaftler

el: εμπειρογνώμονας σε ζητήματα εκπαίδευσης

en: educational expert

es: experto en educación

et: haridusekspert

fi: koulutusasiantuntija

fr: expert en éducation

it: esperto in educazione

lt: švietimo ekspertas

pl: ekspert w dziedzinie edukacji

pt: Perito em educação

ro: expert educational

tr: eğitim uzmanı

UF *onderwijsdeskundige*

RT onderwijsresearch

RT onderwijswetenschappen

onderwijsfase

MT (02)

cs: vzdělávací stupeň

de: Bildungsabschnitt

el: στάδιο εκπαίδευσης

en: educational stage

es: etapa educativa

et: haridusaste

fi: koulutusvaihe

fr: cycle d'enseignement

it: ciclo di istruzione

lt: švietimo pakopa

pl: stopień edukacji

pt: Ciclo de ensino

ro: stagiul educational

tr: eğitim aşaması

UF *graad (BE nl)*

NT leerjaar

NT studiecycclus

onderwijsfilosofie

MT (01)

cs: filozofie výchovy
de: Erziehungsphilosophie
el: φιλοσοφία της εκπαίδευσης
en: philosophy of education
es: filosofía de la educación
et: kasvatusfilosoofia
fi: kasvatusfilosofia
fr: philosophie de l'éducation
it: filosofia dell'educazione
lt: švietimo filosofija
pl: filozofia edukacji
pt: Filosofia da educação
ro: filozofia educatiei
tr: eğitim felsefesi
BT onderwijswetenschappen

onderwijsfinanciering

MT (05)

cs: financování vzdělávání
de: Bildungsfinanzierung
el: χρηματοδότηση της παιδείας
en: financing of education
es: financiación de la educación
et: hariduse rahastamine
fi: koulutuksen rahoitus
fr: financement de l'éducation
it: finanziamento dell'educazione
lt: švietimo finansavimas
pl: finansowanie edukacji
pt: Financiamento da educação
ro: finanțarea educatiei
tr: eğitimin finansmanı
UF *onderwijsbekostiging*
BT financiering
RT kosteloos onderwijs
RT middelentoewijzing
RT onderwijs

onderwijsfunctionaris

MT (11)

cs: školský úředník
de: Schulverwaltungsbeamter
el: στέλεχος εκπαίδευσης
en: education officer
es: funcionario de la educación
et: haridusametnik
fi: koulutoimenjohtaja
fr: fonctionnaire de l'éducation
it: funzionario dell'istruzione
lt: švietimo pareigūnas
pl: pracownik administracji szkolnej
pt: Funcionário da educação
ro: ofiter de educatie
tr: eğitim memuru
UF *ambtenaar voor onderwijszaken*
BT administratief personeel

onderwijsgeschiedenis

MT (01)

cs: dějiny pedagogiky
de: Bildungsgeschichte
el: ιστορία της εκπαίδευσης
en: history of education
es: historia de la educación
et: pedagoogika ajalugu
fi: kasvatushistoria
fr: histoire de l'éducation
it: storia dell'educazione
lt: švietimo istorija
pl: historia edukacji
pt: História da educação
ro: istoria educatiei
tr: eğitim tarihi
BT onderwijswetenschappen

onderwijshervorming

MT (04)

cs: školská reforma
de: Bildungsreform
el: εκπαιδευτική μεταρρύθμιση
en: educational reform
es: reforma educativa
et: haridusreform
fi: koulutusuudistus
fr: réforme de l'enseignement
it: riforma scolastica
lt: švietimo reforma
pl: reforma szkolnictwa
pt: Reforma da educação
ro: reforma educationala
tr: eğitim reformu
BT hervorming

onderwijsinhoud

USE leerinhoud

onderwijsinnovatie

USE onderwijsvernieuwing

onderwijsinspectie

MT (11)

cs: inspektorát

de: Schulaufsichtsbehörde

el: σώμα επιθεωρητών

en: inspectorate

es: cuerpo de inspectores

et: järelevalveüksus

fi: tarkastustoimi

fr: inspecterat

it: ispettorato

lt: inspektūra

pl: inspektorat

pt: Inspectorado

ro: inspecterat

tr: teftiş heyeti

UF *inspectie van het onderwijs (NL)*

UF *inspectiekorps (BE nl)*

BT evaluator

NT inspecteur

RT inspectie

onderwijsinstelling

MT (06)

cs: vzdělávací instituce

de: Bildungseinrichtung

el: εκπαιδευτικό ίδρυμα

en: educational institution

es: centro educativo

et: haridusasutus

fi: oppilaitos

fr: établissement d'enseignement

it: istituto di istruzione

lt: švietimo įstaiga

pl: placówka edukacyjna

pt: Estabelecimento de ensino

ro: institutie educationala

tr: eğitim kurumu

NT instelling voor hoger onderwijs

NT instelling voor volwassenenonderwijs

NT instituut voor lerarenopleiding

NT mobiele onderwijsvoorzieningen

NT opleidingscentrum

NT school

NT voorschoolse instelling

RT onderwijs

onderwijsinstelling voor volwasseneneducatie

USE instelling voor volwassenenonderwijs

onderwijsinstelling voor volwassenenonderwijs

USE instelling voor volwassenenonderwijs

onderwijskunde

USE onderwijswetenschappen

onderwijskundige begeleiding

USE educatieve begeleiding

onderwijskundige software

USE educatieve software

onderwijskwaliteit

MT (09)

cs: kvalita vzdělávání

de: Qualität der Bildung

el: ποιότητα της παιδείας

en: quality of education

es: calidad de la educación

et: hariduse kvaliteet

fi: koulutuksen laatu

fr: qualité de l'éducation

it: qualità dell'istruzione

lt: švietimo kokybė

pl: jakość kształcenia

pt: Qualidade da educação

ro: calitatea educatiei

tr: eğitim kalitesi

NT kwaliteitsborging

NT leskwaliteit

RT evaluatie

RT kerndoel

onderwijsleerplan

USE curriculum

onderwijsmarkt

MT (01)

cs: trh vzdělávání
de: Bildungsmarkt
el: εκπαιδευτική αγορά
en: education market
es: mercado educativo
et: haridusturg
fi: koulutusmarkkinat
fr: marché de l'éducation
it: mercato dell'educazione
lt: švietimo rinka
pl: rynek edukacyjny
pt: Mercado da educação
ro: piața educatiei
tr: eğitim pazarı
BT onderwijseconomie

onderwijsmateriaal

USE lesmaterialen

onderwijsmethode

USE lesmethode

onderwijsmiddelen

USE lesmaterialen

onderwijsminister

USE minister van onderwijs

onderwijsniveau

MT (02)

cs: vzdělávací úroveň
de: Stufe im Bildungswesen
el: βαθμίδα εκπαίδευσης
en: level of education
es: nivel educativo
et: haridustase
fi: koulutustaso
fr: niveau d'enseignement
it: livello di istruzione
lt: švietimo lygmuo
pl: poziom kształcenia
pt: Nível de ensino
ro: nivelul educatiei
tr: eğitim seviyesi
NT hoger onderwijs
NT niet-verplicht vervolgonderwijs
NT post-secundair niet-hoger onderwijs
NT pre-primair onderwijs
NT primair onderwijs
NT secundair onderwijs

onderwijsondersteunend personeel

USE niet-onderwijzend personeel

onderwijsperiode

MT (04)

cs: období výuky

de: Schuljahresabschnitt

el: εκπαιδευτική περίοδος

en: term (period)

es: período de enseñanza

et: semester

fi: lukukausi (jakso)

fr: trimestre

it: scansione dell'anno scolastico e accademico

lt: mokymosi periodas

pl: semestr

pt: Período lectivo

ro: termen (perioada)

tr: dönem

SN: Schoolperioden die gescheiden worden door vakanties

UF *kwartaal*

UF *semester*

UF *trimester*

BT schoolkalender

onderwijsplanning

MT (04)

cs: plánování ve školství

de: Bildungsplanung

el: εκπαιδευτικός προγραμματισμός

en: educational planning

es: planificación educativa

et: hariduse planeerimine

fi: koulutussuunnittelu

fr: planification de l'éducation

it: pianificazione dell'istruzione

lt: švietimo planavimas

pl: planowanie edukacji

pt: Planeamento da educação

ro: planificare educationala

tr: eğitim planlaması

SN: Planning van onderwijs binnen de algemene context van de ontwikkeling van een staat c.q. nationale gemeenschap (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

BT planning

NT schoolwerkplan

onderwijsprincipes

MT (01)

cs: vzdělávací principy

de: Bildungsprinzipien

el: αρχές της εκπαίδευσης

en: principles of education

es: principios de la educación

et: kasvatuspõhimõtted

fi: koulutusperiaatteet

fr: principes d'éducation

it: principi educativi

lt: švietimo principai

pl: zasady polityki edukacyjnej

pt: Princípios de educação

ro: principii educative

tr: eğitim ilkeleri

UF *grondslagen voor onderwijs/opvoeding*

UF *uitgangspunten voor onderwijs/opvoeding*

NT academische vrijheid

NT coëducatie

NT continuïteit van het onderwijs

NT gelijkheid van kansen

NT intercultureel onderwijs

NT internationale dimensie

NT keuze van ouders

NT leerplichtigonderwijs

NT recht op onderwijs

NT studentenintegratie

onderwijspsycholoog

MT (11)

cs: pedagogický psycholog

de: pädagogischer Psychologe

el: σχολικός ψυχολόγος

en: educational psychologist

es: psicólogo educativo

et: koolipsühholoog

fi: koulupsykologi

fr: psychologue éducatif

it: psicologo scolastico

lt: ugdymo psichologas

pl: psycholog szkolny

pt: Psicólogo escolar

ro: psiholog educational

tr: eğitim psikoloğu

UF *schoolpsycholoog*

BT niet-onderwijzend personeel

BT psychologische dienst

RT niet-onderwijzend personeel

Onderwijsraad

MT (11)

cs: rada pro vzdělávání

de: Bildungsausschuss

el: Συμβούλιο Παιδείας

en: education council

es: Consejo Escolar

et: haridusnõukogu

fi: koulutusneuvosto

fr: conseil d'éducation

it: Consiglio dell'educazione

lt: švietimo taryba

pl: rada ds. edukacji

pt: Conselho da educação

ro: consiliul educational

tr: talim ve terbiye kurulu

SN: Adviesorgaan voor de regering op het terrein van het onderwijs die adviseert over de hoofdlijnen van het beleid en de wetgeving op het gebied van het onderwijs (bron: site Onderwijsraad).

BT adviesorgaan

onderwijsresearch

MT (01)

cs: pedagogický výzkum

de: Bildungsforschung

el: έρευνα στο πεδίο της εκπαίδευσης

en: educational research

es: investigación educativa

et: haridusuuring

fi: kasvatustieteellinen tutkimus

fr: recherche en éducation

it: ricerca educativa

lt: švietimo tyrimas

pl: badania edukacyjne

pt: Investigação em educação

ro: cercetare educationala

tr: eğitim araştırmaları

BT research

RT onderwijsexpert

onderwijssociologie

MT (01)

cs: sociologie výchovy

de: Bildungssoziologie

el: κοινωνιολογία της εκπαίδευσης

en: sociology of education

es: sociología de la educación

et: haridussotsioloogia

fi: kasvatussosiologia

fr: sociologie de l'éducation

it: sociologia dell'educazione

lt: švietimo sociologija

pl: socjologia edukacji

pt: Sociologia da educação

ro: sociologia educatiei

tr: eğitim sosyolojisi

BT onderwijswetenschappen

onderwijssoort

USE onderwijsvorm

onderwijsstelsel

USE onderwijsstelsel

onderwijsstructuur

USE onderwijsstelsel

onderwijssysteem

MT (02)

cs: vzdělávací systém

de: Bildungswesen

el: εκπαιδευτικό σύστημα

en: education system

es: sistema educativo

et: haridussüsteem

fi: koulutusjärjestelmä

fr: système éducatif

it: sistema educativo

lt: švietimo sistema

pl: system edukacji

pt: Sistema educativo

ro: sistem educational

tr: eğitim sistemi

UF *onderwijsstelsel*

UF *onderwijsstructuur*

NT alternatieve onderwijsvoorziening

NT basiseducatie

NT comprehensief leerplicht(ig) onderwijs

NT heropvoeding

NT niet-openbaar onderwijs

NT openbaar onderwijs

NT volwassenenonderwijs

onderwijstaal

MT (04)

cs: vyučovací jazyk
de: Unterrichtssprache
el: γλώσσα διδασκαλίας
en: teaching language
es: lengua de enseñanza
et: õppekeel
fi: opetuskieli
fr: langue d'enseignement
it: lingua di insegnamento
lt: mokymo kalba
pl: język nauczania
pt: Língua de ensino
ro: limba în care se predă
tr: öğretim dili
UF *instructietaal*
BT taalpolitiek

onderwijstheorie

MT (01)

cs: pedagogika
de: Bildungstheorie
el: εκπαιδευτική θεωρία
en: educational theory
es: teoría de la educación
et: kasvatusteooria
fi: kasvatusteoria
fr: théorie de l'éducation
it: teoria educativa
lt: švietimo teorija
pl: teoria wychowania
pt: Teoria da educação
ro: teorie educationala
tr: eğitim teorisi
UF *pedagogische theorie*
NT leerttheorie
RT onderwijswetenschappen

onderwijstoelage

USE studiebeurs

onderwijsuitgaven

MT (05)

cs: výdaje na vzdělávání
de: Bildungsaufwand
el: εκπαιδευτικές δαπάνες
en: educational expenditure
es: gasto en educación
et: hariduskulud
fi: koulutuskustannukset
fr: dépenses éducatives
it: spesa per l'educazione
lt: švietimo išlaidos
pl: wydatki na oświatę
pt: Orçamento da educação
ro: cheltuieli de invatamant
tr: eğitim masrafları
UF *onderwijsbudget*
NT besteding per capita
RT financiering

onderwijsvak

USE leerplanvak

onderwijsvernieuwing

MT (01)

cs: inovace ve vzdělávání
de: Bildungsinnovation
el: εκπαιδευτική καινοτομία
en: educational innovation
es: innovación educativa
et: haridusuendus
fi: koulutusinnovaatiot
fr: innovation pédagogique
it: innovazione didattica
lt: švietimo naujovė
pl: innowacja edukacyjna
pt: Inovação pedagógica
ro: inovatie educationala
tr: eğitim yenilik
UF *onderwijsinnovatie*
BT onderzoeksresultaten
RT proefproject

onderwijsvoorrangsgebied

USE voorrangsgebied

onderwijsvoorzieningen

MT (06)

cs: výchovně-vzdělávací zařízení

de: Bildungsstätte

el: εκπαιδευτικές εγκαταστάσεις

en: educational facilities

es: instalaciones educativas

et: haridusehitised

fi: koulutustilat

fr: espaces éducatifs

it: strutture educative

lt: švietimo infrastruktūra

pl: baza dydaktyczna

pt: Instalações educativas

ro: facilitati educationale

tr: eğitim tesisleri

NT bibliotheek

NT bioscoop

NT campus

NT cultureel centrum

NT gemeenschapscentrum

NT huisvesting

NT informatiecentrum

NT klaslokaal

NT laboratorium

NT museum

NT sportfaciliteiten

NT vrijetijdsvoorzieningen

onderwijsvorm

MT (02)

cs: obor vzdělávání

de: Bildungszweig

el: τομέας εκπαίδευσης

en: branch of education

es: rama de la educación

et: hariduse liik

fi: koulutushaara

fr: filière d'enseignement

it: settore educativo

lt: švietimo sritis

pl: dziedzina edukacji

pt: Ramo de ensino

ro: filiera educationala

tr: eğitim branşı

SN: Categoriële indeling van het secundair onderwijs in gescheiden vertikale onderwijssoorten. In Nederland onderscheidt men 3 onderwijssoorten voortgezet onderwijs. In Vlaanderen onderscheidt men vanaf de 2e graad secundair onderwijs 4 onderwijsvormen.

UF *leerwegen (NL)*

UF *onderwijssoort*

UF *profielen (NL)*

UF *sectoren (NL)*

UF *studiegebieden (BE nl)*

UF *studierichtingen (BE nl)*

NT algemeen onderwijs

NT beroepsopleiding en -training

NT technisch onderwijs

RT overstap tussen onderwijsvormen

onderwijsvoucher

MT (05)

cs: poukázka na vzdělávání

de: Bildungsgutschein

el: εκπαιδευτικό κουπόνι

en: education voucher

es: cheque escolar

et: haridusosak

fi: koulutusseteli

fr: chèque scolaire

it: buono scuola

lt: švietimo čekis

pl: bon edukacyjny

pt: Cheque escolar

ro: voucher educational

tr: eğitim desteği

SN: Een financieel ondersteuningssysteem waarbij onderwijsbronnen worden uitgereikt die door leerlingen/studenten of hun ouders kunnen worden gebruikt om een school naar eigen keuze te betalen. Onbestaande in België.

UF *rugzakfinanciering (NL)*

BT financieringsmethode

onderwijswetenschappen

MT (01)

cs: pedagogické vědy
de: Bildungswissenschaft
el: επιστήμες της εκπαίδευσης
en: sciences of education
es: ciencias de la educación
et: kasvatusteadus
fi: kasvatustieteet
fr: sciences de l'éducation
it: scienze dell'educazione
lt: edukologijos mokslai
pl: nauki o wychowaniu
pt: Ciências da educação
ro: științele educatiei
tr: eğitim bilimleri
UF *onderwijskunde*
UF *opvoedkunde*
UF *pedagogiek*
NT didactiek
NT onderwijseconomie
NT onderwijsfilosofie
NT onderwijsgeschiedenis
NT onderwijssociologie
NT vergelijkende pedagogiek
RT onderwijsexpert
RT onderwijstheorie

onderwijswetgeving

MT (14)

cs: školská legislativa
de: Bildungsgesetzgebung
el: εκπαιδευτική νομοθεσία
en: educational legislation
es: legislación educativa
et: haridusseadustik
fi: koululainsäädäntö
fr: législation en matière d'éducation
it: Legislazione scolastica
lt: švietimo įstatymai
pl: ustawodawstwo oświatowe
pt: Legislação da educação
ro: legislație educatională
tr: eğitim mevzuatı
BT wetgeving

onderwijsdeeln

USE onderwijsdeelnpercentage

onderwijzen

USE lesgeven

onderwijzend personeel

MT (11)

cs: pedagogičtí pracovníci

de: Lehrkörper

el: διδακτικό προσωπικό

en: teaching staff

es: personal docente

et: õpetajad

fi: opetushenkilökunta

fr: corps enseignant

it: corpo docente

lt: mokymo personalas

pl: kadra pedagogiczna

pt: Pessoal docente

ro: personal de predare

tr: öğretim personeli

NT assistent

NT leraar

NT opleider

NT studiebegeleider

NT tijdelijke vervanging

onderwijzer

USE leraar

onderwijzer lager onderwijs

USE niet-vakleerkracht

onderzoek

USE research

onderzoeksinstituut

MT (01)

cs: výzkumné středisko

de: Forschungszentrum

el: ερευνητικό κέντρο

en: research centre

es: centro de investigación

et: uurimiskeskus

fi: tutkimuslaitos

fr: centre de recherche

it: istituto di ricerca

lt: tyrimų centras

pl: ośrodek badawczy

pt: Centro de investigação

ro: centru de cercetare

tr: araştırma merkezi

UF *researchinstituut*

RT research

onderzoeksresultaten

MT (01)

cs: výsledky výzkumu

de: Forschungsergebnisse

el: πορίσματα έρευνας

en: research results

es: resultados de la investigación

et: uurimistulemused

fi: tutkimustulokset

fr: résultats de recherche

it: risultato di ricerca

lt: tyrimų rezultatai

pl: wyniki badań naukowych

pt: Resultado da investigação

ro: rezultatele cercetării

tr: araştırma sonuçları

NT onderwijsvernieuwing

ongekwalificeerde uitstroom

USE dropout

ongeleterdheid

USE geletterdheid

ongeleterdheid van volwassenen

USE geletterdheid van volwassenen

ongeschoolde jeugd

MT (11)

cs: nekvalifikovaná mládež

de: unqualifizierte Jugendliche

el: νέοι χωρίς τυπικά προσόντα

en: unqualified young people

es: jóvenes sin cualificación

et: erihariduseta noored

fi: ammatitaidottomat nuoret

fr: jeune sans qualification

it: giovani senza qualifica

lt: nekvalifikuotas jaunuolis

pl: młodzież bez kwalifikacji

pt: Jovens sem qualificação

ro: tineri necalificați

tr: niteliksiz genç nüfus

BT jeugd

online leren

USE e-learning

ontslag

MT (16)

cs: propuštění

de: Entlassung

el: απόλυση

en: dismissal

es: despido

et: vallandamine

fi: erottaminen

fr: licenciement

it: licenziamento

lt: atleidimas (iš darbo)

pl: zwolnienie z pracy

pt: Despedimento

ro: concediere (demitere)

tr: işten çıkarma

BT beëindiging van het dienstverband

ontwikkeling

MT (18)

cs: rozvoj

de: Entwicklung

el: ανάπτυξη

en: development

es: desarrollo

et: arendamine

fi: kehitys

fr: développement

it: sviluppo

lt: raida

pl: rozwój

pt: Desenvolvimento

ro: dezvoltare

tr: gelişme

ontwikkeling van het kind

MT (10)

cs: vývoj dítěte

de: Kindesentwicklung

el: ανάπτυξη παιδιού

en: child development

es: desarrollo del niño

et: lapse areng

fi: lapsen kehitys

fr: développement de l'enfant

it: sviluppo del bambino

lt: vaiko raida

pl: rozwój dziecka

pt: Desenvolvimento da criança

ro: dezvoltarea copilului

tr: çocuk gelişimi

NT cognitieve ontwikkeling

NT lichamelijke ontwikkeling

NT socialisatie

ontwikkelingsdoelen

USE minimum competenties

ontwikkelingsdoelen (BE nl)

USE kerndoel

OOP (NL)

USE niet-onderwijzend personeel

Oost-Afrika

MT (19)

cs: východní Afrika

de: Ostafrika

el: Ανατολική Αφρική

en: East Africa

es: África Oriental

et: Ida-Aafrika

fi: Itä-Afrikka

fr: Afrique de l'Est

it: Africa orientale

lt: Rytų Afrika

pl: Afryka Wschodnia

pt: África Oriental

ro: Africa de Est

tr: Doğu Afrika

Oost-Duitsland

USE Duitse Democratische Republiek

Oost-Europa

MT (19)

cs: východní Evropa

de: Osteuropa

el: Ανατολική Ευρώπη

en: Eastern Europe

es: Europa Oriental

et: Ida-Euroopa

fi: Itä-Eurooppa

fr: Europe de l'Est

it: Europa orientale

lt: Rytų Europa

pl: Europa Wschodnia

pt: Europa Oriental

ro: Europa de Est

tr: Doğu Avrupa

UF *Centraal-Europa*

UF *Midden-Europa*

Oostenrijk

MT (19)

cs: Rakousko
de: Österreich
el: Αυστρία
en: Austria
es: Austria
et: Austria
fi: Itävalta
fr: Autriche
it: Austria
lt: Austrija
pl: Austria
pt: Áustria
ro: Austria
tr: Avusturya

opbouw van de loopbaan

USE loopbaanopbouw

opdrachtverdeling

MT (04)

cs: zařazení zaměstnance
de: Personalzuweisung
el: ανάθεση καθκόντων
en: assignment of staff
es: asignación de tareas al personal
et: töötajate rakendamise
fi: henkilöstösijoittelu
fr: affectation du personnel
it: assegnazione del personale
lt: pareigų paskirstymas
pl: delegowanie pracownika
pt: Afectação de pessoal
ro: numirea personalului
tr: çalışanların görevlendirilmesi
SN: Het personeel belasten met bepaalde taken.
UF *affectatie*
UF *plaatsing van personeel*
UF *toewijzing van personeel*
BT personeelsbeleid
NT herplaatsing van personeel

Open Universiteit

MT (06)

cs: otevřená univerzita

de: Fernuniversität

el: ανοιχτό πανεπιστήμιο

en: open university

es: universidad a distancia

et: avatud ülikool

fi: avoin yliopisto

fr: université ouverte

it: università aperta

lt: atvirasis universitetas

pl: uniwersytet otwarty

pt: Universidade aberta

ro: universitate deschisa

tr: açık üniversite

UF *OU*

BT instelling voor hoger onderwijs

RT afstandsonderwijs

openbaar

MT (18)

cs: veřejný

de: öffentlich

el: δημόσιος

en: public

es: público

et: avalik

fi: julkinen

fr: public

it: pubblico

lt: viešas

pl: publiczny

pt: Público

ro: public

tr: kamu

openbaar onderwijs

MT (02)

cs: veřejné školství

de: öffentliches Bildungswesen

el: δημόσια εκπαίδευση

en: public education

es: educación pública

et: avalik haridus

fi: julkinen koululaitos

fr: enseignement public

it: istruzione pubblica

lt: valstybinis švietimas

pl: szkolnictwo publiczne

pt: Ensino oficial

ro: educatie publica

tr: devlet okullarındaki eğitim

BT onderwijssysteem

openbare dienst (BE nl)

USE ambtenarij

openbare macht verantwoordelijk voor onderwijsbeleid

USE onderwijsautoriteit

openbare middelen

MT (05)

cs: veřejné prostředky

de: öffentliche Mittel

el: δημόσια κονδύλια

en: public funds

es: fondos públicos

et: riigiraha

fi: julkiset varat

fr: fonds publics

it: fondi pubblici

lt: viešosios lėšos

pl: środki publiczne

pt: Dinheiros públicos

ro: fonduri publice

tr: kamu fonları

UF *gemeenschapsgelden*

BT financieringsbron

openbare school

MT (06)

cs: veřejná škola

de: öffentliche Schule

el: δημόσιο σχολείο

en: public-sector school

es: escuela pública

et: avaliku sektori kool

fi: julkinen koulu

fr: école publique

it: scuola pubblica

lt: valstybinė mokykla

pl: szkoła publiczna

pt: Escola pública

ro: scoala din sectorul public

tr: devlet okulu

SN: School opgericht en bestuurd door een openbare instantie.

UF *instelling voor openbaar onderwijs*

UF *officiële school (BE nl)*

UF *school voor openbaar onderwijs*

BT school

openingsuren

USE schooldag

openlucht activiteiten

MT (08)

cs: venkovní činnosti

de: Betätigung im Freien

el: υπαίθριες δραστηριότητες

en: outdoor activities

es: actividades al aire libre

et: vabaõhuüritused

fi: ulkoilu

fr: activités de plein air

it: attività all'aperto

lt: ugdymas lauke

pl: zajęcia na wolnym powietrzu

pt: Actividades de ar livre

ro: activități în aer liber

tr: açık hava etkinlikleri

BT onderwijsactiviteiten

operationele middelen

MT (16)

cs: provozní zdroje

de: Betriebsmittel

el: λειτουργικοί πόροι

en: operational resources

es: recursos operativos

et: tegevuskulud

fi: toimintaresurssit

fr: ressources opérationnelles

it: risorse operative

lt: veiklos ištekliai

pl: zasoby operacyjne

pt: Recursos operacionais

ro: resurse operationale

tr: işlemsel kaynaklar

UF *bedrijfsmiddelen (NL)*

UF *werkingsmiddelen (BE nl)*

RT middeltoewijzing

opleider

MT (11)

cs: instruktor

de: Ausbilder

el: εκπαιδευτής

en: trainer

es: formador

et: koolitaja

fi: kouluttaja

fr: formateur

it: formatore

lt: instruktorius

pl: trener

pt: Formador

ro: instructor

tr: eğitici

SN: Iedereen die een of meer activiteiten uitvoert die verbonden zijn aan de functie van opleider, zowel in een instelling voor onderwijs of opleiding, als op de werkvloer.

UF *instructeur*

BT onderwijzend personeel

opleiding

USE opleidingsprogramma

opleiding hoger onderwijs

USE cursus hoger onderwijs

opleidingsbehoefte

MT (01)

cs: potřeba profesní přípravy

de: Ausbildungsbedarf

el: ανάγκη κατάρτισης

en: training need

es: necesidad de formación

et: koolitusvajadus

fi: koulutustarve

fr: besoins en formation

it: bisogno di formazione

lt: praktinio mokymo poreikis

pl: potrzeby szkoleniowe

pt: Necessidade de formação

ro: nevoie de instruire

tr: eğitim ihtiyacı

BT onderwijseconomie

opleidingscentrum

MT (06)

cs: středisko profesní přípravy

de: Ausbildungszentrum

el: κέντρο κατάρτισης

en: training centre

es: centro de formación

et: koolituskeskus

fi: koulutuskeskus

fr: centre de formation

it: centro di formazione

lt: profesinio mokymo centras

pl: ośrodek szkoleniowy

pt: Centro de formação

ro: centru de instruire

tr: eğitim merkezi

UF *vormingscentrum*

BT onderwijsinstelling

opleidingskeuze

MT (09)

cs: volba profesní přípravy

de: Ausbildungswahl

el: επιλογή κατάρτισης

en: choice of training

es: elección de formación

et: koolitusvõimalused

fi: koulutusvalinta

fr: choix de la formation

it: scelta della formazione

lt: profesinio mokymosi pasirinkimas

pl: wybór kierunku kształcenia zawodowego

pt: Escolha da formação

ro: alegerea formării

tr: öğretim tercihi

BT schoolloopbaan

RT leerlingbegeleiding

opleidingsprogramma

MT (08)

cs: program profesní přípravy

de: Ausbildungsprogramm

el: πρόγραμμα κατάρτισης

en: training programme

es: programa de formación

et: koolituskava

fi: koulutusohjelma

fr: programme de formation

it: programma di formazione

lt: praktinio mokymo programa

pl: program szkolenia

pt: Programa de formação

ro: program de formare

tr: eğitim programı

UF *opleiding*

BT cursus

opleidingstype

MT (02)

cs: typ profesní přípravy

de: Ausbildungsart

el: είδος κατάρτισης

en: training type

es: tipo de formación

et: koolitustüüp

fi: ammatillinen koulutusmuoto

fr: type de formation

it: tipo di formazione professionale

lt: praktinio mokymo rūšis

pl: forma szkolenia

pt: Tipo de formação

ro: tip de formare

tr: eğitim tipi

NT basisopleiding

NT beroepsgeoriënteerde opleiding

NT doorlopende professionele ontwikkeling

NT duale opleiding

NT herscholing

NT initiële opleiding

NT leerlingwezen

RT beroepsopleiding en -training

opvoeder

USE personeel in de kinderopvang

opvoeding

USE onderwijs

opvoeding binnen het gezin

MT (02)

cs: výchova v rodině

de: Erziehung in der Familie

el: οικογενειακή αγωγή

en: family education

es: educación familiar

et: kodune kasvatus

fi: kotikasvatus

fr: éducation par la famille

it: educazione familiare

lt: ugdymas šeimoje

pl: wychowanie w rodzinie

pt: Educação familiar

ro: educatie în familie

tr: aile eğitimi

SN: Opvoeding binnen het gezin; niet over het gezin. Niet te verwarren met huisonderwijs.

BT buitenschoolse vorming

RT informeel leren

opvoedkunde

USE onderwijswetenschappen

opzeggingstermijn

USE opzegtermijn

opzegtermijn

MT (16)

cs: výpovědní lhůta

de: Kündigungsfrist

el: περίοδος ειδοποίησης

en: period of notice

es: plazo de preaviso

et: etteteatamisaeg

fi: irtisanomisaika

fr: délai de préavis

it: termine di preavviso

lt: įspėjimo laikotarpis

pl: okres wypowiedzenia

pt: Período de pré-aviso

ro: perioada de preaviz

tr: ihbar süresi

UF *opzeggingstermijn*

BT werkomstandigheden

orgaan dat formele kwalificatiedocumenten uitreikt

MT (11)

cs: certifikační orgán

de: ausstellendes Organ

el: οργανισμός πιστοποίησης

en: awarding body

es: organismo certificador

et: kvalifikatsiooni andev asutus

fi: tutkintoja myöntävä taho

fr: organisme certificateur

it: organo certificatore

lt: akredituojančioji institucija

pl: organ certyfikujący

pt: Entidade certificadora

ro: organism de certificare

tr: belge veren kurum

SN: Een erkend orgaan dat certificaten, diploma's, attesten of getuigschriften uitreikt; waardoor verworven kennis, kunde, vaardigheden en competenties d.m.v. een gestandaardiseerde assessmentprocedure formeel worden gevalideerd.

UF *certificatenverstrekker*

UF *diplomaverstrekker*

UF *getuigschriftenverstrekker*

BT evaluator

Orgaan van de EU

USE EU-orgaan

Orgaan van de Europese Unie

USE EU-orgaan

organisatie**MT** (11)**cs:** organizace**de:** Organisation**el:** οργάνωση**en:** organisation**es:** organización**et:** organisatsioon**fi:** organisaatio**fr:** organisation**it:** organizzazione**lt:** organizacija**pl:** organizacja**pt:** Organização**ro:** organizație**tr:** teşkilat**NT** godsdienstige organisatie**NT** internationale organisatie**NT** jeugdorganisatie**NT** lerende organisatie**NT** liefdadigheid**NT** niet-gouvernementele organisatie**NT** studentenorganisatie**NT** vereniging**NT** vrijwilligersorganisatie***Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling*****USE** OESO***Organisation for Economic Co-Operation and Development*****USE** OESO***OSP onderwijs voor sociale promotie (BE nl)*****USE** volwassenenonderwijs***OU*****USE** Open Universiteit

Oud-Grieks

MT (17)

cs: starofečtina
de: Altgriechisch
el: Αρχαία Ελληνικά
en: Ancient Greek
es: griego antiguo
et: Vana-Kreeka
fi: muinaiskreikka
fr: grec ancien
it: greco antico
lt: klasikinė graikų kalba
pl: starożytna greka
pt: Grego antigo
ro: Grecia Antica
tr: Eski Yunanca
BT Grieks
RT klassieke studies

oude talen

USE klassieke studies

ouder-kind relatie

MT (11)

cs: vztah rodič-dítě
de: Eltern-Kind-Beziehung
el: σχέση γονέα-παιδιού
en: parent-child relation
es: relación padres-hijo
et: lapse/vanema ja lapse suhted
fi: vanhempi-lapsisuhde
fr: relation parents-enfant
it: rapporto genitori-figli
lt: tėvų ir vaiko ryšiai
pl: relacja rodzice-dziecko
pt: Relação pais-filho
ro: relatia parinte - copil
tr: ebeveyn çocuk ilişkisi
UF *ouder-kind verhouding*
BT intermenselijke relaties

ouder-kind verhouding

USE ouder-kind relatie

ouder-school relatie

MT (11)

cs: vztah rodič-škola

de: Eltern-Schule-Beziehung

el: σχέση γονέα-σχολείου

en: parent-school relation

es: relación padres-escuela

et: lapse/vanema ja kooli suhted

fi: kodin ja koulun yhteistyö

fr: relation parents-école

it: rapporti scuola-famiglia

lt: mokyklos ryšiai su tėvais

pl: relacja rodzice-szkola

pt: Relação pais-escola

ro: relația parinte - scoala

tr: ebeveyn okul ilişkisi

UF *ouder-school verhouding*

BT intermenselijke relaties

NT informatie naar ouders

RT ouderparticipatie

ouder-school verhouding

USE ouder-school relatie

ouderbetrokkenheid

USE ouderparticipatie

ouderbijdrage

MT (05)

cs: příspěvek rodičů

de: Elternbeitrag

el: οικονομική συνεισφορά των γονέων

en: parental contribution

es: contribución de los padres

et: lapse/vanema osalustasu

fi: vanhempien osuus

fr: contribution des parents

it: contributo dei genitori

lt: tėvų indėlis

pl: wkład rodziców

pt: Contribuição dos pais

ro: contribuția parintilor

tr: ebeveyn katkısı

BT private bekostiging

ouderinformatie

USE informatie naar ouders

ouderorganisatie

USE oudervereniging

ouderparticipatie

MT (10)

cs: účast rodičů

de: Elternbeteiligung

el: συμμετοχή γονέων

en: parent participation

es: participación de los padres

et: laste/vanemate osalus

fi: vanhempien osallistuminen

fr: participation des parents

it: partecipazione dei genitori

lt: tėvų dalyvavimas

pl: uczestnictwo rodziców

pt: Participação dos pais

ro: participarea parinților

tr: ebeveyn katılımı

UF *ouderbetrokkenheid*

UF *oudervertegenwoordiging*

BT participatie

RT ouder-school relatie

RT oudervereniging

ouderparticipatiecrèche

USE dagopvang

ouderraad (BE nl)

USE adviesorgaan

ouderrechten

MT (15)

cs: práva rodičů

de: Rechte der Eltern

el: δικαιώματα γονέων

en: parents' right

es: derecho de los padres

et: laste/vanemate õigused

fi: vanhemman oikeus

fr: droits des parents

it: diritti dei genitori

lt: tėvų teisė

pl: prawa rodzicielskie

pt: Direito dos pais

ro: drepturile parinților

tr: ebeveynin hakkı

BT mensenrechten

ouders

MT (11)

cs: rodiče

de: Eltern

el: γονείς

en: parents

es: padres

et: lapse/vanemad

fi: vanhemmat

fr: parents

it: genitori

lt: tėvai

pl: rodzice

pt: Pais

ro: parinti

tr: ebeveyn

UF *verzorgers*

BT familie

ouderschapsverlof

MT (16)

cs: rodičovská dovolená

de: Elternurlaub

el: γονική άδεια

en: parental leave

es: permiso parental

et: vanemapuhkus

fi: vanhempainvapaa

fr: congé parental

it: congedo parentale

lt: vaiko priežiūros atostogos

pl: urlop rodzicielski

pt: Licença parental

ro: concediu parental

tr: annelik babalık izni

BT geoorloofde afwezigheid

oudervereniging

MT (11)

cs: sdružení rodičů
de: Elternvereinigung
el: σύλλογος γονέων
en: parents' association
es: asociación de padres
et: lastevanemate ühendus
fi: vanhempainyhdistys
fr: association de parents
it: associazione dei genitori
lt: tėvų asociacija
pl: stowarzyszenie rodziców
pt: Associação de pais
ro: asociația parinților
tr: okul aile birliği
UF *ouderorganisatie*
BT vereniging
RT ouderparticipatie

oudervertegenwoordiging

USE ouderparticipatie

output indicator

MT (13)

cs: výkonový ukazatel
de: Output-Indikator
el: δείκτης αποτελέσματος
en: output indicator
es: indicador de resultados
et: tulemusnäitaja
fi: tuotosindikaattori
fr: indicateur d'output
it: indicatore di output
lt: rezultatų rodiklis
pl: wskaźnik produktu
pt: Indicador de desempenho
ro: indicator de ieșire
tr: verim göstergesi
UF *prestatie indicator*
BT indicator

outputbekostiging

USE outputfinanciering

outputfinanciering

MT (05)

cs: financování podle výkonu

de: ergebnisgebundene Finanzierung

el: χρηματοδότηση βάσει επίδοσης

en: performance-based funding

es: financiación en función del rendimiento

et: tulemuspõhine rahastamine

fi: tulosaikhoitus

fr: financement basé sur la performance

it: finanziamento basato sui risultati

lt: finansavimas pagal rezultatus

pl: finansowanie proporcjonalne do osiągniętych wyników

pt: Financiamento baseado no desempenho

ro: finanțare bazată pe performanță

tr: performans temelli finansman

UF *outputbekostiging*

BT financieringsmethode

overdracht

MT (04)

cs: přenos

de: Transfer

el: μεταφορά

en: transfer

es: transferencia

et: ülekandmine

fi: siirto

fr: transfert

it: trasferimento

lt: perkėlimas

pl: transfer

pt: Transferência

ro: transfer

tr: nakil

NT kennisoverdracht

NT overdracht van gelden

NT overplaatsing leraren

NT overstap tussen onderwijsvormen

NT studiepuntenoverdracht

overdracht van gelden

MT (04)

cs: přesun financí

de: Finanztransfer

el: μεταφορά κεφαλαίων

en: transfer of funds

es: transferencia de fondos

et: ressurside ülekandmine

fi: varojen siirto

fr: transfert de fonds

it: trasferimento di fondi

lt: lėšų pervedimas

pl: transfer środków finansowych

pt: Transferência de verba

ro: transfer de fonduri

tr: fonların transferi

UF *geldstromen*

BT overdracht

RT financiering

overdracht van studiebelastingpunten

USE studiepuntenoverdracht

overgaan

USE bevordering naar het volgende leerjaar

overgang school-maatschappij

MT (16)

cs: přechod ze školy do zaměstnání

de: Übergang zur Arbeitswelt

el: μετάβαση από το σχολείο στην εργασία

en: transition from school to work

es: transición de la escuela al trabajo

et: koolist tööle siirdumine

fi: siirtyminen koulusta työelämään

fr: transition de l'école au travail

it: transizione scuola-lavoro

lt: perėjimas iš mokyklos į darbo rinką

pl: start zawodowy absolwentów

pt: Passagem à vida activa

ro: tranziția de la școala la munca

tr: okuldan çalışma hayatına geçiş

RT arbeidsmarkt

overgang tussen onderwijsniveaus

MT (02)

- cs:** přechod mezi úrovněmi vzdělávání
de: Übergang in eine andere Bildungsstufe
el: μετάβαση από ένα εκπαιδευτικό επίπεδο σε άλλο
en: transition between levels of education
es: transición entre niveles de educación
et: üleminek ühelt haridustasemelt teisele
fi: siirtyminen koulutustasojen välillä
fr: transition entre niveaux d'enseignement
it: transizione tra livelli di istruzione
lt: perėjimas tarp švietimo lygmenų
pl: drożność między poziomami kształcenia
pt: Transição entre níveis de ensino
ro: tranziție între nivelurile de învățământ
tr: eğitim kademeleri arasında geçiş
NT overgang van basis- naar lager voortgezet onderwijs
NT overgang van hoger secundair naar hoger onderwijs
NT overgang van lager naar hoger secundair onderwijs
NT overgang van pre-primair naar primair onderwijs

overgang van basis- naar lager voortgezet onderwijs

MT (02)

- cs:** přechod z primárního na nižší sekundární vzdělávání
de: Übergang vom Primarbereich in den Sekundarbereich
el: μετάβαση από την πρωτοβάθμια εκπαίδευση στον α' κύκλο δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης
en: transition from primary to lower secondary education
es: transición de la educación primaria a la secundaria inferior
et: üleminek algkoolist keskkooli 1. astmesse
fi: siirtyminen ala-asteelta yläasteelle
fr: transition de l'enseignement primaire à l'enseignement secondaire inférieur
it: transizione scuola primaria-secondaria inferiore
lt: perėjimas iš pradinio į pagrindinį ugdymą
pl: przejście ze szkoły podstawowej do gimnazjum
pt: Transição ensino básico - secundário primeiro ciclo
ro: tranziția de la învățământul primar la cel secundar
tr: ilköğretimden ortaokula geçiş
UF *overgang van primair naar lager secundair onderwijs*
BT overgang tussen onderwijsniveaus

overgang van hoger secundair naar hoger onderwijs

MT (02)

cs: přechod z vyššího sekundárního na terciární vzdělávání

de: Übergang vom Sekundarbereich in den Hochschulbereich

el: μετάβαση από την δευτεροβάθμια στην ανώτατη εκπαίδευση

en: transition from upper secondary to higher education

es: transición de la educación secundaria superior a la educación superior

et: üleminek keskkoolist kõrgkooli

fi: siirtyminen lukiosta korkea-asteen koulutukseen

fr: transition de l'enseignement secondaire supérieur à l'enseignement supérieur

it: transizione scuola secondaria-istruzione superiore

lt: perėjimas iš vidurinio ugdymo į studijas

pl: przejście ze szkoły średniej do szkoły wyższej

pt: Transição ensino secundário - ensino superior

ro: tranziția de la liceu la facultate

tr: liseden yüksek öğrenime geçiş

UF *overgang van hoger voortgezet naar hoger onderwijs (NL)*

BT overgang tussen onderwijsniveaus

overgang van hoger voortgezet naar hoger onderwijs (NL)

USE overgang van hoger secundair naar hoger onderwijs

overgang van kleuter- naar lageronderwijs (BE nl)

USE overgang van pre-primair naar primair onderwijs

overgang van lager naar hoger secundair onderwijs

MT (02)

cs: přechod z nižšího na vyšší sekundární vzdělávání

de: Übergang vom Sekundarbereich 1 in den Sekundarbereich 2

el: μετάβαση από τον α' κύκλο στον β' κύκλο δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης

en: transition from lower to upper secondary education

es: transición de la educación secundaria inferior a la secundaria superior

et: üleminek põhikoolist keskkooli

fi: siirtyminen yläasteelta lukioon

fr: transition entre l'enseignement secondaire inférieur et le secondaire supérieur

it: transizione secondaria inferiore-secondaria superiore

lt: perėjimas iš pagrindinio į vidurinį ugdymą

pl: przejście z gimnazjum do liceum/technikum

pt: Transição secundário primeiro ciclo - secundário segundo ciclo

ro: tranziția de la nivelul secundar inferior la nivelul secundar superior

tr: ortaokuldan liseye geçiş

UF *overgang van lager naar hoger voortgezet onderwijs (NL)*

BT overgang tussen onderwijsniveaus

overgang van lager naar hoger voortgezet onderwijs (NL)

USE overgang van lager naar hoger secundair onderwijs

overgang van pre-primair naar primair onderwijs

MT (02)

- cs:** přechod z preprimárního na primární vzdělávání
de: Übergang vom Elementarbereich in den Primarbereich
el: μετάβαση από την προσχολική στην πρωτοβάθμια εκπαίδευση
en: transition from pre-primary to primary education
es: transición de la educación infantil a la educación primaria
et: üleminek koolieelsest lasteasutusest kooli
fi: siirtyminen esikoulusta ala-asteelle
fr: transition entre l'enseignement pré-primaire et l'enseignement primaire
it: transizione scuola dell'infanzia-scuola primaria
lt: perėjimas iš ikimokyklinio į pradinį ugdymą
pl: przejście z przedszkola do szkoły podstawowej
pt: Transição educação pré-escolar - ensino básico
ro: tarnzitia de la invatamantul prescolar la invamantul primar
tr: ana okulundan ilköğretime geçiş
UF *overgang van kleuter- naar lageronderwijs (BE nl)*
BT overgang tussen onderwijsniveaus

overgang van primair naar lager secundair onderwijs

USE overgang van basis- naar lager voortgezet onderwijs

overplaatsing leraren

MT (04)

- cs:** přeložení učitele
de: Versetzung von Lehrern
el: μεταφορά καθηγητών
en: teacher transfer
es: reasignación del profesorado
et: õpetaja (teise haridusasutusse) üleviimine
fi: opettajan siirto
fr: transfert d'enseignants
it: trasferimento degli insegnanti
lt: mokytojo perkėlimas
pl: przeniesienie nauczyciela
pt: Transferência de professores
ro: transferul profesorilor
tr: öğretmen nakli
UF *mutatie (BE nl)*
BT overdracht
RT leraar

overstap tussen onderwijsvormen

MT (04)

- cs:** přechod mezi obory vzdělávání
- de:** Durchlässigkeit im Bildungssystem
- el:** μετάβαση σε διαφορετικό εκπαιδευτικό κλάδο
- en:** transfer between branches of education
- es:** pasarelas entre ramas de la educación
- et:** üleminek ühest haridusvaldkonnast teise
- fi:** siirtyminen koulutusalaalta toiselle
- fr:** passerelles entre filières d'éducation
- it:** passerelle
- lt:** perkėlimas į kitą švietimo sritį
- pl:** drożność między dziedzinami kształcenia
- pt:** Transferência entre ramos de ensino
- ro:** transfer între ramurile educationale
- tr:** eğitim branşları arasında geçiş
- BT** overdracht
- RT** onderwijsvorm

overwerk

MT (16)

- cs:** přesčas
- de:** Überstunden
- el:** υπερωρία
- en:** overtime
- es:** horas extraordinarias
- et:** ületunnitöö
- fi:** ylityö
- fr:** heures supplémentaires
- it:** lavoro straordinario
- lt:** viršvalandžiai
- pl:** nadgodziny
- pt:** Horas extraordinárias
- ro:** ore suplimentare
- tr:** fazla mesai
- BT** werktijd

pabo pedagogische academie voor het basisonderwijs (NL)

USE instituut voor lerarenopleiding

parlement

MT (14)

cs: parlament

de: Parlament

el: κοινοβούλιο

en: parliament

es: parlamento

et: parlament

fi: eduskunta

fr: parlement

it: parlamento

lt: parlamentas

pl: parlament

pt: Parlamento

ro: parlament

tr: parlamento

UF *volkvertegenwoordiging*

BT wetgevend lichaam

participatie

MT (10)

cs: účast

de: Beteiligung

el: συμμετοχή

en: participation

es: participación

et: osalus

fi: osallistuminen

fr: participation

it: partecipazione

lt: dalyvavimas

pl: uczestnictwo

pt: Participação

ro: participare

tr: katılım

UF *deelname*

BT sociaal gedrag

NT deelname leraren

NT ouderparticipatie

NT studentenparticipatie

particuliere school

USE privé-school

particuliere school (NL)

USE niet door de overheid bekostigd privé onderwijs

parttime**MT** (18)**cs:** částečný**de:** Teilzeit**el:** μερική απασχόληση**en:** part-time**es:** a tiempo parcial**et:** osakoormusega**fi:** osa-aika**fr:** temps partiel**it:** part-time**lt:** ne viso laiko**pl:** w niepełnym wymiarze godzin**pt:** Tempo parcial**ro:** part-time**tr:** yarı zamanlı**UF** *deeltijds***pauze****MT** (04)**cs:** přestávka**de:** Pause**el:** διάλειμμα**en:** break**es:** recreo**et:** vahetund**fi:** tauko**fr:** récréation**it:** ricreazione**lt:** pertrauka**pl:** przerwa**pt:** Intervalo lectivo**ro:** pauza**tr:** teneffüs**UF** *schoolpauze***UF** *speelkwartier (NL)***UF** *speeltijd (BE nl)***BT** schooldag**pc****USE** computer**pedagogiek****USE** onderwijswetenschappen**pedagogische academie****USE** instituut voor lerarenopleiding**pedagogische autonomie****USE** autonomie van de leraar

pedagogische theorie

USE onderwijstheorie

peerevaluatie

MT (09)

cs: hodnocení prováděné kolegy

de: Evaluierung durch Fachkollegen

el: αξιολόγηση από ομότιμους

en: peer evaluation

es: evaluación por pares

et: kaaslaste hindamine

fi: vertaisarviointi

fr: évaluation par les pairs

it: valutazione reciproca

lt: kolegų vertinimas

pl: ocena koleżeńska

pt: Avaliação pelos pares

ro: evaluare reciproca

tr: akran değerlendirmesi

BT externe evaluatie

pensioen

MT (16)

cs: důchod

de: Ruhegehalt

el: σύνταξη

en: pension

es: pensión de jubilación

et: pension

fi: eläke

fr: pension de retraite

it: pensione

lt: pensija

pl: świadczenie emerytalne

pt: Pensão de aposentação

ro: pensie

tr: emekli aylığı

RT pensionering

pensionaat

USE kostschool

pensionering

MT (16)

cs: odchod do důchodu

de: Ruhestand

el: συνταξιοδότηση

en: retirement

es: jubilación

et: pensionile jäämine

fi: eläkkeelle siirtyminen

fr: retraite

it: pensionamento

lt: išėjimas į pensiją

pl: emerytura

pt: Aposentação

ro: pensionare

tr: emeklilik

BT beëindiging van het dienstverband

NT vervroegd pensioen

RT pensioen

periodiek

USE tijdschrift

pers

USE massamedia

persbericht

MT (21)

cs: tisková zpráva

de: Pressemitteilung

el: δελτίο τύπου

en: press release

es: comunicado de prensa

et: pressiteade

fi: lehdistötiedote

fr: communiqué de presse

it: comunicato stampa

lt: pranešimas spaudai

pl: komunikat prasowy

pt: Comunicado de imprensa

ro: comunicat de presa

tr: basın bildirisi

personal computer

USE computer

personeel

USE human resources

personeel in de kinderopvang

MT (11)

cs: vychovatel

de: Erzieher

el: προσωπικό φροντίδας των παιδιών

en: educational childcare staff

es: educador

et: lasteaiapersonal

fi: oppilashuoltohenkilöstö

fr: éducateur

it: educatori dell'infanzia

lt: ugdomosios vaiko priežiūros personalas

pl: wychowawca

pt: Educador de infância

ro: personalul de educare in ingrijirea copilului

tr: eğitsel çocuk bakımı personeli

UF *opvoeder*

BT niet-onderwijzend personeel

personeelsbeleid

MT (04)

cs: personální řízení

de: Personalverwaltung

el: διοίκηση προσωπικού

en: personnel management

es: gestión de personal

et: personalijuhtimine

fi: henkilöstöhallinto

fr: gestion du personnel

it: gestione del personale

lt: personalo vadyba

pl: zarządzanie personelem

pt: Gestão de pessoal

ro: gestionarea personalului

tr: personel yönetimi

BT schoolmanagement

NT opdrachtverdeling

NT werving van leraren

personeelsraad (BE nl)

USE adviesorgaan

personen met een beperking

USE gehandicapten

persoonlijke autonomie

MT (10)

cs: osobní autonomie
de: persönliche Autonomie
el: προσωπική αυτονομία
en: personal autonomy
es: autonomía personal
et: isiku autonoomia
fi: itsemääräämisoikeus
fr: autonomie personnelle
it: autonomia personale
lt: asmens autonomija
pl: autonomia osobista
pt: Autonomia pessoal
ro: autonomie personala
tr: bireysel özerklik
BT persoonlikheid

persoonlijkheid

MT (10)

cs: osobnost
de: Persönlichkeit
el: προσωπικότητα
en: personality
es: personalidad
et: isiksus
fi: persoonallisuus
fr: personnalité
it: personalità
lt: asmenybė
pl: osobowość
pt: Personalidade
ro: personalitate
tr: kişilik
NT creativiteit
NT individualisme
NT persoonlijke autonomie
NT zelfvertrouwen

pesten**MT** (10)**cs:** šikanování**de:** Schikanieren**el:** εκφοβισμός**en:** bullying**es:** acoso**et:** kiusamine**fi:** kiusaaminen**fr:** harcèlement**it:** bullismo**lt:** patyčios**pl:** przemoc szkolna**pt:** Violência escolar**ro:** intimidare**tr:** dayılık**BT** wangedrag***piloot-project (BE nl)*****USE** proefproject***pilot-project (NI)*****USE** proefproject**PIRLS****MT** (20)**cs:** PIRLS**de:** IGLU**el:** PIRLS**en:** PIRLS**es:** PIRLS**et:** PIRLS**fi:** PIRLS**fr:** PIRLS**it:** PIRLS**lt:** PIRLS**pl:** PIRLS**pt:** PIRLS**ro:** PIRLS**tr:** PIRLS**UF** *Progress in International Reading Literacy Study*

PISA

MT (20)

cs: PISA

de: PISA

el: Πρόγραμμα για Διεθνή Αξιολόγηση Σπουδαστών

en: PISA

es: PISA

et: PISA

fi: PISA

fr: PISA

it: PISA

lt: PISA

pl: PISA

pt: PISA

ro: PISA

tr: PISA

UF *Programme for International Student Assessment*

plaatsing van personeel

USE opdrachtverdeling

plaatsingsexamen

MT (09)

cs: rozřazovací zkouška

de: Einstufungsprüfung

el: κατατακτήριες εξετάσεις

en: placement examination

es: prueba de nivel

et: tasemeeksam

fi: tasokoe

fr: examen de placement

it: test di piazzamento

lt: nukreipiamasis egzaminas

pl: egzamin kwalifikujący

pt: Teste de colocação

ro: examinare în vederea plasamentului

tr: yerleştirme sınavı

BT examen

plaatsingstoetsen (BE nl)

USE aanvangsniveaubepaling

planning

MT (04) (14)

cs: plánování

de: Planung

el: σχεδιασμός

en: planning

es: planificación

et: planeerimine

fi: suunnittelu

fr: planification

it: pianificazione

lt: planavimas

pl: planowanie

pt: Planeamento

ro: planificare

tr: planlama

BT onderwijsbeleid

BT politiek

NT onderwijsplanning

platteland

MT (15)

cs: venkovská oblast

de: ländliches Gebiet

el: αγροτική περιοχή

en: rural area

es: zona rural

et: maapiirkond

fi: maaseutualue

fr: espace rural

it: zona rurale

lt: kaimo vietovė

pl: obszar wiejski

pt: Zona rural

ro: zona rurala

tr: kırsal alan

UF † *plattelandsschool*

BT sociaal-culturele omgeving

plattelandsschool

USE platteland + school

plicht

USE verantwoordelijkheid

po (NL)

USE primair onderwijs

Polen

MT (19)

cs: Polsko

de: Polen

el: Πολωνία

en: Poland

es: Polonia

et: Poola

fi: Puola

fr: Pologne

it: Polonia

lt: Lenkija

pl: Polska

pt: Polónia

ro: Polonia

tr: Polonya

politiek

MT (14)

cs: politika

de: Politik

el: πολιτική

en: politics

es: política

et: poliitika

fi: politiikka (poliittinen elämä)

fr: politique

it: politica

lt: politika

pl: polityka

pt: Política

ro: politici

tr: siyaset bilimi

SN: Te gebruiken in samenhang met het politieke leven als een geheel; niet te verwarren met 'politieke wetenschappen'

(bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

NT buitenlands beleid

NT coalitie

NT federalisme

NT hervorming

NT planning

NT taalpolitiek

RT politieke partij

RT politieke situatie

politieke partij

MT (14)

cs: politická strana
de: politische Partei
el: πολιτικό κόμμα
en: political party
es: partido político
et: erakond
fi: poliittinen puolue
fr: parti politique
it: partito politico
lt: politinė partija
pl: partia polityczna
pt: Partido político
ro: partid politic
tr: siyasi parti
RT politiek

politieke situatie

MT (14)

cs: politická situace
de: politische Lage
el: πολιτική κατάσταση
en: political situation
es: situación política
et: poliitiline olukord
fi: poliittinen tilanne
fr: situation politique
it: situazione politica
lt: politinė padėtis
pl: sytuacja polityczna
pt: Situação política
ro: situatie politica
tr: siyasal durum
RT politiek

Pools

MT (17)

cs: polština
de: Polnisch
el: Πολωνική γλώσσα
en: Polish
es: polaco
et: poola keel
fi: puolan kieli
fr: polonais
it: polacco
lt: lenkų kalba
pl: polski
pt: Polaco
ro: polonez
tr: Lehce
BT Slavische talen

populatie

USE bevolking

portfolio met vaardigheden

USE inventaris van vaardigheden

Portugal

MT (19)

cs: Portugalsko

de: Portugal

el: Πορτογαλία

en: Portugal

es: Portugal

et: Portugal

fi: Portugali

fr: Portugal

it: Portogallo

lt: Portugalija

pl: Portugalia

pt: Portugal

ro: Portugalia

tr: Portekiz

Portugees

MT (17)

cs: portugalština

de: Portugiesisch

el: Πορτογαλική γλώσσα

en: Portuguese

es: portugués

et: portugali keel

fi: portugalin kieli

fr: portugais

it: portoghese

lt: portugalų kalba

pl: portugalski

pt: Português

ro: portughez

tr: Portekizce

BT Romaanse talen

positieve discriminatie

MT (01)

cs: pozitivní diskriminace

de: positive Diskriminierung

el: θετική διάκριση

en: positive discrimination

es: discriminación positiva

et: positiivne diskrimineerimine

fi: positiivinen erityiskohtelu

fr: discrimination positive

it: discriminazione positiva

lt: pozityvioji diskriminacija

pl: dyskryminacja pozytywna

pt: Discriminação positiva

ro: discriminare pozitivă

tr: pozitif ayrımcılık

SN: Betreft acties, die ondernomen worden om de ongelijke positie van bepaalde bevolkingsgroepen (met name vrouwen en minderheden) op te heffen (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

BT studentenintegratie

RT sociale ongelijkheid

post-secundair niet-hoger onderwijs

MT (02)

cs: postsekundární neterciární vzdělávání

de: postsekundare nichttertiäre Bildung

el: μεταδευτεροβάθμια μη πανεπιστημιακή εκπαίδευση

en: post-secondary non-tertiary education

es: educación postsecundaria no superior

et: keskharidusjärgne kutsekeskharidus

fi: toisen asteen jälkeinen koulutus, joka ei ole korkea-asteen koulutusta

fr: enseignement post-secondaire non-supérieur

it: istruzione post-secondaria non terziaria

lt: pavidurinis neaukštasis švietimas

pl: szkolnictwo policealne

pt: Pós-secundário não-superior

ro: educație nontertiară post-secundară

tr: orta dereceli sonrası yüksek öğretim harici eğitim

UF *post-secundair niet-tertiar onderwijs*

BT onderwijsniveau

post-secundair niet-tertiar onderwijs

USE post-secundair niet-hoger onderwijs

postgraduaatsstudies (BE nl)

USE derde cyclus hoger onderwijs

praktijkonderwijs (NL)

USE secundair onderwijs

praktische kennis

USE knowhow

praktische opleiding

USE praktische vorming

praktische vorming

MT (08)

cs: praktické vyučování

de: praktische Ausbildung

el: εμπειρική κατάρτιση

en: practical training

es: formación práctica

et: tööpraktika

fi: käytännön harjoittelu

fr: formation pratique

it: formazione pratica

lt: praktinis mokymas

pl: szkolenie praktyczne

pt: Formação prática

ro: formare practica

tr: staj

UF *praktische opleiding*

UF *stage*

BT onderwijsactiviteiten

pre-accessieland (NL)

USE kandidaat-lidstaat

pre-primair onderwijs

MT (02)

cs: preprimární vzdělávání

de: Vorschulerziehung

el: προσχολική εκπαίδευση

en: pre-primary education

es: educación infantil

et: alusharidus

fi: varhaiskasvatus

fr: éducation pré-primaire

it: educazione prescolare

lt: ikimokyklinis ugdymas

pl: edukacja przedszkolna

pt: Educação pré-escolar

ro: educatie pre-primara

tr: ilkokul öncesi eğitim

UF *kleuteronderwijs (BE nl)*

UF *voor en vroegschoolse educatie*

UF *voorschoolse educatie*

BT onderwijsniveau

NT dagopvang

NT onderwijs-georiënteerd voorschools niveau

RT instelling voor pre-primair onderwijs

RT voorschoolse instelling

prestatie gerelateerd salaris

MT (16)

cs: plat podle výkonu

de: leistungsgebundenes Gehalt

el: αμοιβή βάσει επίδοσης

en: performance-related salary

es: salario en función del rendimiento

et: tulemuspalk

fi: tulospalkkaus

fr: salaire au mérite

it: salario al merito

lt: išdirbiu pagrįstas atlyginimas

pl: wynagrodzenie proporcjonalne do osiągniętych wyników

pt: Salário baseado no desempenho

ro: salariu pe baza rezultatelor

tr: performansla bağlı aylık

BT salaris

prestatie indicator

USE output indicator

preventie

MT (15)

cs: prevence

de: Vorbeugung

el: πρόληψη

en: prevention

es: prevención

et: vältimine

fi: ennaltaehkäisy

fr: prévention

it: prevenzione

lt: prevencija

pl: profilaktyka

pt: Prevenção

ro: preventie

tr: önleme

UF *preventieve actie*

UF *preventieve maatregel*

RT gezondheidsproblemen

preventieve actie

USE preventie

preventieve maatregel

USE preventie

prikkel

USE incentive

primair onderwijs

MT (02)

cs: primární vzdělávání

de: Primarbildung

el: πρωτοβάθμια εκπαίδευση

en: primary education

es: educación primaria

et: algharidus

fi: ala-aste

fr: enseignement primaire

it: istruzione primaria

lt: pradinis ugdymas

pl: szkolnictwo podstawowe

pt: Ensino básico

ro: educatie primara

tr: ilköğretim

UF *basisonderwijs*

UF *ISCED 1*

UF *lageronderwijs (BE nl)*

UF *po (NL)*

UF † *leraar primair onderwijs*

BT onderwijsniveau

RT comprehensief leerplicht(ig) onderwijs

RT school voor primair onderwijs

Prinsdom Asturië

MT (19)

cs: Asturské knížectví

de: Fürstentum Asturien

el: Πριγκηπάτο της Αστούρια

en: Principality of Asturias

es: Asturias

et: Astuuria

fi: Asturia

fr: Principauté des Asturies

it: Principato delle Asturie

lt: Astūrijos kunigaikštystė

pl: księstwo Asturii

pt: Principado das Astúrias

ro: Principatul Asturias

tr: Asturyas Prensligi

UF *Asturië*

UF *Autonome Gemeenschap van Asturië*

UF *Autonome Regio van Asturië*

private bekostiging

MT (05)

cs: soukromé zdroje

de: private Mittel

el: ιδιωτικά κονδύλια

en: private funds

es: fondos privados

et: eraraha

fi: yksityiset varat

fr: fonds privés

it: fondi privati

lt: privačios lėšos

pl: środki prywatne

pt: Fundos privados

ro: fonduri private

tr: özel fonlar

UF *contractonderwijs*

UF *contractresearch*

UF *derde geldstroom*

UF *niet-reguliere bekostiging*

UF *private geldstroom*

BT financieringsbron

NT ouderbijdrage

NT sponsoring

private geldstroom

USE private bekostiging

private school

USE niet-openbare school

privé

USE niet-openbaar

privé-school

MT (06)

cs: škola požadující školné

de: gebührenerhebende Schule

el: σχολείο με διδάκτρα

en: fee-paying school

es: escuela de pago

et: õppemaksuga kool

fi: maksullinen koulu

fr: école payante

it: scuola a pagamento

lt: nevalstybinė mokykla

pl: szkoła płatna

pt: Escola paga

ro: scoală particulară

tr: ücretli okul

UF *particuliere school*

BT school

RT schoolgelden

probleemoplossend

MT (10)

cs: řešení problémů

de: Problemlösen

el: επίλυση προβλήματος

en: problem solving

es: resolución de problemas

et: probleemõpe

fi: ongelmanratkaisu

fr: résolution de problème

it: risoluzione di problemi

lt: problemų sprendimas

pl: rozwiązywanie problemów

pt: Resolução de problemas

ro: rezolvare de probleme

tr: problem çözme

BT cognitieve ontwikkeling

procesindicator

MT (13)

cs: vývojový ukazatel

de: Prozessindikator

el: δείκτης απόδοσης

en: process indicator

es: indicador de proceso

et: protsessinäitaja

fi: prosessi-indikaattori

fr: indicateur de processus

it: indicatore di processo

lt: procesų rodiklis

pl: wskaźnik procesu

pt: Indicador de processo

ro: indicator de proces

tr: işlem göstergesi

UF *voortgangsindicator*

BT indicator

proefperiode

MT (16)

cs: zkušební doba

de: Probezeit

el: δοκιμαστική περίοδος

en: trial period

es: período de prueba

et: katseaeg

fi: koeaika

fr: période probatoire

it: periodo di prova

lt: bandomasis laikotarpis

pl: okres próbny

pt: Período de experiência

ro: perioada de proba

tr: deneme süresi

UF *proeftijd*

BT werkgelegenheid

proefproject

MT (01)

cs: pilotní projekt

de: Pilotprojekt

el: πιλοτικό πρόγραμμα

en: pilot project

es: proyecto piloto

et: juhtprojekt

fi: pilottiprojekti

fr: projet pilote

it: progetto pilota

lt: bandomasis projektas

pl: projekt pilotażowy

pt: Projecto piloto

ro: proiect pilot

tr: pilot proje

UF *piloot-project (BE nl)*

UF *pilot-project (NI)*

UF *proeftuinen (BE nl)*

UF *tijdelijke project (BE nl)*

RT onderwijsvernieuwing

proefschrift

MT (09)

cs: disertace

de: Doktorarbeit

el: διατριβή

en: thesis

es: tesis

et: väitekirj

fi: opinnäyte

fr: thèse

it: tesi

lt: disertacija

pl: rozprawa naukowa

pt: Tese

ro: teza

tr: tez

UF *dissertatie*

UF *doctoraalscriptie*

UF *eindscriptie*

UF *scriptie*

RT doctoraat

proeftijd

USE proefperiode

proeftuinen (BE nl)

USE proefproject

professioneelstatuut (BE nl)

USE status van de werknemer

professionele code

USE beroepscode

profielen (NL)

USE onderwijsvorm

Programma voor Levenslang Leren

MT (20)

- cs:** program celoživotního učení
- de:** Programm für lebenslanges Lernen
- el:** Ολοκληρωμένη Δράση Προγράμματος για τη Δια Βίου Μάθηση
- en:** Lifelong Learning Programme
- es:** Programa de Aprendizaje Permanente
- et:** elukestva õppe programm
- fi:** Elinikäisen oppimisen ohjelma
- fr:** programme d'apprentissage et de formation tout au long de la vie
- it:** Programma d'azione nel campo dell'apprendimento permanente
- lt:** Mokymosi visą gyvenimą programa
- pl:** program "Uczenie się przez całe życie "
- pt:** Programa de Aprendizagem ao Longo da Vida
- ro:** programul de învățare pe tot parcursul vieții
- tr:** Hayat boyu Öğrenme Programı
- UF** *Actieprogramma voor levenslang leren*

programmatuur

USE software

Programme for International Student Assessment

USE PISA

Progress in International Reading Literacy Study

USE PIRLS

projectwerk

MT (08)

- cs:** projektové vyučování
- de:** Projektarbeit
- el:** στοχοθετημένη δράση
- en:** project work
- es:** trabajo por proyectos
- et:** projektitöö
- fi:** projektityö
- fr:** travail sur projet
- it:** lavoro a progetto
- lt:** projektinis darbas
- pl:** praca nad projektem
- pt:** Trabalho de projecto
- ro:** activitate de proiect
- tr:** proje çalışması
- BT** schoolactiviteiten

promotieactiviteit**MT** (16)**cs:** propagace**de:** Werbemaßnahmen**el:** δραστηριότητα προώθησης**en:** promotional activity**es:** actividad promocional**et:** esitlus**fi:** markkinointitoimenpiteet**fr:** activité promotionnelle**it:** attività promozionale**lt:** reklaminė veikla**pl:** działania promocyjne**pt:** Actividade promocional**ro:** activitate promotionala**tr:** tanıtım faaliyeti**NT** incentive**NT** reclame***propedeutisch examen (NL)*****USE** examen**protest****MT** (10)**cs:** protest**de:** Protest**el:** διαμαρτυρία**en:** protest**es:** protesta**et:** protest**fi:** protesti**fr:** contestation**it:** protesta**lt:** protestas**pl:** protest**pt:** Contestação**ro:** protest**tr:** protesto**UF** *bezwaar***BT** gedrag

Protestantisme

MT (15)

cs: protestantismus
de: Protestantismus
el: Προτεσταντισμός
en: Protestantism
es: protestantismo
et: protestantlus
fi: protestantismi
fr: protestantisme
it: protestantesimo
lt: protestantizmas
pl: protestantyzm
pt: Protestantismo
ro: Protestantism
tr: Protestanlık
BT Christendom

psychische leeftijd

USE mentale leeftijd

psychologie

MT (07)

cs: psychologie
de: Psychologie
el: ψυχολογία
en: psychology
es: psicología
et: psühhloogia
fi: psykologia
fr: psychologie
it: psicologia
lt: psichologija
pl: psychologia
pt: Psicologia
ro: psihologie
tr: psikoloji
BT sociale wetenschappen

psychologische dienst

MT (11)

cs: psychologická služba
de: Psychologischer Beratungsdienst
el: ψυχολογική υπηρεσία
en: psychology service
es: servicio de psicología
et: psühholoogiatalitus
fi: psykologipalvelut
fr: service psychologique
it: servizio psicologico
lt: psichologinė tarnyba
pl: poradnictwo psychologiczne
pt: Serviço de psicologia
ro: serviciu psihologic
tr: psikolojik hizmet
BT leerlingenbegeleidingsdienst
NT onderwijspsycholoog

psychotherapie

MT (03)

cs: psychotherapie
de: Psychotherapie
el: ψυχοθεραπεία
en: psychotherapy
es: psicoterapia
et: psühhoteraapia
fi: psykoterapia
fr: psychothérapie
it: psicoterapia
lt: psichoterapija
pl: psychoterapia
pt: Psicoterapia
ro: psihoterapie
tr: psikoterapi
BT therapie

publicatie

MT (21)

cs: publikace
de: Veröffentlichung
el: δημοσίευση
en: publication
es: publicación
et: väljaanne
fi: julkaisu
fr: publication
it: pubblicazione
lt: publikacija
pl: publikacja
pt: Publicação
ro: publicatie
tr: yayın

questionnaire

MT (13)

cs: dotazník

de: Fragebogen

el: ερωτηματολόγιο

en: questionnaire

es: cuestionario

et: küsimustik

fi: kyselylomake

fr: questionnaire

it: questionario

lt: klausimynas

pl: ankieta

pt: Questionário

ro: chestionar

tr: anket

UF *vragenlijst*

BT statistische analyse

quotering

USE cijfertoekenning

raad van beheer

USE bestuursorgaan

raad van bestuur (BE nl)

USE bestuursorgaan

Raad van de Europese Unie

MT (12)

cs: Rada Evropské unie

de: Rat der Europäischen Union

el: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

en: Council of the European Union

es: Consejo de la Unión Europea

et: Euroopa Liidu Nõukogu

fi: Euroopan unionin neuvosto

fr: Conseil de l'Union européenne

it: Consiglio dell'Unione europea

lt: Europos Sąjungos Ministrų Taryba

pl: Rada Unii Europejskiej

pt: Conselho da União Europeia

ro: Consiliul Uniunii Europene

tr: Avrupa Birliği Konseyi

UF *de Raad*

UF *Raad van Europese Ministers*

UF *Raad van Ministers*

BT EU-instelling

NT Besluiten van de Raad

NT Voorzitterschap van de Raad

Raad van Europa

MT (20)

cs: Rada Evropy

de: Europarat

el: Συμβούλιο της Ευρώπης

en: Council of Europe

es: Consejo de Europa

et: Euroopa Nõukogu

fi: Euroopan neuvosto

fr: Conseil de l'Europe

it: Consiglio d'Europa

lt: Europos Taryba

pl: Rada Europy

pt: Conselho da Europa

ro: Consiliul European

tr: Avrupa Konseyi

Raad van Europese Ministers

USE Raad van de Europese Unie

Raad van Ministers

USE Raad van de Europese Unie

raadpleging

USE consultatie

racisme

MT (15)

cs: rasismus

de: Rassismus

el: ρατσισμός

en: racism

es: racismo

et: rassism

fi: rasismi

fr: racisme

it: razzismo

lt: rasizmas

pl: rasizm

pt: Racismo

ro: rasism

tr: ırkçılık

UF *rassendiscriminatie*

UF *rassenhaat*

BT sociale uitsluiting

radio

USE massamedia

Raeto-Romaans

USE Romansch

Raetoromaans

USE Ladin

rangschikking onderwijsinstellingen

USE scholenranking

ranking onderwijsinstellingen

USE scholenranking

rapport

MT (21)

cs: zpráva

de: Bericht

el: έκθεση

en: report

es: informe

et: raport

fi: raportti

fr: rapport

it: rapporto

lt: ataskaita

pl: sprawozdanie

pt: Relatório

ro: raport

tr: rapor

rassendiscriminatie

USE racisme

rassenhaat

USE racisme

ratio

MT (18)

cs: míra

de: Rate (Statistik)

el: ποσοστό

en: rate (statistics)

es: tasa (estadística)

et: määr

fi: aste (tilastot)

fr: taux

it: tasso (statistico)

lt: lygis

pl: odsetek (statystyka)

pt: Taxa (estatística)

ro: rata (statistica)

tr: oran (istatistik)

re-assessment**MT** (09)**cs:** opravná zkouška**de:** Prüfungswiederholung**el:** επαναξιολόγηση**en:** re-assessment**es:** examen de recuperación**et:** uuestihindamine**fi:** uusintasuoritus**fr:** réévaluation**it:** bocciatura di un esame**lt:** pakartotinis vertinimas**pl:** egzamin poprawkowy**pt:** Reavaliação**ro:** reevalua**tr:** yeniden ölçme**BT** onderpresteren**re-integratie in het onderwijs****MT** (09)**cs:** znovuzařazení do školy**de:** Wiedereingliederung in das Schulsystem**el:** επανένταξη στο σχολείο**en:** reintegration into school**es:** reincorporación al centro**et:** ennistamine (kooli)**fi:** kouluun palaaminen**fr:** réintégration dans l'école**it:** reinserimento**lt:** reintegravimas(is) mokykloje**pl:** przywrócenie w prawach ucznia**pt:** Reintegração escolar**ro:** reintegrarea în școală**tr:** okula yeniden yerleşirme**BT** schoolloopbaan**re-affectatie****USE** herplaatsing van personeel

recht op onderwijs

MT (01)

cs: právo na vzdělání

de: Recht auf Bildung

el: δικαίωμα στην εκπαίδευση

en: right to education

es: derecho a la educación

et: õigus haridusele

fi: oikeus koulutukseen

fr: droit à l'éducation

it: diritto all'educazione

lt: teisė mokytis

pl: prawo do edukacji

pt: Direito à educação

ro: dreptul la educație

tr: eğitim hakkı

BT onderwijsprincipes

rechtbank

MT (14)

cs: soudní dvůr

de: Gericht

el: δικαστήριο

en: court (law)

es: tribunal

et: kohus

fi: tuomioistuin

fr: tribunal

it: tribunale

lt: teismas

pl: sąd

pt: Tribunal

ro: tribunal

tr: mahkeme (hukuk)

UF *gerechtshof (BE nl)*

UF *hof*

BT rechtsbevoegdheid

rechten

MT (18)

cs: práva

de: Rechte

el: δικαιώματα

en: rights

es: derechos

et: õigus(ed)

fi: oikeudet

fr: droits

it: diritti

lt: teisės

pl: prawa

pt: Direitos

ro: drepturi

tr: haklar

rechten van het kind

MT (15)

cs: práva dítěte
de: Rechte des Kindes
el: δικαιώματα των παιδιών
en: rights of the child
es: derechos del niño
et: lapse õigused
fi: lapsen oikeudet
fr: droits de l'enfant
it: diritti dei bambini
lt: vaiko teisės
pl: prawa dziecka
pt: Direitos da criança
ro: drepturile copilului
tr: çocuk hakları
BT mensenrechten

rechtenstudie

MT (07)

cs: studium práv
de: Rechtswissenschaft
el: νομική επιστήμη
en: law studies
es: estudios jurídicos
et: õigusteadus
fi: oikeustieteelliset opinnot
fr: études de droit
it: studi giuridici
lt: teisės studijos
pl: studia prawnicze
pt: Estudos jurídicos
ro: studii de drept
tr: hukuk çalışmaları
BT vorming tot burgerzin

rechterlijke macht

MT (14)

cs: soudní moc
de: rechtsprechende Gewalt
el: δικαστική εξουσία
en: judicial power
es: poder judicial
et: kohtuvõim
fi: tuomiovalta
fr: pouvoir judiciaire
it: potere giudiziario
lt: teisminė valdžia
pl: władza sądownicza
pt: Poder judicial
ro: putere judiciară
tr: yargı erki
BT regering
NT rechtsbevoegdheid

rechtsbevoegdheid

MT (14)

cs: jurisdikce

de: Gerichtsbarkeit

el: δικαιοδοσία

en: jurisdiction

es: jurisdicción

et: õiguspädevus

fi: tuomioistuimen toimivalta

fr: juridiction

it: giurisdizione

lt: jurisdikcija

pl: jurysdykcja

pt: Jurisdição

ro: jurisdictie

tr: yargı

BT rechterlijke macht

NT rechtbank

rechtspositie

MT (14)

cs: právní status

de: Rechtsstatus

el: νομικό καθεστώς

en: legal status

es: situación jurídica

et: õiguslik staatus

fi: oikeudellinen asema

fr: statut juridique

it: stato giuridico

lt: teisinis statusas

pl: status prawny

pt: Estatuto jurídico

ro: statut legal

tr: yasal statü

SN: Niet beperken tot arbeidsrechtelijke sfeer (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

UF *juridisch statuut (BE nl)*

RT wetgeving

reclame**MT** (16)**cs:** reklama**de:** Werbung**el:** διαφήμιση**en:** advertising**es:** publicidad**et:** reklaamimine**fi:** mainonta**fr:** publicité**it:** pubblicità**lt:** reklamavimas**pl:** reklama**pt:** Publicidade**ro:** publicitate**tr:** reklam yapma**BT** promotieactiviteit***recreatiecentrum*****USE** vrijetijdsvoorzieningen***recreatiegebied*****USE** vrijetijdsvoorzieningen***recreatiegelegenheid*****USE** vrijetijdsvoorzieningen***recreatieterrein*****USE** vrijetijdsvoorzieningen***recreatieve activiteiten*****USE** vrijetijdsbesteding***rector (BE nl)*****USE** rector magnificus

rector magnificus

MT (11)

cs: rektor

de: Rektor

el: αντιπρύτανης

en: vice-chancellor

es: rector

et: asekantsler

fi: varakansleri

fr: recteur

it: rettore

lt: prorektorius

pl: prorektor

pt: Reitor

ro: vicescancelar

tr: rektör yardımcısı

UF *rector (BE nl)*

BT niet-onderwijzend personeel

reden

MT (18)

cs: důvod

de: Beweggrund

el: αιτία

en: cause

es: causa

et: põhjus

fi: syy

fr: cause

it: causa

lt: priežastis

pl: powód

pt: Causa

ro: cauza

tr: sebep

UF *beweegreden*

UF *grond*

redeneren

MT (10)

cs: usuzování

de: schlussfolgerndes Denken

el: σκεπτικό

en: reasoning

es: razonamiento

et: arutlemine

fi: päättely

fr: raisonnement

it: ragionamento

lt: mąstymas

pl: rozumowanie

pt: Raciocínio

ro: rationament

tr: akıl yürütme

UF *argumenteren*

BT *cognitieve ontwikkeling*

RT *mentale leeftijd*

redeneringsvermogen

USE *kritische zin*

reeks

USE *serie*

referentie materiaal

MT (21)

cs: informační materiál

de: Referenzmaterial

el: έντυπα αναφοράς

en: reference material

es: material de referencia

et: teatmematerjal

fi: lähdeaineisto

fr: matériel de référence

it: materiale di consultazione

lt: nuorodų šaltiniai

pl: materiały informacyjne

pt: Material de referência

ro: material de referință

tr: başvuru kaynakları

referentieniveau

USE *benchmark*

ReferNet

MT (20)

cs: ReferNet

de: ReferNet

el: ReferNet

en: ReferNet

es: ReferNet

et: ReferNet

fi: ReferNet

fr: ReferNet

it: ReferNet

lt: ReferNet

pl: ReferNet

pt: ReferNet

ro: ReferNet

tr: ReferNet

SN: ReferNet is een gestructureerd en gedecentraliseerd Europees netwerk voor het verzamelen en verspreiden van informatie binnen het beroepsonderwijs (bron: CINOP)

regelgeving

USE regeling

regeling

MT (14)

cs: směrnice

de: Vorschriften

el: κανονισμός

en: regulation

es: normativa

et: määrus

fi: määräys

fr: réglementation

it: regolamentazione

lt: reglamentas

pl: przepis

pt: Regulamentação

ro: regulament

tr: tüzük

UF *regelgeving*

BT wetgeving

regeling van de EU

USE EU-regeling

regeling van de Europese Unie

USE EU-regeling

regeling van de schooltijd

MT (04)

cs: organizace vyučování

de: Regelung der Schulzeit

el: κατανομή του σχολικού χρόνου

en: arrangement of school time

es: organización del horario escolar

et: kooliaja korraldus

fi: työ- ja tuntijako

fr: aménagement du temps scolaire

it: organizzazione dell'orario scolastico

lt: mokyklos ugdymo planas

pl: organizacja czasu szkolnego

pt: Organização do tempo escolar

ro: organizarea timpului scolar

tr: okul zamanının tanzimi

SN: Toewijzing van de tijd bestemd voor onderwijs en leren en voor buitenschoolse en recreatieve activiteiten binnen een bepaalde periode.

UF *regeling van het schoolrooster*

UF *schoolroosterregeling*

UF *schooltijdregeling*

BT onderwijsbestuur

NT academisch jaar

NT rooster

NT schooldag

NT schooljaar

NT schoolkalender

NT schoolweek

regeling van het schoolrooster

USE regeling van de schooltijd

regent (BE nl)

USE semi-specialistische leraar

regering

MT (14)

cs: vláda

de: Regierung

el: κυβέρνηση

en: government

es: gobierno

et: valitsus

fi: hallitus

fr: gouvernement

it: governo

lt: vyriausybė

pl: rząd

pt: Governo

ro: guvern /guvernare

tr: hükümet

NT rechterlijke macht

NT uitvoerende macht

NT wetgevende macht

regionaal bestuur

USE onderwijsbestuur + regionaal niveau

regionaal niveau

MT (14)

cs: regionální úroveň

de: regionale Ebene

el: περιφερειακό επίπεδο

en: regional level

es: nivel regional

et: maakonnatasand

fi: alueellinen taso

fr: niveau régional

it: livello regionale

lt: regioninis lygmuo

pl: szczebel regionalny

pt: Nível regional

ro: nivel regional

tr: bölgesel düzey

UF † *regionaal bestuur*

BT bestuurlijk niveau

regionale ongelijkheid

MT (16)

cs: regionální rozdíl

de: regionale Ungleichheit

el: ανισότητα σε περιφερειακό επίπεδο

en: regional inequality

es: desigualdad regional

et: piirkondlik ebavõrdsus

fi: alueellinen eriarvoisuus

fr: disparité régionale

it: divario regionale

lt: regionų nelygybė

pl: nierówności regionalne

pt: Assimetria regional

ro: inegalitate regionala

tr: bölgesel eşitsizlik

BT economische en sociale samenhang

regionale taal

MT (15)

cs: regionální jazyk

de: regionale Sprache

el: τοπική γλώσσα

en: regional language

es: lengua regional

et: piirkondlik keel

fi: alueellinen kieli

fr: langue régionale

it: lingua regionale

lt: regioninė kalba

pl: język regionalny

pt: Língua regional

ro: limba regionala

tr: bölgesel dil

SN: Te onderscheiden van minderheidstaal, die niet beperkt is tot één streek (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

BT gemeenschapstaal

rekenen

USE wiskunde

rekenschap

MT (14)

cs: odpovědnost za výsledky
de: Rechenschaftspflicht
el: λογοδοσία
en: accountability
es: rendición de cuentas
et: aruandekohustus
fi: tilivelvollisuus
fr: responsabilisation
it: assunzione di responsabilità
lt: atsiskaitomumas
pl: gotowość do ponoszenia odpowiedzialności
pt: Prestação de contas
ro: responsabilitate
tr: mesuliyet
UF *aansprakelijkheid*
UF *toerekenbaarheid*
UF *verantwoordingsplicht*
BT governance

relatie leraar-leerling

USE relatie leraar-student

relatie leraar-student

MT (11)

cs: vztah učitel-student
de: Lehrer-Schüler-Beziehung
el: σχέση καθηγητή-μαθητή
en: teacher-student relation
es: relación profesor-estudiante
et: õpetaja ja õpilase suhted
fi: opettajan ja opiskelijan suhde
fr: relation enseignant-étudiant
it: rapporto insegnante-studente
lt: mokytojo ir mokinio ryšys
pl: relacja nauczyciel-uczeń
pt: Relação professor-aluno
ro: relatia profesor-student
tr: öğretmen-öğrenci ilişkisi
UF *relatie leraar-leerling*
BT intermenselijke relaties

relatie onderwijs-bedrijfsleven

USE relatie school-bedrijfsleven

relatie opleiding-werk

MT (11)

- cs:** vztah profesní příprava-zaměstnání
de: Beziehung Beschäftigung-Ausbildung
el: σχέση κατάρτισης-απασχόλησης
en: training-employment relation
es: relación formación-empleo
et: koolituse ja tööhõive suhe
fi: koulutuksen ja työllistymisen välinen suhde
fr: relation formation-emploi
it: rapporto formazione-lavoro
lt: mokymo ir darbo rinkos ryšiai
pl: związek między szkoleniem a zatrudnieniem
pt: Relação formação-emprego
ro: relația formare-ocupare a forței de munca
tr: eğitim-istihdam ilişkisi
BT onderlinge groepsverhoudingen

relatie school-bedrijfsleven

MT (11)

- cs:** vztah školství-průmysl
de: Beziehung Bildungswesen-Wirtschaft
el: σχέση εκπαίδευσης-βιομηχανίας
en: education-industry relation
es: relación educación-empresa
et: hariduse ja tööstuse suhted
fi: koulutus-teollisuus suhde
fr: relation éducation-industrie
it: rapporto scuola-industria
lt: švietimo ir pramonės ryšiai
pl: relacja szkolnictwo-przemysł
pt: Relação educação-empresa
ro: relația educatie - industrie
tr: eğitim-sanayi ilişkisi
UF *relatie onderwijs-bedrijfsleven*
UF *relatie universiteit-bedrijfsleven*
BT onderlinge groepsverhoudingen

relatie school-gemeenschap

USE relatie school-samenleving

relatie school-samenleving

MT (11)

cs: vztah škola-komunita

de: Beziehung Schule-Gemeinwesen

el: σχέση σχολείου-κοινότητας

en: school-community relation

es: relación escuela-comunidad

et: kooli ja kogukonna suhted

fi: koulun ja lähiyhteisön yhteydet

fr: relation école-collectivité

it: rapporto scuola-territorio

lt: mokyklos ir vietos bendruomenės ryšiai

pl: relacja szkoła-społeczność lokalna

pt: Relação escola-comunidade

ro: relația școală - comunitate

tr: okul-toplum ilişkisi

UF *brede school*

UF *relatie school-gemeenschap*

BT onderlinge groepsverhoudingen

relatie universiteit-bedrijfsleven

USE relatie school-bedrijfsleven

relatie volwassene-kind

MT (11)

cs: vztah dospělý-dítě

de: Erwachsener-Kind-Beziehung

el: σχέση ενήλικα-παιδιού

en: adult-child relation

es: relación niño-adulto

et: täiskasvanu ja lapse suhted

fi: aikuinen-lapsisuhde

fr: relation adulte-enfant

it: rapporto adulto-bambino

lt: suaugusiojo ir vaiko ryšys

pl: relacja dorosły-dziecko

pt: Relação adulto-criança

ro: relația adult - copil

tr: yetişkin-çocuk ilişkisi

UF *verhouding volwassene-kind*

BT intermenselijke relaties

religie

USE godsdienst

religieuze organisatie

USE godsdienstige organisatie

remedial teacher

USE SEN-leraar

remedial teaching

MT (03)

cs: podpora žáků při učení

de: Förderunterricht

el: ενισχυτική διδασκαλία

en: curriculum support

es: apoyo educativo

et: õpiabi

fi: tukiopetus

fr: soutien pédagogique

it: sostegno pedagogico

lt: ugdymo programos pritaikymas (mokiniui)

pl: zajęcia wyrównawcze

pt: Apoio educativo

ro: curriculum suport

tr: müfredat desteği

SN: Onderwijs aan leerlingen met leerproblemen in het gewone onderwijs.

UF *correctief onderwijs*

UF *Iwoo leerwegondersteunend onderwijs (NL)*

UF *remediërend onderwijs*

BT onderwijs aan leerlingen met speciale behoeften

NT taalondersteuning

RT remedial teaching klas

remedial teaching klas

MT (03)

cs: podpůrná třída

de: Förderklasse

el: τάξη ενισχυτικής διδασκαλίας

en: curriculum support class

es: clase de apoyo

et: õpiabiklass

fi: tukiopetusluokka

fr: classe séparée de soutien pédagogique

it: classe di sostegno

lt: specialioji klasė

pl: klasa wyrównawcza

pt: Apoio pedagógico acrescido

ro: clasa cu program educational de sprijin, remedial

tr: müfredat destek sınıfı

SN: Onderwijs in een aparte klas aan leerlingen met leerproblemen in het gewone onderwijs.

UF *taakklas (BE nl)*

RT remedial teaching

remediërend onderwijs

USE remedial teaching

rentevoet

MT (05)

cs: úroková míra

de: Zinssatz

el: τόκος δανεισμού

en: interest rate

es: tipo de interés

et: intressimäär

fi: korkotaso

fr: taux d'intérêt

it: tasso d'interesse

lt: palūkanų norma

pl: stopa procentowa

pt: Taxa de juro

ro: rata de interes

tr: faiz oranı

RT lening

representatieve steekproef

USE steekproef

Republiek Korea

MT (19)

cs: Korejská republika

de: Republik Korea

el: Δημοκρατία της Κορέας

en: Republic of Korea

es: República de Corea

et: Korea Vabariik

fi: Korean tasavalta

fr: République de Corée

it: Repubblica di Corea

lt: Korėjos Respublika

pl: Republika Korei

pt: República da Coreia

ro: Republica Coreea

tr: Kore Cumhuriyeti

UF *Zuid-Korea*

Republiek Moldavië

MT (19)

cs: Moldavská republika

de: Republik Moldau

el: Δημοκρατία της Μολδαβίας

en: Republic of Moldova

es: República de Moldavia

et: Moldova Vabariik

fi: Moldova

fr: République de Moldavie

it: Repubblica moldova

lt: Moldovos Respublika

pl: Republika Mołdowy

pt: República da Moldova

ro: Republica Moldova

tr: Moldovya Cumhuriyeti

UF *Moldavië*

Republiek Servië

MT (19)

cs: Srbská republika

de: Republik Serbien

el: Δημοκρατία της Σερβίας

en: Republic of Serbia

es: República de Serbia

et: Serbia Vabariik

fi: Serbia

fr: République de Serbie

it: Serbia

lt: Serbijos Respublika

pl: Republika Serbii

pt: Sérvia

ro: Republica Serbia

tr: Sırbistan Cumhuriyeti

research

MT (01)

cs: výzkum

de: Forschung

el: έρευνα

en: research

es: investigación

et: teaduslik uurimine

fi: tutkimus

fr: recherche

it: ricerca

lt: (mokslinis) tyrimas

pl: badania naukowe

pt: Investigação

ro: cercetare

tr: araştırma

UF *onderzoek*

NT onderwijsresearch

RT historisch perspectief

RT methodologie

RT meting

RT onderzoeksinstituut

researchinstituut

USE onderzoeksinstituut

resolutie van de EU

USE EU-resolutie

resolutie van de Europese Unie

USE EU-resolutie

resultaat

USE uitkomst

Reto-Romaans

USE Romansch

Rheto-Romaans

USE Romansch

Richtlijn van de Europese Unie

USE EU-richtlijn

richtsnoer

USE benchmark

rijdende school

USE mobiele onderwijsvoorzieningen

Rijnland-Palts

MT (19)

cs: Porýní-Falc

de: Rheinland-Pfalz

el: Ρηνανία-Παλατινάτο

en: Rhineland-Palatinate

es: Renania-Palatinado

et: Rheinland-Pfaltz

fi: Rheinland-Pfalz

fr: Rhénanie-Palatinat

it: Renania-Palatinato

lt: Reino kraštas - Pfallcas

pl: Nadrenia-Palatynat

pt: Renânia-Palatinado

ro: Palatinatul Renania

tr: Rhineland-Palatinate

Rioja

MT (19)

cs: La Rioja

de: La Rioja

el: Ριόχα

en: Rioja

es: La Rioja

et: La Rioja

fi: La Rioja

fr: Rioja

it: La Rioja

lt: Rioja

pl: La Rioja

pt: Rioja

ro: Rioja

tr: Rioja

UF *Autonome Gemeenschap van Rioja*

UF *Autonome Regio van Rioja*

risicokind

MT (11)

cs: ohrožené dítě

de: Risikokind

el: παιδί υψηλού κινδύνου

en: child at risk

es: niño en situación de riesgo

et: riskilaps

fi: riskilapsi

fr: enfant à risque

it: bambino a rischio

lt: rizikos grupės vaikas

pl: dziecko zagrożone

pt: Criança de alto risco

ro: copil in situatie de risc

tr: risk altındaki çocuk

UF *in zijn ontwikkeling bedreigde kleuter*

UF *IOBK*

BT kind

ROC regionaal opleidingscentrum (NL)

USE beroepsopleiding en -training

Roemeens

MT (17)

cs: rumunština

de: Rumänisch

el: Ρουμανική γλώσσα

en: Romanian

es: rumano

et: rumeenia keel

fi: romanian kieli

fr: roumain

it: rumeno

lt: rumunų kalba

pl: rumuński

pt: Romeno

ro: roman

tr: Romence

BT Romaanse talen

Roemenië

MT (19)

cs: Rumunsko

de: Rumänien

el: Ρουμανία

en: Romania

es: Rumanía

et: Rumeenia

fi: Romania

fr: Roumanie

it: Romania

lt: Rumunija

pl: Rumunia

pt: Roménia

ro: Romania

tr: Romanya

Roetheens

MT (17)

cs: rusínština

de: Ruthenisch

el: Rusyn

en: Rusyn

es: ruteno

et: russiini keel

fi: ruteeni

fr: ruthène

it: ruteno

lt: rusinų kalba

pl: rusiński

pt: Ruteno

ro: Rusyn

tr: Rusince

UF *Karpato-Oekraïens*

BT Slavische talen

rol

USE verantwoordelijkheid

Roma

USE Romani

Romaanse talen

MT (17)

cs: románské jazyky
de: romanische Sprachen
el: Ρωμανικές γλώσσες
en: Romance languages
es: lenguas romances
et: romaani keeled
fi: romaaniset kielet
fr: langues romanes
it: lingue romanze
lt: romanų kalbos
pl: języki romańskie
pt: Línguas românicas
ro: Limbi romanice
tr: Latin dilleri
BT Italische talen
NT Asturisch
NT Castiliaans
NT Catalaans
NT Corsicaans
NT Frans
NT Galisisch
NT Italiaans
NT Ladin
NT Mirandês
NT Occitaans
NT Portugees
NT Roemeens
NT Romansch
NT Valenciaans

Romanche

USE Romansch

Romanes

USE Romani

Romani

MT (17)

cs: romština

de: Romani

el: Ρωμανική γλώσσα (αθίγγανοί)

en: Romani

es: romaní

et: romi keel

fi: romanikieli

fr: romani

it: lingua rom

lt: romų kalba

pl: romski

pt: Romani

ro: Rromani

tr: Roman Dili

UF *Roma*

UF *Romanes*

BT Indo-Iraanse talen

Romansch

MT (17)

cs: romanši

de: Romanisch

el: Ρωμανική γλώσσα

en: Romansch

es: retorrománico

et: retoromaani keel

fi: retoromaanin kieli

fr: romanche

it: romancio

lt: retoromanų kalba

pl: retoromański

pt: Romanche

ro: Romansch

tr: Romanşça

SN: Eén van de officiële talen van Zwitserland behorend tot de Romaanse talen(bron: naar Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

UF *Raeto-Romaans*

UF *Reto-Romaans*

UF *Rheto-Romaans*

UF *Romanche*

UF *Rumantsch*

BT Romaanse talen

rondreizende

MT (15)

cs: migrující pracovník

de: Fahrender

el: εργαζόμενος χωρίς μόνιμη έδρα

en: itinerant

es: itinerante

et: rändtööline

fi: kiertävä työntekijä

fr: travailleur itinérant

it: lavoratore itinerante

lt: klajoklis

pl: pracownik wędrowny

pt: Trabalhador itinerante

ro: itinerant

tr: işçi

UF *foorkramer (BE nl)*

BT migrant

rooster

MT (04)

cs: učební plán

de: Studentafel

el: ωρολόγιο πρόγραμμα

en: timetable

es: horario

et: tunniplaan

fi: lukujärjestys

fr: emploi du temps

it: orario

lt: tvarkaraštis

pl: rozkład zajęć

pt: Horário

ro: orar

tr: ders zaman çizelgesi

SN: Het aantal uren dat aan de verschillende vakken van een specifiek leerjaar of graad wordt besteed.

UF *collegerooster (NL)*

UF *lesrooster*

UF *lessenrooster*

BT regeling van de schooltijd

NT flexibele lessentabel

rugzakfinanciering (NL)

USE onderwijsvoucher

ruimtelijkeschikking

MT (06)

cs: prostorové uspořádání

de: Raumaufteilung

el: διευθέτηση χώρου

en: space arrangement

es: distribución del espacio

et: klassiruumi korraldus

fi: tilajärjestely

fr: aménagement de l'espace

it: organizzazione dello spazio

lt: patalpų išdėstymas

pl: aranżacja przestrzeni

pt: Organização do espaço

ro: aranjarea spațiului

tr: alan düzenlemesi

UF *indeling klaslokaal*

UF *klasirichtung*

BT scholenbouw

NT toegankelijk voor gehandicapten

Rumantsch

USE Romansch

Rusland

USE Russische Federatie

Russisch

MT (17)

cs: ruština

de: Russisch

el: Ρωσική

en: Russian

es: ruso

et: vene keel

fi: venäjän kieli

fr: russe

it: russo

lt: rusų kalba

pl: rosyjski

pt: Russo

ro: rus

tr: Rusça

BT Slavische talen

Russische Federatie

MT (19)

cs: Ruská federace
de: Russische Föderation
el: Ρωσική Ομοσπονδία
en: Russian Federation
es: Federación Rusa
et: Vene Föderatsioon
fi: Venäjä
fr: Fédération de Russie
it: Federazione Russa
lt: Rusijos Federacija
pl: Federacja Rosyjska
pt: Federação da Rússia
ro: Federația Rusa
tr: Rusya Federasyonu
UF *Rusland*

ruwe data

MT (13)

cs: hrubé údaje
de: Rohdaten
el: πρωτογενή δεδομένα
en: raw data
es: datos brutos
et: toorandmed
fi: raakadata
fr: données brutes
it: dati grezzi
lt: neapdoroti duomenys
pl: dane nieprzetworzone
pt: Dados brutos
ro: date brute
tr: ham veri
BT statistische gegevens

Saami

USE Samische talen

Saarland

MT (19)

cs: Sársko

de: Saarland

el: Σάαρ

en: Saarland

es: Sarre

et: Saarimaa

fi: Saarland

fr: Sarre

it: Saarland

lt: Saro kraštas

pl: Saara

pt: Sarre

ro: Saarland

tr: Saarland

Saksen

MT (19)

cs: Sasko

de: Sachsen

el: Σαξωνία

en: Saxony

es: Sajonia

et: Saksimaa

fi: Saksi

fr: Saxe

it: Sassonia

lt: Saksonija

pl: Saksonia

pt: Saxónia

ro: Saxonia

tr: Saksonya

Saksen-Anhalt

MT (19)

cs: Sasko-Anhaltsko

de: Sachsen-Anhalt

el: Σαξονία-Ανχάλτ

en: Saxony-Anhalt

es: Sajonia-Anhalt

et: Saksi-Anhalt

fi: Saksi-Anhalt

fr: Saxe-Anhalt

it: Sassonia-Anhalt

lt: Saksonija - Anhaltas

pl: Saksonia-Anhalt

pt: Saxónia-Anhalt

ro: Regiunea Saxonia

tr: Saksonya-Anhalt

salaris

MT (16)

cs: plat

de: Gehalt

el: πρόσοδος

en: salary

es: salario

et: palk

fi: palkka

fr: salaire

it: trattamento economico

lt: atlyginimas

pl: wynagrodzenie

pt: Ordenado

ro: salariu

tr: maaş

BT werkomstandigheden

NT basissalaris

NT lerarensalaris

NT prestatie gerelateerd salaris

NT salaris schoolleider

RT salarisschaal

salaris schooldirecteur

USE salaris schoolleider

salaris schoolhoofd

USE salaris schoolleider

salaris schoolleider

MT (16)

cs: plat ředitelē školy

de: Schulleitergehalt

el: αμοιβή διευθυντού σχολείου

en: headteacher salary

es: salario del director

et: direktori palk

fi: rehtorin palkka

fr: salaire de chef d'établissement

it: stipendio del capo d'istituto

lt: (mokyklos) direktoriaus atlyginimas

pl: wynagrodzenie dyrektora szkoły

pt: Salário do responsável pelo estabelecimento de ensino

ro: salariul rectorului

tr: okul müdürü maaşı

UF *salaris schooldirecteur*

UF *salaris schoolhoofd*

BT salaris

salarisschaal

MT (16)

cs: platová stupnice
de: Gehaltstabelle
el: μισθολογική κλίμακα
en: salary scale
es: escala salarial
et: palgaskaala
fi: palkkataulukko
fr: barème de salaire
it: scala salariale
lt: atlyginimų skalė
pl: tabela wynagrodzeń
pt: Escala de salários
ro: marimea salariului
tr: maaş baremi
RT salaris

samenleving

MT (15)

cs: společnost
de: Gesellschaft
el: κοινωνία
en: society
es: sociedad
et: ühiskond
fi: yhteiskunta
fr: société
it: società
lt: visuomenė
pl: społeczeństwo
pt: Sociedade
ro: societate
tr: toplum
UF *maatschappij*
NT kennismaatschappij

samenvatting

MT (21)

cs: shrnutí
de: Zusammenfassung
el: σύνοψη
en: summary
es: reseña
et: kokkuvõte
fi: yhteenveto
fr: note de synthèse
it: riassunto
lt: turinys
pl: streszczenie
pt: Resumo
ro: sumar
tr: öz
UF *synopsis*

samenwerkend leren

USE groepsleren

samenwerking

MT (11)

cs: spolupráce

de: Kooperation

el: συνεργασία

en: cooperation

es: cooperación

et: koostöö

fi: yhteistyö

fr: coopération

it: cooperazione

lt: bendradarbiavimas

pl: współpraca

pt: Cooperação

ro: coopera

tr: iş birliği

SN: Doelgerichte samenwerking.

UF *coöperatie*

NT internationale samenwerking

NT interuniversitaire samenwerking

NT teamwerk

Samische talen

MT (17)

cs: sámština

de: samische Sprachen

el: Λαπωνική

en: Sami languages

es: lenguas sami

et: saami keel

fi: saamelaiskielet

fr: langues sames

it: lingue sami

lt: samių kalbos

pl: języki lapońskie

pt: Línguas sami

ro: limbile Sami

tr: Sami dilleri

SN: Verzamelnaam van de taalvariëteiten van de Saami in het noorden van Noorwegen, Zweden, Finland en het Noord-Westen van Rusland. Officiële taal in Finland en Noorwegen, officiële minderheidstaal in Zweden

UF *Saami*

BT uralische talen

San Marino

MT (19)

cs: San Marino
de: San Marino
el: Σαν Μαρίνο
en: San Marino
es: San Marino
et: San Marino
fi: San Marino
fr: Saint-Marin
it: San Marino
lt: San Marinas
pl: San Marino
pt: São Marino
ro: San Marino
tr: San Marino

sanctie

MT (09)

cs: sankce
de: Sanktion
el: τιμωρία
en: sanction
es: sanción
et: sanktsioon
fi: sanktio
fr: sanction
it: sanzione
lt: sankcija
pl: sankcja
pt: Pena disciplinar
ro: sanctiune
tr: yaptırım
UF *disciplinaire maatregel*
UF *straf*
NT uitsluiting
RT evaluatieresultaat

sanctionering der studies (BE nl)

USE certificering

Scandinavië

USE Noordelijke landen

schadeloosstelling

MT (09)

cs: náhrada škody

de: Entschädigung

el: αποζημίωση

en: indemnity

es: indemnización

et: hüvitus

fi: korvaus

fr: indemnité

it: indennità

lt: žalos atlyginimas

pl: odszkodowanie

pt: Indemnização

ro: indemnizație

tr: tazminat

RT evaluatieresultaat

scheikunde

MT (07)

cs: chemie

de: Chemie

el: χημεία

en: chemistry

es: química

et: keemia

fi: kemia

fr: chimie

it: chimica

lt: chemija

pl: chemia

pt: Química

ro: chimie

tr: kimya

BT natuurwetenschappen

schema

USE figuur

schenking

USE donatie

schepingsvermogen

USE creativiteit

Schleeswijk-Holstein

MT (19)

cs: Šlevicko-Holštýnsko

de: Schleswig-Holstein

el: Σλέσβιχ-Χόλσταϊν

en: Schleswig-Holstein

es: Schleswig-Holstein

et: Schleswig-Holstein

fi: Schleswig-Holstein

fr: Schleswig-Holstein

it: Schleswig-Holstein

lt: Šlėzvigas - Holšteinas

pl: Szlezwik-Holsztyn

pt: Schleswig-Holstein

ro: Schleswig-Holstein

tr: Schleswig-Holstein

scholarship

MT (05)

cs: stipendium

de: Stipendium

el: υποτροφία

en: scholarship

es: beca

et: stipendium

fi: stipendi

fr: bourse d'études

it: borsa di studio

lt: stipendija

pl: stypendium naukowe

pt: Bolsa de estudo

ro: bursa

tr: burs

SN: Studiebeurs toegekend op basis van academische verdienste, niet louter op basis van formele criteria.

UF *beurs*

BT financiële steun

scholenbouw

MT (06)

cs: budova školy

de: Schulbau

el: κατασκευή σχολικών κτιρίων

en: school construction

es: construcción escolar

et: kooliehitus

fi: koulurakentaminen

fr: architecture scolaire

it: edilizia scolastica

lt: mokyklos pastatai

pl: architektura szkoły

pt: Construção escolar

ro: construcția școlii

tr: okul inşaatı

NT ruimtelijkeschikking

RT school stichten

scholendichtheid

USE schoolspreiding

scholengemeenschap

USE schoolspreiding

scholenranking

MT (09)

cs: žebříček institucí

de: Rangliste der Bildungseinrichtungen

el: διαβάθμιση ιδρυμάτων

en: institutional ranking

es: clasificación de centros

et: õppeasutuste paremusjärjestamine

fi: oppilaitosten paremmuusjärjestys

fr: palmarès des établissements

it: graduatoria degli istituti

lt: mokyklų reitingavimas

pl: ranking szkół

pt: Ranking das escolas

ro: ierarhizare instituțională /clasament instituțional

tr: kurumsal derecelendirme

UF *rangschikking onderwijsinstellingen*

UF *ranking onderwijsinstellingen*

UF *vergelijking van onderwijsinstellingen*

BT evaluatieresultaat

RT interscolaire competitie

scholenspreiding

USE schoolspreiding

scholing**MT** (02)**cs:** školní vzdělávání**de:** Schulzeit**el:** χρόνος φοίτησης στο σχολείο**en:** schooling**es:** escolarización**et:** kooliharidus**fi:** koulukasvatus**fr:** scolarisation**it:** scolarità**lt:** mokyklinis ugdymas**pl:** nauka szkolna**pt:** Escolaridade**ro:** școlarizare**tr:** okul eğitimi**BT** formeel onderwijs

school**MT** (06)**cs:** škola**de:** Schule**el:** σχολείο**en:** school**es:** escuela**et:** kool**fi:** koulu**fr:** école**it:** scuola**lt:** mokykla**pl:** szkoła**pt:** Escola**ro:** scoala**tr:** okul**UF** † *plattelandsschool***BT** onderwijsinstelling**NT** confessionele school**NT** Europese school**NT** gemengde school**NT** gespecialiseerde school**NT** internationale school**NT** jongensschool**NT** kostschool**NT** kunstacademie**NT** meisjesschool**NT** middenschool**NT** militaire school**NT** niet-openbare school**NT** openbare school**NT** privé-school**NT** school voor beroepsopleiding**NT** school voor primair onderwijs**NT** school voor secundair onderwijs**NT** school voor speciaal onderwijs**NT** volledig dagonderwijs**RT** schoolgrootte

school stichten

MT (04)

cs: zřízení školy
de: Schulgründung
el: ίδρυση ενός σχολείου
en: setting up a school
es: creación de un centro
et: kooli asutamine
fi: koulun perustaminen
fr: créer une école
it: istituzione di una scuola
lt: mokyklos (i)steigimas
pl: założenie szkoły
pt: Criação de escolas
ro: înființare a unei școli
tr: okul açmak
BT onderwijsbeleid
RT scholenbouw

school voor basisonderwijs

USE school voor primair onderwijs

school voor beroepsopleiding

MT (06)

cs: odborná škola
de: berufsbildende Schule
el: επαγγελματική σχολή
en: vocational school
es: centro de formación profesional
et: kutsekool
fi: ammattioppilaitos
fr: école professionnelle
it: scuola professionale
lt: profesinė mokykla
pl: szkoła średnia o profilu zawodowym
pt: Escola profissional
ro: scoala profesionala
tr: meslek okulu
UF *beroepsschool (BE nl)*
BT school
RT beroepsopleiding en -training

school voor buitengewoon onderwijs (BE nl)

USE school voor speciaal onderwijs

school voor lager onderwijs (BE nl)

USE school voor primair onderwijs

school voor openbaar onderwijs

USE openbare school

school voor primair onderwijs

MT (06)

cs: primární škola

de: Primarschule

el: δημοτικό σχολείο

en: primary school

es: colegio de educación primaria

et: algkool

fi: alakoulu

fr: école primaire

it: scuola primaria

lt: pradinė mokykla

pl: szkoła podstawowa

pt: Escola básica

ro: scoala primara

tr: ilkokul

UF *basisschool*

UF *lagere school (BE nl)*

UF *school voor basisonderwijs*

UF *school voor lager onderwijs (BE nl)*

BT school

RT primair onderwijs

school voor secundair onderwijs

MT (06)

cs: sekundární škola

de: Sekundarschule

el: σχολείο δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης

en: secondary school

es: centro de educación secundaria

et: keskkool

fi: toisen asteen koulu

fr: école secondaire

it: scuola secondaria

lt: vidurinė mokykla

pl: szkoła średnia

pt: Escola secundária

ro: scoala gimnaziala

tr: orta öğretim okulu

UF *middelbare school*

UF *school voor voortgezet onderwijs (NL)*

BT school

RT secundair onderwijs

school voor speciaal onderwijs

MT (06)

cs: speciální škola

de: Sonderschule

el: ειδικό σχολείο

en: special school

es: centro de educación especial

et: erikool

fi: erityiskoulu

fr: centre d'éducation spéciale

it: scuola speciale

lt: specialioji mokykla

pl: szkoła specjalna

pt: Estabelecimento de educação especial

ro: scoala speciala

tr: özel amaçlı okul

SN: School die gescheiden van het gewone onderwijs, apart onderwijs geeft aan kinderen met speciale educatieve noden.

UF *school voor buitengewoon onderwijs (BE nl)*

BT school

RT gescheiden speciaal onderwijs

RT onderwijs aan leerlingen met speciale behoeften

school voor voortgezet onderwijs (NL)

USE school voor secundair onderwijs

schoolactiviteiten

MT (08)

cs: školní činnosti

de: schulische Aktivitäten

el: σχολικές δραστηριότητες

en: school activities

es: actividades escolares

et: koolitöö

fi: koulun toiminnat

fr: activités scolaires

it: attività scolastiche

lt: mokyklos ugdomosios veiklos

pl: zajęcia szkolne

pt: Actividades escolares

ro: activitati scolare

tr: okul faaliyetleri

NT geleide activiteiten

NT oefening

NT projectwerk

RT onderwijsactiviteiten

schooladviesdienst (NL)

USE schoolbegeleidingsdienst

schoolarts

MT (15)

cs: školní lékař

de: Schularzt

el: σχολικός γιατρός

en: school doctor

es: médico escolar

et: kooliarst

fi: koululääkäri

fr: médecin scolaire

it: medico scolastico

lt: mokyklos gydytojas

pl: lekarz szkolny

pt: Médico escolar

ro: medic scolar

tr: okul doktoru

UF *schooldokter*

BT gezondheidspersoneel

schoolautonomie

USE institutionele autonomie

schoolbegeleidingsdienst

MT (11)

cs: podpůrné služby

de: Unterstützungsdienst

el: υποστηρικτική υπηρεσία

en: support service

es: servicio de apoyo

et: tugiteenus

fi: tukipalvelu

fr: service de soutien

it: assistenza tecnica

lt: pagalbos tarnyba

pl: służba pomocnicza

pt: Serviço de apoio

ro: serviciu suport

tr: destek hizmeti

UF *lerarenbegeleidingsdienst (BE nl)*

UF *schooladviesdienst (NL)*

BT adviesorgaan

NT lerarenbegeleiding

schoolbestuur

MT (04)

- cs:** správní rada školy
- de:** Schulverwaltungsrat
- el:** σχολική επιτροπή
- en:** school board
- es:** consejo escolar local
- et:** hoolekogu
- fi:** koulun johtokunta
- fr:** conseil d'école
- it:** consiglio d'amministrazione scolastico
- lt:** mokyklų valdyba
- pl:** zarząd szkoły
- pt:** Conselho directivo
- ro:** consiliul de conducere al scolii
- tr:** okul yönetim kurulu
- BT** bestuursorgaan

schoolbestuur (BE nl)

USE inrichtende macht

schoolcarrière

USE schoolloopbaan

schoolcorrespondentie

MT (11)

- cs:** školní korespondence
- de:** Schülerbriefwechsel
- el:** σχολική αλληλογραφία
- en:** school correspondence
- es:** correspondencia escolar
- et:** kooli kirjavahetus
- fi:** koulujen välinen yhteistyö
- fr:** correspondance scolaire
- it:** corrispondenza scolastica
- lt:** mokyklos susirašinėjimas
- pl:** korespondencja międzyszkolna
- pt:** Correspondência escolar
- ro:** acord scolar
- tr:** okulla haberleşme
- BT** interscolaire relaties

schooldag

MT (04)

cs: školní den

de: Schultag

el: σχολική μέρα

en: school day

es: jornada escolar

et: koolipäev

fi: koulupäivä

fr: journée scolaire

it: giornata scolastica

lt: mokslo diena

pl: dzień szkolny

pt: Dia escolar

ro: zi scolara

tr: okulun açık olduğu gün

UF *openingsuren*

UF *schooluren*

BT *regeling van de schooltijd*

NT *les*

NT *pauze*

schooldirecteur

USE *schoolleider*

schooldiscipline

MT (10)

cs: školní kázeň

de: Schuldisziplin

el: σχολική πειθαρχία

en: school discipline

es: disciplina escolar

et: koolikord

fi: koulun järjestyssäännöt

fr: discipline à l'école

it: disciplina scolastica

lt: mokyklos tvarka

pl: dyscyplina szkolna

pt: Disciplina na escola

ro: disciplina scolara

tr: okul disiplini

BT *gedrag*

RT *schoolregels*

schooldokter

USE *schoolarts*

schooldoorlichting (BE nl)

USE *evaluatie van een onderwijsinstelling*

schoolevaluatie

USE *evaluatie van een onderwijsinstelling*

schoolexamen (NL)

USE examen

schoolexcursie

MT (08)

cs: školní výlet

de: Schulausflug

el: σχολική επίσκεψη

en: school visit

es: salida escolar

et: kooliekskursioon

fi: opintokäynti

fr: voyage scolaire

it: gita scolastica

lt: mokyklos išvyka

pl: wycieczka szkolna

pt: Viagem escolar

ro: vizita scolara

tr: okul gezisi

SN: Educatieve uitstap buiten de school, van leerlingen/studenten, begeleid door leerkrachten.

UF *schooluitstap*

BT onderwijsactiviteiten

schoolgaand kind

USE leerling

schoolgelden

MT (05)

cs: poplatky

de: Gebühren

el: δίδακτρα

en: fees

es: tasas

et: lõivud

fi: maksut

fr: droits (financement)

it: tasse

lt: mokesčiai

pl: opłaty

pt: Propinas

ro: taxe

tr: ücretler

UF *collegegelden (NL)*

BT financieringsbron

NT inschrijvingsgeld

NT lesgelden

RT niet door de overheid bekostigd privé onderwijs

RT privé-school

schoolgrootte

MT (06)

cs: velikost školy
de: Schulgröße
el: μέγεθος σχολείου
en: school size
es: tamaño del centro
et: kooli suurus
fi: koulun koko
fr: taille de l'école
it: dimensione della scuola
lt: mokyklos dydis
pl: wielkość szkoły
pt: Dimensão da escola
ro: marimea scolii
tr: okul büyüklüğü
RT school
RT studentenaantal

schoolhoofd

USE schoolleider

schooljaar

MT (04)

cs: školní rok
de: Schuljahr
el: σχολικό έτος
en: school year
es: año escolar
et: kooliaasta
fi: kouluvuosi
fr: année scolaire
it: anno scolastico
lt: mokslo metai
pl: rok szkolny
pt: Ano escolar
ro: an scolar
tr: ders yılı
BT regeling van de schooltijd
NT lestijd
RT contacturen
RT duur van het schooljaar

schoolkalender

MT (04)

cs: organizace školního roku

de: Schulkalender

el: σχολικό ημερολόγιο

en: school calendar

es: calendario escolar

et: kooliaasta korraldus

fi: koulujen työ- ja loma-ajat

fr: calendrier scolaire

it: calendario scolastico

lt: mokyklos kalendorius

pl: kalendarz szkolny

pt: Calendário escolar

ro: calendar scolar

tr: okul takvimi

UF *schoolvakantie-overzicht*

UF *schoolvakantieregeling*

UF *vakantieregeling*

BT regeling van de schooltijd

NT onderwijsperiode

NT vakantie

schoolkeuze

MT (09)

cs: volba školy

de: freie Schulwahl

el: επιλογή σχολείου

en: choice of school

es: elección de centro

et: kooli valiku võimalus

fi: koulunvalinta

fr: choix d'une école

it: scelta della scuola

lt: mokyklos pasirinkimas

pl: wybór szkoły

pt: Escolha da escola

ro: alegerea scolii

tr: okul tercihi

SN: Betreft de vrijheid voor ouders en leerlingen/studenten om te kiezen voor de school die ze wensen.

BT schoolloopbaan

RT keuze van ouders

RT leerlingbegeleiding

schoolklimaat

USE klasklimaat

schoolleerling

USE leerling

schoolleider

MT (11)

cs: ředitel školy

de: Schulleiter

el: διευθυντής του σχολείου

en: headteacher

es: director

et: direktor

fi: rehtori

fr: chef d'établissement scolaire

it: dirigente scolastico

lt: (mokyklos) direktorius

pl: dyrektor szkoły

pt: Responsável pelo estabelecimento de ensino

ro: rector?

tr: okul müdürü

UF *algemeen directeur scholengroep (BE nl)*

UF *coördinerend directeur scholengemeenschap (BE nl)*

UF *schooldirecteur*

UF *schoolhoofd*

BT leraar

RT evaluatie door schoolleiders

RT evaluatie van schoolleiders

RT kaderpersoneel

schoolleven

MT (06)

cs: školní život

de: Schulleben

el: σχολική ζωή

en: school life

es: vida escolar

et: koolielu

fi: kouluelämä

fr: vie scolaire

it: vita scolastica

lt: mokyklos gyvenimas

pl: życie szkolne

pt: Vida escolar

ro: viața școlară

tr: okul hayatı

UF *schooltijd*

NT schoolmaaltijd

NT schoolvervoer

schoolloopbaan

MT (09)

cs: vzdělávací dráha

de: Bildungslaufbahn

el: σχολική σταδιοδρομία

en: school career

es: trayectoria académica

et: õpingud

fi: koulutusura

fr: parcours scolaire

it: carriera scolastica

lt: mokymosi istorija

pl: kariera szkolna

pt: Percurso escolar

ro: cariera scolara

tr: eğitim durumu

UF *schoolcarrière*

NT opleidingskeuze

NT re-integratie in het onderwijs

NT schoolkeuze

NT specialisatie

NT studentendossier

NT studiekeuze

NT studieonderbreking

schoolmaaltijd

MT (06)

cs: školní stravování

de: Schulmahlzeit

el: σχολικό γεύμα

en: school meal

es: comida escolar

et: koolitoit

fi: kouluateria

fr: repas scolaire

it: refezione scolastica

lt: maitinimas mokykloje

pl: posiłek szkolny

pt: Refeição escolar

ro: cantina scolara

tr: okul yemeği

BT schoolleven

schoolmanagement

MT (04)

cs: řízení školy

de: Schulleitung

el: διοίκηση του σχολείου

en: school management

es: gestión del centro

et: koolijuhtimine

fi: koulun johto

fr: gestion d'établissement scolaire

it: gestione dell'istituto scolastico

lt: mokyklos valdymas

pl: zarządzanie szkołą

pt: Gestão escolar

ro: management scolar

tr: okul yönetimi

SN: Het proces van management van scholen (bron: naar Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

UF *schoolorganisatie*

NT interne regeling

NT klachtenprocedure

NT lesuitval

NT personeelsbeleid

schoolmoeheid

MT (10)

cs: odpor ke škole

de: Schulverdrossenheit

el: σχολική αποχή

en: school disaffection

es: desinterés por la escuela

et: koolivõõrandumus

fi: kouluhaluttomuus

fr: désintéret pour l'école

it: disaffezione scolastica

lt: nepasitenkinimas mokykla

pl: niezadowolenie ze szkoły

pt: Desinteresse pela escola

ro: nemultumire scolara

tr: okuldan soğuma

BT attitude jegens school

RT absentisme

schoolniveau

USE institutioneel niveau

schoolopdracht

USE werkbelasting leraren

schoolorganisatie

USE schoolmanagement

schoolpartnerschap

MT (11)

cs: spolupráce mezi školami

de: Schulpartnerschaft

el: συνεργεισμός των σχολείων

en: school partnership

es: asociación entre centros

et: koolipartnerlus

fi: koulukumppanuus

fr: partenariat d'écoles

it: partenariato scolastico

lt: mokyklų partnerystė

pl: partnerstwo szkół

pt: Parceria entre escolas

ro: parteneriat scolar

tr: okul ortaklığı

UF *schooluitwisseling*

UF *uitwisseling van leerlingen*

BT interscolaire relaties

NT twinning

schoolpauze

USE pauze

schoolpsycholoog

USE onderwijspsycholoog

schoolraad

MT (04)

cs: rada školy

de: Schulberatungsgremium

el: σχολικό συμβούλιο

en: school council

es: consejo escolar de centro

et: koolinõukogu

fi: kouluneuvosto

fr: conseil scolaire

it: consiglio di istituto

lt: mokyklos taryba

pl: rada szkoly

pt: Conselho de escola

ro: consiliul scolar

tr: okul konseyi

BT bestuursorgaan

schoolrapport

MT (09)

cs: vysvědčení

de: Schulzeugnis

el: έλεγχος μαθητή

en: school report

es: boletín de calificaciones

et: klassitunnistus

fi: koulutodistus

fr: bulletin scolaire

it: libretto scolastico

lt: pranešimas apie mokymosi rezultatus

pl: świadectwo szkolne

pt: Registo de avaliação

ro: raport scolar

tr: okul karnesi

SN: Rapport waarin de schoolresultaten van een lering/student staan

BT evaluatierapport

schoolregels

MT (04)

cs: školní řád

de: Schulordnung

el: σχολικοί κανόνες

en: school rules

es: reglamento de régimen interior

et: kooli kodukord

fi: koulun säännöt

fr: règlement intérieur de l'école

it: regolamento interno della scuola

lt: mokyklos taisyklės

pl: regulamin szkoły

pt: Regulamento interno da escola

ro: reguli scolare

tr: okul kuralları

UF *gedragsregels*

UF *schoolreglement*

BT interne regeling

RT schooldiscipline

schoolreglement

USE schoolregels

schoolroosterregeling

USE regeling van de schooltijd

schoolsfeer

USE klasklimaat

schoolsluiting

MT (04)

cs: uzavření školy
de: Schulschließung
el: κλείσιμο του σχολείου
en: school closure
es: cierre de un centro
et: kooli sulgemine
fi: koulun sulkeminen
fr: fermeture d'école
it: chiusura della scuola
lt: mokyklos uždarymas
pl: zamknięcie szkoły
pt: Encerramento da escola
ro: închiderea scolii
tr: okulun kapanması
BT onderwijsbeleid

schoolspreiding

MT (04)

cs: rozmístění škol
de: Schuldichte
el: κατανομή των σχολείων
en: school distribution
es: mapa escolar
et: koolivõrk
fi: koulutiheys
fr: carte scolaire
it: distribuzione delle scuole
lt: mokyklų tinklas
pl: rozmieszczenie szkół
pt: Carta escolar
ro: distributie scolara
tr: okul dağılımı
UF *geografische spreiding van scholen*
UF *scholendichtheid*
UF *scholengemeenschap*
UF *scholenspreiding*
BT onderwijsbestuur

schooltijd

USE schoolleven

schooltijdregeling

USE regeling van de schooltijd

schooltoelage (BE nl)

USE studiebeurs

schooluitstap

USE schoolexcursie

schooluitwisseling

USE schoolpartnerschap

schooluren

USE schooldag

schoolvakantie-overzicht

USE schoolkalender

schoolvakantieregeling

USE schoolkalender

schoolverlater

MT (11)

cs: absolvent školy

de: Schulabgänger

el: τελειόφοιτος

en: school leaver

es: alumno que finaliza la escolaridad

et: koolilõpetaja

fi: koulunsa päättänyt

fr: élève sortant

it: licenziando

lt: abiturientas

pl: absolwent

pt: Aluno que concluiu a escolaridade

ro: absolvent

tr: okuldan mezun olan

BT leerling

schoolvervoer

MT (06)

cs: školní doprava

de: Schülertransport

el: σχολική μεταφορά

en: school transport

es: transporte escolar

et: koolitransport

fi: koulukuljetus

fr: transport scolaire

it: trasporto scolastico

lt: mokyklos transportas

pl: transport szkolny

pt: Transporte escolar

ro: transport scolar

tr: okul ulaşımı

UF *leerlingenvervoer*

BT schoolleven

schoolverzuim

USE absenteïsme

schoolvoorbeeld

USE best practice

schoolweek

MT (04)

cs: školní týden

de: Schulwoche

el: σχολική εβδομάδα

en: school week

es: semana escolar

et: koolinädal

fi: kouluviikko

fr: semaine scolaire

it: settimana scolastica

lt: mokslo savaitė

pl: tydzień szkolny

pt: Semana escolar

ro: saptamana scolara

tr: ders haftası

BT regeling van de schooltijd

schoolwerkplan

MT (04)

cs: plán rozvoje školy

de: Schulentwicklungsplan

el: σχέδιο ανάπτυξης του σχολείου

en: school development plan

es: proyecto educativo de centro

et: kooli arengukava

fi: koulun kehittämissuunnitelma

fr: projet d'école

it: piano dell'offerta formativa

lt: mokyklos raidos planas

pl: plan rozwoju szkoły

pt: Projecto educativo de escola

ro: planul de dezvoltare al scolii

tr: okul gelişirme planı

BT onderwijsplanning

Schotland

MT (19)

cs: Skotsko
de: Schottland
el: Σκωτία
en: Scotland
es: Escocia
et: Šotimaa
fi: Skotlanti
fr: Écosse
it: Scozia
lt: Škotija
pl: Szkocja
pt: Escócia
ro: Scotia
tr: İskoçya

Schots-Gaelisch

MT (17)

cs: skotská gaelština
de: Schottisch-Gälisch
el: Γαελικά Σκωτίας
en: Scots Gaelic
es: gaélico escocés
et: šoti gaeli keel
fi: gaeli
fr: gaélique écossais
it: gaelico scozzese
lt: Škotijos gėlų kalba
pl: szkocki gaelicki
pt: Gaélico escocês
ro: Scotia Gaelica
tr: İskoç Galcesi
SN: Taal van de Gaels in de Schotse Hooglanden
UF *Gàidhlig*
BT Keltische talen

schriftelijk examen

MT (09)

cs: písemná zkouška
de: schriftliche Prüfung
el: γραπτή εξέταση
en: written examination
es: examen escrito
et: kirjalik eksam
fi: kirjallinen koe
fr: examen écrit
it: esame scritto
lt: egzaminas raštu
pl: egzamin pisemny
pt: Exame escrito
ro: examinare scrisă
tr: yazılı sınav
BT examen

schriftelijk werk

MT (08)

cs: písemná práce
de: schriftliche Arbeit
el: γραπτή εργασία
en: written work
es: ejercicio escrito
et: kirjalik töö
fi: kirjallinen työ
fr: exercice écrit
it: esercizio scritto
lt: rašto darbas
pl: praca pisemna
pt: Exercício escrito
ro: lucrare scrisa
tr: yazılı ödev
BT oefening

schrijfvaardigheden

MT (10)

cs: písemný projev
de: schriftliche Sprachkompetenz
el: δεξιότητες γραφής
en: written skills
es: competencias de escritura
et: kirjutamisoskus
fi: kirjalliset taidot
fr: compétences d'écriture
it: competenze di scrittura
lt: rašymo gebėjimai
pl: umiejętności pisania
pt: Competências de escrita
ro: abilitati de scriere
tr: yazma becerileri
BT taalvaardigheden

schrijfwijze

USE spelling

schrijven

MT (07)

cs: psaní

de: Schreiben

el: γραφή

en: writing

es: escritura

et: kirjutamine

fi: kirjoittaminen

fr: écriture

it: scrittura

lt: rašymas

pl: pisanie

pt: Escrita

ro: scriere

tr: yazma

BT taalonderwijs

Schwyzerdütsch

MT (17)

cs: švýcarská němčina

de: Schwyzerdütsch

el: Ελβετογερμανικά

en: Schwyzerdütsch

es: dialecto suizo-alemán

et: Šveitsi saksa keel

fi: sveitsinsaksa

fr: schwyzerdütsch

it: svizzero tedesco

lt: Šveicarijos vokiečių kalba

pl: schweitzerdeutsch

pt: Schwyzerdütsch

ro: Limba Germana vorbita in Elvetia

tr: Schwyzerdütsch

UF *Dütschschwiz*

UF *Dütschschwytz*

UF *Zwitserdüits*

BT Alemannisch

scriptie

USE proefschrift

sectoren (NL)

USE onderwijsvorm

secularisme

MT (15)

cs: sekularismus

de: Laizismus

el: κοσμικότητα

en: secularism

es: laicismo

et: ilmalikustamine

fi: sekularismi

fr: laïcité

it: secolarismo

lt: sekuliarizmas

pl: laicyzm

pt: Secularismo

ro: secularism

tr: laiklik

BT godsdienst

secundair onderwijs

MT (02)

cs: sekundární vzdělávání

de: Sekundarbildung

el: δευτεροβάθμια εκπαίδευση

en: secondary education

es: educación secundaria

et: keskkharidus

fi: toisen asteen koulutus

fr: enseignement secondaire

it: istruzione secondaria

lt: vidurinis ugdymas

pl: szkolnictwo średnie

pt: Ensino secundário

ro: gimnaziu

tr: orta öğretim

UF *atheneum*

UF *BSO beroepssecundair onderwijs (BE nl)*

UF *DBSO deeltijds beroepssecundair onderwijs (BE nl)*

UF *gymnasium (NL)*

UF *havo hoger algemeen voortgezet onderwijs (NL)*

UF *KSO kunstsecundair onderwijs (BE nl)*

UF *lyceum*

UF *mavo meer algemeen vormend onderwijs*

UF *middelbaar onderwijs*

UF *praktijkonderwijs (NL)*

UF *TSO technisch secundair onderwijs (BE nl)*

UF *vbo voorbereidend middelbaar onderwijs*

UF *vmbo voorbereidend middelbaar beroepsonderwijs*

UF *vo voortgezet onderwijs (NL)*

UF *vwo voorbereidend wetenschappelijk onderwijs (NL)*

UF † *leraar secundair onderwijs*

BT onderwijsniveau

NT hoger secundair onderwijs

NT lager secundair onderwijs

RT school voor secundair onderwijs

secundaire middenschool

USE middenschool

segregatie

USE sociale uitsluiting

sekse

USE geslacht

seksediscriminatie

USE gelijkheid van de geslachten

sekseverschil

USE geslacht

semester

USE onderwijsperiode

semi-specialistische leraar

MT (11)

cs: učitel s širší aprobací

de: Fachlehrer für eine Fächerkombination

el: καθηγητής μερικής εξειδίκευσης

en: semi-specialist teacher

es: profesor semiespecialista

et: sidusainete õpetaja

fi: aineenopettaja (useamman oppiaineen pätevyys)

fr: enseignant semi-spécialiste

it: insegnante semispecialista

lt: kelių dalykų mokytojas

pl: nauczyciel kilku przedmiotów

pt: Professor semi-especializado

ro: profesor semispecialist

tr: yarı uzman öğretmen

SN: Leerkrachten gekwalificeerd om verschillende verwante vakken te geven op hun kwalificatieniveau.

UF *regent (BE nl)*

BT leraar

seminar

USE conferentie

seminarie

MT (08)

cs: seminář

de: Seminar

el: σεμινάριο

en: seminar

es: seminario

et: seminar

fi: seminaari

fr: séminaire

it: seminario

lt: seminaras

pl: seminarium

pt: Seminário

ro: seminar

tr: seminer

SN: regelmatige studiebijeenkomsten van een groep studenten onder begeleiding van een studiebegeleider of professor.

BT cursus

SEN-leraar

MT (11)

cs: speciální pedagog

de: Stützlehrer

el: καθηγητής ειδικής αγωγής

en: SEN teacher

es: profesor de apoyo

et: erioõppe õpetaja

fi: erityisopettaja

fr: enseignant de soutien

it: insegnante di sostegno

lt: specialusis pedagogas

pl: nauczyciel kształcenia specjalnego

pt: Professor de apoio educativo

ro: profesor pentru persoane cu nevoi speciale

tr: ÖEİ öğretmen

UF *GOK-leraar (BE nl)*

UF *GON-leraar (BE nl)*

UF *leraar buitengewoon onderwijs (BE nl)*

UF *leraar speciaal onderwijs (NL)*

UF *remedial teacher*

BT leraar

SEN-onderwijs

USE onderwijs aan leerlingen met speciale behoeften

serie**MT** (21)**cs:** edice**de:** Serie**el:** σειρά**en:** series**es:** colección**et:** seeria**fi:** julkaisusarja**fr:** collection**it:** collana**lt:** serijos**pl:** seria wydawnicza**pt:** Colecção**ro:** serie**tr:** seri**UF** *reeks***server****MT** (06) (13)**cs:** server**de:** Server**el:** διακομιστής**en:** server**es:** servidor**et:** server**fi:** palvelin**fr:** serveur**it:** server**lt:** serveris**pl:** serwer**pt:** Servidor da rede**ro:** server**tr:** sunucu**SN:** Computer die binnen een netwerk het functioneren van randapparatuur controleert (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)**UF** *netwerkcomputer***BT** ICT-uitrusting

Servisch

MT (17)

cs: srbština

de: Serbisch

el: Σερβική γλώσσα

en: Serbian

es: serbio

et: serbia keel

fi: serbian kieli

fr: serbe

it: serbo

lt: serbų kalba

pl: serbski

pt: Sérvio

ro: sarb

tr: Sırpça

BT Slavische talen

setting

USE groepering

sexuele opvoeding

MT (07)

cs: sexuální výchova

de: Sexualerziehung

el: σεξουαλική διαπαιδαγώγηση

en: sex education

es: educación sexual

et: seksuaalkasvatus

fi: seksuaalikasvatus

fr: éducation sexuelle

it: educazione sessuale

lt: lytinis švietimas

pl: wychowanie seksualne

pt: Educação sexual

ro: educatie sexuala

tr: cinsel eđitim

UF *sexuele voorlichting*

BT gezondheidswetenschappen

sexuele voorlichting

USE sexuele opvoeding

Sikhisme

MT (15)

cs: sikhismus
de: Sikhismus
el: Σιχισμός
en: Sikhism
es: sijismo
et: sikhism
fi: sikhiläisyys
fr: sikhisme
it: sikhismo
lt: sikizmas
pl: sikhism
pt: Siquismo
ro: Sikhism
tr: Sihism
BT godsdienst

Sino-Tibetaanse talen

MT (17)

cs: tibetočinské jazyky
de: sino-tibetische Sprachen
el: Σινο-Θιβετιανή
en: Sino-Tibetan languages
es: lenguas sino-tibetanas
et: hiina-tiibeti keeled
fi: sinotiibetiläiset kielet
fr: langues sino-tibétaines
it: lingue sinotibetane
lt: kinų-tibetiečių kalbos
pl: języki chińskiego-tybetańskie
pt: Línguas sino-tibetanas
ro: limbaj sino-tibetan
tr: Çin-Tibet dilleri
NT Chinees

sjezen (NL)

USE mislukken op school

Slavisch

MT (17)

cs: církevní slovanština
de: Slawonisch
el: Σλαβονική
en: Slavonic
es: eslavo
et: vanaslaavi keel
fi: Katso slaavilaiset kielet
fr: slavon
it: slavo
lt: senoji slavų kalba
pl: słowiański
pt: Eslavo
ro: slavona
tr: Slavonca
BT Slavische talen

Slavische talen

MT (17)

cs: slovanské jazyky
de: slawische Sprachen
el: Σλαβικές γλώσσες
en: Slavic languages
es: lenguas eslavas
et: slaavi keeled
fi: slaavilaiset kielet
fr: langues slaves
it: lingue slave
lt: slavų kalbos
pl: języki słowiańskie
pt: Línguas eslavas
ro: limbi slave
tr: Slav dilleri
BT Indo-Europese talen
NT Belarussisch
NT Bosnisch
NT Bulgaars
NT Kasjoebisch
NT Kroatisch
NT Oekraïens
NT Pools
NT Roetheens
NT Russisch
NT Servisch
NT Slavisch
NT Sloveens
NT Slowaaks
NT Sorbisch
NT taal van de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië
NT Tsjechisch

slechthorendheid

USE gehoorbeperking

Sloveens

MT (17)

cs: slovinština
de: Slowenisch
el: Σλοβενική γλώσσα
en: Slovenian
es: esloveno
et: sloveeni keel
fi: sloveeni
fr: slovène
it: sloveno
lt: slovėnų kalba
pl: słoweński
pt: Esloveno
ro: sloven
tr: Slovence
BT Slavische talen

Slovenië

MT (19)

cs: Slovinsko
de: Slowenien
el: Σλοβενία
en: Slovenia
es: Eslovenia
et: Sloveenia
fi: Slovenia
fr: Slovénie
it: Slovenia
lt: Slovėnija
pl: Słowenia
pt: Eslovenia
ro: Slovenia
tr: Slovenya

Slowaaks

MT (17)

cs: slovenština
de: Slowakisch
el: Σλοβακική γλώσσα
en: Slovak
es: eslovaco
et: slovaki keel
fi: slovakki
fr: slovaque
it: slovacco
lt: slovaku kalba
pl: słowacki
pt: Eslovaco
ro: slovaca
tr: Slovak
BT Slavische talen

Slowaakse Republiek

MT (19)

cs: Slovenská republika

de: Slowakische Republik

el: Δημοκρατία της Σλοβακίας

en: Slovak Republic

es: República Eslovaca

et: Slovaki Vabariik

fi: Slovakia

fr: République de Slovaquie

it: Repubblica slovacca

lt: Slovakijos Respublika

pl: Republika Słowacka

pt: República da Eslováquia

ro: Republica Slovaca

tr: Slovak Cumhuriyeti

UF *Slowakije*

Slowakije

USE Slowaakse Republiek

sociaal gedrag

MT (10)

cs: sociální chování

de: Sozialverhalten

el: κοινωνική συμπεριφορά

en: social behaviour

es: conducta social

et: sotsiaalne käitumine

fi: sosiaalinen käyttäytyminen

fr: comportement social

it: comportamento sociale

lt: socialinis elgesys

pl: zachowania społeczne

pt: Comportamento social

ro: comportament social

tr: sosyal davranış

BT *gedrag*

NT *aanwezigheid*

NT *participatie*

sociaal milieu

USE sociale achtergrond

sociaal-culturele invloeden

USE sociaal-culturele omgeving

sociaal-culturele omgeving

MT (15)

cs: socio-kulturní prostředí

de: soziokulturelle Umgebung

el: κοινωνικοπολιτιστικό περιβάλλον

en: socio-cultural environment

es: contexto sociocultural

et: sotsiaalkultuuriline keskkond

fi: sosiokulttuurinen ympäristö

fr: environnement socioculturel

it: ambiente socioculturale

lt: sociokultūrinė aplinka

pl: środowisko społeczno-kulturowe

pt: Meio sociocultural

ro: mediu socio-cultural

tr: sosyo-kültürel çevre

UF *sociaal-culturele invloeden*

NT *gemeenschap*

NT *platteland*

NT *stedelijk gebied*

sociale achtergrond

MT (15)

cs: sociální zázemí

de: soziales Umfeld

el: κοινωνικό υπόβαθρο

en: social background

es: contexto social

et: sotsiaalne taust

fi: sosiaalinen tausta

fr: situation sociale

it: condizione sociale

lt: socialinė kilmė

pl: pochodzenie społeczne

pt: Situação social

ro: conditii sociale

tr: sosyal geçmiş

UF *sociaal milieu*

UF *sociale klasse*

NT *kansarme achtergrond*

sociale achterstelling

USE *kansarme achtergrond*

sociale gelijkheid

USE *sociale ongelijkheid*

sociale integratie

MT (15)

cs: sociální integrace
de: soziale Integration
el: κοινωνική ενσωμάτωση
en: social integration
es: integración social
et: sotsiaalne integreerimine
fi: sosiaalinen integraatio
fr: intégration sociale
it: integrazione sociale
lt: socialinė integracija
pl: integracja społeczna
pt: Integração social
ro: integrare sociala
tr: sosyal bütünleşme
BT sociale structuur

sociale klasse

USE sociale achtergrond

sociale ongelijkheid

MT (15)

cs: sociální nerovnost
de: soziale Ungleichheit
el: κοινωνική ανισότητα
en: social inequality
es: desigualdad social
et: sotsiaalne ebavõrdsus
fi: sosiaalinen eriarvoisuus
fr: inégalité sociale
it: diseguaglianza sociale
lt: socialinė nelygybė
pl: nierówność społeczna
pt: Desigualdade social
ro: inechitate sociala
tr: sosyal eşitsizlik
UF *sociale gelijkheid*
BT sociale uitsluiting
RT positieve discriminatie

sociale partners

MT (16)

cs: sociální partneři

de: Sozialpartner

el: κοινωνικοί εταίροι

en: social partners

es: agentes sociales

et: sotsiaalpartnerid

fi: työmarkkinaosapuolet

fr: partenaires sociaux

it: parti sociali

lt: socialiniai partneriai

pl: partnerzy społeczni

pt: Parceiro social

ro: parteneri sociali

tr: sosyal ortaklar

SN: Vertegenwoordigers van werknemers en werkgevers (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

NT vakbond

NT werkgeversorganisatie

sociale structuur

MT (15)

cs: společenská struktura

de: Gesellschaftsstruktur

el: κοινωνική δομή

en: social structure

es: estructura social

et: sotsiaalne struktuur

fi: yhteiskuntarakenne

fr: structure sociale

it: struttura sociale

lt: socialinė struktūra

pl: struktura społeczna

pt: Estrutura social

ro: structura sociala

tr: sosyal yapı

UF *maatschappelijke structuur*

NT gelijkheid van de geslachten

NT sociale integratie

NT sociale uitsluiting

sociale uitsluiting

MT (15)

cs: sociální vyloučení
de: soziale Ausgrenzung
el: κοινωνικός αποκλεισμός
en: social exclusion
es: exclusión social
et: sotsiaalne tõrjutus
fi: sosiaalinen syrjäytyminen
fr: exclusion sociale
it: esclusione sociale
lt: socialinė atskirtis
pl: wykluczenie społeczne
pt: Exclusão social
ro: excluziune sociala
tr: sosyal dışlama
UF *segregatie*
BT sociale structuur
NT discriminatie
NT racisme
NT sociale ongelijkheid

sociale vaardigheden

MT (10)

cs: sociální kompetence
de: Sozialkompetenz
el: κοινωνικές δεξιότητες
en: social competences
es: competencias sociales
et: sotsiaalne pädevus
fi: sosiaalinen osaaminen
fr: compétences sociales
it: competenze sociali
lt: socialinės kompetencijos
pl: kompetencje społeczne
pt: Competências sociais
ro: competente sociale
tr: sosyal yeterlik
BT competentie

sociale wetenschappen

MT (07)

cs: společenské vědy
de: Sozialwissenschaften
el: κοινωνικές επιστήμες
en: social sciences
es: ciencias sociales
et: sotsiaalteadused
fi: yhteiskuntatieteet
fr: sciences sociales
it: scienze sociali
lt: socialiniai mokslai
pl: nauki społeczne
pt: Ciências sociais
ro: științele sociale
tr: sosyal bilimler
UF *gammawetenschappen*
BT leerinhoud
NT psychologie
NT vorming tot burgerzin

sociale zekerheid

MT (16)

cs: sociální zabezpečení
de: Sozialversicherung
el: κοινωνική ασφάλιση
en: social security
es: seguridad social
et: sotsiaalkindlustus
fi: sosiaaliturma
fr: sécurité sociale
it: sicurezza sociale
lt: socialinė apsauga
pl: bezpieczeństwo socjalne
pt: Segurança social
ro: securitate sociala
tr: sosyal güvenlik
BT economische en sociale samenhang
RT maatschappelijke dienstverlening

socialisatie**MT** (10)**cs:** socializace**de:** Sozialisierung**el:** κοινωνικοποίηση**en:** socialisation**es:** socialización**et:** sotsialiseerimine**fi:** socialisaatio**fr:** socialisation**it:** socializzazione**lt:** socializacija**pl:** socjalizacja**pt:** Socialização**ro:** socializare**tr:** sosyalleşme**BT** ontwikkeling van het kind**Socrates****MT** (20)**cs:** Sokrates**de:** Sokrates**el:** Sokrates**en:** Sokrates**es:** Sócrates**et:** Sokrates**fi:** Sokrates**fr:** Sokrates**it:** Sokrates**lt:** Sokrates**pl:** Sokrates**pt:** Sokrates**ro:** Sokrates**tr:** Sokrat***soepelheid*****USE** flexibiliteit

software

MT (06) (13)

cs: software

de: Software

el: λογισμικό

en: software

es: software

et: tarkvara

fi: ohjelmisto

fr: logiciel

it: software

lt: programinė įranga

pl: oprogramowanie

pt: Software

ro: software

tr: yazılım

UF *programmatuur*

BT ICT-uitrusting

NT educatieve software

RT gebruiksvriendelijkheid

Sorbisch

MT (17)

cs: lužická srbština

de: Sorbisch

el: Σορβική

en: Sorbian

es: sorabo

et: sorbi keel

fi: sorbi

fr: sorabe

it: lingue lusaziane

lt: sorbų kalba

pl: łużycki

pt: Sorábio

ro: sorbian

tr: Sorbca

BT Slavische talen

Spanje

MT (19)

cs: Španělsko

de: Spanien

el: Ισπανία

en: Spain

es: España

et: Hispaania

fi: Espanja

fr: Espagne

it: Spagna

lt: Ispanija

pl: Hiszpania

pt: Espanha

ro: Spania

tr: İspanya

speciale educatieve noden

USE speciale onderwijs behoeften

speciale onderwijs behoeften

MT (03)

cs: speciální vzdělávací potřeby

de: sonderpädagogischer Förderbedarf

el: ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες

en: special educational needs

es: necesidades educativas especiales

et: hariduslikud erivajadused

fi: erityisopetustarpeet

fr: besoins éducatifs particuliers

it: bisogni educativi speciali

lt: specialieji ugdymo(si) poreikiai

pl: specjalne potrzeby edukacyjne

pt: Necessidades educativas especiais

ro: cerințe educaționale speciale

tr: özel eğitim ihtiyaçları

SN: De onderwijsbehoeften van leerlingen/studenten met leermoeilijkheden of lichamelijke en andere beperkingen.

UF *GOK gelijke onderwijskansen*

UF *speciale educatieve noden*

NT leerprobleem

RT beperking

RT heropvoeding

RT onderwijs aan leerlingen met speciale behoeften

specialisatie

MT (09)

cs: specializace

de: Spezialisierung

el: εξειδίκευση

en: specialisation

es: especialización

et: spetsialiseerumine

fi: erikoistuminen

fr: spécialisation

it: specializzazione

lt: specializacija

pl: specjalizacja

pt: Especialização

ro: specializare

tr: uzmanlaşma

BT schoolloopbaan

NT technisch onderwijs

speelkwartier (NL)

USE pauze

speelplaats

MT (06)

cs: hřiště

de: Spielplatz

el: παιδική χαρά

en: playground

es: patio de recreo

et: mänguväljak

fi: leikkikenttä

fr: aire de jeu

it: spazio gioco

lt: žaidimų aikštelė

pl: plac zabaw

pt: Pátio de recreio

ro: loc de joaca

tr: oyun alanı

UF *speelplein*

BT vrijetijdsvoorzieningen

speelplein

USE speelplaats

speeltijd (BE nl)

USE pauze

spel

MT (07)

cs: hra

de: Spiel

el: παιχνίδι

en: play

es: juego

et: mäng

fi: leikki

fr: jeu

it: gioco

lt: žaidimas

pl: zabawa

pt: Jogo

ro: joc

tr: oyun

BT buitenschoolse activiteiten

spelling

MT (07)

cs: pravopis

de: Rechtschreibung

el: Ορθογραφία

en: spelling

es: ortografía

et: õigekiri

fi: oikeinkirjoitus

fr: orthographe

it: ortografia

lt: rašyba

pl: ortografia

pt: Ortografia

ro: ortografie

tr: imla

UF *schrijfwijze*

BT taalonderwijs

spijbelen

USE absenteïsme

spoedcursus**MT** (08)

cs: intenzivní kurs
de: Intensivkurs
el: εντατικό μάθημα
en: intensive course
es: curso intensivo
et: intensiivkursus
fi: intensiivikurssi
fr: cours intensif
it: corso intensivo
lt: intensyvus kursas
pl: kurs intensywny
pt: Curso intensivo
ro: curs intensiv
tr: yoğun kurs
BT cursus

sponsor**USE** sponsoring**sponsoring****MT** (05)

cs: sponzorství
de: Sponsoring
el: χορηγία
en: sponsorship
es: patrocinio
et: sponsorlus
fi: sponsorointi
fr: parrainage
it: sponsorizzazione
lt: finansinis rėmimas
pl: sponsorowanie
pt: Patrocínio
ro: sponsorizare
tr: finansörlük
UF *sponsor*
BT private bekostiging

sport**USE** lichamelijke opvoeding

sportfaciliteiten

MT (06)

cs: sportovní zařízení
de: Sportanlagen
el: αθλητικές εγκαταστάσεις
en: sports facilities
es: instalaciones deportivas
et: spordirajatised
fi: liikuntatilat
fr: installations sportives
it: impianti sportivi
lt: sporto infrastruktūra
pl: obiekty sportowe
pt: Instalações desportivas
ro: facilitati sportive
tr: spor tesisleri
BT onderwijsvoorzieningen

sportuitrusting

MT (06)

cs: sportovní vybavení
de: Sportausrüstung
el: αθλητικός εξοπλισμός
en: sports equipment
es: equipamiento deportivo
et: spordivarustus
fi: urheiluvälineet
fr: équipement sportif
it: attrezzature sportive
lt: sportavimo įranga
pl: sprzęt sportowy
pt: Equipamento desportivo
ro: echipament sportiv
tr: spor techizatları
BT uitrusting

spraak

MT (21)

cs: projev
de: Rede
el: ομιλία
en: speech
es: discurso
et: kõne
fi: puhe
fr: discours
it: discorso
lt: (pra)kalba
pl: przemówienie
pt: Discurso
ro: discurs
tr: söylev

spraakles

USE spraaktherapie

spraakstoornis

MT (03)

cs: řečové postižení

de: Sprachstörung

el: προβλήματα γλώσσας

en: language impairment

es: trastornos del lenguaje

et: kõneruue

fi: kielihäiriö

fr: troubles du langage

it: disturbo del linguaggio

lt: kalbos sutrikimas

pl: zaburzenia rozwoju języka

pt: Perturbações da linguagem

ro: deprecieri lingvistica?

tr: dil bozukluğu

BT verstandelijke beperking

spraaktherapie

MT (03)

cs: logopedie

de: Sprechtherapie

el: λογοθεραπεία

en: speech therapy

es: logopedia

et: kõneravi

fi: puheterapia

fr: orthophonie

it: logopedia

lt: logopedija

pl: logopedia

pt: Terapia da fala

ro: discutie terapeutica

tr: konuşma terapisi

UF *logopedie*

UF *spraakles*

BT therapie

spreken**MT** (07)**cs:** mluvení**de:** Sprechen**el:** προφορικός λόγος**en:** speaking**es:** habla**et:** kõnelemine**fi:** puhuminen**fr:** parole**it:** espressione orale**lt:** kalbėjimas**pl:** mowa**pt:** Oralidade**ro:** vorbire**tr:** konuşma**BT** taalonderwijs***staathuishoudkunde*****USE** economie***staatsburger*****USE** burger***staatsexamen*****USE** examen***stage*****USE** praktische vorming**stagiair(e)****MT** (11)**cs:** účastník profesní přípravy**de:** Praktikant**el:** εκπαιδευόμενος**en:** trainee**es:** aprendiz**et:** praktikant**fi:** harjoittelija**fr:** stagiaire**it:** tirocinante**lt:** praktikantas**pl:** uczestnik szkolenia**pt:** Formando**ro:** stagiar**tr:** eğitilen**SN:** iemand die in het raam van een opleiding aan de beroepspraktijk participeert met het oog op het verkrijgen van beroepsvaardigheid (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)**UF** *trainee***BT** student

standaard

MT (09)

cs: standard

de: Norm

el: προδιαγραφή

en: standard

es: estándar

et: standard

fi: standardi

fr: norme

it: standard

lt: standartas

pl: norma

pt: Norma

ro: standard

tr: standart

NT benchmark

NT best practice

NT Europese standaarden

NT kerndoel

RT gestandaardiseerde test

RT standaardisatie

standaardisatie

MT (09)

cs: standardizace

de: Standardisierung

el: τυποποίηση

en: standardisation

es: estandarización

et: standardimine

fi: standardointi

fr: normalisation

it: standardizzazione

lt: standartizacija

pl: normalizacja

pt: Normalização

ro: standardizare

tr: standartlaştırma

UF *normalisatie*

RT standaard

startende leraar

USE leraar in opleiding

statistische analyse

MT (13)

cs: statistická analýza

de: statistische Analyse

el: ανάλυση στατιστικών δεδομένων

en: statistical analysis

es: análisis estadístico

et: statistiline analüüs

fi: tilastollinen analyysi

fr: analyse statistique

it: analisi statistica

lt: statistinė analizė

pl: analiza statystyczna

pt: Análise estatística

ro: analize statistice

tr: istatistiksel analiz

NT cohort (statistiek)

NT Europees gemiddelde

NT indicator

NT questionnaire

NT steekproef

NT uitsplitsing (statistieken)

RT statistische gegevens

statistische data

USE statistische gegevens

statistische gegevens

MT (13)

cs: statistické údaje

de: statistische Angaben

el: στατιστικά δεδομένα

en: statistical data

es: datos estadísticos

et: statistilised andmed

fi: tilastotiedot

fr: données statistiques

it: dati statistici

lt: statistiniai duomenys

pl: dane statystyczne

pt: Dados estatísticos

ro: date statistice

tr: istatistiksel veri

UF *statistische data*

NT bevolkingsstatistiek

NT gemiddeld inkomen

NT NUTS regio's

NT onderwijsdeelnemerspercentage

NT ruwe data

NT studentenaantal

RT statistische analyse

status van de werknemer

MT (16)

cs: pracovní postavení

de: berufliche Stellung

el: επαγγελματική κατάσταση

en: employment status

es: estatus profesional

et: ametiseisund

fi: työtilanne

fr: statut professionnel

it: status professionale

lt: darbo statusas

pl: status zawodowy

pt: Estatuto profissional

ro: statutul de ocupare a forței de muncă

tr: istihdam statüsü

UF *beroepsstatuut (BE nl)*

UF *cao collectieve arbeidsovereenkomst*

UF *dienstverband*

UF *professioneelstatuut (BE nl)*

UF *werknemersstatuut (BE nl)*

NT lerarenstatus

stedelijk gebied

MT (15)

cs: městská oblast

de: städtisches Gebiet

el: αστική περιοχή

en: urban area

es: zona urbana

et: linnapiirkond

fi: kaupunkialue

fr: zone urbaine

it: zona urbana

lt: miesto vietovė

pl: obszar miejski

pt: Zona urbana

ro: zona urbana

tr: kentsel alan

BT sociaal-culturele omgeving

RT urbanisatie

steekproef

MT (13)

cs: vzorek

de: Stichprobe

el: δείγμα

en: sample

es: muestra

et: valim

fi: otos

fr: échantillon

it: campione

lt: (statistinė) imtis

pl: próba badawcza

pt: Amostra

ro: esantion

tr: numune

UF *representatieve steekproef*

BT statistische analyse

straf

USE sanctie

stralen (NL)

USE mislukken op school

streektaal

USE dialect

structureel fonds

USE structuurfondsen

structuur van de cursus

MT (08)

cs: struktura kursu

de: Kursaufbau

el: δομή μαθήματος

en: course structure

es: estructura del curso

et: kursuse ülesehitus

fi: kurssin rakenne

fr: structure de cours

it: struttura del corso

lt: kurso struktūra

pl: struktura kursu

pt: Estrutura do curso

ro: structura cursului

tr: kurs yapısı

RT cursus

structuurfondsen

MT (12)

cs: strukturální fondy

de: Strukturfonds

el: διαρθρωτικά ταμεία

en: structural funds

es: fondos estructurales

et: tõukefondid

fi: rakennerahasto

fr: fonds structurels

it: fondi strutturali

lt: struktūriniai fondai

pl: fundusze strukturalne

pt: Fundos estruturais

ro: fonduri structurale

tr: yapısal fonlar

SN: Fondsen van de Commissie van de Europese Unie, zoals het Europees Sociaal Fonds, het Landbouwfonds en het Regionaal Ontwikkelingsfonds (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

UF *structureel fonds*

NT Europees Sociaal Fonds

student

MT (11)

cs: student

de: Studierende

el: μαθητής πρωτοβάθμιας ή δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης

en: student

es: estudiante

et: õli/õpilane

fi: opiskelija

fr: étudiant

it: studente

lt: mokinys/studentas

pl: student

pt: Estudante

ro: studentesc

tr: öğrenci

SN: Iemand die een instelling bezoekt van postsecundair onderwijs (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

NT afgestudeerde in het hoger onderwijs

NT anderstalige student

NT cursist volwassenenonderwijs

NT extraneus

NT stagiair(e)

NT student eerste fase hoger onderwijs

NT volwassen student

NT werkstudent

RT evaluatie door studenten

RT evaluatie van studenten

RT leerling

RT studentenhuysvesting

RT studentenleven

RT studentenorganisatie

RT studentenparticipatie

student eerste fase hoger onderwijs

MT (11)

cs: student bakalářského studia
de: Undergraduate-Student
el: φοιτητής
en: undergraduate
es: estudiante universitario
et: bakalaureuseõppe üliõpilane
fi: alemman korkeakoulututkinnon opiskelija
fr: étudiant du premier cycle des études supérieures
it: studente universitario
lt: paskutinio kurso studentas
pl: student studiów wyższych pierwszego stopnia
pt: Estudante do primeiro ciclo dos estudos superiores
ro: student
tr: lisans öğrencisi
BT student

student met creditcontract (BE nl)

USE extraneus

studenten-leraren ratio

MT (04)

cs: počet studentů na učitele
de: Lehrer-Schüler-Verhältniszahl
el: αναλογία μαθητών-καθηγητών
en: student-teacher ratio
es: ratio alumno-profesor
et: õpilasi õpetaja kohta
fi: opettaja-oppilassuhde
fr: proportion maître-élèves
it: rapporto numerico insegnante-alunni
lt: mokinių skaičius vienam mokytojui
pl: liczba uczniów na jednego nauczyciela
pt: Rácio professor-alunos
ro: raportul student - profesor
tr: öğrenci öğretmen oranı
BT onderwijsbestuur

studentenaantal

MT (13)

cs: počet studentů
de: Anzahl Studierender
el: αριθμός σπουδαστών
en: number of students
es: número de estudiantes
et: üli/õpilaste arv
fi: opiskelijamäärä
fr: effectif des élèves
it: numero di studenti
lt: mokinių skaičius
pl: liczba studentów
pt: Efectivos escolares
ro: numărul studenților
tr: öğrenci sayısı
UF *leerlingenaantal*
BT statistische gegevens
RT schoolgrootte

studentendossier

MT (09)

cs: dokumentace studenta
de: Schülerbogen
el: μητρώο μαθητή
en: student record
es: expediente académico
et: õpinguraamat
fi: opintosuoritukset
fr: dossier de l'étudiant
it: portfolio dell'alunno
lt: mokinio/studento byla
pl: dokumentacja studencka
pt: Processo do estudante
ro: înregistrarea studenților
tr: öğrenci kayıt dosyası
BT schoolloopbaan

studentenhuisvesting

MT (06)

cs: ubytování studentů

de: Studentenheim

el: στέγαση σπουδαστών

en: student housing

es: alojamiento para estudiantes

et: üli/õpilasmajutus

fi: opiskelija-asunnot

fr: logement d'étudiant

it: residenza studentesca

lt: mokinių/studentų bendrabutis

pl: zakwaterowanie studentów

pt: Alojamento de estudantes

ro: camin studentesc

tr: öğrencinin barınması

BT huisvesting

RT kostschool

RT student

studentenintegratie

MT (01)

cs: integrace studentů

de: schulische Integration

el: ενσωμάτωση μαθητών

en: student integration

es: integración de los estudiantes

et: üli/õpilaste integreerimine

fi: oppilaiden integrointi

fr: intégration des élèves

it: integrazione degli studenti

lt: mokinių/studentų integravimas(is)

pl: integracja studentów

pt: Integração escolar

ro: integrarea studentului

tr: öğrenci entegrasyonu

UF *leerlingenintegratie*

BT onderwijsprincipes

NT mondig maken van studenten

NT positieve discriminatie

RT inclusief onderwijs

studentenleven

MT (11)

cs: studentský život

de: Studentenleben

el: μαθητική ζωή

en: student life

es: vida estudiantil

et: üli/õpilaselu

fi: opiskelijaelämä

fr: vie estudiantine

it: vita studentesca

lt: studento gyvenimas

pl: życie studenckie

pt: Vida estudantil

ro: viața studentească

tr: öğrencilik hayatı

RT student

studentenmobiliteit

MT (04)

cs: mobilita studentů

de: Mobilität der Studierenden

el: κινητικότητα σπουδαστών

en: student mobility

es: movilidad de estudiantes

et: üli/õpilase liikuvus

fi: opiskelijoiden liikkuvuus

fr: mobilité des étudiants

it: mobilità degli studenti

lt: mokinių/studentų judumas

pl: mobilność studentów

pt: Mobilidade dos estudantes

ro: mobilitatea studentului

tr: öğrenci hareketliliği

UF *studentenuitwisseling*

BT bewegingsvrijheid

NT studie in het buitenland

studentenorganisatie

MT (11)

cs: studentská organizace

de: Studentenorganisation

el: μαθητική οργάνωση

en: student organisation

es: organización estudiantil

et: üli/õpilasorganisatsioon

fi: opiskelijajärjestö

fr: organisation d'étudiants

it: organizzazione studentesca

lt: mokinių/studentų organizacija

pl: organizacja studencka

pt: Organização estudantil

ro: organizație studentească

tr: öğrenci kuruluşu

BT organisatie

RT student

studentenparticipatie

MT (10)

cs: účast studentů

de: Studentenbeteiligung

el: μαθητική συμμετοχή

en: student participation

es: participación de los alumnos

et: üli/õpilasosalus

fi: opiskelijoiden osallistuminen

fr: participation des étudiants

it: partecipazione degli studenti

lt: mokinių/studento dalyvavimas

pl: uczestnictwo studentów

pt: Participação do estudante

ro: participarea studentilor

tr: öğrenci katılımı

BT participatie

RT student

studentenspreiding

MT (04)

cs: rozmístění studentů

de: Verteilung der Schüler

el: κατανομή μαθητικού πληθυσμού

en: distribution of students

es: distribución de alumnos

et: üli/õpilaste jaotumus

fi: oppilaiden jako

fr: répartition des étudiants

it: distribuzione degli studenti

lt: mokinių skirstymas

pl: podział studentów

pt: Distribuição dos alunos

ro: distribuirea studentilor

tr: öğrencilerin dağılımı

UF *leerlingenspreiding*

BT onderwijsbestuur

studentenuitwisseling

USE studentenmobiliteit

studie hoger onderwijs

USE cursus hoger onderwijs

studie in het buitenland

MT (04)

cs: zahraniční studium

de: Auslandsstudium

el: σπουδές στο εξωτερικό

en: study abroad

es: estudios en el extranjero

et: välisõpingud

fi: opiskelu ulkomailla

fr: études à l'étranger

it: studio all'estero

lt: studijos užsienyje

pl: studia za granicą

pt: Estudos no estrangeiro

ro: studii în străinătate

tr: yurtdışında eğitim

BT studentenmobiliteit

studie tertiair onderwijs

USE cursus hoger onderwijs

studiebegeleider

MT (11)

cs: tutor

de: Tutor

el: καθοδηγητής μελέτης

en: tutor

es: profesor particular

et: tuutor

fi: tutor

fr: tuteur

it: tutor

lt: mokytoji vadovas

pl: tutor

pt: Tutor

ro: mediator/preparator

tr: özel öğretim

SN: Persoon die, vaak privé, wordt aangeworven om een individu of een kleine groep te begeleiden bij hun studie in een bepaald gebied.

UF *tutor*

BT onderwijzend personeel

RT individueel onderwijs

studiebegeleidingssysteem

MT (08)

cs: tutorský systém

de: Tutorat

el: σύστημα εξατομικευμένης μάθησης

en: tutorial system

es: sistema tutorial

et: tuutorisüsteem

fi: tutorjärjestelmä

fr: tutorat

it: tutoraggio

lt: korepetitorinė sistema

pl: system tutorialny

pt: Sistema tutorial

ro: sistem de pregătire

tr: birebir ders sistemi

SN: Educatief systeem waarin de leerlingen/studenten bij hun studie begeleid worden door een persoonlijke studiebegeleider/tutor

BT lesmethode

studiebelastingpuntensysteem

USE studiepuntenstelsel

studiebeurs

MT (05)

cs: příspěvek na vzdělávání

de: Bildungsbeihilfe

el: εκπαιδευτικό επίδομα

en: education grant

es: ayuda al estudio

et: õppetootetus

fi: opintoraha

fr: allocation financière aux étudiants

it: aiuti finanziari per gli studenti

lt: dotacija mokymuisi

pl: stypendium

pt: Subsídio para estudos

ro: grant educational

tr: eğitim bursu

SN: Financiële toelage aan leerlingen/studenten of hun ouders voor het volgen van onderwijs; toegekend op basis van formele criteria. Te onderscheiden van 'scholarship'.

UF *onderwijstoelage*

UF *schooltoelage (BE nl)*

UF *studietoelage*

BT financiële steun

studiebezoek

MT (08)

cs: studijní cesta

de: Studienreise

el: εκπαιδευτική επίσκεψη

en: study visit

es: visita de estudios

et: õppekäik

fi: opintovierailu

fr: visite d'études

it: visita di studio

lt: pažintinis vizitas

pl: wizyta studyjna

pt: Visita de estudo

ro: vizita de studii

tr: çalışma ziyaretleri

UF *ARION*

BT onderwijsactiviteiten

studiecyclus**MT** (02)

cs: studijní cyklus
de: Studienabschnitt
el: κύκλος σπουδών
en: study cycle
es: ciclo de estudios
et: õpitsükkel
fi: opintojakso
fr: cycle d'études
it: ciclo di studio
lt: studijų ciklas
pl: cykl studiów
pt: Ciclo de estudos
ro: ciclu de studiu
tr: çalışma dönemi
BT onderwijsfase

studieduur**MT** (04)

cs: délka studia
de: Studiendauer
el: διάρκεια σπουδών
en: duration of studies
es: duración de los estudios
et: õpingute kestus
fi: opintojen kesto
fr: durée des études
it: durata degli studi
lt: studijų trukmė
pl: czas trwania studiów
pt: Duração dos estudos
ro: durata studiilor
tr: çalışmaların süresi
BT onderwijsbeleid

studiegebieden (BE nl)**USE** onderwijsvorm

studiekeuze

MT (09)

cs: volba studia

de: Studienwahl

el: επιλογή σπουδών

en: choice of studies

es: elección de estudios

et: õppekavavalikud

fi: opintojen valinta

fr: choix des études

it: scelta degli studi

lt: studijų pasirinkimas

pl: wybór studiów

pt: Escolha de estudos

ro: alegerea studiilor

tr: alan tercihi

BT schoolloopbaan

RT leerlingbegeleiding

studiekeuzebegeleiding

USE educatieve begeleiding

studieonderbreking

MT (09)

cs: přerušení studia

de: Unterbrechung der Bildungslaufbahn

el: διακοπή σπουδών

en: interruption of studies

es: interrupción de los estudios

et: õpingute katkemine

fi: opintojen keskeyttäminen

fr: interruption des études

it: interruzione degli studi

lt: studijų pertrauka

pl: przerwa w nauce

pt: Interrupção de estudos

ro: intreruperea studiilor

tr: çalışmaların kesilmesi

BT schoolloopbaan

NT dropout

studiepuntenoverdracht

MT (04)

- cs:** přenos kreditů
de: Transfer von Studienleistungen
el: μεταφορά πιστωτικών μονάδων
en: credit transfer
es: transferencia de créditos
et: ainepunktide ülekandmine
fi: opintosuoritusten ja arvosanojen siirto
fr: transfert de crédits
it: trasferimento dei crediti
lt: kreditų perkėlimas
pl: transfer punktów zaliczeniowych
pt: Transferência de créditos
ro: credit transferabil
tr: kredi transferi
UF *credit transfer*
UF *overdracht van studiebelastingpunten*
UF *transfer van studiebelastingpunten*
BT overdracht
NT European Credit Transfer System
RT studiepuntenstelsysteem

studiepuntenstelsysteem

MT (04)

- cs:** kreditní systém
de: Leistungspunktesystem
el: σύστημα πιστωτικών μονάδων
en: credit system
es: sistema de créditos
et: ainepunktide süsteem
fi: opintosuoritusjärjestelmä
fr: système de crédits
it: sistema dei crediti
lt: kreditų sistema
pl: system punktów zaliczeniowych
pt: Sistema de créditos
ro: sistem de credite
tr: kredi sistemi
UF *creditsysteem*
UF *studiebelastingpuntenstelsysteem*
RT studiepuntenoverdracht

studiepuntenoekening

USE cijferoekening

studierichtingen (BE nl)

USE onderwijsvorm

studietoelage

USE studiebeurs

studievoortgang

MT (09)

cs: průběh vzdělávání

de: Lernfortschritt

el: πρόοδος σπουδών

en: study progress

es: progreso en el aprendizaje

et: õpiedukus

fi: opintojen edistyminen

fr: progrès scolaire

it: progresso scolastico

lt: mokymosi pažanga

pl: postępy w nauce

pt: Progresso escolar

ro: progresul studiului

tr: okulda aşama kaydetme

BT leerresultaat

NT bevordering naar het volgende leerjaar

NT zittenblijven

subsidiariteit (Europese Unie)

MT (14)

cs: subsidiarita (Evropská unie)

de: Subsidiarität (Europäische Union)

el: αρχή της επικουρικότητας

en: subsidiarity (European Union)

es: subsidiariedad (Unión Europea)

et: lähimus

fi: toissijaisuusperiaate

fr: subsidiarité (Union européenne)

it: sussidiarietà (Unione europea)

lt: subsidiarumas (Europos Sąjungos)

pl: subsydiarność (Unia Europejska)

pt: Subsidiariedade (União Europeia)

ro: subsidiar (Uniunea Europeană)

tr: yerinde hizmet (Avrupa Birliği)

SN: Principe waarbij de EU enkel acties onderneemt waarneer deze effectiever zijn dan acties genomen op nationaal, regionaal of lokaal niveau; behalve binnen de terreinen waarop de Unie exclusief bevoegd is.

BT governance

RT EU-recht

subsidie

USE financiële steun

substitutie (BE nl)

USE tijdelijke vervanging

summatieve evaluatie

MT (09)

cs: sumativní hodnocení

de: summative Evaluation

el: συνοπτική αξιολόγηση

en: summative evaluation

es: evaluación sumativa

et: kokkuvõttev hindamine

fi: summatiivinen arviointi

fr: évaluation sommative

it: valutazione sommativa

lt: apibendrinamasis vertinimas

pl: ocena sumatywna

pt: Avaliação sumativa

ro: evaluare sumativa

tr: dönem sonu değerlendirilmesi

BT evaluatie

supervisie

MT (04)

cs: dozor

de: Aufsicht

el: επίβλεψη

en: supervision

es: supervisión

et: järelevalve

fi: valvonta

fr: surveillance

it: supervisione

lt: priežiūra

pl: nadzór

pt: Supervisão

ro: supraveghere

tr: gözetim

BT onderwijsbestuur

RT bestuur

RT governance

symbool

MT (13)

cs: symbol

de: Symbol

el: σύμβολο

en: symbol

es: símbolo

et: sümbol

fi: symboli

fr: symbole

it: simbolo

lt: simbolis

pl: symbol

pt: Símbolo

ro: simbol

tr: sembol

BT non-verbale communicatie

synopsis

USE samenvatting

taak

USE verantwoordelijkheid

taakklas (BE nl)

USE remedial teaching klas

taal

MT (15)

cs: jazyk

de: Sprache

el: γλώσσα

en: language

es: lengua

et: keel

fi: kieli

fr: langue

it: lingua

lt: kalba

pl: język

pt: Linguagem

ro: limba

tr: dil

NT dialect

NT gemeenschapstaal

NT inheemse taal

NT moedertaal

NT nationale taal

NT officiële taal

RT mondelinge communicatie

RT non-verbale communicatie

taal van de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië

MT (17)

- cs:** jazyk Makedonské republiky
 - de:** Sprache der ehemaligen jugoslawischen Republik von Mazedonien
 - el:** γλώσσα της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας
 - en:** Language of the former Yugoslav Republic of Macedonia
 - es:** lengua de la Antigua República Yugoslava de Macedonia (ARYM)
 - et:** endise Jugoslaavia Makedoonia vabariigi keel
 - fi:** entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian kieli
 - fr:** langue de l'ancienne République yougoslave de Macédoine
 - it:** macedone
 - lt:** Jugoslavijai priklausiusios Makedonijos kalba
 - pl:** język byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii
 - pt:** Língua da Antiga República Jugoslava da Macedónia
 - ro:** Limba din Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei (FYROM)
 - tr:** Eski Yugoslavya Makedonya Cumhuriyeti'nin dili
- BT** Slavische talen

taal van oorsprong

USE moedertaal

taalbad (BE nl)

USE onderdompeling

taalbarrière

MT (15)

- cs:** jazyková bariéra
 - de:** Sprachbarriere
 - el:** γλωσσικός φραγμός
 - en:** language barrier
 - es:** barrera lingüística
 - et:** keelebarjäär
 - fi:** kielimuuri
 - fr:** barrière des langues
 - it:** barriera linguistica
 - lt:** kalbos barjeras
 - pl:** bariera językowa
 - pt:** Barreira linguística
 - ro:** bariera lingvistica
 - tr:** dil engeli
- RT** taalkundige diversiteit

taalgemeenschap

MT (15)

cs: jazyková komunita
de: Sprachgemeinschaft
el: γλωσσική κοινότητα
en: linguistic community
es: comunidad lingüística
et: keelekogukond
fi: kieliyhteisö
fr: communauté de langue
it: comunità linguistica
lt: kalbinė bendruomenė
pl: wspólnota językowa
pt: Comunidade linguística
ro: comunitate lingvistică
tr: dilsel topluluk
BT gemeenschap

taalkunde

MT (07)

cs: lingvistika
de: Linguistik
el: Γλωσσολογία
en: linguistics
es: lingüística
et: keeleteadus
fi: kielitiede
fr: linguistique
it: linguistica
lt: lingvistika
pl: lingwistyka
pt: Linguística
ro: lingvistică
tr: dilbilimi
UF *taalwetenschap*
BT alfawetenschappen

taalkundige diversiteit

MT (15)

cs: jazyková rozmanitost
de: Sprachenvielfalt
el: γλωσσική ποικιλομορφία
en: linguistic diversity
es: diversidad lingüística
et: keeleline mitmekesisus
fi: kielellinen moninaisuus
fr: diversité linguistique
it: diversità linguistica
lt: kalbinė įvairovė
pl: zróżnicowanie językowe
pt: Diversidade linguística
ro: diversitate lingvistică
tr: dilsel çeşitlilik
NT meertaligheid
RT taalbarrière

taalminderheid

MT (15)

cs: jazyková menšina
de: sprachliche Minderheit
el: γλωσσική μειονότητα
en: language minority
es: minoría lingüística
et: keelevähemus
fi: kielivähemmistö
fr: minorité linguistique
it: minoranza linguistica
lt: kalbinė mažuma
pl: mniejszość językowa
pt: Minoria linguística
ro: minoritate lingvistică
tr: dilsel azınlık
BT bevolking

taalondersteuning

MT (03)

cs: podpora při učení jazyka

de: Sprachförderung

el: γλωσσική υποστήριξη

en: language support

es: apoyo lingüístico

et: keeleabi

fi: kielituki

fr: aide à l'apprentissage des langues

it: supporto linguistico

lt: pagalba mokantis kalbos

pl: wsparcie językowe

pt: Apoio na aprendizagem de línguas

ro: suport lingvistic

tr: dil desteği

BT remedial teaching

RT anderstalige student

taalonderwijs

MT (07)

cs: jazyková výuka

de: Sprachunterricht

el: διδασκαλία γλωσσών

en: language teaching

es: enseñanza de lenguas

et: keeleõpe

fi: kielenopetus

fr: enseignement d'une langue

it: insegnamento di una lingua

lt: kalbų mokymas

pl: nauczanie języka

pt: Ensino de línguas

ro: limba de predare

tr: dil öğretimi

BT alfawetenschappen

NT grammatica

NT lezen

NT luisteren

NT moedertaalonderwijs

NT onderwijs moderne vreemde talen

NT schrijven

NT spelling

NT spreken

NT terminologie

RT taalvaardigheden

taalpolitiek

MT (04) (14)

cs: jazyková politika
de: Sprachpolitik
el: γλωσσική πολιτική
en: language policy
es: política lingüística
et: keelepoliitika
fi: kielipoliitikka
fr: politique linguistique
it: politica linguistica
lt: kalbų politika
pl: polityka językowa
pt: Política linguística
ro: politica lingvistica
tr: dil politikası
BT onderwijsbeleid
BT politiek
NT onderwijstaal

taalvaardigheden

MT (10)

cs: jazykové dovednosti
de: Sprachkompetenz
el: γλωσσικές δεξιότητες
en: language skills
es: competencias lingüísticas
et: keeleoskus
fi: kielitaito
fr: compétences linguistiques
it: competenze linguistiche
lt: kalbiniai gebėjimai
pl: kompetencje językowe
pt: Competências linguísticas
ro: abilitati lingvistice
tr: dil becerileri
BT competentie
NT mondelinge vaardigheden
NT schrijfvaardigheden
RT taalonderwijs

taalwetenschap

USE taalkunde

Tadzjikistan

MT (19)

cs: Tádžikistán
de: Tadschikistan
el: Τατζικιστάν
en: Tajikistan
es: Tayikistán
et: Tadžikistan
fi: Tadžikistan
fr: Tadjikistan
it: Tagikistan
lt: Tadžikistanas
pl: Tadżykistan
pt: Tajiquistão
ro: Tadjikistan
tr: Tacikistan

talenpracticum

MT (06)

cs: jazyková učebna
de: Sprachlabor
el: γλωσσικό εργαστήριο
en: language laboratory
es: laboratorio de idiomas
et: keelelabor
fi: kielistudio
fr: laboratoire de langues
it: laboratorio linguistico
lt: kalbų mokymo laboratorija
pl: laboratorium językowe
pt: Laboratório de línguas
ro: laborator lingvistic?
tr: dil laboratuarı
BT laboratorium

Taoïsme

MT (15)

cs: taoismus
de: Taoismus
el: Ταοϊσμός
en: Taoism
es: taoismo
et: taoism
fi: taolaisuus
fr: taoïsme
it: taoismo
lt: taoizmas
pl: taoizm
pt: Taoísmo
ro: taoism
tr: Taoizm
UF *Daoïsme*
BT godsdienst

teamwerk

MT (11)

cs: týmová práce
de: Teamarbeit
el: ομαδική εργασία
en: team work
es: trabajo en equipo
et: rühmatöö
fi: ryhmätö
fr: travail en équipe
it: lavoro di gruppo
lt: grupinis darbas
pl: praca zespołowa
pt: Trabalho de equipa
ro: lucru in echipa
tr: takım çalışması
UF *groepswerk*
BT samenwerking

techniek

MT (07)

cs: inženýrství
de: Ingenieurwesen
el: Μηχανική
en: engineering
es: ingeniería
et: inseneriteadus
fi: tekniikka
fr: ingénierie
it: ingegneria
lt: inžinerija
pl: inżynieria
pt: Engenharia
ro: inginerie
tr: mühendislik
BT leerinhoud
NT architectuur
NT civiele techniek

technisch onderwijs

MT (02)

cs: technické vzdělávání

de: Technische Bildung

el: τεχνική εκπαίδευση

en: technical education

es: formación técnica

et: tehnikaharidus

fi: teknologiakoulutus

fr: enseignement technique

it: istruzione tecnica

lt: techninis švietimas

pl: kształcenie techniczne

pt: Ensino técnico

ro: educatie tehnica

tr: teknik eğitimi

UF *technische vorming*

BT onderwijsvorm

BT specialisatie

technische vorming

USE technisch onderwijs

technologie

MT (07)

cs: technologie

de: Technologie

el: τεχνολογία

en: technology

es: tecnología

et: tehnoloogia

fi: teknologia

fr: technologie

it: tecnologia

lt: technologijos

pl: technika

pt: Tecnologia

ro: tehnologie

tr: teknoloji

BT leerinhoud

tekening

MT (07)

cs: výtvarná výchova

de: Zeichnen

el: ιχνογραφία

en: drawing

es: dibujo

et: joonistamine

fi: kuvaamataito

fr: dessin

it: disegno

lt: piešimas

pl: edukacja plastyczna

pt: Desenho

ro: desen

tr: çizim

BT kunstzinnige vorming

telecommunicatie

MT (13)

cs: telekomunikace

de: Telekommunikation

el: τηλεπικοινωνίες

en: telecommunication

es: telecomunicación

et: telekommunikatsioon

fi: tietoliikenne

fr: télécommunication

it: telecomunicazioni

lt: telekomunikacija

pl: telekomunikacja

pt: Telecomunicação

ro: telecomunicatii

tr: telekomunikasyon

BT communicatie

NT computernetwerk

telefoonboek

USE bestandslijst

teleleren

USE e-learning

televisie

USE massamedia

Tempus

MT (20)

cs: Tempus

de: Tempus

el: Tempus

en: Tempus

es: Tempus

et: Tempus

fi: Tempus

fr: Tempus

it: Tempus

lt: Tempus

pl: Tempus

pt: Tempus

ro: Tempus

tr: Tempus

terminologie

MT (07)

cs: terminologie

de: Terminologie

el: ορολογία

en: terminology

es: terminología

et: terminoloogia

fi: terminologia

fr: terminologie

it: terminologia

lt: terminologija

pl: terminologia

pt: Terminologia

ro: terminologie

tr: terminoloji

BT taalonderwijs

tertiair onderwijs

USE hoger onderwijs

terugkoppeling

MT (13)

cs: zpětná vazba

de: Rückmeldung

el: ανατροφοδότηση

en: feedback

es: respuesta

et: tagasiside

fi: palaute

fr: informations en retour

it: feedback

lt: grįžtamasis ryšys

pl: informacja zwrotna

pt: Informação de retorno

ro: feedback

tr: dönüt

UF *feedback*

BT informatieuitwisseling

tewerkstellingskansen

USE werkgelegenheidsmogelijkheden

theologie

USE godsdienstonderwijs

therapie

MT (03)

cs: terapie

de: Therapie

el: θεραπεία

en: therapy

es: terapia

et: ravi

fi: terapia

fr: thérapie

it: terapia

lt: terapija

pl: terapia

pt: Terapia

ro: terapie

tr: terapi

NT bezigheidstherapie

NT fysiotherapie

NT psychotherapie

NT spraaktherapie

RT beperking

thesaurus

MT (21)

cs: tezaurus

de: Thesaurus

el: θησαυρός

en: thesaurus

es: tesauro

et: thesaurus

fi: tesaurus

fr: thésaurus

it: thesaurus

lt: tezauras

pl: tezaurus

pt: Thesaurus

ro: tezaurus

tr: eşanlamlılar sözlüğü

Third International Mathematics and Science Study

USE TIMMS

thuisonderwijs

MT (02)

cs: domácí vzdělávání

de: Hauserziehung

el: κατ' οίκον διδασκαλία

en: home education

es: educación en casa

et: koduõpe

fi: kotiopetus

fr: éducation à domicile

it: istruzione a domicilio

lt: ugdymas namuose

pl: edukacja domowa

pt: Educação domiciliária

ro: educatia de acasa

tr: evde eğitim

SN: Huisonderwijs betekent in Vlaanderen, niet erkend en niet gesubsidieerd privé-onderwijs. Niet te verwarren met 'onderwijs aan huis' voor zieke of fysiek gehandicapte leerlingen.

UF *huisonderwijs (BE nl)*

BT buitenschoolse vorming

Thuringen

USE Thüringen

Thüringen

MT (19)

cs: Durynsko

de: Thüringen

el: Θουριγκία

en: Thuringia

es: Turingia

et: Tüüring

fi: Thüringen

fr: Thuringe

it: Turingia

lt: Tiuringija

pl: Turyngia

pt: Turíngia

ro: Turingia

tr: Thuringia

UF *Thuringen*

tijdelijk contract

MT (16)

cs: pracovní smlouva na dobu určitou

de: befristeter Arbeitsvertrag

el: συμβόλαιο ορισμένου χρόνου

en: fixed-term contract

es: contrato temporal

et: tähtajaline leping

fi: määräaikainen sopimus

fr: contrat à durée déterminée

it: contratto a tempo determinato

lt: terminuotoji darbo sutartis

pl: umowa na czas określony

pt: Contrato a termo certo

ro: contract pe durată determinată

tr: süreli sözleşme

BT arbeidscontract

tijdelijk werk

MT (16)

cs: dočasná práce

de: befristetes Arbeitsverhältnis

el: προσωρινή εργασία

en: temporary work

es: trabajo temporal

et: ajutine töö(tamine)

fi: tilapäistyö

fr: travail temporaire

it: lavoro interinale

lt: laikinas darbas

pl: praca tymczasowa

pt: Trabalho temporário

ro: munca temporara

tr: geçici iş

UF *tijdelijke baan*

UF *tijdelijke betrekking*

BT werkgelegenheid

tijdelijke baan

USE tijdelijk werk

tijdelijke betrekking

USE tijdelijk werk

tijdelijke project (BE nl)

USE proefproject

tijdelijke vervanger

USE tijdelijke vervanging

tijdelijke vervanging

MT (11)

cs: zastupující pracovník

de: vorübergehende Vertretung

el: αναπληρωτής

en: substitute staff

es: personal suplente

et: asendustöötajad

fi: sijaistyovoima

fr: personnel de remplacement

it: personale supplente

lt: pavaduojantis personalas

pl: czasowe zastęstwo

pt: Substituição temporária

ro: personal de inlocuire

tr: yedek personel

SN: Tijdelijke vervanging van een persoon op zijn werk.

UF *invaller*

UF *substitutie (BE nl)*

UF *tijdelijke vervanger*

BT onderwijzend personeel

tijdreeks

MT (18)

cs: časové řady

de: Zeitreihe

el: χρονοσειρά

en: time series

es: serie temporal

et: trend

fi: aikasarja

fr: série temporelle

it: serie temporale

lt: atsitiktinė seka

pl: szereg czasowy

pt: Série temporal

ro: serii de timp

tr: zaman dizileri

SN: Moet samen met een andere descriptor worden gebruikt

UF *trend*

tijdschrift

MT (21)

cs: periodikum

de: periodische Druckschrift

el: περιοδικό

en: periodical

es: publicación periódica

et: perioodikaväljaanne

fi: aikakauslehti

fr: périodique

it: periodico

lt: periodinis leidinys

pl: czasopismo

pt: Publicação periódica

ro: periodic

tr: süreli yayın

UF *periodiek*

TIMMS

MT (20)

cs: TIMSS

de: TIMSS

el: TIMSS

en: TIMSS

es: TIMSS

et: TIMSS

fi: TIMSS

fr: TIMSS

it: TIMSS

lt: TIMSS

pl: TIMSS

pt: TIMSS

ro: TIMSS

tr: TIMSS

UF *Third International Mathematics and Science Study*

TKO tweedekansonderwijs (BE nl)

USE volwassenenonderwijs

toegang tot de arbeidsmarkt

USE toegang tot werkgelegenheid

toegang tot een school

USE toelatingsbeleid

toegang tot onderwijs

MT (04)

cs: přístup ke vzdělávání

de: Bildungszugang

el: πρόσβαση στην εκπαίδευση

en: access to education

es: acceso a la educación

et: hariduse kättesaadavus

fi: koulutukseen pääsy

fr: accès à l'éducation

it: accesso all'istruzione

lt: švietimo prieinamumas

pl: dostępność oświaty

pt: Acesso à educação

ro: acces la educatie

tr: eğitim erişim

SN: Toegankelijkheid tot onderwijs voor een student of leerling, inclusief toegankelijkheid tot geëigende onderwijskundige instituten, materialen en personeel (bron: ERIC)

BT onderwijsbeleid

NT beperkte toegang

NT toelatingsbeleid

NT vrij toegankelijk

toegang tot werkgelegenheid

MT (16)

cs: přístup k zaměstnání

de: Beschäftigungszugang

el: πρόσβαση στην απασχόληση

en: access to employment

es: acceso al empleo

et: töö kättesaadavus

fi: työhönsijoittuminen

fr: accès à l'emploi

it: accesso al lavoro

lt: įsidarbinimo galimybės

pl: dostępność miejsc pracy

pt: Acesso ao emprego

ro: acces în privinta angajării

tr: istihdama erişim

SN: Administratieve maatregelen en arbeidsvoorwaarden (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

UF *toegang tot de arbeidsmarkt*

BT arbeidsmarkt

RT werving

toegankelijk voor gehandicapten

MT (06)

cs: přístupnost pro postižené
de: behindertenfreundliche Struktur
el: πρόσβαση για άτομα με ειδικές ανάγκες
en: access for the disabled
es: accesibilidad para discapacitados
et: juurdepääs puudega inimeste tarvis
fi: liikuntaesteetön
fr: accessibilité pour les personnes ayant un handicap
it: accesso ai disabili
lt: tinkamumas neįgaliesiems
pl: dostępność dla niepełnosprawnych
pt: Acessibilidade aos deficientes
ro: acces pentru persoanele cu dizabilități
tr: engelliler için erişim
BT ruimtelijkeschikking

toegepaste kunsten

MT (15)

cs: užitě umění
de: angewandte Kunst
el: εφαρμοσμένες τέχνες
en: applied arts
es: artes aplicadas
et: rakenduskunstid
fi: taideteollisuus
fr: arts appliqués
it: arti applicate
lt: taikomieji menai
pl: sztuki użytkowe
pt: Artes aplicadas
ro: arte aplicate
tr: uygulamalı sanatlar
BT kunst

toegepaste wetenschappen

MT (07)

cs: aplikované vědy
de: angewandte Wissenschaften
el: εφαρμοσμένες επιστήμες
en: applied sciences
es: ciencias aplicadas
et: rakendusteadused
fi: soveltavat tieteeet
fr: sciences appliquées
it: scienze applicate
lt: taikomieji mokslai
pl: nauki stosowane
pt: Ciências aplicadas
ro: științe aplicate
tr: uygulamalı bilimler
BT leerinhoud

toelatingsbeleid

MT (04)

cs: vstup do školy

de: Schuleintritt

el: εισαγωγή στο σχολείο

en: entry to school

es: ingreso en la escuela

et: kooliastumine

fi: kouluunmeno

fr: entrée à l'école

it: ingresso a scuola

lt: įstojimas į mokyklą

pl: przyjęcie do szkoły

pt: Entrada na escola

ro: intrarea la scoala

tr: okula kayıt

UF *toegang tot een school*

BT toegang tot onderwijs

NT inschrijving

NT toelatingsprocedure

toelatingsdiploma

USE toelatingskwalificatie

toelatingseisen

USE toelatingsvoorwaarden

toelatingsexamen

MT (09)

cs: přijímací zkouška

de: Aufnahmeprüfung

el: εισαγωγικές εξετάσεις

en: entry examination

es: prueba de acceso

et: sisseastumiseksam

fi: pääsykoe

fr: examen d'entrée

it: esame di ingresso

lt: stojamasis egzaminas

pl: egzamin wstępny

pt: Exame de admissão

ro: examen de admitere

tr: giriş sınavı

BT examen

toelatingskwalificatie

MT (09)

cs: vstupní kvalifikace

de: Zugangsberechtigung

el: πιστοποιητικό εισαγωγής

en: entry certificate

es: certificado de acceso

et: sisseastumiseks nõutav tunnistus

fi: sisäänpääsytodistus

fr: certificat d'accès

it: certificato di accesso

lt: priėmimo pažymėjimas

pl: świadectwo dopuszczające

pt: Certificado de acesso

ro: certificat de intrare

tr: giriş sertifikası

UF *toelatingsdiploma*

BT formeel kwalificatiedocument

toelatingsprocedure

MT (04)

cs: přijímací řízení

de: Zulassungsverfahren

el: διαδικασία εισαγωγής

en: admission procedure

es: procedimiento de admisión

et: sisseastumistoimingud

fi: valintamenettely

fr: procédure d'admission

it: procedura di ammissione

lt: priėmimo procedūros

pl: zasady kwalifikacji

pt: Processo de admissão

ro: procedura de admisie

tr: kabul prosedürü

BT toelatingsbeleid

NT numerus clausus

NT toelatingsvoorwaarden

RT leerplichtige leeftijd

toelatingsvoorwaarden

MT (04)

cs: podmínky pro přijetí

de: Zulassungsbedingungen

el: προϋποθέσεις εισαγωγής

en: admission requirements

es: condiciones de admisión

et: sisseastumisnõuded

fi: pääsyyvaatimukset

fr: conditions d'admission

it: requisiti di ammissione

lt: priėmimo reikalavimai

pl: warunki kwalifikacji

pt: Condições de admissão

ro: cerințe de admitere

tr: kabul koşulları

SN: Eisen, zoals leeftijd, examen, diploma's, getuigschriften van bekwaamheid, die met het oog op deelname aan studiecursussen, vervolgstudie, scholingscursussen e.d. worden gesteld (bron: Europese Onderwijs Thesaurus 1998)

UF *toelatingseisen*

BT toelatingsprocedure

toerekenbaarheid

USE rekenschap

toerisme

MT (07)

cs: cestovní ruch

de: Tourismus

el: τουρισμός

en: tourism

es: turismo

et: turism

fi: matkailu

fr: tourisme

it: turismo

lt: turizmas

pl: turystyka

pt: Turismo

ro: turism

tr: turizm

BT leerinhoud

Toerkmenistan

USE Turkmenistan

toetredend land (NL)

USE kandidaat-lidstaat

toewijzing van personeel

USE opdrachtverdeling

toneel

MT (07)

cs: dramatická výchova

de: Schauspielkunst

el: δράμα

en: drama

es: arte dramático

et: draama

fi: näyttämötaide

fr: art dramatique

it: arte drammatica

lt: drama

pl: edukacja teatralna

pt: Arte dramática

ro: teatru

tr: drama

UF *drama*

UF *dramatische kunsten*

BT kunstzinnige vorming

tongval

USE dialect

traditionele vernieuwingschool (NL)

USE alternatieve onderwijsvoorziening

trainee

USE stagiair(e)

transfer van studiebelastingpunten

USE studiepuntenoverdracht

transparantie van kwalificaties

MT (09)

cs: transparentnost kvalifikací

de: Transparenz von Qualifikationen

el: διαφάνεια των προσόντων

en: transparency of qualifications

es: transparencia de las cualificaciones

et: kvalifikatsioonide läbipaistvus

fi: tutkintojen läpinäkyvyys

fr: transparence des qualifications

it: trasparenza delle qualifiche

lt: kvalifikacijų skaidrumas

pl: przejrzystość kwalifikacji

pt: Transparência de qualificações

ro: transparenta calificarilor

tr: niteliklerin şeffaflığı

RT erkenning van diploma's

trend

USE tijdreeks

trimester

USE onderwijsperiode

Tsjechië

USE Tsjechische Republiek

Tsjechisch

MT (17)

cs: čeština

de: Tschechisch

el: Τσεχία

en: Czech

es: checo

et: tšehhi keel

fi: tšekin kieli

fr: tchèque

it: ceco

lt: čekų kalba

pl: czeski

pt: Checo

ro: ceh

tr: Çek

BT Slavische talen

Tsjechische Republiek

MT (19)

cs: Česká republika

de: Tschechische Republik

el: Δημοκρατία της Τσεχίας

en: Czech Republic

es: República Checa

et: Tšehhi Vabariik

fi: Tšekki

fr: République tchèque

it: Repubblica ceca

lt: Čekijos respublika

pl: Republika Czeska

pt: República Checa

ro: Republica Ceha

tr: Çek Cumhuriyeti

UF *Tsjechië*

Tsjechoslowakije

MT (19)

cs: Československo

de: Tschechoslowakei

el: Τσεχοσλοβακία

en: Czechoslovakia

es: Checoslovaquia

et: Tšehhoslovakkia

fi: Tšekkoslovakia

fr: Tchèqueoslovaquie

it: Cecoslovacchia

lt: Čekoslovakija

pl: Czechosłowacja

pt: Checoslováquia

ro: Cehoslovacia

tr: Çekoslovakya

SN: Van 1918 tot 1993, sindsdien Tsjechische Republiek en Slowaakse Republiek

TSO technisch secundair onderwijs (BE nl)

USE secundair onderwijs

tto

USE tweetalig onderwijs

Turkije

MT (19)

cs: Turecko

de: Türkei

el: Τουρκία

en: Turkey

es: Turquía

et: Türgi

fi: Turkki

fr: Turquie

it: Turchia

lt: Turkija

pl: Turcja

pt: Turquia

ro: Turcia

tr: Türkiye

Turkmenistan

MT (19)

cs: Turkmenistán
de: Turkmenistan
el: Τουρκμενιστάν
en: Turkmenistan
es: Turkmenistán
et: Turkmeenia
fi: Turkmenistan
fr: Turkménistan
it: Turkmenistan
lt: Turkménistanas
pl: Turkmenistan
pt: Turquemenistão
ro: Turkmenistan
tr: Türkmenistan
UF *Toerkmenistan*

Turks

MT (17)

cs: turečtina
de: Türkisch
el: Τουρκική γλώσσα
en: Turkish
es: turco
et: türgi keel
fi: turkin kieli
fr: turc
it: turco
lt: turkų kalba
pl: turecki
pt: Turco
ro: turcesc
tr: Türkçe
BT Turkse talen

Turkse talen

MT (17)

cs: turkické jazyky
de: Turksprachen
el: Τουρκογενείς γλώσσες
en: Turkic languages
es: lenguas túrquicas
et: turgi keeled
fi: turkkilaiset kielet
fr: langues turques
it: lingue turche
lt: tiurkų kalbos
pl: języki turkijskie
pt: Línguas turcas
ro: limba turca
tr: Türki diller
BT Altaische talen
NT Turks

tutor

USE studiebegeleider

tweede generatie migrant

MT (15)

cs: migrant druhé generace

de: Migrant der zweiten Generation

el: δεύτερη γενιά μεταναστών

en: second generation migrant

es: migrante de segunda generación

et: teise põlve rändaja

fi: toisen polven siirtolainen

fr: migrant de la deuxième génération

it: migrante di seconda generazione

lt: antros kartos migrantas

pl: migrant w drugim pokoleniu

pt: Migrante de segunda geração

ro: a doua generație de imigranți

tr: ikinci kuşak göçmen

SN: Kinderen van migranten geboren in het land waarnaar ze emigreerden.

BT migrant

tweetalig onderwijs

MT (08)

cs: obsahově a jazykově integrované učení

de: fremdsprachlicher Fachunterricht

el: διδασκαλία μη γλωσσικού μαθήματος μέσω μιας ξένης γλώσσας

en: content and language integrated learning

es: Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas

et: lõimõpe

fi: CLIL-opetus

fr: Enseignement d'une Matière Intégrée à une Langue Etrangère

it: apprendimento integrato di lingua e contenuto

lt: keliakalbis dalykų mokymasis

pl: zintegrowane nauczanie przedmiotowo-językowe

pt: Ensino Integrado de Língua Estrangeira

ro: invatarea integrata din perspectiva continutului si a limbii utilizate in procesul de instruire

tr: konu ve dilin bütünleştirilmesi ile öğrenme

UF *CLIL*

UF *content and language integrated learning*

UF *tto*

BT lesmethode

tweetaligheid

MT (15)

cs: dvojjazyčnost
de: Zweisprachigkeit
el: δίγλωσσία
en: bilingualism
es: bilingüismo
et: kakskeelsus
fi: kaksikielisyys
fr: bilinguisme
it: bilinguismo
lt: dvikalbystė
pl: dwujęzyczność
pt: Bilinguismo
ro: bilingualism
tr: çift dillilik
BT meertaligheid

twinning

MT (11)

cs: partnerství škol
de: Schul-Twinning
el: αδελφοποίηση σχολείων
en: twinning of schools
es: hermanamiento de centros
et: koolide mestimine
fi: ystävyyskoulutoiminta
fr: jumelage scolaire
it: gemellaggio scolastico
lt: mokyklų susigiminiavimas
pl: międzynarodowe partnerstwo szkół
pt: Geminação de escolas
ro: înfrățire a școlilor
tr: kardeş okul işbirliği
BT schoolpartnerschap

type 5-onderwijs (BE nl)

USE ziekenhuisonderwijs

uitbreiding (Europese Unie)

MT (12)

cs: rozšíření (Evropské unie)
de: Erweiterung (Europäische Union)
el: διεύρυνση (της Ευρωπαϊκής Ένωσης)
en: enlargement (European Union)
es: ampliación (Unión Europea)
et: Euroopa Liidu laienemine
fi: laajentuminen (Euroopan unioni)
fr: élargissement (Union européenne)
it: allargamento (Unione europea)
lt: plėtra (Europos Sąjungos)
pl: rozszerzenie (Unii Europejskiej)
pt: Alargamento (União Europeia)
ro: extindere (Uniunea Europeană)
tr: genişleme (Avrupa Birliği)
RT kandidaat-lidstaat
RT niet-EU land

uitgangspunten voor onderwijs/opvoeding

USE onderwijsprincipes

uitgaven per capita

USE besteding per capita

uitgaven per hoofd

USE besteding per capita

uitgaven per student

USE besteding per capita

uitkomst

MT (18)

cs: výsledek
de: Ergebnis
el: έκβαση
en: outcome
es: resultado
et: tulemus
fi: tulos
fr: résultat
it: risultato
lt: rezultatas
pl: wynik
pt: Resultado
ro: rezultat
tr: netice
UF *consequentie*
UF *effect*
UF *resultaat*

uitkomst van de evaluatie

USE evaluatieresultaat

uitrusting

MT (06)

cs: vybavení

de: Ausstattung

el: εξοπλισμός

en: equipment

es: equipamiento

et: varustus

fi: välineet

fr: équipement

it: attrezzature

lt: įranga

pl: wyposażenie

pt: Equipamento

ro: echipament

tr: ekipman

NT audiovisuele uitrusting

NT ICT-uitrusting

NT meubilair

NT sportuitrusting

uitsluiting

MT (09)

cs: vyloučení ze školy

de: Schulausschluss

el: αποκλεισμός από το σχολείο

en: exclusion from school

es: expulsión del centro

et: koolist väljaheitmine

fi: koulusta syrjäytyminen

fr: exclusion scolaire

it: espulsione dalla scuola

lt: pašalinimas iš mokyklos

pl: relegowanie ze szkoły

pt: Exclusão escolar

ro: excludere din scoala

tr: okuldan uzaklaştırma

UF *van school sturen*

BT sanctie

uitsplitsing (statistieken)

MT (13)

cs: rozpis (statistika)

de: Aufschlüsselung (Statistik)

el: στατιστική ανάλυση

en: breakdown (statistics)

es: desglose (estadística)

et: jaotus (statistika)

fi: erittely (tilastot)

fr: ventilation (statistiques)

it: ripartizione (statistica)

lt: duomenų grupavimas

pl: rozkład statystyczny

pt: Análise detalhada (Estatística)

ro: defalcare (statistica).

tr: hesap dökümü (istatistik)

BT statistische analyse

uitvoerende macht

MT (14)

cs: výkonná moc

de: ausführende Gewalt

el: εκτελεστική εξουσία

en: executive power

es: poder ejecutivo

et: täidesaatev võim

fi: toimeenpanovalta

fr: pouvoir exécutif

it: potere esecutivo

lt: vykdomoji valdžia

pl: władza wykonawcza

pt: Poder executivo

ro: putere executiva

tr: yürütme erki

BT regering

NT ambtenarij

NT ministerie

uitwisseling van leerlingen

USE schoolpartnerschap

uitwisselingsbezoek

MT (08)

cs: výměnná návštěva

de: Austauschbesuch

el: επίσκεψη ανταλλαγής

en: exchange visit

es: intercambio

et: vahetuskülastus

fi: vaihtovierailu

fr: visite d'échange

it: visita di scambio

lt: mainų vizitas

pl: wizyta w ramach wymiany

pt: Visita de intercâmbio

ro: vizita de schimb

tr: değişim ziyareti

BT onderwijsactiviteiten

RT mobiliteit

ulo universitaire lerarenopleiding (NL)

USE instituut voor lerarenopleiding

UNESCO

MT (20)

cs: UNESCO

de: UNESCO

el: UNESCO

en: UNESCO

es: UNESCO

et: UNESCO

fi: UNESCO

fr: UNESCO

it: UNESCO

lt: UNESCO

pl: UNESCO

pt: UNESCO

ro: UNESCO

tr: UNESCO

SN: Organisatie van de Verenigde Naties voor onderwijs, wetenschap en cultuur

UF *United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation*

UNICEF

MT (20)

cs: UNICEF

de: UNICEF

el: UNICEF

en: UNICEF

es: UNICEF

et: UNICEF

fi: UNICEF

fr: UNICEF

it: UNICEF

lt: UNICEF

pl: UNICEF

pt: UNICEF

ro: UNICEF

tr: UNICEF

UF *Kinderrechtenorganisatie van de Verenigde Naties*

UF *United Nations Children's Fund*

Unie van Socialistische Sowjet Republieken

USE USSR

United Nations Children's Fund

USE UNICEF

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation

USE UNESCO

universitair instituut

MT (06)

cs: vysokoškolský ústav

de: Universitätsinstitut

el: πανεπιστημιακό ίδρυμα

en: university institute

es: instituto universitario

et: ülikooli instituut

fi: yliopiston laitos

fr: institut universitaire

it: istituto universitario

lt: universiteto institutas

pl: instytut uniwersytecki

pt: Instituto universitário

ro: institut universitar

tr: enstitü (üniversite)

BT universiteitsfaculteit

universitair onderwijs

USE hoger onderwijs

universitaire lerarenopleiding

USE instituut voor lerarenopleiding

universiteit

MT (06)

cs: univerzita

de: Universität

el: πανεπιστήμιο

en: university

es: universidad

et: ülikool

fi: yliopisto

fr: université

it: università

lt: universitetas

pl: uniwersytet

pt: Universidade

ro: universitate

tr: üniversite

BT instelling voor hoger onderwijs

NT universiteitsfaculteit

universiteitsfaculteit

MT (06)

cs: fakulta

de: Fakultät

el: πανεπιστημιακή σχολή

en: university faculty

es: facultad universitaria

et: ülikooli teaduskond

fi: tiedekunta

fr: faculté universitaire

it: facoltà universitaria

lt: universiteto fakultetas

pl: wydział uniwersytecki

pt: Faculdade

ro: facultate

tr: üniversite akademik personeli

BT universiteit

NT universitair instituut

uralische talen

MT (17)

cs: uralské jazyky

de: uralische Sprachen

el: Ουραλικές γλώσσες

en: Uralic languages

es: lenguas urálicas

et: Uurali keeled

fi: uralilaiset kielet

fr: langues ouraliennes

it: lingue uraliche

lt: Uralo kalbos

pl: języki uralskie

pt: Línguas urálicas

ro: limbile din Urali

tr: Ural dilleri

SN: Fins, Ests en Hongaars behoren tot deze taalgroep

NT Ests

NT Fins

NT Hongaars

NT Samische talen

urbanisatie

MT (15)

cs: urbanizace

de: Verstädterung

el: αστικοποίηση

en: urbanisation

es: urbanización

et: linnastumine

fi: kaupungistuminen

fr: urbanisation

it: urbanizzazione

lt: urbanizacija

pl: urbanizacja

pt: Urbanização

ro: urbanizare

tr: şehirleşme

UF *verstedelijking*

RT stedelijk gebied

USSR

MT (19)

cs: SSSR

de: UdSSR

el: USSR

en: USSR

es: URSS

et: Nõukogude Liit

fi: Neuvostoliitto

fr: URSS

it: URSS

lt: SSRS

pl: ZSRR

pt: URSS

ro: URSS

tr: SSCB

SN: Van 1922 tot 1991

UF *Unie van Socialistische Sowjet Republieken*

vaardigheid

MT (10)

cs: dovednost

de: berufliche Fachkenntnis

el: δεξιότητα

en: skill

es: destreza

et: oskus

fi: ammattitaito

fr: capacités professionnelles

it: abilità

lt: gebėjimas

pl: umiejętności zawodowe

pt: Competências profissionais

ro: indemanare

tr: beceri

SN: De activiteiten en ervaringen nodig om een bepaald beroep uit te oefenen.

NT vaardigheidsontwikkeling

RT competentie

RT inventaris van vaardigheden

vaardigheidsontwikkeling

MT (10)

cs: rozvoj dovedností

de: Entwicklung beruflicher Fachkenntnisse

el: ανάπτυξη δεξιοτήτων

en: skill development

es: desarrollo de competencias

et: oskuste arendamine

fi: ammattitaidon kehittäminen

fr: développement des capacités professionnelles

it: sviluppo delle competenze

lt: gebėjimų raida

pl: rozwój umiejętności zawodowych

pt: Desenvolvimento das competências profissionais

ro: dezvoltarea abilităților

tr: beceri gelişimi

BT vaardigheid

vak

USE leerplanvak

vakantie

MT (04)

cs: prázdniny

de: Ferien

el: διακοπές

en: holidays

es: vacaciones

et: koolivaheaeg

fi: loma

fr: vacances

it: vacanza

lt: atostogos

pl: wakacje

pt: Férias

ro: vacante

tr: tatiller

BT schoolkalender

RT vrijetijd

vakantieregeling

USE schoolkalender

vakantiespreiding

MT (04)

cs: plán dovolených

de: gestaffelte Ferien

el: κυλιόμενες διακοπές

en: staggering of holidays

es: escalonamiento de las vacaciones

et: koolivaheaegade paigutamine

fi: loma-aikojen porrastaminen

fr: étalement des vacances

it: scaglionamento delle vacanze

lt: atostogų išdėstymas

pl: planowanie wakacji

pt: Escala de férias

ro: programarea concediilor

tr: tatillerin bölünmesi

BT onderwijsbestuur

vakbond

MT (16)

cs: odborová organizace

de: Gewerkschaft

el: συνδικάτο

en: trade union

es: sindicato

et: ametiühing

fi: ammattiliitto

fr: syndicat

it: sindacato

lt: profesinė sąjunga

pl: związek zawodowy

pt: Sindicato

ro: sindicat

tr: sendika

UF *vakorganisatie*

UF *vakvereniging*

BT sociale partners

NT werknemer

vakdocent

USE vakleraar

vakleraar

MT (11)

cs: specializovaný učitel

de: Fachlehrer

el: ειδικευμένος καθηγητής

en: specialist teacher

es: profesor especialista

et: aineõpetaja

fi: aineenopettaja

fr: enseignant spécialiste

it: insegnante specialista

lt: mokytojas dalykininkas

pl: nauczyciel przedmiotu

pt: Professor especializado

ro: profesor de specialitate

tr: uzman õğretmen

SN: Leraar gekwalificeerd om één leervak te geven (en eventueel een nauwverwant hulpvak) op het niveau waarvoor hij gekwalificeerd is.

UF *vakdocent*

BT leraar

vakorganisatie

USE vakbond

vakoverschrijdende competenties

USE vakoverstijgende competenties

vakoverschrijdende thema's

USE interdisciplinaire benadering

vakoverstijgende competenties

MT (10)

cs: průřezové kompetence

de: fächerübergreifende Kompetenzen

el: διαθεματικές δεξιότητες

en: cross-curricular competences

es: competencias transversales

et: teemapädevus

fi: oppiainerajat ylittävät valmiudet

fr: compétences transversales générales

it: competenze trasversali

lt: tarpdalykinės kompetencijos

pl: kompetencje międzyprzedmiotowe

pt: Competências transversais ao currículo

ro: competente cross-curriculare

tr: dersler arası müfredat yeterlikleri

SN: Algemene competenties die ontplooid en ontwikkeld worden doorheen een reeks van leervakken.

UF *vakoverschrijdende competenties*

BT competentie

vakspecifieke competenties

MT (10)

- cs:** předmětové kompetence
- de:** fachspezifische Kompetenzen
- el:** θεματικά προσδιορισμένες δεξιότητες
- en:** subject-specific competences
- es:** competencias específicas de una disciplina
- et:** ainepädevus
- fi:** ainekohtainen osaaminen
- fr:** compétences spécifiques liées au sujet
- it:** competenze disciplinari specifiche
- lt:** dalykinės kompetencijos
- pl:** kompetencje przedmiotowe
- pt:** Competências disciplinares específicas
- ro:** obiectul competențelor specifice
- tr:** konuya özel yeterlikler
- BT** competentie

vakvereniging

USE vakbond

Valenciaans

MT (17)

- cs:** valencijština
- de:** Valencianisch
- el:** Βαλενσιανά
- en:** Valencian
- es:** valenciano
- et:** valenciá keel
- fi:** valencian kieli
- fr:** valencien
- it:** valenciano
- lt:** valensiečių kalba
- pl:** walencki
- pt:** Valenciano
- ro:** din Valencia
- tr:** Valensiyaca
- BT** Romaanse talen

van school sturen

USE uitsluiting

vast contract

MT (16)

cs: pracovní smlouva na dobu neurčitou
de: unbefristeter Arbeitsvertrag
el: μόνιμο συμβόλαιο
en: permanent contract
es: contrato indefinido
et: alaline tööleping
fi: vakituinen työsopimus
fr: contrat à durée indéterminée
it: contratto a tempo indeterminato
lt: neterminuoti darbo sutartis
pl: umowa na czas nieokreślony
pt: Contrato de trabalho por tempo indeterminado
ro: contract permanent
tr: daimi sözleşme
BT arbeidscontract

Vaticaan

USE Vaticaanstad

Vaticaanstad

MT (19)

cs: Vatikán
de: Staat Vatikanstadt
el: Βατικανό
en: Vatican City State
es: Estado de la Ciudad del Vaticano
et: Vatikani Linnriik
fi: Vatikaanivaltio
fr: État de la Cité du Vatican
it: Città del Vaticano
lt: Vatikanas
pl: Państwo Watykan
pt: Estado da Cidade do Vaticano
ro: Statul Cetate a Vaticanului
tr: Vatikan Şehir Devleti
UF *Heilige Stoel*
UF *Vaticaan*

vbo voorbereidend middelbaar onderwijs

USE secundair onderwijs

veeartsenijkunde

USE diergeneeskunde

veiligheid

MT (15)

cs: bezpečnost

de: Sicherheit

el: ασφάλεια

en: safety

es: seguridad

et: ohutus

fi: turvallisuus

fr: sécurité

it: sicurezza

lt: saugumas

pl: bezpieczeństwo

pt: Segurança

ro: siguranță

tr: güvenli

RT gezondheid

verandering van job (BE nl)

USE beroepsmobiliteit

verandering van verblijfplaats

MT (15)

cs: změna bydliště

de: Wohnortwechsel

el: αλλαγή κατοικίας

en: change of residence

es: cambio de residencia

et: asukohamaa vahetus

fi: asuinpaikan muutos

fr: changement de domicile

it: cambio di residenza

lt: buveinės keitimas

pl: zmiana miejsca zamieszkania

pt: Mudança de residência

ro: schimbarea domiciliului

tr: ikametin değişimi

RT verblijfplaats

verantwoordelijkheid

MT (18)

cs: odpovědnost

de: Verantwortung

el: αμοδιότητα

en: responsibility

es: responsabilidad

et: vastutus

fi: vastuu

fr: responsabilités

it: responsabilità

lt: atsakomybė

pl: odpowiedzialność

pt: Responsabilidade

ro: raspundere

tr: sorumluluk

UF *functie*

UF *plicht*

UF *rol*

UF *taak*

verantwoordingsplicht

USE rekenschap

verblijfplaats

MT (15)

cs: bydliště

de: Wohnort

el: τόπος κατοικίας

en: place of residence

es: lugar de residencia

et: elukoht

fi: asuinpaikka

fr: lieu de résidence

it: luogo di residenza

lt: buveinė

pl: miejsce zamieszkania

pt: Local de residência

ro: loc de domiciliu

tr: ikametgah

UF *woonplaats*

RT verandering van verblijfplaats

verborgen curriculum

MT (07)

cs: skryté kurikulum
de: heimliches Curriculum
el: παράπλευρη εκπαίδευση
en: hidden curriculum
es: currículo oculto
et: peitõppekava
fi: piilo-opetussuunnitelma
fr: éducation sous-jacente
it: curriculum implicito
lt: paslėptoji programa
pl: program ukryty
pt: Currículo oculto
ro: curriculum ascuns
tr: gizli müfredat
BT curriculum

verdovende middelen

USE drugsmisbruik

verdrag

MT (21)

cs: smlouva
de: Vertrag
el: συνθήκη
en: treaty
es: tratado
et: leping
fi: sopimus
fr: traité
it: trattato
lt: sutartis
pl: traktat
pt: Tratado
ro: tratat
tr: antlaşma

Verenigd Koninkrijk

MT (19)

cs: Spojené království
de: Vereinigtes Königreich
el: Ηνωμένο Βασίλειο
en: United Kingdom
es: Reino Unido
et: Suurbritannia
fi: Iso-Britannia
fr: Royaume-Uni
it: Regno Unito
lt: Jungtinė Karalystė
pl: Zjednoczone Królestwo
pt: Reino Unido
ro: United Kingdom
tr: Birleşik Krallık
UF *Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland*

Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland

USE Verenigd Koninkrijk

Verenigde Naties

MT (20)

cs: OSN
de: Vereinte Nationen
el: Ηνωμένα Έθνη
en: United Nations
es: Naciones Unidas
et: ÜRO
fi: Yhdistyneet Kansakunnat
fr: Nations Unies
it: Nazioni Unite
lt: Jungtinės Tautos
pl: Narody Zjednoczone
pt: ONU
ro: Națiunile Unite
tr: Birleşmiş Milletler
UF *VN*

Verenigde Staten

MT (19)

cs: Spojené státy americké

de: Vereinigte Staaten

el: Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής

en: United States

es: Estados Unidos

et: Ameerika Ühendriigid

fi: Yhdysvallat

fr: États-Unis

it: Stati Uniti

lt: Jungtinės Valstijos

pl: Stany Zjednoczone

pt: EUA

ro: Statele Unite

tr: Birleşik Devletler

UF *Verenigde Staten van Amerika*

UF VS

Verenigde Staten van Amerika

USE Verenigde Staten

vereniging

MT (11)

cs: sdružení

de: Verband

el: σύλλογος

en: association

es: asociación

et: ühendus

fi: yhdistys

fr: association

it: associazione

lt: asociacija

pl: stowarzyszenie

pt: Associação

ro: asociatie

tr: dernek

SN: Niet te verwarren met 'associatie' in Vlaanderen gebruikt als benaming voor een officieel samenwerkingsverband tussen een universiteit en één of meer hogescholen. Er zijn 5 associaties in Vlaanderen.

BT organisatie

NT beroepsvereniging

NT lerarenvereniging

NT oudervereniging

Vereniging van Europese Universiteiten

USE EUA

vergadering

USE conferentie

vergelijkbaarheid van kwalificaties

MT (09)

- cs:** srovnatelnost kvalifikací
- de:** Vergleichbarkeit von Qualifikationen
- el:** συγκρισιμότητα προσόντων
- en:** comparability of qualifications
- es:** comparabilidad de cualificaciones
- et:** kvalifikatsioonide võrreldavus
- fi:** kelpoisuuskien vastaavuus
- fr:** comparabilité des qualifications
- it:** comparabilità dei titoli
- lt:** kvalifikacijų palyginamumas
- pl:** porównywalność kwalifikacji
- pt:** Comparabilidade de qualificações
- ro:** comparabilitatea calificărilor
- tr:** niteliklerin karşılaştırılabilirliği
- RT** diplomasupplement
- RT** erkenning van diploma's

vergelijkend examen

MT (09)

- cs:** konkurs
- de:** Auswahlverfahren
- el:** συναγωνιστικός διαγωνισμός
- en:** competitive examination
- es:** oposición
- et:** võistluseksam
- fi:** valintakokeet
- fr:** concours
- it:** concorso
- lt:** konkursinis egzaminas
- pl:** egzamin konkursowy
- pt:** Concurso
- ro:** examen competitiv
- tr:** yarışma sınavı
- BT** examen

vergelijkende analyse

MT (21)

- cs:** srovnávací analýza
- de:** Vergleichsstudie
- el:** συγκριτική ανάλυση
- en:** comparative analysis
- es:** análisis comparativo
- et:** võrdlev analüüs
- fi:** vertaileva analyysi
- fr:** analyse comparative
- it:** analisi comparativa
- lt:** lyginamoji analizė
- pl:** analiza porównawcza
- pt:** Análise comparativa
- ro:** analiza comparativa
- tr:** karşılaştırmalı çözümleme
- UF** *vergelijkende studie*

vergelijkende pedagogiek

MT (01)

cs: srovnávací pedagogika

de: vergleichende Erziehungswissenschaft

el: συγκριτική εκπαίδευση

en: comparative education

es: educación comparada

et: võrdlev kasvatusteadus

fi: vertaileva kasvatustiede

fr: éducation comparée

it: educazione comparata

lt: lyginamoji edukologija

pl: pedagogika porównawcza

pt: Educação comparada

ro: educatie comparativa

tr: karşılaştırmalı eğitim

SN: Vergelijkende studie van de in zwang zijnde educatieve theorie en praktijk in diverse landen (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

BT onderwijswetenschappen

vergelijkende studie

USE vergelijkende analyse

vergelijking van onderwijsinstellingen

USE scholenranking

verhouding volwassene-kind

USE relatie volwassene-kind

verkeersles

USE verkeersonderwijs

verkeersonderwijs

MT (07)

cs: výchova k bezpečnosti

de: Sicherheitserziehung

el: εκπαίδευση για την ασφάλεια

en: safety education

es: educación para la seguridad

et: ohutuskasvatus

fi: turvallisuukskasvatus

fr: éducation à la sécurité

it: educazione alla sicurezza

lt: saugaus elgesio mokymas

pl: edukacja w zakresie bezpieczeństwa

pt: Educação para a segurança

ro: siguranta educatiei

tr: güvenli eğitim

UF *verkeersles*

BT gezondheidswetenschappen

verklarende woordenlijst

USE glossarium

verlof

MT (16)

cs: volno

de: Urlaub

el: άδειά

en: leave

es: permiso

et: puhkus

fi: vapaa

fr: congé

it: permesso

lt: (darbo) atostogos

pl: urlop

pt: Licença

ro: parasi

tr: izin

BT werkomstandigheden

NT geoorloofde afwezigheid

verlof tot afwezigheid

USE geoorloofde afwezigheid

vernieuwing

USE hervorming

verplicht vak

MT (07)

cs: povinný předmět

de: Pflichtfach

el: υποχρεωτικό μάθημα

en: compulsory subject

es: materia obligatoria

et: kohustuslik õppeaine

fi: pakollinen aine

fr: matière obligatoire

it: materia obbligatoria

lt: privalomasis dalykas

pl: przedmiot obowiązkowy

pt: Disciplinas obrigatórias

ro: subiect obligatoriu

tr: zorunlu ders

BT leerplanvak

Verre Oosten

MT (19)

cs: Dálný východ

de: Ostasien

el: Άπω Ανατολή

en: Far East

es: Extremo Oriente

et: Kaug-Ida

fi: Kaukoitã

fr: Extrême Orient

it: Estremo Oriente

lt: Tolimieji Rytai

pl: Daleki Wschód

pt: Extremo Oriente

ro: Extremul Orient

tr: Uzak Dođu

verslag van de vergadering

MT (21)

cs: zápis z jednání

de: Sitzungsbericht

el: έκθεση συνάντησης

en: meeting report

es: acta de una reunión

et: koosolekuettekanne

fi: kokousraportti

fr: compte-rendu d'une réunion

it: verbale di riunione

lt: posėdžio protokolas

pl: protokół zebrania

pt: Relatório de reunião

ro: raportul întrãnirii

tr: toplantı raporu

verslagen

USE conferentieverlagen

verstandelijke beperking

MT (03)

cs: mentální postižení

de: geistige Behinderung

el: νοητική ανεπάρκεια

en: intellectual disability

es: discapacidad intelectual

et: vaimupuue

fi: kehitysvamma

fr: déficience intellectuelle

it: disabilità intellettiva

lt: intelekto sutrikimas

pl: niepełnosprawność intelektualna

pt: Deficiência intelectual

ro: dizabilitati intelectuale

tr: entelektüel yetersizlik

BT beperking

NT autisme

NT spraakstoornis

verstandelijke vermogens

USE intelligentie

verstedelijking

USE urbanisatie

vervroegd pensioen

MT (16)

cs: předčasný odchod do důchodu

de: Vorruhestand

el: πρόωγη συνταξιοδότηση

en: early retirement

es: jubilación anticipada

et: ennetähtaegselt pensionile jäämine

fi: varhaiseläke

fr: retraite anticipée

it: pensionamento anticipato

lt: paankstintas išėjimas į pensiją

pl: wcześniejsza emerytura

pt: Reforma antecipada

ro: retragerea timpurie din activitate

tr: erken emeklilik

BT pensionering

verworven competenties

USE eerder opgedane kennis

verworven kennis

USE eerder opgedane kennis

verzekering

MT (16)

cs: pojištění

de: Versicherung

el: διασφάλιση

en: insurance

es: seguro

et: kindlustus

fi: vakuutus

fr: assurance

it: assicurazione

lt: draudimas

pl: ubezpieczenie

pt: Seguros

ro: asigurare

tr: sigorta

BT diensten

verzorgers

USE ouders

visuele beperking

USE gezichtsbeperking

visuele handicap

USE gezichtsbeperking

Vlaams

USE Nederlands

Vlaams Gewest

USE Vlaamse Gemeenschap van België

Vlaamse Gemeenschap

USE Vlaamse Gemeenschap van België

Vlaamse Gemeenschap van België

MT (19)

cs: Vlámské společenství Belgie

de: Flämische Gemeinschaft Belgiens

el: Φλαμανδική Κοινότητα του Βελγίου

en: Flemish Community of Belgium

es: comunidad flamenca de Bélgica

et: Belgia flaami kogukond

fi: Flanderi

fr: Communauté Flamande de Belgique

it: Comunità fiamminga del Belgio

lt: Belgijos flamandų bendruomenė

pl: Wspólnota Flamandzka Belgii

pt: Comunidade Flamenga da Bélgica

ro: Belgia - Comunitatea Flamanda

tr: Belçika Flaman Cemiyeti

SN: België is een dubbele federatie van gemeenschappen en gewesten. De Vlaamse Gemeenschap omvat het Vlaams Gewest en de Nederlandstalige instellingen op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. De Vlaamse Gemeenschap en het Vlaams Gewest hebben één Vlaams Parlement en één Vlaamse Regering. Onderwijs is een gemeenschapsbevoegdheid.

UF *Vlaams Gewest*

UF *Vlaamse Gemeenschap*

UF *Vlaanderen*

Vlaanderen

USE Vlaamse Gemeenschap van België

vluchteling

MT (15)

cs: uprchlík

de: Flüchtling

el: πρόσφυγας

en: refugee

es: refugiado

et: pagulane

fi: pakolainen

fr: réfugié

it: rifugiato

lt: pabėgėlis

pl: uchodźca

pt: Refugiado

ro: refugiat

tr: mülteci

SN: Iemand die om politieke of andere redenen uit de oorspronkelijke woonplaats moet vluchten (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

UF *asielzoeker*

BT migrant

vmbo voorbereidend middelbaar beroepsonderwijs

USE secundair onderwijs

VN

USE Verenigde Naties

vo voortgezet onderwijs (NL)

USE secundair onderwijs

voedingsonderwijs

MT (07)

cs: výchova ke správné výživě

de: Ernährungserziehung

el: διατροφική αγωγή

en: nutrition education

es: educación nutricional

et: toitumiskasvatus

fi: ravitsemuskasvatus

fr: éducation nutritionnelle

it: educazione alimentare

lt: mitybos mokymas

pl: edukacja żywnościowa

pt: Educação alimentar

ro: educatie nutritionala

tr: beslenme eğitimi

BT gezondheidswetenschappen

volkvertegenwoordiging

USE parlement

volledig dagonderwijs

MT (06)

cs: škola s celodenním provozem

de: Ganztagschule

el: ολοήμερο σχολείο

en: full-day school

es: centro de enseñanza a tiempo completo

et: päevakool

fi: kokopäiväkoulu

fr: enseignement à temps plein

it: scuola a tempo pieno

lt: visos dienos mokykla

pl: szkoła dzienna

pt: Escola a tempo inteiro

ro: scoala cu cursuri de zi

tr: tam gün okul

UF *voltijds dagonderwijs*

BT school

voltijds**MT** (18)**cs:** plný**de:** Vollzeit**el:** πλήρης απασχόληση**en:** full-time**es:** a tiempo completo**et:** täiskoormusega**fi:** kokopäivä**fr:** plein temps**it:** tempo pieno**lt:** viso laiko**pl:** w pełnym wymiarze godzin**pt:** Tempo inteiro**ro:** full-time**tr:** tam zamanlı**UF** *fulltime****voltijds dagonderwijs*****USE** volledig dagonderwijs***volwassen leerling*****USE** volwassen student**volwassen student****MT** (11)**cs:** dospělý student**de:** Student an einer tertiären Bildungseinrichtung**el:** ενήλικας μαθητής**en:** mature student**es:** estudiante adulto**et:** täiskasvanud õppur**fi:** aikuisopiskelija**fr:** étudiant adulte**it:** studente maturo**lt:** brandus studentas**pl:** dorosły student**pt:** Estudante adulto**ro:** student matur**tr:** olgun öğrenci**UF** *volwassen leerling***BT** student**RT** hoger onderwijs***volwasseneneducatie*****USE** volwassenenonderwijs

volwassenenonderwijs

MT (02)

cs: vzdělávání dospělých

de: Erwachsenenbildung

el: εκπαίδευση ενηλίκων

en: adult education

es: educación de personas adultas

et: täiskasvanuharidus

fi: aikuiskoulutus

fr: éducation des adultes

it: educazione degli adulti

lt: suaugusiųjų švietimas

pl: edukacja dorosłych

pt: Educação de adultos

ro: educatia adulților

tr: yetişkin eğitimi

SN: In regionale onderwijscentra aangeboden onderwijs dat toegankelijk is voor iedereen boven de 18 jaar en bedoeld als tweede kans onderwijs voor het behalen van een diploma (bron: OCW-plein)

UF *onderwijs voor volwassenen*

UF *OSP onderwijs voor sociale promotie (BE nl)*

UF *TKO tweedekansonderwijs (BE nl)*

UF *volwasseneneducatie*

UF *volwassenenvorming*

BT onderwijssysteem

RT geletterdheid van volwassenen

RT inventaris van vaardigheden

RT levenlang leren

volwassenenvorming

USE volwassenenonderwijs

voor- en vroegschoolse educatie

USE vroegtijdig leren

voor en vroegschoolse educatie

USE pre-primair onderwijs

voorbereidende klas

MT (08)

cs: přípravný ročník

de: Vorbereitungsunterricht

el: προπαρασκευαστική τάξη

en: preparatory class

es: curso preparatorio

et: ettevalmistusklass

fi: valmistava luokka

fr: classe préparatoire

it: classe preparatoria

lt: parengiamoji klasė

pl: kurs przygotowawczy

pt: Curso preparatório

ro: clasa pregatitoare

tr: hazırlık sınıfı

UF *voorbereidingsprogramma*

BT cursus

voorbereidingsprogramma

USE voorbereidende klas

Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië

MT (19)

cs: Makedonská republika

de: FYROM

el: FYROM

en: FYROM

es: ARYM

et: endine Jugoslaavia Makedoonia vabariik

fi: Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia

fr: FYROM

it: FYROM

lt: buvusi Jugoslavijos respublika Makedonija

pl: była Jugosłowiańska Republika Macedonii

pt: FYROM

ro: FYROM

tr: EYMC

UF *FYROM*

UF *Macedonië*

voorrangsgebied

MT (04)

cs: prioritní oblast

de: Schwerpunktgebiet

el: περιοχή προτεραιότητας

en: priority area

es: zona prioritaria

et: prioriteetne piirkond

fi: erityistukialue

fr: zone d'éducation prioritaire

it: area di intervento prioritario

lt: pirmenybinė sritis

pl: obszar priorytetowy

pt: Zona prioritária

ro: zona prioritara

tr: öncelikli alan

SN: Sociaal-economisch achtergesteld gebied, dat gebruik kan maken van extra onderwijsstimulerende faciliteiten (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

UF *onderwijsvoorrangsgebied*

BT onderwijsbeleid

voorschoolse educatie

USE pre-primair onderwijs

voorschoolse instelling

MT (06)

cs: preprimární instituce

de: vorschulische Einrichtung

el: ίδρυμα προσχολικής εκπαίδευσης

en: pre-primary institution

es: centro de educación infantil

et: koolieelne lasteasutus

fi: esikoulu

fr: établissement pré-primaire

it: istituto prescolare

lt: ikimokyklinė įstaiga

pl: placówka przedszkolna

pt: Estabelecimento de educação pré-escolar

ro: institutie pre-primara

tr: ilkokul öncesi kurum

BT onderwijsinstelling

NT instelling voor pre-primair onderwijs

NT voorschoolse niet-onderwijs georiënteerde instelling

RT pre-primair onderwijs

voorschoolse niet-onderwijs georiënteerde instelling

MT (06)

- cs:** preprimární instituce nezaměřená na vzdělávání
de: Nicht bildungsorientierte vorschulische Einrichtung
el: προσχολικό μη εκπαιδευτικό ίδρυμα
en: pre-primary non-education oriented institution
es: guardería infantil
et: lastehoiuasutus
fi: päiväkoti
fr: établissement préprimaire à finalité non-éducative
it: istituto prescolare con finalità non educativa
lt: ikimokyklinė neugdančioji įstaiga
pl: placówka przedszkolna o charakterze nieedukacyjnym
pt: Estabelecimento pré-escolar sem fins educativos
ro: institutie non educativa pre-primara
tr: eğitim amaçlı olmayan ilkokul öncesi kurum
BT voorschoolse instelling

voorschoolse opvang

USE buitenschoolse opvang

voorspelling

MT (04)

- cs:** prognóza
de: Vorausschau
el: πρόβλεψη
en: forecasting
es: previsión
et: prognoosimine
fi: ennakointi
fr: prévision
it: previsione
lt: prognozavimas
pl: prognozowanie
pt: Previsão
ro: prognoza
tr: tahmin
BT onderwijsbeleid

voortgangsindicator

USE procesindicator

voortijdig leren

USE vroegtijdig leren

voortijdig schoolverlaten

USE dropout

Voorzitterschap van de Raad

MT (12)

cs: předsednictví Rady EU
de: EU-Ratspräsidentschaft
el: Προεδρία του Συμβουλίου (Ευρωπαϊκή Ένωση)
en: Council Presidency (European Union)
es: Presidencia del Consejo de la Unión Europea
et: Euroopa Liidu Nõukogu eesistuja
fi: Euroopan unionin neuvoston puheenjohtajuus
fr: Présidence du Conseil de l'Union européenne
it: Presidenza del Consiglio dell'Unione europea
lt: pirmininkavimas (Europos Sąjungos) Tarybai
pl: Prezydencja Rady (Unii Europejskiej)
pt: Presidência do Conselho da União Europeia
ro: Presedinția Consiliului Uniunii Europene
tr: Dönem Başkanlığı (Avrupa Birliği)
BT Raad van de Europese Unie

vorming tot burgerzin

MT (07)

cs: výchova k občanství
de: zivilgesellschaftliche Erziehung
el: αγωγή του πολίτη
en: civics
es: educación cívica
et: kodanikuõpetus
fi: yhteiskuntaoppi
fr: éducation civique
it: educazione civica
lt: pilietinis ugdymas
pl: wychowanie obywatelskie
pt: Educação cívica
ro: civica
tr: yurttaşlık bilgisi
UF *burgerschapseducatie*
UF *burgerschapskunde*
UF *leer van burgerrechten en burgerplichten*
BT sociale wetenschappen
NT maatschappelijke vorming
NT rechtenstudie
NT vredesonderwijs

vormingscentrum

USE opleidingscentrum

vormingsverlof

USE educatief verlof

vraag naar afgestudeerden

MT (01)

cs: poptávka po absolventech vysokých škol

de: Akademikerbedarf

el: ζήτηση για πτυχιούχους

en: demand for graduates

es: demanda de titulados

et: kõrgharidusega tööjõu vajadus

fi: akateemisen työvoiman tarve

fr: besoin de diplômés

it: domanda di laureati

lt: absolventų paklausa

pl: popyt na absolwentów

pt: Procura de diplomados

ro: cerere de absolventi de învățământ superior

tr: diploma sahibi talebi

BT onderwijseconomie

vraag naar leerkrachten

USE vraag naar onderwijsgevenden

vraag naar leraren

USE vraag naar onderwijsgevenden

vraag naar onderwijs

MT (01)

cs: poptávka po vzdělávání

de: Bildungsnachfrage

el: αίτημα για εκπαίδευση

en: demand for education

es: demanda de educación

et: haridusnõudlus

fi: koulutuskysyntä

fr: demande d'éducation

it: domanda di istruzione

lt: švietimo poreikis

pl: popyt na kształcenie

pt: Procura de educação

ro: cerere privind educația

tr: eğitim talebi

BT onderwijseconomie

vraag naar onderwijsgevenden

MT (01)

cs: poptávka po učitelích

de: Lehrerbedarf

el: ζήτηση καθηγητών

en: demand for teachers

es: demanda de profesores

et: õpetajate vajadus

fi: opettajatarve

fr: besoin d'enseignants

it: domanda di insegnanti

lt: mokytojų poreikis

pl: zapotrzebowanie na nauczycieli

pt: Procura de professores

ro: cerere de profesori

tr: õğretmen talebi

UF *vraag naar leerkrachten*

UF *vraag naar leraren*

BT onderwijseconomie

RT lerarenberoep

vragenlijst

USE questionnaire

vredesonderwijs

MT (07)

cs: výchova k míru

de: Friedenserziehung

el: εκπαίδευση για την ειρήνη

en: education for peace

es: educación para la paz

et: rahukasvatus

fi: rauhankasvatus

fr: éducation à la paix

it: educazione alla pace

lt: ugdymas taikai

pl: wychowanie dla pokoju

pt: Educação para a paz

ro: educatia pentru pace

tr: barış için eđitim

UF *vredesopvoeding*

BT vorming tot burgerzin

vredesopvoeding

USE vredesonderwijs

vreemdeling

MT (15)

cs: cizinec

de: Ausländer

el: ξένος

en: foreigner

es: extranjero

et: välismaalane

fi: ulkomaalainen

fr: étranger

it: straniero

lt: užsienietis

pl: cudzoziemiec

pt: Estrangeiro

ro: străin

tr: yabancı

UF *buitenlander*

BT bevolking

vrij toegankelijk

MT (04)

cs: volný přístup

de: freier Zugang

el: ανοιχτή πρόσβαση

en: open access

es: acceso abierto

et: avatud juurdepääs

fi: vapaa pääsy

fr: accès ouvert

it: accesso aperto

lt: neribojamas prieinumas

pl: wolny dostęp

pt: Acesso livre

ro: acces liber

tr: açık erişim

UF *vrije toegang*

BT toegang tot onderwijs

vrij verkeer

USE bewegingsvrijheid

vrije mobiliteit

USE bewegingsvrijheid

vrije school (BE nl)

USE niet-openbare school

vrije student (BE nl)

USE extraneus

vrije toegang

USE vrij toegankelijk

vrijetijd

MT (07)

cs: volný čas

de: Freizeit

el: ελεύθερος χρόνος

en: leisure

es: ocio

et: vaba aeg

fi: vapaa-aika

fr: loisir

it: tempo libero

lt: laisvalaikis

pl: wypoczynek

pt: Tempos livres

ro: timp liber

tr: boş vakit

NT vrijetijdsbesteding

RT vakantie

RT vrijetijdseducatie

vrijetijdsbesteding

MT (07)

cs: činnosti ve volném čase

de: Freizeitaktivitäten

el: δραστηριότητες για τον ελεύθερο χρόνο

en: leisure activities

es: actividades de ocio

et: huvitegevus

fi: harrastustoiminta

fr: activités de loisir

it: attività ricreative

lt: laisvalaikio veiklos

pl: zajęcia rekreacyjne

pt: Actividades de tempos livres

ro: activitati de agrement

tr: boş vakit etkinlikleri

UF *recreatieve activiteiten*

BT vrijetijd

RT vrijetijdsvoorzieningen

vrijtijdseducatie

MT (07)

cs: výchova pro volný čas

de: Freizeitpädagogik

el: εκπαίδευση για την ψυχαγωγία

en: leisure education

es: educación para el ocio

et: huviharidus

fi: vapaa-ajan koulutus

fr: éducation des loisirs

it: educazione al tempo libero

lt: laisvalaikio ugdymas

pl: pedagogika czasu wolnego

pt: Ocupação de tempos livres

ro: educatie in agrement

tr: boş vakit eğitimi

SN: Mensen voorbereiden op vruchtbaar en genietbaar gebruik van hun vrije tijd. De descriptor dekt ook de opleiding van vrijetijdsinstructeurs.

UF *onderwijs in de vrijetijdsbesteding*

UF *vrijtjidsonderwijs*

BT leerinhoud

RT vrijetijd

vrijtjidsonderwijs

USE vrijetijdseducatie

vrijtijdsvoorzieningen

MT (06)

cs: zařízení pro volný čas

de: Freizeiteinrichtung

el: εγκαταστάσεις ψυχαγωγίας

en: leisure facilities

es: instalaciones de ocio

et: huvikeskus

fi: vapaa-ajan mahdollisuudet

fr: installations de loisirs

it: strutture ricreative

lt: laisvalaikio infrastruktūra

pl: pomieszczenia rekreacyjne

pt: Equipamentos para tempos livres

ro: facilitati pentru recreere

tr: boş vakit tesisleri

UF *recreatiecentrum*

UF *recreatiegebied*

UF *recreatiegelegenheid*

UF *recreatieterrein*

BT onderwijsvoorzieningen

NT speelplaats

RT vrijetijdsbesteding

vrijheid

MT (15)

cs: svoboda

de: Freiheit

el: ελευθερία

en: freedom

es: libertad

et: vabadus

fi: vapaus

fr: liberté

it: libertà

lt: laisvė

pl: wolność

pt: Liberdade

ro: libertate

tr: özgürlük

BT burgerschapswaarden

vrijstelling van cursusonderdeel

MT (08)

cs: osvobození od výuky

de: Befreiung von Unterrichtsfächern

el: απαλλαγή από μάθημα

en: course exemption

es: exención de curso

et: kursusest vabastus

fi: kurssilta vapauttaminen

fr: dispense de cours

it: esonero da un corso

lt: atleidimas nuo kurso

pl: zwolnienie z kursu

pt: Dispensa de curso

ro: scutire de curs

tr: ders muafiyeti

RT cursus

vrijwilligersorganisatie

MT (11)

cs: dobrovolnická organizace

de: Freiwilligenorganisation

el: εθελοντικός οργανισμός

en: voluntary organisation

es: organización de voluntariado

et: vabatahtlik ühendus

fi: vapaaehtoisjärjestö

fr: organisation volontaire

it: organizzazione volontaria

lt: savanoriška organizacija

pl: organizacja ochotnicza

pt: Organização voluntária

ro: organizatie de voluntariat

tr: gönüllü örgütü

BT organisatie

vroegtijdig leren

MT (08)

cs: rané učení

de: frühes Lernen

el: πρώιμη μάθηση

en: early learning

es: aprendizaje precoz

et: varajane õpe

fi: varhainen oppiminen

fr: apprentissage précoce

it: apprendimento precoce

lt: ankstyvasis mokymasis

pl: wczesna zdolność uczenia się

pt: Aprendizagem precoce

ro: invatare timpurie

tr: erken öğrenme

UF *voor- en vroegschoolse educatie*

UF *voortijdig leren*

UF *vve*

BT *leren*

vroegtijdig schoolverlaten

USE *dropout*

vrouwelijk

MT (15)

cs: žena

de: weibliches Geschlecht

el: γυναικείο φύλο

en: female

es: mujer

et: nais-

fi: nainen

fr: sexe féminin

it: femmina

lt: moteris

pl: pleć żeńska

pt: Sexo feminino

ro: gen feminin

tr: bayan

BT *geslacht*

NT *meisje*

VS

USE *Verenigde Staten*

vve

USE *vroegtijdig leren*

vwo voorbereidend wetenschappelijk onderwijs (NL)

USE *secundair onderwijs*

Waalse Gewest

USE Franse Gemeenschap van België

Wales

MT (19)

cs: Wales

de: Wales

el: Ουαλία

en: Wales

es: Gales

et: Wales

fi: Wales

fr: Pays de Galles

it: Galles

lt: Velsas

pl: Walia

pt: País de Gales

ro: Țara Galilor

tr: Galler

Wallonië

USE Franse Gemeenschap van België

wangedrag

MT (10)

cs: nekázeň

de: schlechtes Betragen

el: κακή διαγωγή

en: misconduct

es: mala conducta

et: väärkäitumine

fi: häiriökäyttäytyminen

fr: mauvaise conduite

it: cattiva condotta

lt: netinkamas elgesys

pl: złe sprawowanie

pt: Mau comportamento

ro: proastă conducere /abatere

tr: kötü davranış

BT gedrag

NT absenteeïsme

NT delinquentie

NT fraude

NT geweld

NT pesten

WBT

USE e-learning

web based training

USE e-learning

webbased leren

USE e-learning

webleren

USE e-learning

webpagina

USE webstek

website

USE webstek

webstek

MT (21)

cs: webová stránka

de: Website

el: ιστοσελίδα

en: website

es: sitio web

et: veebileht

fi: Internet-sivusto

fr: site internet

it: sito web

lt: tinklalapis

pl: portal internetowy

pt: Sítio na internet

ro: site web

tr: internet sitesi

UF *webpagina*

UF *website*

wedstrijd

MT (09)

cs: konkurence

de: Wettbewerb

el: διαγωνισμός

en: competition

es: competición

et: võistlus

fi: kilpailu

fr: compétition

it: competizione

lt: konkursas

pl: konkurs

pt: Competição

ro: competitie

tr: yarışma

NT interscolaire competitie

weerbaarheid

USE mondig maken van studenten

wees**MT** (11)**cs:** sirotek**de:** Waise**el:** ορφανός**en:** orphan**es:** huérfano**et:** orb**fi:** orpo**fr:** orphelin**it:** orfano**lt:** našlaitis**pl:** sierota**pt:** Órfão**ro:** orfan**tr:** yetim**BT** kind**weg- en waterbouwkunde (NL)****USE** civiele techniek**Welsh****MT** (17)**cs:** velština**de:** Walisisch**el:** Ουαλική γλώσσα**en:** Welsh**es:** galés**et:** kōmri keel**fi:** kymri**fr:** gallois**it:** gallese**lt:** vali kalba**pl:** walijski**pt:** Galês**ro:** din țara galilor**tr:** Gal dili**UF** *Cymraeg***UF** *Kymrisch***BT** Keltische talen

welzijn

MT (15)

cs: osobní pohoda
de: Wohlbefinden
el: ευημερία
en: well-being
es: bienestar
et: heaolu
fi: hyvinvointi
fr: bien-être
it: benessere
lt: gerovė
pl: dobre samopoczucie
pt: Bem-estar
ro: bunăstare
tr: refah
BT gezondheid

Wereldbank

MT (20)

cs: Světová banka
de: Weltbank
el: Παγκόσμια Τράπεζα
en: World Bank
es: Banco Mundial
et: Maailmapank
fi: Maailmanpankki
fr: Banque mondiale
it: Banca Mondiale
lt: Pasaulio Bankas
pl: Bank Światowy
pt: Banco Mundial
ro: Banca Mondiala
tr: Dünya Bankası

werk

MT (16)

cs: práce

de: Arbeit

el: εργασία

en: labour

es: trabajo

et: töö

fi: työ

fr: travail

it: lavoro

lt: darbas

pl: praca

pt: Trabalho

ro: lucru

tr: iş gücü

UF *arbeid*

NT kinderarbeid

RT arbeidsrecht

RT arbeidsverhoudingen

werkbelasting leraren

MT (11)

cs: pracovní doba učitele

de: Lehrerarbeitszeit

el: χρόνος εργασίας των καθηγητών

en: teacher working time

es: tiempo de trabajo del profesorado

et: õpetaja tööaeg

fi: opettajien työaika

fr: temps de travail des enseignants

it: carico di lavoro degli insegnanti

lt: mokytojo darbo laikas

pl: czas pracy nauczyciela

pt: Tempo de trabalho docente

ro: timpul de lucru al profesorului

tr: öğretmen çalışma saatleri

SN: De hoeveelheid tijd die leerkrachten besteden bij het uitvoeren van alle taken van hun opdracht. Niet te verwarren met de lesopdracht of contacturen.

UF *schoolopdracht*

UF *werktijd leraren*

NT contacturen

NT lesvoorbereiding

werkdocument

MT (21)

cs: pracovní materiál
de: Arbeitspapier
el: κείμενο εργασίας
en: working paper
es: documento de trabajo
et: töövariant (dokumendi)
fi: valmisteluasiakirja
fr: document de travail
it: documento di lavoro
lt: darbo dokumentas
pl: dokument roboczy
pt: Documento de trabalho
ro: document de lucru
tr: çalışma belgesi

werkervaring

MT (02)

cs: odborná praxe
de: Arbeitserfahrung
el: επαγγελματική εμπειρία
en: work experience
es: experiencia de trabajo
et: töökogemused
fi: työharjoittelu
fr: expérience du travail
it: esperienza di lavoro
lt: darbo patirtis
pl: staż zawodowy
pt: Experiência de trabalho
ro: experienta de munca
tr: iş deneyimi
SN: Opleidingsprogramma's waarin de leerling/student voor een bepaalde periode werkervaring opdoet in handel, industrie of andere.
BT leerlingwezen

werkgelegenheid

MT (16)

cs: zaměstnání

de: Beschäftigung

el: απασχόληση

en: employment

es: empleo

et: tööhõive

fi: työllisyys

fr: emploi

it: occupazione

lt: užimtumas

pl: zatrudnienie

pt: Emprego

ro: plasament /ocuparea fortei de munca /ocupatie /slujba

tr: istihdam

UF *werkvoorziening (NL)*

NT beëindiging van het dienstverband

NT handenarbeid

NT intellectueel werk

NT proefperiode

NT tijdelijk werk

RT beroepscode

werkgelegenheidsmogelijkheden

MT (16)

cs: pracovní příležitosti

de: Beschäftigungsmöglichkeiten

el: επαγγελματικές ευκαιρίες

en: employment opportunities

es: oportunidades de empleo

et: tööhõivevõimalused

fi: työnsaantimahdollisuudet

fr: possibilités d'emploi

it: opportunità di lavoro

lt: galimybės įsidarbinti

pl: możliwości zatrudnienia

pt: Oportunidade de emprego

ro: oportunitati de ocupare a fortei de munca

tr: istihdam fırsatları

UF *arbeidskansen*

UF *arbeidsmogelijkheden*

UF *tewerkstellingskansen*

BT arbeidsmarkt

werkgever

MT (16)

cs: zaměstnavatel

de: Arbeitgeber

el: εργοδότης

en: employer

es: empleador

et: tööandja

fi: työnantaja

fr: employeur

it: datore di lavoro

lt: darbdavys

pl: pracodawca

pt: Empregador

ro: angajator

tr: işveren

BT werkgeversorganisatie

werkgeversorganisatie

MT (16)

cs: organizace zaměstnavatelů

de: Arbeitgeberverband

el: οργάνωση εργοδοτών

en: employers organisation

es: organización empresarial

et: tööandjate organisatsioon

fi: työnantajajärjestö

fr: organisation patronale

it: associazione imprenditoriale

lt: darbdavių organizacija

pl: organizacja pracodawców

pt: Organização patronal

ro: organizație angajatoare

tr: işveren teşkilatı

BT sociale partners

NT werkgever

werkgroep

MT (15)

cs: pracovní skupina

de: Arbeitsgruppe

el: ομάδα εργασίας

en: working group

es: grupo de trabajo

et: tööühm

fi: työryhmä

fr: groupe de travail

it: gruppo di lavoro

lt: darbo grupė

pl: grupa robocza

pt: Grupo de trabalho

ro: grup de lucru

tr: çalışma grubu

BT groep

werkingsmiddelen (BE nl)

USE operationele middelen

werklast

USE werktijd

werkloosheid

MT (16)

cs: nezaměstnanost

de: Arbeitslosigkeit

el: ανεργία

en: unemployment

es: paro

et: töötus

fi: työttömyys

fr: chômage

it: disoccupazione

lt: nedarbas

pl: bezrobocie

pt: Desemprego

ro: somaj

tr: işsizlik

BT economische gegevens

werknemer

MT (16)

cs: zaměstnanec

de: Arbeitnehmer

el: εργαζόμενος

en: employee

es: empleado

et: töötaja

fi: työntekijä

fr: employé

it: dipendente

lt: darbuotojas

pl: pracobiorca

pt: Empregado

ro: angajat

tr: çalışan

BT vakbond

werknemersstatuut (BE nl)

USE status van de werknemer

werkomstandigheden

MT (16)

cs: pracovní podmínky

de: Arbeitsbedingungen

el: συνθήκες εργασίας

en: working conditions

es: condiciones de trabajo

et: töötingimused

fi: työolosuhteet

fr: conditions de travail

it: condizioni di lavoro

lt: darbo sąlygos

pl: warunki pracy

pt: Condições de trabalho

ro: conditii de munca

tr: çalışma şartları

UF *arbeidsomstandigheden*

NT arbeidszekerheid

NT opzegtermijn

NT salaris

NT verlof

NT werktijd

werkplek

MT (16)

cs: pracoviště

de: Arbeitsplatz

el: χώρος εργασίας

en: place of work

es: lugar de trabajo

et: töökoht

fi: työpaikka

fr: lieu de travail

it: luogo di lavoro

lt: darbo vieta

pl: miejsce pracy

pt: Local de trabalho

ro: locul de munca

tr: iş yeri

UF *arbeidsplek*

NT beschutte werkplaats

werkplekieren (BE nl)

USE duale opleiding

werkprogramma

MT (21)

cs: plán práce

de: Arbeitsprogramm

el: πρόγραμμα εργασίας

en: work programme

es: programa de trabajo

et: töökava

fi: työohjelma

fr: programme de travail

it: programma di lavoro

lt: veiklos programa

pl: program pracy

pt: Programa de trabalho

ro: program de munca

tr: çalışma programı

werkstudent

MT (11)

cs: pracující student

de: Werkstudent

el: εργαζόμενος φοιτητής

en: working student

es: estudiante trabajador

et: töötav üliõpilane

fi: työssäkävä opiskelija

fr: étudiant travailleur

it: studente lavoratore

lt: dirbantis studentas

pl: student pracujący

pt: Estudante trabalhador

ro: activitatea studentului

tr: çalışan öğrenci

BT student

werktijd

MT (16)

cs: pracovní doba

de: Arbeitszeit

el: χρόνος απασχόλησης

en: working time

es: jornada laboral

et: tööaeg

fi: työaika

fr: temps de travail

it: tempo di lavoro

lt: darbo laikas

pl: czas pracy

pt: Horário de trabalho

ro: timp de lucru

tr: çalışma zamanı

UF *arbeidstijd*

UF *werklust*

BT werkomstandigheden

NT overwerk

werktijd leraren

USE werkbelasting leraren

werkvoorziening (NL)

USE werkgelegenheid

werving

MT (16)

cs: přijímání zaměstnanců

de: Anwerbung

el: διορισμός

en: recruitment

es: contratación

et: värbamine

fi: rekrytointi

fr: recrutement

it: reclutamento

lt: įdarbinimas

pl: rekrutacja pracowników

pt: Recrutamento

ro: recrutare

tr: işe başlatma

BT beroepsprofiel

RT toegang tot werkgelegenheid

RT werving van leraren

RT wervingsprocedure

werving van leraren

MT (04)

cs: přijímání učitelů

de: Lehrereinstellung

el: διορισμός καθηγητών

en: teacher recruitment

es: contratación de profesores

et: õpetajate töölevõtmine

fi: opettajien rekryointi

fr: recrutement d'enseignants

it: reclutamento degli insegnanti

lt: mokytojų įdarbinimas

pl: rekrutacja nauczycieli

pt: Recrutamento de professores

ro: recrutarea profesorilor

tr: öğretmen alımı

UF *lerarenwerving*

BT personeelsbeleid

RT werving

wervingsprocedure

MT (16)

cs: postup při přijímání zaměstnanců

de: Anwerbungsverfahren

el: διαδικασία πρόσληψης

en: recruitment procedure

es: procedimiento de contratación

et: värbamistoimingud

fi: rekryointikäytäntö

fr: procédure de recrutement

it: procedura di reclutamento

lt: įdarbinimo procedūra

pl: procedura rekrutacji

pt: Processo de recrutamento

ro: procedura de recrutare

tr: işe alma prosedürü

RT werving

West-Afrika

MT (19)

cs: západní Afrika

de: Westafrika

el: Δυτική Αφρική

en: West Africa

es: África Occidental

et: Lääne-Aafrika

fi: Länsi-Afrikka

fr: Afrique de l'Ouest

it: Africa occidentale

lt: Vakarų Afrika

pl: Afryka Zachodnia

pt: África Ocidental

ro: Africa de Vest

tr: Batı Afrika

West-Duitsland

USE Duitsland

West-Europa

MT (19)

cs: západní Evropa

de: Westeuropa

el: Δυτική Ευρώπη

en: Western Europe

es: Europa Occidental

et: Lääne-Euroopa

fi: Länsi-Eurooppa

fr: Europe de l'Ouest

it: Europa occidentale

lt: Vakarų Europa

pl: Europa Zachodnia

pt: Europa Ocidental

ro: Europa de Vest

tr: Batı Avrupa

weten

USE kennis

wetenschappelijk personeel

MT (11)

cs: vědečtí pracovníci

de: wissenschaftliches Personal

el: επιστημονικό προσωπικό

en: scientific staff

es: personal investigador

et: teadustöötajad

fi: tieteellinen henkilökunta

fr: équipe scientifique

it: personale tecnico-scientifico

lt: mokslinis personalas

pl: kadra naukowa

pt: Equipa científica

ro: conducerea stiintifica

tr: bilimle uğraşan personel

BT niet-onderwijzend personeel

wetgevend lichaam

MT (14)

cs: zákonodárný orgán

de: gesetzgebende Körperschaft

el: νομοθετικό σώμα

en: legislative body

es: órgano legislativo

et: seadusandja

fi: lainsäädäntöelin

fr: corps législatif

it: organo legislativo

lt: įstatymus leidžiančioji institucija

pl: organ ustawodawczy

pt: Órgão legislativo

ro: corp legislativ

tr: yasama organı

BT wetgevende macht

NT parlement

wetgevende macht

MT (14)

cs: zákonodárná moc

de: gesetzgebende Gewalt

el: νομοθετική εξουσία

en: legislative power

es: poder legislativo

et: seadusandlik võim

fi: lainsäädäntövalta

fr: pouvoir législatif

it: potere legislativo

lt: įstatymų leidžiamoji valdžia

pl: władza ustawodawcza

pt: Poder legislativo

ro: putere legislativa

tr: yasama erki

BT regering

NT wetgevend lichaam

RT wetgeving

wetgeving

MT (14)

cs: legislativa

de: Gesetzgebung

el: νομοθεσία

en: legislation

es: legislación

et: seadusandlus

fi: lainsäädäntö

fr: législation

it: legislazione

lt: teisėkūra

pl: ustawodawstwo

pt: Legislação

ro: legislație

tr: mevzuat

NT arbeidsrecht

NT grondwet

NT internationaal recht

NT onderwijswetgeving

NT regeling

RT rechtspositie

RT wetgevende macht

wetstekst

MT (21)

cs: právní text

de: Rechtsdokument

el: νομικό κείμενο

en: legal text

es: texto jurídico

et: õigustekst

fi: lakiteksti

fr: texte juridique

it: testo giuridico

lt: teisinis dokumentas

pl: dokument prawny

pt: Texto jurídico

ro: text legal

tr: hukuk metni

UF *juridische tekst*

wijsbegeerte

USE filosofie

wiskunde

MT (07)

cs: matematika
de: Mathematik
el: μαθηματικά
en: mathematics
es: matemáticas
et: matemaatika
fi: matematiikka
fr: mathématiques
it: matematica
lt: matematika
pl: matematyka
pt: Matemática
ro: matematica
tr: matematik
UF *algebra*
UF *geometrie*
UF *rekenen*
BT leerinhoud

Wit-Rusland

USE Belarus

Wit-Russisch

USE Belarussisch

witboek

MT (21)

cs: bílá kniha
de: Weißbuch
el: λευκή βιβλος
en: white paper
es: libro blanco
et: valge raamat
fi: valkoinen kirja
fr: livre blanc
it: libro bianco
lt: baltoji knyga
pl: biała księga
pt: Livro branco
ro: Cartea albă
tr: eylem raporu

woonplaats

USE verblijfplaats

woordenboek**MT** (21)**cs:** slovník**de:** Wörterbuch**el:** λεξικό**en:** dictionary**es:** diccionario**et:** sõnaraamat**fi:** sanakirja**fr:** dictionnaire**it:** dizionario**lt:** žodynas**pl:** słownik**pt:** Dicionário**ro:** dictionar**tr:** sözlük**UF** *dictionaire****Yuit*****USE** Eskimo-Aleoetische talen***Yup'ik*****USE** Eskimo-Aleoetische talen***zakken (BE nl)*****USE** mislukken op school***zedelijke vorming (NL)*****USE** morele vorming***zekerheid van arbeidsplaats*****USE** arbeidszekerheid***zelfbeschikking*****USE** autonomie

zelfevaluatie

MT (09)

cs: sebehodnocení
de: Selbstevaluation
el: αυτοαξιολόγηση
en: self-evaluation
es: autoevaluación
et: enesehindamine
fi: itsearviointi
fr: auto-évaluation
it: autovalutazione
lt: savęs vertinimas
pl: samoocena
pt: Auto-avaliação
ro: autoevaluare
tr: öz değerlendirme
BT interne evaluatie

zelfonderricht

USE zelfstudie

zelfregering

USE autonomie

zelfstandig leren

MT (08)

cs: samostatné učení
de: selbständiges Lernen
el: αυτόνομη μάθηση
en: independent learning
es: aprendizaje individual
et: iseseisev õppimine
fi: itsenäinen oppiminen
fr: éducation indépendante
it: apprendimento indipendente
lt: savarankiškas mokymasis
pl: samodzielne uczenie się
pt: Aprendizagem autónoma
ro: invatare independenta
tr: bağımsız öğrenme
SN: Bij independent leren, leren studenten onafhankelijk van elkaar en de educatieve context, en wordt het geleerde als individuele prestatie beschouwd, en als zodanig beoordeeld (bron: inaugurele rede Kirschner, Universiteit Utrecht)
UF *onafhankelijk leren*
BT leren

zelfstandige onthaalouders (BE nl)

USE dagopvang

zelfstandigheid

USE autonomie

zelfstudie

MT (08)

cs: sebevzdělávání
de: autodidaktisches Lernen
el: αυτοδιδασκαλία
en: self-instruction
es: autoaprendizaje
et: iseõppimine
fi: itseopiskelu
fr: auto-enseignement
it: autoistruzione
lt: savimoka
pl: samokształcenie
pt: Autodidáctica
ro: autoinstruire
tr: kendi kendine öğrenme
UF *zelfonderricht*
BT leerstrategie
BT leren

zelfvertrouwen

MT (10)

cs: sebedůvěra
de: Selbstvertrauen
el: αυτοπεποίθηση
en: self-confidence
es: confianza en sí mismo
et: eneseusaldus
fi: itseluottamus
fr: confiance en soi
it: fiducia in sé
lt: pasitikėjimas savimi
pl: pewność siebie
pt: Autoconfiança
ro: incredere in sine
tr: öz güven
UF *zelfverzekerdheid*
BT persoonlijkheid

zelfverzekerdheid

USE zelfvertrouwen

ziekenhuisonderwijs

MT (02)

cs: výuka v nemocnici

de: Unterricht im Krankenhaus

el: διδασκαλία στο νοσοκομείο

en: hospital teaching

es: atención educativa hospitalaria

et: haiglaõpe

fi: sairaalaopetus

fr: enseignement en milieu hospitalier

it: scuola in ospedale

lt: mokymas gydymo įstaigoje

pl: nauczanie w szpitalu

pt: Ensino em ambiente hospitalar

ro: predare la spital

tr: hastane öğretileri

UF *type 5-onderwijs (BE nl)*

BT buitenschoolse vorming

ziekte

MT (15)

cs: nemoc

de: Krankheit

el: ασθένεια

en: illness

es: enfermedad

et: haigus

fi: sairaus

fr: maladie

it: malattia

lt: liga

pl: choroba

pt: Doença

ro: boala

tr: hastalık

BT gezondheidsproblemen

ziekteverlof

MT (16)

cs: absence pro nemoc

de: Krankenstand

el: άδεια ασθένειας

en: sick leave

es: baja por enfermedad

et: haiguspuhkus

fi: sairausloma

fr: congé de maladie

it: assenza per malattia

lt: laikinojo nedarbingumo atostogos

pl: urlop zdrowotny

pt: Licença por doença

ro: concediu medical

tr: hastalık izni

BT geoorloofde afwezigheid

zintuiglijke beperking

MT (03)

cs: smyslové postižení

de: sensorische Behinderung

el: αισθητηριακή αναπηρία

en: sensory impairment

es: discapacidad sensorial

et: meelepuue

fi: aistivamma

fr: trouble sensoriel

it: handicap sensoriale

lt: jutiminis sutrikimas

pl: upośledzenie percepcji

pt: Deficiência sensorial

ro: dereciere senzoriala

tr: duyu engeli

BT lichamelijke beperking

NT gehoorbeperking

NT gezichtsbeperking

zittenblijven

MT (09)

cs: opakování ročníku

de: Sitzenbleiben

el: επανάληψη τάξης

en: repeating

es: repetición de curso

et: klassikordamine

fi: luokallejäänti

fr: redoublement

it: ripetenza

lt: kurso kartojimas

pl: drugoroczność

pt: Repetência

ro: repetare

tr: yıl tekrarı

SN: Het niet overgaan naar een hoger leerjaar (bron: Europese Onderwijs Thesaurus, 1998)

UF *doubleren*

BT studievoortgang

zomercursus

USE zomerschool

zomerschool

MT (08)

cs: letní škola

de: Sommerschule

el: θερινό σχολείο

en: summer school

es: curso de verano

et: suvekursus

fi: kesäkurssi

fr: école d'été

it: scuola estiva

lt: vasaros mokykla

pl: szkoła letnia

pt: Curso de Verão

ro: scoala de vara

tr: yaz okulu

SN: Cursus die gegeven wordt in de zomervakantieperiode.

UF *zomercursus*

BT cursus

Zuid-Amerika

MT (19)

cs: Jižní Amerika

de: Südamerika

el: Νότια Αμερική

en: South America

es: América del Sur

et: Lõuna-Ameerika

fi: Etelä-Amerikka

fr: Amérique du Sud

it: Sudamerica

lt: Pietų Amerika

pl: Ameryka Południowa

pt: América do Sul

ro: America de Sud

tr: Güney Amerika

Zuid-Azië

MT (19)

cs: jižní Asie

de: Südasien

el: Νότια Ασία

en: Southern Asia

es: Asia del Sur

et: Lõuna-Aasia

fi: Etelä-Aasia

fr: Asie du Sud

it: Asia meridionale

lt: Pietų Azija

pl: Azja Południowa

pt: Sul da Ásia

ro: Asia de Sud

tr: Güney Asya

UF *Zuidelijk Azië*

Zuid-Europa

MT (19)

cs: jižní Evropa
de: Südeuropa
el: Νότια Ευρώπη
en: Southern Europe
es: Europa del Sur
et: Lõuna-Euroopa
fi: Etelä-Eurooppa
fr: Europe du Sud
it: Europa meridionale
lt: Pietų Europa
pl: Europa Południowa
pt: Europa do Sul
ro: Europa de Sud
tr: Güney Avrupa

Zuid-Korea

USE Republiek Korea

Zuid-Oost-Azië

MT (19)

cs: jihovýchodní Asie
de: Südostasien
el: Νοτιο-Ανατολική Ασία
en: South-East Asia
es: Sudeste Asiático
et: Kagu-Aasia
fi: Kaakkois-Aasia
fr: Asie du Sud-Est
it: Sudest asiatico
lt: Pietryčių Azija
pl: Azja Południowo-Wschodnia
pt: Sueste asiático
ro: Asia de Sud-Est
tr: Güney-Doğu Asya

Zuidelijk Afrika

MT (19)

cs: jižní Afrika
de: südliches Afrika
el: Νότια Αφρική
en: Southern Africa
es: África del Sur
et: Lõuna-Aafrika
fi: eteläinen Afrikka
fr: Afrique du Sud
it: Africa meridionale
lt: Pietų Afrika
pl: Afryka Południowa
pt: África Austral
ro: Africa de Sud
tr: Güney Afrika

Zuidelijk Azië

USE Zuid-Azië

Zweden

MT (19)

cs: Švédsko

de: Schweden

el: Σουηδία

en: Sweden

es: Suecia

et: Rootsi

fi: Ruotsi

fr: Suède

it: Svezia

lt: Švedija

pl: Szwecja

pt: Suécia

ro: Suedia

tr: İsveç

Zweeds

MT (17)

cs: švédština

de: Schwedisch

el: Σουηδική

en: Swedish

es: sueco

et: rootsi keel

fi: ruotsin kieli

fr: suédois

it: svedese

lt: švedų kalba

pl: szwedzki

pt: Sueco

ro: suedez

tr: İsveççe

BT Germaanse talen

Zwitserduits

USE Schwyzerdütsch

Zwitserland

MT (19)

cs: Švýcarsko

de: Schweiz

el: Ελβετία

en: Switzerland

es: Suiza

et: Šveits

fi: Sveitsi

fr: Suisse

it: Svizzera

lt: Šveicarija

pl: Szwajcaria

pt: Suíça

ro: Elvetia

tr: İsviçre

aanbeveling van de EU USE EU-aanbeveling
aanbeveling van de Europese Unie USE EU-aanbeveling

EU- **aanbeveling**
aanbod vreemde talen

leraren~ **aanbod**

onderwijs~ **aanbod**
aanschouwelijk onderwijs
aansprakelijkheid USE rekenschap
aantal gegeven moderne vreemde talen
aantal lessen USE lestijd

leerlingen~ **aantal** USE studentenaantal

studenten~ **aantal**
aanvangsniveaubepaling
aanwezigheid
aardrijkskunde
absenteïsme

National **Academic Recognition Information Centre** USE NARIC
academicus USE afgestudeerde in het hoger onderwijs
academie van beeldende kunsten USE kunstacademie
academie voor beeldende kunsten USE kunstacademie
academie voor beeldende vorming USE kunstacademie

kunst~ **academie**

militaire **academie** USE militaire school

muziek~ **academie** USE muziekschool

pabo pedagogische **academie** voor het basisonderwijs (NL) USE instituut voor lerarenopleiding

pedagogische **academie** USE instituut voor lerarenopleiding
academiejaar (BE nl) USE academisch jaar
academisch jaar
academisch onderwijs USE hoger onderwijs

begin van het **academisch** jaar USE duur van het academisch jaar

duur van het **academisch** jaar

eind van het **academisch** jaar USE duur van het academisch jaar

lengte van het **academisch** jaar USE duur van het academisch jaar
academische raad (BE nl) USE bestuursorgaan
academische studies tweede cyclus USE masteropleidingen
academische vrijheid

pre- **accessieland** (NL) USE kandidaat-lidstaat
accreditatie
accreditatie van eerder leren USE erkenning verworven competenties

Europees Systeem voor de overdracht en de **accumulatie** van studiebelastingpunten USE European Credit Transfer System

International Association for the Evaluation of

- Educational* **Achievement** USE IEA
- kansarme **achtergrond**
- sociale **achtergrond**
- sociale* **achterstelling** USE kansarme achtergrond
- actie**
- Actie van de Europese Unie** USE EU-actie
- Actieprogramma voor levenslang leren** USE Programma voor Levenslang Leren
- EU- **actie**
- preventieve* **actie** USE preventie
- actieve** methode
- activiteit** USE actie
- promotie~ **activiteit**
- activiteiten**coördinator
- buitenschoolse **activiteiten**
- creatieve **activiteiten**
- culturele **activiteiten**
- geleide **activiteiten**
- onderwijs~ **activiteiten**
- openlucht **activiteiten**
- recreatieve* **activiteiten** USE vrijetijdsbesteding
- school~ **activiteiten**
- administratie** (BE nl) USE bestuur
- onderwijs~* **administratie** (BE nl) USE onderwijsbestuur
- administratief** personeel
- adolescent**
- adoptie**
- adresboek** USE bestandslijst
- adviesorgaan**
- school~* **adviesdienst** (NL) USE schoolbegeleidingsdienst
- adviseur**
- affectatie** USE opdrachtverdeling
- afgestudeerde** in het hoger onderwijs
- vraag naar **afgestudeerden**
- Afrika**
- Centraal- **Afrika**
- Midden-* **Afrika** USE Centraal-Afrika
- Noord- **Afrika**
- Oost- **Afrika**
- West- **Afrika**

Zuidelijk **Afrika**

Afro-Aziatische talen

afsluitend examen USE eindexamen

afstandsonderwijs

geoorloofde **afwezigheid**

verlof tot **afwezigheid** USE geoorloofde afwezigheid

European **Agency** for Development in Special Needs Education

agenda

EU **agentschap** USE EU-Agentschap

EU- **Agentschap**

AOC **agrari**sch *opleidingencentrum (NL)* USE beroepsopleiding en -training

agrarische *sector* USE landbouw (economische sector)

agressie USE geweld

Albanees

Albanië

Alemannisch

Alemannische dialecten USE Alemannisch

Aleoetisch USE Eskimo-Aleoetische talen

Eskimo- **Aleoetische** talen

alfabetisme USE geletterdheid van volwassenen

alfawetenschappen

algebra USE wiskunde

algemeen directeur scholengroep (BE nl) USE schoolleider

algemeen hoger onderwijs USE algemeen onderwijs + hoger onderwijs

algemeen onderwijs

diploma **algemeen** vormend onderwijs

havo hoger **algemeen voortgezet onderwijs (NL)** USE secundair onderwijs

mavo meer **algemeen vormend onderwijs** USE secundair onderwijs

allochtoon USE migrant

Altaïsche talen

alternatieve onderwijsvoorziening

alternatieve school USE alternatieve onderwijsvoorziening

alternerend leren (BE nl) USE duale opleiding

alternerend onderwijs (BE nl) USE duale opleiding

alumnaat USE kostschool

ambachten

ambtenaar USE ambtenarij

ambtenaar voor onderwijszaken USE onderwijsfunctionaris

ambtenarij

Amerika

Centraal- **Amerika**

Latijns- **Amerika**

Midden- en Zuid- **Amerika** USE Latijns-Amerika

Midden- **Amerika** USE Centraal-Amerika

Noord- **Amerika**

Verenigde Staten van **Amerika** USE Verenigde Staten

Zuid- **Amerika**

analfabetisme USE geletterdheid van volwassenen

functioneel **analfabetisme** USE geletterdheid van volwassenen

statistische **analyse**

vergelijkende **analyse**

analytisch vermogen USE kritische zin

anciënniteit

Andalusië

Autonome Gemeenschap van **Andalusië** USE Andalusië

Autonome Regio van **Andalusië** USE Andalusië

anderstalige leerling USE anderstalige student

anderstalige student

OKAN onthaalonderwijs voor **anderstalige nieuwkomers (BE nl)** USE onderwijs aan leerlingen met speciale behoeften

andersvaliden USE gehandicapten

Andorra

Saksen- **Anhalt**

Antarctica

AOC agrarisch opleidingscentrum (NL) USE beroepsopleiding en -training

audiovisuele **apparatuur** USE audiovisuele uitrusting

Arabisch

Aragon

Autonome Gemeenschap van **Aragon** USE Aragon

Autonome Regio van **Aragon** USE Aragon

arbeid USE werk

handen~ **arbeid**

kinder~ **arbeid**

arbeidsbevrediging USE arbeidsvoldoening

arbeidscontract

arbeidskansen USE werkgelegenheidsmogelijkheden

arbeidsmogelijkheden USE werkgelegenheidsmogelijkheden

arbeidsplek USE werkplek

arbeidsrecht

arbeidsverhoudingen

arbeidsvoldoening

Internationale **Arbeidsorganisatie van de VN** USE ILO

arbeidsmarkt

toegang tot de **arbeidsmarkt** USE toegang tot werkgelegenheid

arbeidsomstandigheden USE werkomstandigheden

cao collectieve **arbeidsovereenkomst** USE status van de werknemer

zekerheid van **arbeidsplaats** USE arbeidszekerheid

arbeidstijd USE werktijd

arbeidszekerheid

archief

architectuur

argumenteren USE redeneren

ARION USE studiebezoek

Armeens

Armenië

armoede

artificiële taal USE kunstmatige talen

artikel

school~ **arts**

asielzoeker USE vluchteling

Programme for International Student **Assessment** USE PISA

re- **assessment**

assistent

Association for Teacher Education in Europe USE ATEE

European **Association for Quality Assurance in Higher Education** USE ENQA

European **Association of Institutions in Higher Education** USE EURASHE

European Free Trade **Association** USE EVA

European University **Association** USE EUA

International **Association for the Evaluation of Educational Achievement** USE IEA

European Association for Quality **Assurance in Higher Education** USE ENQA

Asturië USE Prinsdom Asturië

Autonome Gemeenschap van **Asturië** USE Prinsdom Asturië

Autonome Regio van **Asturië** USE Prinsdom Asturië

Prinsdom **Asturië**

Asturisch

ATEE

atheneum USE secundair onderwijs

attest (BE nl) USE formeel kwalificatiedocument

attitude

attitude jegens school

audiovisueel materiaal USE audiovisuele uitrusting

audiovisueel programma

audiovisuele apparatuur USE audiovisuele uitrusting

audiovisuele hardware USE audiovisuele uitrusting

audiovisuele software USE audiovisueel programma

audiovisuele uitrusting

auditieve beperking USE gehoorbeperking

Australië

autisme

autistisch USE autisme

Autonome Gemeenschap van Andalusië USE Andalusië

Autonome Gemeenschap van Aragon USE Aragon

Autonome Gemeenschap van Asturië USE Prinsdom Asturië

Autonome Gemeenschap van Baskenland USE Baskenland

Autonome Gemeenschap van Cantabrië USE Cantabrië

Autonome Gemeenschap van Castilië-La Mancha USE Castilië-La Mancha

Autonome Gemeenschap van Castilië-León USE Castilië-León

Autonome Gemeenschap van Catalonië USE Catalonië

Autonome Gemeenschap van de Canarische Eilanden USE Canarische

Eilanden

Autonome Gemeenschap van Extremadura USE Extremadura

Autonome Gemeenschap van Madrid

Autonome Gemeenschap van Navarra USE Navarra

Autonome Gemeenschap van Rioja USE Rioja

Autonome Gemeenschap van Valencia

Autonome Regio Madrid USE Autonome Gemeenschap van Madrid

Autonome Regio Valencia USE Autonome Gemeenschap van Valencia

Autonome Regio van Andalusië USE Andalusië

Autonome Regio van Aragon USE Aragon

Autonome Regio van Asturië USE Prinsdom Asturië

Autonome Regio van Baskenland USE Baskenland

Autonome Regio van Cantabrië USE Cantabrië

Autonome Regio van Castilië-La Mancha USE Castilië-La Mancha

Autonome Regio van Castilië-León USE Castilië-León

Autonome Regio van Catalonië USE Catalonië

Autonome Regio van de Canarische Eilanden USE Canarische Eilanden

Autonome Regio van Extremadura USE Extremadura

Autonome Regio van Navarra USE Navarra

Autonome Regio van Rioja USE Rioja

Baskische Autonome Gemeenschap USE Baskenland

autonomie

autonomie van de instelling USE institutionele autonomie

autonomie van de leraar

financiële **autonomie**

institutionele **autonomie**
 pedagogische **autonomie** USE autonomie van de leraar
 persoonlijke **autonomie**
 school~ **autonomie** USE institutionele autonomie
 onderwijs~ **autotiteit**
 avondcursus USE avondopleiding
 avondopleiding
 avondschoon USE avondopleiding
 Azerbeidzjan
 Afro- **Aziatische** talen
 Azië
 Centraal- **Azië**
 Midden- **Azië** USE Centraal-Azië
 Zuid- **Azië**
 Zuid-Oost- **Azië**
 Zuidelijk **Azië** USE Zuid-Azië
 tijdelijke **baan** USE tijdelijk werk
 Bable USE Asturisch
 Europees **Baccalaureaat**
 internationaal **baccalaureaat**
 bachelorgraad
 bacheloropleidingen
 Baden-Württemberg
 Balearen
 de **Balkan**
 Baltische Staten
 Baltische talen
 computer **based training** USE e-learning
 evidence- **based** policy
 web **based training** USE e-learning
 basisopleiding
 basissalaris
 basisscholing USE basisopleiding
 basistraining USE basisopleiding
 basisvaardigheden
 overgang van **basis-** naar lager voortgezet onderwijs
 basiseducatie
 basiskennis USE minimum competenties
 basisleerplan USE kerncurriculum
 basisonderwijs USE primair onderwijs
 pabo pedagogische academie voor het **basisonderwijs** (NL) USE instituut voor lerarenopleiding

school voor **basisonderwijs** USE school voor primair onderwijs
basisopties (BE nl) USE keuzecursus
basisschool USE school voor primair onderwijs
Autonome Gemeenschap van **Baskenland** USE Baskenland
Autonome Regio van **Baskenland** USE Baskenland
Baskenland
Baskisch
Baskische *Autonome Gemeenschap* USE Baskenland
Baskische talen
in zijn ontwikkeling **bedreigde** *kleuter* USE risicokind
bedrevenheid USE competentie
bedrijfsmiddelen (NL) USE operationele middelen
bedrijfsleven
relatie onderwijs~ **bedrijfsleven** USE relatie school-bedrijfsleven
relatie school~ **bedrijfsleven**
relatie universiteit~ **bedrijfsleven** USE relatie school-bedrijfsleven
bedrog USE fraude
beëindiging van het dienstverband
academie van **beeldende kunsten** USE kunstacademie
academie voor **beeldende kunsten** USE kunstacademie
academie voor **beeldende vorming** USE kunstacademie
begeaafd
klassen~ **begeleider** USE mentorschap
leerlingen~ **begeleider** USE adviseur
studie~ **begeleider**
beroepskeuze~ **begeleiding**
CLB centrum voor leerlingen~ **begeleiding** (BE nl) USE leerlingenbegeleidingsdienst
educatieve **begeleiding**
leraren~ **begeleiding**
onderwijskundige **begeleiding** USE educatieve begeleiding
studiekeuze~ **begeleiding** USE educatieve begeleiding
leerlingen~ **begeleidingsdienst**
leraren~ **begeleidingsdienst** (BE nl) USE schoolbegeleidingsdienst
school~ **begeleidingsdienst**
studie~ **begeleidingsstelsel**
begin van het academisch jaar USE duur van het academisch jaar
begin van het leerplichtig onderwijs USE duur van het leerplichtig onderwijs
begin van het schooljaar USE duur van het schooljaar
begripsvermogen
beheer van middelen
beheerraad (BE nl) USE bestuursorgaan

financieel **beheer**
 kennis~ **beheer**
milieu~ **beheer** USE milieubescherming
raad van **beheer** USE bestuursorgaan
 opleidings~ **behoefte**
 onderwijs aan leerlingen met speciale **behoefte**
 speciale onderwijs **behoefte**
Beieren
 niet door de overheid **bekostigd** privé onderwijs
 niet-openbare door de overheid **bekostigde** school
bekostiging USE financiering
bekostiging per capita USE financiering per capita
bekostiging per hoofd USE financiering per capita
niet-reguliere **bekostiging** USE private bekostiging
onderwijs~ **bekostiging** USE onderwijsfinanciering
output~ **bekostiging** USE outputfinanciering
 private **bekostiging**
bekostigingsbron USE financieringsbron
bekostigingswijze USE financieringsmethode
bekwaamheid USE competentie
Belaroes USE Belarus
Belarus
Belarussisch
belastingvermindering
beleid
beleid van de EU USE EU-beleid
beleid van de Europese Unie USE EU-beleid
 buitenlands **beleid**
 EU- **beleid**
 onderwijs~ **beleid**
openbare macht verantwoordelijk voor
onderwijs~ **beleid** USE onderwijsautotiteit
 personeels~ **beleid**
beleidsniveau USE onderwijsautotiteit
beleidsuitvoering USE bestuur
beleidsvoorbereiding USE bestuur
onderwijs~ **beleidsorgaan** USE onderwijsautotiteit
belemmering USE beperking
lichamelijke **belemmering** USE lichamelijke beperking
mensen met een **belemmering** USE gehandicapten
België

Duitstalige Gemeenschap van	België
Franse Gemeenschap van	België
Vlaamse Gemeenschap van	België
	beloning USE incentive
<i>financiële</i>	beloning USE financiële prikkel
	bemiddelaar
interdisciplinaire	benadering
	benchmark
	beoordeling USE evaluatie
	beoordeling door <i>directeurs/directeuren</i> USE evaluatie door schoolleiders
	beoordeling door <i>schoolhoofden</i> USE evaluatie door schoolleiders
	beoordeling van <i>directeurs/directeuren</i> USE evaluatie van schoolleiders
	beoordeling van <i>een onderwijsinstelling</i> USE evaluatie van een onderwijsinstelling
	beoordeling van <i>leerkrachten</i> USE evaluatie van leraren
	beoordeling van <i>leerlingen</i> USE evaluatie van studenten
	beoordeling van <i>leraren</i> USE evaluatie van leraren
	beoordeling van <i>schoolhoofden</i> USE evaluatie van schoolleiders
	beoordeling van <i>studenten</i> USE evaluatie van studenten
<i>doorlopende</i>	beoordeling USE doorlopende evaluatie
	beoordelingsrapport USE evaluatierapport
aanvangsniveau~	bepaling
<i>auditieve</i>	beperking USE gehoorbeperking
	beperking
<i>fysieke</i>	beperking USE lichamelijke beperking
gehoor~	beperking
gezichts~	beperking
lichamelijke	beperking
<i>personen met een</i>	beperking USE gehandicapten
verstandelijke	beperking
<i>visuele</i>	beperking USE gezichtsbeperking
zintuiglijke	beperking
	beperkte toegang
	Berlijn
	beroep van <i>leraar</i> USE lerarenberoep
leraren~	beroep
	beroepscode
	beroepservaring
	beroepsinhoud
	beroepskeuzebegeleiding
	beroepskwalificatie

beroepsmobiliteit
*beroeps*onderwijs USE beroepsopleiding en -training
beroepsopleiding (BE nl) USE beroepsopleiding en -training
beroepsopleiding en -training
beroepsprofiel
beroepssatisficatie USE arbeidsvoldoening
beroepsschool (BE nl) USE school voor beroepsopleiding
beroepsstatuut (BE nl) USE status van de werknemer
beroepsvereniging
BSO *beroeps*secundair onderwijs (*BE nl*) USE secundair onderwijs
DBSO deeltijds *beroeps*secundair onderwijs (*BE nl*) USE secundair onderwijs
mbo middelbaar *beroeps*onderwijs (*NL*) USE beroepsopleiding en -training
school voor **beroepsopleiding**
beroepsbegeleidende leerweg (NL) USE duale opleiding
beroepsgeoriënteerde opleiding
hoger *beroeps*onderwijs (*NL*) USE hoger onderwijs
vmbo voorbereidend middelbaar *beroeps*onderwijs USE secundair onderwijs
beroepsopleidende leerweg (NL) USE duale opleiding
beroepspraktijkvorming (NL) USE duale opleiding
gehoor~ *beschadiging (NL)* USE gehoorbeperking
beschaving
jeugd~ **bescherming**
kinder~ **bescherming**
milieu~ **bescherming**
beschutte werkplaats
besluit van de EU USE EU-besluit
besluit van de Europese Unie USE EU-besluit
EU- **besluit**
Besluiten van de Raad
besluitvormingsniveau (BE nl) USE onderwijsautotiteit
best practice
bestandslijst
bestandsmap USE bestandslijst
beste praktijken USE best practice
besteding per capita
besteding per hoofd USE besteding per capita
vrijetijds~ **besteding**
bestuur
lokaal *bestuur* USE onderwijsbestuur + lokaal niveau
onderwijs~ **bestuur**
raad van *bestuur (BE nl)* USE bestuursorgaan

regionaal **bestuur** USE onderwijsbestuur + regionaal niveau
school~ **bestuur**
bestuurlijk document
bestuurlijk niveau
bestuurlijke structuur
bestuurscollege (BE nl) USE bestuursorgaan
bestuursniveau (BE nl) USE bestuurlijk niveau
bestuursorgaan
bestuursraad USE bestuursorgaan
bestuursstructuur (BE nl) USE bestuurlijke structuur
bestuurslichaam (NL) USE bestuursorgaan
tijdelijke **betrekking** USE tijdelijk werk
internationale **betrekkingen** USE internationale relaties
ouder~ **betrokkenheid** USE ouderparticipatie
beurs USE scholarship
studie~ **beurs**
bevattingvermogen USE begripsvermogen
bevoegd gezag USE inrichtende macht
bevoegd leraar
onderwijs~ **bevoegdheid**
bevolking
bevolkingsspreading
bevolkingsstatistiek
bevorderen (NL) USE bevordering naar het volgende leerjaar
bevordering naar het volgende leerjaar
mobiliteits~ **bevordering**
arbeids~ **bevrediging** USE arbeidsvoldoening
bewegreden USE reden
bewegingsvrijheid
creatieve **bezigheden** USE creatieve activiteiten
bezigheidstherapie
studie~ **bezoek**
uitwisselings~ **bezoek**
bezwaar USE protest
bibliografie
bibliothecaris
bibliotheek
ouder~ **bijdrage**
bijbscholing USE in-serviceopleiding
bijvak
bijzondere school (NL) USE niet-openbare door de overheid bekostigde

school

biologie

bioscoop

blindheid USE gezichtsbeperking

blokcursus USE blokonderwijs

blokonderwijs

boeddhisme

leer~ **boek**

les~ **boek** USE leerboek

Bologna proces USE Bolognaproces

Bologna-proces USE Bolognaproces

Bolognaproces

vak~ **bond**

Bondsrepubliek Duitsland USE Duitsland

Bosnië-Herzegovina

Bosnië-Herzegovina USE Bosnië-Herzegovina

Bosnië-Herzegowina USE Bosnië-Herzegovina

Bosnisch

scholen~ **bouw**

burgerlijke **bouwkunde** USE civiele techniek

civiele **bouwkunde** USE civiele techniek

bouwkunst USE architectuur

bovenbouw USE hoger secundair onderwijs

braille

brailleschrift USE braille

braindrain

Brandenburg

brede school USE relatie school-samenleving

Bremen

Bretons

Groot- **Britannië** USE Engeland

Verenigd Koninkrijk van Groot- **Britannië en Noord-Ierland** USE Verenigd Koninkrijk

bevestigings~ **bron** USE financieringsbron

financierings~ **bron**

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

BSO beroepssecundair onderwijs (BE nl) USE secundair onderwijs

onderwijs~ **budget** USE onderwijsuitgaven

buitenschoolse opvang

buitenschoolse vorming

buitengewoon onderwijs (BE nl) USE gescheiden speciaal onderwijs

leraar **buitengewoon onderwijs (BE nl)** USE SEN-leraar

school voor **buitengewoon onderwijs** (BE nl) USE school voor speciaal onderwijs
studie in het **buitenland**
buitenlander USE vreemdeling
buitenlands beleid
buitenschoolse activiteiten
buizen (BE nl) USE mislukken op school
Bulgaars
Bulgarije
International **Bureau of Education** USE IBE
burger
burgerparticipatie
burgerrechten
burgerlijk ingenieur (BE nl) USE civiele techniek
burgerlijke bouwkunde USE civiele techniek
burgerlijke staat USE huwelijkse staat
leer van burgerrechten en **burgerplichten** USE vorming tot burgerzin
leer van **burgerrechten en burgerplichten** USE vorming tot burgerzin
 Europees **burgerschap**
burgerschapseducatie USE vorming tot burgerzin
burgerschapswaarden
burgerschapskunde USE vorming tot burgerzin
 vorming tot **burgerzin**
buurtcentrum USE gemeenschapscentrum
buurthuis USE gemeenschapscentrum
campus
Canada
Autonome Gemeenschap van de **Canarische Eilanden** USE Canarische Eilanden
Autonome Regio van de **Canarische Eilanden** USE Canarische Eilanden
Canarische Eilanden
Autonome Gemeenschap van **Cantabrië** USE Cantabrië
Autonome Regio van **Cantabrië** USE Cantabrië
Cantabrië
cao collectieve arbeidsovereenkomst USE status van de werknemer
bekostiging per **capita** USE financiering per capita
 besteding per **capita**
 financiering per **capita**
uitgaven per **capita** USE besteding per capita
Caraïben
Cariben USE Caraïben
carrière USE loopbaan
carrièreonderbreking USE loopbaanonderbreking

school~ **carrière** USE schoolloopbaan
carrièrepatroon USE loopbaanopbouw
carrièrestap USE loopbaanverandering
case study
Castiliaans
Autonome Gemeenschap van **Castilië-La Mancha** USE Castilië-La Mancha
Autonome Gemeenschap van **Castilië-León** USE Castilië-León
Autonome Regio van **Castilië-La Mancha** USE Castilië-La Mancha
Autonome Regio van **Castilië-León** USE Castilië-León
Castilië en León USE Castilië-León
Castilië-La Mancha
Castilië-León
Catalaans
catalogus
Autonome Gemeenschap van **Catalonië** USE Catalonië
Autonome Regio van **Catalonië** USE Catalonië
Catalonië
ex- **cathedra**onderwijs (BE nl) USE frontaalonderwijs
CBT USE e-learning
Cedefop
centraal examen (NL) USE examen
centraal niveau USE nationaal niveau
Centraal-Afrika
Centraal-Amerika
Centraal-Azië
Centraal-Europa USE Oost-Europa
centralisatie
National Academic Recognition Information **Centre** USE NARIC
European Network of Information **Centres** USE ENIC
AOC agrarisch opleidingen~ **centrum (NL)** USE beroepsopleiding en -training
CLB **centrum voor leerlingenbegeleiding (BE nl)** USE
leerlingenbegeleidingsdienst
cultureel **centrum**
opleidings~ **centrum**
recreatie~ **centrum** USE vrijetijdsvoorzieningen
ROC regionaal opleidingen~ **centrum (NL)** USE beroepsopleiding en -training
vormings~ **centrum** USE opleidingscentrum
certificaat USE formeel kwalificatiedocument
certificatenverstrekker USE orgaan dat formele kwalificatiedocumenten
uitreikt
equivalentie van **certificaten** USE gelijkwaardigheid van diploma's

<i>gelijkwaardigheid van</i>	certificaten USE gelijkwaardigheid van diploma's
	certificering
<i>United Nations</i>	Children's Fund USE UNICEF
	China
	Chinees
	Christendom
	cijfertoekenning
	cinematografie USE bioscoop
	civiele bouwkunde USE civiele techniek
	civiele techniek
	classificatie
numerus	clausus
	CLB <i>centrum voor leerlingenbegeleiding (BE nl)</i> USE leerlingenbegeleidingsdienst
	CLIL USE tweetalig onderwijs
	club
<i>Organisation for E</i>	conomic Co-Operation and Development USE OESO
	coaching USE mentorschap
	coalitie
beroeps~	code
	codetaal USE kunstmatige talen
<i>gedrags~</i>	code USE beroepscode
<i>professionele</i>	code USE beroepscode
	coëducatie
	cognitieve ontwikkeling
<i>economische en maatschappelijke</i>	cohesie USE economische en sociale samenhang
<i>economische en sociale</i>	cohesie USE economische en sociale samenhang
	cohort (statistiek)
<i>cao</i>	collectieve arbeidsovereenkomst USE status van de werknemer
<i>bestuurs~</i>	college (BE nl) USE bestuursorgaan
	collegegelden (NL) USE schoolgelden
	collegerooster (NL) USE rooster
<i>medezeggenschaps~</i>	college (BE nl) USE adviesorgaan
	combinatiegroep USE combinatieklas
	combinatieklas
	Comenius
	Comité van de Regio's
Europees Economisch en Sociaal	Comité
Europees	Commissaris
Europese	Commissie
examen~	commissie

<i>European Trade Union</i>	Committee for Education USE ETUCE
	communicatie
mondelinge	communicatie
non-verbale	communicatie
<i>informatie- en</i>	communicatietechnologie USE ICT
	communicatieve competenties
<i>in-</i>	company opleiding USE in-serviceopleiding
	compatabiliteit
	competentie
communicatieve	competenties
<i>eerder verworven</i>	competenties USE eerder opgedane kennis
erkenning verworven	competenties
minimum	competenties
<i>vakoverschrijdende</i>	competenties USE vakoverstijgende competenties
vakoverstijgende	competenties
vakspecifieke	competenties
<i>verworven</i>	competenties USE eerder opgedane kennis
interscolaire	competitie
	comprehensief leerplicht(ig) onderwijs
	computer
	computer based training USE e-learning
	computer game USE computerspel
	computer ondersteund leren
	computer ondersteunend onderwijs USE e-learning
	computer-geletterdheid USE computergeletterdheid
	computergebruik
	computergeletterdheid
	computerkunde USE informatica
	computernetwerk
	computerpenetratie
	computerwetenschap USE informatica
<i>personal</i>	computer USE computer
	computerspel
	computerspelletje USE computerspel
	conciërge
	conclusie
	concurrent model
	concurrent vorm USE concurrent model
	conferentie
	conferentieverslagen
	conferentiebijdrage

confessioneel *onderwijs* USE confessionele school

confessionele school

niet- **confessionele** *zedenleer (BE nl)* USE morele vorming

conflict

conflictbeheersing USE conflictregeling

conflictregeling

Confucianisme

congres USE conferentie

consecutive model

consecutive *vorm* USE consecutive model

consequentie USE uitkomst

conservatorium USE muziekschool

constitutie USE grondwet

consultatie

consumenten*educatie* USE economische wetenschappen

consumptie

contacturen

content *and language integrated learning* USE tweetalig onderwijs

e-learning **content** USE e-learning leermateriaal

continuïteit van het onderwijs

arbeids~ **contract**

contract*onderwijs* USE private bekostiging

contract*research* USE private bekostiging

student met *credit*~ **contract (BE nl)** USE extraneus

tijdelijk **contract**

vast **contract**

financiële **controle**

COO USE e-learning

coöperatie USE samenwerking

coöperatief *leren* USE groepsleren

activiteiten~ **coördinator**

coördinerend *directeur scholengemeenschap (BE nl)* USE schoolleider

correctief *onderwijs* USE remedial teaching

school~ **correspondentie**

Corsicaans

counselor USE adviseur

creatieve activiteiten

creatieve *bezigheden* USE creatieve activiteiten

creativiteit

crèche USE dagopvang

ouderparticipatie~ **crèche** USE dagopvang

mini~ **crèches** (BE nl) USE dagopvang
credit transfer USE studiepuntenoverdracht
 European **Credit Transfer System**
student met **creditcontract** (BE nl) USE extraneus
creditsysteem USE studiepuntensysteem
Creool
Creoolse talen
creooltalen USE Creoolse talen
criminaliteit USE delinquentie
 evaluatie~ **criterium**
United Nations Educational, Scientific and **Cultural Organisation** USE UNESCO
cultureel centrum
cultureel pluralisme
culturele activiteiten
culturele diversiteit USE cultureel pluralisme
culturele identiteit
culturele relaties USE interculturele relaties
culturele veelvormigheid USE cultureel pluralisme
 sociaal- **culturele invloeden** USE sociaal-culturele omgeving
 sociaal- **culturele** omgeving
cultuur
curriculum
curriculumhervorming
geïntegreerd **curriculum** USE interdisciplinaire benadering
 kern~ **curriculum**
 verborgen **curriculum**
cursist volwasseneneducatie USE cursist volwassenenonderwijs
cursist volwassenenonderwijs
avond~ **cursus** USE avondopleiding
blok~ **cursus** USE blokonderwijs
cursus
cursus hoger onderwijs
cursus tertiair onderwijs USE cursus hoger onderwijs
 geïntegreerde **cursus**
 keuze~ **cursus**
 modulaire **cursus**
 spoed~ **cursus**
 structuur van de **cursus**
 vrijstelling van **cursusonderdeel**
cursusprogramma
academische studies tweede **cyclus** USE masteropleidingen

derde **cyclus** hoger onderwijs
 derde **cyclus tertiair onderwijs** USE derde cyclus hoger onderwijs
 studie~ **cyclus**
 Cymraeg USE Welsh
 Cyprus
 dagopvang
 hele **dagopvang** USE dagopvang
 school~ **dag**
 dagblad USE krant
 volledig **dagonderwijs**
 voltijds **dagonderwijs** USE volledig dagonderwijs
 Daoïsme USE Taoïsme
 dataverwerking
 dataverzameling
 ruwe **data**
 statistische **data** USE statistische gegevens
 databank
 DBSO deeltijds beroepssecundair onderwijs (BE nl) USE secundair
 onderwijs
 DDR USE Duitse Democratische Republiek
 debat
 decentralisatie
 geografische **decentralisatie**
 deeltijds USE parttime
 deeleindexamen (NL) USE eindexamen
 deelname USE participatie
 deelname leraren
 onderwijs~ **deelname** USE aanwezigheid
 onderwijs~ **deelname**percentage
 onderwijswijs~ **deelname** USE onderwijsdeelnamepercentage
 DBSO deeltijds beroepssecundair onderwijs (BE nl) USE secundair onderwijs
 DKO deeltijds kunstonderwijs (BE nl) USE kunstacademie
 Deens
 delinquent USE delinquentie
 delinquentie
 democratie
 Duitse **Democratische** Republiek
 democratisering van het onderwijs
 demografie USE bevolking
 demografische gegevens USE bevolkingsstatistiek
 demografische indicator USE bevolkingsstatistiek

Denemarken

denkwerk USE intellectueel werk

departement USE ministerie

departmentsraad (BE nl) USE bestuursorgaan

derde cyclus hoger onderwijs

derde *cyclus tertiair onderwijs* USE derde cyclus hoger onderwijs

derde *geldstroom* USE private bekostiging

onderwijs~ **deskundige** USE onderwijsexpert

deskundigheid USE competentie

European Agency for **Development** in Special Needs Education

Organisation for Economic Co-Operation and **Development** USE OESO

diagram USE figuur

dialect

Alemannische **dialecten** USE Alemannisch

scholen~ **dichtheid** USE schoolspreiding

dictionaire USE woordenboek

didactiek

didactisch *materiaal* USE lesmaterialen

diensttijd

gezondheids~ **dienst**

leerlingenbegeleidings~ **dienst**

lerarenbegeleidings~ **dienst** (BE nl) USE schoolbegeleidingsdienst

medische **dienst** USE gezondheidsdienst

openbare **dienst** (BE nl) USE ambtenarij

psychologische **dienst**

schooladvies~ **dienst** (NL) USE schoolbegeleidingsdienst

schoolbegeleidings~ **dienst**

diensten

diensten *voor onthaalouders* (BE nl) USE dagopvang

dienstensector USE diensten

beëindiging van het **dienstverband**

dienstverband USE status van de werknemer

maatschappelijke **dienstverlening**

diergeneeskunde

digitaal document

digitale *geletterdheid* USE computergeletterdheid

Europese **dimensie**

internationale **dimensie**

diploma

diploma algemeen vormend onderwijs

diploma *doctorandus* (NL) USE master graad

diploma hoger onderwijs
diplomasupplement
diplomaverstrekker USE orgaan dat formele kwalificatiedocumenten uitreikt
doctoraal~ **diploma** USE doctoraat
equivalentie van **diploma's** USE gelijkwaardigheid van diploma's
 erkenning van **diploma's**
 gelijkwaardigheid van **diploma's**
algemeen **directeur** *scholengroep (BE nl)* USE schoolleider
coördinerend **directeur** *scholengemeenschap (BE nl)* USE schoolleider
salaris school~ **directeur** USE salaris schoolleider
school~ **directeur** USE schoolleider
beoordeling door **directeurs/directeuren** USE evaluatie door schoolleiders
beoordeling van **directeurs/directeuren** USE evaluatie van schoolleiders
disciplinaire maatregel USE sanctie
school~ **discipline**
discontinuïteit *van het onderwijs* USE continuïteit van het onderwijs
discriminatie
 positieve **discriminatie**
rassen~ **discriminatie** USE racisme
discussiestuk USE groenboek
dissertatie USE proefschrift
culturele **diversiteit** USE cultureel pluralisme
 taalkundige **diversiteit**
DKO *deeltijds kunstonderwijs (BE nl)* USE kunstacademie
vak~ **docent** USE vakleraar
docentenmobiliteit USE mobiliteit van leraren
doceren USE lesgeven
doctoraal*diploma* USE doctoraat
doctoraal*programma* USE doctoraalstudies
doctoraal*scriptie* USE proefschrift
doctoraalstudies
doctoraat
diploma **doctorandus (NL)** USE master graad
 bestuurlijk **document**
 digitaal **document**
 werk~ **document**
documentalist USE bibliothecaris
documentatiecentrum USE informatiecentrum
 orgaan dat formele kwalificatie~ **documenten** uitreikt
documenteren
 leer~ **doel**

doelgroep

doelmatigheid USE effectiviteit

onderwijs~ **doelstellingen**

school~ **dokter** USE schoolarts

donatie

doofheid USE gehoorbeperking

doorlichting van het onderwijssysteem USE evaluatie van het onderwijssysteem

school~ **doorlichting** (BE nl) USE evaluatie van een onderwijsinstelling

doorlopende beoordeling USE doorlopende evaluatie

doorlopende evaluatie

doorlopende professionele ontwikkeling

studenten~ **dossier**

dotatie (BE nl) USE donatie

doubleren USE zittenblijven

drama USE toneel

dramatische kunsten USE toneel

dropout

drugs USE drugsmisbruik

drugsmisbruik

drugsverslaving USE drugsmisbruik

duaal leren USE duale opleiding

duale opleiding

Duits

Duitse Democratische Republiek

Bondsrepubliek **Duitsland** USE Duitsland

Duitsland

Oost- **Duitsland** USE Duitse Democratische Republiek

West- **Duitsland** USE Duitsland

Duitstalige Gemeenschap USE Duitstalige Gemeenschap van België

Duitstalige Gemeenschap van België

Dütschschwiz USE Schwyzerdütsch

Dütschschwytz USE Schwyzerdütsch

duur

duur van het academisch jaar

duur van het leerplichtig onderwijs

duur van het schooljaar

studie~ **duur**

e-learning

e-learning content USE e-learning leermateriaal

e-learning leermateriaal

e-learning materiaal USE e-learning leermateriaal

e-leren USE e-learning

e-mail

stagiair(**e**)

Organisation for **Economic Co-Operation and Development** USE OESO

economie

economie (*vak*) USE economische wetenschappen

economie van het onderwijs USE onderwijsseconomie

onderwijs~ **economie**

Europees **Economisch** en Sociaal Comité

economische en maatschappelijke cohesie USE economische en sociale
samenhang

economische en maatschappelijke samenhang USE economische en
sociale samenhang

economische en sociale cohesie USE economische en sociale samenhang

economische en sociale samenhang

economische factor

economische gegevens

economische hulpbronnen USE economische middelen

economische middelen

economische wetenschappen

Europese **Economische** Ruimte

landbouw (**economische** sector)

Organisatie voor **Economische Samenwerking en Ontwikkeling** USE OESO

ECTS USE European Credit Transfer System

burgerschaps~ **educatie** USE vorming tot burgerzin

consumenten~ **educatie** USE economische wetenschappen

cursist volwassenen~ **educatie** USE cursist volwassenenonderwijs

educatie USE onderwijs

instelling voor volwassenen~ **educatie** USE instelling voor volwassenenonderwijs

instelling voor vve voor-en vroegschoolse **educatie** (NL) USE instelling voor pre-primair onderwijs

milieu~ **educatie** USE milieuonderwijs

onderwijsinstelling voor volwassenen~ **educatie** USE instelling voor volwassenenonderwijs

volwassenen~ **educatie** USE volwassenenonderwijs

voor- en vroegschoolse **educatie** USE vroegtijdig leren

voor en vroegschoolse **educatie** USE pre-primair onderwijs

voerschoolse **educatie** USE pre-primair onderwijs

vrijetijds~ **educatie**

educatief spel

educatief verlof

educatieve begeleiding

	educatieve software
<i>speciale</i>	educatieve noden USE speciale onderwijs behoeften
<i>Association for Teacher</i>	Education in Europe USE ATEE
European Agency for Development in Special	
Needs	Education
<i>European Association for Quality Assurance in</i>	
<i>Higher</i>	Education USE ENQA
<i>European Association of Institutions in Higher</i>	Education USE EURASHE
<i>European Network on Teacher</i>	Education Policies USE ENTEP
<i>European Trade Union Committee for</i>	Education USE ETUCE
<i>International Bureau of</i>	Education USE IBE
<i>International Association for the Evaluation of</i>	Educational Achievement USE IEA
<i>United Nations</i>	Educational, Scientific and Cultural Organisation USE UNESCO
<i>leer~</i>	eenheden USE leerobjecten
<i>Nomenclatuur van territoriale</i>	eenheden voor de statistiek USE NUTS regio's
	éénoudergezin
	éénoudergezin USE éénoudergezin
	EER USE Europese Economische Ruimte
<i>accreditatie van</i>	eerder leren USE erkenning verworven competenties
	eerder opgedane kennis
	eerder verworven competenties USE eerder opgedane kennis
	eerder verworven kennis USE eerder opgedane kennis
student	eerste fase hoger onderwijs
	EESC USE Europees Economisch en Sociaal Comité
	effect USE uitkomst
	effectiviteit
	efficiency
	EFTA USE EVA
<i>onderwijs in</i>	eigen taal USE moedertaalonderwijs
<i>Autonome Gemeenschap van de Canarische</i>	Eilanden USE Canarische Eilanden
<i>Autonome Regio van de Canarische</i>	Eilanden USE Canarische Eilanden
Canarische	Eilanden
	eind van het academisch jaar USE duur van het academisch jaar
	eind van het leerplichtig onderwijs USE duur van het leerplichtig onderwijs
	eind van het schooljaar USE duur van het schooljaar
	eindexamen
	eindscriptie USE proefschrift
	eindtermen USE minimum competenties
	eindtermen (BE nl) USE kerndoel
	Éire USE Ierland
<i>evaluatie-</i>	eis USE evaluatiecriterium

elektronische leeromgeving USE e-learning

elektronische post USE e-mail

ELO USE e-learning

emancipatie USE mondig maken van studenten

emigrant

employability USE inzetbaarheid van werknemers

empowerment van studenten USE mondig maken van studenten

Engeland

Engels

ENIC

ENQA

enquête

ENTEP

enveloppefinanciering (BE nl) USE lump sum

EP USE Europees Parlement

equivalentie van certificaten USE gelijkwaardigheid van diploma's

equivalentie van diploma's USE gelijkwaardigheid van diploma's

Erasmus

Erasmus Mundus

erkenning van diploma's

erkenning verworven competenties

beroeps~ **ervaring**

werk~ **ervaring**

ESF USE Europees Sociaal Fonds

Eskimo USE Eskimo-Aleoetische talen

Eskimo-Aleoetische talen

Groenlands **Eskimo** USE Groenlands

Esperanto

Estland

Ests

ETF USE European Training Foundation

ethische vorming USE morele vorming

etnische groep

etnische minderheid USE etnische groep

ETUCE

aanbeveling van de **EU** USE EU-aanbeveling

beleid van de **EU** USE EU-beleid

besluit van de **EU** USE EU-besluit

EU USE Europese Unie

EU agentschap USE EU-Agentschap

EU-aanbeveling

EU-actie
EU-Agentschap
EU-beleid
EU-besluit
EU-instelling
EU-lidstaat
EU-orgaan
EU-recht
EU-regeling
EU-resolutie
EU-richtlijn
instelling van de **EU** USE EU-instelling
niet- **EU** land
Orgaan van de **EU** USE EU-orgaan
regeling van de **EU** USE EU-regeling
resolutie van de **EU** USE EU-resolutie
EUA
EURASHE
Eurocommissaris USE Europees Commissaris
Centraal- **Europa** USE Oost-Europa
Europa
Midden- **Europa** USE Oost-Europa
Noord- **Europa**
Oost- **Europa**
Raad van **Europa**
West- **Europa**
Zuid- **Europa**
Association for Teacher Education in **Europe** USE ATEE
European Agency for Development in Special Needs Education
European Association for Quality Assurance in Higher Education USE ENQA
European Association of Institutions in Higher Education USE EURASHE
European Credit Transfer System
European Free Trade Association USE EVA
European Network of Information Centres USE ENIC
European Network on Teacher Education Policies USE ENTEP
European Schoolnet
European Trade Union Committee for Education USE ETUCE
European Training Foundation
European University Association USE EUA
Europees Baccalaureaat
Europees burgerschap

Europees Commissaris
Europees Economisch en Sociaal Comité
Europees gemiddelde
Europees Hof van Justitie
Europees niveau
Europees Parlement
Europees Sociaal Fonds
Europees *Systeem voor de overdracht en de accumulatie van studiebelastingpunten* USE European Credit Transfer System
Europees verdrag
aanbeveling van de **Europese** Unie USE EU-aanbeveling
Actie van de **Europese** Unie USE EU-actie
beleid van de **Europese** Unie USE EU-beleid
besluit van de **Europese** Unie USE EU-besluit
Europese Commissie
Europese dimensie
Europese Economische Ruimte
Europese *grondwet* USE Europese Unie + grondwet
Europese Hoger Onderwijsruimte
Europese Raad
Europese Rekenkamer
Europese samenwerking
Europese school
Europese standaarden
Europese *Top* USE Europese Raad
Europese Unie
Europese *Vrijhandelsassociatie* USE EVA
Hof van Justitie van de **Europese** *Gemeenschappen* USE Europees Hof van Justitie
Indo- **Europese** talen
instelling van de **Europese** Unie USE EU-instelling
Orgaan van de **Europese** Unie USE EU-orgaan
Raad van de **Europese** Unie
Raad van **Europese** *Ministers* USE Raad van de Europese Unie
regeling van de **Europese** Unie USE EU-regeling
resolutie van de **Europese** Unie USE EU-resolutie
Richtlijn van de **Europese** Unie USE EU-richtlijn
subsidiariteit (**Europese** Unie)
uitbreiding (**Europese** Unie)
Vereniging van **Europese** *Universiteiten* USE EUA
Eurostat
Eurydice

Euskadi USE Baskenland
Euskara USE Baskisch
Euskera USE Baskisch
EVA
doorlopende **evaluatie**
evaluatie
evaluatie door *leerkrachten* USE evaluatie door leraren
evaluatie door *leerlingen* USE evaluatie door studenten
evaluatie door leraren
evaluatie door schoolleiders
evaluatie door studenten
evaluatie van een onderwijsinstelling
evaluatie van het onderwijssysteem
evaluatie van *leerkrachten* USE evaluatie van leraren
evaluatie van leraren
evaluatie van schoolleiders
evaluatie van studenten
evaluatie-eis USE evaluatiecriterium
evaluatiecriterium
evaluatiemethode
evaluatieprocedure USE evaluatiemethode
evaluatieproces USE evaluatiemethode
evaluatierapport
evaluatieresultaat
evaluatiesoort USE evaluatiemethode
externe **evaluatie**
formatieve **evaluatie**
internationale **evaluatie**
interne **evaluatie**
peer~ **evaluatie**
school~ **evaluatie** USE evaluatie van een onderwijsinstelling
summatieve **evaluatie**
uitkomst van de **evaluatie** USE evaluatieresultaat
International Association for the **Evaluation of Educational Achievement** USE IEA
evaluator
EVC USE erkenning verworven competenties
evidence-based policy
EVK USE erkenning verworven competenties
ex-cathedraonderwijs (BE nl) USE frontaalonderwijs
afsluitend **examen** USE eindexamen
centraal **examen** (NL) USE examen

eind~ **examen**
examen
examencommissie
extranei- **examen** (NL) USE examen
mondeling **examen**
plaatsings~ **examen**
propedeutisch **examen** (NL) USE examen
schriftelijk **examen**
toelatings~ **examen**
vergelijkend **examen**
school~ **excursie**
onderwijs~ **expert**
expertise USE competentie
externe evaluatie
extranei-examen (NL) USE examen
extranet
extraneus
Autonome Gemeenschap van **Extremadura** USE Extremadura
Autonome Regio van **Extremadura** USE Extremadura
Extremadura
sport~ **faciliteiten**
economische **factor**
universiteits~ **faculteit**
Faeröers
familie
kwalificerende **fase**
student eerste **fase** hoger onderwijs
federaal niveau (BE nl) USE nationaal niveau
federalisme
Russische **Federatie**
feedback USE terugkoppeling
figuur
film USE bioscoop
filmindustrie USE bioscoop
filmkunst USE bioscoop
filosofie
onderwijs~ **filosofie**
financieel beheer
financieel management USE financieel beheer
financiële autonomie
financiële beloning USE financiële prikkel

financiële controle
financiële hulp USE financiële steun
financiële incentive USE financiële prikkel
financiële prikkel
financiële steun
financiële stimulans USE financiële prikkel
financiering
financiering per capita
financiering per hoofd USE financiering per capita
 onderwijs~ **financiering**
 output~ **financiering**
financieringsbron
financieringsmethode
Finland
Fins
flexibele inzetbaarheid van werknemers USE inzetbaarheid van werknemers
flexibele lessentabel
flexibele opvang (NL) USE dagopvang
flexibiliteit
flyer USE folder
folder
 Europees Sociaal **Fonds**
structureel **fonds** USE structuurfondsen
 structuur~ **fondsen**
foorkramer (BE nl) USE rondreizende
formatieve evaluatie
formeel kwalificatiedocument
formeel onderwijs
 niet- **formeel** leren
formele kwalificatie
formele kwalificering USE formele kwalificatie
 orgaan dat **formele** kwalificatiedocumenten uitreikt
forum
 European Training **Foundation**
 Moezel- **Frankisch**
Frankrijk
Frans
Franse Gemeenschap USE Franse Gemeenschap van België
Franse Gemeenschap van België
fraude
 European **Free Trade Association** USE EVA

Fries

frontaalonderwijs

fulltime USE voltijds

functie USE verantwoordelijkheid

nieuwe **functietoewijzing personeel** USE herplaatsing van personeel

onderwijs~ **functionaris**

functioneel *analfabetisme* USE geletterdheid van volwassenen

functionele geletterdheid

United Nations Children's **Fund** USE UNICEF

FYROM USE Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië

fysica USE natuurkunde

fysieke *beperking* USE lichamelijke beperking

fysieke *ontwikkeling* USE lichamelijke ontwikkeling

fysiotherapie

Iers- **Gaelisch**

Schots- **Gaelisch**

Gàidhlig USE Schots-Gaelisch

Galicì

Galisisch

computer **game** USE computerspel

gammawetenschappen USE sociale wetenschappen

gastland

gastouderopvang USE dagopvang

geadopteerd kind USE adoptie

gebarentaal

onderwijsvoorrangs~ **gebied** USE voorrangsgebied

recreatie~ **gebied** USE vrijetijdsvoorzieningen

stedelijk **gebied**

voorrangs~ **gebied**

Gebieden van het voormalige Joegoslavië

geboortecijfer

gebrek USE beperking

computer~ **gebruik**

internet~ **gebruik**

gebruiksvriendelijkheid

gecombineerd leren

gedepriveerdheid USE kansarme achtergrond

gedifferentieerd onderwijs

gediplomeerde *in het hoger onderwijs* USE afgestudeerde in het hoger

onderwijs

gedrag

sociaal **gedrag**
 gedragscode USE beroepscode
 gedragsregels USE schoolregels
 geestelijke leeftijd USE mentale leeftijd
 geestelijke ontwikkeling USE cognitieve ontwikkeling
 geesteswetenschappen USE alfawetenschappen
 aantal **gegeven** moderne vreemde talen
 demografische **gegevens** USE bevolkingsstatistiek
 economische **gegevens**
 gegevensverwerking USE dataverwerking
 gegevensverzameling USE dataverzameling
 statistische **gegevens**
 gegevensbank USE databank
 gehandicapten
 toegankelijk voor **gehandicapten**
 gehoorbeperving
 gehoorbeperving (NL) USE gehoorbeperving
 gehoorproblemen USE gehoorbeperving
 gehoorstooris USE gehoorbeperving
 geïntegreerd curriculum USE interdisciplinaire benadering
 GON **geïntegreerd onderwijs (BE nl)** USE onderwijs aan leerlingen met speciale
 behoeften
 geïntegreerde cursus
 gekwalificeerd leraar USE bevoegd leraar
 niet- **gekwalificeerde leerkracht**
 inschrijvings~ **geld**
 college~ gelden (NL) USE schoolgelden
 gemeenschaps~ **gelden** USE openbare middelen
 les~ **gelden**
 overdracht van **gelden**
 school~ **gelden**
 geldstromen USE overdracht van gelden
 derde geldstroom USE private bekostiging
 private geldstroom USE private bekostiging
 recreatie~ **gelegenheid** USE vrijetijdsvoorzieningen
 geleide activiteiten
 computer- geletterdheid USE computergeletterdheid
 computer~ **geletterdheid**
 digitale geletterdheid USE computergeletterdheid
 functionele **geletterdheid**
 geletterdheid

geletterdheid van volwassenen

informatie **geletterdheid**

gelijke kansen USE gelijkheid van kansen

GOK **gelijke onderwijskansen** USE speciale onderwijs behoeften

gelijkheid der geslachten USE gelijkheid van de geslachten

gelijkheid tussen de geslachten USE gelijkheid van de geslachten

gelijkheid van de geslachten

gelijkheid van kansen

sociale **gelijkheid** USE sociale ongelijkheid

gelijkwaardigheid van certificaten USE gelijkwaardigheid van diploma's

gelijkwaardigheid van diploma's

Autonome **Gemeenschap van Andalusie** USE Andalusie

Autonome **Gemeenschap van Aragon** USE Aragon

Autonome **Gemeenschap van Asturië** USE Prinsdom Asturië

Autonome **Gemeenschap van Baskenland** USE Baskenland

Autonome **Gemeenschap van Cantabrië** USE Cantabrië

Autonome **Gemeenschap van Castilië-La Mancha** USE Castilië-La Mancha

Autonome **Gemeenschap van Castilië-León** USE Castilië-León

Autonome **Gemeenschap van Catalonië** USE Catalonië

Autonome **Gemeenschap van de Canarische Eilanden** USE Canarische Eilanden

Autonome **Gemeenschap van Extremadura** USE Extremadura

Autonome **Gemeenschap van Madrid**

Autonome **Gemeenschap van Navarra** USE Navarra

Autonome **Gemeenschap van Rioja** USE Rioja

Autonome **Gemeenschap van Valencia**

Baskische Autonome **Gemeenschap** USE Baskenland

Duitstalige **Gemeenschap** USE Duitstalige Gemeenschap van België

Duitstalige **Gemeenschap** van België

Franse **Gemeenschap** USE Franse Gemeenschap van België

Franse **Gemeenschap** van België

gemeenschap

lokale **gemeenschap**

relatie school- **gemeenschap** USE relatie school-samenleving

taal- **gemeenschap**

Vlaamse **Gemeenschap** USE Vlaamse Gemeenschap van België

Vlaamse **Gemeenschap** van België

gemeenschappelijk studieprogramma

gemeenschappelijke graad

Hof van Justitie van de Europese **Gemeenschappen** USE Europees Hof van Justitie

gemeenschapsgelden USE openbare middelen

gemeenschapstaal

	gemeenschapscentrum
	gemeenschapsruimte USE gemeenschapscentrum
	gemeente USE lokaal niveau
	gemengde school
	gemiddeld inkomen
Europees	gemiddelde
	gender USE geslacht
menselijke	geneeskunde
tweede	generatie migrant
	geografie USE aardrijkskunde
	geografische decentralisatie
	geografische <i>spreiding van scholen</i> USE schoolspreiding
	geometrie USE wiskunde
	geoorloofde afwezigheid
	Georgië
onderwijs-	georiënteerd voorschools niveau
voorschoolse niet-onderwijs	georiënteerde instelling
	gepensioneerde leraar
	gerechtshof (BE nl) USE rechtbank
prestatie	gerelateerd salaris
	Germaanse talen
	gescheiden speciaal onderwijs
	geschiedenis
onderwijs~	geschiedenis
	geslacht
<i>gelijkheid der</i>	geslachten USE gelijkheid van de geslachten
<i>gelijkheid tussen de</i>	geslachten USE gelijkheid van de geslachten
gelijkheid van de	geslachten
	geslachtsonderscheid USE geslacht
	geslachtsverschil USE geslacht
	gespecialiseerde school
	gestandaardiseerde test
	gesubsidieerde <i>vrije school</i> (BE nl) USE niet-openbare door de overheid bekostigde school
niet-	gesubsidieerde <i>niet-openbare school</i> (BE nl) USE niet door de overheid bekostigd privé onderwijs
	getalenteerd USE begaafd
	getuigschrift USE formeel kwalificatiedocument
	getuigschriften <i>verstrekker</i> USE orgaan dat formele kwalificatiedocumenten uitreikt
	gevangenis <i>onderwijs</i> USE heropvoeding

geweld

Brussels Hoofdstedelijk **Gewest**

Vlaams **Gewest** USE Vlaamse Gemeenschap van België

Waanse **Gewest** USE Franse Gemeenschap van België

bevoegd **gezag** USE inrichtende macht

gezichtsbeperking

gezichtsstoornis (NL) USE gezichtsbeperking

éénouder~ **gezin**

gezin USE familie

opvoeding binnen het **gezin**

gezondheid

gezondheidsdienst

gezondheidsonderwijs

gezondheidspersoneel

gezondheidsproblemen

gezondheidswetenschappen

gezondheidszorg

gids USE handleiding

leraren~ **gids**

gift USE donatie

globalisering

globalisering van onderwijs

glossarium

godsdienst

godsdienstonderwijs

godsdienstige organisatie

goede praktijk USE best practice

GOK *gelijke onderwijskansen* USE speciale onderwijs behoeften

GOK-leraar (BE nl) USE SEN-leraar

GON *geïntegreerd onderwijs* (BE nl) USE onderwijs aan leerlingen met speciale behoeften

GON-leraar (BE nl) USE SEN-leraar

good practice USE best practice

niet- **gouvernementele** organisatie

governance

bachelor~ **graad**

gemeenschappelijke **graad**

graad (BE nl) USE onderwijsfase

master **graad**

post~ **graduaatsstudies** (BE nl) USE derde cyclus hoger onderwijs

grammatica

gratis onderwijs USE kosteloos onderwijs

green paper USE groenboek

Griekenland

Grieks

Oud- **Grieks**

groenboek

Groenland

Groenlands

Groenlands Eskimo USE Groenlands

Groenlands Inuktitut USE Groenlands

combinatie~ **groep** USE combinatieklas

etnische **groep**

groep

werk~ **groep**

leren in **groepen** USE groepsleren

groepering

heterogene **groepering** USE heterogene klas

groepsleren

groepswerk USE teamwerk

onderlinge **groepsverhoudingen**

grond USE reden

grondslagen voor onderwijs/opvoeding USE onderwijsprincipes

Europese **grondwet** USE Europese Unie + grondwet

grondwet

Groot-Brittannië USE Engeland

Verenigd Koninkrijk van **Groot-Brittannië en Noord-Ierland** USE Verenigd Koninkrijk

school~ **grootte**

Grundtvig

gymnasium (NL) USE secundair onderwijs

gymnastiek USE lichamelijke opvoeding

halvedagopvang USE dagopvang

Hamburg

handeling USE actie

handenarbeid

handicap USE beperking

lichamelijke **handicap** USE lichamelijke beperking

visuele **handicap** USE gezichtsbeperking

handleiding

leraren~ **handleiding** USE lerarengids

audiovisuele **hardware** USE audiovisuele uitrusting

hardware

havo hoger algemeen voortgezet onderwijs (NL) USE secundair onderwijs

HBO-instelling (NL) USE niet-universitair hoger onderwijs instelling

Hebreeuws

Heilige Stoel USE Vaticaanstad

hele dagopvang USE dagopvang

herscholing

Bosnië- **Hercegovina**

herintreden in het lerarenberoep

land van **herkomst**

heropvoeding

heropvoedingsonderwijs (BE nl) USE heropvoeding

herplaatsing van personeel

hervatten van onderwijs

hervatten van opleiding USE hervatten van onderwijs

hervatten van studie USE hervatten van onderwijs

curriculum~ **hervorming**

hervorming

leerplan~ *hervorming* USE curriculumhervorming

onderwijs~ **hervorming**

hervormingsvoorstel

Bosnië- *Herzegovina* USE Bosnië-Hercegovina

Bosnië- *Herzegovina* USE Bosnië-Hercegovina

Hessen

heterogene groepering USE heterogene klas

heterogene klas

European Association for Quality Assurance in Higher Education USE ENQA

European Association of Institutions in Higher Education USE EURASHE

Hindoeïsme

historisch perspectief

HO-opleiding USE cursus hoger onderwijs

Europees **Hof** van Justitie

gerechts~ *hof* (BE nl) USE rechtbank

hof USE rechtbank

Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen USE Europees Hof van Justitie

afgestudeerde in het **hoger** onderwijs

algemeen **hoger** onderwijs USE algemeen onderwijs + hoger onderwijs

cursus **hoger** onderwijs

derde cyclus **hoger** onderwijs

diploma **hoger** onderwijs

Europese **Hoger** Onderwijsruimte

gediplomeerde in het **hoger onderwijs** USE afgestudeerde in het hoger onderwijs

havo **hoger algemeen voortgezet onderwijs (NL)** USE secundair onderwijs

hoger beroepsonderwijs (NL) USE hoger onderwijs

hoger onderwijs

hoger secundair onderwijs

instelling voor **hoger onderwijs**

niet-universitair **hoger onderwijs instelling**

opleiding **hoger onderwijs** USE cursus hoger onderwijs

overgang van **hoger secundair naar hoger onderwijs**

overgang van **hoger voortgezet naar hoger onderwijs (NL)** USE overgang van hoger secundair naar hoger onderwijs

overgang van lager naar **hoger secundair onderwijs**

overgang van lager naar **hoger voortgezet onderwijs (NL)** USE overgang van lager naar hoger secundair onderwijs

post-secundair niet- **hoger onderwijs**

student eerste fase **hoger onderwijs**

studie **hoger onderwijs** USE cursus hoger onderwijs

hogescholenonderwijs (BE nl) USE hoger onderwijs

hogeschool USE niet-universitair hoger onderwijs instelling

hogeschool voor de kunsten USE kunstacademie

Schleeswijk- **Holstein**

homogene klas

Hongaars

Hongarije

bekostiging per **hoofd** USE financiering per capita

besteding per **hoofd** USE besteding per capita

financiering per **hoofd** USE financiering per capita

uitgaven per **hoofd** USE besteding per capita

Brussels **Hoofdstedelijk Gewest**

hoofdvak

hoogbegaafd USE begaafd

houdbaarheid

houding USE attitude

houding tegenover school USE attitude jegens school

houding ten opzichte van school USE attitude jegens school

huis pc USE huiscomputer

huisbewaarder USE conciërge

huiscomputer

huisonderwijs (BE nl) USE thuisonderwijs

huisvesting

studenten~ **huisvesting**

huiswerk
huiswerkklas
financiële **hulp** USE financiële steun
economische **hulpbronnen** USE economische middelen
human resources
huwelijks staat
IBE
ICT
ICT-uitrusting
culturele **identiteit**
IEA
Ierland
 Noord- **Ierland**
Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en
Noord- **Ierland** USE Verenigd Koninkrijk
Iers USE Iers-Gaelisch
Iers-Gaelisch
Ierse Republiek USE Ierland
ijkpunt USE benchmark
IJsland
IJslands
Yup' **ik** USE Eskimo-Aleoetische talen
ILO
immigrant
financiële **incentive** USE financiële prikkel
incentive
inclusief onderwijs
ION **inclusief onderwijs (BE nl)** USE onderwijs aan leerlingen met speciale
 behoeften
indeling *klaslokaal* USE ruimtelijkeschikking
index
demografische **indicator** USE bevolkingsstatistiek
indicator
 input **indicator**
 output **indicator**
prestatie **indicator** USE output indicator
 proces~ **indicator**
voortgangs~ **indicator** USE procesindicator
individualisme
individueel onderwijs
Indo-Europese talen

Indo-Iraanse talen
Indogermaans USE Indo-Europese talen
inductie voor leraren USE kwalificerende fase
industrie USE bedrijfsleven
informatica
informatie
informatie- en communicatietechnologie USE ICT
informatie geletterdheid
informatie naar ouders
informatietaal USE kunstmatige talen
informatieuitwisseling
informatieverspreiding
ouder~ informatie USE informatie naar ouders
informatiecentrum
informatiemaatschappij USE kennismaatschappij
informatietechnologie USE ICT
European Network of Information Centres USE ENIC
National Academic Recognition Information Centre USE NARIC
informeel leren
burgerlijk ingenieur (BE nl) USE civiele techniek
inheemse taal
beroeps~ inhoud
leer~ inhoud
les~ inhoud USE leerinhoud
onderwijs~ inhoud USE leerinhoud
initiële lerarenopleiding
initiële opleiding
gemiddeld inkomen
inkomensverdeling
inkomensafhankelijke ondersteuning
inkomstenverdeling (NL) USE inkomensverdeling
innovatie USE hervorming
onderwijs~ innovatie USE onderwijsvernieuwing
input indicator
inrichtende macht
klas~ inrichting USE ruimtelijkeschikking
inschrijving
inschrijvingsgeld
inspecteur
inspectie
inspectie van een onderwijsinstelling USE evaluatie van een

onderwijsinstelling
 inspectie van het onderwijs (NL) USE onderwijsinspectie
 onderwijs~ **inspectie**
 inspectiekorps (BE nl) USE onderwijsinspectie
 autonomie van de **instelling** USE institutionele autonomie
 beoordeling van een onderwijs~ **instelling** USE evaluatie van een onderwijsinstelling
 EU- **instelling**
 evaluatie van een onderwijs~ **instelling**
 HBO- **instelling** (NL) USE niet-universitair hoger onderwijs instelling
 inspectie van een onderwijs~ **instelling** USE evaluatie van een onderwijsinstelling
 instelling USE attitude
 instelling van de EU USE EU-instelling
 instelling van de Europese Unie USE EU-instelling
 instelling voor hoger onderwijs
 instelling voor openbaar onderwijs USE openbare school
 instelling voor pre-primair onderwijs
 instelling voor volwasseneneducatie USE instelling voor
 volwassenenonderwijs
 instelling voor volwassenenonderwijs
 instelling voor vve voor-en vroegschoolse educatie (NL) USE instelling voor
 pre-primair onderwijs
 niet-universitair hoger onderwijs **instelling**
 onderwijs~ **instelling**
 onderwijs~ **instelling** voor volwasseneneducatie USE instelling voor
 volwassenenonderwijs
 onderwijs~ **instelling** voor volwassenenonderwijs USE instelling voor
 volwassenenonderwijs
 voorschoolse **instelling**
 voorschoolse niet-onderwijs georiënteerde **instelling**
 rangschikking onderwijs~ **instellingen** USE scholenranking
 ranking onderwijs~ **instellingen** USE scholenranking
 vergelijking van onderwijs~ **instellingen** USE scholenranking
 institutioneel niveau
 institutionele autonomie
 European Association of **Institutions** in Higher Education USE EURASHE
 instituut voor lerarenopleiding
 instituut voor lerarenopleidingen USE instituut voor lerarenopleiding
 onderzoeks~ **instituut**
 research~ **instituut** USE onderzoeksinstituut
 universitair **instituut**
 instructeur USE opleider

instructie USE lesgeven

instructietaal USE onderwijstaal

instructietijd USE lestijd

content and language ***integrated learning*** USE tweetalig onderwijs

re- **integratie** in het onderwijs

sociale **integratie**

studenten~ **integratie**

intellectueel werk

intellectuele ontwikkeling USE cognitieve ontwikkeling

intelligentie

intelligentiemeting USE intelligentietest

intelligentietest

kunstmatige **intelligentie**

intercultureel onderwijs

interculturele relaties

interdisciplinaire benadering

interdisciplinariteit USE interdisciplinaire benadering

intergroepsrelaties USE onderlinge groepsverhoudingen

intermenselijke relaties

internaat USE kostschool

internationaal baccalaureaat

internationaal niveau

internationaal recht

International Association for the Evaluation of Educational Achievement USE IEA

International Bureau of Education USE IBE

International Labour Organisation USE ILO

International Organization for Standardization USE ISO

Programme for ***International Student Assessment*** USE PISA

Progress in ***International Reading Literacy Study*** USE PIRLS

Third ***International Mathematics and Science Study*** USE TIMMS

Internationale Arbeidsorganisatie van de VN USE ILO

internationale betrekkingen USE internationale relaties

internationale dimensie

internationale evaluatie

internationale opvoeding USE internationale studies

internationale organisatie

Internationale Organisatie voor Standaardisatie USE ISO

internationale overeenkomst

internationale relaties

internationale samenwerking

internationale school
internationale studies
interne evaluatie
interne regeling
internet
internetgebruik
internettoegang
interscolaire competitie
interscolaire relaties
interuniversitaire samenwerking
intranet
Inuit USE Eskimo-Aleoetische talen
Groenlands Inuktitut USE Groenlands
invaliden (NL) USE gehandicapten
invaliditeit USE beperking
invaller USE tijdelijke vervanging
inventaris van vaardigheden
investering
investeringsmiddelen
sociaal-culturele invloeden USE sociaal-culturele omgeving
flexibele inzetbaarheid van werknemers USE inzetbaarheid van werknemers
inzetbaarheid van werknemers
IOBK USE risicokind
ION inclusief onderwijs (BE nl) USE onderwijs aan leerlingen met speciale behoeften
 Indo- **Iraanse talen**
ISCED 0 USE instelling voor pre-primair onderwijs
ISCED 1 USE primair onderwijs
ISCED 2 USE lager secundair onderwijs
ISCED 3 USE hoger secundair onderwijs
ISCED 5 USE hoger onderwijs
ISCED 6 USE hoger onderwijs
Islam
ISO
IT USE ICT
Italiaans
Italië
Italische talen
 academisch **jaar**
begin van het academisch **jaar** USE duur van het academisch jaar
begin van het school~ **jaar** USE duur van het schooljaar

duur van het academisch **jaar**
 duur van het school~ **jaar**
eind van het academisch **jaar** USE duur van het academisch jaar
eind van het school~ **jaar** USE duur van het schooljaar
lengte van het academisch **jaar** USE duur van het academisch jaar
lengte van het school~ **jaar** USE duur van het schooljaar
 school~ **jaar**
jaarboek
jaarverslag
Japan
Japans
Japanse talen
jeugd
jeugdbescherming
jeugdorganisatie
jeugdwerker
 kinder- en **jeugd**literatuur
 ongeschoolde **jeugd**
jeugdige USE adolescent
jeugdzorg USE kinderbescherming
Jiddisch
verandering van **job** (BE nl) USE beroepsmobiliteit
Jodendom
 Gebieden van het voormalige **Joegoslavië**
Joegoslavië USE Gebieden van het voormalige Joegoslavië
 taal van de voormalige **Joegoslavische** Republiek Macedonië
 Voormalige **Joegoslavische** Republiek Macedonië
jongen
jongenschool
jongere USE adolescent
jongeren USE jeugd
jongerenwerker USE jeugdwerker
jongerenorganisatie USE jeugdorganisatie
journalistiek
Judaïsme USE Jodendom
juridisch statuut (BE nl) USE rechtspositie
juridische tekst USE wetstekst
 Europees Hof van **Justitie**
Hof van **Justitie** van de Europese Gemeenschappen USE Europees Hof van Justitie
kaderpersoneel
Kalaallisut USE Groenlands

kalender

school~ **kalender**

Kanaäniet

kandidaat-lidstaat

kandidaatland (NL) USE kandidaat-lidstaat

kansarm USE kansarme achtergrond

kansarme achtergrond

arbeids~ **kansen** USE werkgelegenheidsmogelijkheden

gelijke **kansen** USE gelijkheid van kansen

gelijkheid van **kansen**

tewerkstellings~ **kansen** USE werkgelegenheidsmogelijkheden

menselijk **kapitaal**

Karpato-Oekraïens USE Roetheens

Kasjoebisch

katholicisme

Kazachstan

Keltische talen

eerder opgedane **kennis**

eerder *verworven* **kennis** USE eerder opgedane kennis

kennis

kennisbeheer

kennismaatschappij

kennisoverdracht

praktische **kennis** USE knowhow

verworven **kennis** USE eerder opgedane kennis

kenniseconomie USE kennismaatschappij

kerk USE godsdienstige organisatie

kerncurriculum

kerndoel

kerndoelen USE onderwijsdoelstellingen

beroeps~ **keuze**begeleiding

keuze van ouders

keuzecursus

keuzevak

opleidings~ **keuze**

school~ **keuze**

studie~ **keuze**

keuzevak (BE nl) USE keuzecursus

geadopteerd **kind** USE adoptie

kind

ontwikkeling van het **kind**

ouder- **kind** relatie

ouder- **kind** *verhouding* USE ouder-kind relatie

rechten van het **kind**

relatie volwassene- **kind**

schoolgaand **kind** USE leerling

verhouding volwassene- **kind** USE relatie volwassene-kind

kinder- en jeugdliteratuur

kinderarbeid

kinderbescherming

kindermishandeling

kinderopvang

kinderopvangvoorziening USE dagopvang

kinderopvangvoorzieningen USE kinderopvang

kinderopvoeding

kinderplaatsing

personeel in de **kinder**opvang

kinderbijslag

kindercentrum USE dagopvang

kinderdagverblijf USE dagopvang

kinderen in zorginstellingen

Kinderrechtenorganisatie van de Verenigde Naties USE UNICEF

Kirgizië

Kirgizische Republiek USE Kirgizië

Kirgizstan USE Kirgizië

klachtenprocedure

combinatie~ **klas**

heterogene **klas**

homogene **klas**

huiswerk~ **klas**

indeling **klas**lokaal USE ruimtelijkeschikking

klas

*klas*inrichting USE ruimtelijkeschikking

klasklimaat

klaslokaal

klasmanagement

*klas*praktijk USE lespraktijk

*klas*sfeer (BE nl) USE klasklimaat

*klas*taken USE klaswerk

klaswerk

remedial teaching **klas**

taak~ **klas** (BE nl) USE remedial teaching klas

voorbereidende **klas**
klasgrootte
klashouden (BE nl) USE klasmanagement
klasleraar
klassefeer (NL) USE klasklimaat
 sociale **klasse** USE sociale achtergrond
klassenbegeleider USE mentorschap
klassenraad
klassenvertegenwoordiging (NL) USE klassenraad
klassieke studies
klassieke talen USE klassieke studies
 midden- en **kleinbedrijf** (NL) USE kleine en middelgrote ondernemingen
kleine en middelgrote ondernemingen
 in zijn ontwikkeling bedreigde **kleuter** USE risicokind
kleuteronderwijs (BE nl) USE pre-primair onderwijs
kleuterschool (BE nl) USE instelling voor pre-primair onderwijs
 overgang van **kleuter- naar lageronderwijs** (BE nl) USE overgang van pre-primair naar
 primair onderwijs
 klas~ **klimaat**
 school~ **klimaat** USE klasklimaat
KMO (BE nl) USE kleine en middelgrote ondernemingen
knowhow
 Verenigd **Koninkrijk**
 Verenigd **Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland** USE Verenigd Koninkrijk
 Republiek **Korea**
 Zuid- **Korea** USE Republiek Korea
kostschool
kosteloos onderwijs
kosten van levensonderhoud
krant
kritisch vermogen USE kritische zin
kritische zin
Kroatië
Kroatisch
KSO kunstsecundair onderwijs (BE nl) USE secundair onderwijs
 computer~ **kunde** USE informatica
kundigheid USE competentie
 DKO deeltijds **kunstonderwijs** (BE nl) USE kunstacademie
kunst
kunstacademie
 academie van beeldende **kunsten** USE kunstacademie

<i>academie voor beeldende</i>	kunsten USE kunstacademie
<i>dramatische</i>	kunsten USE toneel
<i>hogeschool voor de</i>	kunsten USE kunstacademie
toegepaste	kunsten
	kunstmatige intelligentie
	kunstmatige talen
<i>KSO</i>	kunstsecundair onderwijs (BE nl) USE secundair onderwijs
	kunstzinnige vorming
beroeps~	kwalificatie
formeel	kwalificatie
	kwalificatie
	kwalificatie <i>periode</i> USE kwalificerende fase
	kwalificatieniveau
orgaan dat formele	kwalificatie documenten uitreikt
toelatings~	kwalificatie
formeel	kwalificatiedocument
meeneembaarheid van	kwalificaties
transparantie van	kwalificaties
vergelijkbaarheid van	kwalificaties
	kwalificerende fase
<i>formeel</i>	kwalificering USE formele kwalificatie
les~	kwaliteit
onderwijs~	kwaliteit
	kwaliteitsborging
	kwartaal USE onderwijsperiode
	Kymrisch USE Welsh
<i>Autonome Gemeenschap van Castilië-</i>	La Mancha USE Castilië-La Mancha
<i>Autonome Regio van Castilië-</i>	La Mancha USE Castilië-La Mancha
Castilië-	La Mancha
	laaggeletterdheid van volwassenen USE geletterdheid van volwassenen
	laboratorium
<i>International</i>	Labour Organisation USE ILO
	Ladin
	Ladinisch USE Ladin
	Ladino USE Ladin
	lager secundair onderwijs
	lageronderwijs (BE nl) USE primair onderwijs
<i>onderwijzer</i>	lager onderwijs USE niet-vakleerkracht
overgang van basis- naar	lager voortgezet onderwijs
<i>overgang van kleuter- naar</i>	lageronderwijs (BE nl) USE overgang van pre-primair naar primair onderwijs
overgang van	lager naar hoger secundair onderwijs

overgang van **lager** naar hoger voortgezet onderwijs (NL) USE overgang van lager naar hoger secundair onderwijs
overgang van primair naar **lager** secundair onderwijs USE overgang van basis- naar lager voortgezet onderwijs
school voor **lager** onderwijs (BE nl) USE school voor primair onderwijs
lagere school (BE nl) USE school voor primair onderwijs
land van herkomst
niet-EU **land**
toetredend **land** (NL) USE kandidaat-lidstaat
landbouw (economische sector)
landbouwvorming (BE nl) USE beroepsopleiding en -training
landelijk niveau USE nationaal niveau
Mediterrane **landen** USE Middellandse Zeelanden
Noordelijke **landen**
landenrapport
content and **language** integrated learning USE tweetalig onderwijs
Latijns
Latijns-Amerika
leaflet USE folder
content and language integrated **learning** USE tweetalig onderwijs
e- **learning**
e- **learning** content USE e-learning leermateriaal
e- **learning** leermateriaal
e- **learning** materiaal USE e-learning leermateriaal
geestelijke **leeftijd** USE mentale leeftijd
leeftijd
leerplichtige **leeftijd**
mentale **leeftijd**
psychische **leeftijd** USE mentale leeftijd
leer van burgerrechten en burgerplichten USE vorming tot burgerzin
leerboek
leerdoel
leereenheden USE leerobjecten
leerinhoud
leermiddelen USE lesmaterialen
leermoeilijkheid USE leerprobleem
leerobjecten
leeromgeving
leerprobleem
leerproces
leerresultaat

	leerstrategie
	leertempo
	leertheorie
	leervoorwaarden
	leercontract (BE nl) USE leerlingwezen
	leerdoelen USE kerndoel
	leerdoelstellingen USE kerndoel
bevordering naar het volgende	leerjaar
	leerjaar
	leerkracht USE leraar
niet-gekwalificeerde	leerkracht
niet-vak~	leerkracht
beoordeling van	leerkrachten USE evaluatie van leraren
evaluatie door	leerkrachten USE evaluatie door leraren
evaluatie van	leerkrachten USE evaluatie van leraren
vraag naar	leerkrachten USE vraag naar onderwijsgevenden
anderstalige	leerling USE anderstalige student
	leerling
relatie leraar-	leerling USE relatie leraar-student
volwassen	leerling USE volwassen student
	leerlingbegeleiding
beoordeling van	leerlingen USE evaluatie van studenten
CLB centrum voor	leerlingenbegeleiding (BE nl) USE leerlingenbegeleidingsdienst
evaluatie door	leerlingen USE evaluatie door studenten
	leerlingenaantal USE studentenaantal
	leerlingenbegeleider USE adviseur
	leerlingenbegeleidingsdienst
	leerlingenraad (BE nl) USE adviesorgaan
	leerlingenspreiding USE studentenspreiding
	leerlingenvervoer USE schoolvervoer
mondig maken van	leerlingen USE mondig maken van studenten
onderwijs aan	leerlingen met speciale behoeften
uitwisseling van	leerlingen USE schoolpartnerschap
	leerlingenintegratie USE studentenintegratie
	leerlingenvertegenwoordiging (NL) USE klassenraad
	leerlingstelsel (BE nl) USE leerlingwezen
	leerlingwezen
e-learning	leermateriaal
elektronische	leeromgeving USE e-learning
	leerovereenkomst (BE nl) USE leerlingwezen
	leerplan USE curriculum

leerplanhervorming USE curriculumhervorming

leerplanvak

leerplanontwikkeling

comprehensief **leerplicht**(ig) onderwijs

leerplichtonderwijs (BE nl) USE leerplichtigonderwijs

begin van het **leerplichtig** onderwijs USE duur van het leerplichtig onderwijs

duur van het **leerplichtig** onderwijs

eind van het **leerplichtig** onderwijs USE duur van het leerplichtig onderwijs

leerplichtigonderwijs

lengte van het **leerplichtig** onderwijs USE duur van het leerplichtig onderwijs

leerplichtige leeftijd

leertijd (BE nl) USE leerlingwezen

leervak USE leerplanvak

beroepsbegeleidende **leerweg** (NL) USE duale opleiding

beroepsopleidende **leerweg** (NL) USE duale opleiding

leerwegen (NL) USE onderwijsvorm

lwoo **leerwegondersteunend** onderwijs (NL) USE remedial teaching

leesprobleem

salaris school~ **leider**

school~ **leider**

leidraad USE handleiding

lengte van het academisch jaar USE duur van het academisch jaar

lengte van het leerplichtig onderwijs USE duur van het leerplichtig onderwijs

lengte van het schooljaar USE duur van het schooljaar

lening

Autonome Gemeenschap van Castilië- **León** USE Castilië-León

Autonome Regio van Castilië- **León** USE Castilië-León

Castilië en **León** USE Castilië-León

Castilië- **León**

Leonardo da Vinci

autonomie van de **leraar**

beroep van **leraar** USE lerarenberoep

bevoegd **leraar**

gekwalificeerd **leraar** USE bevoegd leraar

gepensioneerde **leraar**

GOK- **leraar** (BE nl) USE SEN-leraar

GON- **leraar** (BE nl) USE SEN-leraar

leraar

leraar buitengewoon onderwijs (BE nl) USE SEN-leraar

leraar in opleiding

leraar primair onderwijs USE leraar + primair onderwijs

leraar secundair onderwijs USE leraar + secundair onderwijs

leraar speciaal onderwijs (NL) USE SEN-leraar

relatie *leraar-leerling* USE relatie leraar-student

relatie **leraar-student**

semi-specialistische **leraar**

SEN- **leraar**

startende **leraar** USE leraar in opleiding

vak~ **leraar**

lerarmobiliteit USE mobiliteit van leraren

beoordeling van **leraren** USE evaluatie van leraren

deelname **leraren**

evaluatie door **leraren**

evaluatie van **leraren**

in-service **lerarenopleiding**

inductie voor **leraren** USE kwalificerende fase

initiële **lerarenopleiding**

instituut voor **lerarenopleidingen** USE instituut voor lerarenopleiding

lerarenaanbod

lerarenbegeleiding

lerarenbegeleidingsdienst (BE nl) USE schoolbegeleidingsdienst

lerarenberoep

lerarengids

lerarenhandleiding USE lerarengids

lerarenopleiding

lerarenoverschot

lerarensalaris

lerarenstatus

lerarentekort

lerarenvereniging

mobiliteit van **leraren**

nascholing **leraren (BE nl)** USE in-service lerarenopleiding

overplaatsing **leraren**

studenten- **leraren** ratio

universitaire **lerarenopleiding** USE instituut voor lerarenopleiding

vraag naar **leraren** USE vraag naar onderwijsgevenden

werkbelasting **leraren**

werktijd **leraren** USE werkbelasting leraren

werving van **leraren**

herintreden in het **lerarenberoep**

instituut voor **lerarenopleiding**

model voor **lerarenopleiding**

ulo universitaire **lerarenopleiding** (NL) USE instituut voor lerarenopleiding

lerarenwerving USE werving van leraren

lerares USE leraar

accreditatie van eerder **leren** USE erkenning verworven competenties

Actieprogramma voor levenslang **leren** USE Programma voor Levenslang Leren

alternerend **leren** (BE nl) USE duale opleiding

computer ondersteund **leren**

coöperatief **leren** USE groepsleren

duaal **leren** USE duale opleiding

e- **leren** USE e-learning

gecombineerd **leren**

groeps~ **leren**

informeel **leren**

leren

leren in groepen USE groepsleren

leren leren

levenlang **leren**

levensbreed **leren** (BE nl) USE levenlang leren

niet-formeel **leren**

onafhankelijk **leren** USE zelfstandig leren

online **leren** USE e-learning

Programma voor Levenslang **Leren**

samenwerkend **leren** USE groepsleren

voortijdig **leren** USE vroegtijdig leren

vroegtijdig **leren**

webbased **leren** USE e-learning

werkplek~ **leren** (BE nl) USE duale opleiding

zelfstandig **leren**

lerende organisatie

les

lesboek USE leerboek

lesgeld

lesinhoud USE leerinhoud

leskwaliteit

lesmaterialen

lesmethode

lesmodule USE modulaire cursus

lespraktijk

lesrooster USE rooster

lestijd

lesvoorbereiding

lesgeven

lessenrooster USE rooster

flexibele **lessentabel**

lesuitval

aantal lessuren USE lestijd

Letland

Lets

Letzebuergesch USE Luxemburgs

Letzeburgesch USE Luxemburgs

Letzebürgesch USE Luxemburgs

school~ **leven**

studenten~ **leven**

levenlang leren

levensstandaard

levensbreed leren (BE nl) USE levenlang leren

levenskost (BE nl) USE kosten van levensonderhoud

Actieprogramma voor levenslang leren USE Programma voor Levenslang Leren

Programma voor **Levenslang Leren**

kosten van **levensonderhoud**

lexicon

lezen

lezing

wetgevend **lichaam**

lichamelijke belemmering USE lichamelijke beperking

lichamelijke beperking

lichamelijke handicap USE lichamelijke beperking

lichamelijke ontwikkeling

lichamelijke opvoeding

lid

EU- **lidstaat**

kandidaat- **lidstaat**

OECD lidstaat USE OESO lidstaat

OESO **lidstaat**

Liechtenstein

liefdadigheid

bestands~ **lijst**

Lingua

multi~ linguaal USE meertaligheid

llo USE leraar in opleiding

liplezen

Lissabon Strategie

Progress in International Reading Literacy Study USE PIRLS

kinder- en jeugd~ **literatuur**

literatuur

Litouwen

Litouws

logopedie USE spraaktherapie

indeling klas~ **lokaal** USE ruimtelijkeschikking

klas~ **lokaal**

lokaal bestuur USE onderwijsbestuur + lokaal niveau

lokaal niveau

lokale gemeenschap

loopbaan

loopbaanombuiging (NL) USE loopbaanverandering

loopbaanonderbreking

loopbaanontwikkeling

loopbaanopbouw

loopbaanverandering

opbouw van de **loopbaan** USE loopbaanopbouw

school~ **loopbaan**

luisteren

lump sum

Luxemburg

Luxemburgs

lwo *leerwegondersteunend onderwijs (NL)* USE remedial teaching

lyceum USE secundair onderwijs

school~ **maaltijd**

disciplinaire **maatregel** USE sanctie

ondersteunings~ **maatregel**

preventieve **maatregel** USE preventie

economische en **maatschappelijke cohesie** USE economische en sociale samenhang

economische en **maatschappelijke samenhang** USE economische en sociale samenhang

maatschappelijke dienstverlening

maatschappelijke structuur USE sociale structuur

maatschappelijke vorming

kennis~ **maatschappij**

maatschappij USE samenleving

overgang school- **maatschappij**

maatschappijleer USE maatschappelijke vorming

Macedonië USE Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië

taal van de voormalige Joegoslavische Republiek

Macedonië

Voormalige Joegoslavische Republiek	Macedonië
inrichtende	macht
<i>openbare</i>	macht <i>verantwoordelijk voor onderwijsbeleid</i> USE onderwijsautoriteit
rechterlijke	macht
uitvoerende	macht
wetgevende	macht
Autonome Gemeenschap van	Madrid
<i>Autonome Regio</i>	Madrid USE Autonome Gemeenschap van Madrid
rector	magnificus
e-	mail
<i>mondig</i>	maken <i>van leerlingen</i> USE mondig maken van studenten
mondig	maken van studenten
	Malta
	Maltees
<i>financieel</i>	management USE financieel beheer
klas~	management
	management
	management onderwijs
	management <i>personeel</i> USE kaderpersoneel
<i>Autonome Gemeenschap van Castilië-La</i>	Mancha USE Castilië-La Mancha
<i>Autonome Regio van Castilië-La</i>	Mancha USE Castilië-La Mancha
Castilië-La	Mancha
	mannelijk
<i>bestands~</i>	map USE bestandslijst
San	Marino
	massamedia
	master graad
	master opleidingen
<i>audiovisueel</i>	materiaal USE audiovisuele uitrusting
<i>didactisch</i>	materiaal USE lesmaterialen
<i>e-learning</i>	materiaal USE e-learning leermateriaal
<i>onderwijs~</i>	materiaal USE lesmaterialen
referentie	materiaal
les~	materialen
<i>Third International</i>	Mathematics and Science Study USE TIMMS
	mavo <i>meer algemeen vormend onderwijs</i> USE secundair onderwijs
	mbo <i>middelbaar beroepsonderwijs (NL)</i> USE beroepsopleiding en -training
	Mecklenburg-Voor-Pommeren
	Mecklenburg-Voorpommeren USE Mecklenburg-Voor-Pommeren
	medezeggenschapscollege <i>(BE nl)</i> USE adviesorgaan
massa~	media

media-onderwijs
medische dienst USE gezondheidsdienst
Mediterrane landen USE Middellandse Zeelanden
meeneembaarheid van kwalificaties
mavo **meer algemeen vormend onderwijs** USE secundair onderwijs
meertalig USE meertaligheid
meertaligheid
meid (NL) USE meisje
meisje
meisjesschool
menselijk kapitaal
menselijke geneeskunde
mensen met een belemmering USE gehandicapten
mensenrechten
mentale leeftijd
mentoraat USE mentorschap
mentorschap
actieve **methode**
evaluatie~ **methode**
financierings~ **methode**
les~ **methode**
onderwijs~ **methode** USE lesmethode
methodeschool (BE nl) USE alternatieve onderwijsvoorziening
methodologie
intelligentie~ **meting** USE intelligentietest
meting
meubilair
Mexico
mbo **middelbaar beroepsonderwijs** (NL) USE beroepsopleiding en -training
middelbaar onderwijs USE secundair onderwijs
vbo voorbereidend **middelbaar onderwijs** USE secundair onderwijs
vmbo voorbereidend **middelbaar beroepsonderwijs** USE secundair onderwijs
middelbare school USE school voor secundair onderwijs
bedrijfs~ **middelen** (NL) USE operationele middelen
beheer van **middelen**
economische **middelen**
investerings~ **middelen**
leer~ **middelen** USE lesmaterialen
middelentoedeling USE middelentoewijzing
middelentoewijzing
onderwijs~ **middelen** USE lesmaterialen

openbare	middelen
operationele	middelen
<i>verdovende</i>	middelen USE drugsmisbruik
<i>werkings~</i>	middelen (BE nl) USE operationele middelen
kleine en	middelgrote ondernemingen
	Middellandse Zeelanden
	midden- en kleinbedrijf (NL) USE kleine en middelgrote ondernemingen
	Midden- en Zuid-Amerika USE Latijns-Amerika
	Midden-Afrika USE Centraal-Afrika
	Midden-Amerika USE Centraal-Amerika
	Midden-Azië USE Centraal-Azië
	Midden-Europa USE Oost-Europa
	Midden-Oosten
	middenschool
<i>secundaire</i>	middenschool USE middenschool
	migrant
tweede generatie	migrant
	migratie
	milieu
	milieubeheer USE milieubescherming
	milieubescherming
	milieueducatie USE milieuonderwijs
	milieuonderwijs
	milieuprotectie USE milieubescherming
<i>sociaal</i>	milieu USE sociale achtergrond
<i>natuur- en</i>	milieueducatie USE milieuonderwijs
	militaire academie USE militaire school
	militaire school
<i>etnische</i>	minderheid USE etnische groep
taal~	minderheid
	minderheidstaal
	mindervaliden USE gehandicapten
	Minerva
	mini-crèches (BE nl) USE dagopvang
	minimum competenties
	minister van onderwijs
<i>onderwijs~</i>	minister USE minister van onderwijs
	ministerie
	ministerie van onderwijs
	Ministerie van Onderwijs en Vorming (BE nl) USE ministerie van onderwijs
<i>Raad van Europese</i>	Ministers USE Raad van de Europese Unie

Raad van **Ministers** USE Raad van de Europese Unie

Mirandés

misdadigheid USE delinquentie

kinder~ **mishandeling**

mislukken op school

MKB (NL) USE kleine en middelgrote ondernemingen

mobiele onderwijsvoorzieningen

beroeps~ **mobiliteit**

mobiliteit

mobiliteit van leraren

studenten~ **mobiliteit**

vrije **mobiliteit** USE bewegingsvrijheid

mobiliteitsbevordering

concurrent **model**

consecutive **model**

model voor lerarenopleiding

aantal gegeven **moderne** vreemde talen

onderwijs **moderne** vreemde talen

modulair programma USE modulaire cursus

modulaire cursus

les~ **module** USE modulaire cursus

moederland USE land van herkomst

moedertaal

moedertaalonderwijs

school~ **moeheid**

leer~ **moelijkheid** USE leerprobleem

moerstaal (NL) USE moedertaal

Moezel-Frankisch

arbeids~ **mogelijkheden** USE werkgelegenheidsmogelijkheden

werkgelegenheids~ **mogelijkheden**

Moldavië USE Republiek Moldavië

Republiek **Moldavië**

Monaco

mondeling examen

mondeling werk

mondelling communicatie

mondelling vaardigheden

mondig maken van leerlingen USE mondig maken van studenten

mondig maken van studenten

Montenegro

morele vorming

motivatie
motorische ontwikkeling
multilinguaal USE meertaligheid
multicultureel onderwijs USE intercultureel onderwijs
Erasmus **Mundus**
Murcia
museum
mutatie (BE nl) USE overplaatsing leraren
muziek
muziekacademie USE muziekschool
muziekonderwijs
muziekschool
muzikale vorming USE muziekonderwijs
naschoolse opvang USE buitenschoolse opvang
Nabije Oosten USE Midden-Oosten
narcotica USE drugsmisbruik
NARIC
nascholing USE in-serviceopleiding
nascholing leraren (BE nl) USE in-service lerarenopleiding
Kinderrechtenorganisatie van de Verenigde **Naties** USE UNICEF
Verenigde **Naties**
nationaal niveau
nationaal rapport USE landenrapport
National Academic Recognition Information Centre USE NARIC
nationale taal
United **Nations Children's Fund** USE UNICEF
United **Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation** USE UNESCO
ondersteuning in **natura**
natuur- en milieueducatie USE milieuonderwijs
natuurwetenschappen
natuurkunde
Autonome Gemeenschap van **Navarra** USE Navarra
Autonome Regio van **Navarra** USE Navarra
Navarra
Nederland
Nederlands
Nedersaksen
European Agency for Development in Special **Needs** Education
computer~ **netwerk**
netwerkcomputer USE server
European **Network of Information Centres** USE ENIC

European Network on Teacher Education Policies USE ENTEP
ngo USE niet-gouvernementele organisatie
 Nieuw-Zeeland
nieuwe functietoewijzing personeel USE herplaatsing van personeel
OKAN onthaalonderwijs voor anderstalige nieuwkomers (BE nl) USE onderwijs aan leerlingen met speciale behoeften
 nieuwsbrief
beleids~ niveau USE onderwijsautotiteit
besluitvormings~ niveau (BE nl) USE onderwijsautotiteit
 bestuurlijk **niveau**
bestuurs~ niveau (BE nl) USE bestuurlijk niveau
centraal niveau USE nationaal niveau
 Europees **niveau**
federaal niveau (BE nl) USE nationaal niveau
 institutioneel **niveau**
 internationaal **niveau**
 kwalificatie~ **niveau**
landelijk niveau USE nationaal niveau
 lokaal **niveau**
 nationaal **niveau**
 onderwijs-georiënteerd voorschools **niveau**
 onderwijs~ **niveau**
 regionaal **niveau**
school~ niveau USE institutioneel niveau
 overgang tussen onderwijs~ **niveaus**
speciale educatieve noden USE speciale onderwijs behoeften
Nomenclatuur van territoriale eenheden voor de statistiek USE NUTS regio's
NUTS- **nomenclatuur** USE NUTS regio's
non-verbale communicatie
Noord-Afrika
Noord-Amerika
Noord-Europa
Noord-Ierland
Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland USE Verenigd Koninkrijk
Noordelijke landen
Noordrijn-Westfalen
Noors
Noorwegen
norm USE benchmark
normalisatie USE standaardisatie
notulen USE conferentieverslagen
numerus clausus

NUTS USE NUTS regio's
NUTS regio's
NUTS-nomenclatuur USE NUTS regio's

leer~ **objecten**
Occitaans
Oceanië
OECD USE OESO
OECD lidstaat USE OESO lidstaat

oefening
Karpato- **Oekraïens** USE Roetheens
Oekraïens
Oekraïne
OESO
OESO lidstaat
Oezbekistan
officiële school (BE nl) USE openbare school
officiële taal
OKAN onthaalonderwijs voor anderstalige nieuwkomers (BE nl) USE
 onderwijs aan leerlingen met speciale behoeften

loopbaan~ **ombuiging (NL)** USE loopbaanverandering

leer~ **omgeving**
omgeving USE milieu

sociaal-culturele **omgeving**

werk~ **omstandigheden**
omzendbrief (BE nl) USE bestuurlijk document
onafhankelijk leren USE zelfstandig leren
onderpresteren
onderbouw USE lager secundair onderwijs

carrière~ **onderbreking** USE loopbaanonderbreking

loopbaan~ **onderbreking**

studie~ **onderbreking**
onderdampeling
onderhoud en reparatie
onderhoudspersoneel
onderlinge groepsverhoudingen
ondernemersopleiding (BE nl) USE beroepsopleiding en -training
ondernemersvorming (BE nl) USE beroepsopleiding en -training

onderwijs in **ondernemerschap**
ondernemerszin USE ondernemingszin
onderneming

kleine en middelgrote **ondernemingen**

	ondernemingszin
computer	ondersteund leren
<i>computer</i>	ondersteunend onderwijs USE e-learning
<i>onderwijs~</i>	ondersteunend personeel USE niet-onderwijzend personeel
inkomensafhankelijke	ondersteuning
	ondersteuning in natura
taal~	ondersteuning
	ondersteuningsmaatregel
aanschouwelijk	onderwijs
<i>academisch</i>	onderwijs USE hoger onderwijs
afgestudeerde in het hoger	onderwijs
afstands~	onderwijs
<i>algemeen hoger</i>	onderwijs USE algemeen onderwijs + hoger onderwijs
algemeen	onderwijs
alternatieve	onderwijs voorziening
<i>alternerend</i>	onderwijs (BE nl) USE duale opleiding
<i>begin van het leerplichtig</i>	onderwijs USE duur van het leerplichtig onderwijs
<i>beoordeling van een</i>	onderwijs instelling USE evaluatie van een onderwijsinstelling
<i>beroeps~</i>	onderwijs USE beroepsopleiding en -training
blok~	onderwijs
<i>BSO beroepssecundair</i>	onderwijs (BE nl) USE secundair onderwijs
<i>buitengewoon</i>	onderwijs (BE nl) USE gescheiden speciaal onderwijs
comprehensief leerplicht(ig)	onderwijs
<i>computer ondersteunend</i>	onderwijs USE e-learning
<i>confessioneel</i>	onderwijs USE confessionele school
continuïteit van het	onderwijs
<i>contract~</i>	onderwijs USE private bekostiging
<i>correctief</i>	onderwijs USE remedial teaching
cursist volwassenen~	onderwijs
cursus hoger	onderwijs
<i>cursus tertiair</i>	onderwijs USE cursus hoger onderwijs
<i>DBSO deeltijds beroepssecundair</i>	onderwijs (BE nl) USE secundair onderwijs
democratisering van het	onderwijs
derde cyclus hoger	onderwijs
<i>derde cyclus tertiair</i>	onderwijs USE derde cyclus hoger onderwijs
diploma algemeen vormend	onderwijs
diploma hoger	onderwijs
<i>discontinuïteit van het</i>	onderwijs USE continuïteit van het onderwijs
<i>DKO deeltijds kunst~</i>	onderwijs (BE nl) USE kunstacademie
<i>doorlichting van het</i>	onderwijs stelsel USE evaluatie van het onderwijssysteem
duur van het leerplichtig	onderwijs

<i>economie van het</i>	onderwijs USE onderwijseconomie
<i>eind van het leerplichtig</i>	onderwijs USE duur van het leerplichtig onderwijs
evaluatie van een	onderwijsinstelling
evaluatie van het	onderwijssysteem
<i>ex-cathedra~</i>	onderwijs (BE nl) USE frontaalonderwijs
formeel	onderwijs
frontaal~	onderwijs
gedifferentieerd	onderwijs
<i>gediplomeerde in het hoger</i>	onderwijs USE afgestudeerde in het hoger onderwijs
gescheiden speciaal	onderwijs
<i>gevangenis~</i>	onderwijs USE heropvoeding
gezondheids~	onderwijs
globalisering van	onderwijs
godsdienst~	onderwijs
<i>GON geïntegreerd</i>	onderwijs (BE nl) USE onderwijs aan leerlingen met speciale behoeften
<i>gratis</i>	onderwijs USE kosteloos onderwijs
<i>havo hoger algemeen voortgezet</i>	onderwijs (NL) USE secundair onderwijs
<i>heropvoedings~</i>	onderwijs (BE nl) USE heropvoeding
hervatten van	onderwijs
hoger	onderwijs
hoger secundair	onderwijs
<i>hogescholen~</i>	onderwijs (BE nl) USE hoger onderwijs
inclusief	onderwijs
individueel	onderwijs
<i>inspectie van een</i>	onderwijsinstelling USE evaluatie van een onderwijsinstelling
<i>inspectie van het</i>	onderwijs (NL) USE onderwijsinspectie
instelling voor hoger	onderwijs
<i>instelling voor openbaar</i>	onderwijs USE openbare school
instelling voor pre-primair	onderwijs
instelling voor volwassenen~	onderwijs
intercultureel	onderwijs
<i>ION inclusief</i>	onderwijs (BE nl) USE onderwijs aan leerlingen met speciale behoeften
<i>kleuter~</i>	onderwijs (BE nl) USE pre-primair onderwijs
kosteloos	onderwijs
<i>KSO kunstsecundair</i>	onderwijs (BE nl) USE secundair onderwijs
lager secundair	onderwijs
<i>lager~</i>	onderwijs (BE nl) USE primair onderwijs
leerplichtig~	onderwijs
<i>leerplicht~</i>	onderwijs (BE nl) USE leerplichtigonderwijs
<i>lengte van het leerplichtig</i>	onderwijs USE duur van het leerplichtig onderwijs
<i>leraar buitengewoon</i>	onderwijs (BE nl) USE SEN-leraar

<i>leraar primair</i>	onderwijs USE leraar + primair onderwijs
<i>leraar secundair</i>	onderwijs USE leraar + secundair onderwijs
<i>leraar speciaal</i>	onderwijs (NL) USE SEN-leraar
<i>lwoo leerwegondersteunend</i>	onderwijs (NL) USE remedial teaching
management~	onderwijs
<i>mavo meer algemeen vormend</i>	onderwijs USE secundair onderwijs
<i>mbo middelbaar beroeps~</i>	onderwijs (NL) USE beroepsopleiding en -training
media~	onderwijs
<i>middelbaar</i>	onderwijs USE secundair onderwijs
milieu~	onderwijs
minister van	onderwijs
ministerie van	onderwijs
<i>Ministerie van</i>	Onderwijs en Vorming (BE nl) USE ministerie van onderwijs
mobiele	onderwijs voorzieningen
moedertaal~	onderwijs
<i>multicultureel</i>	onderwijs USE intercultureel onderwijs
muziek~	onderwijs
niet door de overheid bekostigd privé	onderwijs
niet-openbaar	onderwijs
niet-universitair hoger	onderwijs instelling
	onderwijs
	onderwijs aan leerlingen met speciale behoeften
	onderwijs in de vrijetijdsbesteding USE vrijetijdseducatie
	onderwijs in eigen taal USE moedertaalonderwijs
	onderwijs in ondernemerschap
	onderwijs moderne vreemde talen
	onderwijs voor volwassenen USE volwassenenonderwijs
	onderwijs -georiënteerd voorschools niveau
	onderwijs aanbod
	onderwijs activiteiten
	onderwijsadministratie (BE nl) USE onderwijsbestuur
	onderwijs autotiteit
	onderwijs bekostiging USE onderwijsfinanciering
	onderwijs beleid
	onderwijs beleidsorgaan USE onderwijsautotiteit
	onderwijs bestuur
	onderwijs bevoegdheid
	onderwijs budget USE onderwijsuitgaven
	onderwijs deelname USE aanwezigheid
	onderwijs deelnamepercentage
	onderwijs deskundige USE onderwijsexpert

onderwijsdoelstellingen
onderwijseconomie
onderwijsexpert
onderwijsfilosofie
onderwijsfinanciering
onderwijsfunctionaris
onderwijsgeschiedenis
onderwijshervorming
onderwijsinhoud USE leerinhoud
onderwijsinnovatie USE onderwijsvernieuwing
onderwijsinspectie
onderwijsinstelling
onderwijsinstelling voor volwasseneneducatie USE instelling voor
volwassenenonderwijs
onderwijsinstelling voor volwassenenonderwijs USE instelling voor
volwassenenonderwijs
onderwijskwaliteit
onderwijsmateriaal USE lesmaterialen
onderwijsmethode USE lesmethode
onderwijsmiddelen USE lesmaterialen
onderwijsminister USE minister van onderwijs
onderwijsniveau
onderwijsondersteunend personeel USE niet-onderwijzend personeel
onderwijsperiode
onderwijsplanning
onderwijsprincipes
onderwijspsycholoog
Onderwijsraad
onderwijsresearch
onderwijssociologie
onderwijssoort USE onderwijsvorm
onderwijsstelsel USE onderwijssysteem
onderwijsstructuur USE onderwijssysteem
onderwijssysteem
onderwijstaal
onderwijstheorie
onderwijstoelage USE studiebeurs
onderwijsuitgaven
onderwijsvernieuwing
onderwijsvoorrangsgebied USE voorrangsgebied
onderwijsvoorzieningen

	onderwijs vorm
	onderwijs voucher
	onderwijs wetenschappen
	onderwijs wetgeving
<i>onderwijzer lager</i>	onderwijs USE niet-vakleerkracht
openbaar	onderwijs
<i>openbare macht verantwoordelijk voor</i>	onderwijs beleid USE onderwijsautotiteit
<i>opleiding hoger</i>	onderwijs USE cursus hoger onderwijs
<i>OSP</i>	onderwijs voor sociale promotie (BE nl) USE volwassenenonderwijs
overgang tussen	onderwijs niveaus
overgang van basis- naar lager voortgezet	onderwijs
overgang van hoger secundair naar hoger	onderwijs
<i>overgang van hoger voortgezet naar hoger</i>	onderwijs (NL) USE overgang van hoger secundair naar hoger onderwijs
<i>overgang van kleuter- naar lager~</i>	onderwijs (BE nl) USE overgang van pre-primair naar primair onderwijs
overgang van lager naar hoger secundair	onderwijs
<i>overgang van lager naar hoger voortgezet</i>	onderwijs (NL) USE overgang van lager naar hoger secundair onderwijs
overgang van pre-primair naar primair	onderwijs
<i>overgang van primair naar lager secundair</i>	onderwijs USE overgang van basis- naar lager voortgezet onderwijs
overstap tussen	onderwijs vormen
post-secundair niet-hoger	onderwijs
<i>post-secundair niet-tertiair</i>	onderwijs USE post-secundair niet-hoger onderwijs
pre-primair	onderwijs
primair	onderwijs
<i>rangschikking</i>	onderwijs instellingen USE scholenranking
<i>ranking</i>	onderwijs instellingen USE scholenranking
re-integratie in het	onderwijs
recht op	onderwijs
<i>relatie</i>	onderwijs -bedrijfsleven USE relatie school-bedrijfsleven
<i>remediërend</i>	onderwijs USE remedial teaching
<i>school voor buitengewoon</i>	onderwijs (BE nl) USE school voor speciaal onderwijs
<i>school voor lager</i>	onderwijs (BE nl) USE school voor primair onderwijs
<i>school voor openbaar</i>	onderwijs USE openbare school
school voor primair	onderwijs
school voor secundair	onderwijs
school voor speciaal	onderwijs
<i>school voor voortgezet</i>	onderwijs (NL) USE school voor secundair onderwijs
secundair	onderwijs
<i>SEN-</i>	onderwijs USE onderwijs aan leerlingen met speciale behoeften
speciale	onderwijs behoeften
student eerste fase hoger	onderwijs
<i>studie hoger</i>	onderwijs USE cursus hoger onderwijs

studie tertiair **onderwijs** USE cursus hoger onderwijs
 taal~ **onderwijs**
 technisch **onderwijs**
tertiair **onderwijs** USE hoger onderwijs
 thuis~ **onderwijs**
TKO tweedekans~ **onderwijs** (BE nl) USE volwassenenonderwijs
 toegang tot **onderwijs**
TSO technisch secundair **onderwijs** (BE nl) USE secundair onderwijs
 tweetalig **onderwijs**
type 5- **onderwijs** (BE nl) USE ziekenhuisonderwijs
universitair **onderwijs** USE hoger onderwijs
vbo voorbereidend middelbaar **onderwijs** USE secundair onderwijs
vergelijking van **onderwijsinstellingen** USE scholenranking
 verkeers~ **onderwijs**
vo voortgezet **onderwijs** (NL) USE secundair onderwijs
 voedings~ **onderwijs**
 volwassenen~ **onderwijs**
 voorschoolse niet- **onderwijs** georiënteerde instelling
 vraag naar **onderwijs**
 vredes~ **onderwijs**
vrijetijds~ **onderwijs** USE vrijetijdseducatie
vwo voorbereidend wetenschappelijk **onderwijs** (NL) USE secundair onderwijs
 ziekenhuis~ **onderwijs**
grondslagen voor **onderwijs/opvoeding** USE onderwijsprincipes
uitgangspunten voor **onderwijs/opvoeding** USE onderwijsprincipes
onderwijsbeleidsverantwoordelijke
onderwijsfase
 vraag naar **onderwijsgevenden**
GOK gelijke **onderwijskansen** USE speciale onderwijs behoeften
onderwijskunde USE onderwijswetenschappen
onderwijskundige begeleiding USE educatieve begeleiding
onderwijskundige software USE educatieve software
onderwijsleerplan USE curriculum
onderwijsmarkt
 Europese Hoger **Onderwijsruimte**
onderwijsvak USE leerplanvak
onderwijswijsdeelname USE onderwijsdeelnamepercentage
ambtenaar voor **onderwijszaken** USE onderwijsfunctionaris
onderwijzen USE lesgeven
 niet- **onderwijzend** personeel
onderwijzend personeel

onderwijzer USE leraar

onderwijzer *lager onderwijs* USE niet-vakleerkracht

onderzoek USE research

onderzoeksinstituut

onderzoeksresultaten

ongekwalificeerde *uitstroom* USE dropout

ongeleterdheid USE geletterdheid

ongeleterdheid *van volwassenen* USE geletterdheid van volwassenen

regionale **ongelijkheid**

sociale **ongelijkheid**

ongeschoolde jeugd

online *leren* USE e-learning

OKAN **onthaalonderwijs** *voor anderstalige nieuwkomers (BE nl)* USE onderwijs aan leerlingen met speciale behoeften

diensten voor **onthaalouders** *(BE nl)* USE dagopvang

zelfstandige **onthaalouders** *(BE nl)* USE dagopvang

ontslag

cognitieve **ontwikkeling**

doorlopende professionele **ontwikkeling**

fysieke **ontwikkeling** USE lichamelijke ontwikkeling

geestelijke **ontwikkeling** USE cognitieve ontwikkeling

in zijn **ontwikkeling** *bedreigde kleuter* USE risicokind

intellectuele **ontwikkeling** USE cognitieve ontwikkeling

lichamelijke **ontwikkeling**

loopbaan~ **ontwikkeling**

motorische **ontwikkeling**

ontwikkeling

ontwikkeling van het kind

Organisatie voor Economische Samenwerking en

Ontwikkeling USE OESO

vaardigheids~ **ontwikkeling**

ontwikkelingsdoelen USE minimum competenties

ontwikkelingsdoelen *(BE nl)* USE kerndoel

OOP *(NL)* USE niet-onderwijzend personeel

taal van **oorsprong** USE moedertaal

Oost-Afrika

Oost-Duitsland USE Duitse Democratische Republiek

Oost-Europa

Zuid- **Oost-Azië**

Midden- **Oosten**

Nabije **Oosten** USE Midden-Oosten

Verre **Oosten**
Oostenrijk

loopbaan~ **opbouw**
opbouw van de loopbaan USE loopbaanopbouw

school~ **opdracht** USE werkbelasting leraren
opdrachtverdeling

Open Universiteit

instelling voor **openbaar onderwijs** USE openbare school

niet- **openbaar**

niet- **openbaar** onderwijs
openbaar
openbaar onderwijs

school voor **openbaar onderwijs** USE openbare school

niet-gesubsidieerde niet- **openbare school (BE nl)** USE niet door de overheid bekostigd privé
onderwijs

niet- **openbare** door de overheid bekostigde school

niet- **openbare** school
openbare dienst (BE nl) USE ambtenarij
openbare macht verantwoordelijk voor onderwijsbeleid USE
onderwijsautoriteit

openbare middelen
openbare school
openingsuren USE schooldag
openlucht activiteiten

Organisation for Economic Co- **Operation and Development** USE OESO
operationele middelen

eerder **opgedane** kennis
opleider

avond~ **opleiding**

basis~ **opleiding**

beroepsgeoriënteerde **opleiding**
beroeps~ opleiding (BE nl) USE beroepsopleiding en -training

beroeps~ **opleiding** en -training

duale **opleiding**

hervatten van **opleiding** USE hervatten van onderwijs
HO- **opleiding** USE cursus hoger onderwijs

in-company **opleiding** USE in-serviceopleiding

in-service leraren~ **opleiding**

in-service~ **opleiding**

initiële leraren~ **opleiding**

initiële **opleiding**

leraar in **opleiding**
 leraren~ **opleiding**
 ondernemers~ **opleiding** (BE nl) USE beroepsopleiding en -training
 opleiding USE opleidingsprogramma
 opleiding hoger onderwijs USE cursus hoger onderwijs
 praktische **opleiding** USE praktische vorming
 relatie **opleiding-werk**
 school voor beroeps~ **opleiding**
 universitaire leraren~ **opleiding** USE instituut voor lerarenopleiding
 AOC agrarisch **opleidingencentrum** (NL) USE beroepsopleiding en -training
 bachelor~ **opleidingen**
 instituut voor leraren~ **opleidingen** USE instituut voor lerarenopleiding
 master~ **opleidingen**
 ROC regionaal **opleidingencentrum** (NL) USE beroepsopleiding en -training
 opleidingsbehoefte
 opleidingscentrum
 opleidingskeuze
 opleidingsprogramma
 opleidingstype
 buitenschoolse **opvang**
 dag~ **opvang**
 flexibele **opvang** (NL) USE dagopvang
 gastouder~ **opvang** USE dagopvang
 halvedag~ **opvang** USE dagopvang
 hele dag~ **opvang** USE dagopvang
 kinder~ **opvang**
 kinder~ **opvangvoorzieningen** USE kinderopvang
 naschoolse **opvang** USE buitenschoolse opvang
 personeel in de kinder~ **opvang**
 voorschoolse **opvang** USE buitenschoolse opvang
 kinder~ **opvangvoorziening** USE dagopvang
 opvoeder USE personeel in de kinderopvang
 grondslagen voor onderwijs/~ **opvoeding** USE onderwijsprincipes
 internationale **opvoeding** USE internationale studies
 kinder~ **opvoeding**
 lichamelijke **opvoeding**
 opvoeding USE onderwijs
 opvoeding binnen het gezin
 sexuele **opvoeding**
 uitgangspunten voor onderwijs/~ **opvoeding** USE onderwijsprincipes
 vredes~ **opvoeding** USE vredesonderwijs

opvoedkunde USE onderwijswetenschappen
opzegtermijn
opzeggingstermijn USE opzegtermijn
houding ten opzichte van school USE attitude jegens school
advies~ **orgaan**
bestuurs~ **orgaan**
EU- **orgaan**
onderwijsbeleids~ **orgaan** USE onderwijsautoriteit
orgaan dat formele kwalificatiedocumenten uitreikt
Orgaan van de EU USE EU-orgaan
Orgaan van de Europese Unie USE EU-orgaan
godsdienstige **organisatie**
Internationale Arbeids~ **organisatie van de VN** USE ILO
internationale **organisatie**
Internationale **Organisatie voor Standaardisatie** USE ISO
jeugd~ **organisatie**
lerende **organisatie**
niet-gouvernementele **organisatie**
organisatie
Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling USE OESO
ouder~ **organisatie** USE oudervereniging
religieuze **organisatie** USE godsdienstige organisatie
studenten~ **organisatie**
vak~ **organisatie** USE vakbond
vrijwilligers~ **organisatie**
werkgevers~ **organisatie**
International Labour **Organisation** USE ILO
Organisation for Economic Co-Operation and Development USE OESO
United Nations Educational, Scientific and
Cultural **Organisation** USE UNESCO
International **Organization for Standardization** USE ISO
OSP onderwijs voor sociale promotie (BE nl) USE volwassenenonderwijs
OU USE Open Universiteit
Oud-Grieks
oude talen USE klassieke studies
ouder-kind relatie
ouder-kind verhouding USE ouder-kind relatie
ouder-school relatie
ouder-school verhouding USE ouder-school relatie
ouderbetrokkenheid USE ouderparticipatie
ouderbijdrage

ouderinformatie USE informatie naar ouders

ouderorganisatie USE oudervereniging

ouderparticipatie

ouderraad (BE nl) USE adviesorgaan

ouderrechten

oudervereniging

oudervertegenwoordiging USE ouderparticipatie

ouderparticipatiecrèche USE dagopvang

informatie naar **ouders**

keuze van **ouders**

ouders

ouderschapsverlof

output indicator

outputbekostiging USE outputfinanciering

outputfinanciering

Europees Systeem voor de **overdracht** *en de accumulatie van studiebelastingpunten* USE European Credit Transfer System

kennis~ **overdracht**

overdracht

overdracht van gelden

overdracht van studiebelastingpunten USE studiepuntenoverdracht

studiepunten~ **overdracht**

internationale **overeenkomst**

overgaan USE bevordering naar het volgende leerjaar

overgang school-maatschappij

overgang tussen onderwijsniveaus

overgang van basis- naar lager voortgezet onderwijs

overgang van hoger secundair naar hoger onderwijs

overgang van hoger voortgezet naar hoger onderwijs (NL) USE overgang van hoger secundair naar hoger onderwijs

overgang van kleuter- naar lageronderwijs (BE nl) USE overgang van pre-primair naar primair onderwijs

overgang van lager naar hoger secundair onderwijs

overgang van lager naar hoger voortgezet onderwijs (NL) USE overgang van lager naar hoger secundair onderwijs

overgang van pre-primair naar primair onderwijs

overgang van primair naar lager secundair onderwijs USE overgang van basis- naar lager voortgezet onderwijs

niet door de **overheid** bekostigd privé onderwijs

niet-openbare door de **overheid** bekostigde school

overplaatsing leraren

leraren~ **overschot**
overstap tussen onderwijsvormen
overwerk

schoolvakantie~ **overzicht** USE schoolkalender
pabo pedagogische academie voor het basisonderwijs (NL) USE instituut voor lerarenopleiding

Rijnland- **Palts**
green **paper** USE groenboek

Europees **Parlement**
parlement
parttime

burger~ **participatie**
ouder~ **participatie**
participatie

studenten~ **participatie**
particuliere school USE privé-school
particuliere school (NL) USE niet door de overheid bekostigd privé onderwijs

politieke **partij**

sociale **partners**

school~ **partnerschap**
pauze

huis **pc** USE huiscomputer
pc USE computer
pedagogiek USE onderwijswetenschappen

vergelijkende **pedagogiek**
pabo pedagogische academie voor het basisonderwijs (NL) USE instituut voor lerarenopleiding
pedagogische academie USE instituut voor lerarenopleiding
pedagogische autonomie USE autonomie van de leraar
pedagogische theorie USE onderwijstheorie
peerevaluatie

computer~ **penetratie**
pensioen

vervroegd **pensioen**
pensionaat USE kostschool
pensionering

onderwijsdeelname~ **percentage**
kwalificatie **periode** USE kwalificerende fase

onderwijs~ **periode**
proef~ **periode**
periodiek USE tijdschrift

pers USE massamedia

persbericht

personal computer USE computer

administratief **personeel**

gezondheids~ **personeel**

herplaatsing van **personeel**

kader~ **personeel**

management~ **personeel** USE kaderpersoneel

niet-onderwijzend **personeel**

nieuwe functietoewijzing **personeel** USE herplaatsing van personeel

onderhouds~ **personeel**

onderwijsondersteunend **personeel** USE niet-onderwijzend personeel

onderwijzend **personeel**

personeel USE human resources

personeel in de kinderopvang

plaatsing van **personeel** USE opdrachtverdeling

toewijzing van **personeel** USE opdrachtverdeling

wetenschappelijk **personeel**

personeelsbeleid

personeelsraad (BE nl) USE adviesorgaan

personen met een beperking USE gehandicapten

persoonlijke autonomie

persoonlijkheid

historisch **perspectief**

pesten

piloot-project (BE nl) USE proefproject

pilot-project (NI) USE proefproject

PIRLS

PISA

verblijf~ **plaats**

woon~ **plaats** USE verblijfplaats

kinder~ **plaatsing**

plaatsing van personeel USE opdrachtverdeling

plaatsingsexamen

plaatsingstoetsen (BE nl) USE aanvangsniveaubepaling

schoolwerk~ **plan**

onderwijs~ **planning**

planning

platteland

plattelandsschool USE platteland + school

arbeids~ **plek** USE werkplek

werk~	plek
	<i>plicht</i> USE verantwoordelijkheid
cultureel	pluralisme
	<i>po</i> (NL) USE primair onderwijs
	Polen
European Network on Teacher Education	<i>Policies</i> USE ENTEP
evidence-based	policy
	politiek
taal~	politiek
	politieke partij
	politieke situatie
Mecklenburg-Voor-	Pommeren
	Pools
	<i>populatie</i> USE bevolking
	<i>portfolio met vaardigheden</i> USE inventaris van vaardigheden
	Portugal
	Portugees
	positieve discriminatie
elektronische	<i>post</i> USE e-mail
	post -secundair niet-hoger onderwijs
	<i>post-secundair niet-tertiair onderwijs</i> USE post-secundair niet-hoger onderwijs
	<i>postgraduaatsstudies</i> (BE nl) USE derde cyclus hoger onderwijs
best	practice
good	<i>practice</i> USE best practice
talen~	practicum
goede	<i>praktijk</i> USE best practice
klas~	<i>praktijk</i> USE lespraktijk
les~	praktijk
beste	<i>praktijken</i> USE best practice
	<i>praktijkonderwijs</i> (NL) USE secundair onderwijs
	<i>praktische kennis</i> USE knowhow
	<i>praktische opleiding</i> USE praktische vorming
	praktische vorming
instelling voor	pre -primair onderwijs
overgang van	pre -primair naar primair onderwijs
	<i>pre-accessieland</i> (NL) USE kandidaat-lidstaat
	pre -primair onderwijs
	prestatie gerelateerd salaris
	<i>prestatie indicator</i> USE output indicator
onder~	presteren

preventie
preventieve actie USE preventie
preventieve maatregel USE preventie

financiële **prikkel**
prikkel USE incentive

instelling voor pre- **primair** onderwijs
leraar primair onderwijs USE leraar + primair onderwijs

overgang van pre- **primair** naar primair onderwijs
overgang van primair naar lager secundair onderwijs USE overgang van basis- naar lager voortgezet onderwijs

pre- **primair** onderwijs
primair onderwijs

school voor **primair** onderwijs

onderwijs~ **principes**
Prinsdom Asturië
private bekostiging
private geldstroom USE private bekostiging
private school USE niet-openbare school

niet door de overheid bekostigd **privé** onderwijs
privé USE niet-openbaar
privé-school

leer~ **probleem**
lees~ **probleem**
probleemoplossend
gehoor~ problemen USE gehoorbeperking

gezondheids~ **problemen**
evaluatie~ procedure USE evaluatiemethode

toelatings~ **procedure**
wervings~ **procedure**
Bologna proces USE Bolognaproces
Bologna- proces USE Bolognaproces
evaluatie~ proces USE evaluatiemethode

leer~ **proces**
procesindicator
proefperiode
proefproject
proeftijd USE proefperiode
proefschrift
proeftuinen (BE nl) USE proefproject
professioneel statuut (BE nl) USE status van de werknemer

doorlopende **professionele** ontwikkeling

professionele code USE beroepscode

beroeps~ **profiel**

profielen (NL) USE onderwijsvorm

Actie~ programma voor levenslang leren USE Programma voor Levenslang Leren

audiovisueel **programma**

doctoraal~ programma USE doctoraalstudies

modulair programma USE modulaire cursus

opleidings~ **programma**

Programma voor Levenslang Leren

voorbereidings~ **programma** USE voorbereidende klas

werk~ **programma**

programmatuur USE software

Programme for International Student Assessment USE PISA

Progress in International Reading Literacy Study USE PIRLS

piloot~ project (BE nl) USE proefproject

pilot~ project (NL) USE proefproject

proef~ **project**

tijdelijke project (BE nl) USE proefproject

projectwerk

OSP onderwijs voor sociale *promotie (BE nl)* USE volwassenenonderwijs

promotieactiviteit

propedeutisch examen (NL) USE examen

milieu~ protectie USE milieubescherming

protest

Protestantisme

psychische leeftijd USE mentale leeftijd

psychologie

psychologische dienst

onderwijs~ **psycholoog**

school~ psycholoog USE onderwijspsycholoog

psychotherapie

publicatie

overdracht van studielastings~ punten USE studiepuntenoverdracht

studie~ **punten**overdracht

transfer van studielastings~ punten USE studiepuntenoverdracht

studielastings~ puntensysteem USE studiepuntensysteem

studie~ **puntensysteem**

European Association for Quality Assurance in Higher Education USE ENQA

questionnaire

quoting USE cijfertoekenning

academische raad (BE nl) USE bestuursorgaan

beheer~ **raad** (BE nl) USE bestuursorgaan
 Besluiten van de **Raad**
bestuurs~ **raad** USE bestuursorgaan
de **Raad** USE Raad van de Europese Unie
 Europese **Raad**
 klassen~ **raad**
leerlingen~ **raad** (BE nl) USE adviesorgaan
 Onderwijs~ **raad**
ouder~ **raad** (BE nl) USE adviesorgaan
personeels~ **raad** (BE nl) USE adviesorgaan
raad van beheer USE bestuursorgaan
raad van bestuur (BE nl) USE bestuursorgaan
Raad van de Europese Unie
Raad van Europa
Raad van Europese Ministers USE Raad van de Europese Unie
Raad van Ministers USE Raad van de Europese Unie
 school~ **raad**
 Voorzitterschap van de **Raad**
raadpleging USE consultatie
racisme
radio USE massamedia
Raeto-Romaans USE Romansch
Raetoromaans USE Ladin
rangschikking *onderwijsinstellingen* USE scholenranking
ranking *onderwijsinstellingen* USE scholenranking
 scholen~ **ranking**
beoordelings~ **rapport** USE evaluatierapport
 evaluatie~ **rapport**
nationaal **rapport** USE landenrapport
rapport
 school~ **rapport**
rasdiscriminatie USE racisme
rassehaat USE racisme
ratio
 studenten-leraren **ratio**
Progress in International **Reading Literacy Study** USE PIRLS
reaffectatie USE herplaatsing van personeel
 arbeids~ **recht**
 EU- **recht**
 internationaal **recht**
recht op onderwijs

rechtbank

burger~ **rechten**

mensen~ **rechten**

ouder~ **rechten**

rechten

rechten van het kind

rechtenstudie

rechterlijke macht

rechtsbevoegdheid

rechtspositie

reclame

National Academic **Recognition** Information Centre USE NARIC

recreatiecentrum USE vrijetijdsvoorzieningen

recreatiegebied USE vrijetijdsvoorzieningen

recreatiegelegenheid USE vrijetijdsvoorzieningen

recreatieterrein USE vrijetijdsvoorzieningen

recreatieve activiteiten USE vrijetijdsbesteding

rector (BE nl) USE rector magnificus

rector magnificus

reden

redeneren

redeneringsvermogen USE kritische zin

reeks USE serie

tijd~ **reeks**

referentie materiaal

referentieniveau USE benchmark

ReferNet

regelgeving USE regeling

EU- **regeling**

interne **regeling**

regeling

regeling van de EU USE EU-regeling

regeling van de Europese Unie USE EU-regeling

regeling van de schooltijd

regeling van het schoolrooster USE regeling van de schooltijd

schoolrooster~ **regeling** USE regeling van de schooltijd

schooltijd~ **regeling** USE regeling van de schooltijd

schoolvakantie~ **regeling** USE schoolkalender

vakantie~ **regeling** USE schoolkalender

gedrags~ **regels** USE schoolregels

school~ **regels**

regent (BE nl) USE semi-specialistische leraar

regering

Autonome **Regio Madrid** USE Autonome Gemeenschap van Madrid

Autonome **Regio Valencia** USE Autonome Gemeenschap van Valencia

Autonome **Regio van Andalusië** USE Andalusië

Autonome **Regio van Aragon** USE Aragon

Autonome **Regio van Asturië** USE Prinsdom Asturië

Autonome **Regio van Baskenland** USE Baskenland

Autonome **Regio van Cantabrië** USE Cantabrië

Autonome **Regio van Castilië-La Mancha** USE Castilië-La Mancha

Autonome **Regio van Castilië-León** USE Castilië-León

Autonome **Regio van Catalonië** USE Catalonië

Autonome **Regio van de Canarische Eilanden** USE Canarische Eilanden

Autonome **Regio van Extremadura** USE Extremadura

Autonome **Regio van Navarra** USE Navarra

Autonome **Regio van Rioja** USE Rioja

Comité van de **Regio's**

NUTS **regio's**

regionaal bestuur USE onderwijsbestuur + regionaal niveau

regionaal niveau

ROC *regionaal opleidingencentrum (NL)* USE beroepsopleiding en -training

regionale ongelijkheid

regionale taal

school~ **reglement** USE schoolregels

niet- **reguliere** *bekostiging* USE private bekostiging

rekenen USE wiskunde

Europese **Rekenkamer**

rekenschap

ouder-kind **relatie**

ouder-school **relatie**

relatie *leraar-leerling* USE relatie leraar-student

relatie leraar-student

relatie *onderwijs-bedrijfsleven* USE relatie school-bedrijfsleven

relatie opleiding-werk

relatie school-bedrijfsleven

relatie *school-gemeenschap* USE relatie school-samenleving

relatie school-samenleving

relatie *universiteit-bedrijfsleven* USE relatie school-bedrijfsleven

relatie volwassene-kind

culturele **relaties** USE interculturele relaties

interculturele **relaties**

intergroeps~ **relaties** USE onderlinge groepsverhoudingen
 intermenselijke **relaties**
 internationale **relaties**
 interscolaire **relaties**
religie USE godsdienst
religieuze organisatie USE godsdienstige organisatie
remedial teacher USE SEN-leraar
remedial teaching
remedial teaching klas
remediërend onderwijs USE remedial teaching
rentevoet
 onderhoud en **reparatie**
representatieve steekproef USE steekproef
 Duitse Democratische **Republiek**
Ierse **Republiek** USE Ierland
Kirgizische **Republiek** USE Kirgizië
Republiek Korea
Republiek Moldavië
Republiek Servië
 Slowaakse **Republiek**
 taal van de voormalige Joegoslavische **Republiek Macedonië**
 Tsjechische **Republiek**
 Voormalige Joegoslavische **Republiek Macedonië**
Unie van Socialistische Sowjet **Republieken** USE USSR
contract~ **research** USE private bekostiging
 onderwijs~ **research**
research
researchinstituut USE onderzoeksinstituut
 EU- **resolutie**
resolutie van de EU USE EU-resolutie
resolutie van de Europese Unie USE EU-resolutie
 human **resources**
 evaluatie~ **resultaat**
 leer~ **resultaat**
resultaat USE uitkomst
 onderzoeks~ **resultaten**
Reto-Romaans USE Romansch
Rheto-Romaans USE Romansch
 EU- **richtlijn**
Richtlijn van de Europese Unie USE EU-richtlijn
richtsnoer USE benchmark

rijdende school USE mobiele onderwijsvoorzieningen

Rijnland-Palts

Autonome Gemeenschap van **Rioja** USE Rioja

Autonome Regio van **Rioja** USE Rioja

Rioja

risicokind

ROC *regionaal opleidingscentrum (NL)* USE beroepsopleiding en -training

Roemeens

Roemenië

Roetheens

rol USE verantwoordelijkheid

Roma USE Romani

Raeto- **Romaans** USE Romansch

Reto- **Romaans** USE Romansch

Rheto- **Romaans** USE Romansch

Romaanse talen

Romanche USE Romansch

Romanes USE Romani

Romani

Romansch

rondreizende

college~ **rooster** (NL) USE rooster

les~ **rooster** USE rooster

lessen~ **rooster** USE rooster

regeling van het school~ **rooster** USE regeling van de schooltijd

rooster

school~ **roosterregeling** USE regeling van de schooltijd

rugzakfinanciering (NL) USE onderwijsvoucher

Europese Economische **Ruimte**

ruimtelijkeschikking

Rumantsch USE Romansch

Rusland USE Russische Federatie

Wit- **Rusland** USE Belarus

Russisch

Wit- **Russisch** USE Belarussisch

Russische Federatie

ruwe data

Saami USE Samische talen

Saarland

Saksen

Saksen-Anhalt

basis~	salaris
leraren~	salaris
prestatie gerelateerd	salaris
	salaris
	salaris <i>schooldirecteur</i> USE salaris schoolleider
	salaris <i>schoolhoofd</i> USE salaris schoolleider
	salaris schoolleider
	salaris schaal
<i>economische en maatschappelijke</i>	samenhang USE economische en sociale samenhang
economische en sociale	samenhang
relatie school-	samenleving
	samenleving
	samenvatting
	samenwerkend <i>leren</i> USE groepsleren
Europese	samenwerking
internationale	samenwerking
interuniversitaire	samenwerking
<i>Organisatie voor Economische</i>	Samenwerking <i>en Ontwikkeling</i> USE OESO
	samenwerking
	Samische talen
	San Marino
	sanctie
	sanctionering <i>der studies (BE nl)</i> USE certificering
<i>beroeps~</i>	satisficatie USE arbeidsvoldoening
	Scandinavië USE Noordelijke landen
salaris~	schaal
	schadeloosstelling
	scheikunde
	schema USE figuur
	schenking USE donatie
	scheppingsvermogen USE creativiteit
ruimtelijke~	schikking
	Schleeswijk -Holstein
	scholarship
<i>geografische spreiding van</i>	scholen USE schoolspreiding
	scholen bouw
	scholendichtheid USE schoolspreiding
	scholen ranking
	scholenspreiding USE schoolspreiding
<i>coördinerend directeur</i>	scholengemeenschap <i>(BE nl)</i> USE schoolleider
	scholengemeenschap USE schoolspreiding

algemeen directeur **scholengroep** (BE nl) USE schoolleider
basis~ **scholing** USE basisopleiding
her~ **scholing**
scholing
alternatieve **school** USE alternatieve onderwijsvoorziening
attitude jegens **school**
avond~ **school** USE avondopleiding
begin van het **schooljaar** USE duur van het schooljaar
beroeps~ **school** (BE nl) USE school voor beroepsopleiding
bijzondere **school** (NL) USE niet-openbare door de overheid bekostigde school
brede **school** USE relatie school-samenleving
confessionele **school**
duur van het **schooljaar**
eind van het **schooljaar** USE duur van het schooljaar
Europese **school**
gemengde **school**
gespecialiseerde **school**
gesubsidieerde vrije **school** (BE nl) USE niet-openbare door de overheid bekostigde school
houding tegenover **school** USE attitude jegens school
houding ten opzichte van **school** USE attitude jegens school
internationale **school**
jongens~ **school**
kleuter~ **school** (BE nl) USE instelling voor pre-primair onderwijs
kost~ **school**
lagere **school** (BE nl) USE school voor primair onderwijs
lengte van het **schooljaar** USE duur van het schooljaar
meisjes~ **school**
middelbare **school** USE school voor secundair onderwijs
militaire **school**
mislukken op **school**
muziek~ **school**
niet-gesubsidieerde niet-openbare **school** (BE nl) USE niet door de overheid bekostigd privé onderwijs
niet-openbare door de overheid bekostigde **school**
niet-openbare **school**
officiële **school** (BE nl) USE openbare school
openbare **school**
ouder- **school** relatie
ouder- **school** *verhouding* USE ouder-school relatie
overgang **school**-maatschappij
particuliere **school** USE privé-school
particuliere **school** (NL) USE niet door de overheid bekostigd privé onderwijs

private **school** USE niet-openbare school

privé- **school**

regeling van de **schooltijd**

regeling van het **schoolrooster** USE regeling van de schooltijd

relatie **school-bedrijfsleven**

relatie **school-gemeenschap** USE relatie school-samenleving

relatie **school-samenleving**

rijdende **school** USE mobiele onderwijsvoorzieningen

salaris **schooldirecteur** USE salaris schoolleider

salaris **schoolleider**

school

school stichten

school voor *basisonderwijs* USE school voor primair onderwijs

school voor beroepsopleiding

school voor *buitengewoon onderwijs (BE nl)* USE school voor speciaal onderwijs

school voor *lager onderwijs (BE nl)* USE school voor primair onderwijs

school voor *openbaar onderwijs* USE openbare school

school voor primair onderwijs

school voor secundair onderwijs

school voor speciaal onderwijs

school voor *voortgezet onderwijs (NL)* USE school voor secundair onderwijs

schoolactiviteiten

schooladviesdienst (NL) USE schoolbegeleidingsdienst

schoolarts

schoolautonomie USE institutionele autonomie

schoolbegeleidingsdienst

schoolbestuur

schoolcarrière USE schoolloopbaan

schoolcorrespondentie

schooldag

schooldirecteur USE schoolleider

schooldiscipline

schooldokter USE schoolarts

schooldoorlichting (BE nl) USE evaluatie van een onderwijsinstelling

schoolevaluatie USE evaluatie van een onderwijsinstelling

schoolexcursie

schoolgelden

schoolgrootte

schooljaar

schoolkalender

schoolkeuze
schoolklimaat USE klasklimaat
schoolleider
schoolleven
schoolloopbaan
schoolmaaltijd
schoolmoeheid
schoolniveau USE institutioneel niveau
schoolopdracht USE werkbelasting leraren
schoolpartnerschap
schoolpsycholoog USE onderwijspsycholoog
schoolraad
schoolrapport
schoolregels
schoolreglement USE schoolregels
schoolroosterregeling USE regeling van de schooltijd
schoolsfeer USE klasklimaat
schoolsluiting
schoolspreiding
schooltijdregeling USE regeling van de schooltijd
schooltoelage (BE nl) USE studiebeurs
schooluitstap USE schoolexcursie
schooluitwisseling USE schoolpartnerschap
schooluren USE schooldag
schoolvakantieregeling USE schoolkalender
schoolverlater
schoolvervoer
schoolverzuim USE absenteïsme
schoolweek
schoolwerkplan
toegang tot een **school** USE toelatingsbeleid
traditionele vernieuwings~ **school (NL)** USE alternatieve onderwijsvoorziening
van **school sturen** USE uitsluiting
vrije **school (BE nl)** USE niet-openbare school
schoolbestuur (BE nl) USE inrichtende macht
schoolexamen (NL) USE examen
schoolgaand kind USE leerling
salaris **schoolhoofd** USE salaris schoolleider
schoolhoofd USE schoolleider
beoordeling door **schoolhoofden** USE evaluatie door schoolleiders
beoordeling van **schoolhoofden** USE evaluatie van schoolleiders

schoolleerling USE leerling

evaluatie door **schoolleiders**

evaluatie van **schoolleiders**

schoolmanagement

European **Schoolnet**

schoolorganisatie USE schoolmanagement

schoolpauze USE pauze

buiten~ **schoolse** opvang

buiten~ **schoolse** vorming

instelling voor vve voor-en vroeg~ ***schoolse*** *educatie (NL)* USE instelling voor pre-primair onderwijs

na~ ***schoolse*** *opvang* USE buitenschoolse opvang

voor en vroeg~ ***schoolse*** *educatie* USE pre-primair onderwijs

voor~ ***schoolse*** *educatie* USE pre-primair onderwijs

voor~ **schoolse** instelling

voor~ ***schoolse*** *opvang* USE buitenschoolse opvang

schooltijd USE schoolleven

schoolvakantie-overzicht USE schoolkalender

voortijdig ***schoolverlaten*** USE dropout

vroegtijdig ***schoolverlaten*** USE dropout

schoolvoorbeeld USE best practice

Schotland

Schots-Gaelisch

schriftelijk examen

schriftelijk werk

schrijfvaardigheden

schrijfwijze USE spelling

schrijven

Schwyzerdütsch

Third International Mathematics and ***Science Study*** USE TIMMS

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation USE UNESCO

doctoraal~ ***scriptie*** USE proefschrift

eind~ ***scriptie*** USE proefschrift

scriptie USE proefschrift

agrarische **sector** USE landbouw (economische sector)

landbouw (economische **sector**)

sectoren (NL) USE onderwijsvorm

secularisme

BSO beroeps~ ***secundair onderwijs (BE nl)*** USE secundair onderwijs

DBSO deeltijds beroeps~ ***secundair onderwijs (BE nl)*** USE secundair onderwijs

hoger **secundair** onderwijs

lager **secundair** onderwijs

leraar **secundair onderwijs** USE leraar + secundair onderwijs
 overgang van hoger **secundair** naar hoger onderwijs
 overgang van lager naar hoger **secundair** onderwijs
overgang van primair naar lager **secundair onderwijs** USE overgang van basis- naar lager voortgezet
 onderwijs
 post- **secundair** niet-hoger onderwijs
post- **secundair niet-tertiair onderwijs** USE post-secundair niet-hoger onderwijs
 school voor **secundair** onderwijs
secundair onderwijs
TSO technisch **secundair onderwijs (BE nl)** USE secundair onderwijs
secundaire middenschool USE middenschool
segregatie USE sociale uitsluiting
sekse USE geslacht
seksediscriminatie USE gelijkheid van de geslachten
sekseverschil USE geslacht
semester USE onderwijsperiode
semi-specialistische leraar
seminar USE conferentie
seminarie
SEN-leraar
SEN-onderwijs USE onderwijs aan leerlingen met speciale behoeften
serie
server
 in- **service** lerarenopleiding
 in- **serviceopleiding**
in- **servicetraining** USE in-serviceopleiding
 Republiek **Servië**
Servisch
setting USE groepering
sexuele opvoeding
sexuele voorlichting USE sexuele opvoeding
klasse~ **sfeer (NL)** USE klasklimaat
klas~ **sfeer (BE nl)** USE klasklimaat
school~ **sfeer** USE klasklimaat
Sikhisme
Sino-Tibetaanse talen
 politieke **situatie**
sjezen (NL) USE mislukken op school
Slavisch
Slavische talen
slachthorendheid USE gehoorbeperking

Sloveens
Slovenië
Slowaaks
Slowaakse Republiek
Slowakije USE Slowaakse Republiek
school~ **sluiting**
Europees Economisch en **Sociaal** Comité
Europees **Sociaal** Fonds
sociaal gedrag
sociaal milieu USE sociale achtergrond
sociaal-culturele invloeden USE sociaal-culturele omgeving
sociaal-culturele omgeving
economische en sociale **sociale cohesie** USE economische en sociale samenhang
economische en **sociale** samenhang
OSP onderwijs voor sociale **sociale promotie (BE nl)** USE volwassenenonderwijs
sociale achtergrond
sociale achterstelling USE kansarme achtergrond
sociale gelijkheid USE sociale ongelijkheid
sociale integratie
sociale klasse USE sociale achtergrond
sociale ongelijkheid
sociale partners
sociale structuur
sociale uitsluiting
sociale vaardigheden
sociale wetenschappen
sociale zekerheid
socialisatie
Unie van Socialistische Sowjet Republieken USE USSR
onderwijs~ **sociologie**
Socrates
soepelheid USE flexibiliteit
audiovisuele **software** USE audiovisueel programma
educatieve **software**
onderwijskundige **software** USE educatieve software
software
evaluatie~ **soort** USE evaluatiemethode
onderwijs~ **soort** USE onderwijsvorm
Sorbisch
Unie van Socialistische Sowjet Republieken USE USSR
Spanje

gescheiden	speciaal onderwijs
leraar	speciaal onderwijs (NL) USE SEN-leraar
school voor	speciaal onderwijs
European Agency for Development in	Special Needs Education
onderwijs aan leerlingen met	speciale behoeften
	speciale educatieve noden USE speciale onderwijs behoeften
	speciale onderwijs behoeften
	specialisatie
semi-	specialistische leraar
vak~	specifieke competenties
	speelkwartier (NL) USE pauze
	speelplaats
	speelplein USE speelplaats
	speeltijd (BE nl) USE pauze
educatief	spel
	spel
	spelling
	spijbelen USE absentisme
	spoed cursus
	sponsor USE sponsoring
	sponsoring
	sport USE lichamelijke opvoeding
	sport faciliteiten
	sport uitrusting
	spraak
	spraak stoornis
	spraak therapie
	spraakles USE spraaktherapie
bevolkings~	spreiding
geografische	spreiding van scholen USE schoolspreiding
leerlingen~	spreiding USE studentenspreiding
scholen~	spreiding USE schoolspreiding
school~	spreiding
studenten~	spreiding
vakantie~	spreiding
	spreken
burgerlijke	staat USE huwelijkse staat
huwelijkse	staat
	staathuishoudkunde USE economie
	staatsburger USE burger
	staatsexamen USE examen

stage USE praktische vorming

stagiair(e)

levens~ **standaard**

standaard

Europese **standaarden**

Internationale Organisatie voor **Standaardisatie** USE ISO

standaardisatie

International Organization for **Standardization** USE ISO

startende leraar USE leraar in opleiding

Baltische **Staten**

Verenigde **Staten**

Verenigde **Staten van Amerika** USE Verenigde Staten

bevolkings~ **statistiek**

cohort (**statistiek**)

Nomenclatuur van territoriale eenheden voor de **statistiek** USE NUTS regio's

uitsplitsing (**statistieken**)

statistische analyse

statistische data USE statistische gegevens

statistische gegevens

leraren~ **status**

status van de werknemer

beroeps~ **statuut (BE nl)** USE status van de werknemer

juridisch **statuut (BE nl)** USE rechtspositie

professioneel~ **statuut (BE nl)** USE status van de werknemer

werknemers~ **statuut (BE nl)** USE status van de werknemer

stedelijk gebied

representatieve **steekproef** USE steekproef

steekproef

onderwijs~ **stelsel** USE onderwijssysteem

financiële **steun**

school **stichten**

financiële **stimulans** USE financiële prikkel

Heilige **Stoel** USE Vaticaanstad

gehoor~ **stoornis** USE gehoorbeperking

spraak~ **stoornis**

straf USE sanctie

stralen (NL) USE mislukken op school

leer~ **strategie**

Lissabon **Strategie**

streektaal USE dialect

structureel fonds USE structuurfondsen

bestuurlijke **structuur**

bestuurs~ **structuur** (BE nl) USE bestuurlijke structuur

maatschappelijke **structuur** USE sociale structuur

onderwijs~ **structuur** USE onderwijssysteem

sociale **structuur**

structuur van de cursus

structuurfondsen

anderstalige **student**

Programme for International **Student Assessment** USE PISA

relatie leraar- **student**

student

student eerste fase hoger onderwijs

student met creditcontract (BE nl) USE extraneus

uitgaven per **student** USE besteding per capita

volwassen **student**

vrije **student** (BE nl) USE extraneus

werk~ **student**

beoordeling van **studenten** USE evaluatie van studenten

empowerment van **studenten** USE mondig maken van studenten

evaluatie door **studenten**

evaluatie van **studenten**

mondig maken van **studenten**

studenten-leraren ratio

studentenaantal

studentendossier

studentenhuisvesting

studentenintegratie

studentenleven

studentenmobiliteit

studentenorganisatie

studentenparticipatie

studentenspreiding

studentenuitwisseling USE studentenmobiliteit

hervatten van **studie** USE hervatten van onderwijs

rechten~ **studie**

studie hoger onderwijs USE cursus hoger onderwijs

studie in het buitenland

studie tertiair onderwijs USE cursus hoger onderwijs

studiebegeleider

studiebegeleidingssysteem

studiebeurs

	studiebezoek
	studiecyclus
	studieduur
	studiekeuze
	studieonderbreking
	studiepuntenoverdracht
	studiepuntensysteem
	studietoelage USE studiebeurs
	studievooruitgang
<i>vergelijkende</i>	studie USE vergelijkende analyse
<i>Europees Systeem voor de overdracht en de</i>	
<i>accumulatie van</i>	studiebelastingpunten USE European Credit Transfer System
<i>overdracht van</i>	studiebelastingpunten USE studiepuntenoverdracht
	studiebelastingpuntensysteem USE studiepuntensysteem
<i>transfer van</i>	studiebelastingpunten USE studiepuntenoverdracht
	studiegebieden (BE nl) USE onderwijsvorm
	studiekeuzebegeleiding USE educatieve begeleiding
<i>gemeenschappelijk</i>	studieprogramma
	studiepuntenoekening USE cijfertoekenning
	studierichtingen (BE nl) USE onderwijsvorm
<i>academische</i>	studies tweede cyclus USE masteropleidingen
<i>doctoraal~</i>	studies
<i>internationale</i>	studies
<i>klassieke</i>	studies
<i>postgraduaats~</i>	studies (BE nl) USE derde cyclus hoger onderwijs
<i>sanctionering der</i>	studies (BE nl) USE certificering
<i>case</i>	study
<i>Progress in International Reading Literacy</i>	Study USE PIRLS
<i>Third International Mathematics and Science</i>	Study USE TIMMS
<i>van school</i>	sturen USE uitsluiting
	subsidiariteit (Europese Unie)
	subsidie USE financiële steun
	substitutie (BE nl) USE tijdelijke vervanging
<i>lump</i>	sum
	summatieve evaluatie
	supervisie
<i>diploma~</i>	supplement
	symbool
	synopsis USE samenvatting
<i>doorlichting van het onderwijs~</i>	systeem USE evaluatie van het onderwijssysteem
<i>Europees</i>	Systeem voor de overdracht en de accumulatie van studiebelastingpunten

USE European Credit Transfer System

evaluatie van het onderwijs~ **systeem**

onderwijs~ **systeem**

studiebegeleidings~ **systeem**

European Credit Transfer **System**

taak USE verantwoordelijkheid

taakklas (BE nl) USE remedial teaching klas

artificiële **taal** USE kunstmatige talen

code~ **taal** USE kunstmatige talen

gebaren~ **taal**

gemeenschaps~ **taal**

informatie~ **taal** USE kunstmatige talen

inheemse **taal**

instructie~ **taal** USE onderwijstaal

minderheids~ **taal**

nationale **taal**

officiële **taal**

onderwijs in eigen **taal** USE moedertaalonderwijs

onderwijs~ **taal**

regionale **taal**

taal

taal van de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië

taal van oorsprong USE moedertaal

taalgemeenschap

taalminderheid

taalondersteuning

taalonderwijs

taalpolitiek

taalvaardigheden

taalbad (BE nl) USE onderdompeling

taalbarrière

taalkunde

taalkundige diversiteit

taalwetenschap USE taalkunde

Tadzjikistan

klas~ **taken** USE klaswerk

aanbod vreemde **talen**

aantal gegeven moderne vreemde **talen**

Afro-Aziatische **talen**

Altaïsche **talen**

Baltische **talen**

Baskische **talen**
 Creoolse **talen**
 Eskimo-Aleoetische **talen**
 Germaanse **talen**
 Indo-Europese **talen**
 Indo-Iraanse **talen**
 Italische **talen**
 Japanse **talen**
 Keltische **talen**
klassieke **talen** USE klassieke studies
 kunstmatige **talen**
 onderwijs moderne vreemde **talen**
 oude **talen** USE klassieke studies
 Romaanse **talen**
 Samische **talen**
 Sino-Tibetaanse **talen**
 Slavische **talen**
 talenpracticum
 Turkse **talen**
 uralische **talen**
 meer~ **talig** USE meertaligheid
 meer~ **taligheid**
 Taoïsme
 Association for **Teacher Education in Europe** USE ATEE
 European Network on **Teacher Education Policies** USE ENTEP
 remedial **teacher** USE SEN-leraar
 remedial **teaching**
 remedial **teaching** klas
 teamwerk
 civiele **techniek**
 techniek
 technisch onderwijs
 TSO **technisch** *secundair onderwijs (BE nl)* USE secundair onderwijs
 technische *vorming* USE technisch onderwijs
 technologie
 houding **tegenover** *school* USE attitude jegens school
 tekening
 leraren~ **tekort**
 juridische **tekst** USE wetstekst
 telecommunicatie
 telefoonboek USE bestandslijst

teleleren USE e-learning

televisie USE massamedia

leer~ **tempo**

Tempus

houding **ten opzichte van school** USE attitude jegens school

opzeggings~ **termijn** USE opzegtermijn

opzeg~ **termijn**

terminologie

recreatie~ **terrein** USE vrijetijdsvoorzieningen

Nomenclatuur van **territoriale eenheden voor de statistiek** USE NUTS regio's

cursus **tertiair onderwijs** USE cursus hoger onderwijs

derde cyclus **tertiair onderwijs** USE derde cyclus hoger onderwijs

post-secundair niet- **tertiair onderwijs** USE post-secundair niet-hoger onderwijs

studie **tertiair onderwijs** USE cursus hoger onderwijs

tertiair onderwijs USE hoger onderwijs

terugkoppeling

gestandaardiseerde **test**

intelligentie~ **test**

tewerkstellingskansen USE werkgelegenheidsmogelijkheden

International Association for **the Evaluation of Educational Achievement** USE IEA

vakoverschrijdende **thema's** USE interdisciplinaire benadering

theologie USE godsdienstonderwijs

leer~ **theorie**

onderwijs~ **theorie**

pedagogische **theorie** USE onderwijstheorie

bezigheids~ **therapie**

spraak~ **therapie**

therapie

thesaurus

Third International Mathematics and Science Study USE TIMMS

thuisonderwijs

Thuringen USE Thüringen

Thüringen

Sino- **Tibetaanse** talen

dienst~ **tijd**

instructie~ **tijd** USE lestijd

les~ **tijd**

proef~ **tijd** USE proefperiode

regeling van de school~ **tijd**

school~ **tijdregeling** USE regeling van de schooltijd

tijdreeks

werk~ **tijd**

tijdelijk contract

tijdelijk werk

tijdelijke baan USE tijdelijk werk

tijdelijke betrekking USE tijdelijk werk

tijdelijke project (BE nl) USE proefproject

tijdelijke vervanger USE tijdelijke vervanging

tijdelijke vervanging

deel~ *tijds* USE parttime

vol~ **tijds**

tijdschrift

part~ **time**

TIMMS

TKO tweedekansonderwijs (BE nl) USE volwassenenonderwijs

middelen~ *toedeling* USE middelentoewijzing

bepaalde **toegang**

internet~ **toegang**

toegang tot de arbeidsmarkt USE toegang tot werkgelegenheid

toegang tot een school USE toelatingsbeleid

toegang tot onderwijs

toegang tot werkgelegenheid

vrije *toegang* USE vrij toegankelijk

toegankelijk voor gehandicapten

vrij **toegankelijk**

toegepaste kunsten

toegepaste wetenschappen

studiepunten~ *toekenning* USE cijfertoekenning

onderwijs~ *toelage* USE studiebeurs

school~ *toelage (BE nl)* USE studiebeurs

studie~ *toelage* USE studiebeurs

toelatingsexamen

toelatingskwalificatie

toelatingsprocedure

toelatingsvoorwaarden

toelatingsbeleid

toelatingsdiploma USE toelatingskwalificatie

toelatingseisen USE toelatingsvoorwaarden

toerekenbaarheid USE rekenschap

toerisme

Toerkmenistan USE Turkmenistan

toetredend land (NL) USE kandidaat-lidstaat

middelen~ **toewijzing**
 toewijzing van personeel USE opdrachtverdeling
 toneel
 tongval USE dialect
 Europese **Top** USE Europese Raad
 European Free **Trade** Association USE EVA
 European **Trade Union Committee for Education** USE ETUCE
 traditionele vernieuwingschool (NL) USE alternatieve onderwijsvoorziening
 trainee USE stagiair(e)
 basis~ **training** USE basisopleiding
 beroepsopleiding en - **training**
 computer based **training** USE e-learning
 European **Training** Foundation
 in-service~ **training** USE in-serviceopleiding
 web based **training** USE e-learning
 credit **transfer** USE studiepuntenoverdracht
 European Credit **Transfer** System
 transfer van studiebelastingpunten USE studiepuntenoverdracht
 transparantie van kwalificaties
 trend USE tijdreeks
 trimester USE onderwijsperiode
 Tsjechië USE Tsjechische Republiek
 Tsjechisch
 Tsjechische Republiek
 Tsjechoslowakije
 TSO technisch secundair onderwijs (BE nl) USE secundair onderwijs
 tto USE tweetalig onderwijs
 Turkije
 Turkmenistan
 Turks
 Turkse talen
 tutor USE studiebegeleider
 academische studies **tweede** cyclus USE masteropleidingen
 tweede generatie migrant
 TKO **tweedekansonderwijs** (BE nl) USE volwassenenonderwijs
 tweetalig onderwijs
 tweetaligheid
 twinning
 opleidings~ **type**
 type 5-onderwijs (BE nl) USE ziekenhuisonderwijs
 uitbreiding (Europese Unie)

	uitgangspunten voor onderwijs/opvoeding USE onderwijsprincipes
onderwijs~	uitgaven
	uitgaven per capita USE besteding per capita
	uitgaven per hoofd USE besteding per capita
	uitgaven per student USE besteding per capita
	uitkomst
	uitkomst van de evaluatie USE evaluatieresultaat
orgaan dat formele kwalificatiedocumenten	uitreikt
audiovisuele	uitrusting
ICT-	uitrusting
sport~	uitrusting
	uitrusting
sociale	uitsluiting
	uitsluiting
	uitsplitsing (statistieken)
school~	uitstap USE schoolexcursie
ongekwalificeerde	uitstroom USE dropout
	uitvoerende macht
beleids~	uitvoering USE bestuur
informatie~	uitwisseling
school~	uitwisseling USE schoolpartnerschap
	uitwisseling van leerlingen USE schoolpartnerschap
	uitwisselingsbezoek
	ulo universitaire lerarenopleiding (NL) USE instituut voor lerarenopleiding
	UNESCO
	UNICEF
aanbeveling van de Europese	Unie USE EU-aanbeveling
Actie van de Europese	Unie USE EU-actie
beleid van de Europese	Unie USE EU-beleid
besluit van de Europese	Unie USE EU-besluit
Europese	Unie
instelling van de Europese	Unie USE EU-instelling
Orgaan van de Europese	Unie USE EU-orgaan
Raad van de Europese	Unie
regeling van de Europese	Unie USE EU-regeling
resolutie van de Europese	Unie USE EU-resolutie
Richtlijn van de Europese	Unie USE EU-richtlijn
subsidiariteit (Europese	Unie)
uitbreiding (Europese	Unie)
	Unie van Socialistische Sowjet Republieken USE USSR
European Trade	Union Committee for Education USE ETUCE

United Nations Children's Fund USE UNICEF

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation USE UNESCO

niet- **universitair** hoger onderwijs instelling

universitair instituut

universitair onderwijs USE hoger onderwijs

ulo *universitaire lerarenopleiding (NL)* USE instituut voor lerarenopleiding

universitaire lerarenopleiding USE instituut voor lerarenopleiding

Open **Universiteit**

relatie *universiteit-bedrijfsleven* USE relatie school-bedrijfsleven

universiteit

Vereniging van Europese *Universiteiten* USE EUA

universiteitsfaculteit

European *University Association* USE EUA

uralische talen

urbanisatie

contact~ **uren**

openings~ *uren* USE schooldag

school~ *uren* USE schooldag

USSR

basis~ **vaardigheden**

inventaris van **vaardigheden**

mondelinge **vaardigheden**

portfolio met *vaardigheden* USE inventaris van vaardigheden

schrijf~ **vaardigheden**

sociale **vaardigheden**

taal~ **vaardigheden**

vaardigheid

vaardigheidsontwikkeling

economie (*vak*) USE economische wetenschappen

keuze~ **vak**

leerplan~ **vak**

niet- **vak**leerkracht

vak USE leerplanvak

vakbond

vakdocent USE vakleraar

vakleraar

vakorganisatie USE vakbond

vakspecifieke competenties

vakvereniging USE vakbond

verplicht **vak**

school~ **vakantieregeling** USE schoolkalender
vakantie
vakantieregeling USE schoolkalender
vakantiespreiding
vakoverschrijdende competenties USE vakoverstijgende competenties
vakoverschrijdende thema's USE interdisciplinaire benadering
vakoverstijgende competenties

Autonome Gemeenschap van **Valencia**
Autonome Regio **Valencia** USE Autonome Gemeenschap van Valencia
Valenciaans
vast contract
Vaticaan USE Vaticaanstad
Vaticaanstad
vbo *voorbereidend middelbaar onderwijs* USE secundair onderwijs
veeartsenijkunde USE diergeneeskunde
culturele **veelvormigheid** USE cultureel pluralisme
veiligheid

loopbaan~ **verandering**
verandering *van job (BE nl)* USE beroepsmobiliteit
verandering van verblijfplaats

openbare macht **verantwoordelijk** *voor onderwijsbeleid* USE onderwijsautoriteit
onderwijsbeleids~ **verantwoordelijke**
verantwoordelijkheid
verantwoordingsplicht USE rekenschap

non- **verbale** communicatie
verblijfplaats

verandering van **verblijfplaats**
verborgen curriculum

inkomens~ **verdeling**
inkomsten~ **verdeling (NL)** USE inkomensverdeling
verdovende middelen USE drugsmisbruik

Europees **verdrag**
verdrag
Verenigd Koninkrijk
Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland USE Verenigd Koninkrijk

Kinderrechtenorganisatie van de **Verenigde Naties** USE UNICEF
Verenigde Naties
Verenigde Staten
Verenigde Staten van Amerika USE Verenigde Staten

beroeps~ **vereniging**

leraren~ **vereniging**

ouder~ **vereniging**

vak~ **vereniging** USE vakbond

vereniging

Vereniging van Europese Universiteiten USE EUA

vergadering USE conferentie

verslag van de **vergadering**

vergelijkbaarheid van kwalificaties

vergelijkend examen

vergelijkende analyse

vergelijkende pedagogiek

vergelijkende studie USE vergelijkende analyse

vergelijking van *onderwijsinstellingen* USE scholenranking

ouder-kind **verhouding** USE ouder-kind relatie

ouder-school **verhouding** USE ouder-school relatie

verhouding *volwassene-kind* USE relatie volwassene-kind

arbeids~ **verhoudingen**

vrij **verkeer** USE bewegingsvrijheid

verkeersonderwijs

verkeersles USE verkeersonderwijs

verklarende woordenlijst USE glossarium

school~ **verlater**

educatief **verlof**

ouderschaps~ **verlof**

verlof

verlof tot afwezigheid USE geoorloofde afwezigheid

vormings~ **verlof** USE educatief verlof

ziekte~ **verlof**

belasting~ **vermindering**

analytisch **vermogen** USE kritische zin

kritisch **vermogen** USE kritische zin

verstandelijke **vermogens** USE intelligentie

onderwijs~ **vernieuwing**

vernieuwing USE hervorming

traditionele **vernieuwingschool** (NL) USE alternatieve onderwijsvoorziening

niet- **verplicht** vervolgonderwijs

verplicht vak

Verre Oosten

verslag van de vergadering

conferentie~ **verslagen**

verslagen USE conferentieverslagen

informatie~ **verspreiding**
 verstandelijke beperking
 verstandelijke *vermogens* USE intelligentie
 verstedelijking USE urbanisatie
 certificaten~ **verstrekker** USE orgaan dat formele kwalificatiedocumenten uitreikt
 diploma~ **verstrekker** USE orgaan dat formele kwalificatiedocumenten uitreikt
 getuigschriften~ **verstrekker** USE orgaan dat formele kwalificatiedocumenten uitreikt
 ouder~ **vertegenwoordiging** USE ouderparticipatie
 tijdelijke **vervanger** USE tijdelijke vervanging
 tijdelijke **vervanging**
 leerlingen~ **vervoer** USE schoolvervoer
 school~ **vervoer**
 niet-verplicht **vervolgonderwijs**
 vervroegd pensioen
 data~ **verwerking**
 gegevens~ **verwerking** USE dataverwerking
 eerder **verworven** *competenties* USE eerder opgedane kennis
 eerder **verworven** *kennis* USE eerder opgedane kennis
 erkenning **verworven** *competenties*
 verworven *competenties* USE eerder opgedane kennis
 verworven *kennis* USE eerder opgedane kennis
 data~ **verzameling**
 gegevens~ **verzameling** USE dataverzameling
 verzekering
 verzorgers USE ouders
 school~ **verzuim** USE absenteïsme
 Leonardo da **Vinci**
 visuele *beperking* USE gezichtsbeperking
 visuele *handicap* USE gezichtsbeperking
 Vlaams USE Nederlands
 Vlaams *Gewest* USE Vlaamse Gemeenschap van België
 Vlaamse *Gemeenschap* USE Vlaamse Gemeenschap van België
 Vlaamse *Gemeenschap* van België
 Vlaanderen USE Vlaamse Gemeenschap van België
 vluchteling
 vmbo *voorbereidend middelbaar beroepsonderwijs* USE secundair onderwijs
 Internationale Arbeidsorganisatie van de **VN** USE ILO
 VN USE Verenigde Naties
 vo *voortgezet onderwijs (NL)* USE secundair onderwijs
 voedingsonderwijs
 voltijds

arbeids~	voldoening
bevordering naar het	volgende leerjaar
	volkvertegenwoordiging USE parlement
	volledig dagonderwijs
	voltijds <i>dagonderwijs</i> USE volledig dagonderwijs
	volwassen <i>leerling</i> USE volwassen student
	volwassen student
relatie	volwassene -kind
<i>verhouding</i>	volwassene - <i>kind</i> USE relatie volwassene-kind
<i>cursist</i>	volwassenen <i>educatie</i> USE cursist volwassenenonderwijs
<i>cursist</i>	volwassenen onderwijs
geletterdheid van	volwassenen
<i>instelling voor</i>	volwassenen <i>educatie</i> USE instelling voor volwassenenonderwijs
instelling voor	volwassenen onderwijs
<i>laaggeletterdheid van</i>	volwassenen USE geletterdheid van volwassenen
<i>onderwijs voor</i>	volwassenen USE volwassenenonderwijs
<i>onderwijsinstelling voor</i>	volwassenen <i>educatie</i> USE instelling voor volwassenenonderwijs
<i>onderwijsinstelling voor</i>	volwassenen onderwijs USE instelling voor volwassenenonderwijs
<i>ongeletterdheid van</i>	volwassenen USE geletterdheid van volwassenen
	volwassenen <i>educatie</i> USE volwassenenonderwijs
	volwassenen onderwijs
	volwassenen <i>vorming</i> USE volwassenenonderwijs
<i>vbo</i>	voorbereidend <i>middelbaar onderwijs</i> USE secundair onderwijs
<i>vmbo</i>	voorbereidend <i>middelbaar beroepsonderwijs</i> USE secundair onderwijs
<i>vwo</i>	voorbereidend <i>wetenschappelijk onderwijs (NL)</i> USE secundair onderwijs
	voorbereidende klas
<i>beleids~</i>	voorbereiding USE bestuur
les~	voorbereiding
	voorbereidings <i>programma</i> USE voorbereidende klas
<i>sexuele</i>	voorlichting USE sexuele opvoeding
Gebieden van het	voormalige Joegoslavië
taal van de	voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië
	Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië
<i>Mecklenburg-</i>	Voorpommeren USE Mecklenburg-Voor-Pommeren
<i>onderwijs~</i>	voorrangs <i>gebied</i> USE voorrangsggebied
	voorrangs gebied
onderwijs-georiënteerd	voorschools niveau
	voorschoolse niet-onderwijs georiënteerde instelling
	voorspelling
hervormings~	voorstel
	voortgangs <i>indicator</i> USE procesindicator

havo hoger algemeen **voortgezet** onderwijs (NL) USE secundair onderwijs
 overgang van basis- naar lager **voortgezet** onderwijs
overgang van hoger **voortgezet** naar hoger onderwijs (NL) USE overgang van hoger secundair
 naar hoger onderwijs
overgang van lager naar hoger **voortgezet** onderwijs (NL) USE overgang van lager naar hoger secundair
 onderwijs
school voor **voortgezet** onderwijs (NL) USE school voor secundair onderwijs
vo **voortgezet** onderwijs (NL) USE secundair onderwijs
voortijdig leren USE vroegtijdig leren
voortijdig schoolverlaten USE dropout
 studie~ **voortuitgang**
 leer~ **voorwaarden**
 toelatings~ **voorwaarden**
 alternatieve onderwijs~ **voorziening**
kinderopvang~ **voorzieningen** USE kinderopvang
 mobiele onderwijs~ **voorzieningen**
 onderwijs~ **voorzieningen**
 vrijetijds~ **voorzieningen**
Voorzitterschap van de Raad
concurrent **vorm** USE concurrent model
consecutive **vorm** USE consecutive model
 onderwijs~ **vorm**
 overstap tussen onderwijs~ **vormen**
 diploma algemeen **vormend** onderwijs
mavo meer algemeen **vormend** onderwijs USE secundair onderwijs
academie voor beeldende **vorming** USE kunstacademie
beroepspraktijk~ **vorming** (NL) USE duale opleiding
 buitenschoolse **vorming**
ethische **vorming** USE morele vorming
 kunstzinnige **vorming**
landbouw~ **vorming** (BE nl) USE beroepsopleiding en -training
 maatschappelijke **vorming**
Ministerie van Onderwijs en **Vorming** (BE nl) USE ministerie van onderwijs
 morele **vorming**
muzikale **vorming** USE muziekonderwijs
ondernemers~ **vorming** (BE nl) USE beroepsopleiding en -training
 praktische **vorming**
technische **vorming** USE technisch onderwijs
volwassenen~ **vorming** USE volwassenenonderwijs
vorming tot burgerzin
zedelijke **vorming** (NL) USE morele vorming

vormingscentrum USE opleidingscentrum

vormingsverlof USE educatief verlof

onderwijs~ **voucher**

vraag naar afgestudeerden

vraag naar leerkrachten USE vraag naar onderwijsgeevenden

vraag naar leraren USE vraag naar onderwijsgeevenden

vraag naar onderwijs

vraag naar onderwijsgeevenden

vragenlijst USE questionnaire

vredesonderwijs

vredesopvoeding USE vredesonderwijs

aanbod **vreemde** talen

aantal gegeven moderne **vreemde** talen

onderwijs moderne **vreemde** talen

vreemdelling

vrij toegankelijk

vrij verkeer USE bewegingsvrijheid

gesubsidieerde **vrije school (BE nl)** USE niet-openbare door de overheid bekostigde school

vrije mobiliteit USE bewegingsvrijheid

vrije school (BE nl) USE niet-openbare school

vrije student (BE nl) USE extraneus

vrije toegang USE vrij toegankelijk

vrijetijd

vrijtijdsbesteding

vrijtijdseducatie

vrijtijdsonderwijs USE vrijtijdseducatie

vrijtijdsvoorzieningen

onderwijs in de **vrijtijdsbesteding** USE vrijtijdseducatie

Europese **Vrijhandelsassociatie** USE EVA

academische **vrijheid**

bewegings~ **vrijheid**

vrijheid

vrijstelling van cursusonderdeel

vrijwilligersorganisatie

instelling voor vve voor-en **vroegschoolse educatie (NL)** USE instelling voor pre-primair onderwijs

voor en **vroegschoolse educatie** USE pre-primair onderwijs

voor- en **vroegschoolse educatie** USE vroegtijdig leren

vroegtijdig leren

vroegtijdig schoolverlaten USE dropout

vrouwelijk

VS USE Verenigde Staten

instelling voor **ve** voor-en vroegschoolse educatie (NL) USE instelling voor pre-primair onderwijs

ve USE vroegtijdig leren

wo voorbereidend wetenschappelijk onderwijs (NL) USE secundair onderwijs

Waalse Gewest USE Franse Gemeenschap van België

burgerschaps~ **waarden**

Wales

Wallonië USE Franse Gemeenschap van België

wangedrag

weg- en **waterbouwkunde** (NL) USE civiele techniek

WBT USE e-learning

web based training USE e-learning

webbased leren USE e-learning

webleren USE e-learning

webpagina USE webstek

website USE webstek

webstek

wedstrijd

school~ **week**

weerbaarheid USE mondig maken van studenten

wees

weg- en waterbouwkunde (NL) USE civiele techniek

Welsh

welzijn

Wereldbank

groeps~ **werk** USE teamwerk

intellectueel **werk**

klas~ **werk**

mondeling **werk**

relatie opleiding- **werk**

school~ **werkplan**

schriftelijk **werk**

tijdelijk **werk**

werk

werkdocument

werkervaring

werkgroep

werkomstandigheden

werkplek

werkprogramma

werkstudent
werktijd
werkbelasting leraren
 jeugd~ **werker**
jongeren~ **werker** USE jeugdwerker
 toegang tot **werkgelegenheid**
werkgelegenheid
werkgelegenheidsmogelijkheden
werkgever
werkgeversorganisatie
werkingsmiddelen (BE nl) USE operationele middelen
werklast USE werktijd
werkloosheid
 status van de **werknemer**
werknemer
flexibele inzetbaarheid van **werknemers** USE inzetbaarheid van werknemers
 inzetbaarheid van **werknemers**
werknemers*statuut* (BE nl) USE status van de werknemer
 beschutte **werkplaats**
werkplekleren (BE nl) USE duale opleiding
werktijd leraren USE werkbelasting leraren
werkvoorziening (NL) USE werkgelegenheid
werving
werving van leraren
wervingsprocedure
West-Afrika
West-Duitsland USE Duitsland
West-Europa
 Noordrijn- **Westfalen**
weten USE kennis
computer~ **wetenschap** USE informatica
vwo voorbereidend **wetenschappelijk onderwijs** (NL) USE secundair onderwijs
wetenschappelijk personeel
 economische **wetenschappen**
 gezondheids~ **wetenschappen**
 natuur~ **wetenschappen**
 onderwijs~ **wetenschappen**
 sociale **wetenschappen**
 toegepaste **wetenschappen**
wetgevend lichaam
wetgevende macht

onderwijs~ **wetgeving**
 wetgeving
 wetstekst
 wijsbegeerte USE filosofie
 bekostigings~ **wijze** USE financieringsmethode
 wiskunde
 Wit-Rusland USE Belarus
 Wit-Russisch USE Belarussisch
 witboek
 woonplaats USE verblijfplaats
 woordenboek
 verklarende **woordenlijst** USE glossarium
 Baden- **Württemberg**
 Yuit USE Eskimo-Aleoetische talen
 Yup'ik USE Eskimo-Aleoetische talen
 zakken (BE nl) USE mislukken op school
 zedelijke vorming (NL) USE morele vorming
 niet-confessionele **zedenleer** (BE nl) USE morele vorming
 Nieuw- **Zeeland**
 Middellandse **Zeelanden**
 sociale **zekerheid**
 zekerheid van arbeidsplaats USE arbeidszekerheid
 zelfbeschikking USE autonomie
 zelfevaluatie
 zelfonderricht USE zelfstudie
 zelfregering USE autonomie
 zelfstandig leren
 zelfstandige onthaalouders (BE nl) USE dagopvang
 zelfstandigheid USE autonomie
 zelfstudie
 zelfvertrouwen
 zelfverzekertheid USE zelfvertrouwen
 ziekenhuisonderwijs
 ziekte
 ziekteverlof
 kritische **zin**
 zintuiglijke beperking
 zittenblijven
 zomercursus USE zomerschool
 zomerschool
 kinderen in **zorginstellingen**

Midden- en Zuid-Amerika USE Latijns-Amerika

Zuid-Amerika

Zuid-Azië

Zuid-Europa

Zuid-Korea USE Republiek Korea

Zuid-Oost-Azië

Zuidelijk Afrika

Zuidelijk Azië USE Zuid-Azië

Zweden

Zweeds

Zwitserduits USE Schwyzerdütsch

Zwitserland

LIST OF 2009 DESCRIPTOR CHANGES

Descriptor ID	Descriptors in TESE edition 2006	Date of change	Type of change	New descriptor ID	Descriptors in TESE edition 2009	Deleted descriptor is now non-descriptor of:
46	abstract	2009	Change of status	2488		samenvatting
150	ARION	2009	Change of status	2478		studiebezoek
496	comprehensieve secundaire school	2009	Change of status	44518	middenschool	middenschool
812	onderwijskundige	2009	Change of status	778	onderwijsexpert	onderwijsexpert
1294	ICT-vaardigheden	2009	Change of status	506	computergeletterdheid	computergeletterdheid
1370	Geïntegreerd actieprogramma voor	2009	Change of status	1370	Programma voor Levenslang	Programma voor Levenslang Leren
1634	Macedonisch	2009	Change of status	44863	taal van de voormalige Joegoslavië	Language of the Former Yugoslav
2098	verwijzing	2009	Deletion of descriptor			
44513	gecombineerd leren	2009	Addition of concept			
44867	Kanaäniet	2009	Addition of concept			
44518	middenschool	2009	Addition of concept			
44522	ambachten	2009	Addition of concept			
44889	onderwijs-georiënteerd voorschools niveau	2009	Addition of concept			
44559	Europees burgerschap	2009	Addition of concept			
44568	evidence-based policy	2009	Addition of concept			
44605	informatie geletterdheid	2009	Addition of concept			
44651	gemeenschappelijke graad	2009	Addition of concept			
44690	lerende organisatie	2009	Addition of concept			
44891	voorschoolse niet-onderwijs georiënteerde i	2009	Addition of concept			
44894	kwaliteitsborging	2009	Addition of concept			
44900	re-assessment	2009	Addition of concept			
44924	doelgroep	2009	Addition of concept			

ACKNOWLEDGEMENTS

EURYDICE NETWORK

A. P9 EURYDICE

Education Audiovisual & Culture Executive Agency
Avenue du Bourget 1
BOU2
BE-1140 Brussels
(<http://www.eurydice.org>)

Project Coordinator

Wim Vansteenkiste

Information and thesaurus Officers

Andrea Puhl
Mirella Rossi
Colette Vanandruel

External Thesaurus Authors

Angelika Harvey
Clarisse Maillot

B. TESE MANAGEMENT GROUP

Eurydice National Unit	Contact person
Czech Republic	Stanislava Brožová Marcela Petrovičová (national expert) Jana Halamová
Greece	Athina Plessa-Papadakii
Italy	Silvia Panzavolta
Austria	Elfriede Tajalli
Poland	Anna Smoczyńska Beata Płatos
United Kingdom (ENG/WLS/NIR)	Claire Sargent Anne Byrne

C. TESE LINGUISTIC EQUIVALENTS GROUP

TESE LANGUAGE VERSION	LANGUAGE CODE	LANGUAGE EDITOR Eurydice National Unit(s) of
Czech	cs	Czech Republic
German	de	Austria
Greek	el	Greece
English	en	United Kingdom (ENG/WLS/NIR)
Spanish	es	Spain
Estonian	et	Estonia
Finnish	fi	Finland
French	fr	France Belgium (French Community)
Italian	it	Italy
Lithuanian	lt	Lithuania
Latvian	lv	Latvia
Dutch	nl	Belgium (Flemish Community) Netherlands
Polish	pl	Poland
Portuguese	pt	Portugal
Romanian	ro	Romania
Turkish	tr	Turkey

D. EURYDICE NATIONAL UNITS

BELGIQUE / BELGIË

Unité francophone d'Eurydice
Ministère de la Communauté française
Direction des Relations internationales
Boulevard Léopold II, 44 – Bureau 6A/002
1080 Bruxelles

Eurydice Vlaanderen / Afdeling Internationale
Relaties
Ministerie Onderwijs
Hendrik Consciencegebouw 7C10
Koning Albert II – laan 15
1210 Brussel
Contribution of the Unit: Ilse Scheirlinckx

Eurydice-Informationsstelle der
Deutschsprachigen Gemeinschaft
Agentur für Europäische Bildungsprogramme
VoG
Postfach 72
4700 Eupen
Contribution of the Unit: Leonhard Schiffers
(expert)

BULGARIA

Eurydice Unit
European Integration and International
Organisations Division
European Integration and International
Cooperation Department
Ministry of Education and Science
2A, Kniaz Dondukov Blvd.
1000 Sofia

ČESKÁ REPUBLIKA

Eurydice Unit
Institute for Information on Education
Senovážné nám. 26
P.O. Box č.1
110 06 Praha 1
Contribution of the Unit: Stanislava Brožová,
Jana Halamová, Andrea Lajdová; Marcela
Petrovičová (expert from the Comenius
National Library of Education)

DANMARK

Eurydice Unit
CIRIUS
Fiolstræde 44
1171 København K

DEUTSCHLAND

Eurydice-Informationsstelle des Bundes
EU-Büro des Bundesministeriums für Bildung
und Forschung (BMBF) / PT-DLR
Carnotstr. 5
10587 Berlin

Eurydice-Informationsstelle der Länder im
Sekretariat der Kultusministerkonferenz
Lennéstrasse 6
53113 Bonn

EESTI

Eurydice Unit
SA Archimedes
Koidula 13A
10125 Tallinn
Contribution of the Unit: Kersti Kaldma;
expert: Tiiu Erelt (Institute of the Estonian
Language)

ÉIRE / IRELAND

Eurydice Unit
Department of Education and Science
International Section
Marlborough Street
Dublin 1

ELLÁDA

Μονάδα Ευρυδική
Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και
Θρησκευμάτων
Διεύθυνση Ευρωπαϊκής Ένωσης
Τμήμα Γ "Ευρυδική"
Ανδρέα Παπανδρέου 37 (Γραφείο 2168)
15180 Μαρούσι (Αττική)
Συμβολή μονάδας: Δημήτριος Ευστρατίου,
Μαρία Τσάκωνα, Σταυρούλα Τσούνη

ESPAÑA

Unidad Española de Eurydice
CIDE – Centro de Investigación y
Documentación Educativa (MEPSYD)
c/General Oraa 55
28006 Madrid
Contribución de la Unidad: Flora Gil Traver,
María Isabel Ramírez Pérez

FRANCE

Unité française d'Eurydice
Ministère de l'Enseignement supérieur et de
la Recherche
Direction de l'évaluation, de la prospective et
de la performance
Mission aux relations européennes et
internationales
61-65, rue Dutot
75732 Paris Cedex 15
Contribution of the Unit: Joint responsibility

ÍSLAND

Eurydice Unit
Ministry of Education, Science and Culture
Office of Evaluation and Analysis
Sölvhólgötu 4
150 Reykjavík

ITALIA

Unità italiana di Eurydice
Agenzia Nazionale per lo Sviluppo
dell'Autonomia Scolastica (ex INDIRE)
Ministero dell'Istruzione, dell'Università e
della Ricerca
Palazzo Gerini
Via Buonarroti 10
50122 Firenze
Contribution of the Unit: Simona Baggiani
and Alessandra Mochi; expert: Silvia
Panzavolta (Agenzia Nazionale per lo
Sviluppo dell'Autonomia Scolastica (ex
INDIRE))

KYPROS

Eurydice Unit
Ministry of Education and Culture
Kimonos and Thoukydidou
1434 Nicosia

LATVIJA

Eurydice Unit
LLP National Agency – Academic
Programme Agency
Blaumaņa iela 22
1011 Riga
Contribution of the Unit: Aija Lejas-Sausa

LIECHTENSTEIN

Informationsstelle Eurydice
Schulamt
Austrasse 79
9490 Vaduz

LIETUVA

Eurydice Unit
Ministry of Education and Science
A. Volano g. 2/7
01516 Vilnius
Contribution of the Unit: Vilma Kardauskienė
(coordination of the unit); experts: Dr. Vaiva
Vaicekauskienė (chief methodologist,
Education Development Centre), Dr. Albina
Auksoriūtė (head of Centre of Terminology,
Institute of the Lithuanian Language),
Prof.Hab.Dr. Vincentas Dienys (deputy
director, Methodological Centre for
Vocational Education and Training), dr.
Eugenijus Stumbrys (director, Centre for
Quality Assessment in Higher Education).

LUXEMBOURG

Unité d'Eurydice
Ministère de l'Éducation nationale et de la
Formation professionnelle (MENFP)
29, Rue Aldringen
2926 Luxembourg

MAGYARORSZÁG

Eurydice Unit
Ministry of Education and Culture
Szalay u. 10-14
1055 Budapest

MALTA

Eurydice Unit
Directorate for Quality and Standards in
Education
Ministry of Education, Culture, Youth and
Sport
Great Siege Rd
Floriana VLT 2000

NEDERLAND

Eurydice Nederland
Ministerie van Onderwijs, Cultuur en
Wetenschap
Directie Internationaal Beleid
IPC 2300 / Kamer 08.047
Postbus 16375
2500 BJ Den Haag
Contribution of the Unit: Raymond van der
Ree

NORGE

Eurydice Unit
Ministry of Education and Research
Department of Policy Analysis, Lifelong
Learning and International Affairs
Akersgaten 44
0032 Oslo

ÖSTERREICH

Eurydice-Informationsstelle
Bundesministerium für Unterricht, Kunst und
Kultur – I/6b
Minoritenplatz 5
1014 Wien
Contribution of the Unit: Elfriede Tajalli

POLSKA

Eurydice Unit
Foundation for the Development of the
Education System
Mokotowska 43
00-551 Warsaw
Contribution of the Unit: Anna Smoczyńska
and Beata Płatos

PORTUGAL

Unidade Portuguesa da Rede Eurydice
(UPRE)
Ministério da Educação
Gabinete de Estatística e Planeamento da
Educação (GEPE)
Av. 24 de Julho, 134 – 4.º
1399-54 Lisboa
Contribuição da Unidade: Isabel Almeida e
Luísa Lacerda; Perita: Ana Luísa Viseu
Grupo de verificação do ME: Edite Prada,
Lourenço Ferreira, Paulo Barata, Regina
Reis

ROMÂNIA

Eurydice Unit
National Agency for Community Programmes
in the Field of Education and Vocational
Training
Calea Serban Voda, no. 133, 3rd floor
Sector 4
040205 Bucharest
Contribuția Unității: Veronica – Gabriela
Chirea; Alexandru și Tinca Modrescu (până
în anul 2008)

SLOVENIJA

Eurydice Unit
Ministry of Education and Sport
Office for Development of Education (ODE)
Masarykova 16/V
1000 Ljubljana

SLOVENSKÁ REPUBLIKA

Eurydice Unit
Slovak Academic Association for
International Cooperation
Staré grunty 52
842 44 Bratislava

SUOMI / FINLAND

Eurydice Finland
Finnish National Board of Education
P.O. Box 380
00531 Helsinki
Contribution of the Unit: Joint responsibility

SVERIGE

Eurydice Unit
Ministry of Education and Research
103 33 Stockholm

TÜRKIYE

Eurydice Unit Türkiye
MEB, Strateji Geliştirme Başkanlığı (SGB)
Eurydice Türkiye Birimi, Merkez Bina 4. Kat
B-Blok Bakanlıklar
06648 ANKARA
Contribution of the Unit: Osman Yıldırım
Ugur, Bilal Aday, Dilek Güleçyüz

UNITED KINGDOM

Eurydice Unit for England, Wales and
Northern Ireland

National Foundation for Educational
Research (NFER)

The Mere, Upton Park

Slough SL1 2DQ

Contribution of the Unit: Claire Sargent,
Anne Byrne

Eurydice Unit Scotland

International Team

Schools Directorate

2B South

Victoria Quay

Edinburgh

EH6 6QQ

TESE – Thesaurus voor Onderwijssystemen in Europa – Nederlands versie

2009 Editie

Brussel: Eurydice

EC-80-09-800-NL-N

ISBN 978-92-9201-055-3

DOI 10.2797/27124